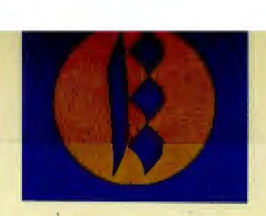


نزهة الأنفس وروضة المجلس

تأليف

أبو سعيد محمد بن علي بن عبد الله العراقي

(المتوفى ٥٦١ هـ)

تحقيق وتصحيح

رمضان بهداد

زبان و ادبیات عربی
(۳)

نزهة الأنفس و روضة المجلس كتاب في الأمثالِ العَرَبيّة، ألَّفَهُ محمَّد بن عبداللّه، وهو أحدُ علماءِ القرنِ الهجريِّ السادِس، وكتبه بلُغةِ العامّةِ في زمانِه.

وبَدَأ بالضَّبطِ الصحيح لهذه الأمثال وبيان معناها وفيمَ تُضرَب ثمّ أثارَ إلى خطأ العامّةِ فيها.

ولم يختَصَّ الكتابُ بالأمثال المُحرَّفة، وإنّما شَرَحَ الغامِضَ والمُبهم مِنَ الألفاظِ والتعابير المختلفة.

وزانَهُ بأزاهيرِ الحكمةِ المُزهِرة.

وقد حُقِّق هذا الأثرُ على نُسخةٍ خطّيّةٍ كاملةٍ كُتبتْ سنة ٥٩٠ هـ.

ويسَّرهُ للقارئين بفهارس مختلفة.


بسم الله الرحمن الرحیم

سرشناسه	:	ابن حمدان، محمد بن علی، ۴۶۸ ـ ۵۶۱ ق.
عنوان و نام پدیدآور	:	نزهة الأنفس و روضة المجلس / ابوسعید محمد بن علی بن عبدالله العراقی؛ تحقیق و تصحیح رمضان بهداد.
مشخصات نشر	:	تهران: مرکز پژوهشی میراث مکتوب، ۱۳۸۷.
مشخصات ظاهری	:	کط، ۵۰۰، 8 ص. : نمونه.
فروست	:	میراث مکتوب؛ ۱۷۷، زبان و ادبیات عرب؛ ۳.
شابک	:	978-964-8700-52-7
وضعیت فهرست‌نویسی	:	فیپا
یادداشت	:	عربی.
یادداشت	:	کتابنامه: ص. [۴۹۸] ـ ۵۰۰؛ همچنین به صورت زیرنویس.
یادداشت	:	نمایه.
عنوان قراردادی	:	نزهةالانفس و روضةالمجلس
موضوع	:	ضرب‌المثلهای عربی ـ تاریخ و نقد
موضوع	:	ضرب‌المثلهای عربی
شناسه افزوده	:	بهداد، رمضان، مصحح
شناسه افزوده	:	مرکز پژوهشی میراث مکتوب
رده‌بندی کنگره	:	۱۳۸۷ ۴ ن / ۴۰۹۳ PJA
رده‌بندی دیویی	:	۳۹۸ / ۹۹۲۷
شماره کتابشناسی ملی	:	۱۱۶۴۰۹۰

نزهة الانفس وروضة المجلس

تأليف

ابوسعيد محمد بن علي بن عبد الله العراقي

(المتوفى ٥٦١ هـ)

تحقيق وتصحيح

رمضان بهداد



نزهة الأنفس و روضة المجلس

تأليف: ابوسعيد محمد بن علي بن عبدالله العراقي

تحقيق و تصحيح: رمضان بهداد

الناشر: مركز البحوث و الدراسات للتراث المخطوط

مدير الانتاج: محمد باهر

ترجمة المقدّمة بالانكليزية: مصطفى اميري

المشرف على الطباعة: حسين شاملوفرد

تنضيد الحروف و الإخراج الفني: رضا عليمحمدي

الطبعة الأولى: ١٣٨٧ هجرية شمسية / ١٤٣٠ هجرية قمرية / ٢٠٠٩ ميلادية

العدد: ١٠٠٠ نسخة

الثمن: ٩٢٠٠ تومان

شابک: ٧ ـ ٥٢ ـ ٨٧٠٠ ـ ٩٦٤ ـ ٩٧٨

المطبعة: نقره آبي ـ التجليد: سياره

عنوان الناشر : طهران، ص. ب: ١٣١٥٦٩٣٥١٩

الهاتف: ٦٦٤٩٠٦١٢، فاكس: ٦٦٤٠٦٢٥٨

E-mail: tolid@MirasMaktoob.ir

http://www.MirasMaktoob.ir

بسم الله الرحمن الرحیم

دریایی از فرهنگ پرمایهٔ اسلام و ایران در نسخه‌های خطی موج می‌زند. این نسخه‌ها، در حقیقت، کارنامهٔ دانشمندان و نوابغ بزرگ و هویت‌نامهٔ ما ایرانیان است. بر عهدهٔ هر نسلی است که این میراث پرارج را پاس دارد و برای شناخت تاریخ و فرهنگ و ادب و سوابق علمی خود به احیا و بازسازی آن اهتمام ورزد.

با همهٔ کوششهایی که در سالهای اخیر برای شناسایی این ذخایر مکتوب و تحقیق و تتبع در آنها انجام گرفته و صدها کتاب و رسالهٔ ارزشمند انتشار یافته هنوز کار ناکرده بسیار است و هزاران کتاب و رسالهٔ خطی موجود در کتابخانه‌های داخل و خارج کشور شناسانده و منتشر نشده است. بسیاری از متون نیز، اگرچه بارها به طبع رسیده، منطبق بر روش علمی نیست و به تحقیق و تصحیح مجدد نیاز دارد.

احیا و نشر کتابها و رساله‌های خطی وظیفه‌ای است بر دوش محققان و مؤسسات فرهنگی. مرکز پژوهشی میراث مکتوب در راستای این هدف در سال ۱۳۷٤ بنیاد نهاده شد تا با حمایت از کوشش‌های محققان و مصححان، و با مشارکت ناشران، مؤسسات علمی، اشخاص فرهنگی و علاقه‌مندان به دانش و فرهنگ سهمی در نشر میراث مکتوب داشته باشد و مجموعه‌ای ارزشمند از متون و منابع تحقیق به جامعهٔ فرهنگی ایران اسلامی تقدیم دارد.

مرکز پژوهشی میراث مکتوب

ترجمهٔ گزیده‌ای از مقدّمهٔ مصحّح

از اواخر عصر اموی به بعد زبان عربی به تدریج حالت خلوص خود را در شهرهای بزرگ عربی از دست داد تا آنکه سرانجام در عصر عباسی تبدیل به لهجه‌های عامیانهٔ گوناگونی گردید که آثار آنها را امروزه در کشورهای عربی مشاهده می‌کنیم. البتّه این به دلیل درآمیختن عرب‌های ساکن این شهرها با طوایف غیر عرب از قبیل ایرانی‌ها و ترک‌ها بود که در نتیجه، غلط‌گویی در اعراب کلمات و اشکال و معانی الفاظ روزافزون گردید. این پدیده بسیاری از دانشمندان زبان عربی را بر آن داشت تا برای جلوگیری از حرکت رو به رشد این معضل تألیفاتی پدید آورند. این کوشش‌ها گرچه در زبان محاورهٔ عرب‌زبانان تأثیری نداشته ولی می‌توان ادّعا کرد که در زبان شعر و کتابت تأثیر بسزایی داشته است، و شماری از این مؤلفان عبارت‌اند از: کسایی، ابوحنیفه دینوری، ابوهلال عسکری، هاشم بن احمد حلبی، ابن بانی محمد بن علی سبتی و ابوبکر محمد بن حسن زبیدی اشبیلی[1] که هر کدام در این زمینه ـ که به لحن عامه یا لحن خاصه معروف است ـ تألیفی نگاشته‌اند؛ چنان که کتاب درة‌الغوّاص فی اوهام الخواص تألیف حریری بصری نیز در همین زمینه است. جوالیقی متوفی به سال ۵۴۰ هجری هم کتابی با عنوان تکملة اصلاح ما تغلط فیه العامه دارد که آن را صاحب کتاب کشف الظنون تتمه و ذیلی برای کتاب درة‌الغواص حریری به حساب آورده است[2]. از جملهٔ این مؤلفان دانشمندی جلیل‌القدر بوده است که

---

۱. مقدمهٔ کتاب تکمله جوالیقی از عزّالدین تنوخی، ص ۳.

۲. همان، صص ۳ و ۴.

مقام او تا کنون ناشناخته مانده و اثری از او انتشار نیافته است، و او محمد بن علی بن عبداللّه بن احمد بن ابی جابر احمد بن ابی الهیجاء بن حمدان عراقی حلّی، مکنّی به ابوسعید و متوفّی به سال ۵۶۱ هجری[1] است. او نیز کتابی در لحن عامه دارد، ولی این کتاب ویژهٔ امثال عربی است که آن را نزهة الأنفس و روضة المجلس نامیده است. تا آنجا که نگارنده مطلع است، کسی غیر از او کتابی در زمینهٔ لحن در امثال عربی تألیف نکرده است و تألیف او در موضوع خود یگانه و بی‌نظیر و جایش در میان کتاب‌های انتشار یافته ادبیات عربی خالی است.

محمد بن علی در قرن ششم هجری می‌زیسته است؛ زمانی که ترکان سلجوقی بر شرق و غرب ممالک عباسی سلطه داشتند و خلافت عباسی به فروپاشی و سقوط خود نزدیک می‌شد. جلال‌الدین سیوطی در کتاب بغیة الوعاة[2]، از محمد بن علی عراقی چنین یاد می‌کند: ابن مستوفی در کتاب تاریخ اربیل گفته است که او (محمد بن علی) امام و عالم در نحو و فقه است و تألیفات چندی دارد؛ مقامات حریری را شرح کرده و شرح خود را از زبان مؤلف مقامات گرفته است و نیز کتاب‌های ذیل از اوست: الذخیرة لاهل البصیرة، البیان لشرح الکلمات، المنتظم فی سلوک الادوات (که در آن مطالب قابل توجهی از علم نحو ذکر نکرده است) و مسائل الامتحان (که در آن مسائل مشکل علم نحو را مطرح کرده است)؛ آثاری نیز در وعظ و رسائل دارد محمد بن علی در اربیل اقامت کرد و به بلاد عجم مسافرت نمود. در خفتیان[3] وفات یافت، جنازهٔ او را به بوازیج[4] برده و در آنجا دفن نمودند. وی نزد محمد بن حسین برصی دانش آموخته بود و مظفر بن طاهر خزاعی که شاگرد او بوده است چنین می‌گوید: محمد بن علی در ماه ذوالحجهٔ سال ۵۰۶ به من گفت که تفسیر کلبی از ابن عباس را نزد ابوالقطیعی خوانده بوده است و صلاح الصفدی از قول ابن نجّار گفته است: محمد بن علی کودک بود که به بغداد آمد و نزد غزّالی و کیا[5] درس

---

۱. بغیة الوعاة، سیوطی، ج اول، ص ۱۸۲.

۲. همان‌جا.

۳. قلعه‌ای در اربیل. ر.ک: معجم‌البلدان، ج ۲، صص ۳۷۹ و ۳۸۰.

۴. شهری نزدیک تکریت، لغت‌نامهٔ دهخدا، ذیل «بوازیج».

۵. ابوالحسن کیا الهراسی عمادالدین در نظامیه درس خواند و شیخ شافعیان در بغداد بود. ر.ک: شذرات الذهب، ج ۴، ص ۸.

خواند و به استادی رسید. کتاب مقامات حریری را نزد خود او فراگرفت و آن را شرح کرد و در علم مناظره پیشتاز بود و کتابهای عیون الشعر و الفرق بین الراء و الغین تألیف او است. وی در سال ۵۶۱ وفات یافت و ابیات زیر از او است:

دعانی من ملامکما دعانی　　فداعی الحبّ للبلوی دعانی

اجاب له الفؤاد و نوم عینی　　و سارا فی الرفاق و ودّعانی

عبادُاللّه اقوامٌ کرام　　بهم للخلق والدنیا نظام

احبّوااللّه ربّهم فکلّ　　له قلبٌ کئیبٌ مستهام

سقاهم ربّهم بکئوس اُنسٍ　　فلذّ لهم برؤیته المقام

غالبِ آنچه از زندگی محمد بن علی عراقی می‌دانیم، همین مطالب پراکنده است که در کتاب بغیة‌الوعاة سیوطی آمده است و از نسب او آشکار است که او از خاندان حکومت و علم بوده است، زیرا جدّ چهارم او ابوالهیجاء، مؤسس سلسلهٔ حمدانی است که در حدود ۶۰ سال بر سوریه و بخشی از عراق (جزیره) حکومت رانده‌اند[1]. پایتخت آنان شهر حلب بود و مشهورترین امیران این سلسله، سیف‌الدوله حمدانی ممدوح متنبّی شاعر عباسی به شمار می‌رود. در جایی از کتاب نزهة‌الأنفس روشن می‌شود که پدر او مکنّی به ابوالحسن هم از جمله دانشمندانی بوده است که در مجلس سیف‌الدولة صدقة بن دبیس حاضر می‌گردیده است[2]. صدقة بن دبیس نیز از امیران بنی مزید است که در شهر حله از سال ۵۲۱ تا ۵۳۲ حکومت داشته‌اند[3]. در جایی دیگر از همین کتاب، مؤلف اشاره می‌کند که مدّتی از عمر خود را در حلّه به سر برده و او هم مانند پدرش با سیف‌الدوله صدقه در ارتباط بوده است[4].

در کتاب بغیة ـ چنان که گذشت ـ آمده است که او در نحو و فقه استاد بوده است و علاوه بر این، بعضی از تألیفات او که از آنها در جای‌جای کتاب نزهة‌الأنفس نام می‌برد، دلالت می‌کند بر اینکه او در تفسیر و علوم قرآنی سرآمده بوده و عبارتی در مقدمهٔ کتاب

---

۱. لغت‌نامهٔ دهخدا، ذیل «حمدان».

۲. ص ۲۲ از این تحقیق.

۳. لغت‌نامهٔ دهخدا، ذیل «دبیس».

۴. ص ۷۱ از این تحقیق.

هم اشاره بر این دارد که با علم اصول فقه آشنا بوده است، چون در آن به کسانی اشاره می‌کند که نزد او آمد و رفت داشته‌اند و عبارت بوده‌اند از: فقها، قُرّا، ادبا، نحویان و اصولیین[1]؛ چنان که بعضی از کتاب‌های او مثل ذکرالنفوس و ریاضتها[2] و روضة‌العشاق[3] ظاهراً اشاره دارند بر اینکه او همانند استادش غزالی طوسی صوفی مسلک و عارف و در ضمن شاعر هم بوده و نمونه‌هایی از اشعار او در کتاب بغیة‌الوعاة وارد شده است که قبلاً ذکر گردید، ولی تمام آنچه که ذکر شد، مطالبی پراکنده است که زندگی مؤلف و جزئیات آن را آن‌طور که باید، روشن نمی‌سازد.

سیوطی در بغیة‌الوعاة تاریخ ولادت محمد بن علی عراقی را مشخص نساخته و تنها گفته است که او در سال ۵۶۱ هجری وفات یافته است. با این حال، با توجه به اینکه از صلاح الصفدی از ابن نجار نقل می‌کند که نامبرده در زمان کودکی به بغداد آمد و نیز با توجه به سخن خود محمد بن علی در نزهة‌الأنفس که می‌گوید: فصیحی در سال ۴۹۱ در حلّه برای ما انشاد کرد[4]، اگر فرض کنیم زمانی که به بغداد آمده ده سال داشته است و اینکه پس از ورود به بغداد بلافاصله نمی‌توانسته در مجلس درس فصیحی حضور یابد، نتیجه می‌گیریم که او در زمان وفات بیش از ۸۰ سال داشته و از معمّرین بوده است.

تألیفاتی راکه محمد بن علی در کتاب نزهة‌الأنفس از خود نام می‌برد، عبارت است از: ایضاح الناسخ والمنسوخ فی القرآن، بغیة الطالب فی علم الناسخ و المنسوخ فی القرآن، البلیغ فی الأشباه و النظائر فی القرآن، البیان و سبب نزول آی القرآن، منیة الراغب فی علم الناسخ و المنسوخ، الواضح فی معرفة اسباب نزول آی القرآن، والمنیح فی شرح الفصیح. این تألیفات چنان که ملاحظه می‌شود، همه در علوم قرآنی است جز کتاب المنیح در شرح کتاب الفصیح تألیف ابوالعباس ثعلب که کتابی در لغت است و این تألیفات ظاهراً از میان رفته است. علاوه بر اینها کارل بروکلمان در تألیف خود تاریخ الأدب العربی نام چهار اثر از آثار مؤلف را ذکر کرده که عبارت است از[5]: نزهة‌الأنفس و روضة‌المجلس، روضة‌العشّاق و نزهة‌المشتاق، ذکرالنفوس و ریاضتها حتی تصیر نفساً

---

۱. ص ۱۲ از این تحقیق.
۲. تاریخ الأدب العربی، بروکلمان، ج ۵، ص ۱۶۶.
۳. همان‌جا.
۴. ص ۴۲ از این تحقیق.
۵. تاریخ الأدب العربی، ج ۵، ص ۱۶۶.

واحدةً. و نام دو اثر اخیر نه در کتاب نزهةالأنفس آمده است و نه در بغیةالوعاة و دیگری کتاب الذخیرة لاهل البصیرة است که در کتاب بغیة ـ چنانکه گذشت ـ از آن نامبرده شده است و این چهار اثر از تألیفات مؤلّف به صورت خطی در کتابخانه‌های شرق و غرب باقی مانده است. روضةالعشّاق آن طور که بروکلمان می‌گوید، ظاهراً یک گلچین ادبی است، که در اسکوریال از آن نگهداری می‌شود و شمارهٔ آن دوم، ۴۷۱ است و ذخیرة در لیدن با شمارهٔ ۱۴۹۴ وجود دارد و ذکر النفوس و ریاضتها نیز ـ که در سال ۵۴۳ تألیف شده است ـ در لیدن نگهداری می‌شود. از کتاب نزهةالأنفس و روضةالمجلس در کشف‌الظنون حاجی خلیفه[1]، یاد شده است و از آن دو نسخهٔ خطی باقی مانده است که یکی از آنها ـ چنانکه بروکلمان گفته است ـ در شهر گوتا (Gotha) آلمان نگهداری می‌شود و شمارهٔ آن ۱۲۵۰ است و دیگری در شهر یزد و در کتابخانهٔ وزیری و شمارهٔ عمومی آن ۱۲۶۷۸ است، و در واقع همین نسخه بوده است که نگارنده به تحقیق و تصحیح آن پرداخته است. این در حالی بود که دستیابی به تصویری از نسخهٔ موجود در شهر گوته ممکن نشد.

نسخهٔ وزیری در ۱۹۳ برگ با ابعاد ۱۲×۱۸ و ۲۱ سطر است. بر روی جلد داخلی سفید این نسخه زیر عنوان کتاب، اثر چند مهر و تاریخ تملّک دیده می‌شود و از چندتای آنها که قابل خواندن است، یکی محمد بن محمد بن قوصوی یا قوصونی با تاریخ ۹۵۳ و دیگری عبدالرحمن، با تاریخ ۱۰۰۴ و همچنین عبدالباقی مقدسی، با تاریخ ۱۰۴۵ هستند.

به نظر می‌رسد ناسخ این مخطوطه، عربی خوب نمی‌دانسته است و بعضی الفاظ را آن طور که چشمش آنها را می‌دیده، بر روی کاغذ نقاشی می‌کرده است. به همین جهت این نسخه پر است از خطاهای کتابتی با الفاظی مبهم و غیر قابل خواندن. همین امر باعث شده تا نگارنده برای مدتی طولانی ناگزیر از مراجعهٔ مکرّر به کتاب‌های امثال عربی و فرهنگ‌های لغت و سایر منابع باشد. ناسخ اسم خود را در پایان ذکر نکرده و تنها تاریخ

۱. کشف‌الظنون، حاجی خلیفه، ج ۲، ص ۱۹۴۱.

اتمام نسخه را نوشته که عبارت است از: غروب روز دوشنبه، اوایل صفر سال ۵۹۰ هجری، یعنی تنها ۲۹ سال بعد از وفات مؤلف. بنابراین این نسخهٔ مزبور نسخه‌ای نفیس به شمار می‌رود و سزاوار نبوده است که این همه خطا و اشتباه لفظی و نگارشی داشته باشد. خط این نسخه صرف‌نظر از خطاها و اشتباهات ذکر شده، روشن و خواناست و فاقد خصوصیات قابل ذکر است جز اینکه الف مقصوره در پایان برخی کلمات که امروزه ما آنها را به صورت الف می‌نویسیم، در این نسخه به صورت «یاء» نوشته شده است، مانند: کذی و جحی به جای کذا و جحا؛ چنان که از وسط برخی کلمات نیز حرف الف افتاده و نوشته نشده است، مانند عثمن به جای عثمان و معویه به جای معاویه. دیگر اینکه در بعضی موارد فعل‌ها پیش از فاعل جمع مذکر عاقل به صورت جمع و مطابق با فاعل نوشته شده است که نمونه آن عبارت: «اقاموا اصحابه» است به جای «اقام اصحابه» در شرح مثلِ «الشجاع موقّیٰ».

مؤلف در کتاب خود از بعضی استادان خود و نیز کسانی که با آنان مرتبط بوده است، نام می‌برد که بعضی از آنان از مشاهیر ادبیات بوده و عبارت‌اند از: ابو زکریاء یحیی بن علی تبریزی، حریری بصری صاحب مقامات و ابیوردی شاعر و دیگران اغلب ناشناخته‌اند و نگارنده جز شرح حال سه تن از آنان را نتوانست در منابع پیدا کند. این سه تن عبارت‌اند از: فصیحی که شرح حالش در کتاب وفیات[1]، وجود دارد؛ و ابوالعزّ قلانسی مقری که در شذرات الذهب[2] از او یاد شده است و ابوالقاسم زنجانی که شرح حال او در کتاب تذکرة‌الحفاظ[3]، مذکور است. دلیل اصلی ناشناخته بودن دیگران، این است که مؤلف به ذکر کنیه یا لقب آنان اکتفا کرده است و از ذکر نام آنان به طور کامل خودداری نموده است و آنان عبارت‌اند از: ابوالحسن دسکریّ، ابوالحسین بن احمد کوفی فیلسوف، ابوطالب عبدالقادر بن الشیخ الاجلّ، ابوطیب زکریاء تبریزی، ابوالعزّ محمد بن احمد نیلی، ابوعلی دسکریّ، ابوالغنائم بن مختار کوفی، ابوالمحاسن کوفی، ابومحمد

---

۱. وفیات الاعیان، ج ۳، ص ۳۷۷.
۲. شذرات الذهب، ج ۴، ص ۶۴.
۳. تذکرة‌الحفّاظ، ج ۳، ص ۱۱۷۴.

سمرقندی، ابیوردی مقری، احمد بن عباس بن مفضل هاشمی نسابه و پسرش محمد بن احمد جزری، الشیخ الامام البارع و محسن بن مفضل هاشمی، نسابه کوفی کرخی و مقدسی.

مؤلف در مقدمه، کتاب می‌گوید که او این کتاب را به یکی از رؤسای عصر خود اهدا کرده است و او امین‌الدین ابوالقسم (یا ابوالقاسم) نصر بن حسن بن صفار است. بعد از ذکر نام، مجلس او را به مجلس امینی غرسی توصیف نموده است و این نشان می‌دهد که نصر بن حسن به «غرس‌الدین» یا «غرس‌الدوله» نیز ملقّب بوده است، ولی نگارنده علی‌رغم مراجعهٔ زیاد به کتب تراجم، نتوانست شرح حال این شخص را بیابد. سبب اصلی‌ای که مؤلف را وادار به تألیف این کتاب نموده است، چنانکه خود او در مقدمهٔ کتاب می‌گوید، این بوده است که او روزی در حضور یکی از قضاتِ عصر خود بوده و شماری از اصحاب دعوی و دیگران نیز حضور داشته‌اند. در این میان یکی از حاضران به مناسبتی که مؤلف شرح می‌دهد، مثلی از امثال عربی را به صورت تحریف شده بر زبان می‌آورد و می‌گوید: «هو اقسی من الضربان» در حالی که اصل مثل «افسی (با فاء) من الظربان (با ظاء)» بوده است. مؤلف بر آن شخص اعتراض می‌کند و شکل صحیح مثل را یادآور می‌شود، ولی آن شخص نه تنها تسلیم نظر مؤلف نمی‌شود، بلکه زبان به هتّاکی نیز می‌گشاید. این پیشامد بوده است که در واقع محمد بن علی را به تألیف این کتاب وامی‌دارد و تقدیم کتاب به نام ابوالقاسم نصر بن حسن و هدیه کردن آن به وی بعد از فراغت یافتن از تألیف آن صورت گرفته است.

مؤلف در مقدمه وعده داده است که نخست شکل درست هر مثل را ذکر خواهد کرد و سپس به شرح آن و جای صحیح کاربرد آن اشاره خواهد نمود، ولی او به همهٔ این وعده‌ها در همه‌جا وفا نکرده است و تنها در بعضی موارد چنین کرده است که از آن جمله یک مورد در شرح مثل: «امّعة لامعوّل علیه» است که می‌گوید: عوام به جای امّعة، معمعیٔ می‌گویند و این یک مورد از موارد خطای عامه در لفظ مثل بوده است، و در شرح مثلِ: «اشدّ ضبطاً من عائشة» می‌گوید: عوام از لفظ ضبط در این مثل معنی بخل را اراده

می‌کنند و این اشتباه است و این مورد هم از موارد خطای عامه در معنی مثل بوده است و در مثل «هو ابوالبدوات» می‌گوید: بدوات به معنی نظرها و اندیشه‌هایی است که برای کسی آشکار می‌شود و به ذهن او می‌آید و مفرد آن بداة است و این مثل را در گذشته در ستایش به کار می‌برده‌اند، ولی امروز عوام ابوالبدوات را در مذمّت مورد استفاده قرار می‌دهند و آن را برای کسی می‌گویند که به قول و پیمانی پای‌بند نیست و در اینجا خطای عامه در موضوع کاربرد این مثل بوده است.

محتویات این کتاب تنها امثال تحریف شدهٔ عربی نیست، بلکه در آن پاره‌ای واژه‌های عربی نیز شرح شده است و عبارات و مضامین حکمت‌آمیزی را نیز شامل است و به نظر می‌رسد که عوام در لفظ یا معنی یا کاربرد این واژه‌ها و عبارات نیز خطاهایی داشته‌اند. در تألیف در این کتاب مؤلف از کتاب الفاخر، تألیف مفضل بن سلمه زیاد استفاده کرده است. کتاب ۲۹ باب دارد، ۲۸ باب بر حسب حروف الفبا به علاوهٔ یک باب با عنوان باب لام الف و هر بابی مثلاً بدین صورت آغاز می‌شود: الباب الاول فی ما جاء من کلام العرب اوّله حرف الالف استعملته العوام و لم یعرفوا معناه، با اختلافات اندکی و قبل از ذکر هر مثل عبارت: و من ذاک قولهم وجود دارد، مانند: و من ذاک قولهم: اقرّ الله عینه، و نگارنده در این تحقیق این زوائد را حذف کرده است.

در باب اول کتاب مؤلف بعد از مقدمه می‌گوید: من در این کتاب امثال را با توجه به ظاهر آنها تنظیم کرده‌ام، هر چند که آغاز کلمه حرفی نباشد که در آغاز مثل است و همان طور که از قول اعراب وارد شده است و بدون توجه به اصل کلمه ذکر می‌شود، زیرا حروف اصلی و زائد کلمات را جز خواص مردم تشخیص نمی‌دهند، ولی عوام تنها ظاهر لفظ را می‌بینند. پس تنظیم امثال به گونه‌ای بوده است که عموم مردم، چه عوام و چه خواص در آن اشتراک داشته و برای همه سودمند باشد.

بنابراین، مؤلف تمامی امثالی را که با الف و لام تعریف آغاز می‌شوند، مانند مثلِ «الیوم تقضی ام عمرو دینها»، در باب اول، یعنی ذیل حرف الف گنجانیده است و این باعث شده است که باب اول کتاب بزرگترین ابواب کتاب باشد؛ به گونه‌ای که این باب ۷۴ برگ از اوراق کتاب را اشغال نموده است، در حالی که مجموعه برگ‌های این کتاب از

۱۹۳ برگ متجاوز نیست و دیگر اینکه ترتیب امثال هم در نسخهٔ خطی دقیق نیست و مثلاً باب اول با مثل «اقرّ الله عینه» آغاز شده است، در حالی که حق بود با مَثَلِ «آبل من حنیف» آغاز شود. لذا نگارنده نظم امثال این نسخه را تغییر داد و در هر مَثَل حرف اول اصلی واژه‌ای را که مَثَل بدان آغاز می‌شود، ملاک قرار داد و حرف تعریف را در مواردی که واژهٔ آغازین مثل با آن آغاز شده است، نادیده گرفت و در نتیجه مثلِ «الیوم تقضی امُّ عمرو دَینَها» را که در نسخهٔ خطی ذیل حرف الف آمده است، ذیل حرف یاء و بعد از مثلِ «یمنع الماعون» قرار داد؛ چنانکه حروف دوم و سوم واژه‌های آغازین مثل‌ها نیز مورد توجه قرار گرفته و ترتیب آنها رعایت شده و جای بسیاری از امثال تغییر کرده است. مثلاً باب اول کتاب در این تحقیق با مثلِ «آبل من حنیف الحناتم» آغاز گردیده و مثلِ «اقرّاللّه عینه» بعد از مثلِ «اقتلونی و مالکاً» قرار داده شده است. این تغییرات اولاً حجم باب اول کتاب را کوچک‌تر و متناسب با سایر ابواب ساخته و ثانیاً نظم امثال را دقیق‌تر و استفاده از کتاب را آسان‌تر نموده است و در خاتمه از خداوند منّان مسئلت دارم که مؤلف را بیامرزد و فرزندان امت اسلامی را از این اثر او بهره‌مند سازد؛ انه سمیع مجیب.

بعد از اتمام این مقدمه کتاب امثال کهن عربی به وسیلهٔ یکی از همکاران در گروه ادبیات فارسی به دست نگارنده رسید. این کتاب ترجمهٔ اثری از رودُلف زلهایم مستشرق است که به فارسی ترجمه شده است[1] و شامل اطلاعاتی در مورد نسخهٔ خطی کتاب نزهة‌الانفس ـ که در شهر گوتا (Gotha) نگاهداری می‌شود ـ و نیز مؤلف کتاب محمد بن علی عراقی (صص ۱۷۳ ـ ۲۹۰) است. از آنجا که ترجمهٔ این کتاب به دو زبان عربی و فارسی در ایران و کشورهای عربی وجود دارد و در دسترس است، ضرورتی نداشت که نگارنده اطلاعات موجود در آن کتاب را به این مقدمه منتقل سازد و هر کس نیاز به آن اطلاعات داشته باشد، می‌تواند به اصل و ترجمه‌های آن مراجعه کند؛ والحمدللّه.

رمضان المبارک سال ۱۴۲۹

۱. ترجمهٔ احمد شفیعیها که ناشر آن دانشگاه تهران و سال نشر آن ۱۳۸۱ هـ. ش است. در مقدمه آن آمده است که این کتاب به زبان عربی هم ترجمه شده و مترجم آن دکتر رمضان عبدالتواب است و چاپ نخست آن سال ۱۹۷۱ م. و چاپ چهارم آن سال ۱۹۸۷ م. بوده است.



فهرس أبواب الكتاب

مقدّمة المصحّح

بدأ اللحن يدخل اللغة العربيّة، فيفسدها منذ اختلط العرب بالعجم فيالحواضر العربيّة من أواخر العصر الأمويّ، واستمرّ هذا الفساد فيها حتّى تحوّلت إلى لهجات عامّيّة شتّى فيالعصر العباسيّ.

و كان هذا اللحن إمّا فيالإعراب، و إمّا في شكل الألفاظ، و إمّا في معانيها الصالحة لها، فحمل هذا كثيراً من علماء العربيّة على أن يضعوا تصانيف ينبّهون فيها على مواضع لحن الناطقين بها في كلامهم حتّى يتنبّه لها الشعراء والأدباء، فيجتنبوها فيما يقولون من الشعر، و ما يكتبون من كتب و رسائل، و هم أمثال الكسائيّ و أبي حنيفة الدينوريّ و أبي هلال العسكريّ و هاشم بن أحمد الحلبيّ و ابن بانيّ محمّد بن عليّ السبتيّ و أبي بكر محمّد بن الحسن الزبيديّ الإشبيليّ[1].

و لكلّ من هؤلاء كتاب في لحن العامّة أوالخاصّة، كما الّف الحريريّ البصريّ صاحب *المقامات* كتابه *درّة الغوّاص في أوهام الخواصّ* فيالموضوع نفسه والجواليقي المتوفّى سنة ٥٤٠ للهجرة كتاب *تكملة إصلاح ما تغلَط فيه العامّة* الّتي اعتبرها صاحب

---

١. تصدير تكملة الجواليقي لعزّالدين التنوخي، ص ٣.

كشف *الظنون* تتمّةً و ذيلاً على كتاب *درّة الغوّاص*[1].

و من أمثال هؤلاء المؤلّفين أيضاً عالم جليل لم يعرف قدره، و لم يُنشَر له أثر حتّى الآن، و هو محمّد بن علي بن عبدالله بن أحمد بن أبي جابر أحمدبن أبي‌الهيجاء بن حمدان العراقيّ الحَلّي المكنّىٰ بأبي سعيد والمتوفّىٰ سنة ٥٦١ للهجرة النبويّة[2]، كتب كتاباً فيما تغلط فيه العامّة في‌الأمثال خاصّة، و سمّاه *نزهةَ الأَنفس و روضةَ المجلس*، و فيما أعلم لم يؤلّف غيرُه من المؤلّفين كتاباً في‌هذا الموضوع، فكتابه هذا يعتبر تأليفاً منفرداً عديم النّظير و خالياً مكانه في‌مكتبة الأدب العربيّ.

عاش محمّد بن عليّ فى القرن السادس الهجريّ حين تغلّب السلاجقة الأتراك على ممالك الدولة العباسيّة شرقاً و غرباً، و كانت الخلافة العباسيّة تسير إلى غاية سقوطها وانهيارها.

ترجم جلال الدّين السيوطيّ لهذا المؤلّف في كتابه *بغية الوعاة* الجزء الأوّل[3]، وإليك نصّ ماكتبه عنه: قال ابن المُستَوفي في تاريخ إربِل: إمام عالم بالنحو والفقه، له كتب مصنفّة، شرح *المقامات*، و كان أخذها عن مؤلّفها، و له *الذّخيرة لأهل البصيرة*، *والبيان لشرح الكلمات*، *والمنتظم في سلوك الأدوات*، لم يذكر فيه من النحو طائلاً، و *مسائل الامتحان*، ذكر فيه العويص من النحو، و له *فصول وعظ و رسائل*، أقام بإربل، و رحل إلى بلاد العجم، و مات في خفتيان[4]، و حمل فدفن بالبوازيج[5].

و كان سَمِع من محمّدبن الحسين البرصيّ، و سَمِع منه المظفّر بن طاهر الخزاعيّ، قال: أعني أباالمظفّر: و حدّثني في ذي الحِجّة سنة ستّ و خمسمأَة أنّه سمع تفسير الكلبيّ عن ابن‌عبّاس على أبي القطيعيّ، و قال الصّلاح الصفديّ نقلاً عن ابن النجّار: قدم بغداد صبيّاً، و تفقّه على الغزّاليّ والكيا[6]، و برع و تميّز، و قرأ *المقامات* على الحريريّ و شرحها، وكان

---

١. نفس المصدر، ص ٣ و ٤.

٢. بغية الوعاة للسيوطي، ج ١، ص ١٨٢.

٣. نفس الصفحة.

٤. قلعة في اربل، معجم البلدان، ج ٢، ص ٣٧٩ و ٣٨٠.

٥. مدينة قرب تكريت، دهخدا، ج ٣، ص ٤٣٨٦.

٦. هو أبوالحسن الكيا الهراسي عمادالدين، درس في النظامية و كان شيخ الشافعيّة في بغداد، شذرات الذهب، ج ٤، ص ٨.

إماماً مناظراً، و له كتاب *عيون الشعر*، *والفرق بين الرّاء والغين*، مات سنة إحدىٰ و ستّين و خمسمأة، و من شعره:

دعاني من ملامكما دعاني فداعي الحبّ للبلوىٰ دعاني
أجاب له الفؤادُ و نومُ عيني و سارا في الرّفاق و ودّعاني

و له:

عبادُاللهِ أقوامٌ كرام بهم للخلقِ والدّنيا نِظام
أحبّوا اللهَ ربَّهُمُ فكلٌّ له قلبٌ كئيبٌ مستهام
سقاهم ربّهم بكئوسِ أُنسٍ فلذَّ لهمْ برؤيتِه المَقام

هذا جلّ ما نعرفه عن محمّد بن عليّ العراقي، ولا نعرف من حياته إلّا هذا النزر اليسير الّذي ورد في كتاب *بغية الوعاة*، و يتّضح من نسبه المذكور آنِفاً أنّه كان من بيت الإمرة والعلم، فإنّ جدّه الرابع أباالهيجاء كان مؤسّس السلالة الحمدانيّة، حكم هذه السلالة فيالجزيرة و سورية قريباً من ستّين سنةً[١]، عاصمتهم مدينة حلب وأشهرهم سيف الدولة الحمدانيّ ممدوح المتنبّيّ الشاعر العبّاسيّ، كما يتَّضح ممّا ذكر في موضع من كتابه هذا أنّ أباه أيضاً كان من العلماء، و كان يكنّىٰ بأبيالحسن و ممّن يحضُرون مجلس سيف الدولة صدقة بن دبيس[٢] من أمراء بني مزيد على الحلّة من سنة ٥٢٩ الى ٥٣٢ هـ[٣]، و يشير في موضع آخر من الكتاب إلى أنّه عاش مدَّةً فيالحلّة، و كان مثل أبيه متّصلاً بسيفالدولة صدقة[٤].

جاء في كتاب *البغية* ـ كما سبق ـ أنّه كان إماماً عالماً بالنحو والفقه، و بعض تأليفاته الّتي ذكرها في كتابه هنا و هناك و سيأتي ذكرها تدلّ على أنّه كان عالماً بالتفسير و علوم القرآن أيضاً، كما كان عارفاً بأصول الفقه، و تدلّ عليه مقدّمة كتابه حيث يتحدَّث فيها عن المختلفين إليه من الفقهاء والقرّاء والأدباء و النحويّين والأصوليّين،[٥] و تشير بعض كتبه

١. دهخدا، ج ٦، ص ٨٠٧٨.
٢. ص ٢٢ من هذا التحقيق.
٣. دهخدا، ج ٩، ص ١٣١٣٧.
٤. ص ٧١ من هذا التحقيق.
٥. ص ١٢ من هذا التحقيق.

من مثل ذكر *النفوس و رياضتها*[1]، و روضة *العشّاق*[2] إلى أنّه كان متصوّفاً شأن أستاذه الغزّاليّ الطوسيّ، و كان شاعراً كما يظهر من أبياته الشعريّة الواردة في كتاب *البغية* و سبق ذكرها، إلّا أنّ هذه أشياء مبعثرة لاتُلقي ضوءاً ساطعاً على حياة المؤلّف و تفاصيلها.

لم تحدّد *البغية* تاريخ مولد محمّد بن عليّ العراقيّ، و انّما ذكرت أنّه تُوفّي في سنة ٥٦١للهجرة، إلّا أنّه نظراً إلى ما نقلته عن الصّلاح الصفديّ عن ابن النّجار من أنّ المؤلّف جاء إلى بغداد صبيّاً و إلى قول المؤلّف نفسه في كتابه: أنشدنا الفصيحيّ في سنة إحدى وتسعين وأربعمأة بالحلّة...[3] فإذا افترضنا أنّه حين وصوله إلى بغداد كان ابن‌عشر سنين وأنّه فور وصوله إلى بغداد لم يسعه أن يحضُر عند الفصيحيّ في مجلس‌درسه علمنا أنّه قدتوفّي عن أكثر من ثمانين سنةً، و كان من المعمّرين.

أمّا تأليفاته الّتي ذكرها في كتابِه نزهة *الأنفس* فهي: *إيضاح الناسخ والمنسوخ في‌القرآن*، *بغية الطالب في علم الناسخ والمنسوخ في‌القرآن*، *والبليغ في الأشباه والنظائر في‌القرآن*، *والبيان* و سبب *نزول آي القرآن*، و منية *الراغب في علم الناسخ والمنسوخ*، *والواضح في* معرفة *أسباب نزول آي القرآن*، *والمنيح في شرح الفصيح*، وهي كما تلاحظ كلّها في علوم القرآن إلّا كتابه المسمّى *بالمنيح*، فإنّه في شرح كتاب *الفصيح* لثعلب النحويّ أبي العبّاس، و هو كتاب في‌اللغة، و هذه التأليفات، على ما يبدو، قد ضاعت كلّها، و علاوةً على ما ذكر فقد أورد كارل بروكلمان في تأليفه *تاريخ الأدب العربيّ* أسماءَ أربعة من آثار المؤلّف[4] و هي: هذا الكتاب أعني نزهة *الأنفس* و *روضة المجلس*، وكتاب *روضة العشّاق* و *نزهة المشتاق*، وكتاب ذكر *النفوس و رياضتها* حتّى تصير نفساً واحدةً.

و هذه الثلاثة لم يرد ذكرها لا في*النزهة* ولا في بغية *الوعاة* و كتاب *الذخيرة لأهل البصيرة* و ورد ذكره ـ كما سبق ـ في *البغية*، و هذه الأربعة قد بقيت من آثار المؤلّف مخطوطة في بعض مكاتب الشرق والغرب، فروضة *العشّاق* كما ذكر بروكلمان كتاب

---

١. بروكلمان، تاريخ الأدب العربي، ج ٥، ص ١٦٦.
٢. نفس المصدر.
٣. ص ٤٢ من هذا التحقيق.
٤. تاريخ الأدب العربي، ج ٥، ص ١٦٦.

مختارات و هو في الأسكوريال و رقمها هناك ثان: ٤٧١، و كتاب ذكر *النفوس و رياضتها* ألّفه عام ٥٤٣ للهجرة و هو في ليدن و رقمه ١٤٩٣، *والذخيرة* أيضاً في ليدن و رقمها ١٤٩٤، و أمّا كتاب نزهة *الأنفس و روضة المجلس*، فقد ورد ذكره في *كشف الظنون* لحاجي خليفة ج ٢، ص ١٩٤١ و بقيت منه مخطوطتان، إحداهما كما ذكر بروكلمان[١] في مدينة جوتا (Gotha) بألمانيا و رقمها ١٢٥٠، والأخرى في مدينة يزد الإيرانيّة مكتبة الوزيريّ و رقمها العام هو ١٢٦٧٨، و هذه هي الّتي قمت أنا بتحقيق و تصحيحها للطّباعة والنّشر.

و ما استطعت الحصول على تصوير من النسخة الأخرى بألمانيا.

و تشتمل نسخة الوزيريّ على ١٩٣ ورقة، كلّ صفحة في أبعاد ١٢×١٨ و في ٢١ سطراً و على الغلاف الداخلي الأبيض تحت العنوان عدّة تملّكات لمن تملّكوا الكتاب وتواريخ تملّكهم له، أمكنني قراءة بعضها و هي: محمّد بن محمّد بن القوصوي أو القوصونيّ: ٩٥٣، و عبد الرّحمن: ١٠٠٤، و عبدالباقي المقدسيّ: ١٠٤٥.

يبدوأنّ الناسخ لهذه المخطوطة لم يكن يعرف العربيّة جيّداً، فنقش الألفاظ على الأوراق كما رأتها عينه – فلذلك تفيض المخطوطة بالأغلاط والأخطاء الكتابيّة و بما لايقرأ من الكلمات ممّا جعلني أراجع كتب الأمثال و معاجم اللّغة و غيرها من المصادر مراجعات مكرّرةً و متتاليةً ليل نهار، كما لم يذكراسمه في آخر المخطوطة، و إنّما ذكر تاريخ كتابتها و هو عشيّة الإثنين من أوائل صفر سنة ٥٩٠ للهجرة يعني ٢٩ سنة فقط بعد وفاة المؤلّف، فتعدّ نسخة نفيسةً و ما كان ينبغي أن تشتمل على هذا الكثير من الأغلاط، وخطّها بصرف النظر عن الأغلاط واضح و جليّ، و ليس له من الخصائص ماتجدر الإشارة إليه إلّا أن الألِفات المقصورة في أواخر بعض الأسماء ممّا نكتبها اليوم بشكل الألف كتبت في هذه المخطوطة بشكل الياء، من مثل كذىٰ في كذا و جحىٰ في جحا، وأسقطت الألف من وسط بعض أسماء الأعلام من مثل عثمن في عثمان و معوية في

١. نفس المصدر.

معاوية، والأفعال قبل جمع الفاعلين كتبت بعض الأحيان بصيغة الجمع نحو: أقاموا أصحابه أي: أقام أصحابه في شرح المثل: الشّجاع موقّیٰ.

و أمّا أساتذة المؤلّف والّذين اتّصل بهم، و أخذ عنهم ممّن ذكرهم في كتابه فبعضهم من معاريف الأدب العربيّ و هم أبوزكرياء يحيى بن عليّ التبريزيّ والحريريّ البصريّ صاحب *المقامات* والأبيورديّ الشاعر والآخرون أكثرهم مجهولون لم أعثر على ترجمتهم في المصادر إلّا ثلاثةً منهم، و هم الفصيحي و ترجمته في *الوفيات* ج ٣، ص ٣٣٧ و أبوالعزّ القلانسي المقري و ترجمته في *شذرات الذهب* ج ٤، ص ٦٤ و أبوالقاسم الزنجانيّ في *تذكرة الحفّاظ* ج ٣، ص ١١٧٤ و بعدها.

فالمؤلّف لم يذكر أسماءهم كاملةً، بل اكتفى غالباً بذكر الكنية أواللّقب، و هم أبوالحسن الدسكريّ، و أبوالحسين بن أحمد الكوفيّ الفيلسوف، و أبوطالب عبدالقادر ابن الشيخ الأجلّ، و أبوالطّيّب زكريّاء التبريزيّ، وأبوالعزّ محمّد بن أحمدالنيليّ، و أبو عليّ الدسكريّ، وأبوالغنائم بن المختار الكوفيّ، أبوالمحاسن الكوفيّ، و أبومحمّد السمرقنديّ، والأبيورديّ المقرئ، وأحمدبن العبّاس بن المفضّل الهاشميّ النسّابة وابنه محمّد بن أحمد، و محمّد بن ادريس والجزريّ، و الشيخ الإمام البارع، و محسن بن المفضّل الهاشميّ النسّابة الكوفيّ الكرخيّ، والمقدسيّ.

ذكر المؤلّف في المقدّمة أنّه أهدیٰ هذا الكتاب إلى أحد الرؤساء في عصره و هو أمين الدين أبوالقسم (أو أبوالقاسم) نصربن الحسن بن الصفّار، و بعد إيراد اسمه وصف مجلسه بالمجلس الأمينيّ الغرسيّ ممّا يدلّ على أنّ نصربن الحسن كان يلقّب بغرس الدين أوغرس الدولة أيضاً ولكنّي لم أقف على هذا الاسم بمراجعة كتب التراجم و الرجال.

و السبب الّذي حمل محمّد بن عليّ على تأليف هذاالكتاب هو ـ كما أَورد في المقدّمة أوّلاً ـ أنّه حضر يوماً عند بعض القضاة و عنده عدد من المتخاصمين و أصحاب الدّعویٰ وغيرهم، فنطق أحدالحاضرين بمَثَل من أمثال العرب محرَّفاً و قال: هو أقسى من الضربان، وأصل المثل أفسیٰ (بالفاء) من الظربان (بالظاء)، فاعترض عليه المؤلّف، فلم يقبل الرجل ذلك منه، فكان هذا ما بعثه على تأليف هذا الكتاب في ما تغلط به العامّة من الأمثال.

أمّا تقديم الكتاب باسم أبي القسم نصربن الحسن و إهداءه إليه فأمر بدا له بعدالفراغ من تأليفه.

وَعَدَ المؤلّف في‌المقدّمة أنّه سوف يذكر أوّلاً الصّورة الصحيحة لكلّ مثل من تلك الأمثال، و يشرح ثانياً معناه والموضع الصّحيح الّذي ينبغي أن يستعمل فيه، و يشير ثالثاً إلى موضع خطأ العامّة في لفظه أو في معناه أو في مكان استعماله، ولكنّه لم يف بهذه الوعود كلّها، إلاّ في بعض المواضع، فمنها المثل: «إمّعة لامعوّل عليه»، قال في شرحه: «العامّة تقول: معمعيّ، فكان هذا خطأً من العامّة في لفظ المثل»، و عند شرح المثل: «أشدّ ضبطاً من عائشة» قال: «و عند العامّة أنّ المراد بالضّبط البخل و ذلك خطأ منهم» و هذا كان من خطأ العامة في معنى المثل.

و في المثل: هو أبوالبدوات قال: أي: الآراء الّتي تبدو له و تظهر، الواحد بداة، و كان ذلك يقال على طريق المدح ... والعوامّ يقولون: أبوالبدوات، علىٰ وجه الذّمّ، أي لا يثبت على قول» فخطأ العامّة ههنا كان في مكان استعمال هذا المثل.

ليس هذا الكتاب مقصوراً على الأمثال المحرّفة، بل فيه أيضاً ألفاظ و حكم ربّما كانت العامة تخطئ في النطق بها أو فى معناها و موضع استعمالها، و قد أخذ المؤلّف كثيراً من كتاب *الفاخر* للمفضّل بن سلمة حتّى إنّ كثيراً من عبارات الشرح هي ما في كتاب *الفاخر* نفسه.

و للكتاب تسعة و عشرون باباً، ثمانية و عشرون علىٰ عدد حروف الهجاء، مضافةً الى باب اللّام ألف، و كلّ باب منها يبدأ على هذا النحو: «الباب الأوّل في ما جاء من كلام العرب أوّله حرف الألف، واستعملته العوامّ، و لم يعرفوا معناه» مع اختلافات يسيرة.

و قبل إيراد كلّ مثل يقول: «و من ذاك قولهم»، و هذه الزوائد حذفتها أنا في هذا التحقيق.

في الباب الأوّل من الكتاب قال المؤلّف بعد المقدّمة: «و أنا مورد ما جاء على ظاهر اللفظ و إن كان أوّل الكلمة في‌الأصل غير الحرف المذكور في أوّلها في‌المثل، يُثبَتُ على ما ورد من غير نظر إلى أصل الكلمة؛ لأنّ أصل الكلمة و زوائدها لايقف عليه إلّا خواصّ الناس. فأمّا العوامّ، فلا يعتبرون إلّا ظاهراللّفظ فيثبت الاعتبار على ما تشترك في معرفته

الكافّة، ليعمّ نفعه واللّه الموفّق للصّواب» و لذلك فانّ كلّ الأمثال الّتي تبدأ بالألف واللّام من مثل: «اليوم تقضي أُمُّ عمرو دَينَها» أورَدهُ المؤلّف في الباب الأوّل، أي ذيل حرف الألف، و هذا ما جعل الباب الأوّل من كتابه أكبر أبواب الكتاب، فقد شغل هذا الباب ٧٤ ورقةً من أوراقه، في حين أنّ كلّ الكتاب لايتجاوز ١٩٣ ورقةً، كما أنّ تنسيق الأمثال وترتيبها في المخطوطة غير دقيق، فقد بدأ الباب الأوّل منها بالمثل: أقرّالله عينه، و كان ينبغي أن يكون بدؤه بالمثل: «آبل من حنيف»، ولذلك غيّرت تنسيق المخطوطة، فاعتبرت من كلّ مثل الحرف الأوّل من الكلمة الّتي بدأ بها المثل، و أهملت حرف التعريف إذا كان المثل قد بدأ به، و المثل: «اليوم تقضي أُمُّ عمرو دَينَها» الّذي ورد في حرف الألف في الباب الأوّل انتقل في هذا التحقيق إلى الباب الأخير و بعد المثل: يمنع الماعون.

كما اعتبرت الحروف التالية لأوّل الكلمة أيضاً، فبدّلت مكان كثير من الأمثال، و بدأت الباب الأوّل بالمثل: آبل من حنيف الحناتم، و وضعت المثل: أقرّالله عينه بعدالمثل: اقتلوني و مالكاً.

فعلت كلّ ذلك لأنقص أوّلاً الباب الأوّل الّذي لايتناسب و سائر أبواب الكتاب، وليكون الكتاب ثانياً أَدقَّ في نظمه وأسهَل تناولاً للناظرين فيه والمنتفعين به، و هم في الغالب من المثقّفين و أهل التّحقيق، ولا يصعب عليهم الانتفاع بالكتاب في هذا التنسيق.

و في الختام أسأل الله ـ تعالى ـ أن يغفر للمؤلّف، و ينفع بكتابه هذا أبناء أمّتنا الإسلاميّة المجيدة، إنّه سميع مجيب.

بعد إعداد هذه المقدّمة وصلني من أحد زملائي في فرع الأدب الفارسي كتاب *الأمثال العربيّة القديمة* للمستشرق رودولف زلهايم مترجماً باللّغة الفارسيّة[١]، فيه معلومات عن مخطوطة جوتا لكتاب *نزهة الأنفس* و عن حياة مؤلّفه محمّد بن علي العراقي (ص: ١٧٣ إلىٰ ٢٩٠) كتحديد تاريخَين لمولده من بعض المصادر، أحدهما سنة ٤٦٨ والآخر سنة ٤٨٠ و أنّه ولد في مدينة الحلّة.

---

١. ترجمه أحمد شفيعيها و نشره مركز الطّباعة والنشر لجامعة طهران سنة ١٣٨١ هش و ذكر في المقدّمة أنّ الكتاب مترجم باللّغة العربيّة أيضاً، ترجمه الدكتور رمضان عبدالتوّاب و تمّت طبعته الأولىٰ سنة ١٩٧١ والرابعة سنة ١٩٨٧ م.

و لوجود ترجمة هذا الكتاب باللّغتين الفارسيّة والعربيّة في إيران والبلاد العربيّة ما رأيت من الضروريّ أن أنقل كلّ ما فيه في هذه المقدّمة، و من أراد الوقوف على ما جاء فيه بكامله أمكنه الحصول على أصل الكتاب أو ترجمته.

و في مايلي تصوير الصفحات الأولى والأخيرة من نصّ مخطوطة الوزيريّ ويأتي بعدها النصّ محقّقاً و مصحّحاً، والله الموفّق.

رمضان المبارك سنة ١٤٢٩

الموافق لأكتوبر عام ٢٠٠٨

الصفحة الأولى من المخطوطة

الصفحة الأخيرة من المخطوطة



[مقدمة المؤلّف]

بسم‌الله‌الرّحمن الرّحيم و به نستعين و عليه التّكلان

الحمد لله العالم بما تُجنّ الضمائر، و تكنّ السرائر، حمداً يبلغ الحقّ و يقضيه، و يمتري المزيدَ و يقتضيه، و أشهد أن لا إله إلّا الله وحدَه لاشريك له إلهاً واحداً[1] و نحن له عابدون، و أشهد أنّ محمّداً عبدُه و رسولُه، أرسله بالهدىٰ و دينِ الحقّ ليُظهرَه على الدين كلِّه ولو كرِه المُشرِكون ـ صلّى الله عليه و على آله الطّاهرين و أصحابه الكرام المنتجبين ـ و بعد، فإنّي حضرت نادياً من أندية العلم الّذي سكنت ريحه و خبت مصابيحه، و فيه جماعة من القضاة و من يتحلّى بالأدب، فجرى بين اثنين تنازع و تشاجر و تخاصم و تنافر في دعوى ادّعاها أحدهما على الآخر، فلم يزل الحاكم يتلطّف للمنكر[2] طوراً و يُنذره ويُخوّف المدّعى و يُحذّره ليراجع أيّهما أعرض عن الحقّ، ولايزداد كلّ منهما إلّا صلابةً وثباتاً على دعواه، فقال بعض المتشبّهين بأهل الأدب والمدَّعين بلوغ الغاية في تحصيل ماجاء عن العرب معجباً من تصالب الرجلين: هما أقسىٰ من الضربان[3].

فقلت له: ياعافاك‌الله ممّن سمعت هذا المثل؟

فقال: هذا مثل معروف مشهور لاينكره إلّا جاهل، والعرب تقوله في إقامة الرجل على لجاجه و تصلّبه.

فقلت له: اتّق الله، فإنّ المعروف أفسىٰ مِن الظربان.

---

١. النص: إله واحد.　٢. النص: يتلطّف المنكر.　٣. النص: من الضربان زعم.

فقال: أوَتصحّف المثل؟ زعم أنَّ هذا لم يَسمَع به أحد من الأمم، فذكرت له شرح ما ذكرت على ما سيأتي بعدُ ـ إن شاءالله تعالى و به الثّقة ـ و قلت: أرشدك الله، هذا الّذي قلت لايستقيم، لأنّ القاسي هو الصلب الساكن الّذي لايتحرّك فيه شيء والضربان حركة في الضارب، فكيف يليق بالعرب أن تقول: هو أسكن من المتحرّك، فركب جواد القحة، وامتطىٰ صهوة السفاهة، ولا واحد من الجماعة يكفّ عاديته، أو يرفع عن الأدب معرّته، فعلمت أنّ الحكمة ضالّة بينهم، و أنّه لايفرّق بين الميل و الميل[1] عينهم، و أنّ سير العرب بينهم قد دُرِست و شموس الآداب في نادِيهم قد تورَّست، فنهضت من محفِلهم بكَبِدٍ حرّىٰ و عين عَبْرىٰ، أقدِّم رجلاً و أؤَخِّر أخرىٰ أسَفاً على قوم شادوا من العلوم مبانِيَها و هذّبوا ألفاظها و معانِيَها، فاخترمتهم المنونُ حتّى كأنّهم لم يَغنَوا فيها، فلمّا وافيت منزلي رآني بعض المتردّدين إليّ، المشتغلين بالفِقه لَدَيّ، متقسّمَ البال، فاستطلع طلع الحال، فأخبرته بما جرىٰ من علّامة القوم و المشار إليه منهم، فسألني في ذلك اليوم تأليف شيء في ذكر ما استعملته العوامّ من كلام العرب، و لم يعرفوا حقيقته، فوجدت الناس قد سبقوني إليه ولا عليهم إن لم يعثر الغمر[2] عليه غير أنّي رأيت الأصل في هذا الفنّ والموضح لما قيل أن يذكر سبب ماورد المثل من أجلهِ و بيان صلاحيّته لماذا و كان من تقدّم بين مقتصد علىٰ مجرّدِ المثل في تصنيفه و آخر ذكر سبب البعض، و لم يذكر المعنى[3] المودَع، فأردت أن يكون كتابي هذا محجر عينهما و مجمع بينهما، أوردُ فيه القِصَّة الّتي ورد فيها المثل وفيما يجوز استعماله و وجه تصحيف العَوامِّ له، فيُدرك المبتدي فيه غُنيتَه، و يُحرِز المنتهي منه مُنيتَه، غيرَ أنّي لم أزل أُسوِّف الأمرَ في جمعِه من يومي إلى غدِي و أُقلّص عنه ذيل قلمي و يدي، والمختلفون إليّ من الفقهاء و القرّاء والأُدباء والنحويّين والأُصوليّين يُلِحّون عليّ كلّ الإلحاح في إبراز هذه الغادة الآخذة بجميع الأرواح و أنا أمتنع من نصو نقابها وجَلوها على خطّابها إلّا لهمام تحرّك عنده مهور المصنّفات و تحظىٰ بطلبِهم لديه

١. لعلّه أراد بأحدهما الميل الّذي يكحل به البصر و بالثاني المنار الّذي يبنىٰ للمسافر في أنشاز الأرض.

٢. النص: العمر او العمّ.

٣. النص: معنى.

ذووالطلبات، فأَجَلْت قِداحي في‌اختيار مَن يطرد مساءتي، و يجلب أفراحي، فلم أرَ إلّا سيِّدنا الأجلّ، السيّد الأوحد، أمين الدين، عزيزَالدّولة، ثقةَ الملک، عزَّ الرؤساءِ أبالقسم نصربن الحسن بن الصفّار ـ أعزّالله أنصاره، و ضاعف اقتداره ـ فجلوت هذه الغادةَ عليهِ حين بذلت طوقي في‌تطويقها و تكحيلها، واستفرغت جهدي في‌تسويرها[1] و تحجيلها، إذلا مجلس سواه تُزَفّ لديه خرائدُ الآداب، و تجلب إليه نتائج الألباب، فهو الحسام جلاه صيقل طبعي، فأخلصه من درن الزّمان و الغمام أنشأه نوء[2] فضلي فأنشصه حتّى غمر طوله كلّ مكان ـ لازالت رباعُه مأهولةً بدوام أيّامه و مجالسُه محفوفةً من‌الله ـ سبحانه ـ بلطفه وإكرامه، ثمّ إنّي استمددت من‌الله ـ سبحانه ـ تفوّلاً باسمه وألّفته على ترتيب حروف المُعجَم برسمِه، و تجنّبت وحشيّ الكلام و نوادرَه على محبّ يغفر زلّاته و بوادره، إذ أنا غير معصوم و بحسب اختلاف الطِّباعِ يفترق الطباع فيه بين مستحسن و مستهجن، وسمّيته نزهةَ *الأنفس و روضةَ المجلس* إذ كان كتابي هذا يشتمل على كلّ جنس من خبر جليّ و أدب جنيّ و حكمة بالغة، فهي لعقم الطباع لقاح، و لحبّ الآمال نَجاح، و مُلَح غضّة هي زبدة الحكم، وأدعية مشهورة هي نخبة الكلم، و أمثال سائرة، و نوادر متداولة هي زاد الرفاق و مأنس الطراق، فهي لعمرالله إذا تدرب بها الشادي مسخّرة له من التجارب كلّ معاص[3]، و إذا استعان بجملتها المنتهي تذكّر تقريب كلّ شارد من الآداب و قاص، فإن خلصت على سبك المجلس الساميّ الأمينيّ الغرسيّ ـ كبت‌الله أعادِي أيّامِه وجاحدي إنعامِه ـ كان عين الرضا طراز ردائها و غرّة شادخة على جبين من تصدّى لجمعها وإنشائها، و إن ـ والعياذ بالله ـ حصلت من كرم اختياره و حسن اختباره بالشعب القصيّ، فَرُبَّ حسناء طالق وشوهاء تثقب و حصى ترميها[4] المجانق، و ما على المتقرّب بالخِدَم إلّا مدّ الباع إلى بذل ما يستطاع، و عزيز عليّ أنّي عرضت باختياري على شريف مجلسِه ما خفِيَ من عيبي و عَواري، فلستُ في إهداء هذا المؤلَّف إلى مجلسِه الساميّ إلّا كمن تشاطرَ فساجلَ الأَتيّ بثماده، و كاثر مالك الأقاليم بفضلات زادِه، لولا أنّني اعتمد على

---

١. النص: تسوّرها. ٢. النص: نور. ٣. النص: مقاص.
٤. النص: تربها.

مكارمِ شمائلِه العطرة في التجاوز عن الهفوة و قبول المعذرة، فإنّ الّذي حملني على ذاك أنّي أردت التقرّب إلى مجلسه الساميّ بما يعظم محلّه عنده و يكبر في نفسه حلّه و عقده، والدنيا بحذافيرها عنده أقلّ من نواةٍ مُلقاة في متن فلاة، فلم أرَ فيما يعظم لديه موقفه ويجلّ عنده موضعه إلّا العلوم، فملت إلى هذا الكتاب إظهاراً للمساءة[١] وإلّا فأين تقع حصاة من ذلك الطود الأشمّ و وَشَل قليل من ذلك البحر الخِضَمّ، و أنا أرجو أن يسحب ذيل كرمِه على مواقع خطلي و يحلّي بجميل ألطافِه العاطفة جيد أملِي مع ظهور عطلي وما توفيقي إلّا بالله، عليه توكلّت و إليه أنيب، و لا حولَ ولا قوّةَ إلّا بالله العليّ العظيم.

---

١. النص: للمراءة.

الباب الأَوَّل

حرف الألف

آبَلُ مِن حُنَيفِ الحَناتِمِ[1]

الآبِل: البصير الحاذق برعي الإبل، و حُنيف رجل من تيم اللّات بن ثعلبة، و من كلامه الدال على أبالَته قوله: من قاظَ الشرَف و تربَّع الحَزْنَ و تشتّى الصِّمان فقد أصابَ المرعىٰ.

قال ابن الأعرابيّ: سُئل حُنيف يوماً، فقيل له: أيّ البلاد أفضل مرعىً؟

فقال: خياشيم الحَزْن. أو [جواء][2] الصّمان.

قيل: ثمّ ماذا؟

قال: أرهاء أحلىٰ أنّىٰ شئت، أي: متى شئت بعد هذا، أحلى مرعىً معروف.

آبَلُ[3] مِن مالِكٍ

هو مالك بن زيد مناة، سبط تميم بن مرّة، و كان يحمَّق، إلّا أنّه كان آبل أهل زمانه، ثمّ

---

١. النص: حنيف الحاشيم، و إنّما هو الحناتم كما ورد في الفرائد و غيره من كتب الأمثال.

٢. النص: خياشيم الحزن والصّمان، وجواء الصمان في اللسان، المادّة: خشم، والقول منسوب فيه إلى ابنة الخسّ.

٣. النص: أبسل، و إنّما هو آبل، آنظر المثل في فرائد اللئال و غيره.

أنّه تزوّج، و دخل بامرأته، و أنّ أخاه سعداً أورد الاِبِلَ، و لم يُحسِن القيام عليها والرفق بها، فقال مالک:

أورَدَ ها سَعْدٌ و سَعْدٌ مُشْتَمِل. ما هٰكذا تُورَدُ يا سَعْدُ الاِبِلْ

فقال سعد مجيباً له:

تَظَلُّ يَوْمَ وِرْدِها مُزَعفَرا وَ هْيَ خَناطيلُ تَجُوسُ الخُضَرا

آضَ إلىٰ كذا

معناه صار و رجع و عاد، يستعمل في كل ذلک، قال ابن دريد في مقصورته:

فآضَ رَوْضُ اللهوِ يَبْساً ذاويا مِنْ بَعْدِ ما قَد كانَ مَجّاجَ الثّرىٰ

آكُلُ لَحمي ولا أَدَعُه لآكلٍ

أوّل مَن قاله[1] العيّار بن عبدالله الضبّيّ، وفدالعيّار و حبيش بن دلف و ضراربن عمرو الضبيّان على النعمان، فأكرمهم، و أجرىٰ عليهم نزلاً، و كان العيّار رجلاً بطّالاً يقول الشعر و يُضحك الملوك، و كان قد قال:

لا أذبَحُ النازيَ الشَّبُوبَ ولا أسْلَخُ يَومَ المَقامةِ العُنَقا

فكان منزلهم واحداً، فأرسل إليهم بجزر، فيهنّ تيس، فأكلوهنّ غيرالتيس، فقال ضرار للعيّار، و هو أحدثهم سنّاً: ليس يسلخ هذا التّيس أحد ولو ذبحته و سلخته و كفيتنا ذلك.

فقال العيّار: فما أبالي أن أفعل ذلک، فذبحه و قام فسلخه.

فانطلق ضرار إلى النعمان فقال: أبيتَ اللّعن، هل لك في العيّار يسلخ تيساً؟

قال النعمان: أو بعدَ ما قال؟

يعني البيت.

قال ضرار: نعم.

فأرسل إليه النعمان، فوجده الرّسول يسلخ تيساً، فأتى به، فضحك به ساعةً، و عرف

---

١. النص: قال.

العيّار أنّ ضراراً هو الّذي أخبر النعمان بما صنع، و كان النعمان يجلس بالهاجرة في ظلّ سرادقه، و كان كسا ضراراً حلّةً من حُلَلِه، و كان ضرار رجلاً أعرج[١] بادِناً كثير اللّحم، فسكت العيّار حتّى إذا كان ساعة النعمان الّتي يجلس فيها في سرادقه، و يُؤتىٰ بطعامِه، عمد العيّار إلى حلّة ضرار فلبسها، ثمّ خرج يتعارج، حتّى إذا كان بحيال النعمان، و عليه حلّة ضرار، كشف عنه، فبال والنعمان ينظره، فقال النعمان: ما لضرار ـ قاتله‌الله ـ لايهابني عند طعامي؟

فغضب على ضرار، فحلف ضرار ما فعل، قال: ولكنّي أرى العيّار فعله من أجل أنّي كنت ذكرت سلخه التّيس، فوقع بينهما كلام، حتّى تشاتما عندالنعمان، فلمّا كان بعد ذلك تخاصم ضرار و أبومرحب اليربوعيّ، واتّفق أنّ أبامرحب تناول ضراراً عند النعمان والعيّار شاهد، فشتم العيّار أبامرحب اليربوعيّ و زجره، فقال النعمان: أتشتم أبامرحب في ضرار و قد سمعتك تقول له شرّاً ممّا قال أبومرحب؟

فقال العيّار: أبيتَ اللّعن، و أسعدك إلهك، آكُل لحمي ولا أَدَعُه لآكِل.

فأرسلها مثلاً.

فقال النعمان: لا يملك مولى لمولى نصراً.

و معنى العيّار هو الّذي يخلّي نفسَه و هواها، ولا يزجرها، من قولهم: عارت الدابّة إذا انفلتت، و قيل هو مأخوذ من قولهم: تعاير القوم إذا ذكروا العارَ بينهم.

آلَفُ مِن غرابِ عُقْدَةٍ

العُقدة: القرية ذات النخيل، لايكاد غرابها يفارقها لأجل ثمرةِ نخيلها.

آنَسَ كَذا

أي رأىٰ و شاهد، و منه قوله ـ تعالى: ﴿آنَسَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارًا﴾[٢] و من ذاك سُمّي الإنس، لأنّهم يُرَون بخلاف الجنّ.

---

١. النص: أعرجاً.

٢. القصص: ٢٩.

آهَةً و مِيهةً

الآهة: التوجّع، قاله الأَصمعيّ و قال غيره: هو التأوّه من أَلَم و هما قريبان، قال مثقّب العبديّ:

إذا ما قُمْتُ أرحلُه بِلَيلٍ   تأَوَّهَ آهَةَ الرَّجُلِ الْحَزِينِ

وقيل: الآهة الحصبة، والميهة جدريّ الغنم.

و قال الفرّاء: الأصل أميهة أسقِطت [منه الهمزة][1] لكثرة الاستعمال، كما قالوا: هو خير منه و شرّ منه، والأصل أخيرُ منه و أشرّ منه، و يقال من ذلك: ميهت الغنم و أميهت، قال شاعر يصف فصيلاً:

طَبِيخُ نُحازٍ أو طَبِيخُ أمِيهةٍ   صَغيرُ العِظامِ سيّءُ القَسْمِ أمْلَطُ

يقول: كان في بطن أُمّه و بها نحاز أو أَميهة، فجاء ضاوياً والنحاز السعال و نحزة ومنحزّة من ذلك والقَِسم بفتح القاف و كسرها الحلق.

أبادَاللهُ خَضْراءَ هُم

قال الأصمعيّ: معناه أذهبالله نعيمَهم و خصبَهم، و منه قول النابغة:

يَصُونَونَ أبداناً قَديماً نَعيمُها   بخالِصَةِ الأردانِ[2] خُضْرِ المَناكِبِ

يعني بخضرةِ المناكب خصبهم و سعة ماهم فيه، وليست هناك خضرة، و منه قول الفضل بن العبّاس بن عتبة بن أبي لهب و هو الأخضر:

وَ أنا الأخْضَرُ مَنْ يَعرِفُني   أخْضَرَ الجِلْدَةِ في بَيْتِ العَرَبْ

يريد بأخضر الجلدة الخصب والسعة فيالأمر، و منهم من يقول: أبادَالله غَضراءَهم أي: خصبهم و خيرهم، و يقال: أنبط في غضراء[3] أي: استخرج في أرض سهلة طيّبة التّرب عذبة الماء.

و قيل: معنى أباداللہ غضراءهم، أي: أذهبَ بهجتهم و حسنهم، و هو مأخوذ من الغضارة، و هي الحسن و البهجة. قال الشاعر:

---

١. الزيادة للمصحّح.   ٢. النص: بخالصة الأبدان.   ٣. النص: غضر.

أُحثُوا التُرابَ عَلى مَحاسِنه وَ عَلى غضائِرِ وَجْهِهِ الحَسَنِ

و قال ابن الأعرابيّ: خضراءهم سوادهم، والعرب تعبّر عن السواد بالخضرة، قال القطاميّ:

يـاناقُ خُبّي خَبَباً زِوَرّا[١] و عارِضِي[٢] اللَيلَ إذا ما اخْضَرّا

أي: أسود.

أبىٰ ألحَقينُ العِذرَة[٣]

أصل ذلك أنّ رجلاً ضاف[٤] قوماً، فاستسقاهم لبناً و عندهم لبن قد حقنوه في وطب، فاعتلّوا عليه، واعتذروا إليه، فقال الضيف: أبىٰ ألحَقينُ العِذرة[٥]، يعني هذا الحقين يُكذّبكم، فذهب قوله مثلاً لِمن يعتذر في غيرِ موضع الاعتذار.

أبدَى الصَريحُ عَنِ الرَغْوَةِ

أي انكشف الأمر بعد استتاره، و أوّل من قال ذلك عبيداللهبن زياد لهانئ بن عُروَة المُراديّ، كان قد اختفى عنده[٦] مسلم بن العقيل بن أبي طالب أيّاماً، و كان بعثه الحسين ابن عليّ ـ رضي‌الله عنهما ـ إلى الكوفة، فلمّا بلغ عبيدَالله بن زياد مكانه أرسل إلى هانئ، فسأله عن ذلك، فلم يُظهر خبر مسلم بن عقيل ـ رضي‌الله عنه ـ فتوعّده عبيدالله بن زياد، و خوّفه، فقال هانئ حينئذٍ: فإنّه عندي، فقال عبيدالله: أبدى الصريح عنِ الرغوة، والصريح: اللبن الخالص الّذي ذهبت رغوته فظهر.

أبَرُّ مِنَ العَمَلَّس

و هو الذئب، و ذلك أنّ الذِئبة إذا وضعت لم تبعد عن أولادها، إلّا مقداراً لايغيب فيه من عينها ولدُها، فهي تلازمه، حتّى تكمل تربيته، و من عادتها أن تلحم أولادها الضبع[٧]

---

١. النص: وزورا. ٢. النص: فارض، و تصحيح البيت من اللسان، المادّة: خضر.

٣، ٥. النص: المعذرة، والعِذرَة في اللسان، المادّة: عذر، وكلتاهما بمعنى. ٤. النص: أضاف.

٦. النص: عنه.

٧. هكذا في النّص، و لعلّه من سهوالناسخ، فقد ورد في كتاب الحيوان للجاحظ، ج ١، ص ١٩٨: و يقولون: إن الضبع إذا ←

حتّى تفرغ من التربية.

و قيل: إنّ العملّس رجل كان يحمل أُمّه على عاتقه بِرّاً و لطفاً بها عند كبرها، فضُرِب به المثل.

أبرُّ مِنْ فَلْحَس

و هو رجل من بني‌شيبان، و من حديثه أنّه حمل أباه، و كان خَرِفاً كبير السنّ على عاتقه، فحجّ به، و حكى أبوعمرو غلام ثعلب عن ثعلب عن ابن الأعرابيّ و عن أبي عمرو أيضاً أنّ المرأة الممسوحة العجز تُسمّىٰ فلحسة، والفلحس الحريص، قاله أبوعبيد، والفلحس الكلب، إلّا أنّه في‌المثل اسم رجل سيّد قومه، كان رؤوفاً بهم.

أبْصَرُ مِنَ الزَرقاءِ

يعني زرقاء اليمامة، و اليمامة اسم هذه المرأة، و سمّيت البلدة باسمها، قال الجاحظ: هي من بنات لقمان بن عاد، واسمها عنز، وكانت عنز هذه زرقاء والبسوس زرقاء، والزّباء زرقاء.

و قال المفضّل و جماعة: الزرقاء الّتي يُضرَب بها المثل امرأة من جديس، كانت تبصر الشيءَ على مسيرة ثلاثة أيّام، فلمّا قتلت جديس[1] طسماً خرج رجل من طسم إلى حسّان بن تُبَّع، فاستجاشه، و رغّبه، فجهّز إليهم جيشاً، فلمّا صاروا من جوّ على مسيرة ثلاثة أيّام صعدت، فنظرت إلى الجيش، و قد أُمِروا أن يحمل كلّ واحد منهم شجرةً، يستتربها، ليلبسوا عليها، فقالت: ياقوم قد أتتكم الشّجر أو أتاكم حِمْيَر، فلم يُصدّقوها، فقالت:

أُقسِمُ بِاللهِ لَقَد دَبَّ الشَّجَر   أو[حِميرٌ قد][2] أخَذَتْ شَيئاً يُجَرّ

←

صيدت أو قُتلت، فإنّ الذئب يأتي أولادَها باللّحم، و على قول الجاحظ فالصحيح في عبارة المثل هو: تلحم أولاد الضبع، والله أعلم.

۱. النص: قريش.

۲. الزيادة للمصحّح و ساقطة في النص.

فلم يُصَدّقوها، فقالت: أحْلِفُ بالله، لقد أرى رجلاً يَنْهَسُ كَتِفاً أو يَخْصِفُ النَعلَ، فلم يصدّقوها و لم يستعدّوا، حتّى صبّحهم حسّان، فاجتاحهم، و أخذ[1] الزرقاء، فشقّ عينيها، فإذا فيهما عروق سود من الإثْمِد، و كانت أوّل من اكتحل[2] بالإثمد من العرب و قد أكثر النّاس في وصفها، من ذلك قول النابغة:

وَاحْكُم كَحُكْمِ فَتاةِ الْحَيِّ إذْ نَظَرَتْ ... إلى حَمامٍ سِراعٍ وارِدِ الثَّمَدِ

قالَت: أ لَيتَما هٰذا الحَمامُ لَنا ... إلى حَمامَتِنا أو نِصْفُهُ فَقَدِ

فَحَسَّبُوه فأَلْفَوهُ كما زَعَمَتْ ... تِسْعاً وَ تِسْعِينَ لم تَنْقُصْ وَ لَم تَزِدِ

أبْطَشُ مِنْ دَوْسَر[3]

دوسر إحدى[4] كتائب النعمان بن المنذر، ملك العرب، و كان له خمس كتائب، إحداها تسمّىٰ كتيبة الرهائن، و كانوا خمس مئة رجل رهائن للعرب[5] يقيمون على باب الملك سنةً، ثمّ يجيء بدلَهم خمس مئة رجل أخرى، و ينصرف أولئك إلى أحيائهم، و كان الملك يغزو بهم، الثانية كتيبة الصّنائع، و هم بنوقيس، و بنو تيم اللات، ابني ثعلبة، كانوا خواصّ الملك، لايفارقون بابه، الثالثة كتيبة الوضائع، كانوا ألف رجل من الفرس، يُعيّنهم ملك الملوك نجدةً لملك العرب، و كانوا يقيمون سنةً، ثمّ يأتي بدلهم ألف رجل من الفرس، و يذهب أولئك إلى أحيائِهم، الرابعة تدعى الأشاهب، و هم إخوة ملك العرب، وبنوعمّه[6] و من يتبعهم من أعوانهم، سُمّوا بذلك لأنّهم بيض الوجوه، الخامسة كتيبة تسمّىٰ الدوسر[7]، سمّيت بذلك لأنّها كانت أخشن الكتائب، وأشدّها بطشاً و نكايةً، و كانوا من سائر قبائل العرب، و أكثرهم من ربيعة، و سمّيت دوسر[8] اشتقاقاً من الطعن بالثقل[9] لثقل و طأتها، قال الشاعر:

---

١. النص: أخذوا. ٢. النص: اكتحلت.

٣. النص: من دوس، و إنما هو دوسر، انظر المثل في الفرائد و غيره. ٤. النص: دوس أحد.

٥. النص: رهائن العرب، و في الميداني: رهائن لقبائل العرب. ٦. النص: بنوعمّهم.

٧. النص: الدوس. ٨. النص: دوس.

٩. النص: اشتقاق من الثقيل، والطعن بالثقل من الميداني في شرح المثل.

ضَرَبَتْ دَوْسَرُ[1] فِيهم ضَرْبَةً   أثبَتَت أوْتادَ مُلْكٍ فَاسْتَقَرّ

أبْلَغُ مِنْ سَحْبانَ

هو رجل من باهلة، كان من خطباء العرب و بلغائها، و في نفسه يقول:

لَقَدْ عَلِمَ الْـحَيُّ اليَـمانُونَ أنَّـني   إذا قُلْتُ: أمّا بَعْدُ، أنِّي[2] خَـطِيبُها

و هو القائل لطلحة الطّلحات الخزاعيّ:

يا طَـلْحُ أكْـرَمَ مَـنْ مَشـىٰ   حَسَـباً وَ أعـطاهُم لِـتالِدِ

مِـنْكَ الْـعَطاءُ فَأعْـطِني   وَ عَلَيَّ مَدحُك فيالْمَشاهِدِ

فقال له طلحة: احتكم.

فقال سحبان: برذونك الورد، و قصرك بِـزَرَنج[3] و غـلامك الخـبّاز، و عشـرة آلاف درهم.

فقال طلحة: أفّ لک، لم تسألني على قدري، ولا على قدر شعرك، إنّما سألتني على قدرِك و قدر باهلة، لو سألتني كلّ قصر و كلّ عبد و كلّ دابّة لأعطيتك.

ثمّ أعطاه ما سأل، و لم يزده عليه شيئاً، و قال: تالله ما رأيت مسألة محتكم ألأم منها.

أبْلَغُ مِنْ قُسِّ بنِ ساعِدةَ

هوالإيادي، كان أسقف نجران، و من حكماء العرب، و هو أوّل مَن خطب متوكّئاً على عصاً، و أوّل من كتب من فلان إلى فلان، و أوّل من قال: أمّا بعد، و فيه قال الأعشىٰ:

وَ أبْلَغُ مِنْ قُسٍّ وَ أجرىٰ مِـنَ الَّـذِي   بِذِي الغيل مِنْ خَفّانَ أصْبَحَ خـادِرا

ابن بَجْدَتِها

البجدة: العِلم، يعني: العالِمَ الخبيرَ بها.

---

۱. النص: دوبيا.   ۲. النص: أمّا بعد يوم خطيبها.

۳. النص: برريح بلانقط، و تصحيحه من فرائد اللّئال، ج ۱، ص ۲۰۵.

اِبنُك مَنْ دَمّىٰ عَقِبَيْك

أوّل من قال ذلك امرأة الطفيل بن مالك بن جعفر بن كلاب، و كانت من بَلقين، فولدت له عقيل بن الطفيل، فتبنّته كبشة بنت عروة بن جعفر بن كلاب، فعرم عقيل يوماً على أُمّه، فضربته، فجاءت كبشة تمنعها، و قالت: ابني ابني.

فقالت[١]: ابنكِ من دمّىٰ عقبيكِ، يعني أنّ ابنكِ الّذي نَفستِ بـه حـتّى أدمـى النـفاس عقبيكِ، فأمّا من ولده غيرك فلا.

أُبْهِمَ الأمرُ و أمرٌ مُبْهَمٌ

قال الأصمعيّ: هو الّذي لايدرىٰ كيف يُتَّجهُ له، ولا أين سبيلُه، و هو مأخوذ من حائط مبهم، إذا لم يكن له باب ولا كوَّة، والبهيم الّذي ليس فيه بياض، و منه ليل بهيم، أي لاقمر فيه ولاضوء، قال مقبلة الأشجعيّ:

كأنّي مِنْ تَـذَكُّـرِ مـا أُلاقِـي ... إذا مـا أظْـلَمَ اللّـيلُ الْـبَهِيمُ

سَـلِيمٌ غـابَ عَـنْهُ أقْـرَبُوهُ ... وَ أسْلَمَه المُصاحِبُ وَالحَمِيمُ

و يقال للفارس الشجاع: بُهمَة، إذا لم يدر قرنه كيف يحتال عليه، و قال يعقوب: أبهَمَ فلانٌ عليّ الأمر، إذا لم يجعل له وجهاً يُعرَفُ، فمعنى قولهم: عليّ هذا الأمر مـبهم، أي: لايُعرَف له وجه، و رجل بُهمَة، أي: شجاع لايدرىٰ من أين يؤتىٰ، و لون بهيم لايخالطه غيره، فعلى هذا يقال: أشقر بهيم و أدهم بهيم.

أبْيَضُ يَقَقٌ و لَهَقٌ و وابِصٌ و لَياحٌ

كلّ ذلك إذا كان صافيَ البياض شديدَه.

أبي يَغْزُو و أُمّي تُحَدِّثُ

قال ابن الأعرابيّ: ذكروا أنّ رجلاً من بني تميم قدم من غزاة، فأتاه جيرانه يسألونه عن

---

١. النص: فقالت الضبة ولعلّها اسم امرأة الطفيل.

الخبر و ما ناله في طريقه و شاهده في نوبته، فجعلت امرأته تقول: قُتِل من القـوم كـذا، وجُرِحَ كذا، و أُسِر كذا، و هُزِم كذا.

فقال ابنهما متعجّباً: أَبي يغزو، و أُمّي تُحدِّث.

فذهب قولُه مثلاً لمن يتعاطى الشيءَ و غيرُه أقوم به و أعرف بوجهه، و لمن يبين عمّا يعلمه و من لا يعلمه يُسابقه إلى إبانته.

أتاه الموتُ الأحمرُ

قال الأصمعيّ: فيه قولان: أحدهما أنّه يقال: الموت الأحمر والأسود، تشبيهاً بـلون الأسد، أي: كأنّه أسد يهوى إلى صاحبِه، الثاني أنّه من قولهم: وطأة حمراء، إذا كانت طريّة لم تُدرَس بعد، فكأنّ معناه: الموت الطريّ، قال ذوالرمّة:

عليٰ وطأةٍ حَمْراءَ مِنْ غَيْرِ جَعْدَةٍ　　　ثَنىٰ أختَها في غَرْزِ كَبْداءَ ضـامِرِ

و قال أبوعبيدة: معنى قولهم: الموت الأحمر هوأن يَسْمَدِرَّ بصر الرجل من الهول، فيرى الدنيا في عينه حمراء أو سوداء، أنشدني الأبيورديّ المقرئ لأبي زبيد في صفة أسد:

إذا عَـــلَّقَتْ قِـــرْناً أظْـــافِرُ كَـــفِّهِ　　　رَأى الْمَوْتَ في عَيْنَيْهِ أسْوَدَ أحْمَرا

أتجَرُ مِنْ عَقْرَبٍ

عقرب اسم رجل كان من تجّار المدينة، و فيه قال فضل بن عبّاس بن عُتبة ابن أبي لهب:

قَدْ تَجَرَتْ في سُوقِنا عَقْرَبُ　　　لامَرْحَباً بِالْعَقْرَبِ التّـاجِرَة

كُـــلُّ عَـــدُوٍّ يُـتّقىٰ مُـقبِلاً　　　وَعَقْرَبُ يُخْشىٰ مِنَ الدابرَة

كُلُّ عَـدُوٍّ كَـيْدُه فِـىاسْـتِه　　　فَـغَيْرُ مَـخْشِيٍّ وَلا ضـائِرَة

إنْ عادَتِ العَقْرَبُ عُدْنا لَـها　　　وَ كانَتِ النعْلُ لَـها حـاضِرَة

أتيَمُ مِنَ المُرَقِّشِ

يريدون به المرقّش الأصغر، كان يحبّ فاطمة بنت الملك المـنذر، و كـان له قـصر

يُفرَشُ حوله الرماد، حتّى يظهر فيه أثر من يدخله، و كان لها داية تخرج و تأتـيها بـما تحتاج إليه، و تجيء القافة فتعتبر الأثر، فلم يكن لأحد إليها سبيل، و كان مرقّش يهلك من الوجد بها،فاتّفق أنّه رعىٰ مع رعاة أهلِها عساه يتوصّل إليها بحيلة، فبيناهم يسقون يوماً و قد أوردوا إبلَهم، و مرقّش متجرّد، و فاطمة في أعلىٰ قصرها، إذ بصرت به، فعلق بقلبها، فأخبرت دايتها بذلك، و قالت: لابدّ لي منه، فجيئي به، فأتـته، و تـحدَّثت مـعه، وأمَرَته أن يقف إذا أظلم الليل عند رأس الرماد المفروش حول القصر يترقّبها، حتّى تأتيه، ففعل ذلَك، فلمّا كان الوقت جاءت [الداية فاحتملته][1] حـتّى أدخـلته القـصر، فأرادت فاطمة أن تمتحنه، لتنظر أهو من أبناءِ الملوك أوالسوقة؟ فأرسلت إليه بماء ورد و مقطرة عليها عود، فعمد إلى ماءالورد فمسح به عارِضَيه، و أدنت الداية إليهِ المقطرة ليأخـذها تحت ثيابه فزجرها، و أشار بيده نحو دخان العود، و مسح به وجهه، فعادت [الداية][2] إلى فاطمة و أخبرتها بذلک، فازدادت به عجباً و سروراً، و استحضرته، فكان منه و منها ما كان والعهدة على من أورده لنا، فلمّا كان وقت السحر احتملته الداية، و أخرجته عـن الرماد المبسوط، و لم يزل كذلك مدّةً، و في كلّ وقت تأتي القافة، ولا يرون إلّا أثر الداية، إلّا أنّه أشدّ وطئاً ممّا كان قبل، و كان للمرقّش مؤاخ اسمه جناب، و بينهما عهد أن لايكتم أحدهما صاحِبَه شيئاً، فتفقّد المرقّش عدّة ليال، فسأله عن ذلك، فتمنّع أن يُخبره، فأذكره العهد الّذي بينهما، فأخبره، فقال: أريد أن تجعل لي ليلةً، فقال المرقّش لاتفعل، فشـدّد عليه فوصّاه المرقّش بما يأخذ به نفسَه، ثم جاء، فوقف فيالموضع الّذي كان يقف فيه المرقّش، حتّى جاءته الداية، فاحتملته، و فعلت ما كانت تفعله مع المرقّش، ففعل جناب كفعل المرقّش، فلم تنكرا[3] منه شيئاً، حتّى جامع فاطمة، كما قيل، و إذا هـو زبّ عـليه رائحة الرعاة والأجلاف و وَضَرُهم، فركلته برجلها و قـالت لدايـتها: أخـرِجيه فـليس بصاحبنا، لعن الله سرّاً عند المعيديّ.

فذهب قولها مثلاً، و أخرجته الداية في الحال، فلمّا عـاد جَـناب فـي سـاعتِه سأله

---

١. الزيادة للمصحّح وساقطة في النص، و فيه فاطمة بدل الدّاية.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. النص: فلم ينكروا.

المرقّش عن سبب خروجه عاجلاً، فأشعره بالحال، فعضّ المرقّش إبهامه، فقطعها أسَفاً، وأنشد قصيدته الّتي أوّلها:

ألا يا اسْلِمِي لاصُرْمَ لِي الْيَومَ فاطِما — وَلا أبَــداً مــادامَ وَصْـلُكِ دائِـما

و فيها يقول:

أَلَــم تَــرَ أنّ المــرءَ يَــجذِمُ كَــفَّهُ — وَ يَجْشَمُ مِنْ لَومِ الصَديقِ الـمَجاشِما

و آلىٰ جَـــنابٌ حِــلْفَةً فَأطَــعتُهُ — فَـنَفْسَك وَلِّ اللَّـومَ إنْ كُـنتَ نـادِما[1]

فَمَنْ يَلْقَ خَيْراً يَـحْمَدِ النـاسُ أمْـرَهُ — وَ مَنْ يَغوِ لايَعْدَمْ عـلى الغَـيِّ لائِـما

ثمّ لم يدخل على فاطمة بعد ذلك، حتّى هلك، فضُرِب به المثل فيالتتيّم.

أتْيَهُ مِنْ فَقِيدِ ثَقِيفٍ

كان بالطائف في صدر الإسلام أخوان، تزوّج أحدهما بامرأة من بني كُنّة، ثمّ رام سفراً فوصّى الأخ بها، و كان يتعهدّها في كلّ يوم بنفسه، و كانت[2] من أحسن الناس وجـهاً، فذهبت بقلبه، فضنى بها، وأخذت قوّته تسقط[3]، حتّى عجز عن المشي، ثمّ عن القُعود، وقدم أخوه، فلمّا رآه على تلك الحال، قال له: ما لك يا أخي؟

فقال: ما أجد غير الضعف، فبعث أخوه إلى الحارث بن كَلَدَة طبيب العرب، فلمّا حضره لم يجد به علّة من مرض، و وقع له أنّ مابه من عشق، فدعا بخمر، وفتّ فيه خبزاً، فأطعمه إيّاه، ثمّ أتبعه بشربة منه، فتحرّك ساعة، ثمّ نغض رأسه، و رفع عقيرته بهذه الأبيات:

أَلِمّا بِي عَلَى الأبـيا — تِ بالخِيفِ نَـزُرْهُنَّه

غَــزالٌ ثَــمَّ يَـحْتَلُّ — بِــها دُورَ بَـنِي كُـنَّه

غَزالٌ أحْوَرُ العَـيْنَيْنِ — فِــي مَــنْطِقِه غُـنَّة

فعرفوا أنّه عاشق، فأعاد عليه الخمر، فأنشأ يقول:

أيُّـها الجِـيرَةُ اسْـلَمُوا — وَقِــفُوا كَـيْ تَكَـلَّموا

---

١. النص: لائماً، و نادماً في الأغاني، ج ٦، ص ١٤٧.

٢. النص: كان.

٣. النص: فسقط.

خَـرَجَتْ مُـزْنَةٌ مِـنَ الْبَـــحْرِ رَيّـا تَـحَمْحَـمُ
هِيَ مـا كُـنَّتِي وَتَـزْ عُـمُ أَنّـي لَـهٰا حَـمُ

فعرف أخوه ما به، فقال: يا أخي هي طالق ثلاثاً، فتزوّجها.

فقال: هي طالق يوم أتزوّجها، ثمّ ثاب إليه ثائب من القوّة، فَفارَقَ الطـائف، و هـام في البرّ، فما عُرِفَ أبلعته الغبراء، أم اقتلعته الخضراء؟

فمكث أخوه بعده أيّاماً كمداً على أخِيه، ثمّ مات من كمده، فضُرب به المثل.

و يحتمل المثل معنيين أحدهما أتيَه أي: أكثر تِيهاً لأنّه لمّا طلّق أخوه الزوجة لم يتزوّج بها تيهاً منه و صلفاً، والمعنى الآخر أتيَه أي: أكثر سَفَراً و غيبةً في التيه من التائهِ الثقفيّ الّذي مضى فلم يعد، و هذا أقرب و إن كان يحسن التمثّل بالمثل على كـلّ واحـدٍ مـن الوجهَين.

أثْقَلُ مِنْ حِمْلِ الدُهَيْمِ

الدُهَيم اسم ناقة عمروبن الزَبّان، و مثل آخر يقولون: أشْأمُ مِنْ خَوْتَعَة، و قصّة المثلين واحدة، فلهذا ذكرتهما جميعاً، وذلك أنّ خَوتَعَة رجل من بني عُقيلة بن قاسط بن هِنْب ابن أفصىٰ بن دُعْمِيّ بن جديلة بن أسد بن ربيعة، دلّ كُثَيفَ[1] بن عمرو التغلبيّ على بني الزّبّان الذّهليّ، لِتَرِة كانت له عند عمرو بن الزبّان، و ذلك أنّ مالك بـن كـومة الشّـيبانيّ لقي كُثيّف بنَ عمرو التَغلبيّ في بعض حروبهم، و كان مالك نحيفاً و كُثيِّف ضخماً، فلمّا أراد مالك أسرَ كُثيِّف اقتحم كُثيِّف عن فرسه لينزل إليه مالک، فأوجره مالك السنان، وقال: لَتستأسرنّ أو لأقْتُلنّک؟ فاختصم فيه هو و عمروبن الزبّـان، و كـلاهما أدركـه، فـقالا: قد حكّمنا كُثيِّفاً، فقال كُثيّف: لولا مالك بن كومة كنت في أهلِي، فلطمه عمرو بن الزبّان، فغضِب مالك بن كومة و قال: أتَلْطمُ أسيري؟ إنّ فداءك يا كُثيِّف مأة بعير، و قد جـعلتها لک، بلطمة عمرو وجهک، ثمّ جزّ ناصيته و أطلقه، فلم يزل كُثيّف يطلب عمراً باللطمة، حتّى دلّ عليه خَوْتَعَةُ العقيلي، و قد ندّت لهم إبل فخرج عـمرو و إخـوته فـي طـلبها،

---

١. النص: كثيفاً.

فَأدركوها، فذبحوا حواراً، واشتَوَوه، و جلسوا يتغدَّون به، فأتاهم كثيّف بضعف عددِهم، وأمر أصحابه إنّهم إذا جلسوا للغداء معهم أن يكتنف كلّ رجلين من أصحابه رجلاً من أصحاب عمرو، فمرّوا بهم مجتازين، فَدعُوا، فأجابوا و جلسوا كما ائتمروا، فلمّا حسر كثيّف عن وجهه العمامة عرفه عمرو، فقال: [يا كثيّف][1]، إنّ في خَدّي وفاءً من خدّك، و ما في بكربن وائل خدّ أكرم منه، فلا تُضرم الحرب بيننا و بينك.

فقال: كلاّ، وأقتلك وإخوتك.

قال عمرو: فإن كنت لابدّ فاعلاً، فأطلق هؤلاء الفتية الّذين لم يتلبّسوا بالحرب، فإنّ وراءهم طالباً [أطلبَ][2] منّي، فقتلهم، و جعل رؤوسهم في مِخلاة، و جعلها في عنق ناقة تسمّىٰ الدُهَيم، فجاءت الناقة، و زبّان قاعد أمام بيته، حتّى بركت، فقال: يا جارية هذه ناقة عمرو، و قد أبطأ هو و إخوته.

فقامت الجارية، فجسّت المخلاة، فقالت: قد أصاب بنوك بيض نعام، فجاءت به إليه، و أدخلت يدها، فأخرجت رأس عمرٍو في أوّل نوبة و رؤوس إخوته، فغسلها و وضعها على ترس، و قال: آخِرُ البزّ على القلوص.

فأرسلها مثلاً، و ضُرب الناس بذلك المثل، فقالوا[3]: أثقَلُ مِن حِملِ الدُهَيم.

فلمّا أصبح نادىٰ: يا صباحاه، فأتاه قومه فقال: لأُحَوِّلنّ بيتي، ثمّ لاأردّه إلى حاله الأُولىٰ، حتّى أُدرِك ثأري، و أُطفئَ ناري.

فمكث بذلك حيناً لايَدرِي مَن أصاب ولدَه، ولا مَن دلّ عليهم، حتّى أُخبرَ بعد ذلك، فحلف لايحرّم دم عقيليّ، حتّى يَدلّوه كما دلُّوا عليهِ، فجعل يغزو بني عقيلة، حتّى أثخن فيهم، فبينا هو جالس عند ناره، إذ سمع رغاء بعير، فإذا رجل قد نزل عنه، حتّى أتاه، فقال: من أنت؟[4]

فقال: رجل مِن عقيلة.

فقال: أنتَ قد آنَ لك.

---

۱. الزيادة من الميداني في شرح المثل.

۲. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.

۳. النص: فقال.

٤. النص: من أنت اذكر.

فأرسلها مثلاً.

فقال: هذه خمسة[1] و أربعون بيتاً بالأقطانتين، يعني موضعاً بناحية الرَقَّة، فسار إليهم الزّبان، و معه مالك بن كومة، فقال مالک: فنعستُ على فرسي، و كان ذريعاً، فتقدّم فما شعرتُ إلّا و قد كرع في مِقراة القوم، فجذبتُه، فَمشىٰ على عقبيه[2]، فسمِعتُ جاريةً تقول: يا أبة، أتمشي الخيلُ على أعقابها؟

فقال لها أبوها: و ماذاك يا بنيّة؟

قالت: رأيت الساعة فرساً كرع في المقراة، ثمّ رجع على عقبيه[3].

فقال لها: [ارقدي][4] فإنّي أُبغض الجاريّة الكلوء العين. فلمّا أصبحوا أتتهم الخيل دَوائس[5] ـ أي يتبع بعضهم بعضاً ـ فقتلوهم جميعاً، و كان سبب ذلك خَوتَعَة، فقال [الناس]:[6] أشأم من خَوتَعَة، فذهبت مثلاً.

و أظنّني قد قدّمت القصّة قبلُ في قولهم: اليومَ تقضي أُمُّ عمروٍ دَينَها[7].

قال المبرّد: و سُمِّيَ خَوتَعَة بذلك لدلالته؛ لأنّ الخَوتَعَ في كلام العربِ الدليل الحاذق، قال العجّاج:

أعْيَتْ أدِلّاءَ الفَلاةِ الخُتَعَا

و خَتَعَ على القوم هجم عليهم، والخَتْعُ من قولهم: خَتَعَ خُتُوعاً إذا ركب الظلمة، والخَوْتَعُ من الذّباب ضرب منه [كبار]،[8] و خَتَعَ، أي: ضرب في الأرض، والنمرة تُسمّىٰ خَتْعَة، و الختيعة قطعة من أدَم يلفّها الرامي على يدهِ عند الرمي، و يقال لولد الأرنب: الخَوْتَع.

أجَازَةُ السُّلطانُ

أصل الجائزة أن يُعطى الرجل بجيزة[9] ليذهب لوجه، و كان الرجل إذا ورد الماء قال

---

١. النص: خمس.
٢ و ٣. النص: على عقبه، و عقبيه من الميداني في شرح المثل.
٤. الزيادة من الميداني.
٥. النص: دواساً.
٦. الزيادة للمصحّح.
٧. انتقل المثل في هذا التحقيق من هذا الباب الى حرف الياء في آخر الكتاب.
٨. الزيادة من اللّسان، المادّة: ختع.
٩. الجيزة من الماء مقدار مايجوز المسافر به من منهل إلى منهل، يقال: اسقني جيزةً وجائزةً و جوزةً، اللسان، المادّة: جوز.

لقيّمه: أجِزني أي: أعطِني ماءً حتّى أمضي لوجهي، فأجوز عنك، ثمّ كثر ذلک، حتّى جعلت كلّ عطيّةٍ جائزةً، قال الراجز:

يا قَيِّمَ الماءِ فَدَتْكَ نَفْسي   أحْسِنْ جوازي و أقِلَّ حَبسي

و قال القطاميّ:

و قالوا: فقيمٌ[1] قَيِّمُ الْماءِ فَاسْتَجِز   عُبادةَ إنّ المُستَجيزَ علىٰ قُتْرِ

أجْرَأُ مِنْ فارِسِ خَصافِ

كان أجْبَن أهل زمانه، و كان يقف في أُخريات الناس، و كان خصاف فرسه لايُجارىٰ، فكان يكون أوّل منهزم، فبينا هو ذات يوم واقف، إذ سقط سهم بين يديه، فوقف في الأرض مرتزّاً و جعل يهتزّ[2]، فقال: ما اهتزّ هذا السهم إلّا و قد وقع في شيء، فنزل فكشف عنه، فإذا هو في ظهر يربوع، فقال: أترىٰ، ظنّ هذا اليربوع أنّ السهم يصيبه في هذا الموضع، أو الرامي أنّه يصيب يربوعاً؟

لا الإنسان في شيء ولا اليربوع.

فأرسلها مثلاً، ثمّ تقدّم[3]، فكان أشدّ الناس إقداماً، فضُرِب به المثل، و قال ابن الأعرابيّ: إنّ جند ملك من ملوك فارس، كانوا غزوا العرب، و كانوا يعتقدون أنّ جنودالملوك لايموتون، فشدَّ فارس خصاف على رجل من جنود الملک، فطعنه، فخرّ صريعاً، فرجع إلى أصحابه، فقال: ويلكم، إنّ القوم أمثالكم، تؤلمهم الجراح، و يموتون كما تموتون، فتعالوا نُقارِعُهم، فشدّ فارس خصاف و جماعته على جنود الملک،، فهزموهم، وقتلوا منهم، فضُرِب بفارس خصاف المثل لإقدامه على قِراع جند الملک، و عرف بخصاف فرسه[4] لجودتها، و سمعت أبي ــ رضيالله عنه ــ يقول لبعض من عنده، و قد تجاذبوا أطراف الأحاديث، و أنا ابن سبع سنين إذ ذاک: صاحب خصاف اسمه البطّال ابن دلهمة، دلهمة أمّه، غلب عليه اسم أمّه؛ لأنّها كانت من الفروسيّة والشجاعة علىٰ غاية،

---

١. النص: مقيم، و تصحيحه من اللسان، المادّة: جوز.
٢. النص: و جعل السهم يهتزّ.
٣. النص: استقدم
٤. النص: عرف خصاف بفرسه.

وكانا في زمن بني أُميّة و كان البطّال جباناً، يقف فيأُخريات الناس، فبينا هو في بعض الحروب واقف على غلوة، إذ أتاه سهم، فأصابَ الأرض ما بينه و بين يدي جواده، و لم يزل السهم يهتزّ، فلمّا عاينه عَجِبَ من طول اهتزازه، فنزل عن فرسه، واحتفر عنه، و إذا هو قد أصاب ظهر أفعىٰ، فقال: يالله العجب! إنّ ذا الأجل يأتيهِ أجلهُ، ولو كان تحت طـباق الأرض.

فذهب قوله مثلاً، ثم حمل على العدوّ، ففتك بهم، و صار يُضرَب به المثل فيالشجاعة، و فتح الله ـ تعالى ـ على يده و يد أُمّه دلهمة فتوحاً كثيرةً في بلاد المشركين، و قيل: إنّما فارس خصاء خصاف رجل من باهلة، طلب بعض الملوك منه فرسه خصاف[1] ليستفحله، فخصاه لئلّا يرسله إليه، ففيه يقول الشاعر:

تَاللهِ، لَـو ألقـىٰ خَـصافِ عَشِـيّةً ... لَكُنتُ عَلَى الأملاكِ فارِسَ أشْأما

فلجرأته على خصاف، وعدم خوفه من الملك الّذي طلبه ضُرِبَ به المثل، فقيل: أجرأ من فارس خصاف، فذهبت مثلاً.

أجْزَلَاللهُ عَطِيَّتَهُ

أي كثّرها و وفّرها و عظّمها.

أجْسَرُ مِن تَأبَّطَ شَرّاً

يراد به ثابت بن قيس[2] و سُمِّيَ تأبّط شرّاً ـ فيما سمعت والدي ـ رضيالله عنه ـ يقول [إنّه كان في مجلس سيف الدولة صدقة][3] و قد تذاكروا قصيدة تأبّط شرّاً القافيّة، و هي:

يــا عِـيدُ مـالَكَ مِـنْ شَـوْقٍ وَإيـراقِ ... وَ مَــرِّ طَـيْفٍ عَـلَى الأهـوالِ طَـرّاقِ

يَسرِي[4] عَلَى الأيْنِ وَالحيّاتِ مُحْتَفِياً[5] ... نَفْسي فِـداؤُكَ مِـنْ سـارٍ عَـلىٰ سـاقِ

---

١. النص: خصافاً.

٢. النص: قيس بن ثابت، و هو من خطأ الناسخ، و المعروف أنّه ثابت بن جابر أو ثابت بن عميثل، كما في شرح شواهد المغني، ج ١، ص ٥٠، والعقد، ج ٣، ص ٣١٦.

٣. الزيادة للمصحّح و ساقطه في النص.

٤. النص: يسعىٰ، و يسرى في شرح المفضّليات، ص ٢ و ٣.

٥. النص: مرتفقاً، و محتفياً من شرح المفضّليات، ص ٣.

فقال سيف الدولة صدقة بن منصور: أفيكم من يعلم لأيّ شيءٍ سُمّي تأبّط شرّاً، فقال كلّ من حضر شيئاً، و صدقة يقول: ليس كذلک، فقال والدي: سمعت فيه شيئاً.

فقال سيف الدولة: و ما هو يا أبا الحسن؟

فقال والدي: بلغني، أيّها الأمير أنّ ثابت بن قيس كان يرعىٰ غنماً، و هو حديث السنّ، فاستهوته الغول، حتّى أدخلته مغاراً، فلمّا حصلا فيه قالت: أدِر وجهکَ عنّي لأُريَك عَجَباً.

فالتفت عنها، ثمّ قالت له: أُنظر.

فنظر، و إذا بها كاشفةً عن وجهها، فقال لها: التفتي عنّي، حتّى أُرِيَك أَعجبَ من هذا.

فالتفتت عنه، فاخترط سيفه، و مصعها به، فأطار رأسها، فنادىٰ رأسها على ما قيل: ثَنِّ، فقال: كافية، ففاضت نفسها، فعمد إلى رأسها، فوضعه في مِخلاة معه، فلمّا راح إلى أهلِه وَضَعَه بين يدي أُمّه، فقالت لمّا شاهدت ذلك، وقصّ عليها القصّة: لقد تأبّطتَ شرّاً. فسُمّي تأبّط شرّاً لذلك. فقال سيفالدولة صدقة بن منصور: صدقت يا أبا الحسن، و كان قد وصله من مصر هديّة، فيها ثلاثة أثواب، و ثلاث عمائم، و ثلاثة أفراس، لكلّ منها قيمة حسنة، فأرسل إلى منزل والدي بثوب و عِمامة و فرس، قُوّم ذلك بألف و ثلاثمأة دينار، و زاد في إقطاعه ضيعةً يتحصّل منها فيالسنة خمسمئة، فهذا سمعته في تسميته بذلك.

و سمعت عمّي ـ رحمهالله ـ يقول فيالمثل: إنّه قيل: أجسر من تأبّط شرّاً، و ذاك أنّ شربوباً و تأبّطَ شرّاً خرجا يتلصّصان، فأدّاهما السير إلى جبل عليه شجرة، و إذا بالغول قد صادت حمار وحش، و أضرمت ناراً، و هي تقطع لحمه، و تضعه على النار لأولادِها، فقال تأبّط شرّاً لشربوب، و كان رامياً: هل لك أنْ تجلس في هذه الشجرة، و أجيز الغول عليك لترميها فتقتلها؟

قال: نعم فجلس شربوب فيالشجرة، واختطف تأبّط شرّاً من فوق الجمر من بين يديها قطعةً من ذلك اللحم، فتبعته الغول، فأحضر، وأحضرت خلفه، و لم يزل يديرها حول الشجرة مراراً، و يد شربوب لاتطاوعه للرمي لحيرتِه في عدو تأبّط شرّاً، فلمّا رأىٰ تأبّط

شرّاً أنّ شربوباً ليس يرميها مضىٰ نحو الموضع الّذي كان واعده إليه، و تبعته الغول. حتّى تعدّىٰ ذلك المكان، و شربوب ينظر إليه، فلمّا أعياها رجعت عنه، و هي تقول: لَعَنَ اللهُ ابنَ أُمٍّ هذه الليلةِ، ما أخْلَفَ لِصاحبِه مَوعِداً، وَلا وَضَعَ جَنبَه على ندىً، وَلا شَرِبَ لبناً مُزبداً، وَلا أكلَ قبلَ الرِئةِ كَبِداً.

فلمّا سمعها شربوب قال: لأختَبرنّه فيما قالت، خصوصاً و قد تعدّى المكـان الّـذي واعدني إليه، فلمّا وصل شربوب المكان وجد تأبّط شرّاً قد عاد إليه، فسكت شربوب، وسارا[1]، حتّى غشيهما الليل، و هما في برّيّة، و جادت السّماء، فلمّا حبست ماءها، و أقلَع سحابها وضع شربوب جنبه على الرمل النديّ، واحتفر تأبّط شرّاً لنفسه حتّى بلغ اليابس، ثمّ نام فيه، و شربوب يحرس حاله، ولا يعلمه بما قالت الغول، فلمّا أصبحا[2] سارا حتى مرّا براع، فاحتلب لهما، فأخذ شربوب الحليب فشرِبه برغوته، و تركه تأبّط شرّاً، حتّى ذهبت رغوته، ثمّ شربه و شربوب يراعي حاله، ثمّ نزلا بقوم فذبحوا لهما، و أتوهما عاجلاً بمعلاق الشاة، فتناول شربوب الرئة مسرعاً، ليأكل تأبّط شرّاً الكبد، فكفّ تأبّط شرّاً عن الكبد، فقال له شربوب: هلّا أكلت، فقال تأبّط شرّاً: أعطِني قطعة من الرئة، فأعطاه فأكلها، ثـمّ أهوىٰ بيده إلى الكبد[3]، فعلم شربوب أنّ المحافظة على ذلك تزيد في القوّة، فـلم يـزل يراعي ذلك، حتّى هلك، فضُرِبَ المثل بتأبّط شرّاً إذ جسر على الغول، فاختطف اللحم من بين يديها، و حكاه والدي ـ رضي‌الله عنه ـ أيضاً.

اجْعَلْ في حَبْلِكَ دَرَكاً

أي قطعةً من حبل[4] تُشَدُّ في عرقوة الدّلو، و تُشَدُّ في الرشاء، لئلّا يعفن[5] الرشاء.

أجناؤها أبناؤها[6]

وذلك إنّ ملكاً من ملوك اليمن غزا و خلّف بنتاً له في ملكه، فأحدثت ابنته بعده بنياناً

---

١. النص: سار.

٢. الأفعال والضمائر في النص من هنا بصيغة الجمع (نحو أصبحوا، ساروا، لهم) إلى: فذبحوا لها.

٣. النص: إلى الأمن الكبد. ٤. النص: حبل قتب و لعلّه قتّب.

٥. النص: لئلّا يقتل، ولا يعفن من اللّسان، المادّة: درك.

٦. الميداني: قال أبوعبيدة: ألاجناء هم الجُناة والأبناء البُناة، والواحد جانٍ و بانٍ، و هذا الجمع عزيز في الكلام، أن يجمع فاعل على أفعال، ج ١، ذيل المثل.

كان يكرهه أبوها، فعلت ذلك برأي قوم من أهل مملكته، زيّنوا ذلك لها و حسّنوه، فلمّا قدم الملك أخبروه بمشورة أولئك و رأيهم، فأمرهم بأعيانهم أن يهدموه، و قال: أجناؤها أبناؤها، أي الجناة هم البناة، معناه: إنّ الّذين جنوا على هذا البنيان لهدمهم له هم الّذين بنوه، فذهب ذلك مثلاً لمن يعمل شيئاً بغير رويّة ولا تفكّر ولانظر في عاقبة، فيتعب فيه فينصَبُ، ثمّ يحتاج إلى نقضه وإفساده.

أجَنَّ اللهُ جِبالَه

قال الأصمعيّ: معناه: أجنّ‌الله جِبْلَتَه، أي: دفن جبلته[1]، و قيل معناه: أكثرالله الجنّ في‌الجبال الّتي يسكنها، و قيل معناه: أماتَ‌الله سادتَه، حتّى يجنّوا في‌القبور، و يقال: هؤلاء جبال القوم، أي: سادتهم، و يحتمل أن يكون المراد به أذهب‌الله عزّهم و أخفاه، وذلك أنّ العرب تكنِّي عن العِزّ بالجبل، فقال: فلان جبل منيع، أي: عزيز و منه قول السّموأل بن عادياء اليهوديّ:

لَنَاجَبَلٌ يَحْتَلُّهُ مَنْ نُجِيرُه   مَنِيعٌ يَرُدُّ الطَرفَ وَ هْوَ كَلِيلُ

قيل معناه: لنا عزّ،من يأوى إليه يعصمه، و يردّ طرف المطامع عنه كليلاً، و قيل: أراد بالجبل الحِصن الّذي كان له والأوّل أصحّ، والله أعلم.

أجْوَدُ مِنْ حاتِم

هو حاتم الطائيّ، و كان جواداً شاعراً شجاعاً حيث نزل عرف منزله، و كان مظفّراً، إذا قاتل غلب، و إذا غنِم نهب[2]، و إذا سُئِلَ وهب، و إذا ضرب بالقِداح سبق، وإذا أَسَرَ أطلقَ وإذا أثرىٰ أنفق.

و كان له أخ يُباريه في‌الكرم، فقالت أمّهما لأخي حاتم: يا بُنيّ لاتُتعِب نفسك، فلقد كنتَ إذا شربت من أحد الثديَين أمسكت الآخر، لئلّا يشركك فيه أحد، فإذا فرغت من

---

۱. اللسان، المادّة جبل: و جبلة الشئ: طبيعته وأصله و ما بُني عليه.

۲. النص: انهب، و نهب من الميداني في شرح المثل.

الأوّل رجعت إلى الآخر، ولقد كان حاتم إذا أراد الرضاع لم يشرب، حتّى يؤتىٰ بمولود يشرب من إحدى الثديّين حتّى يشرب هو من الأُخرىٰ.

و قيل: إنّ حاتماً خرج في الشهر الحرام لقضاء حاجة، فلمّا صار بأرضِ عنزة ناداه أسِيرٌلهم: يا أباسفّانة[١]، أكلَنِي الإسار والقمل، فقال: ويحك، ما أنا ببلاد قومي، ولا معي شيء، وقد أسأتَ إليّ حين نوهّت باسمي، و مالك مترك[٢]، ثمّ ساوم العنزيّين فيه، واشتراه منهم فخلّاه و أقام في قيدِه حتّى أُتِيَ بفدائه[٣] فأدّاه إليهم و هو قائل هذه الأبيات:

أمـاوِيَّ قَدْ طـالَ التَـجَنّبُ وَالهَـجرُ[٤] ... وَقَـدْ عَـذَرَتْني فِـي طِـلابِكم العُـذْرُ
أمـاويَّ إنّ المـالَ غـادٍ وَرائِـحُ ... و يبقىٰ مِنَ المـالِ الأحـادِيثُ وَالذكـرُ
أمـاويَّ ما يُـغني الثَـراءُ عَـنِ الفَـتىٰ ... إذا حَشْرَجَتْ نَفْسٌ[٥] وَضاقَ بِها الصَدْرُ
أمـاويَّ إمّـا قـانِعٌ فَـمُبَيَّنٌ ... و إمّـا عَـطاءٌ مـا يُـنَهنِهُهُ الزَجْـرُ
أمـاوِيَّ إنِّـى لاأقُـولُ لِسـائِلٍ ... إذا جاءَ يَوماً[٦]: حَلَّ فِـي مـالِنا النَـزْرُ[٧]
أمـاوِيَّ إنْ يُـصبِحْ صَـداي بِـقَفْرَةٍ ... مِـنَ الأرضِ، لامـاءٌ لَـدَيَّ وَلا خَـمْرُ
أرىٰ أنَّ ما أهْـلَكْتُ لَـم يَكُ ضـائِري ... و أنّ يَـدِي مِـمّا بَـخِلتُ بِـهِ صِـفْرُ

و فيها يقول:

غَنِينا زَمـاناً بِـالتَصَعلُكِ وَالْـغِنىٰ ... وَكُـلًّا سَـقاناهُ بِكَأْسِـهِما الدَهـرُ
فَمٰا زادَنا بَـغْياً عَـلىٰ ذي قَـرابَـةٍ ... غِنانا وَلا أزْرىٰ بِأحسـابِنا الفَـقْرُ

أجْوَدُ مِنْ كَعْبٍ

هو كعب بن مامة الإياديّ، و من جوده و مروّته أنّه خرج في ركب، و فيهم النمر ابن قاسط في شهر ناجر، فضلّوا فتصافنوا[٨] ماءهم بالمقلة، فقعد أصحاب كعب لشرب الماء،

١. النص: يا باسفّانة.
٢. النص: منزل، و مترك من الميداني في شرح المثل.
٣. النص: أُدِّيَ بفداءه، و أُتي من الميداني.
٤. النص: العذر أوالغدر، و تصحيحه من ديوان الشاعر الصادر من دار و مكتبة الهلال، قافية الراء، ص ٤٢.
٥. النص: حشرجت يوماً، و تصحيحه من الديوان.
٦. النص: جاء يوم، و يوماً من الديوان.
٧. النص: نذر، والنزر من الديوان.
٨. النص: صافنوا.

فلمّا دار القعب إلى كعب أبْصَرَ النمَريّ يحدّد إليه النظر، فآثره بمائه، و قال للساقي: اسقِ أخاك النمَريّ يَصْطَبِحْ، فذهبت مثلاً.

فشرب النمريّ نصيب كعب من ذلك اليوم، ثمّ نزلوا من الغد منزلاً آخر، فتصافنوا ماءهم، فنظر النمريّ إلى كعب كنظره بالأمس، فقال كعب كقوله قبل، وارتحل القوم، وقالوا: يا كعب ارتحل، فلم تكن له قوّة للنّهوض، و كانوا قد قربوا من الماء، فقيل: رِدْكَعْبُ إنّكَ ورّاد، فعجز عن الإجابة، فلمّا أيِسُوا منه خيّلوا عليه بثوب يمنعه من السبع، و تركوه مكانه، ففاظ، فقال أبوه يبكيه في أبيات منها:

أوفىٰ عَلَى الماءِ كَعْبٌ ثُمَّ قِيلَ لَهُ ... رِدْ كَعْبُ إنَّكَ وَرّادٌ فَما وَرَدا

و من جود كعب أنّه [كان][1] إذا جاوره رجل، فمات دفع دِيَتَه إلى أهلِه، و إن هلك لجاره بعير أوشاة أخلَفه عليه، فجاوره أبودؤاد الإياديّ، فعامله بذلك، فصارت العرب إذا حمدوا جاراً لحسن جِواره قالوا: كجار أبي دؤاد، و منه قول قيس بن زهير:

سأفْعَلُ ما بَدا لِيَ ثُمَّ آوِي ... إلىٰ جارٍ كَجارِ أبِي دُؤادِ

ناجر: اسم العطش، و قيل: شهر ناجر اسم لكلّ شهر كان شديد الحرّ، والتصافن: اقتسام الماء بالحِصَص، و ذلك أن تطرح حصاة في جفنة أو آنية واسعة، فإذا غطّى [الماء][2] الحصاة أخذه صاحب السهم، والمقلة اسم تلك الحصاة بفتح الميم، و ضمّها تشبيهاً[3] بالمقلة في وسط بياض العين.

أجْوَرُ مِنْ قاضي سَدُومَ

سَدوم من قُرىٰ لوط، وكذلك عامورا[4]، و من جَورِه أنّه اختصم إليه اثنان، فقال أحدهما: لي على هذا ألف درهم.

فقال: ما تقول؟

فقال المدَّعىٰ عليه: ما يستحقّها عليّ إلى خمسة أعوام، فاحبسه لي، فإنّي أخاف أن

---

۱. الزيادة للمصحّح. ۲. الزيادة للمصحّح. ۳. النص: شبيهةً.

٤. النص: عابورا، و عامورا من دهخدا المادّة نفسها، نقلاً عن معجم البلدان.

يغيب، فآتي بعد انقضاء المدّة، فلا أصادفه فأتعب، فعمد القاضي إلى صاحب الحق، فحبسه بهذا المقال، ففيه قال الشاعر:

اصْطَبِرْ للفَلَكِ الْجارِي عَلىٰ كلِّ غَشُومٍ ... فَهُوَ الدائِرُ بالأَمْسِ عَلىٰ آلِ سَدُومِ

و قال آخر:

كَذلِكَ قَوْمُ لُوطٍ حِينَ أَمْسَوا ... كَعَصفٍ في سَدُومِهِم رَمِيمِ

أي في بلدِهم.

و قال ابن دارة في ذكر قاضيهم:

وَ إنِّي إن قَطَعْتُ حِبال قَيْسٍ ... وَ خالَفْتُ الْمُرُونَ عَلىٰ تَمِيمِ

لأخسَرُ صَفْقَةً مِنْ شَيْخِ مَهْوٍ ... وَأجْوَرُ فِي الحُكُومةِ مِنْ سَدُومَ

أجوَعُ مِنْ كَلْبةِ حَومَلَ

سألت[1] شيخنا أباالعزّ النيليّ النحويّ عن هذا المثل، فقال: حَوْمَل امرأة من بني شمّر، كانت تُجيع كلبةً لها، و هي تحرسها، كانت تربطها بالليل للحراسة، و تطلقها بالنهار، وتقول: التمسي لنفسكِ ولا ملتمَس لك، فلمّا طال ذلك عليها أكلت ذنبها من الجوع، فقال الشاعر:

كَما رَضِيَتْ جُوعاً وَ سُوءَ رِعايَةٍ ... لِكَلْبَتِها فِي سالِفِ الدَهرِ حَومَلُ

احْتَشَمَ الرَّجُلُ

أي: انقبض، أنشدني شيخنا الأديب الإمام أبوالعزّ النيليّ ـ رحمه‌الله ـ لبعضهم:

لَعَمرُكَ إنَّ قُرْصَ بَنِي مُلَيكٍ ... لَبادِي الْيُبْسِ مُحْتَشِمُ الأكِيلِ

أي: ينقبض[2] من يريد أكله لبخل صاحبه، والأكيل الضيف الّذي يأكل. و سألت شيخنا أبا زكريّا الخطيب التبريزيّ ـ رحمه‌الله ـ عن قولهم: احتشم، فقال: معناه غضب، و منه سُمّيَ حشم الرجل الّذين يغضب لأجلهم.

---

١. النص: سمعت، ولا يستقيم بها القول.

٢. النص: يقبض.

احْتَلَطَ الرَجُلُ

معناه بالغ في غضبه واجتهد، و هو مأخوذ من قولهم: قد احتلط في الأمر، أي: اجتهد وبالغ فيه، قال الراجز:

وَالحافِرُ الشَرِ مَتىٰ يَسْتَنبِط   يَرجِعْ ذَمِيماً وَجِلاً لَو يُحلِط [1]

أي يَجتهد [2]، و قال ابن أحمر:

فألقىٰ التَهامِي مِنهُما بِلِطاتِهِ   و أحْلَطَ هذا: لاأرِيمُ [3] مَكانِيا

أي: اجتهد في اليمين.

أحْزَمُ مِنْ سَنانٍ و أحْكَمُ مِن سَنانٍ

يعنون سنان [4] بن أبى حارثة المرّيّ، و هو أبوهرم صاحب زهيربن أبي سُلمىٰ، و فيه يقال: سنان أحزم من فرخ عقاب، و قلّما [5] اجتمع الحلم و الحزم في رجل فَساربهما المثل إلّا في سنان [6].

أحزَمُ مِنْ فَرْخِ عُقابٍ

قيل: المراد به الجارح، و ذلك أنّه إذا أُرسِلَ على حُبارىٰ تعالىٰ عليها من بعد حتّى يأتيها من فوقها خشية أن تذرق عليه، و ذلك أنّ الحُبارىٰ إذا علا على الجارح ذرق على الجارح، فقيل: إنّ جناح الجارح تحترق ريشه فيسقط، و قيل: بل يلصق ريش جناح الجارح بعضه ببعض فيقع، فضُرِب المثل بحزم العقاب عند الاحتراز مِن الحُبارىٰ.

أحْسَنُ جِواراً مِنَ القَعْقاعِ بنِ شَورٍ

و كان من حسن جواره و كرم طباعه أنّه إذا جالسه رجل، فعرفه بالقصد إليه، جعل له

---

۱. النص: لويحتلط، و يحلط من التاج، و نسب البيت الى روْبة و فيه أيضاً: احلط الرجل واحتلط... المادّة: حلط.

۲. النص: بجهده.   ۳. النص: لايريم.   ٤. النص: سناناً.

٥. النص: قلّ ما.   ٦. النص: إلّا سنان.

نصيباً من مالِه، و أعانه على عدوّه، و سعىٰ في صلاح أمرِه، و شفع له في حاجتِه و غدا إليه بعد ذلك شاكراً له في قبوله ذلك منه، فقال فيه الشاعر:

وَ كُنتُ جَلِيسَ قَعقاعِ بنِ شَورِ ... وَلاٰ يَشقىٰ بِقَعقاعٍ جَلِيسُ

ضَحُوكُ السِنِّ إنْ نَطَقُوا بِخَيرِ ... وَ عِندَ الشَرِّ مِطْراقٌ عَبُوسُ

أَحْسَنُ مَنْ دَبَّ و دَرَجَ

دَبّ: مشىٰ، و درج: مات، يعنى أحسن الأحياء والموتىٰ، قال الأخطل:

قَبِيلَةٌ كَشِراكِ النَعْلِ دارِجَةٌ ... إنْ يَهْبِطُوا القَفْرَ لايُوجَدْ لَهُم أثَرُ

و يُروى: إن يهبطوا العفو، و هي الأرض الّتي لاأثربها، و درج في غير هذا المعنى دبّ.

أحْفَظَني

معناه: أغضبني، والحفيظة: الغضب، والحِفظَة الاسم، قال رجل من بلعنبر:

إذاً لَقامَ بِنَصْرِي مَعْشَرٌ خُشُنٌ ... عِندَ الخَفِيظَةِ [أنْ][1] ذُولَوْثَةٍ لانا

أحْلَمُ مِنَ الأحنَفِ[2]

هوالأحنف بن قيس، سارعنه المثل في اسمه، و اسمُه صخر، سُمِّيَ الأحنف لحنف في رِجلِه و هو ميل، فغلب عليه لقبه، و كانت أمّه تُرقّصه في صغره و تقول:

وَاللهِ لَولاٰ ضَعفُه مِنْ هَزلِه ... وَ حَنَفٌ وَ دِقَّةٌ في رِجْلِه

ما كانَ في فِتيانِكم مِن مِثلِه

و كان حليماً موصوفاً بذلك، حكيماً معترفاً له بذلك، فبلغ من حلمه أنّ رجلاً أشرف عليه و هو يُعالِج قدراً يطبخها، فقال الرّجل:

وَ قِدْرٍ بِكَفِّ القِرْدِ لامُستَعيرَها ... يُعارُ وَلا مَنْ يأتِها يَتَدَسَّمُ

---

١. الزيادة من اللسان، المّادة: خشن، و ساقطة في النص.

٢. ذكر المؤلّف هذا المثل في موضعين من كتابه بشرحين مختلفين، فجمعتهما في موضع واحد ههنا من هذا التحقيق.

فقيل ذلك للأحنف، فقال: رحمه‌الله، لو شاء لَقال أحسن من ذلك.

و قال: ما أُحبّ بنصيبي من الذلّ حمر النعم.

فقيل له: أنت أعزّ العرب.

فقال: إنّ الناس يرون الحلم ذلّاً.

و من كلامه: رُبَّ غَيظٍ تَجرَّعتُه مَخافةَ ما هو أشدُّ منْه.

و قيل: إنّه كان لايقول لأحد: الطريقَ، و يقول: إنّما أُنحيه عن الطريق، و هذا ظلم.

و من كلامه: كَثرةُ المُزاح تَذهَبُ بالهَيبَةِ وَ مَنْ أكثَرَ مِن شَيءٍ عُرِفَ به.

وأنشده رجل يقول:

يَومٌ لِهَمدانَ وَ يَـومٌ لِـلصَدِف وَلِــتمِيمٍ مِــثْلُها إنْ يَـعتَرِف

فقال الأحنف: يعترف، رحمك‌الله، وأنشده آخر:

ألا أبْلِغْ لَـدَيْکَ بَـنِي تَـمِيمٍ بِآيَـةِ مَـا يُـحِبُّونَ الطَّـعَامَا

فقال الأحنف: عرفنا الآية ـ رحمك‌الله ـ فما الحاجة؟

و من حكمه الّتي هي نتيجة حلمه: السؤْدَدُ كرمُ الأخلاقِ وَ حُسنُ الأفعال.

و قال: ثلاثٌ ما أقولهنّ إلّا لِيَعتَبرَ بهنَّ مُعتَبِرٌ، لا أخلُفُ جليسي بِغَيْرِ ما أحـضُرُه، ولا أُدخلُ نفسي فيما لاأُدخَلُ فيه، ولا آتي السُلطانَ إلّا أن يُرسَلَ إليَّ، و قال له رجـل: يـا أبابحرٍ، دُلَّني عَلى مَحمِدَةٍ بغَيرِ مَرزِئةٍ، فقال: الخُلُقُ السَجيحُ، وَالكَفُّ عن القَبيحِ، واعلَم أنَّ أدوَأ الداءِ اللسانُ البَذِيُّ، وَالخُلُقُ الرَديُّ، و أبلغ رجل مصعباً عن رجل شيئاً، فأتاه الّذي أُبلِغَ عنه يعتذر إليه، فقال مصعب: إنّ الّذي أبلغنيه ثقة، فقال الأحنف: كَلّاً أيّها الأميرُ إنّ الثقةَ لايُبَلِّغُ كبيرةً، و قيل له: هل رأيت أحلم منك، قال: نعم، تعلّمت الحلم من قيس ابن عاصم، حضرته يوماً و هو محتبٍ يحدّثنا، إذ جاؤوا بابن له قتيلاً، وابن عمّ له كتيفاً، فقالوا: إنّ هذا قتل ابنك هذا، فلم يقطع عنّا حديثه، و لم يلتفت، ولاحلّ حبوته، حتّى فرغ من حديثه، فالتفت ساعتئذٍ، و قال: أين ابني فلان، فجاءه، فقال: يابنيّ، قم إلى ابن عـمّک، فأطلقه، و إلى أخيك فواره، و إلى أمّ القتيل، فأعطِها مأة ناقة، فإنّها غريبة لعلّها تسلوعنه،

إنّ شمالاً قطعت يميناً و في قطع الشّمال لاتنبت اليمين[1] ثمّ اتّكأ على شِقّه الأيسر، وأنشأ يقول:

إنّي امْرُؤٌ لايَعْتَري خُـلُقِي دَنَسٌ يُـفَنِّدُهُ وَلا أفْـنُ
مِنْ مِنْقَرٍ فِـي بَـيتِ مَكْـرُمَةٍ وَالغُصْنُ يَنبُتُ حَولَه الغُصْنُ
خُطَبَاءُ حِينَ يَـقُومُ قـائِلُهم بِيضُ الوُجُـوهِ أعِـفَّةٌ لُسْـنُ
لايَـفطِنُونَ لِـعَيبِ جـارِهِمُ وَ هُم لِحِـفْظِ جِـوارِهِ فُـطْنُ

أحْلَمُ مِمَّن قُرِعَتْ لَهُ العَصا

الّذي قرعت له العصا كانَ رجلاً حكيماً من حكماء العرب، و كان قد أسنّ، و كان يُقعِد ابنته خلف الستر، فإذا هفا في حكومته أو محاورته قَرعتْ له العصا على الجفنة، فيفهم أنّه قد [هفا][2] فيُراجِع الصواب، فضُرب به المثل. قال المتلمّس:

لِذِي الحِلمِ قَبلَ اليَومِ مَا تُقْرَعُ العَصا وَمـا عُـلِّمَ الإنْسـانُ إلّا لِـيَعْلَما

و قال غيره[3]:

وَزَعَـمْتَ أنّـا لاحُـلُومَ لَـنا إنَّ العَصَا قُرِعَتْ لِذِي الحِلِم

قيل: إنّ الّذي[4] كان تُقرَع له العصا عامربن الظرب العدوانيّ، رئيس قيس.

و قيل: بل ربيعة بن مخاشن بن معاوية بن شريف بن جروة بن أسيد بن عمرو بن تميم.

و قيل: إنّه كان مسعود بن قيس بن خالد ذا الجدّين[5].

و قيل: بل كان عمروبن مالك[6] بن قيس بن ثعلبة، قرع له العصا أخوه سعد بن مالك، حين بعثه الملك[7] رائداً، و حلف أنّه يقتله حَمِدَ أو ذَمّ، فقرع له أخوه العصا، جعل حركتها

١. النص: فأعطها مئة ناقة فإنّها غريبة، إن شمالاً قطعت يميناً و في قطع الشمال لاتنبت اليمين لعلّها إن تسلوه عنه، و ما أثبتّه مطابق للميداني في شرح المثل.
٢. ساقط في النصّ.
٣. و هو، كما في الجمهرة في شرح المثل، الحارث بن وعلة الذهليّ.
٤. النص: إنّه كان الذى...
٥. النص: ذي الجدّين، و في العقد، ج ٣، ص ٣٢٧: ذوالجدّين هو قيس بن مسعود بن قيس بن خالد.
٦، ٧. النص: بل كان سعدبن مالك بن ضبيعة بن قيس بن ثعلبة، قرع العصا لاخيه عامربن مالک، و تصحيحه من الأغاني، ج ٢٤، ص ٢٤٨، و بعدها، والملك هوالنعمان الأكبر.

كالخطاب له، فلم يحمد و لم يذمّ، و قيل: بل قرعت لعمروبن حُمَمَة الأزديّ الدوسيّ.

أحْلَمُ مِنْ قَيْسٍ

يعنون قيس بن عاصم المنقريّ، هذا الّذي حكىٰ عنه الأحنف ما ذكرناه[۱]، و فيه يقول الشاعر:

فَما كانَ قَيْسٌ هُلْكُهُ هُلْكُ واحِدٍ وَلٰكِنَّهُ بُنْيانُ قَوْمٍ تَهَدَّما

أحْمَرُ قانٍ و أخْضَرُ ناضِرٌ

القاني: الشديد الحمرة؛ والناضر، الشديد الخضرة.

أحْمَقُ مائقٌ

المائق: السيّء الخلق، يقال: أنا تئق و أنت مَئِق، فكيف نتّفق؟

سألت شيخنا الجزريّ ـ رحمه‌الله ـ عن ذلک، فقال: أنا ممتلئ غضباً و أنت سيّء الخلق ولا اتّفاق بيننا.

و سألت شيخنا أبا المحاسن الكوفيّ ـ رحمه‌الله ـ عن هذا المثل، فقال: المائِق الأحمق، و كرّره للتوكيد، كما يقال: أحمق رقيع، و كما وكّد الله ـ سبحانه ـ قوله: ﴿فَسَجَدَ المَلَائِكَةُ﴾[۲]، بقوله: ﴿كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ﴾[۳].

أحمَقُ مِنْ جُحَا

و يقال: أذكىٰ من جُحا، كان جُحا من بني فزارة، و كنيته[٤] أبوالغصن، و من حمقه أنّ عيسى بن موسى الهاشميّ مرّ به، و هو يحفر موضعاً بظَهر الكوفة، فقال: ما لك يا أباالغصن؟[٥]

۱. في المثل: أحلم من الأحنف.
۲ و ۳. الحجر: ۳۰.
٤. النص: كناه.
٥. النص: يا باالغصن.

فقال: إنّي قد دفنتُ في [هذه][1] الصحراء دراهم، ولست أهتدي إلى مكانها.

فقال عيسى: فكان ينبغي أن تجعل عليها علامة.

فقال جُحا: قد فعلتُ ذلك.

قال عيسى: و ما العلامة؟

فقال: [كانت][2] سحابة من السّماء تظلّها، و لست أرى العلامة.

و من حمقه أنّ أبا مسلم صاحب [الدعوة][3] أرسل إليه يقطين يستدعيه، فلمّا دخل جُحا دار أبي مسلم لم يرفيها غير أبي مسلم و غير يقطين، فقال: يا يقطين أيّكما أبومسلم؟

و كان جُحا ظريفاً، و قيل: إنّه كان يتباله، و لم يكن أبله[4]، حُكِي أنّه في بعض الأيّام ابتاع سندسةً من السوق، وعاد راجعاً إلى منزله، فاجتاز بباب بعض الأكابر، فعطش، فجلس على دكّةٍ بالباب ينتظر من يخرج من الدار، يستسقيه الماء، فبينما هو كذلک، إذ رفع رأسه، فرأىٰ جاريةً مطلعةً إليه من الروشن، كأنّها فلقة قمر، فقالت: يا جُحا ماتريد؟ فقال: من يأخذ منّي هذه السندسة، و يُمكنّني مِن مجامعته. فنهرته، واستحسنت السندسةَ، فقالت لجاريتها: كيف نحتال عليه، حتّى نأخذ منه السندسة، فقالت الجارية: يا مولاتي ما يضرّكِ لوأخذنا السندسة منه، و كان يطأ بعض الجواري[5] و هو أحمق أبله، لايعرف أحد ماصنع؟

فقالت: أدخليه إلينا.

فلمّا دخل الدار خيّرته فيالجواري، فقال: لاأريد إلّا منكِ، يعني المولاة.

فقالت: إنّ بثيابك رائحةً دفرةً، فنم أنت حتّى أكون فوقک، فتقضي حاجتک، ففعل، فلمّا قضىٰ حاجته منها ضرب يده إلى السندسة ليأخذها، فقالت ياجُحا ماتصنع؟

فقال: آخذ سندستي.

فجذبتها الجارية من يده، فنادىٰ: أنا بالله و بالسّلطان، فعلوا بي، و أخذوا سندستي. فسكّتوه بجهدهِم، ثمّ قالوا: بِعها منّا، فقال: بأن أقضي حاجتي منكِ.

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. الزيادة للمصحّح. ٣. ساقط في النص.
٤. النص: أبلهاً. ٥. النص: الجوار.

ففعلت، فلمّا قضىٰ إربَه منها نهض، و أخذ السندسة، فقالت: ياجُحا[١] ما تصنع؟

فقال: واحد بواحد، وأرجعُ إلى رأس المال.

فلم تزل به المرأة حتّى جامعها مرةً أخرىٰ، و ترك السندسة و خرج، فلمّا طلع من الباب استسقى الجارية، فسقته فشرب، ورمى الكوز على الأرض فكسره، و جلس على الدّكة، فإذا صاحب المنزل قد أقبل، فرأىٰ جُحا[٢] جالساً، فقال: ما تصنع ههنا؟

فقال: إنّي استسقيت من هذا المنزل ماءً، فسقوني، فلمّا شربت سقط الكوز من يدي فانكسر، و كان معي سندسة، فأخذوها منّي، فأنا أترقّب قدوم صاحب المنزل، لعلّه يستعيد سندستي، فأخرجت المرأة رأسها، و قالت: يا جُحا[٣]، أكذا كان؟

فقال: أمّا أنا، فأخبرته الحال بجنوني فَأخبِريه [أنتِ][٤] بعقلِك.

فأمسكت، وأخذ صاحب الدار السندسة، فردّها عليه، فذهب بالسندسة، و قد فعل ما فعل.

و سمعت أبي ـ رضي‌الله عنه ـ يحادث جماعةً عنده، وانتهى الكلام بهم إلى الخوض في حديث جحا، فحفظت ممّا حكاه أنّ جحا خرج من منزله مُغلِّساً، فعثر في دهليز منزله بقتيل، فجرّه إلى بئر في‌داره، فرماه فيها، و مضىٰ فنذر به أبوه، فأخرجه، و غيبّه، و خنق كبشاً، وألقاه في‌البئر، لعلمه أنّ ولده يجرّ عليه جريرةً، ثمّ إنّ أهل القتيل طافوا [في][٥] سكك المدينة يبحثون عنه، فتلقّاهم جُحا[٦]، وقال: في دارنا رجل مقتول، فانظروا أهو صاحبكم؟

فعدلوا إلىٰ منزله، واستخرجوا ما كان في‌البئر، فإذا هو كبش، فلمّا رأىٰ جُحا قرنَي الكبش قال: أكان لصاحبكم قرن؟

فضحكوا منه، و ذهبوا عنه.

أحمَقُ مِنْ هَبَنَّقَة

هو هبنّقة ذوالودعات، واسمه يزيدبن ثروان، أحد بني قيس بن ثعلبة، فمن حمقه أنّه

---

١. النص: جحى.

٢، ٣. النص: جحىٰ، و في ٣: يا جحى أكذىٰ.

٤. الزيادة للمصحّح.

٥. الزيادة للمصحّح.

كان جعل في عنقه قلادة وَدَع و عظام و خزف، و هو ذولحية أثيثة، فسئل عن ذلك، فقال: لأعرِفَ بالقلادة نفسي، فقد خشيت أن أضِلّ منها.

فبات ذات ليلة و عمد أخوه، فأخذ قلادته، فتقلّد بها، فلمّا أصبح هبنّقة، و رأىٰ قلادته في عنق أخيه، قال: يا أخي، أنت أنا فمن أنا؟

و من حمقه أنّه ضلّ له بعير، فأخذ يُنادي: من رأىٰ بعيري و ردّه، فهو له.

فقيل له: فلم تنشده؟

فقال: فأين[1] حلاوة الوِجدان؟

و من حمقه أنّ الطفاوة اختلفت و بنو راسب، واختصما إلى عِرباض في رجل ادّعياه، فقالت الطفاوة: هذا من عرافتنا.

و قال بنوراسب: بل هو من عرافتنا.

و قالوا: قد رضينا بأوّل من يطلع علينا.

فبينا هم كذلك إذ طلع عليهم هبنّقة، فقصّوا عليه قصّتهم، فقال: الحكم في ذلك عندي أن تلقوه في نهر البصرة، فإنّه إن يك راسبيّاً رسب، و إن يكن طفاوياً[2] طَفَا.

فقال الرجل: قد زهدتُ في الديوان، فخلّوا عنّي فلستُ من راسب ولا من طفاوة.

أحمَقُ مِنْ دُغَةَ

هي بنت مغنج العجليّ، فمن قال بالغين معجمةً كسر الميم، و من قال بالعين غير معجمة فيضمّ الميم، و بلغ من حمقها أنّ الطلق ضربها و هي حامل و ظنّت أنّ بطنها غمزها، فذهبت تطلب الغائط، فلمّا تهيّأت لذلك ولدت، و لمّا ولدت صاح [الولد][3] فقامت ساعتئذٍ مذعورةً، فجاءت إلىٰ أمّها فقالت ياأمّاه:

هل يَفْتَحُ الجَعْرُ فاه

ففطنت أمّها، فقالت:

نَعَمْ ويَدعُوأباه

---

١. النص: وأين. ٢. النص: طافياً. ٣. الزيادة للمصحّح.

و سألتها عن الموضع، فأخبرتها، فانطلقت أمّها، فوجدت ولد ابنتها، فأخذته.

أحمَقُ مِنْ رِجْلَةٍ

الرجلة: البقلة الحمقاء، سمّيت حمقاء، لأنّها تنبت فـي المسـيل[١]، وأفـواهِ الأوديـة، فيقتلعها السيل، وقيل: سميّت حمقاء، لأنّها تنبت في كلّ موضع، فإذا أدخل الرجل نفسه فيما ليس له قيل له ذلك.

أحْمَقُ مِنْ عِجْلٍ

هو عجل بن لجيم بن صعب بن عليّ بن بكربن وائل، و كان من حمقه أنّه قيل له: ما سمّيتَ فرسك هذا؟

فقام مسرعاً ففقأ إحدىٰ عيني فرسِه، و قال: سمّيته الأعوَرَ.

فذكره جرثومة العنزيّ في شعره إذ قال:

رَمَـتْنِي بَـنُو عِـجْلٍ بـداءِ أبِـيهِمُ — وَ أيُّ امريءٍ فِي الناسِ أحْمَقُ من عِجلِ

ألَـيسَ أبُـوهُم عـارَ عَـيْنَ جَـوادِه — فَصارَتْ به الأمثالُ تُضرَبُ في الجَـهلِ

أحمَقُ مِنَ المَمْهُورَةِ إحدىٰ خَدَمَتَيْها

و ذلك أنّ رجلاً كانت[٢] له إمرأة حمقاء، فطلبت مهرها منه، فنزع أحد[٣] خلخالَيها من رِجلِها فدفعه إليها، و قال: هذا مهركِ.

فرضيت به، والخَدَمتان: الخلخالان.

أحمَقُ مِنْ نَصْرِبْنِ قُعَينٍ

هو من فَقْعَس ثمّ من أسد، و من حمقه أنّه نظر يوماً إلى تيس يعتلف، و يحرّك لحييه، فقال لمن حوله من أُسرته و مَواليه: أكنتُ مثلَ هذا التيس طول عمري، أُشبهُه عند أكلي،

١. النص: في السيل. ٢. النص: كان. ٣. الأصل: إحدىٰ.

وأنتم لاتخبرونني؟

ثمّ حرّم على نفسِه الطعام، و أقسم لا يأكله أبداً، ثمّ لم يأكل طعاماً حتّى مات.

أحمىٰ مِن مُجِيرِ الجَرادِ

هو مُدلجُ بن سويد الطائيّ، قال ابن‌الكلبيّ: إنّ مُدلجاً[1] خلا ذات يوم في خيمته، فإذا بقومٍ من طيّ و معهم أوعيتهم، فقال: ماخطبكم؟

قالوا: غزونا جارک.

قال: أيّ جيراني؟

قالوا: جراد وقع بفنائک.

قال: أمّا وقد سمّيتموه لي جاراً، فلا سبيل[2] إليه.

ثمّ ركب فرسه، وأخذ رمحه، و قال: والله لا يعرض له أحد إلّا قتلته.

فلم يزل يحرسه حتّى حميت عليه الشمس وطار، فقال: شأنكم الآن، فإنّه قد رحل من جواري.

[و يقال: إنّ المجير كان حارثة بن مرّ أبا حنبل][3] ففيه يقول شاعر طيّء:

وَ مِـنَّا ابْـنُ مُـرٍّ أَبُـوحَنْبَلِ أجارَ مِنَ‌النـاسِ رَجْـلَ الجَـرادِ
وَ زَيـدٌ لَـنا وَ لَـنا حـاتِمُ غياثُ الوَرىٰ في‌السنينَ الشِدادِ

أحمىٰ مِنْ مُجِيرِ الظُعنِ

مجير الظعن ربيعة بن مكدّم الكنانيّ، قال أبوعبيدة: أتى نُبَيْشَة[4] بن حبيب السُلَميّ غازياً، فلحق ظعناً من كنانة بالكديد، فأراد أن يحتويَها، فمانعه[5] ربيعة بن مكدّم في‌فوارس كانوا معه فما [البث][6] أن أطلّ عليهم، و كان ربيعة غلاماً له ذؤابة، فشدّ عليه

١. النص: مدلج. ٢. النص: ولاسبيل.
٣. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.
٤. النص: نبشة، و نبيشة من الميداني في شرح المثل. ٥. النص: لما بعد، و تصحيحه من الميداني.
٦. الزيادة للمصحّح.

نُبَيشة[١] فطعنه في عضده، فأتىٰ ربيعة أُمَّه، وقال:

شُدِّي عَلَيَّ العَصْبَ أمَّ سَيّار   فَقَد رُزِئْتِ فارِساً كـالدينٰارْ

فقالت أُمُّه:

إنّا بَنِي رَبِـيعَةَ بْـنِ مـالِك   مُــرَزَّأٌ أخْـــيارُنا كَـذٰلِك

مِنْ بَيْنِ مَقْتُولٍ وَ بَيْنِ هالِك

ثمّ عصبته، فاستسقاها ماءً، فقالت: اذهب، فقاتل القوم، فإنّ الماء لايفوتك.

فرجع، وكرّ[٢] على القوم، فكشفهم، و رجع إلى الظعن، فقال: إنّي لمائت[٣] و سأحميكنّ ميّتاً كما حميتكنّ حيّاً، بأن أقِف بفرسي على العقبة، و أتّكئ على رمحي، فإن فاضت نفسي كان الرمحُ عمادي، فالنجاءَ النجاءَ، فإنّي أرُدّ بذلك وجوه القوم[٤] ساعةً من النهار.

فقطعن العقبة، و وقف [هو][٥] بإزاء القوم على فرسه متّكئاً على رمحه، ونـزفه الدم ففاظ، والقوم حولَه يُحجمون عن الإقدام عليه، فلمّا طال وقوفه في مكانه، و رأَوه لايزول عنه، و رأوه لايزول عن فرسه، فرموا فرسه، فقمص، فخرّ ربيعة لوجهه، فطلبوا الظُّعنَ، فلم يلحقوهنّ، ثمّ إنّ حفص بن الأحنَف الكنانيّ مرّ بجيفة ربيعة، فعرفها، فأمال عليها أحجاراً واراها بها، و قال يبكيه.

و قيل: إنّ الأبيات لحسّان بن ثابت الأنصاريّ:

لايَـبْعُدَنَّ رَبِـيعةُ بْـنُ مُكَـدَّمٍ   وَسَـقَى الْـغَوادِي قَـبْرَهُ بِـذَنُوبِ
نَفَرَتْ قَلُوصي مِـنْ حِـجارَةِ حَـرَّةٍ   نُصِبَت عَلىٰ طَلْقِ اليَـدَينِ وَهُـوبِ
لاتَـنْفِري يـا نـاقُ مِـنْهُ فـإنَّه   شِـرّيبُ خَـمْرٍ مِسْـعَرٌ لِـحُرُوبِ
لَـوْلا السِـفارُ و بُـعدُ خَـرْقٍ مَـهمَةٍ   لَـتَرَكْـتُها تَـحْبُو عَـلَى العُـرقُوبِ

أخْبَرتُه بِعُجَري وَ بُجَري

أي: أنبأته بجميع أسراري. والعُجَر: العروق المتعقّدة تكون في سائر البدن، والبُـجَر:

---

١. النص: نبشة، و نبيشة من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: كبّر.
٣. النص: لمابى، و تصحيحه من الميداني.
٤. النص: وجه القوم، و وجوه القوم من الميداني في شرح المثل.
٥. الزيادة للمصحّح و كذلك هو في الميداني.

عروق متعقّدة تكون في البطن خاصّةً. قال مؤلّف الكتاب محمّد بن عليّ العراقيّ: العجر والبجر: أمراض تحدث في الجسم، وذلك أنّ الرطوبات و غيرها تنحدر فتقف في العروق، فتغلظ من تلك الأخلاط، وهو انسداد المجاري، فيمرض الإنسان، لأنّ الّذي لايتعدّىٰ تلك العجر إلى غيرها يجفّ[1] مايجاورها، فكأنّه أراد بالمثل: أخبرتك بأمراضي التي اكتمها، فلا أُظهِر عليها أحداً.

و هذا كقول العوامّ: لوكان في جسدي مرض لما كتمتك.

اخْتَر وَما فِيهما حَظٌّ لِمُختارٍ

أوّل من قاله الأعشىٰ، فيما حُكِي من خبر السموأل بن عادياء اليهوديّ، و كان امرؤُ القيس استودعَ السموألَ أدرعه و كراعه و قطينه، حين خرج إلى ملك الروم يستنجده على بني أسد، فلمّا مات امرؤالقيس بأنقرة بعث ملك من ملوك كندة إلى السموأل أنِ ابعث إليّ بوديعةِ امرئ القيس، فأبىٰ، فبعث رجلاً من أصحابه يقال له الحارث في جيشٍ عظيم، فلمّا علم به السموأل أغلق باب حِصنه، فلم تكن فيه حيلة، وأقبل ابن السموأل من غيبة كان فيها، و هو لايعلم بالحال، فأخذه الحارث، و قال للسموأل: أيّهما[2] أحبّ إليك؟ تسلّم الوديعة أو اقتل ابنك؟

ففكّر السموأل، ثمّ قال: اقتله، فإنّي لا أُسَلِّم الوديعة، فذبحه وانصرف، فقال الأعشىٰ، وذكر ذلك:

كُنْ كَالسمَوألِ إذْ طافَ الهِمامُ بِه ... في جَحْفَلٍ كَسَوادِ اللّيلِ جَرّارِ
إذْ سَامَه[3] خُطَّتي خَسْفٍ فَقَالَ لَه ... إعْرِضْهُما هٰكَذا أسْمَعْهُما حارِ
فَقَالَ ثُكلٌ وغَدرٌ أنتَ بَيْنَهما ... فَاخْتَر وَ مَا فِيهِما حَظٌّ لِمُخْتارِ
فَشَكَّ[4] غَيْرَ طَوِيلٍ ثُمَّ قالَ لَه: ... أُقْتُل أسِيرَكَ إنّي مَانِعٌ جَارِي

فذهب قول الأعشىٰ مثلاً إذا خُيِّرَ الرجل بين أمرين لاحظّ فيهما ولا في أحدِهما.

---

١. النص: فيجفّ.
٢. النص: أيّها.
٣. النص: حبره في، و إذ سامه من الميداني في شرح المثل.
٤. النص: فسل، و تصحيحه من الميداني.



أَخَذَتْهُ الأُخْذَةُ

قال الفرّاء: الأخذة: السحر، و منه قولهم: في يده أُخذة، أي حيلة يسحر بها.

أَخَذَ فُلانٌ بِكَظَمي

أي: منعني من التفرّج و غمَّني، و مثله: أخذ بنفسي.

قيل: إنّ أوّل من قال: أخذ بكظمي، رجل من قحطان، اسمه صهبة، صارع رجلاً من بني عمّه، اسمه الألَدّ، فصرعه، و كان صهبة بادناً، فليم إذ صرعه الألدّ، فقال: لاتلوموني، فإنّه أخذ بكظَمي، فذهبت مثلاً.

أَخَذَ مِنهُ بِرطيلاً

أصله أنّ رجلاً وعد رجلاً بشيء إذا قُضِيَت حاجته، فلمّا قضيت حاجته جاءه بحجر مستطيل، فقيل: أعطاه برطيلاً، ثم قيل لكلّ من أخذ شيئاً على شيء: أخذ بِرطيلاً، والبِرطيلُ الحجرُ المستطيل، قال شاعر:[1]

ضَبْرَ بَراطِيلَ إلى جَلامِدا

أَخَذْنا فِي الْبَرْقَلَة[2]

أي: في القول دون الفعل، و سيأتي ذكره في باب اللام ألف في قولهم لاتبرقل[3] علينا، فهو أليَق به، والله الموفّق.

أَخَذْنا في تُرَّهاتِ البَسابِسِ

قال الأصمعيّ: الترّهات: الطرق الصغار المتشعّبة من الطريق الأعظم، والبسابس جمع بسبس، و هو الصحراء الواسعة، لاشيء فيها، ويقال: بسبس و سبسب.

---

١. و هوكما في اللسان رجل من فقعس، انظر المادّة: برطل.

٢. النص: في الرقلة.

٣. النص: لاترقِل.

والمعنى أخذنا في غير القصد، و في غيرالطريق الّذي يُنتَفع بالذهاب فيه، كـقولهم: يتعلّل بالأباطيل.

أخَذْنا فِيالتطْرِيقِ و طَرَّقَ عَلَيه

قال الأصمعي: المراد به التكهّن وتخمين الشيء، و هو مأخوذ من الطرق، و هو ضرب الحصا بعضه على بعض، ثم يُتفاءل، و يُزجَر عليه، و منه قول لبيد:

لَعَمرُكَ ما تَدْري الطوارِقُ بِالْحَصٰا وَلازاجِراتُ الطـيْرِ مـا اللهُ صـانِعُ

أخَذْنا في الدَوْسِ

معناه: فيتسويةِ الخديعة و ترتيبها[1]، وهو مأخوذ من دياس السـيف، و هـو صـقله و جلاؤه، يقال: داس الصيقل السيف دوساً و دياساً، قال شاعر يصف سيفاً:

صٰافِي الحَديدَةِ قَدْ أضَرَّ بِصَقْلِهِ طُولُ الدياسِ وَ بَطْنُ طَيْرٍ جائِعِ

و يقال للحجر الّذي يُصقَل به: مِدْوَس، قال أبوذؤيب الهُذَليّ:

وَ كَأنّما هُوَ مِـدْوَسٌ مُـتَقَلِّبٌ بِـالْكفِّ إلّا أنَّـهُ هُـوَ أضْـلَعُ

أخَذنا فِي التَفْقِيع[2]

أي: نتشادق في كلام لامعنى فيه، و سيأتي ذكره في باب الهاء في قولهم: هو يـفقّع علينا، لأنّه به أليَق.

أخَذَهُ أخْذَ سَبْعَة

قال الأصمعيّ: سبعة هي اللبوءة، فخُفِّف[3].

---

١. أقرب الموارد، المادّة، دوس،: أخذنا في الدوس أي في تسوية الحديقة و ترتيبها و في التاج تسوية الخديعة و في الأساس: الحيلة و تزيينها.

٢. النص: الفقمع و كذلک في الشرح: ىفمع علينا، بلا نقط.

٣. أي إنّ أصله بضمّ الباء فأسكنت الباء للتخفيف كما تقول في عَضُدٍ عَضْدٌ.

وقال ابن الأعرابيّ؛ سبعة من العدد لكثرة استعمالهم ذلک، لقولهم: سبع سموات و سبع أرضين و سبعة أيّام و سبع ليال.

و قال ابن الأعرابيّ: أراد سبعة بن عوف بن سلامان[١] بن ثُعَل[٢] بن عمرو بن الغوث[٣] من طيئٍ، كان شديداً يضرب به‌المثل، لأنّه كان يقبض على رقبة الأسد فيدقّها.

أخَذَه بِحَذافِيرِه

أي: بأجمعه، والواحد حذفار[٤] و قال الأصمعيّ: الحذفار جانب الشيء و ناحيته، قال أبوعمرو و أبوعبيدة: الحِذفار: الرأس، و منه قول ذي اللحية الأزديّ:

خُضاخِضَةٌ بِخَضِيعِ السيُو ... لِ قَدْ بَلَغَ الماءُ حِذْفارَها

أَخَذَه بِرُمَّتِه

قال الأصمعيّ: الرُمّةَ: قطعة من حبل يُشَدُّ في رجل البعيرِ أوعنقه، فكأنّ المعنى: أخذه تامّاً لم ينتقص ولا غُيِّر فيه شيء، أنشدنا شيخي الفصيحيّ في‌سنة إحدىٰ و تسعين وأربع مئة بالحِلّة، بالجامعين، لذي الرمّة:

أشْعَثَ باقِي رِمَّةِ التَقْلِيدِ

و يقال: حبل أرمام، إذاكان قِطَعاً، أنشدنا شيخنا الجَزَريّ البصريّ ـ رحمه‌الله:

مِنْ غَيْرِ مَقْلِيةٍ وَ إنَّ حِبالَها ... لَيْسَتْ بِأرْمامٍ وَلا أقْطاعِ

أخْزاهُ‌اللهُ

معناه كسره وأهانه و أذلّه، وأصله أن يفعل الرجل ما يَسْتَحي[منه][٥] و ينكسر لأجله، قال ذوالرمّة:

---

١. النصّ: سلمان، و سلامان في اللسان، المادّة: سبع.

٢. النصّ: يعلى، و ثُعَل في اللسان، المادّة: سبع.

٣. النصّ: المغوث، والغوث في اللّسان، المادّة: سبع.

٤. النصّ: حذفارة.

٥. إضافة لازمة (المراجع).

خَــزايَــةً أدْرَكَــتْهُ عِــنْدَ جَــوْلَتِه مِنْ جانِبِ الحَبلِ مَخلُوطاً بِها الغَضَبُ

و يقال من الاستحياء: خَزِيَ يخزىٰ خزايةً، والخِزْي : الذلّ والهلاك، يقال منه: خَزِيَ يَخزىٰ خِزياً.

و قد ذكرت ما جاء من ذلك في كتابي الموسوم *بالمنيح في شرح الفصيح*، و للـه الحمد والمنّة.

أخْسَرُ مِنْ حَمّالَةِ الْحَطَبِ

هي أمّ جميل أخت أبي‌سفيان، و هي امرأة أبي‌لهب عمّ رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه وسلّم ـ قيل: سمّيت حمّالة الحطب لأنّها كانت تمشي بالنّميمة، فشبّهت[1] [النميمة][2] بالحطب، لأنّ النميمة تضرم العداوة بين الناس، كما يزيد الحطب النّار قوّةً.

و قيل: سمّيت بذلك، لأنّها كانت تعمد إلى كلّ حطب له شوك يعقر، فتُلقيه في طريق رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ ليتأذّىٰ به.

و قيل: إنّ أبالهب تفاخر بماله، فما عساه يغني عنه ماله، و امرأته تـحمل الحـطب، وحبل اللّيف في عنقه، و هذا لؤم من رجل يفاخر بماله أن تكون امرأته على هذه الحال.

و قيل: معنى قول‌الله ـ تعالىٰ: ﴿وَٱمْرَأَتُه حَمّالَةَ الحَطَبِ، في جِيدِهَا حَبْلٌ مِنْ مَسَد﴾[3]، أي: سلسلة من حديد توضع في‌عنقها يوم القيامة، تلتهب على صدرها عقوبةً على سعيها بالنّميمة، والله أعلم، و بها شبّه الشاعر الّذي يقول فيه:

جَمَعْتَ شَتّىٰ وَ قَدْ فَرَّقْتَها جُمَلاً لأنْتَ أخْسَرُ مِنْ حَمّالَةِ الحَطَبِ

أخْسَرُ مِنْ قاتِلِ عُقْبَةَ

قال أبوعثمان: و هو عقبة بن مسلم، من بني هناء، أهل اليمن، وإليه تُنسب دار عقبة بالبصرة، كان أَرسله أبوجعفر المنصور إلى البحرين، و بها ربيعة، وهي ديـارهم، فـقتل

---

١. النص: فشبّه. ٢. الزّيادة للمصحّح. ٣. المسد: ٤ و ٥.

في ربيعة قتلاً ذريعاً، فانضمّ إليه رجل من عبدالقيس، فلم يزل معه سنين، و عُزِلَ عقبة، ودخل دارالخلافة، والعقبسيّ معه، وكان عقبة واقفاً بباب المهديّ بعد موت أبي جعفر، فشدّ عليه العقبسيّ، فوجأه بسكّين في بطنه، فمات عقبة، وأُخِذَ الرّجل، فأُدخِل على المهديّ، فقال له: ما حملك على ما فعلت؟

قال: إنّه قتل قومي و قد ظفرت به غير مرّة، إلّا أنّي أحببت أن يكون أمرُه ظاهراً، حتّى يعلم الناس أنّي قد أدركت ثأري منه.

فقال المهديّ: إنّ مثلك لأهلِك يُستَبقىٰ، ولكن أكره أن يجترئ الناس على القوّاد، فأمر به فضُرِبت عنقُه.

و يقال: إنّ الوجأة وقعت في عقبة، فجعل المهديّ يسائل العقبسيّ، وهو يبكي إلى أن دخل داخل، فقال: يا أميرالمؤمنين إنّ عقبة مات.

فضحك العبقسيّ، فقال المهديّ: ممّ كنت تبكي؟

قال: خوفاً أن يعيش عقبة، فلا أكون أدركتُ ثأري منه ـ فلمّا مات أيقنت أنّي أَدركت ثأري منه.

فقتله المهديّ شرَّ قتلةٍ، فقال الناس: أَخْسَرُ من قاتل عقبة، فذهب مثلاً.

أَخَسُّ مِنْ أَكلَةِ أيْرِ الْحِمارِ

قال الأصمعيّ: و كان من حديث ذلك أنّ ثلاثة نفر اصطحبوا، فزاريّ و ثعلبيّ وكلابيّ، فصادوا حماراً، فمضى الفزاريّ في حاجة، و طبخ صاحباه الحمارَ وأكلاه، و تركا للفزاريّ جوفان الحمار، فلمّا رجع قالا: قد خبأنا لک، فكل، وقرّباه إليه، فأقبل يأكله ولا يكاد يسيغه، و جعلا يضحكان، ففطن، فقال: أَكُلَّ شِواءِ العَيرِ جوفان؟ يعني أيرّ الحمار؟

ثمّ أخذ السّيف، و قام إليهما، و قال: لتأكلانه أو لأقتلنّكما، فقال لأحدهما و كان اسمه مرقمة: كل، فأبىٰ مرقمة، فضربه الفزاريّ، فأطار رأسه، فقال الآخر:

[أَلآنَ][1] طاحَ مَرقَمَة

---

١. الزيادة من الفاخر في شرح المثل و ساقطة في النص.

فقال الفزاريّ:

وَأنتَ إن لم تَلْقَمه

و في ذلك يقول كميت بن ثعلبة:

نَشَدْتُكَ يا فَزارُ وَ أنتَ شَيخٌ ... إذا خُيِّرتَ تُخْطِئُ فيالخِيارِ
أصَيْحانِيَّةٌ أُدِمَتْ بِسَمْنٍ ... أحَبُّ إليكَ أم أيْرُ الحِمارِ
بَلىٰ أيرُ الحُمارِ وَ خُصيَتاه ... أَحَبُّ إلىٰ فَزارَةَ مِنْ فَزارِ

أخْفَقْتُ فيالأمرِ

يقال [ذلک][1] إذا لم يبلغ [الانسان][2] فيه ما أمّل، وأصله من قولهم: أخفق الصائد وارزق إذا لم يجد صيداً، و أخفق إذا عاد من الغزو، و لم يصب شيئاً، قال شاعر[3]:

فيُخْفِقُ مرّةً و يَصِيدُ أُخرىٰ ... وَ يُفْجِعُ ذاالضَّغائنِ بِالأرِيبِ

أخْنَثُ مِن طُوَيسٍ وَ أشْأَمُ مِن طُوَيس

و قولهم: أخنَث من دلال.

و قولهم: أخنَث من نَسيم السَّحَر.

و قولُهم: أخنَث من نَومَةِ الضُّحىٰ.

و قولهم: أخنَث من برد الفؤاد.

وقولهم: أخنث من ظلّ الشّجر.

هذه أسماء جماعة من مخنّثي المدينة، يُضرَب بهم المثل، فأمّا طويس فاسمه طاووس، وصُغِّر لمّا تخنّث، و يكنّىٰ بأبي عبدالنّعيم، وهو أوّل من غنّىٰ فيالإسلام بالمدينة، و نقر الدّفَ المربَّع، و كان أخذ طرائق الغناء من سبي فارس، وذلك أنّ عمر ابن الخطّاب ـ رضيالله عنه ـ كان صيّرلهم في كلّ شهر يومين يستريحون فيهما من المِهن،

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. الزيادة للمصحّح.

٣. نسبه في اللسان، المادّة: خفق، إلى عنترة في صفة فرسه.

فكان طويس يغشاهم، حتّى فهِم طرائقهم، و كان به آفة، و كان خليعاً يُضحِك الثكلىٰ، وكان كثير المجانة، فمن مجانته أنّه كان يقول: يا أهل المدينة ما دمت بين أظهركم، فتوقّعوا خروج الدجّال والدابّة، فإن متّ فأنتم آمنون، فتدبّروا ما أقول لكم: إنّ أمّي كانت تمشي بين نساء الأنصار بالنّمائم، ثمّ ولدتني في الليلة الّتي مات فيها رسول‌الله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ و فطمتني في اليومِ الّذي مات فيه أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ و بلغت الحلم في اليوم الّذي قُتِل فيه عُمر ـ رضي‌الله عنه ـ و تزوّجتُ يومَ قتل عثمان ـ رضي‌الله عنه ـ فمن مثلي؟

و كان يظهر للناس ما فيه مِن الآفة غير محتشم منه و يتحدّث به، و قال فيه شعراً فمن ذلك:

أنا أبُـو عَـبْدِ النَّـعيم   أنا طاوُوسُ الْجَحِيمِ
وَ أنا أشأمُ مَـنْ دَبَّ   عَلىٰ ظَـهرِ الحَـطِيمِ
أنــا حــاءٌ ثُـمَّ لامٌ   ثُمَّ قافٌ حَشْـوُ مـيمِ

يريد أنا حلقى. و عنىٰ بقولِه حشو ميم الياء، لأنّك إذا قلت: ميم، فقد وقعت بين الميمين ياء.

و أمّا دلال، فكان اسمه نافذ و كنيته أبويزيد[١]، و هم ممّن خصاه ابن حزم الأنصاريّ أميرالمدينة في عهد سليمان بن عبدالملك، و ذلك أنّ سليمان لمّا كثر[٢] مخنّثو المدينة، وأفسدوا النّساء على الرجال أمر بهم، فخُصُوا.

وقيل: إنّما خصاهم لأنّ سليمان كان غيوراً شديد الغيرة، و إنّ جارية له حضرته ليلةً ذات قمر و عليها حَلي و مُعَصفَر، فسمِع سميراً الايليّ في جوف اللّيل يُغنّي هذه الأبيات:

وَ غـادَةٍ سَـمِعَتْ صَوْتِي فَأرَّقَـها   مِـنْ آخِـرِ اللَّـيْلِ لَـمّا مَـلَّها السَّـهَرُ
تُدنِي عَلىٰ فَـخِذَيْها مِـنْ مُـعَصْفَرَةٍ[٣]   وَالحَـليُ دانٍ عَـلىٰ لَـبّاتِها خَـضِرُ
لَم يَحْجُبِ الصَّوْتَ أحراسٌ ولا غَلَقٌ   وَ دَمْـعُها مِـنْ أعـالِي الخَـدِّ يَـنحَدِرُ

---

١. النص: أبوزيد، و أبويزيد من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.
٢. النص: كثروا.
٣. النص: تدني على خَدِّها من ذي معصفرة، و ما أثبتّه فهو من الميداني.

في لَـيلَةِ الْـبَدرِ مـا يَـدرِي مَـعانِيَها أوَجْـهُها عِـنْدَه أبْـهىٰ أم القَـمَرُ؟
لَو خُلِيَّتْ لَمشَتْ نَـحوِي عَـلىٰ قَـدَمٍ تكـادُ مِـنْ رِقَّـةٍ لِـلْمَشْي تَـنْفَطِرُ

فاستوعب سليمان الشعر، و ظنّ أنّه في جاريته، فبعث إلىٰ سمير، فأحضره و دَعا بحجّام ليخصّيه، فدخل إليه عمربن عبدالعزيز ـ رحمةالله عليه ـ و كلّمه في أمره، فقال: أُسكُت إنَّ الفرسَ لَيَصهِلُ فتَستَودِقُ الحِجرُ، وَ إنَّ الفَحلَ لَيَخطِرُ فتَضبَعُ له النّاقَةُ، وإنَّ التَّيسَ يَنِبُّ فتَسْتَحرِمُ[1] له العَنزُ، و إنّ الرَّجلَ يُغَنّي فتَشبِقُ له المَرأةُ، ثمّ خصاه، و دعا بكاتبه، فأمره أن يكتب من ساعته إلى عامِله ابن حزم: أن أحصِ مخنّثي المدينة المغنّين منهم، فتشظّىٰ قلم الكاتب، وارتمت منه نقطة إلى ذروة الحاء فصيّرتها خاءً، فلمّا ورد الكتاب المدينة ناوله ابن حزم كاتبه، فقرأه عليه بالخاء: أخص المغنّين من المخانيث، فقال له الأمير: لعلّه بالحاء.

فقال كاتبه: إنّ على الحاء نقطة مثل سهيل، فتقدم الأمير بإحضارِهم و خصاهم.

و قال طويس: ما هذا إلّا خِتانٌ أُعيدَ علينا.

و قال دلال: بل هذا هو الختان الأكبر.

و قال نسيم السّحر: بالخصاء صِرْتُ مخنّثاً حقّاً.

و قال نومة الضحىٰ: بل صرنا نساءً حقّاً. و قال بردالفؤاد: استرحنا من حمل مـيزاب البول.

و قال ظلّ الشجر: ما نصنع بسلاح لايُستَعمَل؟

فسار ما قالوه عنهم و ضُرب بهم المثل، و كان دلال يرمي الجمار في الحجّ بسكّـر[2] سليمانيّ مُزَعفراً مُبَخَّراً[3] بالعود المطريّ، فقيل له في ذلك، فقال لأبي مرّة، عندي يد، فأنا أُكافئه عليها.

قيل: وما تلك اليد؟

قال: حبّب إليّ ألأُبنَة.

---

١. النص: فتحرم، و تستحرم في الميداني.

٢. النص: بسفر، و بسكّر من الفرائد في شرح المثل: أخنث من دلال.

٣. النص: مزعفرٍ مبخّرٍ، و بنصبهما من الفرائد.

أخْنَثُ مِن مُصَفِّر اسْتِهِ

هذا مثل قالته الأنصار مكايدةً للمهاجرين من بني مخزوم، لأنّ أباجهل بن هشام كان يردع إليتيه بالزعفران، لورم كان هناك، فادّعت الأنصار أنّه كان يطليها بالزعفران تطييباً لمن يعلوه من الناكة، لأنّه كان مستوهاً.

و هذه الدعوىٰ منهم صحيحة ـ والله أعلم ـ فإنّ عتبة بن ربيعة قال يوم بدر: سيعلم مصفّر استه أيّنا ينتفخ سحره.

فدفعت بنومخزوم هذا، و قالوا: لقد قال قيس بن زهير لأصحابه يوم الهباءة، و هو يريدهم على قصّ أثَر حذيفة بن بدر: لكأنّي بالمصفّر استه مستنقعاً في جفرالهباءة، قالوا: و لم يكن حذيفة مستوهاً، و إنّما هذه كلمة تقال لأصحاب الدعة والنعمَة، وقد ضرب أهل مكّة قبل الإسلام المثل في التخنيث برجل من مشركي قريش، لاأحبّ أذكره، وزعموا أنّ به آفةً ورووا شعراً له و هو سائرٌ مشهورٌ عنه وهو:

يٰا جَوٰارِي الحَيِّ عُدنَنِيَه ... أَخَـوٰاتِـي لا تَـلُمْنَنِيَه
كَيْفَ أَلْتَذُّ الحَـيٰاةَ وَ قَـدْ ... مَـنَعُوا مِـنِّي مُـعَلِّلِيَه
لا تَلُومُونِي عَلىٰ رَجُـلٍ ... لَوسَقٰانِي السُّمَّ سٰـاعَتِيَهَ
لَم أَقُل: إنِّـي مَـلِلْتُ وَلا ... إنَّ مَـنْ أهْـواه مَـلَّنِيَه
لَـو عَـراهُ سٰـاعَةً أَلَـمٌ ... شَرِقَتْ عَـينِي بِـعَبْرَتِيَه
قَـرِّبُوا عُـوداً وَ بـاطِيَةً ... فَـبِذا أدرَكْتُ حٰـاجَتِيَه

أخْنَثُ مِنْ هِيتٍ

هذا مثل من أمثال أهل المدينة، سار على عهد رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و ذلك أنّه كان علىٰ عهده ـ صلّى‌الله عليه وسلّم ـ بالمدينةِ ثلاثة نفر مخانيث، هيت و هرم و ماتع، و كان النساء لايحتجبن من المخانيث، و كان هيت يدخل على أزواجِ رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فدخل يوماً دار أمّ سلمة، و رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ

عندها، فأقبل على أخي أمّ سلمة، و اسمه عبدالله بن أبي أميّة، و قال: إن فتح‌الله عليكم الطائف، فَسَل أن تُنفَّل بادنة[١] بنت غيلان بن سلمة بن معتب الثقفيّة، فإنّها مُبَتَّلة هَيفاء، شَموعٌ نَجلاءُ، تَناصَفُ وَجهُها والقَسامَة[٢]، و تَجَزَّأُ مُعتدلاً في‌الوَسامةِ، إن قامت تَثنَّت، وَ إن قعدتْ تَبنَّت و إن تكلَّمتْ [تَغَنَّت][٣]، أعلاها قَضيبٌ، وَ أسفلُها كَثيبٌ، إذا أقبَلتْ أقبَلتْ بأربعٍ، وَ إن أدبرتْ أدبرتْ بثَمانٍ، مع ثغرٍ كالأُقحوانِ وَ شيء بين فخذيها كالقَعْبِ المُكفَأ، كما قال قيس بن الخطيم:

تَغْتَرِقُ[٤] العَيْنَ وَ هِيَ لاهِيَةٌ   كأنَّما شَفَّ وَجْـهَها نَـزَفُ
بَيْنَ شَكُولِ النِّساءِ خِلْقَتُها   قَصْدٌ فلاجِبْلَةٌ ولا قَـضَفُ

فسمع رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فقال: مالك سباك[٥] الله؟

ما كنت أحسبك إلّا مِن غير أولي الإربة من‌الرّجال، فلذلك ما كنت أحجبك عن نسائي، ثمّ أمر بتسييره إلى خاخ، ففُعل ذلك.

قوله: مبتّلة بتشديد التاء، هي التامّة الخَلق الّتي لم يركب لحمها بعضه على بعض، و هذا الوصف للإناث خاصّةً، و الهَيف يشترك في‌الاتّصاف به الذكور والإناث، يقال: رجل أهيَف و امرأة هَيفاء، والهيف ضُمُر البطن و الخاصرة، يقال: فرس هيفاء، أي: ضامرة.

والشموع: اللعوب الضحوك.

قوله: إن قعدت تبنّت، التبنّي تباعد ما بين الفخذين، يقال: تبنّت الناقة، إذا باعدت مابين فخذَيها، حتّى تُحلَب.

و قيل: معنى تبنّت، أي: صارت كأنّها بنيان من عِظَمها.

قوله: تُقبل بأربع يعني أربع عُكَن في بطنها.

قوله: تُدبر بثمان يعني أطراف هذه العكن الأربع في جنبيها، لكلّ عكنة طرفان، لأنّ العكن تحيط بالجنبين، حتّى تلحق المتنين من مؤخّر المرأة.

---

١. النص: بادية، و هكذا في الميداني، و بادنة بالنون من الجمهرة في شرح المثل.
٢. النص: والقامة، و ما أثبته فهو من الميداني في شرح المثل.
٣. الزيادة من الميداني.
٤. النص: تعترف، و تغترق من الميداني في شرح المثل.
٥. النص: تسل‌الله، و تصحيحه من الميداني والجمهرة.

و قيل: أراد به ثماني[١] ظفائر من شعرها.

قوله: شفّ وجهها أي[٢] جهده، يريد أنّها[٣] عتيقة الوجه[٣] دقيقة المحاسن[٤]، ليست كثيرة لحم الوجه، النزف: خروج الدّم، يقول: إنّها تضرب إلى الصّفرة، ولايكـون ذلك إلّا مـن النعمة، والشكول: الضروب، والجِبلَة: الكزّة الغليظة.

أخْيَلُ مِنْ واشمةِ استِها

كانت امرأةً من العرب اسمها دغة، حمقاء وشمت فرجها بخضرة، فاختالت[٦] بها على نسائها، و قد ذكرتُ قصّتها في قولهم: أحمق مِن دغة، والله الموفّق.

أدَلُّ مِنْ حُنَيْفِ الْحَناتِمِ

هو رجل من تيم اللّات بن ثعلبة، و كان دليلاً ماهراً، قال ابن دريد: كان حنيف وقع إلى بلاد وبار، فاستهوته الجنّ فعمي، فجعل يستاف[٧] التراب، فيستدلّ به حتّى تخلّص منه، و فيه المثل: آبَل[٨] من حنيف الحناتم، و قد تقدّم ذكره، والله أعلم.

أدْنَفُ مِنَ الْمُتَمَنِّي

يعنونَ نصربن حجّاج الّذي تقدّم ذكره[٩]، و قيل: إنّه لمّا ورد البصرة أخذ الناس يسألون عنه، و يقولون: هذا المتمنّي الّذي سيّره عمر ـ رضي‌الله عنه ـ فغلب عليه هذا الاسم كـما غلب [اسم المتمنّية][١٠] علىٰ صاحبتِه[١١] بالمدينة، و سبب تسميته بالمتمنّي أنّ نصراً لمّا ورد

---

١. النص: ثمان. ٢ و ٣. عبارةالنص: قوله: شفّ جهد، والزيادات من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: لايقرأ، و تصحيحه من الميداني.

٥. النص: أي دقيقة المحاسن، انظر الميداني. ٦. النص: فاختال.

٧. النص: يستفّ، و يستاف من الفرائد في شرح المثل: أدلّ من دعيميص الرّمل.

٨. النص: أبسل، و إنّما هو آبل كما في هذا التحقيق و غيره.

٩. في المثل: أصبّ من المتمنّية، و هو في هذا التحقيق متأخّر، راجع ص ٧٨ و بعدها.

١٠. الزيادة للمصحّح. ١١. النص: على صاحبه.

البصرة أنزله مجاشع بن مسعود منزله، لأجل قرابته منه، و أخدمه امرأته شُمَيلة، و كانت أجملَ نساء البصرة، فعلقها و علقته، و خفي علىٰ كلّ واحدٍ منهما خبرُ الآخر، لملازمة مجاشع ضيفه، و كان مجاشع أُمّياً لايقرأ ولا يكتب، و نصر و شميلة يكتبان، فعيل صبر نصر، فكتب علىالأرض و مجاشع عنده: إنّي قد أحببتُك حُبّاً لوكانَ فَوقكِ لأظلّكِ، ولو كان تحتَكِ لأقلَّكِ، فوقّعتْ تحته غيرَ محتشمةٍ: و أناكذلك، فقال مجاشع: ماالّذي كتب؟

فقالت: كتب: كم تحلب ناقتكم؟

فقال: و ما الذّي كتبتِ أنتِ؟

قالت: كتبت أنا مثله.

فقال مجاشع: ما كتبتِ[1] يطابق ماكتب، ثمّ كفأ على الكتابة جفنةً، و دعا بغلام من الكتّاب، فقرأ الكتابة عليه، فقال لنصر: يا ابن عمّ ما سيَّرك عمر[2] من خير، فقُم فإنّ وراءَك أوسع، فنهض خجِلاً، و عدل إلى منزِل بعض السُلَميّين، فوقع لجنبه، فنحل من حبّ شميلة، وضنى من حُبّها، و دنِف، حتّى صار رحمةً، و كان يتمنّىٰ نظرةً منها، فانتشر ذلك بالبصرة، فضرب نساء أهل البصرة به المثل، فقلن: أدنَفُ مِن المتمنّي، ثمّ إنّ مجاشعاً وقف على خبرِ نصر بن حجّاج، فدخل عليه عائداً، فأخذته رقّة و رحمة، لما رأىٰ به من الدنف، فرجع إلى بيته، و قال لزوجته شميلة: عزمتُ عليك إلّا أخذت خبره، فتلقّت ذلك من زوجها باليدين، ثمّ بادرت إلى نصر، فلمّا دخلت عليه أخذت رغيفاً، و بكلته بسمن، ثمّ بادرت إلى نصر، فلم يكن به نهوض، فضمّته إلى صدرِها، و جعلت تلقمه بيدها، فعادت قواه و برأ، كأن لم يكن به مرض، فقال بعض عُوّاده: قاتلالله الأعشىٰ كأنّه شهد[3] [منهما][4] النجوىٰ حين قال:

لَوْأَسْنَدَتْ مَيتاً إلىٰ نَحْرِها   عَاشَ بِإذْنِ المَلِكِ القَادِرِ

فلَمّا فارقته عاوده النّكس ـ فلم يزل يَتردّد في علّته حتّى مات.

---

١. النص: ما الّذي كتبت. ٢. النص: عمرو.

٣. النص: شاهد، و شهد من الميداني في شرح المثل. ٤. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.

أدْهىٰ مِنْ قَيْسٍ

[هو][1] قيس بن زهير، لم يكن في العرب أدهىٰ منه، ولا أسدَّ رأياً، ولا يختلف في ذلك اثنان، يُروىٰ أنّه مرّ ببلاد غَطَفان، فرأىٰ ثروةً و عديداً[2] فكره ذلک، فقال له ربيع بن زياد: أيسوؤك ما يسرّ الناس؟

فقال: يابن أخي إنّك لاتدري أنّ مع الثروةِ والنعمة التحاسُدَ والتباغُضَ والتخاذل، و إنّ مع القلّةِ التودُّدَ والتعاضُدَ والتناصُر.

و قال لقومه: إيّاكم و صَرَعاتِ البَغي، و فَضَحاتِ الغَدرِ، و فَلَتاتِ المَزْح.

و قال: أربعةٌ لايُطاقُون: عَبْدٌ مَلَك، وَ نَذْلٌ شَبعَ، وَ أمَةٌ وَرِثَتْ، و قَحْبَةٌ تَزَوَّجَت.

إذا جاءَ الْحَيْنُ غطّى الْعَيْنَ

أوّل من قاله ابن عباس ـ رضي‌الله عنه ـ و ذلك أنّه سأله نافع بن الأزرق عن الهُدْهُد، ينقُر فيعرف قدر المسافة بينَه و بين الماء، و هو لايُبْصر الفخّ و شعيرته، فقال ابن عبّاس: إذا جاء الحَين غطّى العَين.

و قيل: بل قال: إذا جاء القضاء عَشِيَ البصر.

إذا سَمِعْتَ بِسُرَى القَينِ فَهُوَ مُصبِحٌ

يقال لمن عُهِد منه الكذب، حتّى إنّه يُتوقّف في صدقه، و أصل ذلك أنّ القين بالبادية يتنقّل في مياههم، فيُقيم بالموضع أيّاماً كثيرةً، فيكسد عليه عمله، فيقول لأهل الماء: إنّي راحل عنكم الليلة، و إن لم يرد رحيلاً، يقصد بإشاعة رحيله تحريض الناس على استعماله، من كان منهم له عمل، فكثر ذلک، حتّى صار لايُصَدَّق القين في رحيله، و إن حقّ ذلك منه، و قال نهشل بن حرّى الدارميّ:

وَ عَهْدُ الغانياتِ كَعَهْدِ قَينٍ ... وَنَتْ عَنْهُ الجَعائِلُ مُستَذاقِ[3]

---

۱. الزيادة للمصحّح. ۲. النص: غديراً، و عديداً من الميداني في شرح المثل.
۳. النص: مستداف، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

إذا عَزَّ أخُوكَ فَهُنْ

أوّل من قال ذلك الهُذيل بن هُبَيْرَة أخو بني تغلب[١] بن حبيب بن عمربن عثمان ابن تغلب بن وائل، كان قد أغار على ناس من بني ضبّة، ثمّ انصرف فخاف الطلب، فأسرع السير، فقال له أصحابه: اقسم بيننا غنيمَتَنا.

فقال: إنّي أخاف عليكم أن تشغلكم القسمة، فيدرككم العدوّ، فتهلكوا، فأعادوا عليه القول مِراراً، فلمّا رأىٰ إلحاحهم، و أنّهم لايفعلون إلّا القسمة، قال: إذا عزّ أخوك فهُن.

فأرسلها مثلاً و قسم بينهم.

إذا ما القارِظُ العَنَزيّ آبا

قال ابن الكلبيّ: القارظان كلاهما من عنزة، فالأكبر منهما هو يذكر بن عنزة لصلبه، والأصغر هو رُهم بن عامربن عنزة،فأمّا الأوّل، فكان خزيمة بن نهد[٢] يحبّ ابنته فاطمة بنت يذكر، و هوالقائل فيها:

إذا الْجَوزاءُ أردَفَتِ الثُـريَا ظَنَنتُ بِآلِ فاطِمَةَ الظُـنُونا

و كان من حديث يذكر و خزيمة أنّهما خرجا يجنيان القَرَظ، و هو دِباغ الأديم، فمرّا بهوّة فيالأرض، فيها نحل، فنزل يذكر ليشتار عسلاً، و دلّاه خزيمة بحبل، فلمّا فرغ قال يذكر لخزيمة: أُمدُ دلي السبب[٣] لأصعد، فقال خزيمة: لا والله، حتّى تزوّجَني ابنتَك فاطمة، فقال: على هذه الحال لايكون ذلك أبداً، فتركه خزيمة حتّى مات، و فيه وقع الشرّ بين قضاعة و ربيعة.

و أمّا الأصغر، فإنّه خرج يلتمس القرظ، فلم يرجع، ولاعُلِمَ ما كان منه، ولا وُقِفَ على خبره، فضُرِبا مثلاً في انقطاع الغيبة، وإيّاهما عنى الشاعر[٤] بقوله:

و حتّى يَؤُوبَ القارِظانِ كِلاهُما وَ يُنشَرَ في المَوتىٰ كُلَيبٌ لِوائِلِ

---

١. النص: ثعلبه، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: هند، و نهد من الميداني في شرح المثل.

٣. النص: امددني السبب، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٤. جاء في الجمهرة: إنّه أبوذؤيب الهذليّ.

والمثل لبشربن أبي خازم، قاله لابنته عند موته في أبيات، منها:

فَرَجِّي الخَـيْرَ وَانْـتَظِري إيـابي إذا مَـا القـارِظُ العَـنَزيُّ آبَـا

إذا وُقِيَ الرَّجُلُ شَرَّ لَقْلَقِهِ وَ قَبْقَبِهِ وَ ذَبْذَبِهِ فَقَد وُقِيَ كُلَّ شرٍّ

قيل: إنّ أوّل من قاله رسول‌الله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ و قيل هو قديم فاللقلق: اللسان، و القبقب: البطن، والذبذب: الفرج.

أذكَرْتَنِي الطَعْنَ وَ كُنتُ ناسِياً

أوّل مَن قاله، رهم بن حزن[1] الهلاليّ، و كان انتقل بأهلِه و مالِه من بلدة يريد غيرَها، فاعترضه قوم من بني تغلب، فعرفوه و هو لايعرفهم، فقالوا له: خلّ ما معك وانجُ بِنفسك.

فقال لهم: دونكم المالَ[2] ولاتعرضوا لِلحُرَم.

فقال بعضهم: إذا أردت ذلك فَألْقِ رمحك.

فقال، أوَمعِي رمح، ثمّ شدّ عليهم، فجعل يقتل واحداً واحداً و يقول:

رُدّوا عَـلىٰ أقْـرَبِها الأقـاصِيٰا إنَّ لَـها بـالمَشْرَفيِّ حـادِيٰا

أذْكَرْتَنِي الطَعْنَ و كُنْتُ ناسِيٰا

فذهب قوله مثلاً.

أذكُرْ غائِباً تَرَهْ

أوّل من قال ذلك عبدالله بن الزّبير ـ رضي‌الله عنهما ـ و ذلك أنّه ذكر المختار بن أبي عبيد[3] يوماً، وسأل عنه، و كان المختار بمكّة قبل أن يقدم العراق، فبينا هو في ذكره، إذ طلع المختار، فقال ابن الزّبير[4]: أذكُرْ غائباً تَرَه.

أذَلُّ مِمَّنْ[5] بالَتْ عَلَيْهِ الثَعالِبُ

قيل: إنّ رجلاً من الجاهليّة اتّخذ حجراً إلٰهاً يعبده، وأكل يوماً حساءً[6]، وأخذ منه شيئاً،

١. النص: حرب، و حزن من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: دونكم والمال.
٣. النص: مختار بن عبيد.
٤. النص: فقال الزبير.
٥. النص: من.
٦. النص: حسواً، والحسو والحساء كلاهما بمعنى.

فوضعه لإلهه، فتلطّخ الحجر بذلك الحساء، فجاء ثعلب، فلحسه، ثم رفع رجله، فبال عليه، فجاء الأعرابيّ إلى إلهه، والثّعلبُ[يبول][١] عليه، فكسره، و قال:

أرَبٌّ يَـبُولُ الثُـعلُبانُ بِـرَأسِه　　　لَقَد ذَلَّ مَنْ بَالَتْ عَلَيهِ الثَعالبُ

فصار قولهم: بالت عليه الثعالب يُضرَب مثلاً في شيئين: أحدهما في ذلّ من يراد به، والثاني فيالتقاطع بعد الصلح، والهجر بعد المواصلة، لأنّ الأعرابيّ كان قد اتّخذ الحجر إلهاً، فلمّا بال عليه الثّعلب هجره و كسره، فصار يضرب مثلاً لتلك، قال حُمَيدُ بن ثَور:

أَلَم تَرَ ما بَيْني وَ بَـيْنَ ابـنِ عـامرٍ　　　مِنَ الوُدِّ قَدْ بالَتْ عَـلَيْهِ الثَـعالِبُ
وَ أصْبَحَ باقي[٢] الوُدِّ بـيني وَ بَـيْنَه　　　كَأَنْ لَمْ يَكُنْ والدهرُ فيه العَجائِبُ

أذَلُّ مِنْ قَيْسيٍّ بِحِمْصٍ

و ذلك أنّ حِمص كانت لليمن [و][٣] لم يكن بها من قيس إلّا بيت واحد، فـهم أذلّاء [فيها][٤].

أُرتِجَ عَلَى القارِئ

معناه: لم يحضره نطق، و أصل ذلك أنّ الرِتاج الغَلَق، كأنّه انغلق عليه وجه النـطق، و رِتاج الكعبه بابها، و قولهم: جعل ما له في رِتاج الكعبة، أي: في بابها و لم يُرد البـابَ نفسه، و إنّما أُريدَ جعل ماله هدياً للكعبة. قال شاعر:

إذا حَلَّفُوني فِي عُلَيَّةَ أجْـنَحَتْ　　　يَمِيني إلىٰ شَطْرِ الرِتاجِ المُضبَّبِ

أي: حُلِّفتُ بالكعبة، والمراتج الطرق الضيّقة، والرتـائج الصـخور مـفردها رتـاجة، و أرتجت الدَجاجة، امتلأ بطنها بيضاً، و أرتجتِ الناقة غلقت رحمها على الماء[٥].

اِرْضَ مِنَ الْمَركَبِ بِالتَّعليق

أي: اقتنع ببعض ماتريدُه يطبْ لك أخذه، ولاينازعك فيه إلّا قليل.

---

١. إضافة لازمة (المراجع).　٢. النص: باتي، وتصحيحه من الفرائد في شرح المثل.
٣ و ٤. الزيادتان للمصحّح.　٥. اللسان: و أرتجت الناقة و هي مرتج إذا قبلت ماء الفحل فأغلقت رحمها عليه.

أوّل من قاله الحجّاج، لمّا قتل ابنَ الجارود و نهبَ البصرة رأى بعض أصحابه قد استصحب زورقاً كبيراً و تعليقة، و هو سفينة صغيرة تُعلق على الكبيرة تمدّها، فاستكثر ذلك لمّا أخبره بما فيهما، فقال الحجّاج: ارضَ من المركب بالتّعليق، فذهبت مثلاً يستعمل فيما ذكرناه.

أرْعَنُ مِن فَطِيمَةَ

قيل: هي فطيمة الرّعناء، و من رعونتها أنّها كانت تغزل غزلاً، ثمّ تقطّع غزلها، و هي المذكورة في القرآن، و حدّثني جماعة من شيوخي أنّ اسمها ريطة بنت عمرو بن كعب ابن سعدبن تميم بن مرّة، سمّيت جعراء[1] لحماقتها، و كانت إذا غزلت الشّعر والصّوف و غيرهما نقضته، فقال الله ـ تعالى ـ فيها: ﴿وَلَا تَكُونُوا كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِنْ بَعْدِ قُوَّةٍ...﴾[2] أي من بعد برمه و فتله، فلاهي تركت الغزل، فينتفع به ولا هي كفّت عنِ العمل، ضُرِب بها المثل لمن يعاهد ولا يفي بعهده.

أرْغَمَ اللهُ أَنْفَهُ

قال الأصمعيّ: الرّغم كلّ ما أصاب الأنف، ممّا يؤذيه و يَذلّ به.

و قال أبوعمرو بن الأعرابيّ: معناه: عفّرالله أنفه بالرغام، و هو تراب يختلط فيه رمل دقيق[3]، والمراد به أهانه الله، و من ذلك[4] حديث عائشة ـ رضي الله عنها ـ في المرأة توضّأ و عليها خضابها، فقال: أسلُتيهِ و أرغِميهِ، أي: أهينيه و ارمِي به منكِ في الرغام، و قال لبيد:

كَأَنَّ هِجَانَهَا مُتَأَبِّضَاتٌ ... وَ فِي الأقرانِ أصورَةُ الرُّغامِ

والرغم بضمّ الراءِ و فَتْحها الهوانُ والمذلّة. قال أبوفراس:

مَخَافَةَ أَنْ أحْيَا بِرُغمٍ وَ ذِلَّةٍ ... وَلَلْمَوتُ خَيرٌ مِنْ حَياةٍ علىٰ رُغمِ

أرَقُّ مِنْ رَقِيقٍ

سُمِّي المملوك رقيقاً لِرقّةِ كلامِه و ذلّه، قال الكلبيّ: و قيل للرقّ الّذي فيه.

---

١. النصّ: جعرانة، و جعراء في اللسان، المادّة، جعر.
٢. النحل: ٩٢.
٣. النصّ: رقيق.
٤. النص: و من ذلك قولهم حديث عائشة.

فعلى الأوّل أنّ كلامه و خلقه أسهل من خلق المملوك الطبع و كلامِه تواضعاً منه، و هذا إذا وصف بسجاحة الخلق.

و قد يقال: أرقّ من رقيق، و يراد به أذلّ من مملوك.

أرْهَجَ عَلَيْنا

أصْلُ الرَهَج الغبارُ، فكأنّ المعنى: تحرّك حركةً شديدةً دائمةً، كما يكون الرهج من ركض الخيل و أشباه ذلك، قال الأغلب العجليّ يصف جملاً:

مِثلَ جَرادِ الردهَةِ المُنثارِ   يَمُرُّ[1] تَحْتَ الرَهَجِ الْمُثارِ

اِزْدَمِلْهُ

أي: احْتَمِلْه والزمل: الحِمل، وازدمله: افتعله من ذلک، وأصل ذلك ازتمله، إلّا أنّ التاء إذا جاءت بعد الزاي[2] في كلامهم جعلوها دالاً، قال الكميت:

كَما تُحْضَرُ الأثقالُ وَهْيَ مُهِمَّةٌ   بِمَسْلَمَةَ استِعلاؤُها و ازدِمالُها

أزْكَنُ مِنْ إياسٍ[3]

هو إياس بن معاوية المُزَنّيّ قاضي البصرة، و كان قائفاً عالِماً زكناً، فمن نوادر زكنه أنّه سمع نباح كلب لم يره، فقال: هذا كلب مربوط على شفير بئر، فنظروا، فكان كما قال، فقيل له ذلك، فقال: سمعت عند نباحه دويّاً من مكان واحد، ثمّ سمعت صدىً يجيبه، فعلمت أنّه عند بئر، و قيل: إنّه رأىٰ أثَر اعتلاف[4] بعير، فقال: هذا بعير أعور. فقيل له في ذلك، فقال: لأنّي وجدتُ اعتلافه[5] من جهة واحدة. و كان البعير كما قال، و إنّ بعض الشعراء[6] ذكر اياساً و لم يمكنه أن يأتي بزكنه في شعره،

---

١. النص: يمرّعن. ٢. النص: الزاء. ٣. النص: أذكىٰ من إياس.
٤. النصّ: اعتلاق، و اعتلاف من الميداني في شرح المثل. ٥. النص: إعلاقه.
٦. هو أبوتمّام، والبيت في ديوانه.

فذكر مكان الزكن الذكاء، فقال:

إقدامُ عَمْرٍو فِي سَمٰاحَةِ حـاتِمٍ   في حِلْمِ أَحْنَفَ فِي ذَكاءِ إيٰاسِ

أساءَ رَعْياً فَسَقىٰ

يُضرَب مثلاً للرجل لايحكم الأمر، ثمّ يريد إصلاحه بسوء التدبير، فيزيده فساداً، وأصله أن يُسيء الراعي رعي الإبل نهارَه كلّه، حتّى إذا أراد أن يُريحها إلى أهلِه كره أن يظهروا على تقصيرِه و سوءِ صنيعه، فيسقيها الماء لتمتلئَ بطونها [فيزيدها ذلك ضرراً][1].

أساءَ سَمْعاً فَأساءَ جابَةً

أوّل من قال ذلك سهيل بن عمرو أخو بني عامربن لؤَيّ، كان زوج صفيّة بنت أبي جهل بن هشام، فولدت له أنسَ بن سهيل، فخرج معه ذاتَ يوم إلى وجهة توجَّها إليها، فوقفا بحزورة مكّة، و أقبل الأخنس بن شريق الثقفيّ، فقال: من هذا؟

فقال سهيل: هو ابني.

قال الأخنس: حيّاكالله يا بنيّ[2] [أين أمُّك؟][3].

فقال: لا والله ما أُمّي ثَمَّ، وإنّما انطلقت إلى أُمّ حنظلة تطحن دقيقاً.

فقال سهيل: أبوه أساء سمعاً فأساء جابةً[4].

فأرسلها مثلاً، فلمّا رجعا قال أبوه لأمّه صفيّة: فضحني ابنك اليومَ عندَ الأخنس، قال: كذا و كذا.

فقالت: إنّما ابني صبيّ.

فقال سهيل: أشبه امرؤ بعض بزّه، فذهبت مثلاً، أي: يملك الإنسان مايليق به، و يميل إلى ما يشبهه، و يستجلب ما يطابق نفسَه، كما تقول العوامّ: الهديّة على قدر المُهْدِي و كقول المتنبّي:

---

۱. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النصّ.

۲. النص: يافتني، و يا بنيّ في الميداني.

۳. الزّيادة من الميداني و ساقطة في النصّ.

٤. النص: إجابةً.

وَ شِبهُ الشيء مُنْجَذِبٌ إِلَيهِ   وَ أَشـبَهُنا بِـدُنيانَا الطَـغَامُ

أَسْأَلُ مِنْ فَلْحَسٍ

فلحس رجل من بني شيبان، كان سيّداً عزيزاً يسأل سهماً في الجيش، و هو في بيته، فيعطىٰ، و لم يحضر معهم، و كان أبداً يسأل لناقته ولامرأته، فيُعطىٰ لعزّته. قيل: إنّ جماعة غزاة[1] من بني شيبان مرُّوا به، فاعترَضَهُم و قال لهم: إلى أين؟

قالوا: نريد غزو بني فلان.

قال: فاجعلوا لي سهماً.

قالوا: قد فعلنا ذلک.

قال: ولامرأتي سهماً.

قالوا: قد فعلنا ذلك.

قال: ولناقتي سهماً.

قالوا: أمّا ناقتك فلا.

قال: فإنّي جار لكلّ مَن طلعت عليه الشمس و مانعكم منه، فرجعوا عن وجهتهم و لم يغزوا عامَهم ذلك خوفاً منه.

قال أبوعبيد القاسم بن سلّام: فلحس ليس باسم، إنّما هو اسم للّذي يـتحيّن طـعام الناس، يقال: أتانا فلان يتفلحس كما يقال: أتانا يتطفّل، والفلحس الحريص، و هو اسم الكلب أيضاً لحرصه.

أَسْأَلُ مِنْ قَرْثَعٍ

والقرثع من النساء البلهاء، و قيل: هي الّتي تكحل إحدىٰ عينيها، و تـترك الأخـرىٰ و تلبس قميصاً مقلوباً، فعلىٰ هذا معنىٰ المثل: إنّ البلهاء إذا سألت ألحّت و كرّرت السؤال، ولم تفطن للرّد، و لم يُغنِ عندها جواب.

---

١. النص: غزا.

و قيل: إنّ قرثعاً رجل من بني أوس بن ثعلبة[١] و فيه يقول أعشىٰ بني تغلب:

إذا ما الْقَرْثَعُ الأوْسِيُّ وافىٰ　　　عَطاءَ الناسِ أوْسَعَهُم سُؤالاً

أَسْبَلَ عَلَيهِ

قال أبوعمرو و غيره: معناه أكثر كلامَه، و هو مأخوذ من السّبل و هو المطر، و منه قول ابن هَرْمَة:

وَ عِرْفانُ أنّي لاأُطِيقُ زِيالَها　　　وَ إنْ أكْثَرَ الواشِي عَلَيَّ وَ أسبَلا

اسْتَأْصَلَ اللهُ شَأْفَتَهُ

قال الفرّاء: الشّأفة: الأصل، والشّأفة بثرة تكون في العقب أيضاً، و قال الأصمعيّ: الشأفة: النّماء والارتفاع، و منه سمّيت البثرة الشأفة، لأنّها مرتفعة عن سمت الجسد فمعناه قطع الله منه نماءه و ارتفاعه، و قد استقصيتُ شرح ذلك في كتاب *المنيح في شرح كتاب الفصيح*، والله الموفّق.

استَراحَ مَنْ لاعَقْلَ لَه

معناه إنّ العاقل كثير الهموم والفكر في الأمور، لايكاد يتهنّأ بشيء، والأحمق لايفكّر فيهتمّ له، قال الأصمعيّ: و منه قول الرّاعي:

أَلِفَ الهُمُومُ وَ سادَهُ وَ تَجَنَّبَتْ　　　كَسْلانَ يُصبِحُ في المَنامِ ثَقِيلا

و قال امرؤ القيس:

وَ هَلْ يَنْعَمَنْ إلّا سَعِيدٌ مخلَّداً　　　قَليلَ الهُمُومِ لايَبِيتُ بأوجالِ

يقول: إنّما ينعم الأحمق الّذي لايفكّر، ولايهتمّ بشيء، و قيل: إنّ أوّل من قال: استراح من لاعقل له عمروبن العاص لابنه عبدالله، قال: يا بُنَيَّ والٍ عادلٌ خيرٌ من مطرٍ وابلٍ، و أسدٌ حطومٌ خيرٌ من والٍ ظلومٍ، وَ والٍ ظلومٌ غشومٌ خيرٌ من فتنةٍ تدومُ، يا بُنَيَّ عثرةُ الرِّجلِ

١. النص: أوس بني تغلب، و أوس بن ثعلبة من الميداني في شرح المثل.

تُجبَرُ وَ عثرةُ اللّسانِ لاتُبقي ولا تذرُ، و قد استراحَ من لاعقل له.

استَغَثْتُ بفُلانٍ

أي: طلبتُ منه الغوثَ، و هو العون، والإغاثة: الإعانة[1]، أي: طلبت منه المعاضدة والمعاونة، حدّثني الفصيحيّ، قال: كنتُ بالبادية، فسمعتُ بعضهم يقول لصاحبه: ماتَ فلان، فاستغاثونا على دفنه.

فسألته، فقال: استغاثوا بنا، يقال: أغثت فلاناً و غوّثته، أي: عاضدته وأعنته، قال الرّاجز:

يا رَبِّ أنتَ الرَّبُ تُستَغاثُ   لكَ الحَيَاةُ وَ لَكَ المِيراثُ

استَنبَطَ ما عِندَهُ

يعني استخرج ما عنده، و منه: استَنبَطتَ الماء إذا استخرجتَه بحفرِك البئرَ، والأنباط محتفرو الآبار.

استَنَّتِ الفِصالَ حَتّى القَرْعىٰ

أصله من القَرَع، و هو قرح يخرج في عنق الفصيل، فَيُجَرُّ[2] في التّراب حتّى يبرأ، و منه قول أوس بن حجر:

يُجَرُّ كَما جُرَّ الفَصِيلُ المُقَرَّعُ

و يقال: استنّ الفحل الناقة إذا ركبها، فالمراد بالمثل أنّ الفِصال[3] إن طرقها الفحل، و طلبت طروقه أتاها [الفحول][4] حتّى المَرضى منها، و ذلك لخصوبة الوقت وجودةالمرعىٰ.

فضُرِب مثلاً للأمرِ يطمع فيه النّاس، حتّى الّذي ليست بأهل الطمع فيه.

أسْخَنَاللهُ عَيْنَه

أي: بكت بدموع حارّة من الحزن، مشتقّ من السّخونة[5]، و هي[6] الحرارة، و قيل: هو

---

١. النص: والإعانة والإغاثة. ٢. النص: فيبحث. ٣. النص: الفصيل.

٤. الزيادة للمصحّح. ٥. النص: سخون. ٦. النص: و هو.

مأخوذ من سخنة العين، و هي[١] كلّ ما أبكاها فأوجعها، قال ابن الدمينة[٢]:

يا سُخْنَةَ العَيْنِ للجَرميِّ إنْ جَـمَعَتْ بَيْنِي و بـينَ هَـوىً وَحْشِـيَّةَ[٣] الدارُ

أسْرَعُ حُضراً مِنَ الشَنْفَرىٰ

قال أبوعمرو االشيبانيّ: خرج الشنفرىٰ يوماً و تأبّط شرّاً و عمروبن برّاق، فأغـاروا على بجيلة، فوجدوا لهم رصداً على الماء، فلمّا مالوا له في جوف الليل قال لهما[٤] تأبّط شرّاً: إنّ بالماء رصداً، و إنّي لأسمع وجيب قلوبِهم.

فقالا[٥]: ما تسمع شيئاً، و ما هو إلّا قلبك يجب.

فوضع يديهما على قلبه، و قال: والله، ما كان وجّاباً ولا هو يجب الآن[٦].

قالا[٧] له: فلابدّ لنا من ورود الماء، فخرج الشّنفرىٰ، فلمّا رآه الرصد عرفوه، فـتركوه حتّى شرب الماء، و رجع إلى أصحابه، فقال: والله ما بالماء أحد، ولقد شربتُ من الحوض، فقال تأبّط شرّاً: بلىٰ ولكنّ القوم لايريُدونك، و إنّما يُريدونَني، ثمّ ذهب ابن برّاق، فشرب و رجع، فلم يعرضوا له، فقال تأبّط شرّاً للشّنفرىٰ: إذا أنَا كرعت فيالحوض، فإنّ القـوم سيشدّون عليّ، فيأسرونني، فاذهب كأنّك تهرب، فكن في أصلِ ذلك القرن، فإذا سمعتني أقول: خذوا خذوا، فتعال أطلقني. و قال لابن برّاق: إنّي سآمرك أَن تستأسر للقوم، فلاتنأ عنهم، ولا تمكنّهم من نفسك، ثمّ مرّ تأبّط شرّاً، حتّى ورد الماء، فحين كرع في الحوض، شَدّوا عليه، فأخذوه و كتفوه بوتر، فطار الشنفرىٰ، فأتىٰ حيث أمره وانحاز ابن برّاق حيث يرونه.

فقال تأبّط شرّاً: يا معشر بجيلة، هل لكم في خير؟ هل لكم في أنْ تياسرونا في الفداء و يستأسر لكم ابن برّاق.

قالوا: نعم.

---

١. النص: و هو. ٢. النص: ابن الدمية، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

٣. النص: حوشية، و وحشية من كتاب الفاخر.

٤، ٥، ٧. الأفعال و الضمائر في النص بصيغة الجمع. ٦. النص: إلّا أن.

فقال: ويلك يا ابن برّاق، أمّا الشنفرىٰ، فقد طار، و هو يصطلي بنار بني فلان[١]، و قد علمت الّذي بيننا و بين أهلِك، فهل لك أن تستأسر، و يُياسرونا في الفِداء؟

فقال: لا والله[٢]، حتّى أروز نفسي شوطاً أو شوطين.

فجعل يستنّ نحو الجبل، و يرجع، حتّى إذا رأوا أنّه قد أعيا طمعوا فيه، فاتّبعوه، و نادىٰ تأبّط شرّاً: خذوه خذوه.

فخالف الشنفرىٰ إلى تأبّط شرّاً، فقطع وثاقه، فلمّا رآه ابن برّاق، و قد خرج من وثافه مال إليه، فناداهم تأبّط شرّاً: يامعشر بجيلة، أعجبكم عدوابن برّاق؟

أما والله لأعدونّ لكم عدواً يُنسيكم عدوَه. ثمّ احضروا فنجوا، و كلّ منهم عدّاء، و لم يضرب المثل إلّا بالشنفرىٰ.

أسْرَعُ مِنْ حُداجَةَ

حداجة رجل من بني عبس، بعثوه إلى الربيع بن زياد و مروان بن زنباع، لينذرهما لمّا قتلوا عمروبن عُدَس، قبل أن يتّصل خبره ببني تميم، فيغتالوهما، وكان من أسرع الناس، فضرب به المثل لسرعتِه، قيل: إنّه كان في صغره راعياً، فأتىٰ يوماً بالغنم، و فيها ظبية، قال: لمن هذه الماعزة؟

ليربطها عنّي، إنّها قد أجهدتني اليوم.

أسْرَعُ مِنْ نِكاحِ أُمِّ خارِجَةَ

و هي عمرة بنت سعد[٣] بن عبدالله بن قذاذ بن ثعلبة بن معاوية بن زيد بن أنمار البجلية، و كانت تسمّىٰ أمّ عَدس و أمّ خارجة، و كان زوجها رجلاً من إياد، و هو أبو عذرتها، وكانت أجمل أهل زمانِها، فخلعها منه [دعج بن خلف بن دعج بن سحمةبن][٤] سعد ابن

١. النص: فلان، و بني فلان من الميداني في شرح المثل. ٢. النص: أما والله، ولا والله في الميداني.

٣. النص: سعدالله بن قذاد، و تصحيحه من كتاب الأمثال للمفضّل الضبّيّ في شرح المثل.

٤. النص: خلعها منه سعيد بن سعد، و تصحيحه بين المعقوفتين من كتاب الأمثال للمفضّل الضبّيّ في شرح المثل.

عبدالله بن قذاذ بن ثعلبة، و هو ابن أخيها، فتزوّجها بعده عمرو [بن تميم][١] فولدت له لبيداً[٢] والعنبر والهجيم أولاد عمرو، ثمّ مات و خلف عليها بعده بكربن عبد مناة[٣] فولدت له ليثاً والدّيل[٤] والحارث أولاد بكر، ثمّ خلف عليها مالك بن دودان بن أسد[٥]، فولدت له غاضرة[٦] و عمراً ابنَي مالك، و ولدت في قبائل العرب، و كان الخاطب يأتيها فيقول: خِطب، فتقول: نِكح، فقيل: أسرع من نكاح أمّ خارجة، قيل: إنّ بعض ولدها كان يسوق بها يوماً، فرُفِعَ لها راكب، فقالت: ما هذا يا بُنَيّ، فقال ابنها: إخاله خاطباً، فقالت: أتخاف أن يُعْجِلنا أن نحلّ.

أسْرَقُ مِنْ بُرجانَ

و هو مولىً لبني امرئ القيس، و كان لصّاً من أهل الكوفة، و كان له في اللصوصيّةِ صاحبان. سهم و بسّام، فقتلهم مالك بن المنذر، و قيل: إنّه سرق برجان و هو مصلوب[٧] فقال في ذلك خلف بن خليفة:

إنْ كُنْتَ لَم تَسألِي سَهْماً وَ صاحِبَه ... عمّا دَهاكِ مِنَ المَصلُوبِ بُرجانِ

يُنبِئْكِ عَنْهُ الّذي أوْفى علىٰ شَرَفٍ ... حَتّى أنافَ على دُورٍ و بُسْتانِ

أسْرَقُ مِنْ شِظاظٍ

شِظاظ رجل من العرب، من بني ضبّة، كان يُخيف السبيل مع مالك بن الريب المازنيّ، و من حديثه أنّه مرّ بامرأة من بني نمير تعقل بعيراً لها، و تستعيذ بالله من شرّ شِظاظ، و كان بعيرُها مسنّاً، و كان شِظاظ على حاشية من إلابل، و هي الصغير منها، فنزل، و قال لها: أتخافين على بعيرك هذا من شظاظ؟

قالت: ما آمَنُه عليه.

فجعل يشغلُها، و جعلت تراعي جملَه بعينها، وأغفلت جملَها، فاستوىٰ شِظاظ على

١. الزيادة من المفضّل و ساقطة في النص.

٢. النص: أسداً، ولبيداً من المفضّل.

٣. النص: عبد مناف، و مناة من المفضّل.

٤. النص: الديكر، والديل من المفضّل.

٥. النص: أسيد، و أسد في المفضّل.

٦. النص: عامراً، و غاضرة في المفضّل.

٧. النص: إنّه سرق برجان فسرق و هو مصلوب.

جملِها، و رفع عقيرته:

رُبَّ عَجُوزٍ مِنْ نُـمَيرٍ شَـهْبَرَة   عَلَّمْتُها الاِنْقاضَ بَعْدَ الْـقَرْقَرَة

الشهبرة: العجوز الكبيرة، والإنقاض: الصوت[1] و يكون لصغار الإبل، والقرقرة: الهدير، و هو لِمَسانّ الإبل، يقول: عوّضتها صوت[2] بعيرِي الصغير، بعد استماعها قرقرة بعيرها.

اِسْعَ بِجِدٍّ أَوْ دَعْ

أوّل من قال ذلك أكثم بن صيفيّ.

يقال ذلك لمن يتثبّط في الأمر ولا يجدّ فيه ولا يتركه[3] عن يده.

و قيل: إنّما قاله لمّا أرسل ولديه في تجارة، فأمّا أحدهما فأصاب مالاً، فعاد به، و أمّا الآخر، فقُطِعَ عليه الطريق، و كان أكبرهما و أنجبهما، فلمّا عاد خائب الصفقة مع شهامتِه قال: إسْعَ بجدٍّ أوْ دَعْ.

فعلى القول الأوّل الجيم مكسورة، و هو من التحقيق في الأمر، و على هذه الرواية الثانية الجيمُ مفتوحة، فيكون الجَدّ بمعنى الحظّ والسعادة، فيكون المراد اسْعَ ولك سعادة، فإن لم تكن فدع السعيَ والحركة.

أسْكَتَ اللهُ نَأْمَتَهُ

معناه صوته، والنأمة والنَئيم: الصوت، و قيل: نامّته بتشديد الميم غير مهموز الألف، فعلى هذا، المراد ماينمّ عليه من حركتِه، أي: أنامه الله.

أسْوَدُ فاحِمٌ

مشتقّ من الفحامة، و هو شدّة السواد، و حالك و حانک، و هو مثل حلك الغراب و مثل حنك الغراب، أي: كمنقاره، سواداً، و أسود حُلكوف و حَلَكُوك و مُحلَولِكِ و مستَحلِك[4] و سُحكوك و حلكوت، كلُّ ذلك إذا كان شديد السواد.

---

١. النص: الضرب.   ٢. النص: الضرب.   ٣. النص: لم يتركه.

٤. النص: مستحيک.

أشاطَ بِدَم فلانٍ

يعني أظهر فيه ما يسقط دمه، و شاط الشيء: أي علا و ظهر و ارتفع، قال الأعشىٰ:

قد نَخضَبُ العَيْرَ فِـي مَكـنونِ فـائِلِهِ   و قد يَشِـيطُ عَـلىٰ أرْمـاحِنا البَـطَلُ

و رجل مِشياط يستبين عليه أكلُه وجوعُه، أي: يظهر ما في نفسه من كلّ واحد منهما.

أشْأمُ مِنَ البَسُوسِ

البسوس هي بنت منقذ[١] التميميّة خالة جسّاس بن مرّة قاتل كليب، و كان من حديث ذلك[٢] أنّ جاراً للبسوس يقال له سعد بن أبي شمس من جَرم،كان له ناقة، يقال لها سراب، وكان كليب بن ربيعة حمىٰ أرضاً من أرض العالية، فِي أنف الربيع، فلم يكن يرعاه أحد إلّا إبل جسّاس، بسبب الصهريّة بينهما، بأنّ جليلة بنت مرّة أخت جسّاس كانت تحت كليب، فخرجت سراب ناقة الجرميّ في إبل جسّاس، ترعىٰ في حِمىٰ كليب، فنظر إليها كليب، فأنكرها، فرماها بسهم خلّ ضرعها، فولّت و ضرعها يشخب دماً ولبناً، حتّى بركت بفناءِ صاحبها، فلمّا نظر إليها صرخ بالذّل، فخرجت جاريةُ البسوس، فنظرت إلى النّاقة، فلمّا رأت ما بها ضربت بيدِها على رأسِها، و قالت: واذلّاه.

ثمّ أنشأت تقول بحيث يسمع جسّاس:

لَـعَمرُكَ لوأصْـبَحتُ فـي دارِمُـنقذٍ[٣]   لَمَا ضِيمَ سَعْدٌ وَ هْـوَ جـارٌ لأبـياتي

وَلكِـنَّني أصْـبَحتُ فـي دارِ غُـربَةٍ   مَتىٰ يَعْدُ فيها الذِّئبُ يَعْدُ عَلىٰ شاتي

فَـياسَعْدُ لاتَـغْرُر بـنَفسِكَ وَ ارْتَـحِل   فَإنَّکَ في قَـومٍ عَـنِ الجـارِ أمْـواتِ

وَ دُونَکَ أذوادِي فَـإنِّيَ عَـنْهُمُ   لَـراحِـلَةٌ لاتُـفْقِدُوني بُـنَيّاتِي

فلمّا سمع جسّاس قولها سكّنها، و قال: أيّتها المرأة لنقتلنّ غداً جملاً أعظم عقراً من ناقة جارك، و لم يزل جسّاس يتوقّع غرّة كليب، حتّى خرج كليب لايخاف شيئاً، و كان يتباعد من الحيّ إذا خرج، فبلغ جسّاساً خروجه، فركب فرسه واعتقل رمحه، واتّبعه

١ و ٣. النص: منقر، و منقذ من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: ذاك.

عمرو بن الحرث، فلم يدركه حتّى طعن كليباً فدقّ صلبه، ثمّ وقف عليه، فقال كليب: ياجسّاس أغِثني بشربة من الماء.

فقال جسّاس: تركت الماء وراءک.

وانصرف عنه ولحقه عمرو، فقال كليب: ياعمرو أغِثني بشربة من ماء، فنزل إليه، وأجهز عليه، ففي ذلك قيل:

المُستَغِيثُ بِعَمْرٍو عِندَ كُرْبَتِهِ كَالمُستَغيثِ مِنَ الرَمضٰاءِ بالنارِ

و أقبل جسّاس راكضاً، حتّى هجم على قومِه، فنظر أبوه إليه، فرأىٰ ركبته باديةً، فقال لمن حوله: لقد أتاكم جسّاس بداهية.

قالوا: و مِن أين عرفت ذلك؟

قال: بظهور ركبتِه، فإنّي لاأعلم أنّها قد بدت قبل يومِها، فلمّا وصل جسّاس إليه قال أبوه: ماوراءَك ياجسّاس؟

فقال: والله لقد طعنت طعنة لتجتمعنّ منها عجائز وائل رفضاً[1].

قال: و ما هي ثكلتك أُمُّك؟

قال: قتلتُ كليباً.

قال أبوه: بئس والله ماجنيتَ علىٰ قومِك، فقال جسّاس لأبيه:

تَأهَّبْ عَنکَ أهْبَةَ ذِي امْتِناعٍ فَإنَّ الأمرَ جَلَّ عَنِ التلاحي
فَإنِّي قَدْ جَنَيْتُ عَلَيْکَ حَرْباً تُغِصُّ الشَيْخَ بالماءِ القُراحِ

فأجابه أبوه:

فإنْ تَکُ قَدْ جَنَيتَ عَلَيَّ حَرْباً فَلا وانٍ ولا رَثُّ السِّلاحِ
سَألْبَسُ ثَوبَها وَ أذبُّ عَنِّي بِها يَومَ المَذَلَّةِ و الفَضاحِ[2]

ثمّ قوّضوا الأبنية، و جمعوا النعم والخيول، وأوضعوا الرّحيل، و كان همّام بن مرّة أخو جسّاس نديماً لمهلهل بن ربيعة أخي كليب، فبعثوا جارية لهم إلى همام لتخبره بما جرىٰ سِرّاً بحيث لايشعر مهلهل، فأتتهما الجارية، و هما على شرابهما، فسارّت همّاماً بالّذي

١. النص: رقصاً، و رفضاً من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: الصفاح، والفضاح في الميداني.

كان من الأمر، فلمّا رأىٰ ذلك مهلهل سأل همّاماً عمّا قالت الجارية، و كان بينهما عهد أن لايكتم أحدُهما صاحبَه شيئاً، فقال: أخبرتني الجارية أنّ أخي قتل أخاك، فقال مهلهل: أخوك أضْيَقُ إستاً مِن ذلك.

فقال همّام: حقّ هو.

فقال مهلهل: اشرب ياهمّام، فاليوم خمر، و غداً أمر.

فذهبت مثلاً، و سكت همّام، وأقبلا على شرابهما، فجعل مهلهل يشرب شرب آمن، و همّام يشرب شرب خائف، فلم تلبث الخمر حتّى صرعت مهلهلاً، فانسلّ همّام، فأتىٰ قومه، و قد تحمّلوا فتحمّل معهم و ظهر أمر كليب، فلمّا أصبح مـهلهل إذا هـو بـالنّساء يصرخن، على كليب، فقال: ما دهاكنّ، قلن: العظيم من الأمر، إنّ جسّاساً قتل كليباً».

و نشب الشرّ بين تغلب و بكر أربعين سنةً كلّها تكون لتغلب على بكر، و كان الحارث بن عبّاد البكريّ بمعزِل عن الجماعة، فلمّا كثر قتل مهلهل بني بكر اجتمعوا إلى الحارث بن عبّاد و قالوا له: قد فَنِي قومُك، فهلّا أعَنتهم على عدوّهم، فأرسل الحارث بولده بجير إلى مهلهل، و قال له: قل له: أبوبجير يقرأ عليك السلام، و يقول لك: لقـد عـلمت أنّـي اعتزلت قومي، لأنّهم ظلموك و تركتك وإيّاهم، و قد بلغت وِترك، فأنشدكالله في قومِك.

فأتىٰ بجير مهلهلاً و هو في قومِه، فبلّغه الرّسالة، فقال مهلهل: من أبوك ياغلام؟

فقال: خالي كليب، فكرّر مهلهل سؤاله و هو يُجيبه بذلك، لأنَّ أُمّه كانت أُختَ كليبٍ و مهلهل، فعندها قال مهلهل: سألته عن أبيه فقال: خالي كليب.

فذهبت مثلاً، والعوامّ يقولون: خالي شعيب، و هو خطأ، إنّما هو كليب، و عمد مهلهل إلى بُجَير فقتله، ثمّ قال: بؤبِشِسع نعلَى كليب[1] فلمّا بلغ الحارث بن عبّاد ذلك قال قصيدةً طويلةً منها:

قَــرِّبا مَــرْبِطَ النَـعامَةِ مِـنِّي   لَقِحَتْ حَرْبُ وائلٍ عن حِيالِي
لَمْ أكُنْ مِـنْ جُـناتِها عَـلِمَالله   وَإنِّـي بِـحَرِّها اليَـوْمَ صَـالي

---

١. النص: بشسع كليب، و بشسع نعلى كليب في الميداني.

ثمّ جمع قومَه، ولقي بني تغلب على جبل يقال له: قضّة، فهزمهم، و قتل منهم قتلاً عظيماً، و لم يقوموا لبكر بعدها، فكان من شؤم البسوس كلّما جرىٰ بين تغلب و بكر في تلك السنين كلّها، فضُرب المثل بشؤمها.

أشْأمُ مِن داحِسٍ

سأذكر القصّة على سبيل الاختصار في باب الواو من قولهم: وقع بينهم حرب داحس، فإنّه به أليَق، والله الموفق.

أشْأمُ مِنَ الشَقْراءِ على نَفسِها

قال الكلبيّ: الشقراء فرس ثوربن هدبة بن لاطم بن هدبة بن عثمان بن ضبّة، و كان بينه و بين بني خميس بن ادّ شيء[1]، فقتلوا أخاه، فطلب منهم ديتَين، فأبوا عليه، فقال: والله لا أزال أغِير عليكم مابقي للشقراء سنبك، فغزاهم غيرَ مرّة، لاينال منهم منالاً، فضُرِب بفرسه المثل، لأنّه كان يتعبها دهراً، قال بشر بن أبي خازم:

فَأصْبَحَ كالشقراءِ لم يَعْدُ شَرُّها سَنابِكَ رِجلَيْها و عِرضُكَ أوفرُ

و قال شيخنا الحريريّ ـ رحمة الله عليه ـ : كانت الفرس لرجل من عبدالقيس، ثمّ أحدبني لكيز، و كانت جموحاً يتشاءم بها، فتحاماها الناس، فلم يركبها أحد، ثمّ ركبها صاحبها يوماً ليطرد عليها، فجمحت به، فمرّت بجرف واد، و هي جامح، فأرادت أن تثبه، فقصرت عنه، فانكبّت به فيالجرف، فاندقّت عنقها و قوائمها، و نهض راكبها سليماً صحيحاً، فأخذ لِجامها، فلمّا أتىٰ أهلَه متأبّطاً لِجامها، فسئل عن القصّة، قال[2]: إنّ الشقراء لم يعدُ شرّها سنابك رجليها، فأبشروا.

و سمعت شيخنا أبازكريّاء التبريزيَّ، يذكر عن أبي عبيدة، أنّها كانت فرس لقيط ابن زرارة، حين قال في يوم جبلة: إن تتقدَّم شَقراءُ تُنحَر، و إن تتأخَّر تُعقَر.

فحكيت ذلك للفصيحيّ، فقال: ليس كذلک، بل الشقراء فرس لبعض بني ساعدة،

---

١. النص: شرّ، و شيء من المستقصي في شرح المثل.

٢. النص: فقال.

ذهبت لتضرب راكبها، فأصابت فلوها، فشقّت بطنه، فلم يـعدُ شـرّها سـنابك رجـليها، فضُرِب بها المثل في التشاؤم.

أشْأمُ مِن مَنشِمٍ

و قيل أشأم من عِطر منشم، قاله الأصمعيّ بكسر الشين، قال: و هو اسم امرأة عطّارة كانت بمكّة تبيع الطيب، وكانوا إذا قصدوا الحرب غمسوا أيدِيَهم في طيبها و تحالفوا بأن يستميتوا في الحرب، ولا يُوَلّوا أويُقتلوا و كانوا إذا دخلوا الحرب بطيب هذه المرأة، قال النّاس: قد دقّوا بينهم عِطر منشم.

فكثر هذا القول، فسار به المثل، ففي ذلك يقول زهير بن أبي سُلمىٰ:

تَدارَكْتُما عَبْساً وَ ذُبيانَ بَعدَما تَفانَوا وَ دَقُّو بَينَهم عِطْرَ مَنشِمِ

و قال الأعشىٰ:

فَدَعْ ذا وَلٰكِنْ ما تَرىٰ رأيَ كاشِحٍ يَرىٰ بَينَنا مِنْ جَهْلِهِ دَقَّ مَنْشِمِ

قال ابن السكيت: العرب تكنّي عن الحرب بقولها عطر منشم.

و قال أبوعمرو: المنشم[1] هو الشرّ بعينه.

و قال غيره: المنشم ثمرة سوداء منتنة.

و قال شيخنا أبوالعزّ النحويّ ـ رحمهالله ـ المنشم شيء يكون في سنبل العطر، يعرفه العطّارون، و يسمّونه قرون السنبل و هو سمّ ساعة، و يُسمّيه الأطبّاء البيش.

و أمّا الحديث: قد نَشَمَ الناسُ على عثمانَ ـ رضيالله عنه ـ فمعناه ابتدأوا بالطعن عليه.

و قال محمّد بن السائب: مَنشِم بكسر الشين وفتح الميم الأولى بنت الوجيه[2] من حمير، كانت عطّارة تأتي حِلَلَ العرب والمواسم، و كانت العرب إذا تعطّروا بعطرها اشتدّ بينهم القتال، و تشاءَمُوا بها.

و سألت الشيخ أبازكريّا ـ رحمةالله عليه ـ عن ذلك، فقال: إنّ منشم امرأة من

١. النص: المنشمة، والمنشم من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: بنت الوجه، و بنت الوجيه في اللسان، المادّة: نشم.

خزاعة، كانت تبيع الحنوط، فكانت العرب يبتاعونه منها لقتلاهم، و فسّر قول زهيربن أبي سلمى: «دقّوا بينهم عطر منشم» أنه أراد به طيب الموتیٰ، فسمّی الحنوط طيباً.

و سألت شيخنا الفصيحيّ ـ رحمةالله عليه ـ عنها، قال: هي امرأة من العرب كانت تبيع الطيب، فأغار قوم عليها، فنهبوا طيبها، فأتیٰ قومها إلى أولئك المغيرين يستأصلونهم، فقال قومهم: لاتقتلوا إلّا من شُمَّ [عليه][1] ريح طيبها، فقتلوا جماعة منهم، فتشاءم بها النّاس.

و سألت شيخنا الحريريّ البصريّ ـ رحمةالله عليه ـ عن ذلک، فقال: هي امرأة اصطنعت عطراً تطيّب به و تطيّب زوجها، وكان لها خليل، فقدم زوجها من غيبة كانت له، فلقي خليلها، و قد خرج من عندِها، و رائحة طيبها تتضوّع منه، فقتله و قتلها، فاقتتل من أجلها قومُها و قومُه حتّى تفانوا، فضُرب بها المثل في التّشاؤم.

و سألت الأبيورديّ ـ رحمة الله عليه ـ عن ذلك بالحِلّة في مجلِس ملك العرب سيفالدّولة صدقة بن منصور، فقال: منشم امرأة من جُرهُم، كانت إذا خرج فتيان جُرهم لقتال خزاعة فيالحرب الّتي كانت بينهم، جاءت بقارورة، فيها طيب، فتطيّبهم، و هم في صفّهم، ثمّ تضرب بالقارورة الأرض، فتدقّها، فلايتطيّب من طيبها أحد إلّا قاتل حتّى يُقتَلَ أو يُجرَحَ، فتشاءَم بها الناس.

و كان الأبيورديّ والحريريّ البصريّ ـ رحمهماالله ـ أقومَ مَن شاهدت بِسِيَرِ العربِ و وقائعِهم، وقرأت *ديوان* زهيربن أبي سُلمیٰ على بعض شيوخي فسألته عن البيت، فالتمس عِمامةً كانت على رأسي، و قال[2] لي ذلك امتحاناً منه لي، فوضعتها في الحال بين يديه، فقال: منشم إمرأة عطّارة، و ذكر نحو ما أورده الحريريّ و زاد عليه بأن قال: و كان مِن شؤمها أيضاً أنّ بعلها تزوّج عليها، أو تسریٰ والشكّ مِنّي[3] فنافرت منشم زوجها و خاصمته، فلطم أنفها فهشمه، فخرجت صارخة إلى أهلِها، و أنفُها دامٍ، فقال لها أخوها: بئس العطر عطّركِ [به][4] زوجك!

فذهب قوله مثلاً، ثم اقتتل قومُها و قومُ زوجِها، حتّى تفانوا و كانت [هي][5] السبب في ذلک.

---

١. الزيادة للمصحّح، و في اللسان المادّة، شمّ: فاستأصلوا كلّ من شَمّوا عليه ريحَ عطرها.

٢. النص: إذ قال أو أن قال.
٣. النص: أو تسرى الشكّ منّي.

٤. الزيادة للمصحّح.
٥. الزيادة للمصحّح.

و سألت شيخنا أبا الغنائم بن المختار الكوفيّ المقيم بباب الطّاق عن هذه، فقال: هي منشم صاحبة يسار الكواعب، و سأذكر ما ذكرلي من قصّتها في باب الصّاد في قولهم: صبراً على مجامرِ الكرام، فإنّها بهناك أليَق، والله الموفق.

و قرأت *ديوان* زهير على الشيخ الإمام الأديبِ أبي‌الكرم محسن بن المفضّل الهاشميّ[١] النّسّابة الكوفيّ، فقال: هي امرأة رياح بن الأسكّ الغنويّ، و عطرها هوالّذي أصابوه مع شأس بن زهير حين قتله رياح بن الأسكّ، والقصّة مشهورة.

أشْبَقُ مِنْ حُبّىٰ

حبّىٰ امرأة كانت مِزواجاً، فتزوّجت على كبر سنّها فتىً يقال له: ابن أُمّ‌كلاب، فقام ابن لها كهل، فمشىٰ إلى مروان بن الحكم و هو والي المدينة و قال: إنّ أُمّي السّفيهة على كبر سنّها و سنّي تزوّجت فتىً مقتبل السنّ، فصيّرتني و نفسها حديثاً، فاستحضرها مروان و ابنها، فلم تكترث بحديثه، و لكنّها التفتت[٢] إلى ابنها و قالت: يا بَرذَعَةَ[٣] الحمار، أرايتَ ذاك الشّابَ المقدودَ العَنَطنَطَ، واللهِ لَيَصرَعَنَّ أمَّكَ بين البابِ والطاقِ، فَلَيَشفِيَنَّ غَليلَها بِعَمودٍ[٤] كواسطةِ البَيت، ولَتَخرُجَنَّ نفسُها دُونَه، ولَوَدِدتُ بأنّه ضَبٌّ و أنّي ضُبَيبَتُه و قد وَجَدنا خَلاءً.

فانتشر ذلك الكلام عنها، فضُرِب بها المثل و ذكرها الشعراء في أشعارِهم، فمنهم هدبة ابن خشرم العدويّ حين يقول:

فَما وَجَدَتْ وَجْدي بها أمٌّ واحِدٍ ... ولا وَجْدَ حُبّىٰ بِابنِ أمّ كِلابِ
رَأته طَوِيلَ الساعِدَيْنِ عَنَطْنَطاً ... كَما انبَعَثَت مِن قُوَّةٍ وَ شَبابِ

و حكىٰ شيخنا محمّد بن أحمد بن العبّاس بن المفضّل الهاشميّ النّسّابة و قد سألته عن

---

١. النص: الحاجي، و تصحيحه إلى «الهاشميّ» ممّا جاء في شرح المثل: أشبق من حبّى، بعد هذا المثل، إذ يقول المؤلّف في شرحه: و حكىٰ شيخنا محمّد بن أحمد بن العبّاس بن المفضّل الهاشميّ النّسّابة، و يبدو أنّ محسناً هذا أخو عبّاس ابن المفضّل.

٢. الزيادة من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل و ساقطة في النصّ.

٣. النص: يا ابن برذعة الحمار، و ما أثبتّه فهو من الموسوعة.

٤. النص: بِعَمَدٍ.

هذا المثل، فقال: حبّىٰ امرأة مدنيّة كانت[١] نساء المدنية إذا رأينها قلن هذه أمّ البشر، لأنّها علّمتهن ضروباً من هنات[٢] الجماع، و جعلت لكلّ هنة اسماً، فسألتُه عن بعض ما سمّت به اعتقاداً أنّ العلم به و بما هو أقبح منه خير من الجهل، لِما خبّرني به شيخنا أبوالحسين ابن أحمد الكوفيّ الفيلسوف ـ رحمة الله عليه ـ أنّ سقراط الحكيم رآه[٣] بعضُهم جالساً بين يَدَي حَدَث، يتعلّم منه الموسيقىٰ، فقال له في ذلك، فقال سقراط: لأن أتعلّم من صبيّ مالا أعلمه خير من أن أجهل شيئاً يعلمه من هو أصغر مِنّي سنّاً، و ذلك زيادة فـي حِكَـمي و علمي.

فسلّم له ذلک. رجعنا إلى حديث شيخِنا النّسّابة ـ رحمه‌الله ـ فقال: أذكر ما كان على ذكري منها ثمّ قال: منها القَبع والغَربَلة والنخير والوهز[٤] قال: وأسماء ليست [على][٥] ذكرى الآن.

ثمّ أخذ يحدِّث عن هذِه المرأة، حبّىٰ، فحفظتُ من حكاياته عنها أنّها زوَّجت بنتاً لها من رجل، فاتّفق أنّ ابنتَها زارتها يوماً، فقالت حُبّىٰ: يا بنيّة، كيف عيشك مع بعلك؟

فقالت: ياأُمّاهُ، بخيرٍ، هو أحسنُ النّاسِ خَلقاً، وَأعذَبُهم خُلقاً، وَ أوسَعُهُم رَحلاً و صَدراً، يَملأُ بَيتي خَيراً، و حِرِي أيراً، إلاّ أنّه يُكَلِّفُني أمراً، قد ضِقتُ به ذَرعاً.

فقالت أُمّها: و ما هو يا بنيّة؟

فقالت ابنتها: ياأمّاه، إنّه يقول عند نزول شهوته: اِنخِري تحتي.

قالت الأمّ: و هل يطيب نيک بغير زحير و نخير؟

جاريتي فلانة حرّة إن لم يكن أبوك قدِم من سفر، و أنا على سطح مشرف على مربد إبل الصدقه، و كلّ[٦] بعير منها معقول، فصرعني أبوك، و رفع رجلي و طعنني طعنةً نخرتُ منها نخرةً نفرت منها إبل الصدقة، فقطعت عُقُلَها، و تفرّقت، فما أخذ منها بعيران في طريق.

فصار ذلك أوّل شيء نُقِم على عثمان[٧] ـ رضي‌الله عنه ـ و ما كان له في ذلك من ذنب،

---

١. النص: كنّ. ٢. النص: هناة. ٣. النص: رأى.
٤. النص: الرهز. ٥. الزيادة للمصحّح. ٦. النص: كان.
٧. النص: عثمن.

الزّوج طَعَن، و الزوجة نخَرَت، والإبل تفرّقت، فما ذنب عثمان بن عفّان ـ رضي‌الله عنه ـ؟

أشبَهَ شَرْجٌ شَرْجاً لَو أنَّ أُسَيمِراً[1]

قال المفضّل الضبيّ: أوّل من قاله لُقَيمُ بن لقمان، كان نزل و أباه[2] منزلاً يقال له شرج، فذهب لقيم يُعَشّي إبله، و كان لقمان يحسد لقيماً، و أراد هلاكه، فاحتفر له خندقاً، و قطع كلّ ما هنالك من السمر، و ملأ به الخندق، و أوقد عليه ليقع فيه لقيم، فلمّا أقبل لقيم عرف المكان، وأنكر ذهاب السمُر، فقال ساعتئذٍ: أشبَهَ شَرجٌ شَرجاً لو أنّ أُسَيمِراً، فذهبت مثلاً.

أشْجَعُ مِن عامِربْنِ الطُّفَيْلِ

هو ابن‌أخي مُلاعب الأسِنّة، كان‌أشجعَ أهل زمانه، و سأذكر طرفاً من أمرِه في باب الغين: غدّة كغدّة البعير و موت في بيت سلوليّة، فأمّا ما أذكره ههنا، فهو أنّ حبّان[3] بن سلمىٰ بن عامر بن مالك بن جعفر بن كلاب مرّ بقبر عامربن الطّفيل، و كان جبّاراً عاتياً عند هلاك عامربن الطفيل، فقال حبّان[4]: ما هذه الأنصاب؟

قالوا: نصبناها على قبر عامر.

قال: ضيّقتم على أبي عليّ، وأفضلتم منه فضلاً كثيراً.

ثم وقف على قبره، و قال: إنعَم ظَلاماً [أبا عليٍّ][5] لقد كُنتَ تَشُنُّ الغارَةَ، و تَحمي الجارةَ، سريعاً إلَى المَولىٰ بوعْدِكَ، بَطيئاً[6] عنه بوعيدِكَ، و كُنْتَ لاتضِلُّ، حتّى يضِلَّ النَّجمُ، ولا تُهابُ، حتّى يُهابَ السّيلُ، ولا تَعطَشُ حتّى يَعطَشَ البعيرُ، كنتَ والله خَيرَ ما كنتَ تكونُ[7]، حين لاتَظُنُّ نفسٌ بنفسٍ خيراً.

ثمّ التفت إليهم، و قال: هَلّا جَعَلتُم قبرَ أبي عَليٍّ مِيلاً في ميلٍ.

---

١. النص: لولا أسيمر، و لو أنّ أسيمراً في الميداني و الجمهرة، و أسيمر تصغير أسْمُر، و هو جمع سَمُر، أي لو أنّ أسيمراً كانت فيه.

٢، ٣. النص: وأبوه.

٤. النص: حبار، و حبان من الميداني في شرح المثل.

٥. الزيادة من الميداني في شرح المثل.

٦. النص: بعيداً، و بطيئاً في الميداني.

٧. الزيادة من الميداني و ساقطة في النّص.

قال الكلبيّ: كان منادِي عامربن الطّفيل يُنادي بعكاظ: هل مِن راجِلٍ فأحمِلَه، أو جائعٍ فأُطعِمَه أو خائفٍ فأؤَمّنَه؟

و كان سبب هلاكِه بدعوةِ رسولالله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ و كذلك ابن عمّه أربَدَ على ما أذكرُه في باب الغين، والله الموفّق.

أشَدُّ ضَبْطاً مِن عائِشَةَ

يعنون عائشة بن عَثم[1]، و هو من عبد شمس[2] بن سعد، و من شدَّة ضبطه أنّه أورد إبله للشّرب يوماً، فأنزل أخاه فيالركيّة لَيميحها، فازدحمت الإبل، فَهَوَتْ بكرة فيالبئر، فأخذ بذبنها، و صاح به أخوه: ياأخي الموتَ، فقال: ذاك إلى ذنب البكرة، ثمّ اشتدَّ بضبطه[3] ذَنَبَ البكرة، وجذبها، فأخرجَها، و تخلَّص أخوه، فضُرب به المثل لشدَّة ضبطِه، و عند العامّة أنّ المُرادَ بالضّبط البخل، و ذلك خطأ منهم.

أَشَدُّ مِنْ لُقمانَ العادِيّ[4]

كان من شدّته أنّه كان يحفر لإبلِه [بظفره][5] حيث ما بدا له، فيستخرج[6] لها الماء إلّا الصّمان والدّهناء، فإنّهما غلبتاه لصلابتهما، فضُرب به المثل في الشدّة.

أشْغَلُ مِنْ ذاتِ النِحَيين

و قولهم: أبْخَلُ و أشَحُّ من ذات النّحيين، و قولهم: أزنیٰ مِن خَوّات، كلّ ذلك يقال لما أذكره، و ذلك أنّ ذات النّحيين امرأة من بني تيمالله بن ثعلبة، كانت تبيع السمن فيالجاهليّة، فأتاها خوّات بن جبير الأنصاريّ، قبل إسلامه، يبتاع منها سمناً، فلم

---

١. النص: عثمان، و عثم من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: عبشمس.

٣. النص: اشتدّ ضبطه.

٤. النص: لقمن بن العادي، و لقمان العادي من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.

٥. إضافة لازمة من الميداني (المراجع).

٦. النص: يستخرج، و زيادة الفاء من المصحّح.

يرعندها أحداً، فطمع بها، فساومها، فحلّت نحياً مملوءاً فنظر إليه، ثمّ قال لها: أمسِكيه. فأمسكته، فقالت: حُلَّ غيره إن كان لايُرضيك هذا، وانظر إليه، ففعل، ثمّ قال لها: أُريد غيرهذا فأمسِكيه، ففعلت، فلمّا شغل[١] يديها، ساورها، فلم تقدر على دفعه حتّى قضىٰ حاجته منها شحّاً على السمن، فلمّا فرغ قالت له:

لاهنّاك الله، فقال خوّات:

وَ ذاتِ عِـــيالٍ واثِـــقِينَ بِـعَقلِها[٢]	خَـلَجْتُ لَـها جـارَاشَـتِها[٣] خَـلَجاتِ
شَـدَدتُ يَـدَيها إذ أَرَدْتُ خِـلاطَها	بِـنِحْيَينِ مِـن سَمْنٍ ذَوَيْ عُـجَراتِ
فكانَتْ لَها الوَيلاتُ مِنْ تَـركِ سَـمْنِها	وَ رَجْـعَتِها صِـفْراً بِـغَيْرِ بَـتاتِ
فَشَدَّتْ عَـلَى النِّـحْيَينِ كَـفّاً شَـحِيحةً	عَـلىٰ سَـمنِها وَالْـفَتْكُ مِـنْ فَـعَلاتِي

ثمّ أسلم خوّات، و شهد بدراً، فقال له النّبي ـ صلّىالله عليهِ و سلّم : يا خوّات كيف شراؤك[٤]؟ و تبسّم ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ فقال: يا رسول‌الله ـ صلّى الله عليك قد رزق‌الله خيراً و أعوذ باللهِ من الحَورِ بعد الكَور.

و هجا رجل بني تيم الله، فقال:

أُناسٌ رَبَّـةُ النِـحْيَيْنِ مِـنْهُم　　　فَـعُدُّوها إذا عُـدَّ الصَـمِيمُ

فصارت[٥] يُضربُ بها المثل في الشحّ، لأنّها مَكّنَتْ مِن نفسها شحّاً منها على سمنها، و يُضرَب بها المثل للمشغول، لأنّ يديها شُغِلَتا، و يضرب بخوّات المثل في إقدامِه على الزّنا، و تمحُّله له.

و سمعت ـ والعهدة على من قاله حين سمعته ـ أنّ أبانواس الحسن بن هانئ كان يحبّ غلاماً من ولد المأمون، و كان أبوالغلام في كاركه[٦] له يعمل الدِّبس، فتوصّل أبونواس إلى أن استعرض منه دبساً ليبتاعه، فَعَرَض عليه أبو الغلام ما عنده، فقال أبونواس: لايصلح لي

---

١. جاءَ في النص مزيداً بالهمزة، و هي لغة رديئة (المراجع).

٢. النص: بنفعها، و بعقلها في اللسان المادّة: نحى.

٣. النص: جاراتها، و تصحيحه من اللسان، نفس المادّة.

٤. النص: ماكيف شرادك.

٥. النص: وصار.

٦. فارسيّة بمعنى المعمل.

هذا، فهل داخل الدكّان شيء؟

فقال: نعم.

فالتفت أبونواس إلى الرجل، و قال: قل لهذا الصبيّ يُريني ماهناك، فإن صلح ابتعته.

و لم يكن عند الرجل إلّا ولده، فقال له: يا بُنيّ امضِ مع الشيخ فأرِه ما هناك، فاستخرج أبونواس مصحفاً من كُمّه، فوضعه لدى الرجل، فلمّا رأى الرجل المصحف ازداد وثوقاً بأبي نواس، فظنّ فيه الخير، فنهض الصبيّ مع أبي نواس، فدخل الموضع، ففتح الصبيّ باب زقّ، فرآهُ أبونواس، فقال لايصلح لي، فيه رقّة.

ثمّ فتح أبونواس باب زقّ آخر، و دفعه إلى الصبيّ، فقال: أمسكه.

فأمسك الصبيّ كلّ زقّ في يد، ثمّ فتح باب زقّ آخر، و ذاقه، و قال للصّبيّ: أمْسِكه، فقال: ياشيخ إنّ يديّ مشغولتان فبماذا أمسِكُ؟

فقال: بِفِيك، فوضع فم الزقّ في فم الصبيّ، فلمّا شغل يديه عن البطش استدار أبونواس خلفه و جامعه و لم يتجاسر الغلام على تخليةِ ما بيديه و فمِه، فلمّا قضىٰ حاجَتَه منه تركه بحالِه، و مضىٰ لوجهه، و قيل: إنّه قال فيه أبياتاً فيها:

مِنْ وَلَدِ الْمأمُونِ فِي فَضْلِه مُهَذَّبٍ يَجمَعُ دُنيا وَ دِين

قُلتُ وَ قَدأولَجتُ في ظَهْرِهِ مَقالَ رَكبٍ أصْبَحُوا ظاعِنِين

سُبْحانَ مَن سَخَّر هذا لَنا مِنْه وَما كُنّا لَهُ مُقْرِنين

ولا أعلم أذلك صحيح أم لا؟

و إنّما ذكرتُه لأنّ الحكاية تشبه قصّة خوّات، والله أعلم.

أَشْكَهَنِي الرَجُلُ

أي قارَب في مدحي[1]، وأصل ذلك أنّ رجلاً كان يعرض فرساً، فقال له رجلٌ: أهذه فرسُك الّتي كنت تصيد عليها الوحش؟

فقال صاحبها: أشكِهه[2] أي: قارِب فيالمدح، والمشاكه للشيء هو الّذي يُشبِهه، أو يدنو من شبهه.

---

١ و ٢. هكذا في النص، و في اللسان، المادّة: شكه: شاكه أبا فلان.

أصابَهُ ضَعْفٌ

قال الأصمعيّ: يقال: نال فلاناً ضعف، و أصابه أيضاً، و هو أن يكون قليل المال كثير العيال.

أصَبُّ مِنَ المُتَمَنِّيَةِ

هي امرأة من بني سُلَيم، عشِقت نصربن حجّاج، و كان نصربن حجّاج أحسنَ الناس وجهاً، و أظرَفَهم خَلقاً، وألطَفَهم خُلقاً، فلهجت بذكره حتّى صار ذكره هجّيراها. و قيل: هي الفُرَيعة بنت همّام أمّ الحجّاج بن يوسف، و كانت تحت المغيرة، لمّا عشقت نصراً في زمن عمربن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ فبينا عمر ـ رضي‌الله عنه ـ ذات ليلة بباب دارها مجتازاً، إذ سمعها تقول:

هَلْ مِنْ سَبِيلٍ إلىٰ خَمْرٍ فَاشْرَبَهُ　　　أمْ هَلْ سَبِيلٌ إلىٰ نَصْرِ بْنِ حَجّاجِ

إلى فَتىً ماجِدِالأعْـراقِ مُـقْتَبِلٍ　　　سَهْلِ المُحَيّا كَرِيمٍ غَيْرِ مِـلْجاجِ

فقال عمر: مَن هذه المتمنّية؟

ثمّ استطلع خبرها، فعرفها[1]، فلمّا أصبح استدعىٰ بنصربن حجّاج، و كان له شعر جميل، و هو وسيم قسيم، فحلق شعرَه، ليذهب من جماله، ولاتفتتن به النساء، فظهر له وجنتان كانتا أشدّ فتوناً ممّا كان قبل حلق شعره، فلمّا رأىٰ عمر ـ رضي‌الله عنه ـ [ذلك][2] قال: أنت الّذي تتمنّاك الغواني في خدورهنّ؟

لاأمَّ لک، اذهب، لاتساكنّي في بلدة أنا بها الأمير، والنساء يفتتنّ بك.

فقال نصر: و أيّ ذنب لي؟

فقال: صدقت، إنّه لاذنب لک، الذنب لي أن تركتك بدار الهجرة، ثمّ صيّره إلى البصرة مكرهاً[3].

فلمّا سمِع الناسُ لفظ عمر ـ رضي‌الله عنه ـ في حقّ المرأة، و هو قوله: المتمنّية، ضرب النساء بها المثل، فقلن: أَصَبُّ مِنَ المتمنّية، فسار ذلک، و بلغ المرأة، فخافت أن يبدرها من

---

١. النص: فعرفه.　　٢. الزياده للمصحّح.　　٣. النص: مكرّماً.

عمر ـ رضي‌الله عنه ـ أذىً، فدسّت إليهِ رقعةً فيها مكتوب:

قُلْ لِلأميرِ الّـذي نَـخشىٰ بَـوادِرَه   مٰا لي وَلِلْخَمِرِ أونَـصْرِبنِ حَـجّاجِ
إنّي عَـنَيْتُ أبـاحَفْصٍ بِـغَيرِ هِـما   شُرْبِ الْحَلِيبِ وَ طَرْفٍ دُونَه ساجِ
إنّ الهَــوىٰ زَمَّـهُ التَّـقْوىٰ فَـقَيَّدَه   حَــتّى أقَــرَّ بِــالجٰامِ وَ إسْـراجِ
لاتَــجْعَلِ الظَّـنَّ حـقّاً أو تـثَبَّتَه   إنَّ السَّبِيلَ سَبِيلُ الخائِفِ الرّاجِي

فأرسل عمر ـ رضي‌الله عنه ـ [إليها][1] أنّه قد بلغني عنك خبر، و إنّي لم أخرجه من أجلك، لكنّي بلغني أنّه يدخل على النساء، فلست آمنهنّ، ثمّ بكىٰ عمر ـ رضي‌الله عنه ـ و قال: الحمدلله الّذي قيّد الهوىٰ بالتقوى، ثمّ إنّ عمر ـ رضي‌الله عنه ـ كتب إلى عامله بالبصرة كتباً، فمكث الرسول عنده أيّاماً، ثمّ نادىٰ مناديه: ألا إنّ بريد المسلمين يريد الخروج، فمن كان له حاجة فليكتب، فكتب نصربن حجّاج كتاباً و دسّه في الكتب، فيه: بسم‌الله‌الرحمن الرحيم ـ لعبدالله عمر أميرالمؤمنين، سلام عليك، أمّا بعدُ يا أميرالمؤمنين سيّرتني، و حرّمتني، فما نلت منّي عليك حرام.

و فيه هذه الأبيات:

أأنْ غَــنَّتِ الذَّلفـاءُ يَـوماً بِـمُنْيَةٍ   وَ بَــعْضُ أمــانِيِّ النِســاءِ غَــرامُ
ظَنَنْتَ بِيَ الظَّنَ الَّـذي لَـيْسَ بَـعْدَه   بَــقاءٌ وَ مــا لي فـيالنَـدِيِّ كَـلامُ
وَ يَــمْنَعُنِي مِــمّا تَــظُنُّ تَكَـرُّمي   وَ آبــاءُ صِــدْقٍ ســالِفُونَ كِــرامُ
وَيَــمْنَعُها مِــمّا تَــظُنُّ صَــلاتُها   وَ حــالٌ لَــهافي قَـوْمِها وَ صِـيامُ
فهاتانِ حـالانا فَـهَلْ أنْتَ راجِـعي   فَــقَدْ جُبَّ مِــنِّي كـاهِلٌ وَ سَـنامُ

فلمّا قرأ عمر ـ رضي الله عنه ـ الكتابَ قال: أما ولي سلطان، فلا[2].

أصَحُّ مِنْ عَيْرِ أبِي سَيّارَةَ

و هو أبوسيّارة العَدوانيّ، دفع بالناس من جمع أربعين سنة[3] على حماره، فضُرب بحماره المثل، إذ عاش أربعين سنة متوالية، لم يمرض فيها.

---

١. الزيادة للمصحّح.

٢. المستطرف، ج ٢، ص ٢٠٢: قال: أما ولي السلطان فلا واقطعه داراً بالبصرة في سوقها، فلمّا مات عمر ركب راحلته و توجّه نحو المدينة. والله سبحانه و تعالى أعلم.

٣. الميداني والجمهرة في شرح المثل: أجاز الناس عليه من المزدلفة إلى مِنى أربعين سنة.

أصْفَرُ فاقِعٌ

أي شديد الصفرة، و قيل: هو ما يعلو صفرته سواد، و على ذلك حمل قوله تعالى: ﴿إِنَّهَا بَقَرَةٌ صَفْرَاءُ فَاقِعٌ لَوْنُها تَسُرُّ النَّاظِرِينَ﴾[١].

أضِئْ لِي أَقْدَحْ لَكَ

يقول[٢]: افعل معي الخير أفعلْه معك، قيل: إنّ أوّل من قاله عَنْبَس التميميّ، كان في سفر فصاحَبَه رجل من سليم، و كان أصاب عنبساً عطشٌ شديد، و مع صاحبِه ماء، و به جوع، فقال الرجل لعنبس: أطعِمني، فقال عنبس: أضِئْ لي أقدَح لك، أي: اسقني ماءً أُطعِمْك زاداً، فذهب قوله مثلاً.

أضَلُّ مِن سِنانٍ

يريد به سنان بن أبي حارثة[٣] المرّيّ، عنّفه قومه على جودِه، فقال: لاأراني يؤخَذ على يدي، فركب ناقة له يقال لها الجَهُول، و رمىٰ بها الفلاة، فلم يُرَ بعد ذلك، فسمَّته العرب ضالّة غَطَفان، و قالوا في ضرب المثل به: لا أفعل حتّى يرجع ضالّة غَطَفان، و في ذلك يقول زهير:

إنَّ الرَّزِيَّــةَ لارَزِيَّــةَ مِــثْلَها   ما تَبْتَغي غَـطَفانُ يَـوْمَ أضَـلَّتِ
إنَّ الركــابَ لَــتَبْتَغي ذا مِــرَّةٍ   بِجَنُوبِ خَبْتَ إذا الشهُورُ أهَلَّتِ

أُطرُقِي و مِيشِي

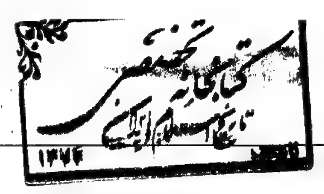
أصلُه خلط الشعر بالصوف، يقال ذلك للإنسان يمزج صدقَ قولِه بالكذب، والصوابَ بالخطأ، قال رؤبة بن العجّاج:

عاذِلَ قَدْ أُولِعْتِ بِـالترقِيشِ   إلَيَّ سِرّاً فَاطْرُقِي وَ مِـيشِي

---

١. البقرة: ٦٩.   ٢. النص: يقال.

٣. النص: سنان بن حارثة، و سنان بن أبي حارثة من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.



أطِرِّي فَإنَّكِ ناعِلَةٌ

[معناه][1] اركبي الأمرَ الشديد، فإنّكِ قويّة عليه، و أصلُه أنّ رجلاً قال لراعية له، كانت ترعىٰ في‌السهولة، و تترك الحزونة: أطِرِّي، أي: خذي طُرَر الوادي، و هي نواحيه، فإنّك ناعلة أي في‌رجليك نعلان، قال أبوعبيدة: شبّه غلظ رجليها بالنّعلين، و يُروىٰ: أظِـرِّي بالظّاء‌المعجمة، مأخوذ من الظَرَر، و هي أحجار مستطيلة في جنب الجبلِ تُـخالِف لون باقِيه.

أطمَعُ مِن قالِبِ الصَخرَةِ

يَعْنون قو[2] بن محارب من معدّ، رأى حجراً ببلاد اليمن مكتوباً عليه بالمسند: اِقلبني أنفعك، فاحتال في قلبه، فوجد في‌الجانبِ الآخر مكتوباً: رُبَّ طَمَعٍ يَهدِي إلى طَبَعٍ، فما زال يُضرَب به هامته حتّى سال دِماغه، و فاضت نفسُه.

أطَمُّ مِن غَيرِهِ

أي: أعظم بليةً ممّا كان قبله، والطامّة: الداهية والبليّة، قال شاعر:

دَعَـوْنا نَـزالِ فَـلَم يَـنْزِلُوا وَ كانَت نَزالِ عَلَيهِم أطَـمّ

أطْنَبَ فِي وَصْفِه

معناه اجتهد، و يقال: أطْنَبَ في‌العدو، أي: اجتهد، قاله الأصمعيّ، قال مؤلّف الكتاب: المعنى طوّل في وصفه، يقال: طريق مُطنَب، أي: طويل، و بظهر الفرس طَنَب، أي: طول أيضاً، قال طفيل:

وَ مِنْ بَطْنِ ذِي عاجٍ رِعالٌ كَأنَّها جَرادٌ تُبارِي وَجْهَهُ الريحُ مُطْنَبُ

اعتَذَرْتُ إلىٰ فُلانٍ

الاعتذار: قطع الرجل عن حاجته أوقطعه عمّا أمسك في نفسه، وأصله مـن قـولهم:

---

١. الزيادة للمصحّح و ساقطة في النصّ.

٢. محى آخر هذا الاسم في النص و إنّما بقي أوله و هو قو، أوقنو، و لم أستطع العثور على تمامه في كتب الأمثال و سائر المصادر، و لعلّه قوام أو قنواج.

اعتذرت المياه إذا انقطعت، قال لبيد:

شُهورَ[١] الصَّيفِ وَاعْتَذَرَتْ إلَيهِ   نِطاقُ الشيِّطَينِ[٢] مِنَ السِّمالِ[٣]

و يقال: الاعتذار محو أثر الطلل و محو أثر الموجدة، من قولهم: اعتذرت المنازل إذا دَرَسَت، قال ابن أحمر:

أوْ كُنْتَ تَعْرِفُ آياتٍ فَقَد جَـعَلَتْ   أطْــلالُ إلفِكَ بِـالوَدكاءِ تَـعْتَذِرُ

و يقال: عذرت الدابّة، أي: جعلت بها عِذاراً[٤] يحجزها من أن تشرد، فعلىٰ هذا يكون أعذر الرجل بمعنى احتجز، و عذرتُه: جعلت له بقبولِ ذلك منه حاجزاً بينه و بين العقوبةِ واللّوم، و منه تعذّر الأمر، أي: احتجز أن يُقضىٰ، و منه جارية عذراء.

أعْرابيٌّ جِلْفٌ

قال الأصمعيّ: الجلف جلد الشّاة، و جلد البعير، فكأنّ المُرادَ به أعرابيّ جاء ببدويّته و جفاه، أي: هو بجلده لم يتزيَّ بزيّ أهل الحضر وأخلاقهم، فيكون قدنزع جلده الّـذي جاء فيه، و لبس غيرَه، و هذا كقولهم: هو كلام العرب بِغُباره، أي: لم يتغيّر عن جهته، وقيل: أصلُه من أجلاف الشاةِ المسلوخة بلا قوائم ولارأس ولا بطن فكأنّه جسم فقط، فيكون المعنى أنّه أعرابيّ صورةً لايفهم ما يُراد به أومنه، قال اليماميّ: جلف كلّ شيء: قشـره، فيكون المعنى أنّه متزيٍّ بزيّ العرب، متشبّه بهم، و ليس منهم، والأوّل أصحّ.

أعْرابيٌّ قُحٌّ

القُحّ: الخالص، مأخوذ مِن قُحاح الأرض، و هو ما ظهر منها ولانبت فيه، و سـمعت شيخنا الفصيحيَّ ـ رحمهالله ـ يقول: إنّ الأعراب أهل البادية، واحدهم أعرابيٌّ، والعرب أهل الأمصار الحسنة ثيابهم، الواضحة معانيهم، سُمّوا بذلك من قولهم: أعربتُ على القوم،

---

١. النص: سهود و تصحيحه من ديوان لبيد بشرح الطوسيّ و تحقيق الدكتور حنا نصر الحتّى قافية الراء.
٢. النص: النسطين، و تصحيحه من الديوان.
٣. النص: الشّمال، والسمال من الديوان.
٤. النص: عذراً.

أي: بيّنتُ عليهم، و حُكِي أنّ إبراهيم النخعيّ قال: كانوا يستحبّون أن يلقّنوا العَجَميّ حين يُعرِب لاإله إلّاالله ثلاث مرّات، فإذا نسبت رجلاً إلى أنّه يتكلَّم بالعربية و هو مِن العجم قلت: عَرَبَانيّ.

أعَزُّ مِنَ الأبْلَقِ العَقوقِ

يُضربُ مثلاً للشيء يستحيل وجوده.

والعقوق: الحامل، والأبلق: الذكر، و إنّما تحمل الإناث لاالذكور، و أوّل مَن قاله خالدبن مالك النهشليّ[1] للنعمان بن المنذر، كان أسرناساً من بني مازن بن عمرو ابن تميم[2]، فقال: من يتكفّل بهؤلاء؟

قال خالد: أنا.

قال النعمان: و بما أحدثوا؟

قال خالد: نعم و إن كان الأبلَقَ العَقوقَ.

أعَزُّ مِنْ كُلَيبِ وائِلٍ

و كليب بن ربيعة، و اسمه وائل، و كان سيِّد بني ربيعة، جمع له بين رئاسة ربيعة و مضر، و كان بلغ من عِزّه أنّه إذا مضىٰ بروضة تعجبه أو غدير كتع[3] كلباً، ثمّ رمىٰ به هناك، ولا يسمع عُوىٰ ذلك الكلب أحد، فيقرب ذلك الموضع مخافةً من وائل، فكان يقال: أعزّ من كليب وائل.

ثمّ غلب اسم الكلب على اسمِه، فقيل: أعزّ من كليب.

أعْطِ الْقَوْسَ بارِيَها

أي: رُدّ الأمر إلى الخبير به، و أوّل مَن قال ذلك الحطيئة، و ذلك أنّه دخل على سعيد

---

١. النص: مالك بن نهشل، و مالك النهشليّ من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: من بني مازن بن تميم، و عمروبن تميم من الميداني في شرح المثل.

٣. كتعه: شدّ قوائمه، هامش الحيوان، ج ١، ص ٣٢٠.

ابن العاص، و هو يغدّي النّاس، فأكل أكلاً جافياً، فلمّا فرغ الناس من الطعام، و خرجوا أقام مكانه، فأتاه الحاجب، ليخرجه، فامتنع، و قال: أترغب بهم عن مُجالستي؟

فلمّا سمِع سعيد قال: دعه.

و تذاكروا الشعر والشعراء، فقال لهم حطيئة: ما أصبتم جيّد الشعر، ولو أعطيتم القوس باريها وقعتم على ما تُريدون.

فقال سعيد: و هل عندك من ذلك علم؟

قال: نعم.

قال:فمن أشعر العرب؟

قال: الّذي يقول:

لا أعُـدُّ الإقْـتارَ عُـدْماً وَلٰكِـنْ ... فَـقْدُ مَـنْ قَـدْ رُزِئـتُهُ الإعْـدامُ

ثمّ أنشدهم الأبيات حتّى أتىٰ عليها، قيل له: فمن قالها؟

قالَ: أبودؤاد الإيادي، قال: ثمّ من؟ قال الحطيئة: الّذي يقول:

أفْـلِحْ بِـما شِـئتَ فَـقَد يُـبْلَغُ ... بالضعفِ و قَد يُخْدَعُ الأريبُ[1]

ثمّ أنشدها حتّى فرغ منها، قيل له: و من قائل هذا؟

فقال الحطيئة: قائله عبيد[2] بنُ الأبرص، و في حديثٍ آخر قال: قائلُها الّذي يقول:

فَجاءَتْ كَـثِيبَ الرَمْـلِ هِـيّابَةَ السُّـرىٰ ... يُـدافِـعُ رُكْـناها جَـوارِيَ أرْبَـعا

يُزَجِّينَها مَشْـيَ النـزيفِ وَ قَـدْ جَـرىٰ ... ضُـبابُ الكَـرىٰ فـي مُـخِّها فَـتَقَطَّعا

قال: فمن قال ذلک؟

قال الحطيئة: قاله امرؤالقيس.

قال: ثمّ قال: واللّٰه لحسبُکَ بي عند[3] رغبة أو رهبة إذا رفـعتُ إحـدىٰ رجـليّ عـلى الأخرى، ثمّ عويتُ في أثر القوافي[4] كما يعوى الفصيل الصادِي[5].

١. النص: أدرك بما شئت فقد يُدرك ... و ما أثبتّه فهو من معلقة عبيد بن أبرص في المجاني، ج ١، ص ٣٣٠.

٢. النص: عبيدة.

٣. النصّ: نحسبك عند رغبة... ، و تصحيحه من الأغاني، ج ٢، ص ١٥٩ ـ ١٦٠.

٤. النص: في أيّ القوافي، و في أثر القوافي من الأغاني.

٥. النص: الضامر، والصادى في الاغاني.

فقال: و من أنت؟ قال الحطيئة: أنا الحطيئة.

فرحّب به سعيد، ثمّ قال: قد أسأت بكتمانك إيّانا نفسك، و قد علمت شوقنا إليك وإلى حديثك، ثمّ وصله وكساه، فقال الحطيئة يمدحه:

لَعَمْري لَقَدْ أمسىٰ عَلَى الأرْضِ سائِسٌ ... بَصيرٌ بِما ضَرَّ العَدُوَّ أريبُ

جَريٌ عَلىٰ مايَكْرَهُ المَرءُ صَدْرُه ... وَلِلفاحِشاتِ المنديات[1] هَيُوبُ

سَعيدٌ فَلا يَغْرُرْكَ[2] خِفَّةُ لَحمِه ... تَجَرَّدَ عَنْهُ اللَحْمُ وَ هْوَ صَليبُ

أُعْطِيَ الْعَبدُ كُراعا، فَطَلَبَ ذِراعا

سأذكره في باب الطاءِ في قولهم: طلب ذراعاً لمّا أُعطِيَ كراعاً، لأنّ المثل أكثر ما يَرِد بهذا اللفظ.

أَعْمَرُ مِن مُعاذٍ

أي: أطولُ عُمراً من معاذ بن مسلم، و كان صحِب بني مروانَ في دولتِهم، ثمّ صحِبَ بني العبّاس، وطعنَ في مأةٍ و خمسين سنةً، ففيه يقول الشاعر:

إنَّ مَعاذَ بْنَ مُسلمٍ رَجُلٌ ... لَيْسَ لِميقاتِ عُمْرِه أمَدُ

قَد شابَ رَأسُ الزَمانِ وَاكْتَهَلَ ... الدَهرُ وَ أثوابُ عُمْرِه جُدُدُ

قُلْ لِمَعاذٍ إذا مَرَرْتَ بِه ... قَدْ ضَجَّ مِن طُولِ عُمرِكَ الأبَدُ

يا نَسْرَ لُقمانَ كَم تَعيشُ وَ كَم ... تَسْحَبُ ذَيلَ الحياةِ يا لُبَدُ

قَدْ أصْبَحَتْ دارُ آدَم خَرِبَتْ ... وَ أنتَ فيها كَأنّك الوَتَدُ

تَسْأَلُ غِرْبانَها إذا نَعِبَتْ[3] ... كَيْفَ يَكُونُ الصُداعُ وَ الرمَدُ

أعَنْ صَبُوحٍ تُرَقِّقُ

سأذكر ذلك في باب العين، لأنّ المثل أكثر ما يرد بغيرالهمزة، و إنّما ذكرتُها هنا لِيَعلَم مَن[4] وقع إليه المثل بالهمزةِ مكانَه فيطلبه فيه، والله الموفّق.

---

١. النص: المبديات، و ما أثبته فهو من ديوان الحطيئة رواية ابن السكّيت.

٢. النص: ولا يغررك. ٣. النص: حجلت، و نعبت من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: أنّ مَن.

أعُوذُ بِاللهِ مِنَ الحَوْرِ بَعْدَ الكَوْرِ

الحَور: الرُّجوع والانحلال، يقال: حار عمامتَه إذا حلَّها، والكَور: الاستواء والاعتدال، و منه كار عليه عمامتَه إذا سوّاها و شدّها، و حارَها إذا حلّها، و رجع فيها، و منه قوله ـ تعالى: ﴿إِنَّهُ ظَنَّ أَنْ لَن يَحُورَ﴾ [١]، أي: ظنّ أنّه لايرجع إلينا، فمعنى أعوذ بالله من الحور بعد الكور هو أعوذ بالله من الرجوع وانعكاس الأمر بعد استقامتِه و اعتِداله. و هذه الاستعاذه مرويّة عن النبيّ ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ على لفظين: أحدهما هذا، والثّاني * أعوذ بالله من الحور بعد الكون، و معناه بعد الكون على استقامته و طريقته، فحذِفَ ذلك واكتُفِيَ بما بقي لما فيه من الدلالة على المحذوف كقوله ـ تعالى: ﴿قَد نَرىٰ تَقَلُّبَ وَجْهِكَ فِي السَّمَاءِ فَلَنُوَلِّيَنَّكَ قِبْلَةً تَرضَاهَا﴾ [٢]، والمعنى قد نرىٰ تقلّبَ وجهك إلى السَماءِ تنتظر الأمر و هو محذوف، و كذلك قوله ـ تعالى: ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُم مَرِيضاً أَو بِهِ أَذىً مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ﴾ [٣]... و معناه أو به أذىً مِن رأسِه فَحَلَق ففدية، و أشباه ذلك كثير.

أعُوذُ باللهِ مِنْ شَرِّ الهامّةِ وَاللّامَةِ

الهامّة واحدة الهوامّ، و هي من دوابّ الأرض المؤذية، واللّامة [هي] [٤] الّتي تُلِمُّ والأصل المُلمّة [٥].

أعيا مِن باقِلٍ

باقل: رجل اشترىٰ ظبياً بأحدَ عشر درهماً و تأبّطه، فمرّ بقوم، فقالوا: بكم اشتريت الظبي؟

فمدّ أصابع يديهِ ودلع لسانه، يريد أصابعه عشرة و لسانه واحد، فشرد الظبي حين مدّ أصابع يديه، و أفلت من تحت إبطه. قال حميد الأرقط في رجل ضيف ذكر أنّه أكثر من الأكل حتّى منعه [ذلك] [٦] من الكلام [٧]:

---

١. الانشقاق: ١٤. *. الصحيح: و الآخر (المراجع). ٢. البقرة: ١٤٤.
٣. البقرة: ١٩٦. ٤. الزيادة للمصحّح. ٥. النص: ملمة بلا الألف واللّام.
٦. الزيادة للمصحّح. ٧. النص: من الطعام.

أتانا وَلَمْ يَعْدِلْهُ سَحْبانُ وائلٍ بَياناً وَ عِلْماً بِالَّذِي هُوَ قائِلُ
يَقُولُ وَ قد ألقَى المَراسِيَ لِلقِرىٰ أبِنْ لِيَ ماالحَجّاجُ بالنّاسِ فاعِلُ
فقلتُ[1]: لَعَمرِي مالِهذا طَرَقتَنِي وَ كُلْ وَدَعِ الإرْجافَ ما أنْتَ آكِلُ
فما زالَ مِنْهُ[2] اللَّقْمُ حَتّىٰ كأنَّهُ مِنَ العِيِّ لَمّا أنْ تكَلَّمَ باقِلُ

أعْيَيْتَنِي بأُشُرٍ فكَيفَ بِدُردُرٍ

يقول: لم تقبلي[3] الأدب وأنتِ شابّة ذاتُ أُشُر في أسنانك، فكيف الآنَ و قد أَسْنَنْتِ حتَّى بدت دُرادركِ، والدرادر: مغارز الأسنان، يُضرَب مثلاً للإنسان، لايأتي منه الأمر و هو مستطيعه، فإذا عجز عن الإتيان به طمع أن يفعله.

أغَيْرَةً و جُبناً؟

ذكرتُه في باب الغين في قولهم: غيرةً وجُبناً، لأنّ أكثر ما يُروىٰ بحذفِ الهمزة، والله الموفّق.

أغْدَرُ مِنْ عُتَيْبَةَ

قال الأصمعيّ: هو عتيبةُ بن الحارثِ بن شهاب اليربوعيّ، نزل به أُنَيس بن مرّة ابن مرداس السلميّ فى صرم من بني سليم، فشدّ على أموالِهم، فأخذها، و ربط رجالهم، حتّى افتدوا، فقال عبّاس بن مرداس السلميّ يهجوه، و هو عمّ أنيس:

كَثُرَ الضُجاجُ وَ ما سَمِعتُ بغادِرٍ كَعُتَيْبَةَ بْنِ الحارِثِ بْنِ شَهابِ
مَلَّكْتَ[4] حَنْظَلَةَ الدَّناءَةَ كُلَّها وَ دَنَسْتَ آخِرَ هٰذِهِ الأحقابِ

أفْتَكُ مِنَ الْبَرّاضِ

يعنون البرّاض بن قيس الكنانيّ، و مِن فتكِه أنّه كان في حيِّهِ عيّاراً فاتكاً يجني

---

١. النص: فقالت، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل. ٢. النص: عنه، و تصحيحه من الميداني.
٣. النص: لم تقبل. ٤. النص: حلّلت، و ملكت من الميداني في شرح المثل.

الجنا ياتِ على قومه، فخلعه أهلُه، و تبرّأوا من صنيعه، ففارقهم، و قدم مكّة، فحالف حرب ابن أميّة، ثمّ نبا به المقام بمكّة أيضاً، ففارق أرض الحجاز إلى أرض العِراق، و قدم على النعمان بن المنذر بالحِيرة، فأقام ببابه، و كان النّعمان يبعث إلى عُكاظ بلطيمة تباع له هناك، فقال و عنده البرّاض والرحّال و هو عروة بن عتبة بن جعفر بن كلاب سُمّي رحّالاً، لأنّه كان وفّاداً على الملوك: مَنْ يجيز لطيمتي حتّى يقدم بها عكاظ؟

فقام البرّاض، و عليه بُردة فَلُوت و سيف قد أكل النّصل جفنه، فقال: أبيتَ اللّعن، أنا أُجيزُها على كنانة.

فقال النعمان: ما أُريد إلّا مَن يجيزها على الحيّينِ: قيسٍ و كنانة.

فقام عروة الرحّال فقال: أبيتَ اللّعن أهذا[1] العيّار الخليع يكمل لأن يجيز لطيمة الملك؟

أنا المجيز لها على أهل الشيح والقيصوم من نجد و تهامة.

فقال: خذها.

فرحل بها عروة و تبع البرّاض أثره، حتّى إذا صار عروة بين ظهراني قومِه، بجانب فدك، نزلت العير، فأخرَج [البرّاض][2] قداحاً يستقسم بها في قتل عروة، فمرّ به عروة، فقال: مَا الّذي تصنع يا برّاض؟

فقال: أستخير القداحِ في قتلي إيّاك.

فقال عروة: استك أضيقُ من ذلك.

فوثب البرّاض إليهِ بسيفه فضربه ضربةً خمد منها، واستاق العير، فلأجله هاجت حرب الفجار بين[3] خِندف و قيس، فهذه فتكة البرّاض الّتي ساربها المثل.

أفرَخَ رَوْعُکَ

يقال للرجل الخائف يُسَكَّنُ به، معناه سكن روعك.

---

١. النص: هذا بلاهمز.
٢. الزيادة من الميداني في شرح المثل.
٣. النص: من بني خندف، و ما أثبتّه فهو من الميداني.

قيل: إنّ أوّل من قاله عمرو بن دوقلة الهمدانيّ، قاله لدُريد بن الصمة، فإنّه لمّا قُتِلَ أخوه عبدالله و طُعِنَ هو تكامل الدم في جوفِه، فثقل حتّى سقط، واعتقد هلاكه، و بقي يـوماً وليلةً، فلمّا كان عصر اليوم الثاني مرّ به ناس من الأعداء، فعرفوه و هو ملقى بين القتلىٰ، و طعنه أحدهم برمحه، و قال: لا بُلَّ ثَراكَ يادُريد، لقد ابَدْتَ عَشيرتَنا، وَ أطرَدتَ الرُقادَ مِن عُيونِنا، فشُكراً لِقاتِلِك و رَعياً، فوقعتْ تلك الطعنة في جوفه، فخرج الدم المحتقن، فوجد خفّةً فمكث حتّى أتى اللّيل، و مضى الأعداء، ثمّ سار على وجهه، إلى أن مرّ بـه سـفر، فدخل بين جمالهم، فنفر بعير عليه امرأة عجوز، فسقطت فاندقّ عنقها، فارتاع دُريد من ذلك، لمّا أحدق به القوم، فعرفه عمرو بن دوقلة الهمدانيّ و كان أسره دريد، و منّ عليه بنفسه، فقال: لِيُفرِخ رَوعُك يادُريد.

فذهبت مثلاً و أوصلوا دريداً إلى أهله و قيل: إنّ المثل لمعاوية بن أبي سفيان، و قد ذكرته في باب اللّام في قولهم: لِيُفرِخ رَوعُکَ، فمن أراد القِصّة فليطلبه هناك.

أفرَسُ مِن بِسطامَ

قال أبوعبيد: هو بسطام بن قيس الشيبانيّ، فارس بكربن وائل، و بسطام من أسماء العجم عرّبوه[1] بكسر الباء، قيل: إنّ عبدالملك بن مروان سأل يوماً عن أشجع العرب شعراً، فقيل له: عمرو بن معدى كرب.

فقال: كيف؟ و هو القائل:

فَجاشَتْ إلَيَّ النـفْسُ أوّلَ مَـرَّةٍ   فَرُدَّتْ عَلىٰ مَكْروهِها فَاسْتَقَرَّتِ

قالوا: فعمروبن الإطنابة، فقال: كيف؟ و هو القائل:

وَ قَـوْلِي كُـلَّما جَشَأَتْ وَ جـاشَتْ   مَكـانَکِ تُـحْمَدِي أو تَسْـتَرِيحِي

قالوا: فعامر بن الطفيل؟

قال: كيف؟ و هو يقول:

أقُولُ لِـنَفسٍ لايُـجادُ بِـمِثلِها   أقِلِّي مَراحاً إنَّـنِي غَـيْرُ مُـدْبِرِ

---

١. النص: عرفوه.

قالوا: فمن أشجعهم قولاً عند أميرالمؤمنين؟ فقال: أربعة، عبّاس بن مرداس السلميّ و عنترة العبسيّ و قيس بن الخطيم و رجل من مزينة، فأمّا عبّاس فقال:

أَشُدُّ عَلَى الكَتِيبَةِ لاأُبالِي ... أفِيها كانَ حَتْفِي أمْ سِواها

و أمّا قيس بن الخطيم، فقال:

وإنِّيَ فِي الحَرْبِ العَوانِ موكَّلٌ ... بِإقدامِ نَفْسٍ لاأُرِيدُ بَقاءَها

وأمَّا عنترة، فقال:

إذ يَتَّقُونَ بِيَ الأَسِنَّةَ لَم أَخِمْ ... عَنها وَلكِنِّي تَضايَقَ مُقْدَمِي

و امّا المُزنيّ، فقال:

دَعَوْتُ بَنِي قُحافَةَ فَاسْتَجابُوا ... فَقُلْتُ: رِدُوا فَقَدْ طابَ الوُرُودُ

أفْرَسُ مِنْ سُمِّ الأرواحِ

يُراد به عُتَيبَةُ بن الحارث بن شهاب، فارس تميم، كان يُسمّىٰ قنّاصَ الفوارس أيضاً، و قيل: إنّ العرب كانت تقول: لو نزل القمر[1] من السماء ماالتقفه غير عتبة بن الحارث، لثقافته، و شهامته، و كان يُسمّىٰ قنّاص الأبطال، و يقال [أيضاً][2]: أفرسُ من سمّ الفرسان، و هو المُرادُ به.

أفسىٰ مِنَ الظربانِ

و هو الظربان، الظربان سبع من السّباع أشهب أو قريب من ذلک، و هو كالحمل، يوجد بنجد، و هو أخبث الأشياء ريحاً، و أكثرها صيداً، و جلّ صيده الضباب، و إنّما يصيده بفسوه، و ذلك أنّه يجيء حتّى يضع استه على باب جحر الضبّ، ثم يفسوفيه، فإذا بلغت الضبّ فسوته اضطرب، فسمع الظربان بحِسّه، فظهر إلى مغراته، و هي منتهىٰ حفرته، فيحفر من فوقه فيأخذه، قال الشّاعر:

فما كانَ[3] ياعَفراءُ رِيحُ ابْنِ جُندَبٍ ... ظَرِيفٍ إذا طابَ الرِياحُ يَطِيبُ

---

۱. النص: العمر، والقمر من الميداني في شرح المثل.

۲. الزيادة للمصحّح.

۳. النص: كما كان، و ما أثبتّه فهو من الفاخر في شرح المثل.

كأنَّ كَبيرَ السِنِّ أشْهَبَ لَونُه　　خَبيثاً مِنَ الظَربىٰ إليكَ يؤُوبُ

افعَلْ ذلِكَ آثِراً ما

معناه أوّل كلّ شيء. قال عروة:

فقالُوا[1] ما تُريدُ فقُلتُ ألهُو[2]　　إلىٰ الإصباحِ[3] آثِرَ ذِي أثِيرِ

و قال الأصمعيّ: معناه افعل ذلك عازماً عليه، والمعروف في اللغة هو أنّ المراد به آثراً له على غيره و ما توكيد لايجوز حذفها، لأنّها عوض ممّا حُذِفَ[4].

أُفٍّ و تُفٍّ و أُفَّةٌ و تُفَّةٌ

قال الأصمعيّ: الأُفّ: وسخ الأُذن، والتّفُّ: وسخ الأظفار، و كان ذلك يقال عند الشيء يتقذّر، ثمّ كثر حتّى صاروا يستعملونه عند كلّ ما يتأذّون [به][5] و قيل: معنى أفّ قلّة لك و تفّ اتباع، مأخوذ من الأفف و هو الشيء القليل، قال الفرّاء: يقال: أُفَّ لك و أُفّاً لك و أُفٍ لك و أُفُّ لك و أُفِّ لك [و أُفٍّ لك][6] ولا يقال أُفّةٌ إلّا بالرّفع والنّصب.

أفلَسُ[7] مِن ابْنِ المُذَلَّقِ

يعنون محارب بن المذلّق من بني عبد شمس بن سعدبن زيد مناة، لم يكن يجد بِيت[8] ليلة واحدة، و بذلك عرف إفلاسه، ففي أبيه يقول الشاعر:

فَإنَّكَ إنْ ترجُو تَمِيماً وَ نَفْعَها　　كَراجِي النّدىٰ والعُرفِ عِنْدَ المُذَلَّقِ

و ربّما قيل: أفْقَرُ مِن ابنِ المُذَلَّقِ.

---

١. النص: فقالت، و فقالوا من تاج العروس، المادّة: أثر.

٢. النص: أهوى، و ألهو من التاج نفس المادّة.

٣. النص: لي الاصباح و تصحيحه من التاج.

٤. التاج، المادّة، اثر: ... و يقال: افعله آثراً ما أى ان كنت لاتفعل غيره فافعله، و قيل: افعله مؤثراً له على غيره و ما زائدة وهي لازمة لايجوز حذفها لأنّ معناه: افعله آثراً له معنيّاً به ...

٥. الزيادة للمصحّح.

٦. الزيادة للمصحّح.

٧. النص: أفرس، و إنّما هو أفلس كما في الميداني و غيره.

٨. البيت بمعنى القوت.

أقامُوا عَلَيهِ مَأتماً

أصل المأتم مجتمع النساء والرجال على سرور أوغمّ، و كثُر [في الغمّ][1] حتّى جعلوه في الموت خاصّةً، قال ابن أحمر:

وَ كَوْماءَ تَحبُو ما تُشايعُ ساقها لَدىٰ[2] مِزهَرٍ ضارٍ أجَشَّ وَ مَأتَمِ

و قال ابن مقبل:

وَ مَأتَمٍ كالدُّمىٰ حُورٍ مَدامِعُها لَم تَيأسِ العَيشَ أبكاراً ولاعُونا[3]

اُقْتُلُونِي وَ مٰالِكاً

أوّل من قال ذلك عبدُالله بن الزّبير، و ذلك أنّه عانق الأشتر النَخَعيّ، واسمه مالك فسقطا عن جوادَيهما، فنادىٰ عبدالله: اقتلوني و مالكاً، فضُرِب بقولِه المثل لكلّ من أراد بصاحبه مكروهاً، و إن ناله منه شيء.

أقَرَّاللهُ عَيْنَهُ

قيل: معناه برّدالله دمعته، أي لاجعلالله دمعته عن حزن، بل يجعلها عن سرور، لأنّ دمعة السرور باردة، و عكسه دمعةُ الحزن، و هو مشتقّ من القرور، و هو الماء البارد، و قيل: إنّ الدّمع كلّه حارّ، فيكون معنى المثلِ لاأبكىٰالله عينَه و أقرّها أي: أسكنها ولا أزعجها و قيل: معناه صادف مايرضيه فتقرّ عينه[4] من النظر إليه، قال الشمّاخ يصف ظبية:

كَأنّها وَابْنَ أيّامٍ تُؤَبِّنُهُ مِنْ قُرَّةِ العَيْنِ مُجتابا دَيابُوذِ

أي: كأنّهما من رضاهما بمرتعهما و ترك الاستبدال به مُجتابا ثوب فاخر، فهما جذلان به، و ديابوذ ثوب يُنسَج على نيرين فارسي معرَّب، يعني لحمته طاقان، و قيل: معناه أَنامالله عينه، يعني صادف سروراً أذهب عنه سهره فنام، و عليه يدلّ قول عمرو بن كلثوم التغلبيّ:

---

۱. الزّيادة للمصحّح و ساقط في النص.

۲. النص: إلى، ولدى من الفاخر في شرح المثل.

۳. النص: لاعرباً، ولا عوناً من اللسان، المادّة: أتم.

٤. النص: صادفت مايرضيك فتقرّ عينك...

بِيَومٍ كَرِيهَةٍ ضَرْباً و طَعْناً   أقَرَّ بِه مَوالِيکَ العُيُونا

أي: نامت عيونهم لمّا ظفروا بما أرادوا.

أَقَلُّ مِنَ النَقَدِ

النّقد: صغار الضّأنِ و رُذالها، قاله الأصمعيّ، وأنشدني شيوخي عنه:

فُقَيمُ ياشَرَّ تَمِيمٍ مَحْتِدا   لَوْكُنْتُم ضَأناً لَكُنْتُم نَقَدا

أوْكُنْتُمْ ماءً لَكُنْتُم زَبَدا

و فيالحديث: تراصّوا في الصفوف، فإنّ الشيطان يُدخل فيالخِلل النقد، و ذلك أنّ صغار الغنم تدخل وقت البرد و المطر بين كبارِها و ذوات الأصواف منها تستتر بها من ذلک.

أكْثِرْ مِنَ الصَديقِ فَإنَّکَ[1] عَلَى العَدُوِّ قادِرٌ

أوّل مَن قال ذلك أبْجَرُ بن جابر العجليّ.

و كان خبر ذلك أنّ حجّاربن أبجر كان نصرانيّاً، فرغب فيالإسلام، فأتىٰ أباه، فقال: ياأبتِ، إنّي أرىٰ أقواماً دخلوا فيهذا الدّين، ليس لهم مثل قِدَمي، ولامثل آبائي، فشرفوا، فأُحِبُّ أن تأذن لي فيه.

فقال: يا بُنَيَّ إذا أزمعتَ على هذا فلاتَعجَل، حتّى أقدمَ معك على عُمر ـ رضيالله عنه ـ فأُوصِيَه بك، و إن كنتَ لابُدّ فاعلاً، فخُذ مِنّي ماأقول لك: إيّاك أن تكونَ لك هِمّةٌ دون الغايةِ القُصوىٰ، و إيّاك و السَّآمَةَ، فإن سَئِمتَ قَذَفَتْکَ الرجالُ خلفَ أعقابِها، و إذا دَخَلتَ مصراً فأكثِر مِن الصَّديقِ، فإنّكَ على العدوِّ قادرٌ، وَ إذا حضَرتَ بابَ السلطانِ، فلا تُنازِعَنَّ بوّابه على بابه[2]، فإنّ أيسرَ ما يَلقاك مِنه أن يُعلِقَكَ اسْماً يَسبُّكَ به النّاسُ، و إذا وصلتَ إلى أميرك فبَوِّئ[3] نفسَک منزلاً يَجمُلُ بك، و إيّاك أن تَجلِسَ مَجلِساً تُقامُ مِنْهُ، و أن

١. النص: إنك، و زيادة الفاء للمصحّح.

٢. النص: فلا تمارينّ بابه، و ما أثبتّه فهو من *الميداني في شرح المثل*.

٣. النص: فبوّ.

تجلسَ مجلساً يَقصُرُ بك، و إنْ أنت جالستَ أميرك، فلا تجالسه بغير هواه، فإنّك إن فعلتَ ذلك لَم آمَنْ عليك أن يُعَجِّلَ عقوبتَك إن يَنفُر قلبُه عنك، و لا يزال منك مُنقَبِضاً[١]، و إيّاك والخُطَبَ، فإنّها مِشوارٌ كثيرُ العِثارِ، و إيّاك أن تكونَ حُلواً فتُزدَرَدَ أو مُرّاً فتُلفَظَ، و اعلَم أنّ أمثَلَ القَومِ تقيّةً الصابِرُ عند نزولِ الحقائقِ الذابُّ عن الحُرَم.

أكذَبُ مَن دَبَّ وَدَرَجَ

قد جاء في باب الهاء في قولهم: هوأكذب مَن دبّ و درج، و كذلك قولهم: أجبَنُ مِن صافِرٍ، و كذلك قولهم: أهوَنُ مِن قُعَيسٍ على عمّته، و كذلك: أنوَكُ مِن شَيخٍ خَرِفٍ، و كذلك قولهم: أرعَنُ مِن هَواءِ البَصرَةِ[٢]، و كذلك قولهم: أكيَسُ مِن قِشَّة، و كذلك قولهم: أطمَعُ مِن أشعَبَ، و كذلك قولهم: أجَلُّ مِنَ الحَرشِ، و كذلك قولهم: آيةٌ مِن الآياتِ، و كذلك قولهم: أزنىٰ مِن قرد، العوام يعتقدون أنّه قرد من القردة و ليس كما يعتقدون، إنّما هو قـردُ بـن معاوية الهذليّ، كان كثير الزنا، قيل: إنّه كان قلّما ينجو منه حيوان إلّا زنا به.

أكذَبُ مِن سَجاحَ

و قولهم: أزنىٰ مِن سَجاح، و هي امرأة من بني تَميم ادّعت فيهم النبوّة، ثمّ حملتهم على أن زفّوها إلى مسيلمة الكذّاب، فوهبت نفسها منه، و لمّا دخلت على مسيلمة، و اجتمعت به قال لها في جملة زخرفته: أما رأيتَ وجوهَنا حَسُنَت و أبصارَنا صَفَتْ؟

قالت: النّساءَ تأتونَ، والخمرَ تَشرَبون.

قال: إنّكنّ معاشرَ النساءِ خُلِقتُنَّ لنا أفواجاً، و خُلِقنا لَكُنَّ أزواجاً، فـإذا مَـلَكناكـنَّ أرتَجتُنَّ أرتاجاً، فنُولِجُه فيكُنَّ إيلاجاً، فتُخرِجنَ لنا أولاداً إنتاجاً.

قالت: صدقت، أشهد أنّك نبيّ حقّاً.

و كان مسيلمة قال لغلامِه قبل دخولها عليه: عثّن[٣] لها لتذكرالباه دخان العود، و رأى

---

١. النص: لاتزال عنه منقبضاً، و ما أثبتّه فهو من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: ارعن، والزيادة (من هواء البصرة) من الميداني.

٣. النص: عثّي.

في خدّها أثر الغلمة، قالت له: أجِدُ عُثانَ قَطر، والقطر العود، قال لها:

ألا قُومِي إلَـى المِـخْدَعِ ... فقد هُيِّئَ لَكِ الْمَضْجَعِ[1]

فَإنْ شِئْتِ فَـفِي البَـيْتِ ... وَ إنْ شِئْتِ فَفِي الْمِخدَعِ

وَ إنْ شِـئْتِ سَـلَقناكِ ... وإن شِـئْتِ عـلىٰ أرْبَـعِ

وَ إنْ شِـــئْتِ بِـثُلْثَيهِ ... وَ إنْ شِـئْتِ بِـه أجْـمَعِ

فقالت: لابل به أجمع على أربع في المخدع، فهذا للشمل أجمع.

فقال: كذلك أُوحِي إلينا، ففي ذلك يقول الأغلب العِجليّ:

إنّ سَـجاحاً لاقَتِ الكَـذّابـا ... دارَسَـها فَأعْـيَتِ الجَـوابـا

فَهَتَكَتْ عَنْ خِـدْرِها الحِـجابا ... وَألْـقَتِ النَّـصِيفَ وَالْـجِلْبابا

أوْقَبَ فِـي جـارِ اسْـتِها إيـقابا ... عَرْداً جريئاً[2] لَـم يَكُـنْ هَـيّابا

تَـقُولُ لَـمّا أن رَأتْـه غـابا ... وَاسْـتَوْعَبَتهُ: طـابَ ذا لُـعابا

أنْتَ نَـبِيٌّ تَـعْلَمُ الْـغِيابا ... لاقـائِلاً إفكاً وَلامُـرْتابا

قَـولُكَ قَـولٌ وافَـقَ الصـوابـا ... خـابَتْ تَـمِيمٌ بَـعْدَها وَ خـابا

فصار يُضرَب المثل بكذبهما و زناهما، و فيهما قال شاعر:

وَ أزنىٰ مِنْ سَجاحِ بَنِي تَـمِيمٍ ... وَ خَـاطِبِها مُسَـيْلَمَةَ الزَّنِـيمِ

وَأهْدىٰ مِـنْ قَـطَاةِ بَـنِي تَـمِيمٍ ... إلَـى اللُّـؤمِ التَّـمِيمِيِّ القَـدِيمِ

اِكذِبِ النَفْسَ إذا حَدَّثْتَها

يقول: إذا هممتَ بركوب أمر، فحدّث نفسَك بالنجاح والفوز به، فإنّك إذا أطمعتها فيه ربّما أدركته، و إن حدَّثتَها بالإخفاق لم توافقك على حملِ المشاقّ لغير نجح، فـيفوتَك مقصودُك، و روي أنّ يسار المرغب سئل عن أشعر بيت قالته العرب، فقال: إنّ تفضيل بيت واحد على الشعر كلّه لشديد، ولكن قد أحسن لبيد في قوله:

---

١. النص: قومي فقد هُيِّئَ ... من أوّل البيت، و تصحيحه من شرح مقامات الحريري للشريشي، ج ٤، ص ٣٦٩ و ٣٧٠.

٢. النص: جريّاً.

وَاكـذِبِ النَـفْسَ إذا حَـدَّثْتَها إنَّ صِدْقَ الْقَوْلِ يُزرِي بِالأمَل

و قال أبوعبيد: مثل قوله قول الآخر[١]:

إذا هَـمَّ أَلْـقىٰ بَـينَ عَـيْنَيْهِ عَـزْمَهُ وَنَكَّبَ عَـنْ ذِكْـرِ العَـواقِبِ جـانِبا

و لَم يَسْـتَشرِفِي أمْـرِهِ غَـيرَ نَـفْسِهِ وَ لَم يَرْضَ إلّا قائِمَ السَيفِ صاحِبا

أكرَمُ من هَرِمٍ

و يقولون: اجود من هرم، يراد به هرم بن سنان بن أبي حارثة المُرّيّ، يُضرَب بجودِه المثل في أشعارهم، فمن ذلك قول زهير بن أبي سُلمىٰ يمدحه:

إنّ البَخيلَ مَلُومٌ حَيْثُ كانَ وَ لـكِنَّ الجَوادَ عَلىٰ عِلّاتِهِ هَرِمُ

و قيل: إنّ ابنة هرم وفدت على عمربن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ فقال لها: ما كان الّذي أعطىٰ أبوكِ زُهيراً حتّى قابله بما قدسار؟[٢]

فقالت: أعطاه خَيلاً تَنضىٰ[٣] وإبلاً تَتوىٰ و ثِياباً تَبلىٰ و مالاً تَفنىٰ.

فقال عمر ـ رضي‌الله عنه ـ لكنَّ زُهيراً أعطاكم مالا يُبليهِ الدَّهرُ، ولا يُفنيهِ العَصرُ.

و رُوي أنّها قالت: ماأعطىٰ هَرِمٌ زُهيراً قد نُسِيَ. فقال عمر: ما أعطاكُم زُهَيرٌ لايُنسىٰ.

أكلَهُ الشَيطانُ

هو حيّة كان في الجاهليّة لايقوم له شيء، و كان يأتي بيت‌الله ـ عزّ و جلّ ـ في كلّ حين، فيضرب بنفسه حول البيت، فلا يمرّ به أحد، فضُرِب به المثل، و قال ابن الكلبيّ رفعه إلى ابن عبّاس ـ رضي‌الله عنه: إنّ الشيطان حيّة كانت تأتي كلّ حين بيت‌الله ـ تعالى ـ فلا يستطيع أحد يطوف بالبيت من خوفها، و بعث هرقل سفينةً فيها ساج إلى أرض الحبشة ليبنيَ له فيها بيعةً، فانكسرت بِجُدَّة، فخرجت قريش فأخذوها، فقال لهم الوليد بن‌المغيرة:

١. هو كما في الكامل للمبرّد (رغبة الآمل من كتاب الكامل، ج ٣، ص ٤) سعد بن ناشب المازني.

٢. النص: بما قابله قد سار ... و ما أثبتّه فهو من الميداني في شرح المثل.

٣. النص: بيضاً، و تنضى من الميداني.

إنّكم إن أقسمتم هذا بينكم ذهب، فهل لكم أن تبنوا به الكعبة، فقد جاءكمالله به.

فقالوا: كيف نصنع بالشيطان؟

يعنون تلك الحيّة.

قال الوليد: إنّ ربَّ البيتِ ـ سبحانه ـ إن علم صدق نيّاتكم أعانكم و كفاكم أمرَها.

قالوا: وددنا.

فلمّا همّوا بذلك جاءت الحيّة: كما كانت تأتي من قبل، فأرسل الله ـ سبحانه ـ عليها طائراً مثل القرن فشقّها، و حملها إلى قُعَيقعان[1]، و قيل: قينعان، والناس ينظرون فأخذوا ساعتئذ في بنيان الكعبة، ولذلك حديث طويل سمِعناه في أوّل كتاب *المغازي*، و لله الحمد.

أَكْيَسُ مِنْ قِشَّةٍ

أي: أنشطُ و أحْرَكُ و أخَفُّ من صغيرة القِرَدَة.

اِلْبَسْ لِكُلِّ حالٍ لَبُوسَها، إمّا نَعِيمَها وَ إمّا بُوسَها

أوّل مَن قال ذلك بَيهَس، و هو من بني غُراب بن فزارة بن ذبيان بن بغيض، و كان سابع سبعة إخوة، فأغار عليهم ناس من بني أشجع، و هم في إبلهم، فقتلوا منهم ستّةً، قتلهم نميربن ذبيان الأشجعيّ، وبقي بَيَهس، و كان أصغرهم، و كان يُحَمَّق، فأرادوا قتله، فقال بعضهم: ما تريدون بقتل هذا؟

يُحْسَبُ عليكم برجل، و لا خير فيه.

فتركوه، فقال: دعوني أتوصّل معكم إلى أهلي، فإنّكم إن تركتموني أكلتني السباع أو قتلني العطش.

ففعلوا، فلمّا كان من الغد نزلوا، فنحروا جزوراً في يوم شديد الحرّ، فقالوا: أظِلُّوا لحمكم لا يفسد عليكم، فقال بَيَهس: لكن بالأثلات لحم لم يُظَلَّل.

---

١. النص: قعقعان، و قعيقعان من الفاخر في شرح المثل.

و حكىٰ أبوعبيدة أنّهم بعد هذا تذاكروا اكثرة ما غنموا، فقال بَيَهس: لكن على بَلدَحَ قومٌ عَجفىٰ. يعني أهله، و بَلَدح اسم موضعهم الّذي كانوا فيه، فلمّا سمِع القومُ ذلك من بَيَهس قالوا: إنّه لمنكر، فهمّوا بقتلِه، فقال بعضهم: ذروه فما عساه يفعل، فتركوه، ففارقهم حيث اتّسعت له الطريق، فأتىٰ أُمَّه فأخبرَها، فقالت : ماجاء بك من بين إخوتك؟

فقال: لو خَيَّرَكِ القومُ لَما اخترتِني،[1]

فأرسلها مثلاً.

ثمّ، إنّ أُمّه عطفت عليه، و رقّت له، فقال الناس: أحبّتْ أمّ بَيَهس بَيَهساً، و رقّت له.

فقال بيهس: ثُكْلٌ أرأَمَها ولداً،

فأَرسلها مثلاً.

ثمّ جعلت تُعطِيه لباس إخوته و ثيابهم و متاعهم، فقال: يا حَبَّذا التّراثُ لَولا الذِلَّة،

فأرسلها مثلاً.

ثمّ إنّه مرّبنسوة من قومِه يصلحن امرأةً منهنّ ليهدينها لبعض قاتلي إخوته، فكشف بيهس ثوبه عن استه فغطّىٰ به رأسه، فقلن: ويحك أيّ شيء تصنع؟ فقال:

ألبس لكلّ حالٍ لَبوسها ... إمّا نَعِيمَها و إمّا بوسها

فأرسلها مثلاً.

فلمّا أتىٰ على ذلك ماشاءالله جعل يتتبّع قتلة إخوتِه حتّى قَتَل منهم ناساً فقال[2]:

يــا لَها نَــفْساً يــا لَــها ... أنّىٰ لَــها الطُّــعْمُ وَالسَّــلامَة

قَــدْ قَــتَلَ الْــقَومُ إخْــوَتَها ... فَــبِكُلِّ وادٍ زقــاءُ هــامَة

فَــلأَطْرُقَنَّ قَــوماً و هُــم نِـيامٌ ... وَلأَبْــرُكَــنَّ بَــرْكَــةَ النَــعامَة

قابِضَ رِجْـلٍ وَبـاسِطَ أُخـرىٰ ... وَالسَّــيْفُ أُقَــدِّمُهُ أمــامَه

ثمّ أُخبر أنّ ناساً من أشجع يشربون فيغار، فانطلق بخالٍ له يُكنّىٰ أباحنش[3]، حتّى إذا قام على باب الغار دفع خالُه فيالغار، فقال: ضرباً أباحنش[4].

فقال بعضهم: إنّ أباحنش[5] بطل، فقال أبوحنش[6]: مُكرَهٌ أخوكَ لابَطَل، فأرسلها مثلاً.

قال المتلمّس يذكر بَيَهساً:

---

١. النص: اخترتيني. ٢. النص: فقال بيهس.

٣ و ٤ و ٥ و ٦. النص: أباحشر أو حشد، و أبا حنش من فرائد اللئال في شرح المثل.

وَ مِنْ حَدَثِ الأيّامِ ما حَزَّ أنْفَه قَصِيرٌ وَ خاضَ الْمَوْتَ بالسَيفِ بَيْهَسُ
نَعامةُ لمّا صَرَّعَ القَومُ رَهْطَهُ تَبَيَّنَ فِي أثوابِهِ كَيْفَ يَلبَسُ

التَقَتْ حَلْقَتا البِطانِ

يقال ذلك عند اشتِدادِ الحربِ والخُطَبِ و تفاقُمِ الأمر[١].

ألقِ حَبْلَهُ عَلى غارِبِهِ

أي: لا تتمسّك به، ودعه يذهب حيث شاء إذا زهِد فيك، وأصل ذلك الناقة إذا أرادوا إرسالَها للرعي حيث شاءت جعلوا طرف زمامها على غاربها لم يُمسک، و لم يُلقَ على [الأرضِ][٢] لئلّا يعلق بشيء فيمنعها عن الرعي حيث شاءت[٣].

إلَيكَ نَسْعىٰ وَ نَحْفَدُ

أي: نخدم و نتقرّب، والحَفَدَة في القرآن الأختان، و قيل الخدم، وأصل الحفد الحركة والإسراع.

و قولهم: إنّ عذابك بالكفّار ملحَق، ولا ينفع ذا الجِدّ منك الجِدّ، الجـدّ معناه الحـقّ، لااللعب ولا العبث، و أمّا ملحق، فيقال منه: لَحِقَه وألْحَقه يريد ألْحَقهم‌الله عذابَه.

إلَيكَ يُساقُ الحَدِيثُ

قال المفضّل الضبيّ: زعموا أنّ رجلاً أتىٰ امرأة يخطبها فأنعَظَ، و هي تكلّمه، فجعل كلّما كلّمته ازداد إنعاظاً، و جعل يستحيي ممّن حضرها من أهلِها، فوضع يده على ذكرِه و قال: إليك يُساق الحديث. و قال الكلبيّ: إنّما قاله عامربن صعصعة، كان جمع بَنيهِ عند

---

١. الميداني في شرح المثل: يقولون البطان حزام القتب الّذي يجعل تحت بطن البعير و فيه حلقتان فإذا التقتا فقد بلغ الشدّ غايته، يضرب في الحادثة إذا بلغت النهاية.
٢. الزيادة للمصحّح و ساقطة في‌النص.
٣. النص: حيث شاء.

موتِه لِيوصِيَهم، فمكث طويلاً، و أفكر مليّاً لايتكلّم، فاستحثّه بعضُهم، فقال: إليك يا ولدي، يساق الحديث.

أمسِكْ عَلَيكَ نَفَقَتَكَ

أوّل مَن قاله شريح قاضي الكوفة، و ذلك أنّه سمِع رجلاً يُكثِر، فقال: أَمسِك عليك نفقتك.

أمَكْراً و أنتَ في الحَديدِ؟

أوّل من قاله عبدالملك بن مروان لسعيد[١] بن عمرو بن العاص، كان مكبّلاً في الحديد، فلمّا أراد عبدالملك قتلَه قال له سعيد[٢]: يا أميرالمؤمنين، إن رأيت أن لاتفضحني بقتلك إيّاي بين الناس، ففيه هتكي فأفعل.

و أراد بذلك أن يُخالفه عبدالملك، فيقتله بحضرتهم، فإذا رام قتله بحضرتهم يمنعه[٣] أصحابُ سعيد[٤] من قتله، و حالوا بينه و بين هلاكِه، ففطن عبدُ الملك لمُراده، فقال له: أبا أُميّة أمكراً و أنت في الحديد؟ فذهبت مثلاً لمن أراد أن يمكر و هو مقهور.

أُمٌّ تَحْتَ زَوْج

و ذلك أنّ أمَّ ربيعةَ بن عامربن ربيعة بن صعصعة تزوّجت بعد أبيهِ برجل، فدخل يوماً ربيعة، و أمّه تحت زوجها خلف الخباء، وظنّ أنّه يريد قتلَها، فرفع صوتَه بالبكاء، و هتك عنهما[٥] الخباء و نادىٰ وا أُمّاه، فلحقه أهلُ الحِيِّ، فقالوا: ما بالك ياربيعة؟ و ما دهاك؟

فقال: إنّي دخلتُ الخَباء، فرأيت زوج أُمِّي على بطنها يريد قتلَها، فقالوا: أهونُ مقتولٍ أمٌّ تحتَ زوج، لاعليك.

فذهب قولهم مثلاً، و يقال في مثل: أهوَنُ مِن ربيعةَ البَكّاء.

---

١. النص: عمروبن سعيد، و سعيدبن عمر و من الميداني و الجمهرة في شرح المثل.
٢. النص: عمرو. ٣. النص: يحضر لهم فيمنعه. ٤. النص: عمرو.
٥. النص: عليهما، و عنهما من الميداني في شرح المثل.

إمَّعَةٌ لامُعَوَّلَ عَلَيهِ

والعامّة تقول: مَعْمَعيّ، المراد بِه في المثل أنّه مع كلّ أحد، قال أبوعبيدة: الإمّعة الذي يقول: أنا مع الناس، يعني متابعته كل أحدٍ على رأيه، و لايثبت على شيء، و قال عبدالله ابن مسعود ـ رضي الله عنه ـ كنّا ندعو الإمّعة في الجاهلية الّذي يُدْعىٰ إلى الطعام، فيذهب معه بآخر لم يُدْعَ، و هو فيكم اليوم الّذي يتبع في دينه غيره[1].

أمنَعُ مِن عُقابِ الجَوِّ

أوّل مَن قال ذلك عمروبن عديّ بن نصر اللّخمي ابن أختِ جذيمة الأبرش، و قيل: بل ابن ابنته، و هو الّذي يُضرَب به المثل، فيقال كَبِرَ عمروٌ عن الطَّوق، و كان قصير مولىٰ جذيمة الأبرش لمّا قتلت الزباء جذيمةَ أتىٰ عمراً، فأخبره بخبر[2] جذيمة، و قتل الزباء إيّاه، ثمّ قال له: اطلب بثأرك.

فقال عمرو: كيف؟

و هي أمنعُ مِن عُقابِ الجوّ.

فأرسلها مثلاً. فقال له قصير: لاتأسَ على شيء، فإنّي سوف أحتال لک، فأعِنّي و خلاك ذمّ. ثمّ طلب بثأره حتّى أدركه، والقصّة مشهورة سنذكرها في موضعِها إن شاءالله ـ تعالىٰ.

أنا النذِيرُ العُريانُ

قيل: هو رجل من خثعم، حمل عليه يومَ ذي الخلصة[3] عوف بن عامربن أبي عوف ابن مالك بن ذبيان بن ثعلبة بن عمروبن يشكربن عليّ بن مالك بن ندى بن قسر، فقطع يدَه و يدَ امرأتِه، و كانت من بني عتوارة بن عامربن اللّيث[4] بن بكر بن عبد مناة[5] بن كنانة [وكان][6]

---

١. النص: سح عن دينه غيره، و في اللسان، المادّة، امع: و روى عبدالله بن مسعود، رضيالله عنه، قال: كنّا فيالجاهلية نعدّ الإمّعة الّذي يتبع الناس الى الطعام من غير أن يدعىٰ و إن الامّعة فيكم اليوم المُحقِف الناس دينه.

٢. النص: فأخبره خبر.

٣. النص: الخلصة، و ذو الخلصة في اللسان، المادّة: عرى.

٤. النص: ليث.

٥. النص: مناف، انظر اللسان، نفس المادّة.

٦. الزيادة للمصحّح.

يحضّض قومه على بني قسر، فضرب بذلك المثل لكلّ مَن حضّ على شيء و حذّر منه، و يقال: إنّه سُلِبَ، فأتىٰ قومه عريان، و جعل يقول: أنا النذير العريان، أي: ليس في أمري شبهة.

و قال ابن الكلبيّ: كان من حديث النذير العريان أنّ أبادؤاد الشاعر كان جارَ المنذر ابن ماء السماء، فنازع أبودؤاد رجلاً من بهراء من أهل الحيرة، يقال له رقبة بن عامربن كعب ابن عمرو، فقال له رقبة: صالحني و حالفني.

قال أبودؤاد: فمن أين تعيش يا أبادؤاد؟ فوالله [1] لولا ما تصيب من بهراء لهلكت.

ثمّ افترقا على تلك، ثمّ إنّ ابادؤاد أخرج ثلاثة بنين له في تجارة إلى الشام، فبلغ ذلك رقبة البهرويّ، فبعث إلى قومه، فأعلمهم بما قال ابودؤاد عند المنذر، و أخبرهم أنّ القوم ولد أبي دؤاد، قد خرجوا إلى الشام فلقوهم، و بعثوا برؤوسهم إلى رقبة، فلمّا أتته الرؤوس صنع طعاماً كثيراً، ثمّ أتى المنذِر، فقال له: لقد اصطنعت لك طعاماً، فأَحبُّ أن تتغدّىٰ عندي، فأتاه المنذر و أبودؤاد معه، قال: فبينا الجِفان تُرفَعُ و تُوضعُ إذ جاءَته جفنة عليها أحدُ رؤوسِ بني أبي دؤاد، فقال أبو دُؤاد: أبيت اللّعن، إنّي جارُك و قد ترىٰ ما صنع بي.

و كان رقبة جار المنذر، قال: فوقع المنذر منهما في سوأة، و أمر برقبة فحُبِسَ [2] و قال لأبي دؤاد: ما يُرضِيك؟ فقال أبودؤاد: أن تبعثَ بكتيبتيك الشهباءِ والدَوسرِ [3] إليهم، فقال له المنذر: قد فعلت.

فوجّه إليه الكتيِبتين، فلمّا رأىٰ ذلك رقبة من صنيع المنذِر قال لامرأته: الحقي بقومِك فأَنذِريهم.

فعمدت إلى بعض إبلِ زوجها، فركبته، ولحقت بقومِها فتجرّدت [4] ولوّحت بثوبِها، و قالت: أنا النذير العريان.

فأرسلتها مثلاً، و عرف القوم ما تُرِيد، فصَعَدوا إلى علياء الشام، و أقبلت الكتيبتان فلم

---

١. النص: و أنا والله.　　　٢. النص: فحبسه.

٣. النص: والدّوس، انظر المثل: أبطش من دوسر في هذا التحقيق.

٤. النص: تجردت بلا فاء و زيادتها للمصحّح.

يجدا أحداً منهم، فقال المنذر لأبي.

دؤاد: قد رأيت ما كان منهم، أفيُسكِتك عنّي إن أعطيتك بكلّ رأس مأتي بعير؟ قال: نعم.

فأعطاه ذلك، و فيه يقول قيس بن زهير:

سَأَفْعَلُ ما بَـدا لِـيَ ثـمَّ آوِي　　إلىٰ جـارٍ كَـجارِ أبِـي دؤادِ

و قيل: إنّما قالوا ذلک، لأنّ الرجل إذا رأى الغارة قد فجئتهم، و أراد إنذار قومه، تجرّد عن ثيابه، و أشاربها ليُعلَمَ أن قد فجئهم أمر، ثمّ صار ذلك مثلاً لكلّ أمر تخاف مفاجأته، و منه قول خُفاف بن ندبة يصف فرساً:

نَمِلٌ إذا ضُفِرَ اللِـجامُ كَأَنَّـهُ　　رَجُلٌ يُلَوِّحُ باليَدَيْنِ سَلِيبُ

و قال آخر:

كَشَخْصِ الرَجُـلِ العُـريا　　نِ قَـدْ فُـوجِئ بِـالرُعْبِ

أنْتَ ابْنُ عَمِّه لَحّاً

أي: ملتصق به، مأخوذ من قولهم: لَحِحَتْ عينه، أي: التصقت، و قال الأصمعيّ: معنىٰ لحّاً، أي: خالصاً، و قيل: معناه: [لحّاً][1]، أي: على القرب[2] و قيل: معناه: لحّاً، أي: لازماً، يقال للقتب ملحاح إذا كان لازماً، و يحتمل أن يكون معناه: أنت ابن عمّه لحّاً، أي: منه كَلِحاءِ الشجرة منها و هو قِشرها.

أنتَ تَئِقٌ وَ أنا مَئِقٌ فَكَيْفَ نَتَفِّقُ؟

أوّل من قاله سنٌّ لرجل كان يطلُب مصاحبته، و كان سنّ حكيماً كثير الأسفار، و معنىٰ التّئق: السريع إلى الشر والإساءة، و المئق: الكثير الجزع، و قيل: إنَّ المئقَ السريعُ البكاء، لأنّ أماقِيَهُ تمتلئ بالدموع، و قيل: التّئق هو الممتلئ بالغضب، يقول: أنت سريع إلى الشر والإساءة و أنا لاصبرَ لي علىٰ حَمل الأذىٰ.[3]

---

١. الزيادة للمصحّح، و ساقطة في النص.　　٢. النص: علىالقريب.

٣. النص: معنى المئق أنت سريع إلى الشر والإساءة و أنا لاصبر لي على حمل الأذى و قيل: إنّ المئق الكثير الجزع ←

أنتَ شَوْلَةُ النّاصِحَةُ

كانت شولة أمةً رَعناء لِعَدوانَ، و كانت تنصح مَوالِيها، فتعود نصيحتُها و بالاً عـليها لحمقها.

أنتَ في حَرَجٍ

أي: في ضِيقٍ من ذَنْبِك، قاله الأصمعيّ، و الحرج على وجوه، و قد ذكرتها في كتابي المسمّىٰ *بالبليغ في الأشباهِ والنظائرِ في القرآن*، ولله الحمد.

أنْتَنُ مِنَ العَذِرَةِ

يعني الخراء، و قال الأصمعيّ: العذرة فناء الدّار، كانوا يطرحون ذلك بأفنيتهم حـتّى سمّي الخرء بعينِه، قال الحطيئة:

لَعَمرِي لَقَد جَرَّبْتُكُم فَوَجَدْتُكُم   قِباحَ وُجُـوهٍ سَـيِّئي العَـذِراتِ

يُريدُ الأفنية، و سمَّوهُ غائطاً أيضاً، والغائط المطمئنّ من الأرض، وكان أحدُهم إذا رام قضاء حاجة أتىٰ المطمئنّ من الأرض، فيقال: أتى الغائط، و كثر ذلك حتّى سمّوه غائطاً.

و كذلك الكنيفُ، و هي الحظيرة تُعْمَل للإبل والغنم مِن البرد، و كان ربّما كـنفوا فـي ناحية البيت مثله لقضاء الحاجة، فكثر حتّى سُمِّي البيتُ المتّخذ لهذا[١] كنيفاً.

و كذلك الحشّ، و هو النخل المجتمع، إلّا أنّ الرجل كان يأتي ذلك لقـضاءِ حـاجته يستتر به، ثمّ كثر حتّى سمّوا الموضع المتّخذ لقضاء الحاجّة حشّاً، و قال أبو عبيد: الحشّ عند العرب البستان، فَسُمِّي موضع الخلاء حشّاً، لأنّهم كـانوا يـقضون حـوائـجهم فـي البساتين.

و يقال للحَدَث رجيع، لأنّه يرجع عن حالته الأولىٰ بعد أن كان طعاماً، والرجيع يقع على حَدَث الإنسان و غيره.

←

والبكاء، لانّ أماقِيه يمتلئ بالدموع، و قيل: هو الممتلئ بالغضب. ففي عبارة النص كما ترى خلط و قد سقط منها شيء فصحّحتها بما جاء ذيل هذا المثل في الميداني و غيره وفي اللسان: المادّة: تئق.

١. النص: بهذا.

أنْجَدَ مَنْ رَأیٰ حَضَناً

حَضَن: جبل بنجد، يقول: من وصل إلى حَضَن لم يحتج أن يسأل أين نجد؟ فإنّه بها، فصار يُضرب مثلاً للرجل يَطلُب الشيء فيجد، مثل إن يطلب من يقتبس من علمه، فصادف فاضلاً من العلماء و غير ذلک.

أنْجَزَ حُرٌّ ما وَعَدَ

أوّل من قال ذلك الحارث[1] بن عمرو آكل المرار الكنديّ لصخربن نهشل بن دارم.[2] وذلك أنّ الحارث قال لصخر: هل أدُلُّك على غنيمة، على أنّ لي خمسها؟

فقال صخر: نعم فأرشَده إلى ناس من أهلِ اليمن، فأغارَ عليهم بقومه، فظفِروا و غنِموا، فملأ يَدَهُ و أيدِيَ أصحابِه من الغنائم، فلمّا انصرف قال له الحارث[3]: أنجز حرّ ما وعد.

فأرسلها مثلاً. و راود[4] صخر قومه على أن يُعطوا الحارثَ[5] ما كان ضمن له، فأبوا عليه ذلك، و كان فى طريقهم ثنيّة متضايقة، يقال لها شجعات[6] فلمّا دنا القوم منها سار صخر حتّى سبقهم إليها، و وقف على رأسها و قال: أزِمَتْ شجعات[7] بما فيها، فقال حمزة ابن ثعلبة بن جعفر بن يربوع: والله لانعطِيهِ شيئاً من غنيمتِنا، ثمّ مضىٰ فيالثنيّة، فحمل عليه صخروطعنه فقتله، فلمّا رأى الجيشُ ذلك أَعطَوه الخُمس، فدفعه إلى الحارث[8]، فقال نهشل[9] فى ذلك:

وَ نَحْنُ مَنَعْنا الْـجَيْشَ أنْ يَـتَأوّبوا ... عَلىٰ شَجَعاتٍ والجِيادُ بِنا تَجْري
حَبَسناهُمُ حَـتّىٰ أَقَـرُّوا لِـحُكمِنا ... وَ أُدِّي أنفالُ الخَمِيسِ إلىٰ صَـخرِ

أُنْصُرْ أخاكَ ظالِماً أوْ مَظلُوماً

أوّل مَن قاله جندب بن العنبر بن تميم بن عمرو[10]، و كان رجلاً دميماً فاحشاً، و كان

---

٢. النص: حازم، و دارم من فرائد اللئال في شرح المثل.

٤. النص: أراد، و راود فيالفرائد والميداني.

٦ و ٧. النص: شجعان، و شجعات من الفرائد و الميداني.

١، ٣، ٥، ٨. النص: الحرث، والحارث من فرائد اللئال في شرح المثل.

٩. هو نهشل بن حريّ كما فيالفرائد.

١٠. النص: عمربن تميم، و تميم بن عمرو من الميداني في شرح المثل.

شجاعاً، و إنّه جلس و سعدبن زيد مناة يشربان، فلمّا أخذ الخمر منهما قال جندب لسعد، و هو يمازحه: يا سعدُ أشْرِبُ لبنِ اللِقاح وَ طولُ النِكاح أحَبُّ إليك من الكِفاح، وَ أعلَقُ بقلبِك مِن دَعسِ الرِماح و رَكضِ الوَقاح؟

قال سعد: كذِبتَ واللهِ، إنّي لأُعمِلُ العامِلَ، وأنْحَرُ البازِلَ، و أُسكِتُ القائِلَ.

قال جندب: إنّك لَتَعلَمُ أنّك لَو فَزِعتَ[1] لَدَعَوتَني عَجِلاً، و لَما ابتَغَيتَ بي بدلاً، و لَرأيتَني بطلاً، فغضِب سعد و أنشأ يقول:

هَلْ يَسُودُ الفَتىٰ إذا قَبُحَ الْـــوَجْهُ وَ أمْسىٰ قِراهُ غَيْرَ عَتِيدِ
وَ إذا الناسُ فِي النَدِيِّ رَأوْهُ ناطِقاً قالَ قَوْلَ غَيْرِ سَدِيدِ

فأجابه جندب:

لَيْسَ زَيْنُ الفَتَى الجَـمالَ وَلَكِـنْ زَيْـنُهُ الضَـرْبُ بِـالْحُسامِ الْـبَلِيدِ
إن يَـــنَلْكَ[2] الْـــفَتىٰ فَـــذاكَ وَإلّا رُبَّـــما ضَـــنَّ بِـــالْيَسِيرِ الْـــعَتِيدِ

قال سعد و كان عائفاً: أما والّذي أحلِفُ به لَتَأسِرَنَّك طَعينةٌ بينَ العَرينَة والدَهينَة، و لقد أخبَرَني طَيري أنّه لايُعينُك غَيري، و تفرّقا على ذلك، و غبرا[3] حيناً، ثمّ إنّ جندباً خرج على فرس له يطلُب القنص، فأتىٰ على أَمَةٍ لبني تميم يقال إنّ أَصلها من جُرهم، فقال: لَـتُمكنَنّي مَسرورةً أو لتُقهَرنَّ مَجبورَةً، فقالت: مهلاً، فإنَّ المرءَ من نَوكِه يَشرَبُ مِن سَقاءٍ لم يُوكِه، فنزل عن جواده و دنا منها، فقبضت على يديهِ بيد واحدة، فلم يقدر أن يتحرّك، ثمّ كتفته بعنان فرسه، وراحت به مع غنمها، و هي تحدو به و تقول:

لاتَأْمَنَنَّ بَـعْدَها الوَلائِـدا فَسَوْفَ تَلقىٰ باسِلاً مُوارِدا
وَحَيَّةً تُضحِي لِحَيٍّ[4] راصِدا

فمرّ بسعْد في إبله، فقال: ياسعد أغِثني، فقال سعد: إنّ الجبان لايُغيث، فقال جندب:

يٰا أيُّهَا الْـمَرءُ الْكَـرِيمُ الْـمَشْكُوم[5] أُنْـــصُر أخـــاكَ ظـالِماً أوْ مَـظْلُوم

---

١. النص: فزعتني. ٢. النص: إن يجود الفتى، و إن ينلك من الميداني في شرح المثل.
٣. النص: صبرا، و غبرا من الميداني في شرح المثل. ٤. النص: بحق، ولحيٍّ من الميداني.
٥. النص: المكرم و المشكوم في الميداني.

فأقبل سعدٌ إليه، فأطلقه، ثمّ قال: لولا أن يقال: قتل امرأة لقتلتك، فقالت: كلّا لم يكن لِيَكذِبَ طيرُك و يَصدُقَ غيرُك، و رُوِي عن النبيّ ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ أنّه قال: اُنصر أخاك ظالماً أو مظلوماً، قيل: يا رسول‌الله هذا ننصرُه مظلوماً، فكيف ننصره ظالِماً، فقال رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ ردّه عن الظلم.

أنفَقَ مالَهُ عَلَى النَعْفِ وَالطُلُولِ

والنعف: ما ارتفع عن الوادي إلى الارض، و ليس بالغليظ، قال الفرزدق:

أَلَم تَرَ أَنّي يَوْمَ نَعْفِ سُوَيقَةٍ بَكَيْتُ فنادَتِني هُنَيدَةُ مالِيا

و حكىٰ شيخنا أبوزكريّا ـ رحمه‌الله ـ أنّ العرب تقول: حيّاالله طَلَلَكَ، أي: شخصَك والطلول جمع طلل، و هو ما شخص من آثار الدار و خلا، قال الكميت:

أَلَم تَرْبَعْ عَلَى الطَّلَلِ المُحِيلِ بِفَيْدَ وَ ما بُكاؤُكَ بِالطُّلُولِ

و يعني أنّه أنفق ماله على غناء هذه الأشعار الّتي فيها ذكر النعف والطلول، فصار يُضرَب ذلك مثلاً للمتلف ماله على الأغاني والشرب.

أنفُكَ مِنْكَ وَإنْ كانَ أجْدَعَ

أوّل من قاله قنفذ بن جعونة‌المازنيّ للربيع بن كعب المازنيّ، و ذلك أنّ الربيع دفع إلى أخيه كميش فرساً كان قد أبرّ على الخيل كرماً وجودةً، و قد كان رجل من بني مالك يقال له قراد بن جرم قدم على أصحاب الفرس، ليصيب منهم غرّةً فيأخذه، و كان داهيةً، فمكث فيهم حيناً مقيماً لايعرفون نسبه ولا هو يظهر أمره، فلمّا نظر إلى كميش[1] راكباً الفرس ركب ناقته ثمّ عارضه. فقال: يا كميش، هل لك في عانةٍ لم أرَمِّلَها سِمَناً ولا عِظَماً و عَيرِ ذَهَبٍ معها؟

فأمّا الأُتُنُ فتَروحُ بها إلى أهلك، فَتَملَأُ قُدورَهم و تُفَرِّحُ صُدورَهم، و أمّا العَيرُ، فلا افتِقارَ بعده.

---

١. النص: فلمّا نظر كميش راكب الفرس.

فقال له كميش: فكيف لنا به؟

قال قراد: أنا لك به، إلّا أنّه لايُدرَك إلّا على فرسك.

قال كميش: فدونكه.

قال: نعم، فأمسِك[1] أنت راحِلتي.

فركب قراد الفرس و قال: انتظرني في هذا المكان.

قال: نعم.

و مضىٰ قراد[2]، فلمّا توارىٰ أنشأ يقول:

ضَيَّعْتَ فِي العَيْرِ ضَـلالاً مُـهْرَكـا[3] لِـتُطعِمِ الْـحَيَّ جَـمِيعاً خَـيرَكـا
فَسَـوْفَ تَأتِـي بِـالْهَوانِ أهْـلَكا وَ قَبْلَ هـذا مـا خَـدَعْتُ الأنْـوَكـا

فلم يزل كميش يترقّبه حتّى الليل، فلمّا لم يره انصرف إلى أهله، و قال [في نفسِه][4]: إن سألني أخي عن الفرس قلت: تحوّل ناقةً، فلمّا جاء إلى أهلِهِ و شاهده أخوه الربيع قال: يا كميش، أين الفرس؟

قال: تحوّل ناقةً.

قال الربيع: فما فعل السرج؟

و عرف أنّه قد خُدِعَ، قال كميش: لم أذكر السرج، فأطلبَ له علّةً، فضربه الربيع ضرباً مبرّحاً، و عمد إلى سيفِه ليقتله، فقال له قنفذ بن جعونة: اِلهَ عمّا فاتك، فإنَّ أنفك منك، و إن كان أجدع.

فذهبت مثلاً، و قدم قرادبن جرم على قومه بالفرس فقال في ذلك:

رَأَيْتُ كَـمِيشاً نَـوْكُـهُ لِـي نـافِعُ وَ لَـم أرَنَـوْكاً قَـبْلَ ذلكَ يَـنْفَعُ
يُؤَمِّلُ عَـيراً مِـنْ نَـضارٍ وَ عَسْـجَدٍ فَهَلْ كانَ فِـي عَـيْرٍ لِـذلکَ مَـطْمَعُ
فَقُلتُ لَه: أمسِك قَـلُوصِي وَلاتَـرِمْ خِـداعَاً لَـهُ وَ ذوالمَكـائِدِ يَـخْدَعُ

---

۱. النص: و أمسک. ۲. النص: و مضى الآخر.

۳. النص: مهلكا، و تصحيحه من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.

٤. الزيادة من الموسوعة و ساقطة في النص.

فَأصْبَحَ يَرمِي الخافِقَيْنِ بِطَرفِهِ وَأصْبَحَ تَحْتِي ذُوأفانينَ جُرْشُعُ

إنْ لَم يَكُنْ شَحْمٌ فَنَفَشٌ

معناه: إن لم يكن فعل فرأيٌ، قاله ابن الأعرابيّ، والنفش الصوف، قيل: إنّ أوّل من قيل له ذلك دريد بن الصمة في نوبة هوازن، اجتمع إليه الناس، و سألوه المصير معهم، فقال: إنّي لم تبق لي محاربة، و كان قد كبر سنّه و عَمِي، فقال له رئيس القوم: مالک؟ إن لم يكن شحم فنفش، أي: إن لم تقدر على المحاربة انتفعنا برأيك، كما أنّ الشاة إن لم يكن فيها شحم ينتفع به أُنتُفِع بصوفها، فسار دريد مع القوم حتّى وصلوا أوطاس، فقال: أين أنتم؟ فأخبروه بالحال، فقال: نِعمَ مَجالُ الخَيل، لاحَزْنٌ ضَرِسٌ و لا سَهلٌ دَهِسٌ، ثمّ سَمِع ثغاء الشاء و رغاء الإبل، فسألهم عن ذلك، فقالوا: إنّا استصحبنا الظعن والمال لنحارب القوم في حرمهم وأموالهم، فقال: إنَّ الجَبانَ حَتفُه مِن فَوقِه. فذهب مثلاً، ثمّ قال: ياقومُ، إنّ الرجُلَ إذا وَرِمَ سَحرُه لم يَرُدَّه عنِ الهَزيمةِ أهلٌ ولا ولدٌ، و إنَّ الشجاعَ لن يَزيدُه ذلك إقداماً، فرُدُّوا الحُرَمَ والأموالَ، فأحْرِزوها في جبلٍ ذكره، فإن تكن لكم لم يَتَعَجَّل أهلَكم التَّعَبُ، وَ إن كانت عليكم نَجا أهلُكم و حُرَمُكم مِن العَدُوِّ، فلمّا سمع رئيس القوم ذلك قال: إنّ دريداً قد خرف، والقصّة مشهورة في *مقاتلِ الفرسان* و في *المغازى* و في *نوبة هوازن*[1]، فلاحاجة إلى الإطالة، واللهُ الموفّق.

إنّ أخاكَ مَنْ صَدَقَكَ

قيل: إنّ أوّل مَن قال ذلك عبدالله بن الزبير ـ رضي الله عنه ـ و ذلك أنّ معاوية ـ رضي الله عنه ـ ذكر له بيعةَ ابنه يزيد، فقال له ابن الزبير: إنّي أُباديك[2] ولا أُداجيك، وَ إنَّ أخاك مَن صَدَقَك، فانظُر قبلَ أن تَتَقَدَّمَ و تَذَكَّر قبلَ أن تَتَنَدَّمَ.

إنَّ البُغاثَ بِأرْضِنا يَسْتَنْسِرُ

يُضرَب ذلك مثلاً للقوم يعزّ بهم الذليل، و يشرف بهم المشروف.

---

١. يبدو أنّ مقاتل الفرسان و نوبة هوازن من جملة أسماء كتب في قصص العرب و أيّامها كما أنّ المغازي في سيرة رسول‌الله صلّى‌الله عليه و آله و سلّم.

٢. النص: أناديك.

إنّ الجَبانَ حَتْفُهُ مِنْ فَوقِهِ

أوّلُ من قال ذلك عمرو بن أُمامة[1] في شعر له:

لَقَدْ حَسَوْتُ المَوْتَ قَبْلَ ذَوْقِهِ ‏ ‏ ‏ ‏ إنّ الجَبانَ حَتْفُهُ مِنْ فَوْقِهِ

و كانت مراد قتلته[2]، و كان قتله بيد [ابن الجعيد][3] فغز هم عمرو بن هند طالباً بثأر أخيه، فظفر بهم و أُتِي بابن الجعيد، فلمّا رآه قال: بسلاحٍ ما يُقتَلَنَّ القَتيلُ[4]، فذهبت مثلاً.

إنَّ الشَقِيَّ راكِبُ البَراجِمِ

أوّل مَن قاله عمرو بن[5] هند الملك، كان سويد بن ربيعة التميميّ قتل أخاً له، فقتل ابن هند تسعةً من ولده، و أقسم ليقتلنّ به مأةً من بني تميم، فبلغ قتله ثمانية و تسعين أحرَقهم بالنار، ثمّ أقبل رجل من البراجم حين رأى الدخان ساطعاً، و هو يعتقد أنّه الطعام يُعمَل، فلمّا دنا قال له ابن هند: من أنت؟

فقال: من البراجم.

فقال ابن هند: إنّ الشقيّ راكب البراجم، فذهبت مثلاً، وألقاه في النار، ثمّ تحلّل عمرو بن هند من يمينه بالحمراء بنت ضمرة النهشليّة، فكانت تمام المأة.

إنَّكِ مِنْ طَيْرِاللهِ فَانْطِقِي

يُضربُ مثلاً للرجل يُدخِل نفسه في الأمر لايدخل فيه مثلُه، وأصله أنّ الطير صاحت فصاحت الرخمة، فقيل لها: إنّكِ من طيراللهِ فانطِقِي، رَواه الكلبيّ، فصار يقال للحقير يُدخِلُ نفسه بين الجماعة، يدبّرون الأمر فلا يراجعونه، فإذا تكلّم بينهم قيل له ذلك.

إنَّ الكَذُوبَ قَدْ يَصْدُقُ

يقال للرجل تغلب عليه الإساءة، فتبدر منه الحسنة، مثل قولهم: رُبَّ رَميَةٍ مِن غير

---

١. النص: مامة، و أمامة من الفرائد في شرح المثل.

٢. النص: قتلته فقال ذلك و كان ...

٣. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.

٤. النص: ما يقتل، و ما يقتلنّ من الفرائد.

٥. النص: عمربن هند.

رامٍ، قيل: إنّ أوّل من قال المثل حذامِ زوجة لُجَيم، قالته لأولادها في حقّ بعلِها لمّا أكثر مطلهم.

إنَّ المُنْبَتَّ لا أرْضاً قَطَعَ وَلا ظَهْراً أبقىٰ

أوّل مَن قاله رسولُ الله ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ في قصّة عبدالله بن عمر ـ رضي الله عنهما ـ لمّا سأله النبيّ ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ عن أوراده، فذكر أنّه يصوم الدهر، و يقوم اللّيل جميعه، و يختم القرآن كلّ ليلة، فقال: إنّ لأهلِك عليك حقّاً، وَ إنّ لِنفسك عليك حقّاً، وَ إنّ لربِّك عليك حَقّاً، و إنَّ هذا الدِّينَ متينٌ، فأوغِل فيه برفقٍ، فإنَّ المُنبَتَّ لاأرضاً قَطَعَ ولاظَهراً أبقىٰ.

المنبتّ هو الّذي يجهد دابّته في السير، حتّى تنقطع به، فلا هو بـإغذاذِ سيره قـطع الأرض، ولا هو أبقىٰ لنفسه ظهراً يحمله، و معنى الخبر أنّ العبد إذا كلّف نفسه من العبادة فوق طاقتِها بقِي حسيراً كالمسافر المجهِد دابّته حتّى تعطب و سفره لم ينقض.

إنّما هُم أكَلَةُ رأسٍ

يُراد بذلك القِلّة، أي: عدّتهم عدَّة يسيرة يُشبِعها رأس، والعامّةُ تسكّن الكاف و هـو خطأ منهم.

و أوّل من قال ذلك طريف بن تميم العنبريّ[1]، قال أبوعبيدة: كانت فرسان العرب إذا ماكان عُكاظ فيالشهر الحرام، أمن[2] بعضهم بعضاً، فتقنّعوا كي لايُعرفوا، و كان طريف ابن تميم ـ و قيل: ابن عمرو ـ لايتقنّع، فوافىٰ عكاظ، و قد حشدت بكربن وائـل[3]، و كـان طريف قد قتل قبل ذلك شراحيل أحدبني ربيعة بن ذُهل بن شـيبان بـن ثـعلبة، فـقال حَمَصِيصَة أحدبني شيبان: أروني طريفاً.

فأروه، فجعل، كلّما مرّ به طريف، يتأمّله، و ينظر إليه، ففطن له طريف، فقال: ما لك

---

١. النص: العبديّ، والعنبريّ من العقد، ج ٥، ص ١٧٩.

٢. النص: أمر، و امن من العقد، نفس الموضع.

٣. النص: بكر وائل.

تنظر إليّ؟

فقال حَمَصيصَة: أتوسّمك لأعرفک، فإن لقيتك في حرب، فلله عليّ أن أقتلك، إلّا أن تقتلني، فقال طريف في ذلك:

أوَ كُـلَّما وَرَدَتْ عُكـاظَ قَـبِيلَةٌ ... بَـعَثُوا إلَـيَّ رَئِـيسَهُم يَـتَوَسَّمُ

فَـتَوَسَّمُونِي، إنَّـنِي أنَـا ذاكُـمُ ... شاكٍ سِلاحِي فِي الْحَوادِثِ مُعْلَمُ

تَحتِي الأغَرُّ وَ فَوْقَ جِلْدِي نَـثْرَةٌ ... زَغْفٌ تَـرُدُّ السـيْفَ وَهْـوَ مُـثَلَّمُ

قال أبوعبيدة: فمضىٰ لذلك ماشاءالله ـ تعالىٰ ـ ثمّ إنّ بني عائدة[١] بن لؤىّ بن غالب، و هم حلفاء لبني ربيعة بن ذهل بن شيبان خرج منهم رجلان يصيدان[٢] فعرض لهما أحد بني شيبان[٣]، فذعر صيداً لهما، فوثبا عليه، فقتلاه، فتبادرت بنومرّة بن ذهل، فأرادوا قتلهما بصاحبهم، فمنعهم بنو ربيعة[٤]، و قال هانئ بن مسعود: يا بني ربيعة[٥]: إنّ إخوتكم قد أرادوا ظلمكم، فانمازوا عنهم[٦]، قال: فاعتزلهم بنوربيعة[٧]، و ساروا حتّى نزلوا مبايض، و هو ماءلهم، فقال مَقّاس[٨] العائديّ، و اسمه مسهربن عمرو:

تَطْلُبُ هِنْدٌ غَزالاً لَيْسَ تُدْرِكُهُ ... ياهِنْدُ إنَّ غَزالَ الفُرْصَةِ الأسَدُ

فلمّا نزل بنوربيعة[٩] بمبايض هرب عبد لبعض بني ربيعة[١٠]، فأتىٰ نادى طريف، فأخبره بمنزل القوم، فقال طريف لأصحابه: أرسلوا من يأتيكم بخبرهم.

فأرسلوا رسلاً، يعلمون لهم ذلک، فإذا الأمر على ماذكر العبد. فقال طريف: هؤلاء مَن كنت أبغي، و إنّما هم أكَلَة رأس.

و أقبل في بني عمرو بن تميم، فأتاه أبوالجدعاء، أخوبني طهية، فيمن تبعه من بني حنظلة، و أتاه فدكيّ بن اعبد، فيمن تبعه من بني سعد بن مناة[١١]، و أقبلوا مستلئمين[١٢]،

---

١. النص: عابدة، و عائدة من العقد، ج ٥، ص ١٨٠.

٢. الزيادة بين المعقوفتين من العقد، نفس الموضع، و ساقطة في النص.

٣. النص: بني هند، و بني شيبان من العقد، نفس الموضع.

٤. النص: بنو أبي ربيعة.

٥. النص: يابني إلى ربيعة.

٦. النص: فأغاروا عليهم، و تصحيحه من العقد، ج ٥، ص ١٨٠.

٧. النص: بنو أبي ربيعة.

٨. النص: مقايس أو معايش، و مقّاس من الفاخر في شرح المثل.

٩. النص: بنو أبي ربيعة.

١٠. النص: بني أبي ربيعة.

١١. النص: بني سعد بن زيد مناة، و سعد بن مناة من العقد، ج ٥، ص ١٨٠.

١٢. النص: مستأملين أو مستأبلين.

حتّى إذاكانوا قريباً منهم باتوا لِيُصبِحوهم بالغارة، فبصرت بهم[١] أمة كانت ترعىٰ لرجل من بني عائدة اسمه سميربن أحمر، فقالت: يا هؤلاء لقد رأيتُ بالدو نعماً كثيرةً، فقال: يا بني ربيعة[٢]، من أيّ الوجوه سرحت نعم عباد بن مسعود؟

قالوا: من هذا الوجه، خلاف الوجه الّذي جاءت منه الجارية، فقال: يا هؤلاء قد جاءتكم، والله تميم، فارؤوا[٣] رأيكم، وانظروا في أمرِكم.

فاجتمعوا إلى سيّدهِم هانئ بن مسعود، فقال لهم: أطيعوني اليومَ، وإلّا انتحيت[٤] على ظبة سيفي.

فقالوا: قل نُطِعك.

قال هانئ: احتملوا.

فاحتملوا، فأصبحوا على ظهر، ثمّ قال لهم: لايتخلفنّ عنّي أحديطيق حمل السلاح، فأتوه، وانتهوا إلى علم مبايض بأجمعهم، و أقامو عليه[٥]، ثمّ أمرهم، فسروا بالأموال والسرح، و صبّحهم بنوتميم، و قد حذروا، فمرّ بهم رجل من بني تميم، فعرض النزال، فنازله أحمر المباسم، و هو نعمان بن عمروبن قيس بن مسعود، فقتله، فقال طريف: أطيعوني يا بني تميم، وأفرغوا من هؤلاء الأكلب يصفُ لكم ماوراءَهم.

فقال أبوالجدعاء و فدكيّ: أنقاتل أكلُباً احرزوا نفوسهم و ندع أموالهم؟ ما هذا برأي.

و خالفوه، و قال هانئ لأصحابه: لايقاتلنّ منكم [أحد][٦] و مضىٰ[٧] بنوتميم حتّى لحقت بالنعم والعيال، فقال رجل من تميم لحق غلامين من بكر بن وائل على جمل: من أنتما؟

فقالا: ابنا هانئ بن مسعود.

و هما قبيصة و عامر ابنا هانئ.

فقال: ناولاني أيديكما، فأبىٰ قبيصة، و ناوله عامر يده، فضبطها و غمز فرسه، فاقتلعه

---

١. النص: فبصرت به. ٢. النص: بني أبي ربيعة. ٣. النص: فاربوا أو فاريوا.
٤. النص: انحنيت، وانتحيت من الفاخر في شرح المثل. ٥. النص: أقام عليه.
٦. الزيادة للمصحّح. ٧. النص: مضوا.

عن الجمل، و قال: يكفيني هذا من الغنيمة، فمضىٰ به قبل القتال، و أخذوا جارية ابـن عبدالله بن أبي ربيعة، و هانئ ينهىٰ أصحابه عن القتال، و يكفّهم عنه، و صارت بنو تميم في النعم والعيال، فكان أوّل ما منّ به عليهم و هم في علم مبايض، حمولة عباد بن مسعود و نعمه، و فيها أهلُه و بناته و حرمه، فقال لهانئ: والله لتأذننّ لي في القـتال أو لأنـحرنّ نفسي، فقال هانئ: قد أذنت لك و لابنيك، و لست آذَن لغيركم.

فنزلوا، فاعترضوا القوم، فقال هانئ بن مسعود، و نظر إلى سعد بن عبّاد فقال: والله، إنّي ليسوؤني من ابن أخي جفاء مرفقيه، و يسرّني شدّة متنيه.

و قال عبّاد لابنيه: انظرا حيث تضعان من الرجل سلاحكما [فكانا][1] أوّل من لقـيهم أبوالجدعاء الطهويّ يسوق حمولة عبّاد و أهله، و أبوالجدعاء في ستّة من ولده، و لحق بعبّاد رجلان من قومه، فكان في أربعة، فقال سعدبن عـبّاد: فـاعترضت أبـاالجـدعاء، فحملت عليه، وأقبل نحوي، و معه سنان كأنّه شعلة نار، فطعنني حيث صار السنان بين عضدي و ذقني، فذكرت وصيّة أبي، فرأيت فتقاً في الدرع من تحت لبّته، فطعنته في ذلك الموضع طعنةً خرجت من بين كتفيه و خرّ ميّتاً.

و أذن هانئ للناس في القتال، فانحدروا، فاعترضوا بني تميم، و قد تشاغلت بنوتميم بالغنائم، و أقبل حَمَصيصَة بن جندل، و ليس له همّ إلّا الطريف، فلمّا رآه طريف قال: اذكر يمينَك، فطعنه حَمَصيصَة فقتله، وانهزمت بنوتميم، فقال ابن مارد أخوبني ربيعة في ذلك، و قيل: إنّما قاله أبوالنّجم العجليّ:

خاضَ العُداةَ إلىٰ طَرِيفٍ فِيالوَغىٰ ... حَـمَصِيصَةُ المِـغْوارُ فِـيالهَـيجَاءِ

و قال حَمَصيصَة يردّ على قوله:

أوَكُـلَّما وَرَدَتْ عُكـاظَ قَـبِيلَةٌ ... بَـعَثُوا إلَـيَّ عَـمِيدَهُم يَـتَوَسَّمُ

وَلَقَدْ دَعَوْتَ طَـرِيفُ دَعْـوَةَ جـاهِلٍ ... سَـفَهاً وَ أنْتَ بِـمَنْظَرٍ قَـدْ نَـعْلَمُ

وَ أتَيْتَ حَـيّاً فِـي الحُـرُوبِ مَـحَلَّهُم ... وَالجَـيشُ بِـاسْمِ أبِـيهِمُ يستَهزِمُ

---

١. الزيادة للمصحّح.

فَـوَجَدتَ قَـوماً يَـمْنَعُونَ ذِمـارَهُم　　بُسْـلاً مَـتىٰ هـابَ الفَـوارِسُ تُـقدِمُ
وَ إذا دَعَـوتُ بَـني رَبِـيعَةَ أقْـبَلُوا　　بِكَـتائِبٍ دُونَ النِسـاءِ تُـلَمْلِمُ
سَـلَبُوکَ دِرْعَکَ وَالأَغَـرَّ كِـلَيهِما[١]　　وَ بَـنُو أُسَـيْدٍ أسْـلَمُوکَ و خَـضَّمُ[٢]

إنَّما هُوَ أَلِيلُكَ[٣] عَلَيْكَ

و هو الصراخ والجزع عند المصيبة، و هو الأليلة أيضاً، قال الكميت:

وَ أَنْتَ مـا أَنْتَ فِـي غَـبراءَ مُـظلِمَةٍ　　إذا دَعَتْ بِأليـلٍ كـاعِبٌ فُـضُلُ[٤]

و في رواية: إذا دَعَت أَلِيلَها الكاعِبُ الفُضُلُ، و قيل: الأليلة الثكل، قال الشاعر:

فَلِي الأَلِـيلَةُ إنْ قَـتَلْتُ خُـؤُولَتِي　　وَلِـي الأَلِـيلَةُ إنْ هُـمُ لَـم يُـقتَلُوا

إنّما يُضَنُّ بالضَنِينِ

قال الأغلب بن جشم[٥] العجليّ: معناه إنّما يتمسّك الإنسان بإخاء مَن تمسّك بإخائه، فأمّا مَن لم يبال بک، فلاتبال به، و نحوه نظير للبيد[٦] بن ربيعة في قوله:

فَاقْطَعْ لُبانَةَ مَنْ تَعَرَّضَ وَصْلُهُ　　وَلَرُبَّ واصِلِ خُلَّةٍ صَرّامُـها

أنشدني شيخنا أبومحمّد القاسم[٧] بن عليّ الحريريّ لنفسه:

جَـزَيْتُ مَـنْ أعـلَقَ بِـي وُدَّه　　جَـزاءَ مَـن يَـبنِي عَـلىٰ أُسِّـهِ
وَ كِـلْتُ لِـلخِلِّ کَـما کـالَ لِـي　　عَـلىٰ وَفـاءِ الْكَـيْلِ أو بَـخْسِهِ
وَلم أُخَسِّـرهُ وَ شَـرُّ الوَرىٰ　　مَـن يَـوْمُه أخسَـرُ مِـن أمسِـهِ
وَ کـلُّ مَـنْ يَـطلُبُ عِـندِي جَـنىً　　فَـما لَـهُ إلّا جَـنىٰ غَـرْسِهِ
لا أبْـتَغِي الغَـبْنَ وَلا أنـثَنِي　　بِـصَفْقَةِ المَـغبُونِ فِـي حِسِّـهِ
وَ لَسْتُ بِـالْمُوجِبِ حَـقّاً لِـمَنْ　　لايُـوجِبُ الحَـقَّ عَـلىٰ نَـفْسِهِ

---

١. النص: كلاهما.　٢. النص: خيضم، و خضم في العقد، ج ٥، ص ١٨١.
٣. النص: ألالك.　٤. النص: بأليل الكاعب الفضل.
٥. النص: خثعم، و جشم من الأغاني، ج ٢١، ص ٣٣.　٦. النص: لبيد.
٧. النص: القسم.

وَ رُبَّ مَــذّاقِ الْـهَوىٰ خـالَنِي أصْـدُقُه الوُدَّ عَـلىٰ لَـبْسِهِ
وَ مـادَرىٰ مِـنْ جَـهْلِهِ أنَّـنِي أقْضِي غَرِيمِي الدَيْـنَ مِـنْ جِـنْسِهِ
فَاهْجُرْ مَنِ اسْتَغْباكَ هَـجْرَ القِلىٰ وَ هَـبْهُ كـالمَلْحُودِ فـي رَمْسِـهِ
وَالْـبَسْ لِـمَنْ فِـي وَصْـلِهِ لُـبْسَةٌ لِـباسَ مَـنْ يُـرْغَبُ عَـنْ أُنسِـهِ
وَلا تَـرُجَّ الوُدَّ مِـمَّنْ يَـرىٰ أنَّکَ مُـحْتاجٌ إلىٰ فَـلْسِهِ

إنَّ مَعَ اليَومِ غَداً

أوّل من قاله أكثم بن صيفيّ، و معناه: احذر أن تفعل في يومك ما تُقابَل عليه في غدك فيؤذيك.

و يحتمل أن يكون معناه: لاتعجل فيالأمر، وافكِر فيه، و احذر غدك.

و يحتمل أنّ معناه: إنّ مع الدنيا آخرة، فما تصنعه في يومك تلقَه في غدك.

إنَّهُ ألْمَعِيٌّ

يقال ذلك للرجل يصيب بالظنّ، كأنّه يرى ما يظنّه عياناً، و منه قول الشاعر:

الألْمَعِيُّ الّذِي يَظُنُّ بِکَ الظَـنَّ كَأَنْ قَد رَأىٰ وَ قَدْ سَمِعا

و في الحديث عنِ النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ أنّه قال: لم تكن أمّةٌ، إلّا كـان لهـا مُحَدَّثٌ ألمَعِيٌّ، فإن يكن في هذه الأُمَّة مُحَدَّثٌ فـهو عُـمر، قـيل له: و مـاالمـحدّث يـا رسولالله؟ قال: الّذي يَرى الرَأى، وَ يَظُنُّ الظَنَّ، فيكونُ كما رأىٰ و ظَنَّ.

و رُوي عن ابن عبّاس و ابن عمر ـ رضيالله عنهم ـ أنّهما قالا: ماخاف عُمر قطّ أمراً أن يقع إلّا وقع، ولا ظنّ ظنّاً إلّا كان كفلق الصبح.

إنَّهُ عُرّةُ أهلِهِ

قال الأصمعيّ: العرّة والعرّ الجرب، فيعني أنّه يعرّ أهله، أي: يلصق بـهم مـن العـيب والدنس كالجرب، و يقال: قد عرّه بكذا و كذا، أي: رماه به و دنّسه، قرأت على شيخنا أبي

العزّ النيليّ اللغويّ في *ديوان* علقمة الفحل[١]:

قَدْ أدبَرَ العُرُّ عَنها وَهْي شـامِلُها[٢] مِنْ ناصِحِ القَطِرانِ الصِرفِ تَدْسِيمُ

والعرّة تخرج في الإبل، زعم العرب أنّه إذا خُرِجَ بالبعير يُعمَد إلى بعيرٍ غيرِه، فيبرك إلى جانبه فيكوىٰ، فإذا فُعِل ذلك برئ به البعير الّذي فيه البثر[٣] و المكويّ غيره، قرأت *ديوان* النابغة على شيخنا أبي الطيب زكريّاء التبريزيّ ـ رحمةالله عليه ـ و فيه:

فَحَمَّلْتَنِي ذَنبَ امْرِئٍ وَ تَـرَكـتَه[٤] كَذِي العُرِّ يُكوىٰ غَيْرُهُ و هْو راتِعُ

و سألته عن قولهم: إنّه عرّة أهلِه، فقال: العرّة: العَذِرَة، والمراد به[٥] أن يلحق أهلَه من القذر كذلك، قال الطرمّاح:

في شَـناظِي أُقَـنٍ بَـيْنَها عُرَّةُ الطَيْرِ كَصَوْمِ النـعامِ

و يقال لعذرة كلّ حيوان عرّة كالخرء للإنسان، قرأت *ديوان* الطرمّاح على شيخِنا أبي عليّ الدسكريّ ـ رحمهالله ـ و كان يُفَسّر لي ما يشكل من شعره، ففسّر لي هذا البيت بما أذكره و هو أنّ الشناظي قِطَع من الجبال من الإنسان[٦]، واحدها شنظاة[٧]، يقول: هذا الوعل فيها ممتنع لايُقدَر عليه. و رُوِي: في شناظي أَقَن[٨]، والأَقن: الفرج بين الجبال، و ربّما تنبت فيها الشجر.

و يقال: هي حُفَر، و يقال لهذه الحفر الأُكَر[٩]، الواحدة أُقنَة و أُكرَة، و عرّة الطائر سلحه، يقال: عَرَّ يَعُرُّ عُرّاً، و جمع عرّة عُرَر و عُرّات، و صوم النعام خراه، يقال: صام النعام يصوم إذا ذرق.

---

١. النص: علقمة بن الفحل.

٢. النص: شاكلها، و شاملها من قصيدة الشاعر في المجاني الحدثية، ج ١، ص ١٧٦.

٣. النص: فيه بثر.

٤. النص: حملت على ذنبه و تركته، و تصحيحه من قصيدة الشاعر في ديوانه.

٥. النص: مراد به.

٦. هكذا في النص، و لعلّ الصحيح: قطع من الجبال بعيدة عن الانسان.

٧. اللسان: شناظي الجبال: اعاليها و أطرافها و نواحيها، واحدتها شُنْظُوَة على فُعلُوَة، قال الطرمّاح: في شناظى أُقن، و لم يأت في المعاجم الّتي راجعتها أنّ واحدة الشناظي شنظاة كمافي النصّ، و إنّ معناها قطع الجبال.

٨. هذه الرواية لم يضبطها الناسخ فكتبها كما سبق في البيت و إنّي لم أستطع العثور على أصلها.

٩. النص: الأكبر.

إنَّهُ لأمنَعُ مِنْ أُمِّ قِرْفَة

و هي أمّ قِرفة[١] بنت زمعة بن جدر؟ الفزاريّة، و كانت امرأة مالك بن حذيفة بن بدر، كان يُعَلَّق في بيتها خمسون سيفاً، كلّها لذي محرم لها[٢].

إنَّهُ مَحْدُودٌ[٣]

معناه ممنوع من الرزق و قد حُبِسَ عنه، قال الأصمعيّ: و منه سُمِّيَ السجّان حدَّاداً و أنشد:

يَقُولُ لَهُ الحَدّادُ أنْتَ مُعَذَّبٌ غَداةَ غَدٍ أوْمُسْلِمٌ فَقَتيلُ

و قال: و من منع شيئاً، فقد حدَّه، واحتجّ ببيت الأعشىٰ في صفة الخمر:

فَقُمْنا وَ لَمّا يَصِحْ دِيكُنا إلىٰ جَوْنَةٍ عِنْدَ حَدّادِها

الجَوْنة الخمرة[٤] و حدّادها صاحِبُها الّذى يمنعها إلّا بثمنها.

إنِّي لَأرْبَأُ بِكَ عَنْ هٰذا

أي: أرفعك عنه و أُشرّفُك، و منه قولُهم: أَربىٰ عليّ في القولِ و غيرِه، أي أسرَف وزاد، و منه قول أبي تمّام الطائيّ:

قَدْكَ اتَّئِبْ أربَيْتَ فِي الْغُلَواءِ[٥] كَمْ تَعْذُلُونَ وَ أنْتُمُ سُجَرائِـي[٦]

أي: حسبك، ارتدع، أسْرَفتَ وزِدتَ، و أكثرتَ في المغالاة واللّوم، كم تلومونني و أنتم أصحابي و أحبابي، و منه الربا[٧] في المعاملات، و هو مأخوذ مِن الربوة و هي ما ارتفع من الأرض، يقال: عليك بتلك الربىٰ والربوة، و منه قولهم: ربا السويق اذا انتفخ وارتفع،

---

١. النص: هي قرفة.

٢. النص: خمسون سيفاً كلّهم لها محرم، و تصحيحه بما جاء في العقد، ج ٣، ص ١٣.

٣. النص: ورد هذا المثل في باب الهاء من المخطوطة ممّا قد يدلّ على أنّ أصله عند المؤلّف: هو محدود، والله اعلم.

٤. هكذا في النص، و في أقرب الموارد هي: الخابية المطليّة بالقار، و تمثل ببيت الأعشى.

٥. النص: في العلو، و تصحيحه من ديوان أبي تمام.

٦. النص: سجراءُ، و تصحيحه من نفس المصدر.

٧. النص: الربوا.

وكذلك الربو الّذي يصيب الإنسان و إنّما هو انتفاخ و نَفَش.

إنْ يَبغِ عَلَيْكَ قَومُكَ لَم يَبغِ عَلَيْكَ القَمَرُ

أصلُه أنّ رَجُلَين تراهنا[١] على غروب القمر صبيحةَ ثلاثه عشر، أيسبق غروبه طلوع الشمس أم يسبِقه طلوعُها؟ فمالَ قوم مع الّذي ذكر الغروبَ، فقال الآخر: إنّكم تبغون عليّ. فقال له صاحِبه: إن يبغِ عليك قومُك لم يبغِ عليك القمر. فذهبت مثلاً.

أوسَعتَهُم سَبّاً وَ أوْدَوا بِالإبِل

أوّل مَن قال ذلك كعب بن زهير بن أبي سُلمىٰ، و كان الحارث بن وَرقاء الصيداويّ[٢] أغار على بني عبدِالله بن غَطَفان، واستاق إبل زهير وراعِيَه يساراً، فقال زهيرٌ قصيدَته في ذلك و هي:

بٰانَ الْخَلِيطُ وَ لَم يَأوُوا لِمَن تَرَكُوا وَ زَوَّدُوكَ اشْتِياقاً أيّةً سَلَكُوا

وأرسلَ بها إلى الحارث، فلم يردَّ الإبل، فهجاه، فقال كعب: أوسعتَهم سبّاً، وأودوا بالإبل، فذهب قوله مثلاً، و في ذلك يقول سابق البربريّ:

وَ قٰالَ كَعْبٌ لِزُهَيْرٍ فِي الْمَثَل أوْسَعْتَهُم سَبّاً وَ أودَوا بالإبِل

أوغَرَ مٰالَه

إذا حماه في موضع منيع، والإيغار مشتقّ مِن الوَغر والوغير، و هو الموضع الحريز في الجبل، و المُوغَر ضيغة قدحماها [صاحبها][٣] و منع منها و أحرز ماله فيها، و قيل الإيغار[٤] معناه الموضع يُمنَعُ من دخوله مأخوذ من قولهم: أوغَرْتَ[٥] الماءَ، إذا غلّيتَه حتّى لاتقدر أن تضع يدك فيه، و من ذلك قولهم: أوغرتُ صدرَه أي: حميتُه بما يغتاظ منه.

---

١. النص: تبايعا.
٢. النص: الصيدواني، والصيداوي من فرائد اللئال في شرح المثل.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. هكذا في النص، و لعلّ الصحيح: الموغر، إلّا أن تكون اللفظةُ من الدخيل.
٥. النص: اغرت.

أَوَفَرَقٌ خَيرٌ لَكَ مِنَ الحُبِّ

أوّل مَن قال ذلك الغضبان بن القبعثرىٰ الشّيبانيّ، و قيل السلميّ، و في أبيه يقول الشاعر:

إنَّ سُلَيماً أَقْبَلَتْ تَبْغِي القِرىٰ   يَمْنَعُها سَيِّدُها الْقُبَعْثَرىٰ

و ذلك أنّه لما خلع عبدالله بن الجارود و أهل البصرة الحجّاج، و انتهبوه، قال الغضبان: يا أهلَ العِراقِ، تَعَشَّوُا الجَديَ، قَبْلَ أن يَتَغدّاكم، فلمّا قتل الحجّاج عبدالله بن الجارود وأخذ الغضبانَ و جماعةً مِن نظرائه، فحبسهم، و كتب إلى عبدالملك بقتل ابن الجارود[1] و خبر الأسرىٰ، فأرسل عبدالملك بعبد الرحمن بن مسعود الفزاريّ، و أمره أن يؤمّن كلّ خائف، و أن يُخرج المسجونين، فأرسل الحجّاج إلى الغضبان، فدخل عليه، فقال له الحجّاج: إنَّك لَسَمين، فقال الغَضبانُ: مَن يَكُ ضيفَ الأميرِ يَسمَن.

و قد قيل: إنّه قال: القَيْدُ وَالرَّتَعَةُ.

فقال الحجّاج: أنت قلت لأهل العراق: تعشّوا بالجدي قبل أن يتغدّىٰ بكم؟

فقال: ما نَفَعَتْ قائلَها، وَلاضَرَّتْ مَن قيلتْ فيه.

قال الحجّاج: أتُحِبُّني يا غَضبانُ؟

قال الغضبان: أوَ فَرَقٌ[2] خَيرٌ لكَ مِن الحُبِّ، فذهبت مثلاً.

أَوْلَمَ فُلانٌ وَلِيمَةً

الوليمة: طعام الإملاك، فأمّا الزفاف، فطعامه يُسمّىٰ العُرسَ، وطعامُ الولادة الخُرس، و طعامُ حلق الشعر العَقيقة، و طعامُ الختان العَذِيرة، و طعام بناءِ الدار الوَكِيرَة، و طعامُ القادم من السفر النَقِيعَة، والدعوة الّتي يَتَّخذها الرجل لأصحابه المَأدُبَة، قال شاعر:

كلُّ الطَعامِ تَشْتَهِي رَبِيعَة   الخُرسُ وَالإعذارُ[3] والنَقِيعَة

و قال آخر:

كُلُّ الطَعامِ تَشْتَهِي عُميَرَة   العُرسُ والخُرسُ مَعَ الوَكِيرَة

---

١. النص: بقتل الجارود.   ٢. النص: أو فرقاً.   ٣. اللسان، المادّة عذر: الإعذار: العذيرة.

و قال مهلهل:

إنّا لَنَضْرِبُ بِالسُّيُوفِ رُؤُوسَهُم ضَرْبَ القُدارِ نَقِيعَةَ القُدّامِ

القدار: الجزّار، والنقيعة: الناقة ينحرها القادم، يتّخذها للطعام[1]، والقدّام جمع القادم، و قال دُكَين:

تَجَمَّعَ الناسُ وَ قالُوا: عُرْسُ إذا قِصاعٌ كَالأكُفِّ مُلْسُ
فَفُقِئَتْ عَينٌ وَ فاضَتْ نَفْسُ

و قال الهذليّ يصف عُقاباً:

كَأَنَّ قُلُوبَ الطَيْرِ فِي جَوْفِ وَكْرِها نَوَى القَسْبِ يُلقىٰ عِنْدَ بَعْضِ المَآدِبِ

و سمِعت شيخَنا الأديبَ أباالحسن الدسكريّ ـ رحمه‌الله ـ يقول: طعام النُفَساء في نفسِها خاصّةً يُسمّىٰ [الوليمة][2] و يقال لها الخُرسَة، وأنشد:

طَعامُ الْوَلائِمِ وَالْمَأدُبا تِ حِمْلٌ عَلَى الْغارِمِ المُثقَلِ

والمعروف في اللّغة أنّ طعام العرس يُسمّى الوليمة، و منه الحديث عن النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ أولِم وَلَو بِشاةٍ، و روىٰ ابن عُمر ـ رضي‌الله عنهما ـ أنّ النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ قال: إذا دُعِيَ أحدُكم إلى وليمةٍ فليأتِها، فأمّا العرس، فالرجل والمرأة جميعاً، إلّا أنّه يجوز أن يقال للطعام: عرس، أي: ذو عرس، و كلّ طعام صنع لدعوة يقال له: مأدبة، والهضيمة طعام الموت.

أوَّلُ الْعِيِّ الاحْتِلاطُ و أسْوَءُ القَوْلِ الإفْراطُ

أوّل من قاله النعمان بن المنذر، تشاجر عنده رجلان، أحدُهما من قشير، والآخَر من كندة، فاحتلط المدّعىٰ عليه في حديثه، و أكثر المدّعي حديثَه، فقال النعمان: أوّل العيّ الاحتلاط، و أسوأ القول الإفراط.

و قيل: بل كانت القصّة بين يدي أفعىٰ نجران و هو قائل ذلك، و هو به أشبَه.

الإيمانُ قَيَّدَ الفَتْكَ

أوّل من قاله رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و معناه أنّ الإيمان يمنع من الفتك،

---

۱. النص: للطعام يتّخذها. ۲. الزيادة للمصحّح و ساقطة في النص.

و ذلك أنّ عمر ـ رضي‌الله عنه ـ كان إذا سبّه أحد في الجاهليّةِ ضرب عنقه، فلمّا أسلم سبَّه يهوديّ، فأمسك عنه عمر ـ رضي‌الله عنه ـ فأُخبِرَ النبيّ ـ صلّى‌الله عـليه و سـلّم ـ [بذلك][1] فقال: الإيمان قيّد الفتك.

أينَما أتَوَجَّهْ ألقَ سَعْداً

أوّل من قاله أضبط[2] بن قريع السعديّ، و كان سيِّدَ قومه، و كان يرىٰ منهم حسداً و بغياً عليه، فرحل عنهم، و نزل في آخرين، فرآهم يفعلون بأشرافِهم مثل ذلك، فرحـل عـنهم، فنزل بآخرين، فرآهم أشَدَّ على أشرافِهم من أولئك، فرحل منهم إلى غيرِهِم، فرآهُم أشدَّ الثلاثة، فقال: أينما أتوجّه ألق سَعداً، فذهب مثلاً، معناه أنّ كلّ قوم مثل قومي في حسدِهم ساداتهم.

إيهاً

معناه نعم، وأصل ذلك فيما قيل: إنّ العربَ تقول: إيهاللهِ لأفعلنّ، و معناه نعم و حق‌الله، ثمّ كثُر ذلك في كلامِهم حتّى وصلوا، أي: بحرفِ [الهاء][3] مِن هاالله، قال الفرّاء: والعرب إذا كثُر الحرف على ألسِنَتِها، و عرفوا معناه حذفوا بعضَه إيجازاً، كقولهم: اللّهمّ، كان أصلُه ـ والله أعلم ـ يااللهُ أُمَّنا بالخَيرِ[4]، ثمّ كثُر حتّى وصلوا اسم‌الله ـ تعالى ـ بحرفِ [الميم][5] من أمّنا، قال‌الله ـ سبحانه ـ في إي بمعنى نعم: ﴿وَيَسْتَنْبِؤُونَكَ أَحَقٌّ هُوَ قُلْ إِي وَ رَبِّي﴾[6]، أي نعم و ربّي، هذا قول الفرّاء.

قال مؤلّف الكتاب: هذا كلام متهافت، لأنّ إيهاً فى كلامِ العربِ بمعنى اكـفف، فأمّـا في القسم فالعرب تقول: لاهاالله لأفعلنّ، و إي بمعنى نعم معروف، والأصل في اللّهمّ يا الله، ثمّ أُبدِل من يا حرفان و هما الميم المشدّدة، و قيل: اللّهمّ، و هذا قول الخليل و سيبويه.

إيّاكَ أعْنِي فَاسْمَعِي يا جارَةُ

أوّل من قال ذلك سهل بن مالك الفزاريّ، و ذلك أنّه خرج يريد النعمان، فمرّ بـبعض

---

۱. الزيادة للمصحّح.
۲. النص: الأسبط، و أضبط من الميداني في شرح المثل.
۳. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: بخير، و بالخير في شرح‌الرضي على الكافية، ج ۱، ص ۳۸٤.
٥. الزيادة للمصحّح.
٦. يونس: ٥۳.

أحياء طيّء، فسأل عن سيّد الحيّ، فقيل له: هوحارثة بن لأم، فأمّ رحلَه، فلم يصبه حاضراً، فقالت له إخته: إنزِل في الرحب والسعة، فنزل فأكرمته، ثمّ خرجت من خباء إلى خباء فرآها أجمل أهل زمانها و أكملهم، و كانت عقيلة قومها و سيّدة نسائها، فوقع في نفسه منها شيء، فجعل لايدرِي كيف يرسل إليها، و لا مايوافقها من ذلك، فجلس بفناء الخباء، و هي بحيث تسمع كلامه، فجعل ينشد:

يٰا أُخْتَ خَيْرِ الْبَدْوِ وَالْحَضارَة　　كَيْفَ تَرَيْنَ فِي فَتىً فَزارَة

أَصْبَحَ يَهْوىٰ حُرَّةً مِعْطارَة　　إيّاكِ أعْنِي فَاسْمَعِي يا جارَة

فلمّا سمعت قوله عرفت أنّه عناها فقالت: ماذا بِقولِ ذي عقلٍ أريبٍ وَ رَأيٍ مُصيبٍ ولا أَنَفٍ نجيبٍ، فأَقِمْ مُكَرَّماً، وارتَحِل إذا شئتَ مُسَلَّماً، فاستحيى الفتى و قال: واللهِ ما أردت سوءاً ولا منكراً واسوءتاه، قالت: صدقت، و كأنّها استحيت من تسرّعها إلى تهمته، فارتحل فأتى النعمان، فحباه و أكرمه، فلمّا رجع نزل على أخيها، فبينا هو مقيم عندهم تطلّعت إليه نفسها و كان جميلاً، فأرسلت إليه أن اخطبني إن كانت لك فيّ حاجة يوماً من الدهر، فإنّي سريعة إلى ذلك، فخطبها و تزوّجها، و ساربها إلى قومه.

إيّاكُم وَ خَضْراءَ الدِمَنِ

أوّل من قالَه النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ فسُئل عن ذلك فقال: هي المرأة الحسناء[1] في منبِت السوء، فذهب مثلاً للنهي عن الاعتداد بظواهر الأشياء قبل الفحص عن غمائضها والدمن هي المقام و ملقى الرماد ينبت فيها النبات حسناً و ينمى سريعاً، لكنّه لايثبت و يبادره الالتواء[2] لفساد أصله، والأرض الجيّدة يبطئ نماء النبت فيها، فإذا نبت بقي مكانه، شبّه المرأة الجميلة الظاهر الّتي لاأصل لها بالخضرة على الدِمنة، هي حسنة النظارة، ولكنّها تذوِي عن كثب.

أيّامُ التَشْرِيقِ

لأنّهم كانوا يجعلون اللحم فيالشمس يجفّفونه، قاله الأصمعيّ، و قال غيره: سُمِّيت

---

١. النص: المرأة الحسنة.　　٢. النص: التوى.

بذلك لأن اللحم كان يُقَطَّعُ في هذه الأيّام، يقال: شرّقت اللحم إذا قطّعته، و قيل: إنّما سُمِّيَتْ بذلك لأنّ اللحم كان يكثر فيها، يقال: شرق الشيء [اذا][1] امتلأ حتّى يكاد يفيض، قال الأعشى:

وَ تَشْرَقُ بِالْقَولِ الّذِي قَدْ أذَعْتَه[2] كما شَرِقَتْ صَدْرُ القَناةِ مِنَ الدَمِ

و قال ابن مقبل:

يَكادُ يَطْلَعُ ظُلْماً ثمَّ يَمْنَعُهُ[3] عَنِ الشَواهِقِ فِيالوادِي[4] بِه شَرَقُ

أيُّ الرِجالِ المُهَذَّبُ

أوّل من قاله النابغة الذبيانيّ في قوله:

فَلَسْتَ بِمُسْتَبْقٍ أخاً لا تَلُمُّه عَلىٰ شَعَثٍ أيُّ الرِجالِ المُهَذَّبُ

أراد: أنّك لاتطلب العصمة من الناس، فإنّك إذا قلبت الإخوان لم تجد فيهم من يخلص من عيب يحتاج إلى إصلاحه، و شعث يفتقر إلى لمّه، فإذا طلبت المهذّب من الخطاء لم تجده، و نحوه نظير للكثيّر في قوله[5]:

وَ مَنْ لايُغَمِّضْ عَيْنَه عَنْ صَدِيقِهِ وَ عَنْ بَعضِ ما فِيهِ يَمُتْ وَهْوَ عائِبُ

وَ مَنْ يَتَتَبَّعْ جاهِداً كُلَّ عَثْرَةٍ يَجِدْها وَلايَسْلَمْ لَهُ الدَهْرَ صاحِبُ

---

۱. الزيادة للمصحّح.

۲. النص: و شرقت بالدل الّذي تدعونه، و تصحيحه من الديوان بتحقيق الدكتور حنّا نصرالحتّي، ص ۳٤۹.

۳. النص: يتبعه، و يمنعه من اللسان، ج ۸، ص ۲٦٥.

٤. النص: في وادي، و فيالوادي بلام التعريف أيضاً من اللسان، نفس الموضع.

٥. النص: و نحوه نظير كثيّر في قوله.

الباب الثاني

حرف الباء

اَلبادِي أظْلَمُ

أراد: أنّ المقتصّ ليس بظالم، إنّما الظالم من بدأ بالشرّ، و أوّل من قاله أكثم بن صيفي[1].

بازِلٌ مِنَ الرجالِ

أي: كامل القوّة، شديد المنّة، و هو مأخوذ مِن بزول البعير، و هو خروج نابه، و ذلك بعد تسع سنين تأتي عليه، و هو أقوى مايكون، و هو بمنزلة القارح من الخيل و ذوات الحوافر.

باسِلٌ مِنَ الرجالِ

الباسل: المرّ، والبسالة: المرارة، و قد بسل الشيء إذا أمرّ، و قال الفرّاء: الرجل الباسل: الّذي حُرِمَ على قربه الدنوّمنه، من البسل، و هو الحرام، قال الشاعر:

---

١. النص: قاله أكثم بن صيفي أيضاً، بالنظر إلى المثل الّذي أتى به المؤلّف قبل هذا المثل من قول أكثم و هو: الحرّحرّ و إن مسّه الضرّ، و قد انتقل هذا المثل في هذا التحقيق إلى باب الحاء.

أجارَتُكُم بَسْلٌ عَـلَينا مـحَرَّمٌ　　وَ جارَتُنا حِلٌّ لَكُم وَ حَلِيلُها[1]

باقِعَةُ العَشِيرَةِ

الباقعة: الطائر الحذر الّذي يشرب من البقاع الّتي يستنقع فيها الماء، و لايرد المشارع والمياه المحضورة فيُصادَ، فضُرب بذلك مثلاً لكلّ حَذِر محتال.

بِأبِي وُجُوهُ اليَتامىٰ

أوّل من قال ذلك أخ للنعمان من الرضاعة، يقال له: سعد القَرقَرة، من أهل هَجَر، مِن أضحك الناس و أبطلهم،و كان يُضحِك النعمان و يعجبه سعد القرقرة، و هو الّذي يقول:

لَيْتَ شِعرِي مَتىٰ تَخُبُّ بِيَ النا　　قَـةُ بـين العُـذَيْبِ فـالصِنِّينِ

مُحفِياً زُكْـرَةً و خُـبْزَ رُقـاقٍ　　وَ حَـباقىٰ وَ قِـطعةً مِـنْ نُـونِ

فقيل: إنّ النعمان ذات يوم جلس في مجلسه ضاحكاً[2]، فأُتِي بـحمار وحش فـدعا بفرسه اليحموم، فقال: احملوا سعداً على اليحموم، و أعطوه مطرداً، و خلّوا عن الحمارِ ليطلبه سعد فيصرعه، فقال سعد: إنّي إذَن أُصرَع عن الفرس، فقال النعمان: والله لَتُحمَلَنَّه فحُمِل على اليحموم، و دُفِع إليه المطرد، و خُلِّي الحمار، فنظر سعد إلى بعض بنيه قائماً في‌النظّارة، فقال: بأبِي وجوه اليتامىٰ، فَأرسلها مثلاً، وألقى الرمح، و تعلّق بمعرفة الفرس، فضحك النعمان، ثم أُدرِك فأُنزِلَ، فقال سعد القرقرة:

نَـحْنُ بِـغَرْسِ الوَدِيِّ أعـلَمُنا　　مِنّا بجَري الجِيادِ في‌السُـلَفِ

يـالَهَفَ أُمّـي فَكَـيْفَ أطْـعَنُهُ　　مُسْتَمْسِكاً واليَدانِ فيِ‌العُـرَفِ

قَدْ كُـنْتُ أدْرَكْـتُه فَأدْرَكَـنِي　　لِلصَيدِ جِدٌّ مِنْ مَـعْشَرٍ عُـنُفِ

بِجَدِّكَ لابِكَدِّكَ

أوّل من قال ذلك حاتم بن عميرة الهَمدانيّ، كان قد بعث ابنيه الحسلَ و عاجنة فـي

---

١. النص: و حليفها، و حليلها من اللّسان، المادّة: بسل، و نسب البيت فيه إلى الأعشى.

٢. هكذا في‌النصّ و لعلّ الصحيح ضاحياً، والله اعلم.

تجارة، فلقي الحسلَ قوم من بني أسد، فأخذوا ماله، و أسروه، و سار عاجنة أيّاماً، ثمّ وقع على مال[1] في طريقهِ من قبل أن يبلغ موضع مَتجَره، فأخذه و رجع و قال في ذلك:

كَـفٰانِي اللهُ بُـعْدَ السَـيْرِ أنّـي[2] ... رَأيتُ الْخَيْرَ فِي السَفَرِ القَرِيبِ

رَأيْتُ الْـبُعْدَ فِـيهِ شَـقاً وَ نَأياً ... وَ وَحْشَةَ كُلِّ مُـنْفَرِدٍ غَـرِيبِ

فَأسْرَعْتُ الإيٰابَ بِخَيْرِ حـالٍ ... إلىٰ حَـوْراءَ خُـرْعُبَةٍ لَـعُوبِ

وَ إنِّـي ليس يَـهْنِيني إذا مـا ... رَحَلْتُ سُنُوحُ شَحّاجٍ نَـعُوبِ

فلمّا رجع إلى أهله فرحوا به فرحاً شديداً،وانتظروا الحسل، فلمّا جاء أوان قدومه، فلم يقدم رابهم[3]أمره، فبعث أبوه أخاً له يسمّى شاكراً في طلبه والبحث عنه، فلمّا دنا شاكرٍ من الأرض الّتي بها حسل و كان الحسل عائفاً يزجر الطير فقال:

تُخَبِّرُني بِالنجاةِ الْقَطاة[4] ... وَ قَوْلُ الْغُرابِ بِهٰا شٰاهِدُ

تَقُولُ: ألاقَدْ دَنـا نـازِحٌ ... فِداءٌ لَه الطِرْفُ وَالتالِدُ[5]

أخٌ لَـمْ تَكُـنْ أُمُّـنا أمَّـهُ ... وَلٰكِنْ أبُـونا أبٌ واحِـدُ

تَـدارَكَ رَأفَـتُهُ حـاتِماً ... فَـنِعْمَ الْـمُرَبِّبُ وَالوالِـدُ

ثمّ إنّ شاكراً سأل عنه، فأُخبِر بمكانه، فاشتراه منهم، فلمّا رجع به قال أبوه: إسع بجَدِّك لابكَدِّك، فذهبت مثلاً، والجدّ ههنا الحظّ، والعوامّ يقولون هو البخت، والرجل مجدود، أي: محظوظ، وجدّ الشيء أي: قطعه و مِلحَفَة[6] جديد بغيرهاء[7] لأنها مفعولة، والجدّ الانكماش، و قد ذكرت ماجانس هذا في كتابي الموسوم بالمنيح في شرح الفصيح، والله الموفّق.

بَرِحَ الخَفاءُ

أي ظهر المكتوم، و زال الخفاء، و هو قريب من الأوّل.

---

١. النص: وقع بمال.
٢. النص: كفاني بعد قرب السيرانيّ، و ما أُثبتّه فهو من الميداني في شرح المثل.
٣. النص: وأبهم أمره، و رابهم من الميداني.
٤. النص: القطا.
٥. النص: الطارف التالد، والطرف والتالد من الميداني في شرح المثل.
٦. النص: قنطرة، والملحفة في اللسان والتاج و غيرهما.
٧. النص: بغيرها.

بُردُ فاخِرٍ

قال ابنُ السكيت: هذا الكلام يكنّى به عن الحرب، و زعم أنّ فاخراً كان رجلاً من بني تميم، وكان أوّل من لبس البرد الموشّئ فيهم، و برز إلى الحرب فيه، فصارت العرب تقول: برد فاخر، يريدون به ذلک، و قيل: المراد به ثمين فاخرٌ من البرود، والله أعلم.

بِضْعَةَ عَشَرَ دِرْهَماً

البضع ما بين الثلاثة إلى التسعة بكسر الباء، و قال أبوعبيد: ماهو من دون نصف العقد، يريد من واحد إلى أربعة، والأوّل أصحّ بدليل أنّ النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ قال لأبي بكر ـ رضيالله عنه ـ لمّا راهن في معنى غلبة الروم والفرس، إنّ البضع ما بين الثلاث إلىالتسع، اذهب فزد فيالرهن، واستزد فيالأجل، و قد ذكرت القصّة فيكتابى الموسوم بالواضح في معرفة أسباب نزول آيات القرآن ولله الحمد، والبضع: غرس المِبضَع فيالعرق و غيره، والبضع: إتّخاذ البضاعة، يقال: أبضَع فلان فلاناً بضعاً، إذا دفع إليه بضاعة، و البُضع بضمّ الباء، بضع المرأة معروف.

بَعدَ اطِّلاعِ إيناسُ

وذلك أنّ قيس بن زهير، لمّا سابق حمل بن بدر، و قال له حمل: سَبَقتُكَ، فقال قيس: بعد اطّلاع إيناس، و قد ذكرت القصّة في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحس والله الموفّق.

بَعْدَ خِيَرَتِها تَحتَفِظُ؟

قيل: إنّ أوّل من قاله هَرِم بن سنان لراع كان يرعئ إبله، فضيّع خيارها، فاستدعاه يوماً لبعض شغله، فقال الراعي: إنّي مشغول بحفظ الإبل، فقال هرم: بعد خيرتها تحتفظ؟ فذهب قوله مثلاً في ذلك.

بَعرَةٌ [فِى وَجْهِ كَلْبٍ][1]

يقال ذلك للشيء يُتَهاوَن به، و ذلك أنّ المرأة فيالجاهليّة كانت إذا مات زوجها تعتدّ

١. الزيادة للمصحّح.

سنةً لاتخرج من بيتها، فإذا تمّ الحول تُلقِي بعرةً في وجه كلب تخرج بذلك من عـدّتها و تُرِي الناس أنّ إقامتها حولاً بعد وفاة زوجها أهون عليها من بعرة تُلقِيها في وجه كلب، ثمّ كثر ذلک، حتّى جُعِل مثلاً لكلّ مايُتَهاوَن به، و في‌الحديث أنّ النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ سُئِل عن امرأة توفِّي زوجها، فاشتكت عينها، فأرادوا مداواتها، فقال: قد كانت إحداهنّ تمكث في بيتها الحول، فإذا كان الحول فمرّ كلب بباب خبائها رمته ببعرة، ثـمّ خرجت، فلا أقلّ إن تمكث أربعة أشهر و عشراً، و هذا الخبر كان بعد نسخ الاعتداد بحول، و قد شرحت ذلك فيكتابي الموسوم بإيضاح الناسخ والمنسوخ فـيالقـرآن و فـيكتابي الموسوم ببغية الطالب فـيعلم الناسخ والمـنسوخ فـيالقرآن، و فـي مـثل ذلك يـقول [الشاعر]:[١]

وَ هُمُ رَبيعٌ لِلـمُجاوِرِ فـيهِمُ ‏ ‏ ‏ وَالمُرْمِلاتِ إذا تَطاوَلَ عامُها

يعني عدّتها عاماً.

بَقْطُ ضَيْعَةٍ

قيل بقط لافتراقه، لأنّه ليس من ضيعة كاملة بأسرها، قال الأصمعيّ: تـقول العـرب مررنا [بهم][٢] بقطاً أي: متفرّقين، و ذهبوا في‌الأرض بقطاً[٣] أي: أشتاتاً، و في‌الثوب بقوط أي: مواضع متفرّقة، من لوث أوخرق أو غير ذلك.

بَقِّ نَعْلَيْکَ وَابْذُلْ قَدَمَيْکَ

أي احمل على نفسك في استبقاء[٤] مالك، لئلّا يرى الناس بك خصاصةً فتهون عليهم، أوّل من قال ذلك أخوحاتم، و ذلك أنّ حاتماً و هب نعليه و بقِي حافياً، فشاكته شوكة فتأوّه لها، فشمت به أخوه، و كان يتعاطىٰ الكرم، فقال بعضهم لحاتم: بقِّ نعليك وابـذل قدميكَ، و قيل: لابَلْ عيّره إنسان على حفائه فشقّ عليه، فقال له أخوه: بقّ نعليك و ابذل قدميک، رواه الفرّاء و ما ذكرناه أوّلاً ذكره المفضّل الضبّيّ.

---

١. الزيادة للمصحّح، والشاعر هو لبيدبن ربيعة، والبيت في معلقته.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. اللسان، المادّة بقط: مررت بهم بقطاً بقطاً.

٤. النص: استيفاء.

بَقِيَ أشَدُّهُ

يقال: أنّه كان في الزّمن الأوّل، فيما يُحكىٰ عن البهائم، هرّ قد أفنى الجِرذان، فاجتمع ما بقِي من الجرذان، فقلن تعالين نحتل بحيلة لهذا الهرّ الّذي قد أفنانا، فاجتمع رأيهنّ على أن يعلّقن في رقبة الهرّ جلجلاً ليسمعن حركته إذا أرادهنّ، فيبادرن، فلا يدركهنّ، فجئن بجلجل، و شددنه في خيط، ثمّ قلن: من يشدّه في رقبة الهرّ، فقال بعضهنّ: بقيّ أشدُّه، أي: أصعبُه، و العامّة يقولون: بقي شدّه، و هو قريب المعنى، و في هذا المثل: ألا امرؤ يعقد خيط الجلجل.

بَقِيَ مُتَلَدِّداً

معناه أي: متحيّراً ينظر يميناً و شمالاً، و هو مأخوذ من اللديدين[1] و هما صفحتا العنق، كأنّ المعنى أنّه يحوّل عنقه تارةً إلى هذا اللديد، و تارةً إلى اللديد الآخر.

بَكَى الصَبِيُّ حتّىٰ فَحِمَ

أي: حتّى انقطع بكاؤه من كثرة ما بكىٰ، و يقال: فَحِمَ و أُفْحِمَ أي: انقطع، و منه قولهم: ناظرتُه فأفحمتُه، و يسمّي الّذي يقول الشعر مفحَماً لانقطاعه[2] و قيل: معنى فحم أي: كمد و اسوَدّ وجهه لكثرة البكاء.

البَلاءُ مُوَكَّلٌ بِالْمَنْطِقِ

قال ابن الأعرابيّ: أوّل من قال ذلك أبوبكر الصديق ـ رضي‌الله عنه ـ حدّثنا الشيخ الإمام الأوحد الحريريّ بإسناد له يرفعه إلى ابن عبّاس ـ رضي‌الله عنه ـ أنّ عليّاً ـ رضي‌الله عنه ـ قال: لمّا أُمِر رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ بعرض نفسه على قبائل العرب فتقدّم أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ و كان رجلاً نسّابةً، فسلّم، فردّوا عليه السلام، فقال: من القوم؟ قالوا: من ربيعة فقال: أمِنْ هامَتِها أم لَهازِمِها؟ قالوا: من هامتها العظمى، قال:

---

١. النص: اللددين.
٢. أي: إذا انقطع من قول الشعر يسمّىٰ مفحماً.

و أيّ هامتها العظمىٰ؟ قالوا: من ذهل الأكبر، قال: أفمِنكم عوف الّذي قيل عنه: لاحرّ بوادي عوف؟ قالوا: لا، قال: أفمنكم الحوفزان قاتل الملوك و سالبها أنفسها؟ قالوا: لا، قال: أفمنكم جسّاس بن مرّة حامي الذمار و مانع الجار؟ قالوا: لا، قال: فمنكم أصهار الملوك من لخم؟ قالوا: لا، قال: فلستم بذهل الأكبر، بل أنتم ذهل الأصغر، فقام إليه غلام من شيبان، حين بقل وجهه، يقال له دغفل، فقال:

إنَّ عَلىٰ سائِلِنا أنْ نَسألَه والعِبءُ[1] لانَعْرِفُه أو نَحمِلَه

ثمّ قال: ياهذا، إنّك قد سألتنا، فلم نكتمك شيئاً، فممّن الرجل؟ قال: من قريش، قال: بخٍّ بخٍّ، أهل الشرف والرئاسة، فمن أيّ قريش أنت؟ قال: من تيم بن مرّة، قال: أمكنت، والله، الرامي من سواء[2] الثغرة، أمنكم قصيّ بن كلاب الّذي جمع القبائل من فهر، و كان يدعىٰ مجمعاً؟ قال: لا، قال: أفمنكم هاشم الّذي هشم الثريد لقومه؟ قال: لا، قال: أفمنكم شيبة الحمد مطعم طير السماء الّذي كان في وجهه قمر يضيء ليلة الظلام الداجي؟ قال: لا، قال: أفمن المفيضين الناس أنت؟ قال: لا، قال: أفمن أهل الندوة أنت؟ قال: لا، قال: أفمن أهل الرفادة أنت؟ قال: لا: قال: أفمن أهل السقاية أنت؟ قال: لا، فاجتذب أبوبكر الصدّيق ـ رضي‌الله عنه ـ زمام ناقته، و كرّ راجعاً إلى رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فقال دغفل:

صادَفَ دَرْءُ السَّيْلِ دَرْءاً يَدْفَعُه[3]

فعاد أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ يخبر النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ بذلك، فتبسّم النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فقال عليّ لأبي بكر ـ رضي‌الله عنهما: لقد وقعت من الأعرابيّ على باقعة، فقال أبوبكر ـ رضِي‌الله عنه: إنّ لكلّ طامَّةٍ طامَّةً، و إنّ البلاء موكّل بالمنطق، فذهبت مثلاً، قال عليّ ـ رضي‌الله عنه : فدُفِعنا إلى مجلس آخر عليه السكينة والوقار، فتقدّم أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ فسلّم فردّوا عليه‌السلام، فقال: ممّن القوم؟ فقالوا: من شيبان ابن ثعلبة، فالتفت أبوبكر إلى النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فقال: بأبي أنت و أُمّي، ليس بعد

---

١. كتابته في‌النص تشبه لفظ السيف، والعبء ورد في‌العقد، ج ٣، ص ٢٩٠.

٢. النص: صفا الثغرة، و سواء الثغرة، في‌العقد، ج ٣، ص ٢٩١.

٣. النص: درءالهضبة، و يدفعه من الفاخر في‌شرح المثل و تمام البيت فيه: يهيضه طوراً و طوراً يصدعه.

هؤلاء عزّ في قومهم، و كان في‌القوم مفروق وقيل: معروف بن عمرو و هانئ بن قبيصة والمثنّى بن حارثة والنعمان بن سويد، و كان مفروق بن عمرو بارعاً جمالاً و لساناً و له غديرتان، و كان أقرب القوم إلى إبي بكر الصدّيق ـ رضي‌الله عنه ـ مجلساً، فقال أبوبكر: كيف العدد فيكم؟ فقال: أنّا نزيد على ألفٍ، و لن تُغلَبَ ألف من قلّة، قال: كيف المنعة فيكم؟ قال[١]: علينا الجهد و لكلّ قوم جدّ، قال: فكيف الحرب بينكم و بين عدوّكم؟ قال: إنّا أشدّ ما نكون لقاءً حين نغضب وأشدّ مانكون غضباً حين نلقىٰ، و إنّا لنؤثر جيادنا على أولادِنا والسلاح على اللقاح، والنصر من عندالله، يديل لنا و يديل علينا، لعلّك أخو قريش، قال: إن بلغكم أنّه رسول‌الله فها هو ذا، قال: قد بلغنا أنّه يقول ذاک، قال: ماذا تدعونا إليه يا أخا قريش؟ فقال رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: إنّ الله أرسلني الى خلقه، و إنّي أدعوهم إلى شهادة أن لا اله الّاالله، و إنّي رسول‌الله، فإن تؤووني و تنصروني، فإنّ قريشاً ظاهرت عن أمر الله ـ تعالى ـ و كذّبت رسوله، واستغنت بالباطل عن الحقّ، والله هوالغنيّ الحميد، قالوا: وإلى ماتدعو[٢] أيضاً، فتلا النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ قوله تعالى: ﴿قُلْ تَعَالَوْا أَتْلُ مَا حَرَّمَ رَبُّكُمْ عَلَيْكُمْ أَلَّا تُشْرِكُوا بِهِ شَيْئاً ... إلى قوله: ذٰلِكُمْ وَصَّاكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ﴾[٣]، قالوا: ما الّذي تدعو إليه؟ فتلا عليهم: ﴿إِنَّ اللهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَ إِيتَاءِ ذِي الْقُرْبىٰ﴾[٤]، فقال مفروق بن عمرو: دعوت، والله، إلى مكارم الأخلاق و محاسِنها، ولقد أفك قوم ظاهروا عليك وكذّبوک، وكأنّه أَحبّ أن يشركه في‌الكلام هانئ بن قبيصة، فقال: و هذا هانئ بن قبيصة شيخنا و صاحب ديننا، فتكلّم هانئ، فقال: ياأخا قريش، قد سمعت مقالتک، و إنّا لنرى تركنا ديننا و اتّباعنا إيّاك على مجلس جلسته منّا، لم ننظر في أمرک، ولم نتثبّت في عاقبة ما تدعونا إليه، زلّةً في‌الرأى و إعجالاً في‌النظر، والزلة تكون مع العجلة، و من ورائنا قوم نكره أن يُعقد عليهم، ولكن ترجع و نرجع و تنظر و ننظر، و كأنّه أحبّ أن يشركه المثنّى بن حارثة فعقّب كلامه بأن قال: و هذا المثنّى ابن حارثة شيخنا و كبيرنا و صاحب حديثنا، فتكلّم المثنّى فقال: ياأخا قريش قد سمعت

---

١. النص: قالوا.　٢. النص: تدعوا.　٣. الأنعام: ١٥١ ـ ١٥٣.

٤. النحل: ٩٠.

مقالتک، فأمّا الجواب في ترکنا دیننا و اتّباعنا دینک، فهو جواب هانئ بن قبیصة، و أمّا نصرک و إیواءک فإنّا نزلنا بین صیرین من الیمامة والشام، فقال رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم ـ و ما هاذان الصیران؟ فقال المثنّی: میاه العرب و أنهار کسریٰ، فأمّا ما کان یلي میاه العرب فذنب صاحبه مغفور، و عذره مقبول، وأمّا ما کان یلي أنهار کسریٰ بعکس صاحبه، لأنّا إنّما نزلنا علی عهد أخذه کسری علینا أن لانحدث حدثاً ولانؤوي محدثاً، ولسنا نأمن أن یکون هذا الأمر الّذي تدعونا[1] إلیه ممّا تکرهه الملوک، فإن أحببت أن نؤویَك ممّا یلي میاه العرب آویناك و نصرناك، فقال رسول‌الله صلّی‌الله علیه و سلّم: ما أسَأتُم في الردّ، ولقد أفصَحتُم بالصدق، و لیس بقومٍ یدینُ‌اللهَ إلّا مَن حاطَه [اللهُ][2] مِن جمیعِ جَوانبِه، أرأیتُم إن لم تَلبَثوا إلّا یسیراً حتّی یَمنَحَکم‌اللهُ أموالَهم، و یُورِثَکم دیارَهُم، و یُفرِشَکُم نساءَهُم، أتُسَبِّحونَ‌اللهَ و تُقَدِّسونَه؟ فقال النعمان بن سوید[3]: اللّهمّ لك ذلك، قال: فتلا النبيّ ـ صلّی‌الله علیه و سلّم: ﴿یَا أَیُّهَا النَّبِيُّ إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِداً وَ مُبَشِّراً وَ نَذِیراً وَ داعِیاً إِلَی‌اللهِ بِإِذْنِهِ وَ سِرَاجاً مُنِیراً﴾[4]، إلی آخر الآیات.

ثمّ نهض، وأخذ بید أبي‌بکر فقال: یا عليّ، أيّ أحلام في‌الجاهلیّة [بها][5] یکفّ‌الله بأس بعضهم عن بعض و یتحاجزون [في][6] هذه الحیاة الدنیا.

بَلَّحَ[7] غَرِیمِي فِي یَدِي

أي: بقي لیس عنده شيء یقضیني ما یلزمه، وأصله من قولهم، بلّحتِ الرکیّة إذا ذهب ماؤها، و بلّح الفرس إذا انقطع جریه، قال متمّم بن نویرة:

وَ نَجّاكَ فِیها بَعْدَ ما جاءَ خائِفاً ... وَ رُمْتَ حَذارَ المَوْتِ کُلَّ مَرامِ

مُلِحٌّ إذا بَلَّحْنَ فِي‌الْوَعْثِ لاحِقٌ ... سَنابِكُ رِجْلَیْهِ بِعَقْدِ حِزامِ[8]

---

۱. النص: تدعوننا. ۲. الزیادة للمصحّح. ۳. النص: شریک.

٤. الأحزاب: ٤٥ ـ ٤٦. ٥، ٦. الزیادتان من الفاخر في شرح المثل.

۷. النص: ثلج و في باب الثاء، و بلّح من الفاخر، ص ۲۷۰.

۸. نسب البیت في‌المعجم الی مالك بن نویرة من دیوانه، ص ۷۹، و في أوّل البیت الثاني في‌النص ثلج بدل ملحّ و تصحیحه من نفس المصدر.

بَلَغَ الحِزامُ الطُّبْيَيْنِ

يُضرَب مثلاً للأمر إذا بلغ نهايته واشتدّ و تفاقم، والطُّبْي خِلف الناقة، و ذلك أنّ شدّة السير تُجحِف بالناقة و تجهدها، و كذلك الجوع حتّى يصغر جوفها، فيساوي صدرها، فلا يردّ الحزام، يُضرَب مثلاً للرجل يشتدّ خطبه، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك جسّاس، أرسل إلى الحارث بن عبّاد يستنجده لمّا جرى عليهم من مهلهل ماجرىٰ، و قد ذكرت قصّته في باب الألِف في قولهم: أشأم من البَسُوسِ، والله الموفّق.

بَلَغَ السَيْلُ الزّبىٰ

يقال ذلك عند اشتداد الأمر أيضاً، والزّبىٰ جمع زُبيَة، و هي الموضع الّذي يتّخذه[1] الأسد لنفسه، فإنّه يعمد إلى أعلى موضع وارفعه، فيحفر لنفسه زبيةً لئلّا يصل إليه الماء، فلا يكاد يبلغه الماء إلّا بعد الجهد، فاذا أعضل الأمر ضُرِبَ به المثل، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك عثمان بن عفّان ـ رضيالله عنه ـ حين أحدق به القوم يبغون قتله، فأرسل علىّ ولديه الحسن والحسين ـ رضي الله عنهما ـ متدرّعَينِ، حتّى وقفا على باب الدار، فدُخِلَ عليه من جانب الدار و قُتِل، و قيل: إنّ المثل قديم.

بَنىٰ فُلانٌ عَلىٰ أهلِهِ

أصل ذلك أنّ فيالجاهليّة كان أحدهم إذا أراد الدخول على أهلِه ضرب عليها[2] قبّةً، فقيل لكلّ داخل على أهله ذلك.

بِه بِغاءٌ

معناه: متّهم بسوء، معروف به[3]، أي: هو يبغي أنْ يؤتى في دبره، والبغاء بالكسر التهمة، و منه قوله ـ تعالى ـ: ﴿وَلَا تُكْرِهُوا فَتَيَاتِكُمْ عَلَى الْبِغَاءِ﴾[4]، و قول لبيد يصف بقرةً تطلب

---

١. النص: يتّخذها. ٢. النص: عليه. ٣. النص: بها.
٤. النور: ٣٣.

ولدها:

قَدْ آثَرَتْ قِرْفَةَ البِغاءِ وَقَدْ كٰانَتْ تُراعِي مُلَمَّعاً شَـبَبا

يقول: آثرت تتبّع المواضع الّتي تتّهم أن يكون أُصيب بها على ثورها، و هو الملمّع، والبُغاء بالضمّ الطلب، قال عمروبن براقة الهمدانيّ:

لاٰ يَــمْنَعَنَّكَ مِــنْ بُـغا ءِالخَيرِ تَعْلاقُ الـتَـمَائِم

به نَظْرَةٌ

النظرة: إصابة الشيطان، قال الشاعر:

وَ قالُوا: بِه مِنْ أعـيُنِ الجِـنّ نَـظْرَةٌ وَلَو عَلِمُوا قـالُوا: بِـهِ أعْـيُنُ الإنسِ

و منه حديث النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ أنّه رأى في بيت أُمّ سلمة جاريةً و رأىٰ بها سفعةً[1]، فقال: إنَّ بِها نَظرَةً فَاستَرقُوا لَها، والسفعة[2] كالنظرة، و قال الأصمعيّ: يقال: به نظرة، و به رَدّة، أي: قبح، قال الطرمّاح في صفة فَحل:

مُخْضَرَّةُ الأوْساطِ عارِيَةُ الشَوىٰ[3] بِــالْهام مِــنهٰا نَــظْرَةٌ وَ شُـنُوعُ

و قيل: النظرة عيب، قال الراجز:

وَ أنَا سَيْفٌ مِـنْ سُـيُوفِ الْـهِندِ مَاشِئْتَ إلّا نَظْرَةً فـي غِـمدِي[4]

أي: عيب.

البَيعُ مُرْتَخِصٌ وَ غالٍ

أوّل من قاله أُحيحة بن الجلاح الأوسيّ، سيّد يثرب، و ذلك أنّ قيس بن زهير ابـن جذيمة العبسيّ أتاه، و كان صديقاً له، لمّا وقع الشرّ بينه و بين بني عـامر، و خـرج إلى المدينة ليتجهّز لقتالهم، حيث قتل خالد بن جعفر زُهيرَ بن جذيمة، فقال قيس لأحيحة: يا أبا عمرو[5]، نبّئتُ أنّ عندك درعاً ليس بيثرب درع مثلها، فـإن كـانت فـضلاً فـبعنيها أو

---

١ و ٢. النص: سعفة. ٣. النص: عالية الشوى، و عاريةالشوى من الفاخر في شرح المثل.

٤. النص: غمد، و غمدي من الفاخر. ٥. النص: ياباعمرو.

فهبها لي، فقال له: يا أخا بني عبس، ما مثلي من يبيع السلاح، ولا يفضل عنه، ولولا أنّني أكره أن أستلئم إلى بني عامر لوهبتها لك، و لحملتك[١] على سوابق خيلي، ولكن اشترها بابن لبون، فإنّ البيع مرتخص وغال، فأرسلها مثلاً، فقال قيس: و ما تكره من استلآمك إلى بني عامر؟ [قال]:[٢] كيف لاأكره ذلك؟ و خالدبن جعفر الّذي يقول:

إذا ما أَرَدْتَ العِزَّ فِي آلِ يَـثْرِبِ　　فَــنادِ بِصَوتٍ: يــاأُحَيْحَةُ تُـمْنَعِ
رأَيـــنا أبـاعَمْرٍو أُحَـيْحَةَ جـارُهُ　　يَـبِيتُ قَـرِيرَ الْـعَينِ غَـيْرَ مُـرَوَّعِ
وَ مَنْ يَأْتِهِ مِنْ خائِفٍ يَنْسَ خَوْفَهُ　　وَ مَنْ يَأْتِهِ مِنْ جائِعِ الْبَطْنِ يَشْبَعِ
فَـضائِلُ كـانَتْ لِـلْجُلاحِ قَـدِيمَةٌ　　وَأكْرِمْ بِفَخْرٍ مِـنْ خِـصالِكَ أربَـعِ

قال قيس: يا أباعمرو[٣]، و ما عليك بعد هذا من لوم، فلهى عنه، ثـمّ عـاود فسـاومه فغضب أُحيحة، و قال: بت عندي، فبات عنده، فلمّا شربا تغنّى أُحيحة و قيس يسمع:

ألا ياقَيْسُ لاتَسُمَنَّ دِرْعِـي　　فَما مِثْلِي يُســاوَمُ بِـالدُّرُوعِ
فَلَولاَ خَلَّةٌ[٤] لأبِـي جُـوَيٍّ[٥]　　وَ إنِّي لَسْتُ عَـنها بِـالنَّزوعِ
لأُبْتَ بِمِثْلِها عَشْراً وَ طِـرفٍ　　لَحُوقِ الإطْلِ جَيّاشٍ تَـلِيعِ
وَلٰكِنْ سَمٌّ مٰا أحْـبَبْتَ فِـيها　　فَلَيْسَ بِـمُنْكَرٍ غَـيْرُ البُـيُوعِ
فَما هِبَةُ الدُّرُوعِ أخَـابَغِيضٍ　　وَلاالْخَيْلُ السَوابِقُ بِـالْبَدِيعِ

بَيْنَنا وَ بَيْنَهُ مَسافَةٌ

قال الأصمعيّ: أصل المسافة هو أنّ الطريق كان إذا أشكل، فأرادوا أن يعرفوا قـدره وبعده شمّوا تربته، فيعرف[٦] العالم بالطريق والمتعاود للسفر بعده من قربه، و يقال: ساف يسوف سَوفاً واستاف يستاف استيافاً إذا شمّ، قال امرؤالقيس:

عَلىٰ لاحبٍ لايُـهتدىٰ بِـمَنارِهِ　　إذا سَاقَهُ العَوْدُ الدَيافِيُّ جَرجَـرا

١. النص: تجمّلتک، و لحملتك من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.
٢. الزيادة للمصحّح و ساقطة فيالنص.
٣. النص: ياباعمرو.
٤. النص: ذلّة، و خلّة من الأغاني، ج ١٥، ص ٥٢..
٥. النص: جرى، و جوّى من الأغاني، ج ١٥، ص ٥٢.
٦. النص: يعرف، و زيادة الفاء للمصحّح.

العَود: الجمل المسنّ، و جَرجَر: ضغا خوفاً من بعده[1]، و إنّما جعله عَوداً لأنّه أعلم بالطريق، قال رؤبة:

إذا الدَّليلُ اسْتافَ أخلاقَ الطُّرُق[2]

بَيْنَهُم هُدْنَةٌ و مُهادَنَةٌ

الهدنة: السكون، يقال: هدنت المرأة ولدها في المهد تهدنه، إذا سكّنته لينام، قال الشاعر[3]:

وَ مُنْتَكِثٍ عالَلْتُ بِالسَّوْطِ[4] رَأسَهُ   وَ قَدْ هَدَنَ الْلَيلُ الخَرُوقُ المَوامِيا[5]

يقول[6]: لمّا جاء الليل استوى المرتفع بغيره و كأنّه لمّا لم يبيّن ارتفاعه سكّنه و وضع منه.

بَينِي و بَينَه سَبَبٌ

أي: وصلة من مودّة و غيرها، قال الله ـ تعالى: ﴿وَ تَقَطَّعَتْ بِهِمُ الأَسْبَابُ﴾[7] وكلّ ما جرّ مودّةً أو غيرها، فهو سبب، قال النابغة:

وَ قالَ الشامِتُونَ: هَوىٰ زِيادٌ   لِكُلِّ مَنِيَّةٍ سَبَبٌ مَتِينُ

وأصل السبب الحبل، يُشَدّ في شيء يُجذَب به، ولا يقال للحبل: سبب حتّى يشدّ في شيء يُجذَب به.

بَيّاكَ اللهُ

قيل: معناه أضْحَكَكَ الله، و قيل: معناه قَصَدَكَ الله بالتحيّة، واستدلّ هذا القائل بقول

---

١. النص: بعره.
٢. النص: أخلاف الطرق، و أخلاق الطرق في اللسان، المادّة: سوف.
٣. النص: الراجز.
٤. النص: محسورة له، و بالسوط رأسه من إللسان، المادّة: نكث.
٥. ورد الشطر الثاني للبيت في النص هكذا: و قد هدن الليل السيوف العواليا، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: نكث، إلاّ أنّ فيه، قد كفر الليل، بدل قد هدن.
٦. النص: يقال.
٧. البقرة: ١٦٦.

الشاعر:

بَيّاً لَـهُم إذْ نَـزَلُوا طَـعاما الكَبْدَ وَالمَلحاءَ والسَّـناما

أي: قَرِبِّ لهم، والملحاء: قطعة لحم بين العنق والكتف.

الباب الثالث

حرف التاء

تأنَّيْتُ فُلاناً

أي: انتظرته و رفقت به، وأصل التأنِّي التأخير[1]، [و] يقال: آنَيْتُ[2] عشائِي[3] أي: أخّرته، قال الحطيئة:

وَ آنَيْتُ[4] العَشاءَ إلىٰ سُهَيْلٍ   أوِالشِعْرىٰ فَطالَ بِيَ الإناءُ

و قال اليماميّ:

لايُـوحِشَنَّكَ مِـنْ كَـرِيمٍ نَـبْوَةٌ   يَنْبُو الْفَتىٰ وَ هْوَ الجَوادُ الخِضْرِمُ

فَـإذا نَـبا فَـارْفُقْ بِـهِ وَ تَأنَّـهُ   حَتّىٰ تَعُودَ لَـهُ الطِـباعُ الأكْـرَمُ

و يقال: فلان أَنِيُّ الخير أي: بطيئه[5] قال تميم بن مقبل[6]:

---

١. هكذا فيالنص، و فياللسـان، المادّة: أنى: قال أبوبكر في قولهم: تأنّيتُ الرّجل أي انتظرته وتأخّرت في أمره و لم أعجل.

٢. النص: أنّيت، و تصحيحه من أقوب الموارد و أساس البلاغة، المادّة: أنى.

٣. النص: عشاى.

٤. النص: أنّى العشاء، و تصحيحه من اللسان من رواية أبي سعيد، المادّة: أني، ونسبه فيه إلى الحطيئة.

٥. النص: أنيّه.

٦. النص: تميم بن أبي مقبل.

ثُـمَّ احْـتَمَلْنَ أنِـيّاً[1] بَـعدَ تَـضحِيَةٍ مِثْلَ المَخارِيفِ مِنْ جِيلانَ أوْ هَجَرِ

تَبَلَّدَ الرَجُلُ

قال الأصمعِيّ: التبلّد أن يضرب إحدىٰ راحتَيهِ على الأخرىٰ من الغمّ عند المُصيبة، قال جميل بن معمر، و قيل: بل أعشى، و قيل: الأحوص:

أَلا لا تَلُمْهُ الْيَومَ أنْ يَـتَبَلَّدا فَقَدْ مُنِعَ المحزُونُ أنْ يَتَجَلَّدا

و يقال للراحة[2]: البلدة، و قال أبوعمرو: تبلّد إذا تحيّر، فلم يدر أين يتوجّه، و منه يقال للصبيّ: تبلّد، إذا تحيّر، فلم يدر فيم يتوجّه.

تَجَبَّرَ الرَجُلُ

أي: تعظّم، و هو مأخوذ من جبّار النخل، و هو الّذي ارتفع عن أن تناله يد، و منه: تجبّر الصبيّ اذا شبّ.

التجرُّدُ لِغَيْرِ نِكاحٍ مُثْلَةٌ

قد ذكرته في باب الخاء، فيقولهم: خلع الدرع إلى الزوج، لأنّه الأصل في المثل، والله الموفّق.

تَجَشَّمْتُ كَذا

أي: تكلّفته على مشقّةٍ و قد ذكرت شرحه مع نظائره في كتابي الموسوم بالمنيح في شرح الفصيح، و قال المرّار بن سعد القيسيّ الفقعسيّ:

يَمْشِينَ هَوناً وَ بَعدَ الهَوْنِ مِن جُشَمٍ وَ مِنْ حَناءٍ غَضِيضِ الطَرفِ مَسْتُورِ

تَجُوعُ الْحُرَّةُ وَلاتَأْكُلُ بِثَدييْها

قيل: معناه لاتهتك نفسها، و تُبْدِي منها مالا ينبغي أن يُبذَلَ، و قيل: معناه: لاتكـون

---

١. النص: إناء، و تصحيحه من اللسان، المادّة: أني.

٢. أي: راحة اليد.

ظئراً للقوم، أوّل من قال ذلك الحارث بن سليل الأسديّ، و كان زار علقمة بن خصفة[1] الطائيّ، و كان حليفاً له، فنظر إلى ابنته الزّبّاء، و كانت من أجمل أهل زمانها، فأُعجِبَ بها، فقال: أتيتُك خاطباً، و قد يُنكَحُ الخاطبُ، و يُدرِكُ الطّالبُ، و يُمنَحُ الراغبُ، فقال له علقمة: أنت كفؤٌ كريمٌ، يُقبَلُ منكَ الصَفوُ، و يُؤخَذُ منكَ العَفوُ، فأقِم نَنظُر في أمركَ، ثمّ انكفأ إلى أُمّها، فقال: إنّ الحارث بن سليل سيّد قومه حسباً و منصباً و بيتاً، و قد خطب إلينا الزبّاءَ، فلا ينصرفنّ إلابحاجتِه، فقالت امرأته لابنتها: أيُّ الرِجالِ أحَبُّ إليكِ، الكَهلُ الجحجاحُ، الفاضلُ المَنّاحُ، أم الفتى الوَضّاحُ؟ قالت ابنتها: لابل الفتى الوضّاح، قالت أمّها: إنّ الفتى يُغيرُكِ، و إنّ الشيخَ يُميرُكِ، و ليس الكَهلُ الفاضلُ الكثيرُ النائلِ كالحديث السِنِّ الكثير المنِّ، قالت: ياأُمَّتاه، إنّ الفتاةَ تُحِبُّ الفتىٰ، كحبِّ الرعاءِ أنيقَ الكلأ[2]، قالت: يابُنَيَّةُ، إنّ الفتى شديدُ الحجابِ كثيرُ العتابِ، قالت: يا أمّاه، إنّ الشيخَ يُبلي شبابي و يُدَنِّسُ ثيابي، و يشمتُ بي أترابي، فلم تزل بها أمّها، حتّى غلبتها على رأيها، فزوّجها من الحارث على خمسين و مئة من الإبل و خادم و ألْفِ درهم، فابتنىٰ بها، ثمّ رجع إلى قومه، فبينا هو ذات يوم جالس بفناء قبّته، و هي إلى جانبه إذ أقبل شباب من بني أسد يعتلجون، فتنفّست الصعداء، ثمّ أرخت عينها بالبكاء فقال لها: ما يُبكيك؟ قالت: مالي وللشيوخ الناهضين كالفُروخ، فقال لها: ثَكَلَتكِ أمّكِ تجوعُ الحُرَّةُ ولا تأكلُ بثَديَيها، أما وأبيك لَرُبَّ غارةٍ شَنَنْتُها و سبيَّةٍ أردَفتُها و خمرةٍ شربتُها، اذهبي إلى[3] أهلِك، فلا حاجةَ لي فيك و قال:

تَـهَزَّأتْ أنْ رَأتْـنِي لابِساً كِـبَراً	وَ غايَةُ الناسِ بَيْنَ الْـمَوْتِ وَالْكِـبَرِ
فَإنْ بَـقِيتِ لَـقِيتِ الشَـيْبَ راغِـمَةً	وَ فِي التَعَرُّفِ مُا يَـمْضِي مِـنَ العِـبَرِ
فَإنْ يَكُنْ قَدْ عَـلا رَأسِـي وَ غَـيَّرَهُ	صَرْفُ الزَمانِ وَ تَـغْيِيرُ مِـنَ الشَـعَرِ
عَـنِّي إليكِ، فَـإنِّي لاتُـوافِـقُنِي	عُورُ[4] الكلامِ ولا شُربٌ على الكَدَرِ

التَحِيّاتُ لِلّهِ

قال ابن عبّاس ـ رضي‌الله عنه ـ [معناه] الملك لله، والصلوات لله، معناه صلاة كلِّ مُصَلٍّ هي لله، و قيل: الصلوات من الرحمة، أي: الرحمة لله، يرحم بها من يشاء والطيبات

١. النص: حفصة، و خصفة من الفرائد في شرح المثل.

٢. النص: امنوا الكيلا، و تصحيحه من الفرائد.

٣. النص: اذهبي بأهلك.

٤. النص: عون الكلام، و عور من الميداني في شرح المثل.

لله يعني من الأعمال ما كان [طيّباً فهو][١] لله والطيبات من الكلام ما كان [فهو][٢] لله.

تَرَكَ الْخِداعَ مَنْ كَشَفَ الْقِناعَ

سأذكر ذلك في باب الميم في قولهم: ماوراءَك ياعِصام، لأنّه ورد في ضمن ذلك، والله أعلم.

تَرْكُ الذَنْبِ أيْسَرُ مِنَ الاعتِذارِ

و ذلك أنّ رجلاً تميميّاً لقي أوسيّاً، و كان أحدُهما حرباً لصاحبِه، إلّا أنّهما قد تحالفا و تهادنا، و كان الأوسِيّ قتل أخا التميميّ، فقال رفيق للتميميّ[٣]: اقتل الأوسيّ، و قل: ما عرفته، أو قل: هو بدأني بالمحاربة، فقال التميميّ، و اسمه جندل: ترك الذنب أيسر من الاعتذار، فذهب قوله مثلاً.

تَرَيْنَ الْفِتيانَ كالنَخْلِ وَ ما يُدرِيكَ مَا الدَخلُ

أوّل من قال ذلك عثمة بنت مطرود البَجَليّة، وكانت ذات عقل، و كان من حديثها أنّ سبعة إخوة من غامد، بطن من الأزد، خطبوا خوداً[٤] إلى أبيها، وأتوه، وعليهم الحُلَل اليمانيّة، و تحتهم النّجائب، فقالوا: نحن بنو مالك من غفيلة ذي النِحيَين، فقال: انزلوا على الماء، فلمّا باتوا على الماء ليلتهم ثمّ أصبحوا، غدوا في تلك الحال والهيئة، و معهم ربيبة لهم، يقال لها الشعثاء الكاهنة، فمرّوا بوصيدها، يتعرّضون لها، وكلّهم وسيم جميل، و خرج أبوها، وجلسوا إليه، فرحّب بهم، قالوا: بلغنا أنّ لك بنتاً، و نحن كما ترىٰ شبابٌ، كُلّنا يمنعُ الجانبَ، و يمنحُ الراغبَ، فقال أبوها: كُلّكم خيارٌ، فأقيموا نَرىٰ رأيَنا، ثمّ دخل على ابنتِه، فقال: ما ترين؟ قد أتاكِ هؤلاء القوم، فقالت: أنكِحني على قدري، و لا تَشطُط في مَهري، و إن أخطَأَتني[٥] أحلامُهم فلا تُخطِئني أجسامُهم، لَعَلّي أُصيبُ منهم ولداً، و أُكثِّر

---

١ و ٢. قد تغيّر في النص مواقع بعض الألفاظ و سقط بعضها فتمّ تصحيح النص هكذا، والزيادات للمصحّح.

٣. النص: رفيق التميميّ. ٤. هي أخت عثمة. ٥. النص: اخطبتني.

عدداً، فخرج أبوها، فقال: أخبِروني عن أفضلِكم، فقالت ربيبتهم الشعثاء الكاهنة: اسمَع أُخبِرك: هم إخوةٌ كُلُّهم أسوةٌ، أمّا الكبيرُ فمالِكٌ جريءٌ فاتكٌ، يستقبلُ السنابكَ، و يستصغرُ المهالكَ، و أمّا الّذي يليهِ فغَمرٌ، و بحرٌ غَمرٌ، يَقصُرُ دونه الفَخرُ، فَهدٌ صَقرٌ، و أمّا الّذي يليهِ فعَلقَمَةُ[١]، صليبُ[٢] المَعجَمَةِ، منيعُ المَشتَمَةِ، قليلُ الجَمجَمة، و أمّا الّذي [يليهِ][٣] فعاصِمٌ، سيّدٌ ناعمٌ، جلدٌ صارمٌ، أبوحازمٍ، جَيشُهُ غانمٌ، و جارُهُ سالمٌ، وأمّا الّذي يليهِ، فوَثّابٌ، سريعُ الجوابِ، عتيدُ الصوابِ كلَيثِ الأبِ، و أمّا الّذي يليهِ، فمُدرِكٌ، بذولٌ لما يَملِكُ، عزوفٌ عمّا يُترَكُ، يُغيرُ و يُهلكُ، و أمّا الّذي يليهِ فجندَلٌ، لِقرنِهِ مُجَدِّلٌ، مُقِلٌّ[٤] لما يَحمِلُ، يُعطي و يَبذُلُ، و عن عدُوِّه لايَنكِل، فشاورت أختها عثمة، فقالت: ترين الفتيان كالنخل، و ما يدريك ما الدخل؟ اسمعي منّي كلمةً: إنّ شرَّ الغَريبةِ يُعلَنُ، و خيرُها يُدفَنُ، فانكِحي في قومكِ، و لايَغرُركِ خِصابةُ الأجسام، فلم تقبل منها، و بعثت إلى أبيها أن أنكِحني مدركاً، فأنكحها إيّاه على مئة ناقة و رعاتها، و حَمَلَها مدرك، فلم تلبث عنده إلّا قليلاً حتّى صبّحتهم فوارس من بني مالك بن كنانة، فاقتتلوا ساعةً، ثمّ إنّ زوجها و إخوته و بني غامد انكشفوا، فسبوها فيمن سبوا، فبيناهي تسير اذ بكت، فقالوا: مايُبكيكِ؟ أعلى فراقكِ زَوجَكِ؟ قالت: قبّحهالله، قالوا: لقد كان جميلاً، قالت: قبّحالله جمالاً لا نفع فيه، إنّما أبكي على عصياني أُختي و قولها: ترين الفتيان كالنخل و مايدريك ماالدخل؟ و أخبرتهم كيف خطبوها، فقال لها رجل منهم، يقال له أبونواس شابٌ أسوَد أفوَه، مضطرب الخلق: أترضين بي على أن أمنعك من ذئاب[٥] العرب، فقالت لأصحابه: أكذلك هو؟ قالوا: إنّه مع ما ترينَ يمنعُ الحَليلةَ و تَتّقيهِ القبيلةُ، قالت: هذا أجملُ جمالٍ و أكملُ كمالٍ، قد رضيت به فتزوّجها.

تَسَبَّبْتُ بِكَذا وَ كَذا إلىٰ قَضاءِ حاجَتِي

معناه: توصلت، و قد ذكرته في باب الباء [في][٦] قولهم: بيني و بينه سبب، ولله الحمد والمنّة.

---

١. النص: علقمة، و زيادة الفاء للمصحّح. ٢. النص: صَلِب.
٣. الزيادة للمصحّح. ٤. النص: مقبل، و مقل من الميداني في شرح المثل.
٥. النص: اذياب، و ذئاب من الميداني. ٦. الزيادة للمصحّح.

تَسْمَعُ بِالمُعيدِي لا أنْ تَراهُ

و فيلفظ آخر: تسمع بالمعيدي خير من أن تراه، أوّل من قال ذلك المنذر بن ماء السماء و كان من حديثه أنّ كبيش بن جابر[١] بن قطن بن نهشل [بن دارم بن][٢] مالك ابن حنظلة كان عرض لأمةٍ لزرارة بن عدس بن زيد ابن عبدالله بن دارم، يقال لها: رُشَيّة، وكانت سبيّةً أصابها زرارة من الرفيدات[٣]، فولدت له عمراً و ذُؤيباً فبرغوثاً، فمات كبيش و ترعرت الغلمة، فقال لقيط بن زرارة: [يا رشيّة][٤] من أبوبنيك؟ فقالت: كبيش بن جابر، وكان لقيط عدوّاً لضمرة بن جابر أخي كبيش، قال لقيط: فاذهبي بهؤلاء الغلمةِ فعبّسي بهم وجه ضمرة، و أَخبريه ممّن هم، فانطلقت بهم إلى ضمرة فقال: ما هؤلاء؟ قالت: بنوأخيك كبيش بن جابر، فانتزع منها الغلمة، و قال: إلحقي بأهلك، فرجعت فأخبرت أهلها الخبر، فركب زرارة، و كان رجلاً حليماً حتّى أتى بني نهشل، فقال: ردّوا عليّ غلمتي، فشتمه بنو نهشل، و أهجروا له، فلمّا رأىٰ ذلك انصرف إلى قومه، فقال له قومه: ماصنعت؟ قال: خيراً، ما احسن مالَقِيني به [قومي][٥]، فمكث حولاً، ثمّ أتاهم فأعادوا عليه أسوأ ممّا[٦]كانوا قالوا له، فانصرف، فقال له قومه: ماصنعتَ؟ فقال: خيراً، قد أحسن [إليَّ][٧] بنو عمي و أجمَلوا، فمكث كذلك سبع سنين، يأتيهم في كلّ سنة، فيردّونه كذلك، فبينا بنونهشل يسيرون ضحىً [إذ][٨] لحق بهم لاحق فأخبرهم أنّ زرارة قدمات، فقال ضمرة: أنّه قدمات اليوم حلم إخوتِكم يا بني نهشل، فاتّقوهم بحقّهم، ثمّ قال ضمرة لنسائه: قفن، اقسم بينكنّ الثكل، و كان عنده هندبنت كرب بن صفوان بن شجنة بن عطارد بن عوف بن كعب ابن سعد بن زيد مناة[٩]، وامرأة يقال لها خليدة من بني عجل و سبيّة من بني عبدالقيس، وسبيّة من الأزد، من بني طَمّثان، وكان لهنّ أولاد غير خليدة، فقالت[١٠] لهند، و كانت مصافيةً لها: وَلِّي الثُكلَ بنتَ غيرِك، فأرسلتها مثلاً، فأخذ ضمرة شقّة بن ضمرة، و أمّه هندو شهاب ابن

١. النص: كبيشاً ابن جابر.
٢. الزيادة من المفضّل في شرح المثل و ساقطة في النص.
٣. النص: الروزات، و الرفيدات من الميداني في شرح المثل.
٤. الزيادة من الميداني.
٥. الزيادة من الميداني.
٦. النص: أسوأ ما كانوا.
٧. الزيادة من المفضّل في شرح المثل.
٨. الزيادة للمصحّح كما في الميداني.
٩. النص: زيد بن مناة.
١٠. النص: فقال.

ضمرة [و أمّه العبديّة و عنوة بن ضمرة][1] وأمّه الطثمانيّة، فأرسل بهم إلى لقيط بن زرارة، فقال: هؤلاء لك رهن بغلمتك، حتّى أُرضيك منهم، فلمّا وقع بنوضمرة في يدي لقيط أساء ولايتهم، و جفاهم، و أهانهم، فقال ضمرة في ذلك:

صَرَمْتُ إخاءَ شِقَّةَ يَوْمَ غَوْلٍ ... وَ إخْوَتَهُ فَلاحَلَّتْ حَلالِي

فَإنّي إذْ رَهَنْتُ بَنِيَّ قَوْمِي ... دَفَعْتُهُمْ إلى الصُهب السِبالِ

فَلَم أرْهَنْهُمُ بِدَمٍ وَلٰكِنْ ... رَهَنْتُهُم بِصُلْحٍ أو بِمالِ

صَرَمْتُ إخاءَ شِقَّةَ يَومَ غَوْلٍ ... وَحَقَّ إخاءُ شِقَّةَ بِالْوِصالِ

فأجابه لقيط بن زرارة يقول:

أبـاقَطَنٍ إنّـي أراكَ حَـزِيناً ... وَ إنَّ الْعَجُولَ لاتُـبالِي خَدِينا[2]

أفِي أنْ صَبَرْتُمْ نِصْفَ عامٍ لِحَقِّنا ... وَ نَحْنُ صَبَرنا قَبْلُ سَبْعَ سِنِينا

و قال ضمرة بن جابر:

لَعَمْرُكَ إنَّنِي وَ طِلابَ حُبّىٰ ... وَ تَرْكَ بَنِيَّ فِى شَطْرِ الأعادِي

لَمِنْ نَوكَى الشُيُوخِ وَكانَ مِثْلِي ... إذا ما ضَلَّ لَم يَنْعَشْ بهادِي

ثم إنّ بني نهشل طلبوا من المنذر بن ماء السماء أن يطلبهم من لقيط، فقال المنذر: نحّوا وجوهكم عنّي ثمّ [أمر][3] بخمر و طعام، و دعا لقيطاً، فأكلا و شربا، حتّى إذا أخذت الخمرة منهما، قال المنذر للقيط: يا خير الفتيان ما تقول في رجل اختارك الليلة على[4] ندامى مضر؟ قال: ما أقول فيه إنّه لايسألني شيئاً إلّا أعطيته إيّاه غير الغلمة، قال له المنذر: ما الغلمة؟ أمّا إذا اشتثنيت، فلست قابلاً منك شيئاً، حتّى تعطيني كلّ شيء سألته، قال: فذلك لک، قال: فإنّي أسألك الغلمة أن تهبهم لی، قال لقيط: سَلْنِي غيرهم، قال: ما أسألك غيرهم، فأرسل إليهم لقيط، فدفعهم إلى المنذر، فلمّا أصبح لقيط لأمّه قومه، فندم فقال في المنذر:

---

١. الزيادة من المفضّل و ساقطة في النص.

٢. النص: لايبالى الحينا، و ما أثبتّه فهو من المفضّل، ص ٧.

٣. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.

٤. النص: من، و على من الميداني.

إنَّكَ لَوغَطَّيْتَ[1] أرْجاءَ هُوَّةٍ   مُغَمَّسَةٍ لايُسْتَبانُ تُرابُها
بِثَوْبِكَ فِي الظَلْماءِ ثُمَّ دَعَوْتَنِي   لجِئْتُ إلَيها سادِراً لاأهابُها
فَأصْبَحْتُ مَوْجُوداً عَلَيَّ مُلَوَّماً   كَأَنْ نُضِيَتْ عَنْ حائِضٍ لِي ثِيابُها

و أرسل المنذر إلى الغلمة و قدمات ضمرة، و كان ضمرة صديقاً للمنذر، فلمّا دخلوا عليه و كان يسمع بشقّة و يعجبه ما يبلغه عنه، فلمّا رآه المنذر قال: تسمع بالمعيدي خير من أن تراه[2]، فذهبت مثلاً، فقال شقّة بن ضمرة: أبيتَ اللّعنَ وأسعدكَ إلهُكَ، إنّ القومَ ليسُوا بجُزُر ـ يعني الشاءَ[3] ـ إنّما يعيشُ الرجلُ بأصغرَيه، قلبِهِ و لسانِهِ، و قيل: بل قال: إنّ الرِجالَ لايُكالونَ بالقُفْزانِ و ليسَتْ بمسُوكٍ يُسقىٰ فِيها، و إنّما المرؤُ بأصغَرَيه، قلبِه و لسانِه، إن قالَ قالَ ببَيانٍ وَ إن قاتَلَ قاتَلَ بجَنانٍ.

فأعجب الملكَ كلامُه و شدّةُ ما رأىٰ فيه، و سمّاه باسم أبيه ضمرة، فهو ضمرة ابن ضمرة، و ذهب قوله: إنّما يعيش المرؤ بأصغرَيهِ قلبِه و لسانِه مثلاً.

و قال هشام الكلبيّ: قائلُه النعمان للصقعب النهديّ جشم بن عمرو الّذي يقال فيه: اقتل من صيحة الصقعب، و ذلك أنّه فيما يقال صاح في بطن أمّه صيحةً سُمِعَت، و صاح بقوم، فهلكوا عن آخرهم، قال أبوعبيد: و كان الكسائيّ يشدّد الدال و يقول: هو منسوب إلى معدّ[4]، و هذا المثل يُضرَب لمن بلغك عنه أمور جميلة فإذا رأيته اقتحمته عينك.

تَشاجَرْنا فِي كَذا

أي: تنازعنا واختلفنا، و منه قوله ـ تعالى: ﴿فَلَا وَ رَبِّكَ لَا يُؤمِنُونَ حَتَّىٰ يُحَكِّمُوكَ فِيمَا شَجَرَ بَيْنَهُم﴾[5]، أي: اختلف بينهم من القول، و قد ذكرت القصّة في كتابي الموسوم ببغية الطالب في إيضاح الناسخ والمنسوخ في كتاب الله ـ عزّ و جلّ، و يقال: شجر بين رجليه إذا خالف بينهما، قال لبيد:

---

١. النص: أعطيت، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: خير إلّا أن تراه.
٣. النص: ليسوا بحرب يعني النساء، و تصحيحه من الميداني.
٤. النص: هند.
٥. النساء: ٦٥.

فَأصْبَحْتَ أنّىٰ تأتِها تَـبتَئِسْ بِـها　　　كِلامِنكَبَيها تَحتَ رِجلَيكَ شاجِرُ

تَعِسَتِ العَجَلَةُ

أوّل من قال ذلك فِندٌ مولىٰ عائشة بنت سعد بن أبي وقّاص، و كان مغنّياً حَسَناً، إلّا أنّه كان يجمع بين الرجال والنساء، و له يقول قيس الرقيات:

قُلْ لِفِندٍ يُشَيِّعُ الأظْـعانا　　　طالَما سَرَّ عَيْشَنا وَ كَفانا

و كان من حديثه أنّ مولاته أرسلته ليأتيها بنار، فوجد قوماً يخرجون إلى مصر فخرج معهم، فأقام سنةً، ثمّ قدم، فأخذ ناراً، و جاء يعدو، فعثر، و تبدّد الجمر، فقال[١]: تـعست العجلة، فذهبت مثلاً، و في ذلك يقول الشاعر:

مـــا رَأيْـــنا لِـغُرابٍ مَـثَلاً　　　إذْ بَعَثناهُ يَـجِي بـالمِشمَلَة

غَيْرَ فِـنْدٍ أرْسَـلُوهُ قـابِساً　　　فَثَوىٰ حَوْلاً وَ سَبَّ العَجَلَة

تَغَمَّدَهُاللهُ بِرَحْمَتِهِ

أي: سَتَرَه، و هو مأخوذ من غمدت السيفَ إذا سترته بغمده، و من ذلك قول النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم: و لا أنا إلّا أن يتغمّدني اللهُ برحمتِه[٢].

تَمَرَّدَ مٰارِدٌ وَ عَزَّ الأبلَقُ

أوّل من قالَ ذلك الزباء الملكة، كانت سارت إلى مارد، حصن دومة الجندل[٣] و إلى الأبلق، حصن تيماء، فامتنعا عليها، فقالت ذلک، فذهب مثلاً للشيء يتعاصى بعد الانقياد والمطاوعة.

التمْرَةُ إلى التمرَةِ تَمرٌ والذودُ إلَى الذوْدِ إبِلٌ

أوّل من قاله أُحيحَةُ بن الجلاح، و ذلك أنّه دخل حائطاً له، فرأىٰ فـيه تـمرةً مـلقاةً

---

١. النص: فقالت.　　٢. تمام الحديث في اللسان، المادّة: غمد.

٣. النص: إلى مارد و حصن دومة الجندل، و تصحيحه من العقد، ج ٣، ص ٣٤.

فرفعها، فَلِيمَ في ذلك، فقال هذا وأنشأ يقول:

استَغْنِ أو مُتْ وَلا يَغرُرکَ ذُونَشَبٍ — مِن ابْنِ عَمٍّ وَلا عَمٍّ وَلا خالِ
إنّي أُقِيمُ عَلَى الزَوْراءِ اَعْمُرُها — إنَّ الحَبِيبَ إلى الإخْوانِ ذُوالمالِ

تَناضَلَ الرَجُلانِ وَ كُنّا فيِ النِضالِ

قال الفراء: معنى النضال التخاير فيالرمي، يقال: تَنَضَّلْتُ الرَجُل، أي: تخيّرتُه، قال شاعر:

وَ فِتيَةٍ جُهُدٍ لِلزادِ جَمَّعَهُم — سِقْطٌ تُنُضِّلَ مِنْ عَجفاءَ مِمغالِ

و من هذا سُمِّي الرجل نَضلةً.

تَناوَشُوا

أي: تقاتلوا، والأصل فيه التناول، قال‌الله ـ تعالى: ﴿وَأَنَّىٰ لَهُمُ التَّنَاوُشُ مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ﴾[1]، قال الشاعر:

فَما ظَبْيَةٌ [ترعىٰ][2] بَريرَ أراكَةٍ — تَنُوشُ وَ تَعطُو بِاليَدَينِ غُصُونَها

و قال الآخر:

وَ هِيَ تَنُوشُ الْحَوْضَ نَوشاً مِنْ عَلا — نَوْشاً بِهِ تَقْطَعُ أجْوازَ الفَلا

تَنَخَ فِي‌النِعمَةِ

أي: طال مكثه فيها كما يقال: تنخ فيالبلاد تنوخاً إذا أقام بها طويلاً، و هو[3] أنتَخُ منّي بها أي: أطوَل مقاماً بها منّي.

تَوَحَّشَ فُلانٌ للدّواء

أي: تجوّع، والوحش: الجوع، و يقال: أوحش القوم، أي فَنِي زادهم، قال الشاعر:

---

١. سبأ: ٥٢
٢. من الفاخر في شرح المثل و ساقط في النص.
٣. النص: فهو.

قَدْ أَكَلُوا الْـوَحْشَ فَـلَم يُشْـبِعْهُم　　وَ شَـرَبُوا الْـماءَ وَ طـالَ شُـرْبُهُم

أي: لم يجدوا مأكلاً غير الجوع، و هذا مثل قولهم: الجوعُ زادُ مَن لازادَ له، و يقال: باتَ الرجلُ وَحشاً إذا بات جائعاً،وبات القوم وحشاً، قال حميد بن ثور الهلاليّ:

وَ إنْ باتَ وَحْشاً [ليلةً][1] لم يَضِق بِها[2]　　ذِراعاً وَ لَم يُصبِحْ[3] بِها وَ هْـوَ ضـارِعُ[4]

تَوَسَّمْتُ الْخَيْرَ فِي وَجهِهِ

معناه: رأيت أثر الخير في وجهه، والوسم: الأثر، و سُمّيت السِمةُ سِمَةً لأنّها تؤثّر أَثَرَها، و يكون أيضاً من الوسامة و هو الحسن، يقال: هو وسيم قسيم إذا كان حسناً، و يكـون معنى المثل: رأيت حسن الخير في وجهه.

١. من اللسان، المادّة: وحش، و ساقط فيالنص.

٢. النص: لايضيق، و تصحيحه من اللسان.

٣. النص: لم يصلح، و لم يصبح من اللسان.

٤. النص: خاشع، و ضارع من اللسـان.



الباب الرابع

حرف الثاء

ثُكْلُ أرْأمَها وَلَداً

قاله بَيَهس الملقب بنعامة[1]، و قد ذكرته قبل في باب الهمزة في قولهم: اِلبَس لِكُلّ حالٍ لَبُوسَها، إمّا نعيمها و إمّا بُوسَها.

ثَوبُ مُحارِبٍ

قال ابن السكّيت: العرب تكنّي عن الحرب بذلك، و زعموا[2] أنّ محارباً كان رجلاً من قيس يتّخذ الدروع، و هي إنّما تُلْبَس أيّام الحرب، فكان كلّ من أراد من العرب المحاربة اشترىٰ ثوب محارب، أي: درعه، و برد فاخر، فكثر حتّى جعلوه كنايةً عن الحرب، والله أعلم.

ثَوبٌ مَقصُورٌ

أي: مضروب بالقَصَرَة، و هي خشبة القصّار.

---

١. النص: أبونعامة، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل: ثكل أرأمها ولداً.

٢. النص: زعم.

ثَوَينا عِندَه فِي دَرٍّ عافِطَةٍ و نافِطَةٍ

ثوينا أي: أقَمنا قال الشاعر:

طالَ الثَواءُ على رُسومِ المنزلِ

والعافِطَة: الضائنة، والنافِطَة: الماعِزة، و معناه: أقمنا عنده نشرب لبن الضأن والمعز.

الباب الخامس

حرف الجيم

جاءَ بِجَمٍّ غَفِيرٍ

الجَمّ: الكثير، و منه قوله ـ تعالى: ﴿وَ تُحِبُّونَ الْمَالَ حُبّاً جَمّاً﴾[1]، والغفير: المغطّي لكلّ شيء، و منه اشتقاق المِغفَر.

جاءَ بِخُفَّيْ حُنَيْنٍ

قال الشرقيّ بن القطاميّ[2]: كان هاشم بن عبد مناف رجلاً كثيراً التـقلّب فـي أحـياء العرب في التجارات والوفادات إلى الملوك، و كان نُكَحَةً، و كان إذا سافر أوصىٰ أهلَه أنّهم، متى أُتُوا بمولود معه علامة قد أعطاهم إيّاها[3]، أن يقبلوه، [و]تكون علامة قبولهم الولد أن يكسوه ثوباً و خفّاً، فاتّفق أنّه تزوّج هاشم في حيّ من اليمن، وارتحل عنهم، فوُلِد له غلام، فسمّاه جدُّه لأمِّه حُنيناً، ثمّ حمله إلى قريش، فلمّا قرب منهم أرسل الغلام، و معه رجل من أهلِه، فسأل عن عبد مناف أو عن المطلّب، فأُرشِد إليه، فلمّا مثل بين يديه قال: إنّ هذا

---

١. الفجر: ٢٠.
٢. النص: الشرقيّ القطاميّ، وابن القطامى من الجمهرة و غيرها في شرح المثل.
٣. النص: اعطى همها، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

الغلام من هاشم، فسأله عن العلامة، فلم يكن عنده شيء، فلم يقبله، وردّه إلى أهله، فلمّا أقبل الغلام راجعاً نظر إليه جدّه فقال: جاء بخُفّي حنين، أي: جاء بخُفّيه خائباً، فلم يُقبَل فتُخلَعا و يُلْبَسَ مكانهما، فضُرِبَ مثلاً لكلّ من رجع خائباً من وجهته، و قال أبواليقظان: كان حُنين ادّعى إلى أسدبن هاشم بن عبدمناف، فأتىٰ عبدالمطلّب، و عليه خفّان أحمران، فقال: ياعمّ، أنا [ابن][1] أسد بن هاشم بن عبدمناف، فقال له عبدالمطلّب: لا، و ثياب هاشم، ما أعرف شمائل هاشم فيك، فرجع من غير قضاء حاجته، و قال القُعينيّ: هو حُنين ابن بَلُّوغ العباديّ من أهل دومة الكوفة، و هي النجف، و هو القائل:

أَنَـا حُـنَينٌ وَ مَـنزِلِي النَـجَفُ   لَيْسَ خَلِيلِي بِالباخِلِ الصَّلِفُ

و إنّما ضُرب به المثل لأنّ قوماً من أهل الكوفة دعوه ليعينهم، فمضوا بـه إلى بـعض الصحاري، فلمّا أخذ الشراب منهم ضربوه، و أخذوا ثيابه، فلم يتركوا عـليه إلّا خـفّيه، فضُرب مثلاً لكلّ خائب أوخاسر، و قيل: إنّ حُنيناً كان رجلاً إسكافاً من أهـل الحـيرة فساومه أعرابيّ بخفّين، فاختلفا، حتّى أغضبه الأعرابيّ، فلمّا ارتحل عمد حُنين إلى أحد خفّيه فألقاه على طريقه، ثمّ ألقى الآخر في موضع آخر، فلمّا مرّ الأعرابيّ بأحدهما قال[2]: ما أشبه هذا بخفّي حُنين و لوكان معه الآخر لأخذته، ثمّ مضى لسبيله، فلمّا انـتهى إلى الخفّ الآخر ندم إذ لم يأخذ الأوّل، فعقل بعيره و عاد ليأخذ الأوّل و قد كمن له حُنين، فلمّا مضى الأعرابيّ ليأخذ الخفّ الأوّل أخذ حُنين راحلته، و ذهب بها و بما عليها، فأقبل الأعرابيّ و ليس معه سوىٰ خفّي حُنين، فقال له أهله: بما أتيت من سفرك؟ فقصّ عليهم القصّة و قال: جئتكم خائباً بخفّي حُنين، فذهبت مثلاً لمن يخفق مسعاه.

جاءَ بِرَأسِ خاقانَ

كان خاقان ملكاً من ملوك الترك، فيمايلي أرمينيّة، و اسمه خزرخان، و كـان قـتل الجرّاح بن عبدالله[3]، عامل هشام بن عبدالملك على أرمينيّة و آذربيجان، و أفسد تـلك

---

١. الزيادة من الفاخر في شرح المثل و ساقطة في النص.

٢. النص: فقال.

٣. النص: ابن عبيدالله، و عبدالله من الميداني في شرح المثل.

الناحية، فأرسَل إليه هشام سعيدبن عمر الجَرشيّ، و كان مسلمة صاحب الجيش، فأوقَع سعيد بخاقان و أصحابه و قتلهم و أفلَتَ منهم جماعة، و أخذ رأس خاقان، فأرسَله إلى هشام، فسُرّ به المسلمون، و ضُرب به المثل لمن جاء بما يُستَعظَم.

جاءَ بِالشَوْكِ وَالشَجَرِ

يريد بذلك التكثير، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك ربيئة[1] كان لحذيفة بن بدر، لمّا نزل بئر الهباءة، فإنّ قيس بن زهير لمّا نهب حذيفة حلّته، و حمى عليه الحرّ، وعاد عنه حذيفة بجمعه قصّ[2] أثر الخطّار فرس حذيفة، فإذا به يقصد جفر الهباءة، فعلم أنّ حذيفة يقصد الجفر يتبرّد فيه، لأنّه كان يبصره بسوء فاتّبعهم قيس يقصد البئر، فلمّا علم أنّه و جماعته بحيث تَراهم أعيّن القوم أمَرَ أصحابَه، فترجّلوا واحتملوا شجراً حملوه في صدورهم، واقتادوا خيولهم، فقال ربيئة حذيفة: يا حذيفة إنّي أرىٰ شجراً سائراً، فقال حذيفة: سراب يلمع، و يرفع لك الشجر، ولاعليك، لكن احذرِ الفرسان، فلم يزل كذلك قيس و أصحابه، حتّى علم أنّه لايخفىٰ فأمر أصحابه بوضع الشجر و ركوب الخيل والأطلال على حذيفة قبل الخروج من البئر، فقال عين حذيفة: يا حذيفة جاءك قيس بالشوك والشجر، فما كان قد رجع الطرف حتّى وقف قيس و أصحابه على رؤوسِهم، و جرىٰ ما سيأتي ذكره في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحس والغبراء.

جاءَ بالضِحِّ وَالريحِ

قال ابن الأعرابيّ: الضحّ ما ضحىٰ للشمس والريح ما نالتْه الريح، و قال الأصمعيّ: الضحّ: الشمسُ نفسُها، و ذكر المعنى كما ذكره ابن الأعرابيّ وأنشد:

أَبْيَضُ أَبْـرَزَهُ لِـلضِحِّ راقِـبَهُ   مُقَلَّدٌ قُضُبَ الرِيحانِ مَفْغُومُ

أي: مملوّ، و كنت سألت الشيخ أبازكريّا ـ رحمه‌الله ـ عن ذلك، قال: معناه جاء بما طلعت عليه الشمس، وهبّت عليه الريح، و قال أبوعبيدة: يقال ذلك في موضِع التكثير،

---

١. النص: ربيّة.
٢. النص: فقصّ.

والضّح، الظاهر، و قيل: إنَّ الضحّ ضوء الشمس، إذا استمكن من الأرض.

جاءَ بالطِّمِّ وَالرِّمِ

أي: بالكثير والقليل، والطمّ، الماء الكثير و غيره، والرّم ما كان بالياً مثل العظم، واحدته الرمّة[1]، قال لبيد:

وَالنِيبُ إنْ تَعْرُ[2] مِنِّي رِمَّةً خَـلَقاً   بَعْدَ الْـمَماتِ فَـإنِّي كُـنْتُ أتَّـئِرُ

فإذا أُفرِدَ قيل: جاء بالطَّم بفتح الطاء، فيكون مشتقّاً من الداهية.

جاءَ بِالْعَوِيصِ

أي: الكلام الّذي لايفهم، وأصله التعقّد من الشعر، يقال: أعوَصتَ يا هذا، أي أتيت بما لايكاد يفطن له، و هو يركب العَوصاء، أي: أصعبُ الأمور، والأعوَص موضع، واعتاصتِ الناقةُ إذا ضربها الفحل، و لم تحمل ولا علَّة بها، و شاة عائص إذا لم تحمل أيّاماً.

جاءَ بِالْقَضِّ وَالقَضِيضِ

أي بالكبير والصغير، قال الشاعر:

وَ جاءَتْ سُـلَيمٌ قَـضُّها بِـقَضِيضِها   وَ كـانَ لَـهُمْ عَـونٌ مِـنَ‌الله واقـيا

والقضّ: الحصا، و قضيضه: صغاره، و ما تكسر منه، قال أبوذؤيب:

أمْ ما بِجِسْمِكَ لايُـلائِمُ مَـضْجَعاً   إلّا أقَـضَّ عَـلَيْكَ ذاكَ الْـمَضْجَعُ

أقَضّ أي كان عليه قضيضاً، و قال الحصين بن الحمام المزنيّ:

وَ جاءَتْ جِحاشٌ قَـضُّها بِـقَضِيضِها   وَ جَـمْعُ عَـوالٍ مـا أدَقَّ وَألأَمـا

جاءَ بِما صاءَ وَ صَمَتَ

أوّل من قال ذلك قصير[3] بن سعد للزّباء، لمّا احتال عليها في قتلها، و صار يذهب لها

---

١. النص: واحدته رمّة.   ٢. النص: تعرو منّي.

٣. النص: نصيربن سعد، و قصير من الفرائد في شرح المثل.

بالتجارات إلى العراق، فلمّا جاءها بالأموال من العراق قال: جئتك بما صاء و صمت، أي: تكلّم و سكت، فذهب قوله مثلاً للغائب يقدم بمال كثير.

جاءَ فُلانٌ مُهرِباً

أي: يعدو شديداً، يقال: أهرَبَ فُلانٌ و ألهَبَ و أهذَبَ و أحصَفَ و أحضَرَ بمعنى واحد.

جاءَنا بطُرفَةٍ وَ بِشيءٍ طَرِيفٍ أيْضاً

قال الأصمعيّ: معناه: جاءنا بشيء محدث لم يكن عندنا، وأحدث ما لم نعرفه، و هو مأخوذ من الطريف والطارف، و هو ما استطرفه الرجل، واستحدثه من مال يكتسبه، والتالد و التليد ما كان عنده ممّا ورثه عن آبائه، قال مالك بن الريب:

وَ أصْبَحَ مالِي مِنْ طَرِيفٍ وَ تـالِدٍ　　　لِغَيْرِي وَ كانَ الْمالُ بِالأمسِ مالِيا

جاؤُوا عَلىٰ بَكْرَةِ أبِيهِم

معناه على طريقة واحدة، قاله الأصمعيّ، و قال أبوعمرو: معناه جاؤوا كلّهم و قال أبوعبيدة: معناه جاء بعضهم في إثر بعض، والصحيح أنّ معناه جاؤوا مجتمعين، مأخوذ من بكرة البئر كما يجتمعون لاستقاء الماء على البكرة لأبيهم، و قيل: كما يجتمعون إذا بكروا إلى أبيهم للسلام عليه أولتفقّده، وأصل البكور: التقدّم، يقال: بكّرو ابتكر وأبكر، إذا جاء في أوّل الوقت، و البِكر أوّل ولد أبويه.

جاءَ يَجُرُّ رِجْلَيهِ

أي: جاء مُثقَلاً لايَقدِرُ أن يَحمِلَ رِجلَيه.

جاءَ يَجُرُّ عِطْفَيهِ

معناه جاء متبختراً يجرّ ناحيتَي ثوبه.

جاءَ يضرِبُ أزدَرَيْهِ

و يقال أصْدَرَيه، أي: جاء فارغاً، أوّل من قال ذلك ثعلبة بن يربوع، كان أرسَل رسولاً إلى قومه، و هو معتقل عند بعض الأعداء، فلمّا وصل رسوله إلى قومه والتمس منهم ما قرّره ثعلبة على نفسه قال يربوع أبو ثعلبة: إنّا في كثرة، و إن أدّينا ما طلب ثعلبة اختطفتنا ذؤبان العرب طمعاً في أموالنا، فلم يدفع إلى الرسول شيئاً، فلمّا عاد الرسول إلى ثعلبة قال ثعلبة: جاء يضرب أصدَرَيه، أي: جاء فارغاً، فذهب قوله مثلاً لمن يرجع من وجهته، و لم ينجح سعيه، و يقال أسدَرَيه بالسين، والصاد والزاي[1] هو الأصل.

جاءَ يَنفُضُ مِذْرَوَيْهِ

أي: يتوعّد و يتهدّد، أوّل من قاله، فيما بلغني، الحسن البصريّ ـ رحمة الله عليه ـ في بعض من[2] كان يطلب الملك، والمِذرَوان فرعا الأليتَين، ولا يكاد يقال ذلك إلّا لِمن توعّد من غير حقيقةٍ.

جازاه جَزاءَ سِنمّارٍ

سِنمّار هذا كان رجلاً جيّد البناء، حاذقاً في صناعتِه، فبنى الخورنق الّذي بظاهر الكوفة للنعمان بن امرئ القيس، فلمّا فرغ منه أعجبه بناؤه، فكره أن يُعمَل لغيره مثله، فأمر به النعمان فألقِيَ من أعلَى الخورنق، فهلك، و فيه يقول الشاعر:

جَزانَا بَنُوسَعْدٍ بِحُسْنِ بَلائنا ... جَزاءَ سِنِمّارٍ وَ ما كانَ ذا ذَنْبِ

جانَبْتُ فُلاناً وَ بَيْنَنا جِنابٌ

قال الأصمعيّ: أصل المجانبة: المقاطعة، يقال: تجانب القوم إذا تقاطعوا، و تجنّبت كذا أي: تركته، فمعنى المثل تقاطعنا لا آخذ منه شيئاً، ولا يأخذ منّي شيئاً.

جَبَى الخراجَ

أي: جمعه، و منه سُمّي الحوض جابية لأنّ الماء يجتمع فيها.

---

١. النص: الزاء.
٢. النص: في بعض ما كان...

جَحّامٌ مِنَ الرِجالِ وَ فُلانٌ يَتَجاحَمُ عَلَينا

أي: يتحرّق حرصاً و بخلاً، و هو مأخوذ من جاحم الحرب، و هو ضيقها، و شدّتها، و قيل: هو مأخوذ من الجحيم، و هو أظهَر، و سمّيت الجحيم جحيماً لكثرة وقودها، و قال الفرّاء: الجحيم هو الجمر بعضه على بعض.

جُحَيْشُ وَحدِهِ

يُذَمّ بذلك، فكأنّهم قالوا: يتولّىٰ خدمة نفسه، ليس له مروءة[1] يدفع إلى من يخدمه شيئاً ليكفيه مهمّه، و أصله من المجاحشة، و هي المدافعة، يقال: جاحشت عن الرجل إذا دافعت عنه، فكأنّه في المثل المذكور أراد به أنّه يدافع بنفسه عن كلّ شيء، و يباشر بذاته كلّ شيء، فهو لا يكتفي بأحد، لئلّا يوصله بشيء، و جُحِشَ فلان إذا تقشّر جلد بعض أعضائه، و رجل جحيش إذا نزل ناحية، قال الشاعر:

إذا نَزَلَ الحيُّ حَلَّ الجَحِيشُ   بَعِيدَ الْـمَحَلِّ غَـوِيّاً غَـيُورا

و يحتمل أن يكون المراد به في المثل أنّه ينزل وحده، و يعتزل القوم لدناءته و لؤمه.

جَذَّها جَذَّ العَيْرِ الصِلِّيانَةَ

و ذلك أنّ العير و هو ذكر حمير الوحش ربّما اقتلع الصلّيانة من أصلها إذا ارتعاها يُضرَب ذلك لمن حلف يميناً غموساً لم يتتعتع[2] بها.

جَرَتْ مِلءَ فُرُوجِها

و العامّة تقول: مِلءَ فرجه، و هو خطأ، انّما هو فُروج، و هو مابين القوائم. و فُروجها[3] مرفوع بالمبتدأ والخبر(؟). والمراد به: من شدّة ألاسراع في الجري امتلأ مابين قوائمها بالغبار، و يُسمّىٰ مابين القوائم جوّاً أيضاً.

جَرىُ المُذَكِّياتِ غِلاءٌ[4]

سيأتي ذكره في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحس لأنّه لا أصل له.

---

١. النص: مروّة.   ٢. النص: لم يتتفع بها.   ٣. النص: وافروجها.

٤. النص: غلا، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل: جرى المذكّياتِ غلاب.

جَلَدَها بِأيرِ ابْنِ أَلْغَز[١]

قال أبواليقطان: هو سعدبن ألغز الإياديّ، و قال: ابن ألغز هو الحارث و كان جاهليّاً عظيم الغلم[٢]، فضُرِب به المثل، و قيل: إنّ سبب ذلك أنّ امرأةً جُنَّت، فكانت تكسر ما وجدت، و تؤذي الناس، فوصف العرّافون لها التزويج، فتزوّجها الحارث بن ألغز، فلمّا وطئها زال ما كان بها، فقيل: جَلَدَها ابنُ ألغز بأيرِه، فذهب ذلك مثلاً.

جُمادَى الأُولىٰ و جُمادَى الآخِرَةُ

سُمّي الشهر بذلك لأنّ الأحِشّة[٣] والمراعي تجفّ فيهما، و قيل: بل لأنّ المياه تجمد فيهما، والّذي أراه أنّهم سمّوها بذلك، لأنّ الصحارى تبقىٰ خاليةً فيهما إلّا من الجمادات كالأحجار والجلامد!

جَمَعَ اللهُ شَمْلَكَ

الشمل: الاجتماع، فيكون معناه: لا فرّق الله جمعك، قاله الأصمعيّ، و عندي أنّ المراد به: ألّف الله ما تشتّت منك بعد إن كان مجتمعاً، قال الشاعر:

وَ كَيْفَ أُرَجِّي الْوَصْلَ يا لَيْلُ بَعْدَما ... تَقَطَّعَتِ الأَهْـواءُ وَافْـتَرَقَ الشَّـمْلُ

أي: تفرّق الجمع.

جَمَّشْتُ فُلاناً

معناه: مازَحتُ، قال الأصمعيّ: أصل ذلك أنّهم كانوا يقولون: فلان جمّاش أي يطلُب الحِرَ الجميشَ، و هو المحلوق، و هو ممّا وضع في غير موضعه، وأنشد:

وَ نِيطَ بِـحَقْوَيك ذُوزَرَنْبٍ ... جَمِيشٍ يُوَكَّـلُ لِـلْفَيْشَلِ[٤]

---

١. النص: ابن العير، وتصحيحه من الفرائد و فيه: أنكح من ابن ألغز. ٢. النص: عظيم القلم أوالقمل.

٣. يبدو أنّ المؤلف أراد به جمع الحشيش، و لكنّي ما وجدت هذا الجمع في المعاجم الّتي راجعتها.

٤. النص: وليت بفخذيك ذا زرنب جميشاً يركن للفيشل، و ما أثبته فهو من المفضّل، ص ١٩.

جُنَّ اللَيلُ

و جنّ معناه غطّىٰ و غشى، و سُمِّي الجنّ بذلك لاستتارهم عن العيون، و سُمّي الجنين لاستتاره، والمجنّ الترس يستتر به المحارب من هذا أيضاً.

جَوِّعْ كَلْبَكَ يَتْبَعْكَ

والعوامّ يقولون: جوّع كلبك يأكلك، والمثل الصحيح ماذكرناه، و أوّل من قاله ملك من ملوك حمير، كان عنيفاً على أهل مملكته، يغصبهم أموالهم، و يسلبهم ما فـي أيـدِيهِم، و كانت الكهنة تخبره أنّهم سيقتلونه، ولا يحفل بذلك، فلمّا كان في بعض الأوقات سمعت امرأته أصوات السُوّال، فقالت: إنّي لأرحَم هؤلاء لما يلقونه من الجهد، و نحن في العيش الرغد، و إنّي لأخاف أن يكونوا عليك سِباعاً[1] وقد كانوا لك تباعاً، فقال مجيباً لها: جوّع كلبك يتبعك، فذهبت مثلاً، ثم لبث بذلك[2] زماناً، ثمّ أغزاهم فغنموا، ولم يقسم فيهم شيئاً، فلمّا خرجوا من عنده قالوا لأخيه، و كان أميرهم: قد ترى ما نحن فيه من الجهد، ونكره أن يخرج الملك منكم إلى أهل بيت غيركم، فساعدنا على قتل أخـيك، واجـلِس مكـانه، و عرف بغيه و عدوانه عليهم، فأجابهم إلى ذلك، فوثبوا على ملكهم، فقتلوه فمرّ به عامربن جذيمة، وهو مقتول، و كان بلغه قوله: جوّع كلبك يتبعك، فقال: رُبّما أكَلَ الكَلبُ مُؤَدِّبَه، إذا لم يَنَل شِبَعَه، فأرسَلها مثلاً.

جَيِّدٌ بالِغٌ

أي: قد انتهىٰ في الجودة، و يقال: بالغ في الأمر إذا اجتهد فيه، حتّى انتهىٰ إلى غايته، ويقال: شيء بالغ أي: حقّ، و عليه حُمِل قوله ـ تعالى: ﴿أمْ لَكُمْ أيْمَانٌ عَلَيْنَا بَالِغَة﴾ [3]، في قراءة من قرأ بالنصب، والله أعلم بكتابه.

جَيِّدُ الْقَرِيحَةِ

أي: الاستخراج، مأخوذ من قولهم: قرحت البئر واقترحت، أي: احتفرت في مـوضع

١. النص: أشياعاً، و سباعاً من الفرائد في شرح المثل و هو الصحيح.

٢. النص: لبث ذلک، و بذلك من الميداني في شرح المثل.

٣. القلم: ٣٩.

لايوجد فيه الماء، وأنشد:

وَدَوِّيَّةٍ مُستَودَعٍ رَذَياتُها[1] تَنائِفَ لم يُقْرَحْ لَهُنَّ مَعِينُ

١. هكذا في الفاخر و في النص بلانقط و لم أجد في المعاجم للرّذيات معنى يناسب البيت و لعلّ الصحيح فيه ردهاتها والله أعلم.

الباب السادس

حرف الحاء

حابَيْتُ فُلاناً

أي: خصّصتُه بالميل، قاله الأصمعيّ، و قرأت على الحريريّ ديوان زهير و فيه:

أُحابِي بِهِ مَـيْتاً بـنخلٍ وأبْـتَغِي　　　وَدادَك بِـالْقَولِ الذي أنـا قـائِلُ

فسألته عن قوله: أحابِي، فقال: أراد: أخصّ بهذا القول، و أظنّه من الحباء[1] و هو ما خُصَّ به الإنسان من العطيّة [و] يقال: معنى حابيت اتّصلت بالرجل، و ملت اليه، مأخوذ من حبيّ السَحاب و هو ميل بعضِه إلى بعض، قرأت على الفصيحيّ ديوان أوس و فيه:

وَ أبْيَضَ عَسّالٍ كأنَّ اهْتِزازَه　　　تألُّقُ بَرْقٍ في حَـبيٍّ تَكَـلَّلاْ

و قيل: معنى حابيتُ: سامحتُ، من قولِك: حبوتُ الرجلَ وأفضلت عليه.

حاشا فُلانٍ

معناه: استثنيت فلاناً و تركته لم أُدخِله في هذه الجملة، مأخوذ من قولهم: هو يحاشي كذا، أي: يتركه، قال القطاميّ:

---

١. النص: الحياة.

وَلا يَتَحَشَّى الْفَحْلُ إن أعْرَضَتْ[١] بِهِ　　وَلايَــمْنَعُ الْـمِرْباعَ مِـنها فَـصِيلُها

أي: لايدعه أن يعقِره إن اتّقت[٢] النوق [به][٣].

و قال النابغة الذبيانيّ:

ولا أرىٰ فاعِلاً فِـي النـاسِ يُشـبِهُه　　و ما أُحاشِي مِنَ الأَقْوامِ مِـنْ أحَـدِ

إلّا سُـلَيْمانَ إذ قـالَ الْـمَلِيكُ لَـهُ　　قُمْ فِي الْبَرِيَّةِ فَـاحْدُدْها عَـنِ الفَـنَدِ

حاطِبُ لَيْلٍ

أي: يجمع مايحتاج إليه ومالا يحتاج، أو يقول ما يجوز و مالايجوز، كما يفعل الّذي يحطب ليلاً و هو لايدري مايجمع.

حالَ الجَريضُ دُونَ الْقَريضِ

قيل: إنّ أوّل من قاله الحارث بن جبلة الغسّانيّ للحارث بن العيّف العبديّ، كان ابن العيّف قد هجاه، فلمّا غزا المنذربن ماء السماء الحارث بن جبلة كان ابن العيّف معه، فقتل الحارث بن جبلة المنذربن ماء السماء، و فرّق جموعه وأُسِر الحارث بن العيّف، فأُتِيَ به إلى الحارث[٤] بن جبلة، [فعندها قال]:[٥] أتتك بحائنٍ رجلاه، يعني مسيره مع المنذر، ثمّ قال له: قل شيئاً من شعرک، فقال: حال الجريض دونَ القريض، ثـمّ أمـر الحـارث سـيّافه الدلامص، فضربه ضربةً دقّت منكبه، ثمّ برأ منها و به خَبْل، و قيل: إنّ أوّل من قاله عبيد ابن الأبرص الأسديّ، و كان للنعمان بن المنذر يومان، يوم بؤس لايلقى فيه أحداً إلّا قتله، ويوم نعمى لايلقى فيه أحداً إلّا حباه، فمرّ به عبيد بن الأبرص في يوم بؤسه، فابتدرته الخيل، فعرفوه، فقالوا: ليتك ماكنت ياعبيد، قال: ولِمَ؟ قالوا: هذا يوم بؤس، فأقبلوا به إلى النعمان، فلمّا أتاه قال: أبيتَ اللّعن، أتتك بحائن رجلاه، فذهبت مـثلاً، قـال له النـعمان:

---

١. النص: عرضت، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: حشا.

٢. النص: أبيت، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

٣. الزيادة من الفاخر.

٤. النص: أُتِيَ به الحرث...

٥. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.

أوَحَينٌ وافَقَ إناه، و عرفه النعمان و كره مكانه ورقّ له، فقال: أنشِدني قولك:

أقْفَرَ مِنْ أهلِهِ مَلحُوبُ   فَالقُطَبِيّاتُ فـالذَنُوبُ

فقال عبيد:

أقـفَرَ مِـنْ أهْـلِهِ عَـبِيدُ   فَالْيومَ لايُبدِي وَلا يُعِيدُ

فقال النعمان: أنشدني: أقفر من أهلِه ملحوب، فقد كان يُعجبني من شعرِك، فقال عبيد: حال الجريض دونَ القريض، فذهبت مثلاً، والجريض الغصص بالريق، و ذلك يكون عند الموت، يقال: هو يجرض بريقه إذا غصّ، فأمر النعمان بقتله، و قيل: إنّ أوّل من قال: حال الجريض دون القريض حابس بن قنفذ الكنديّ[١]، و كان قنفذ أبوه أشعر قومه، فلم يكن يولد له ذكر إلّا قتله، خوفاً أن يقول الشعر فيفوقه، فولد له غلام، فطلب إليه أُمّه أن يتصدّق عليها به، فقال: أخاف أن يقول الشعر، فضمنت له أن لا يقول بيتاً، فوهبه لها، فأدرك الغلام، فانفجر عليه الشعر، فنهته أُمّه، و أعلمته أنّه إن قرض بيتاً قُتل، فامتنع من القول، و أمرضه ذلك، فلمّا اشتدّ عليه المرض دخل عليه أبوه، و هو يجود بنفسه، فسأله عن سبب بكائه فقال: يا أبت، شعر كثير خفتك أن أفوه به، فقال أبوه: يا بُنَيّ قُل ما شئت، فقال حابس لأبيه قنفذ[٢]: يا أبتِ، حال الجريض دون القريض، ثمّ أنشأ يقول:

أتَأْمُرُني وَ قَدْ مُنِيَتْ وَفـاتي   بِأبـياتٍ أخَـبِّرُهُنَّ مِـنّي
وَلا تَجْزَعْ عَلَيَّ فَإنّ يَـومِي   سَتَلقىٰ مِثْلَهُ وَ كَـفاكَ ظَـنّي
فَأُقسِمُ لَوْبَقِيتُ لَقُلْتُ شِـعراً   أفُوقُ بِهِ قَوافيَ كـلِّ جِـنّي[٣]

ثمّ مات.

حَبْلُكِ عَلىٰ غارِبِكِ

معناه: أمركِ إليكِ، اعمِلي ما شئتِ، و هو كناية عن الطلاق، و كان صريحاً فيه قـبل

---

١. النص: الحرريّ والكنديّ من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: فقال حابس لأبيه: فقد يا أبت حال ...

٣. النص: جنّ أوحسن، و جنى من الفاخر في شرح المثل.

الإسلام، و الغارب أعلى السنام، و ذلك أنّ البعير إذا أهمل طرح حبلَه على سنامِه، و خلّى سبيلَه، يذهب حيث شاء، و كأنّهم قالوا: [أنتِ][١] مخلّاة كهذا البعير لاتُمَنعين[٢] من شيء، قال النمربن تولب:

فَلَمّا عَصَيْتُ العاذِلِينَ وَ لَم أُطِعْ مَقالَتَهُم أَلْقَوا عَلىٰ غارِبِي حَبْلِي

حَتّىٰ أبُورَ ما عِنْدَ فُلانٍ

أي حتّى أاظر ما عنده، قال الأصمعِيّ، وأصل ذلك في الناقة، إذا ضربها الفحل، فأرادوا أن يعلموا ألاقحٌ هي أم لا؟ عرضوها على الفحل، فإن صحّ لقاحها استنكرت، و قُطِعَ بولها، فيقال: بُرتُ الناقة أبورها بَوْراً، و بعض العرب يقول: أبرتُها، قال مالك بن زغبة الباهليّ:

بِـضَرْبٍ كآذانِ الفَـراءِ فُـضُولُه[٣] وَ طَعْنٍ كَإيزاغِ المخاضِ تَبُورُها

الفراء: جمع حمار الوحش.

حَتّىٰ أشفِيَ قَرَمِي

قال الأصمعيّ: أصل القرم شدّة شهوة اللحم، يقال: هو قَرِم إلى اللحم، و جائع إلى الخبز و عطشان إلى الماء، و عَيمان إلى اللبن، و قطم إلى النكاح، و ظمآن إلىالماء والشراب، قال الحطيئة:

سَقَوا جارَكَ العَيمانَ[٤] لمّا تَرَكْتَهُ وَ قَلَّصَ عَنْ بَردِ الشَرابِ مَشافِرُه

و قال غيره:

وَجْناءَ ذِعْـلِبَةٍ[٥] مُـذَكَّـرَةٍ زَيّـافَةٍ بـالرَحلِ كَـالْقَطِمِ

حَتّىٰ تَزْهَقَ نَفسُهُ

قال الأصمعِيّ: يقال: زهق[٦] الحجر إذا بدر من تحت أرجُل الدوابّ و أشباهها، فكان

١. الزيادة للمصحّح و ساقطة فيالنص.
٢. النص: لاتمنع.
٣. النص: فصوله، و تصحيحه من اللسان، المادّة: بور.
٤. النص: الغمان.
٥. النص: و جياد عليه، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٦. النص: أزهق.

معنى تزهق نفسه، أي: تخرج و تبدر، قال أميّة بن أبِي عائذ الهذليّ:

تَهادىٰ قَوائِـمُها جَـنْدَلاً زَواهِقَ ضَرْبَ قُلاةٍ بقالِ

القال: الفعس[١] الّذي يلعب به الصبيان، والقلاة: الّذي يلعبون به[٢].

حَتّىٰ يَؤُوبَ القارظان

قد ذكرته في باب الألف عند قولهم: إذا ما القارظ العَنَزِيُّ آبا، والله الموفّق.

حِدَأْ حِدَأْ وَرائَكَ بُنْدُقَةُ

قال ابن الأعرابيّ: حدأ و بندقة قبيلتان من قبائل اليمن، و كانت بندقة وقعت بحدأ وقعةً اجتاحتها، و كانت [حدأ][٣] تُخَوَّفُ بها، فصار مثلاً، و قال أبوعبيدة: يراد بذلك الحدأ الّذي يطير، و هو جمع حدأة، أسقطوا الهمزة[٤]، و هو لعب الصبيان، و قال الشرقيّ ابن القطاميّ: حدأ بن نمرة بن سعد العشيرة و هم باليمن، أغارت حدأ على بندقة، فنالت منهم، ثمّ أغارت بندقة على حدأ فأبادتهم، فصارت[٥] تُخَوَّفُ حدأ ببندقة.

حَدِّثْ حَديثَيْنِ امْرأةً فَإنْ لَمْ تَفْهَم فَأربَع

روي أنّ قائله عامر الشعبيّ، فيكون معناه: إن لم تفهم لمرّتين فحدّثها به أربَعاً، قال مصنّف هذا الكتاب محمّد بن عليّ العراقيّ ـ رحمه‌الله ـ معناه: حَدِّث المرأة الحديث، فإن لم تفهمه فأعِده عليها ثانيةً، فإن لم تفهمه، فأربَع، أي: كُفَّ عنه، واسكت، فإنّها لاتفهمه.

حَدَسْتُ الأمرَ

أي: ظننت ظنّاً أبلُغ منه غاية الشيء في عدد أو وزن، مأخوذ من قولهم: بلغت

١. النص: فقس.

٢. هكذا في النص، و في أقرب الموارد، المادّة: قلو: القُلَة عودان يلعب بهما الصبيان،... ج: قلات و قُلون و قِلون.

٣. الزيادة للمصحّح.

٤. قول أبي عبيدة هذا يدلّ على أنّ جريان المثل على الألسنة كان: حِدَ حِدَ ... بلاهمز.

٥. النص: صار.

الحداس، أي: الموضع الّذي يُعدىٰ إليه[١] و يُطلَبُ لحاقه.

و قال الفرّاء: حدست و عكلت بمعنى واحد، [و تقول][٢] أعكِلُ و أحْدِسُ، إذا قلتَ فيه برأيك، و يقال: حدس الرجل صاحبه، اذا صرعه قال الشاعر:

بِـــمُعْتَرَكٍ شَــطِّ الحُـبَيّا تَـرىٰ بِـهِ مِنَ القَوْمِ مَحْدُوساً و آخَرَ حادِسا[٣]

فعلىٰ هذا يكون معنىٰ حدستُ: أصبت.

حَدِيثُ خُرافَةَ

قيل: إنّ خرافة رجل من بني عذرة، روي عن ثابت البنانيّ ـ رضيالله عنه ـ أنّه قال: كان رسولالله ـ صلّى الله عليه وسلّم ـ يحدّث نساءه، فقال في حديثه: أنّه كان فيمن قبلكم رجل كانت له أُمّ، و كان له امرأة لها أُمّ، فقالت له امرأتُه: لاأرضىٰ حتّى تحوّلني عن أُمّك، فحوّلها عَنها[٤] و كان يتحدّث إلى أُمِّه من الليل، ثمّ يأتي امرأتَه، فلمّا رجع ذات ليلة من عند أُمِّه أتاها اثنان فقالا: أَيَّتها المرأة، هل عندك من منزِل؟ هل عندك من عشاء؟ فقالت: مرحباً بكما، فقالا: ماهذه الأصواتُ الّتي نسمع حول بيتِك، و لم يكن حول بيتِها شيء، فأرادت أن تؤنسهما، فقالت: هي أصواتُ إبل و شاء، فقال أحدُهما لصاحِبه: أُعطِيَ متمنّ[٥] ما تمنّىٰ، فلمّا كان من الغد غدا عليها ابنها، فقال: يا أُمَّتاه، ما هذا الّذي أرىٰ فحدَّثته بحديث الرجلين اللّذَين أتياها، فانطلق الرجل، فحدّث زوجتَه، فَحَدّثت الزوجة أُمَّها، فقالت: لاوالله ولكنّه نظر إلى المنزل الأصلح فأَنزَله أُمَّه، و نظر إلى المنزل الأسوأ فأنزلناه، فقولي له: لاأرضىٰ أو تحوّلني إلى منزل أُمّك، و تنقل أُمَّك إلى منزلي، فأتىٰ أُمَّه، فحدّثها، فقالت: افعل يابُنيّ، ففعل فأتىٰ بعد ذلك اثنان إلى أن وقفا خلف كسر بيت الزوجة و أُمِّها ليلاً، فقالا: هل من قرى؟ و هل من منزِل؟ فقالتا لهما: لا، وراءَكما، ما عندنا إلّا حنظلات في سلّنا، فقالا: ماهذه الأصوات حول بيتكُنّ؟ قالتا: أصوات سباع و جنّ، لو قد ذهبتما

---

١. النص: يعداليه.
٢. الزيادة للمصحّح.
٣. نسب البيت فياللسان، المادّة: حدس، إلى معدى كرب.
٤. النص: عنه.
٥. النص: أعطني متمني.

لدخلت علينا ولأكلّتنا، فقال أحدهما للآخر: أُعطِي متمنٍّ ما تمنّىٰ، و إن كان شرّ،اً و مَضَيا، فدخلت عليهما السباع فأكلَتْهما و حدّثنِي بعض شيوخِي بإسنا ده‌عن ابن عبّاس ـ رضي‌الله عنه ـ أنّ بعض نساء رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ سألته ـ عليه‌السلام ـ عن خُرافة، فقال ـ عليه‌السلام: إنّ خرافة رجل من بنى عذرة، سبته الجنّ، فمكث بينهم زماناً، يسمع و يرىٰ، ثمّ رجع إلى الناس يحدّثهم بما رأى في‌الجنّ من العجائب، فكان الناس إذا سمعوا حديثاً عجباً قالوا: هذا حديث خرافة، و قرأت على الشيخ الأجلّ الصالح أبِي طالب عبدالقادر بن الشيخ الأجلّ ـ رحمه‌الله ـ في بعض مسموعاتِه، فأقرّ به أنّ عائشة ـ رضي‌الله عنها ـ قالت: يا نبيَّ‌الله، حدّثني بحديثِ خرافة، فقال النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ رحِم‌الله خرافة، إنّه كان رجلاً صالحاً، أخبرني أنّه خرج ذات ليلة في بعض حاجاتِه فبينا هو يسير إذ لَقِيَه ثلاثة نفر من الجنّ، فأسَروه، فقال واحد منهم: نعفو عنه، و قال الآخر: نقتله و قال الآخَر: نستعبده، فبيناهم يتشاورون في‌أمرِه و هو بأيديهم إذ ورد عليهم رجل، فقال: السلام عليكم، فقالوا: و عليك السلام، فقال: ماأنتم؟ قالوا: نفر من الجنّ، أسَرنا هذا فنحن نتآمر في أمرِه، فقال: إن حدّثتكم بحديث عجب تشركوني فيه؟ فقالوا: نعم، قال: إنّي كنت رجلاً من‌الله بخير، و كان عَليّ نعمة من‌الله، فزالت، فركِبني دين، فخرجت هارباً، فبينا أنا أسير إذ أصابَني عطش شديد، فصرت الى بئر، فنزلت لأشربَ منها[1]، فصاح بي صائح من البئر: مَه، فخرجت منها، ولم أشرب، فغلبني العطش، فعدت، فصاح بي: مَه، فعدت إليها الثالثة، فشربت، و لم ألتفت إلى الصوت، فقال قائل: اللّهمّ إن كان هذا رجلاً فحوِّله امرأةً، و إن كان امرأةً فحوّلها رجلاً، فإذا أنا امرأة[2] فأتيتُ مدينةً، سمّاها، فتزوَّجني رجل، فولدتُ منه ولدين، ثمّ إنّ نفسي تاقت إلى الخروج نحو منزِلي و بلدي، فمررت بالبئر الّتي شربت منها، فنزلت، فصاح بي، كما صاح في‌المرّة الأولىٰ، فلم ألتفت إلى الصوت، و شربت منها[3]، فقال: اللّهمّ إن كان رجلاً فحوّله امرأةً، و إن كان امرأةً فحوّلها رجلاً، فعدت رجلاً كما كنت، و أتيتُ المدينة، فتزوّجت امرأةً فوُلِد لي منها ولدانِ، فلي ابنانِ من بطنِي، و ابنان من ظهري، فقالوا: سبحان‌الله، إنّ هذا عجب، أنت شريكنا فيه،

---

۱. النص: منه.　۲. النص: بامرأة.　۳. النص: منه.

فبيناهم يتشاورون فيه و في أمرِه إذ ورد عليهم ثور يطير، فلمّا جاوزهم إذا رجل بيده خشبة يُحضِر في أثره، فلمّا رآهم وقف عليهم، فقال: ما شأنكم، فردّوا عليه كردّهم على صاحبهم، فقال: إن حدّثتكم بحديث أعجبَ من هذا أشركتموني فيه؟ قالوا: نعم، قال: كان لي عمّ مُوسِر، وله ابنة جميلة، و كنّا سبعة إخوة، فخطبها رجل، و كان له عِجل يُـربّيه، فأفلت العجلُ و نحن عنده، فقال: أيّكم ردّه، فله ابنتي، فأخَذتُ خشبتي هذه، ثمّ أحضرت في أثره، و أنا غلام وها أنا قد شِبتُ، ولا أنا ألحقه ولاهو يكلّ، فقالوا: سبحان‌الله، إنّ هذا لعجب، أنت شريكنا فيه، فبيناهم كذلك إذ ورد عليهم رجل على فرس له أُنثىٰ، و غلام على فرس له ذكر، فسلّم كما سلّم صاحباه، و سأل كسؤالهما، فردّوا عليه كذلك، فقال: إن حدّثتكم بحديث أعجَبَ من حديثهما تشركوني فيه؟ فقالوا: نعم فهات حديثك، قال: كان لي أُمّ خبيثة، ثمّ قال للفرس الأنثى الّتي تحته: أكذلك هو؟ قالت برأسها: نعم، قال: و كنّا نتّهمها بهذا العبد، وأشار إلى الفرس الّذي[1] تحت غلامِه، ثمّ قال لِلفرس: أكذا هو؟ فقال الفرس برأسه: نعم، قال: فوجّهت بغلامي هذا الراكب على الفرس ذاتَ يـوم فـي بـعض حاجاتِه، فحبسته[2] عندها، فأغفىٰ، فرأىٰ في منامه، كأنّها صاحت صيحة، فإذا هي بجرذ قد خرج، فقالت له: اِمخَن[3] فمخن، ثمّ قالت له: اكرب فكرب[4]، ثمّ قالت له: ازرع فزرع، ثمّ قالت له: أُحصُد فحصد، ثمّ قالت له: دُس فداس، ثمّ دعت[5] برحى، فطحنت قدحاً مـن سويق، فانتبه الغلام فزِعاً مرعوباً، فقالت له: ايت مولاك بهذا، فاسقه إيّاه، فأتاني الغلام، فحدّثني بما كان منها، و قصّ عليّ القصّة، فاحتلت عليهما[6] جميعاً، حتّى سقيتهما القدح، فإذا هي فرس أنثى، و إذا هو فرس ذكر، أكذلك هو؟ قاله مشيراً نـحو الفـرسين، فـقالا برأسيهما: نعم، فقالوا:[7] سبحان‌الله، هذا أعجب شيء سمعناه، و أنت شـريكنا، فـاجتمع رأيهم على عتِق خرافة، فأتى النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و حدَّثه الحديث، و صدّقه جبرئيل ـ عليه‌السلام ـ و قال يحيى بن الفضل البصريّ الكاتب: معنى قولهم في‌الحديث

---

١. النص: الّتي. ٢. النص: فجلّسته. ٣. مَخَنَ البئر: أخرج الماء منها.

٤. كربَ الأرض: أثارها و قلبها للزرع. ٥. النص: دعا.

٦. النص: لهما. ٧. النص: فقالا.

إذا كذّبوه: هذا حديث خرافة، مأخوذ من الخرافة، و هي مُلَح الأحاديث و طرائفها، يقال منه: فلان يخرف الملك أي: يحدّثه بالمُلَح المستطرفة الّتي تلهيه و تضحكه، و إنّما سمّتها العرب خرافةً، لأنّهم جعلوه بمنزلة ما يُختَرَفُ من الرطب، يقال: اخترف لنا من هذه النخلة و اخرف لنا أيضاً، والخارف المجتني من النخلة، و من هذا قيل: مَخْرَف آل فلان، أي: بستانهم والمِخرَف[1] الظرف الّذي يجتنىٰ فيه مثل الزبيل و غيره.

الحَديثُ ذوشُجُونٍ

أي: ذو فنون و تشبّث، بعضه يتشبّث ببعض، و أوّل من تكلّم به ضبّة بن أدّ بن طابخة ابن إلياس بن مضربن نِزار، و كان من حديث ذلك، فيما ذكره المفضّل الضبّي أنّ ضبّة كان له ابنان: أحدهما سَعد، و الآخر سُعَيد، فنفرت إبلُ ضبّة تحت الليل، و هما معها، فخرجا يطلبانها، و تفرّقا في الطلب، فوجدها سَعد، و ذهب سُعيد، فلم يرجع، فجعل ضبّة بعد ذلك، إذا رأىٰ سواداً تحت الليل، قال: أسَعد أم سُعَيد؟ فذهب قوله مثلاً، ثمّ أتىٰ على ذلك ما شاءالله، لم يُعلَم لسعيد خبر، فبينما ضبّة سائر بعد مديدة يسيرة مع الحارث[2] بن كعب في شهر حرام، و هما يتحدّثان إذ مرّا على سرحة بمكان، فقال الحارث[3]: أترىٰ هذا المكان؟ قال ضبّة: نعم، قال الحارث: لقيت شابّاً من هيئته كذا و كذا فقتلته، و أخذت برداً كان عليه، من صفة البرد كذا و كذا، و أخذت سيفاً كان معه، فقال ضبّة: ما صفة السيف؟ فقال الحارث: ها هو معي، فلمّا سمع ضبّة صفة ابنه سُعيد و برده قال: أرِني السيف فأراه، فأخذه ضبّة، فإذا هو سيف ابنه سُعيد، فقال ضبّة: إنّ الحديث ذوشجون، فذهبت كلمتُه مثلاً، و ضرب الحارث بن كعب بالسيف حتّى قتله، فلأمه الناس حيث قتله في الشهر الحرام، فقال ضبّة: سبق السيفُ العَذَل، فأرسَلها مثلاً، و قال الفرزدق في ذكر ضبّة ذلك:

أأسْلَمتَني لِلْقَوْمِ أُمُّكَ هابِلُ ... وَ أنْتَ دَلَنْظَى المَنْكِبَينِ بَطِينُ
خَمِيصٌ مِنَ الوُدِّ المُقَرِّبِ بَيْنَنا ... مِنَ الشَنِّ[4] رابي القُصْرَيَيْنِ سَمِينُ

---

۱. النص: الخرف. ۲. النص: الحرث. ۳. النص: الحرث.
٤. النص: من السرد، وتصحيحه من ديوان الشاعر، تصحيح مجيد طراد.

فَإنْ كُنتَ قَدْ سأَلَمْتَ دُونِي[1] فلاتَكُنْ بِـــدارٍ بِــهابَيْتُ الذَلِـــيلِ يَكُـــونُ
وَلا تَأمَـــنَنَّ الْـــحَرْبَ إنَّ اشْـتِعارَها كَـــضَبَّةَ إذ قـالَ: الحَـدِيثُ شُـجُونُ

و يقال: شجر متشجّن أي ملتفّ.

الحُرُّ حُرٌّ وَ إنْ مَسَّهُ الضُّرُّ

قاله أكثم بن صيفي، و أراد بِهِ أنّ الحرّ لايفعل إلّا الخير، و إن أسأت إليه، والعبد يُحذَر أذاه، و إن أُحسِنَ إليه، و هو كما قيل:

وَالْعَبْدُ يُقَرعُ بِـالْعَصا وَالْحُرُّ تَكفِيهِ المَلامَة

و ما أحسَن ما قال ابن الروميّ فيمن لايُرجىٰ خيره، ولا يؤمَن شرّه، و هو:

مَنْ بَـطْنُهُ مَسَّ ظَـهْرَ أرْضٍ وَ ظَـــهْرُه مَسَّ بَـطْنَ غَـيْرِه
فَـــــلاتَكُنْ آمِـــــناً أذاهُ وَلا تَكُـــنْ راجِـــياً لِـخَيْرِه

ولقد جرّبث هذا في عصرنا، فوجدته كما قال، والله المعين على مقاساة أبنائه.

حَرَّشْتُ بَيْنَهُم

أي: حرّضت و قد ذكرت أصله في باب الهاء عند قولهم: هذا أجلّ من الحرش، فإنّه أصله، والله الموفّق.

حَرِّكْ لَهٰا حُوارَها تَحِنَّ

أوّل من قال ذلك عمروبن العاص لمعاوية بن أبي سفيان، لمّا أراد أن يستنصر أهـل الشام على قتال عليّ ـ كرّم‌الله وجهه ـ قال له: أخرِجْ لهم قميص عثمان ـ رضي‌الله عنه ـ فلمّا أظهَره لهم بكوا و طلبوا بثأره، و صاروا يحرّضونه على قتال عليّ ـ عليه‌السلام ـ فقال عمروبن العاص: حرّك لها حوارَهاتحِنّ[2]، فذهبت مثلاً.

---

۱. النص: ودّي، و تصحيحه من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.
۲. الميداني في شرح المثل: الحوار ولد النّاقة ... و لايزال حواراً حتّى يُفصَل عن أمّه فهو فصيل و معنى المثل: ذكّره بعض أشجانه يهج له.

الحَزْمُ سُوءُ الظَنِّ

أراد لاتظُنّنَّ بالكلّ خيراً، ولاتثق، وخذ بالاحتياط في أمرِك، فليس من الحزم إحسان الظنّ بكل أحد، و قيل: هو من قول النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم.

حَسْبُكَ ما بَلَغَكَ

أوّل من قاله أكثم بن صيفي لرجل سأل عن حال عبدله كان قتله أكثم بن صيفِي، و قال الرجل: بلغني أنّه زنا بامرأة فلان، يعني جارَ الأكثم، و أنه فعل وصنع، يُعدِّد معايب العبد.

فقال له أكثم: حسبك ما بلغك، يعني لاحاجة بك إلىٰ سؤالي عن حاله، فإنّه يكفيك ما بلغك عنه.

حَسْبُكَ مِن شَرٍّ سَماعُه

أوّل من قاله أكثم بن صيفِي، و قيل بل أمّ‌الربيع بن زياد، و هي فاطمة بنت الخُرشُبّ من بني أنمار بن بغيض، و ذلك أنّ الربيع كان أخذ درعاً من قيس بن زهير بن جذيمة، فعرض قيس لأمّ الربيع، و هي على راحلتِها في مسير لها، فأراد أن يذهب بها ليرتهنها بـالدرع فقالت له: أين عزب عقلك؟ أترىٰ بني زياد مُصالِحِيك؟ و قد ذهبت بأمّهم يميناً و شمالاً، و قال الناس ما شاؤا، و أنّ حسبك من شرّ سماعه.

فذهبت مثلاً، أي كفىٰ بالمقالة عاراً، و إن كان باطلاً.

حَسْبُكَ مِنْ غِنىً شِبَعٌ وَ رِيٌّ

أوّل من قاله امرؤ القيس بن حجر الكنديّ، و كانت له معزىً، فقال يذكرها و هو حدث:

فَتَمْلأُ بَيْتَنا أقِطاً وَ سَمْناً   وَ حَسْبُكَ مِن غِنىً شِبَعٌ و رِيُّ

قيل: المراد به: اكتفِ باليسير، واقنع به، ولاتطلب سواه، و قيل: المراد به: أعطِ الناس كلّما كان لک، فإنّما حظّك من ذلك الشبع والريّ ، فاكتفِ بهما، وأعطِ ماوراءهما، و هذا

المعنى أصحّ، ألاترىٰ إلى علوّ همّته و سموّ قدره و رتبته إذ يقول:

فَـلَوْ أنَّ مـا أسْـعىٰ لأدْنـىٰ مَـعِيشةٍ ... كَفانِي ـ وَ لَم أطلُبْ ـ قَليلٌ[١] مِنَ المالِ

وَلٰكِـنَّما أسْـعىٰ لِـمَجْدٍ مُـؤَثَّلٍ ... وَ قَد يُـدرِكُ المَـجْدَ المُـؤَثَّلَ أمْـثالِي

﴿حَسبُنَا اللهُ وَ نِعمَ الوَكيلُ﴾[٢]

معناه كافيناالله، و نعمَ الكاف و عليه حمل قوله ـ تعالى: ﴿أنْ لاتَتَّخذُوا مِنْ دُونِي وَكيلاً﴾[٣]، و قيل: إنّ الوكيل هوالربّ، و قيل: هوالكفيل، والله أعلم.

حَسَنُ البِزَّةِ

أي: حسن اللباس والثياب، قال الشاعر:

أُرَجِّلُ جُـمَّتِي وَ أجُـرُّ ذَيْـلِي ... وَ يَحْمِلُ بِزَّتِي أُفُـقٌ كُـمَيْتُ[٤]

يعني يحمل لباسي فرس كميت رائعة[٥] لأنّ الأُفُق الرائعة[٦].

حَسَنُ السَمْتِ

قال أبو عمرو والفرّاء: السمت: القصد، يقال: أسْمُتُ لكذا، أي: أقْصُدُ[٧] له، و قال الأصمعيّ: السمتُ: الهيئة والطريق، فيكون معناه: هو حسن الهيئة والطريقة.

حَسِيبُكَالله[٨]

أي: محاسِبُك على ما تفعل، والحسيب الّذي يتولّى الحساب، قال المخبّل السعديّ:

فلا يَدْخُلَنَّ الدَهـرَ قَـبْرَكَ حَـوْبَةٌ ... يَقُومُ بِـها يَـوماً عَـلَيكَ حَسِـيبُ

---

١. النص: قليلاً. ٢. آل عمران: ١٧٣. ٣. الإسراء: ٢.

٤. نسب البيت في اللسان، المادّة: أفق، إلى عمروبن قنعاس.

٥ و ٦. النص: واسعة، و فياللسان، المادّة: أفق: فرس أُفُقٌ بالضّمّ رائع و كذلك الأنثى.

٧. النص: أي قصد له. ٨. النص: حسبكالله.

و قيل: الحسيب الكافي من قولهم: احتَسَبُه[1] إذا كفاه، فيكون معنى المثل: كافٍ[2] إيّاك الله، و قيل: الحسيب المقتدر، لقول‌الله ـ تعالى: ﴿إِنَّ اللهَ كَانَ عَلىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَسِيباً﴾[3] اي مقتدراً و قيل: الحسيبُ العالِمُ بالشيء، و هو عالم بظلمك و مجازٍ لك عليه.

حَقَنَ اللهُ دَمَهُ

معناه: حبسه في جلده و ملأه به، و كلّما ملأتَ به شيئاً أو دَسَستَه فيه فقد حَقَنتَه فيه، و منه سمّيت الحُقنَة، قال الشاعر يصف إبلاً:

جَرْداءُ أُحقِنَتِ النَّجِيلَ كأنَّما لِجُلوُدِهِنَّ مَدارِجُ الأَنْبارِ

أي: أكلت النجيل، فملأت به أجوافها.

حَكَّ الأَمْرُ فِي صَدْرِي

يقال ذلك إذا لم يكن منشرح الصدر به، و كان في قلبه منه شيء و في‌الحديث: أنّ النواس بن سمعان سأله [صلّى‌الله عليه و سلّم][4] عن البِرّ والإثم، فقال له النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: البِرُّ حُسنُ الخُلق، والإثمُ ماحَكَّ في نفسكَ، وَكَرِهتَ أن يَطَّلِعَ الناسُ عليه.

حَكَمَ اللهُ بَيْنَنٰا

قال الأصمعيّ: أصل الحكومة ردّ الرجل عن الظلم، و منه سمّيت حَكَمَة اللّجام، لأنّها تردّ الدابّة، و منه قول لبيد يصف درعاً:

أَحْكَمَ الجُنْثيَّ مِنْ عَوْراتِها كُلُّ حِرْباءٍ إذا أُكْرِهَ صَلّ

الجنثيّ: السيف، و معناه ردّ السيف عن عورات الدرع، و هي[5] فُرَجُها والخلل فيها، و قوله: كلّ حرباء يعني المسمار يُسَمَّرُ به الحلق.

---

۱. النص: أحسبه.
۲. النص: كافي إيّاك.
۳. النساء: ۸٦.
٤. الزيادة للمصحّح.
۵. النص: و هو.

حَلَبَ الدَهرَ أشْطُرَهُ

قال الأصمعيّ: معناه: أتت عليه كلّ حال من شدّة و رخاء، كأنّه استخرج درّة الدهر[1] في كلّ حالاته، وانشد للقيط بن يعمر[2] الايادىّ:

ما انْفَكَّ يَحْلِبُ هذاالدَهْرَ أشْطُرَهُ   يكُـونُ مُـتَّبِعاً حـالاً وَ مُـتبَّعاً

حَلَفَ بِالسَماءِ وَالطارِقِ

فالسماء: المطر، قاله الأصمعيّ و قال النابغة:

كَالأُقحُوانِ غَـداةَ غِبِّ سَـمائِهِ   جَـفَّتْ أعـالِيهِ وَ أسـفَلُهُ نَـدِيّ

وأنشدني الشيخ الإمام أبو زكريّا يحيى بن عليّ التبريزيّ الخطيب بمدينة السلام:

إذا نَـزَلَ السـماءُ بِأرضِ قَـوْمٍ   رَعَـيناهُ وَ إنْ كـانُوا غِـضابًا

و ذهب قوم إلى أنّ المُراد بقوله ـ سبحانه و تعالىٰ: ﴿وَ فِي السَّـمَاءِ رِزْقُكُـم﴾[3]، أي: في المطر، والله أعلم بكتابه، و قال أبوعمرو: أرادوا به نفس السماء، و أمّا الطارق فالنجم[4]، سُمِّي بذلك لِأنّه يأتي بالليل والطروق لايكون إلّا بالليل، قالت هند:

نَـحْنُ بَـناتُ طـارِقٍ   نَمْشِي عَلَى الـنَمارِقِ

تعني بنات النجم مفتخرةً، و قال بعض المحدثين: الطارق في المثل الضـيف، كأنّـهم اقسموا به لكرامة الضيف عليهم.

حَلَفَ بالسَمَرِ وَالقَمَرِ

العوامّ يقولونه: بالشمس والقمر، و لم يرد عن العرب ذلك، قال الأصـمعيّ: السـمر: الظلمة، سُمّي بذلك لاستماعهم الحديث في الظلمة، فسمّي الحديث سمراً بالظلمة، و قيل: السمر ظـلّ القـمر، فكأنّ المـعنى فـي المـثل حـلف بـجزئيه و هـما الضـياء والظـلمة و في الاجتماع للحديث[5].

---

١. النص: درّة الأرض.
٢. النص: اللقيط بن معمر، و تصحيحه من جرجي زيدان، ج ١، ص ١٦٠.
٣. الذّاريات: ٢٢.
٤. النص: فنجم.
٥. النص: بجزئيه و في الاجتماع للحديث و هما الضياء والظلمة.

الحُمّىٰ أضْرَعَتْنِي لِلنَّومِ

أوّل من قال ذلك مرير[1] الكلبيّ، و كان له أخوان: أحدُهما أكبر منه، اسمه مُرارة، والآخر مُرّة. و كان مرير[2] لصّاً مغيراً، يقال له الذئب، و إنّ مرارة خرج يتصيّد في جبل لهم، يقال له ايلي، فاختطفته الجنّ، و بلغ أهله خبره، فانطلق مرّة في أثره، حتّى إذا كان بذلك المكان أُختطِفَ أيضاً و كان مرير[3] غائباً، فلمّا قدم بلغه الخبر، فأقسم لايشرب خمراً ولا يمسّ رأسه غسل، حتّى يطلب لأخويه، فتنكبّ قوسه، وأخذ أسهماً، وانطلق إلى ذلك الجبل، فمكث فيه سبعة أيّام لايرىٰ شيئاً، حتّى إذا كان في اليوم الثامن إذا هو بظليم، فرماه فأصابه، فاستقلّ الظليم حتّى وقع في أسفل الجبل، فلمّا وجبت الشمس نظر شخصاً قائماً على صخرة ينادِي[4]:

يا أيُّها الرامِي الْظليمِ الأسوَدِ　　　تَبَّت مَرامِيكَ الّتي لَم تُرشَدِ

فأجابه مرير[5]:

يا أيُّها الهاتِفُ فَوْقَ الصَخرَة　　　كَم عَبرَةٍ هَيَّجتَها وَ عِبْرَة

بِقَتْلِكُم مُرارَةً وَ مُرَّه　　　فَرَّقتَ جَمعاً و تَرَكتَ حَسرَة

و توارى الجنّيّ عن مرير[6] هرباً من النبال، فأصاب مريراً[7] الحمّى، فغلبته عينه فنام، فأتاه الجنّيّ فاحتَملَه، و قال: ما أنامَك و قد كنت حَذِراً؟ فقال مرير[8]: الحُمّىٰ أضرَعَتني لِلنوم، فذهبت مثلاً، ثمّ أتىٰ به حاضر الجنّ، فلمّا كان في وجه الصبح خلّىٰ سبيله، فقال مرير[9]:

ألا مَنْ مُبلِغٌ فِتْيانَ قَومِي　　　بِما لاقَيْتُ بَعْدَهُمُ جَمِيعا

بِأنِّي قَدْ وَرَدْتُ بَنِي حُبِّيّ　　　وَ عايَنتُ المخاوِفَ والقَطِيعا

غَزَوتُ الجِنَّ أطْلُبُهم بِثَأرِي　　　لأسْقِيَهُم بِهِ سُمّاً نَقِيعاً

تَعَرَّضَ لِي ظَلِيمٌ بَعْدَ سَبْعٍ　　　فَأرمِيهِ وَ أتْرُكُهُ صَرِيعا

وَ كُنْتُ إذا القُرُومُ تَعاورتِنِي　　　جَرِيءَ الصَدْرِ مُعتَزِماً مَنِيعا

١، ٢ و ٣. النص: مرين، و في الميداني في شرح المثل: رجل من كلب يقال له مرير و يروىٰ مرين.

٤. النص: فنادىٰ.　　　٥، ٦، ٧، ٨ و ٩. النص: مرين.

[بَنىٰ لِي مَعْشَرِي وَ جُدُودُ صِدْقٍ ... بِـذِرْوَةِ شـامِخٍ بَـيتاً رَفِـيعا][1]
وَ عِـزّاً ثـابِتاً وَ ظِـلالَ مَـجْدٍ ... تَـرىٰ شُـمَّ الجِـبالِ لَـهُ خُـضُوعا

حَمِيَ الوَطِيسُ

والوطيس: حجارة مدورة، فإذا حميت لم يمكن الوطء عليها، فضُرِب به المثل للأمرِ المشتدّ، و يقال: إنّ الوطيس: التنّور، و في الحديث أنّ النبيَّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ رُفِعتْ له الأَرض يوم مؤتة، فرأى معترك القوم، فقال ـ صلّى‌الله عليه و سلم: حمي الوطيس، فذهبت مثلاً، و مؤتة موضع بالشام، قتل به جعفربن أبي طالب ـ رضي‌الله عنه ـ و قال اليماميّ: يقال: وطس[2] الشيء، إذا احمى الحجارة و وضعها عليه، و قيل: واحد الوطيس وطيسة، و قال أبو عمرو: الوطيس شيء كهيئة التنّور يُخبَزُ فيه، و ليس بتنّور، و تشبّه حدّة الحرب به، و قال ابن الأعرابيُّ: حمي الوطيس يُراد به البلاء الّذي يطس[3] الناس، يدميهم و يقتلهم، وأصل الوطيس الوطء من الخيل والإبل، و منه قول المتنبّيّ:

أرَكـائِبَ الأحْـبابِ إنَّ الأدمُـعا ... تَطِسُ الخُدُودَ كَما تَطِسنَ الْيَرْمَعا

حَوْقَلٌ فَنِيخٌ[4]

قد ذكرته في باب الفاء، لأنّه به أليَق، عند قولهم: فنخه الدهر، والله الموفّق.

حَوَّقَ عَلَيهِ

أي: أدار عليه، و هو مأخوذ من حُوق الذكر، و قيل: معناه: عَرقَلَ عليه، و هما متقاربان، والحَوق كنس البيت، و المِحوقة: المِكنَسة، والحؤاقة: الكُناسة.

حيّاكَ‌الله

معناه: سلام‌الله عليك، قال الكميت:

---

١. الزيادة بين المعقوفتين من الفاخر في شرح المثل و ساقطة في‌النص. ٢. النص: طيّس.
٣. النص: يطيس.
٤. النص: ديل فنيخ و في حرف الدال، والحوقل كما في أقرب الموارد: الشيخ المسنّ.

ألاحُيِّيتِ عَـنّا يـا مَـدِينا   وَ هَلْ بأسٌ بِقَوْلِ مُسَلِّمِينا

و قيل: التحيّة: الملك، و معنى حيّاك الله أي: مَلّكَكَ الله، قال عمرو بن معدي كرب:

أسِيرُ بِـهِ إلى النُـعْمانِ حَـتّىٰ   أُنِيخُ عَـلىٰ تَـحِيَّتِهِ بِـجُنْدِي

و قيل: هي البقاء، فيكون معناه: أبقاك الله، قال زهير:

وَ لِكُـلِّ مـانالَ الفَـتىٰ   قَـدْ نِـلْتُهُ إلّا التَـحِيَّة

أي البقاء.

حَيَّ عَلىٰ الصلاةِ حَيَّ عَلَى الْفَلاحِ

معناهما: أقبلوا عليهما.



الباب السابع

حرف الخاء

خاتَلَهُ

قال الأصمعيّ و ابن الأعرابيّ: المُخاتَلة: المشي للصيد قليلاً قليلاً في خُفْية، لئلّا يسمع حسّاً، ثمّ صار ذلك في كلّ ما وُرِّي به وَ عمي على صاحبِه، وأنشد الأصمعيّ:

حَنَتني حانِياتُ الدَهْرِ حَتّىٰ   كأنّــي خــاتِلٌ أدنُــو لِـصَيدِ

أي: قد كبرتُ، فمشيي ضعيف كما يمشِي مُخاتِلُ الصيد وانشد:

كَرَجْعَةِ أنْـفاسِ الْـحَبِيبِ لَــثَمْتُهُ   بِغَفْلَةِ عَــيْنٍ مِــنْ رَقِـيبٍ يُـخاتِلُه

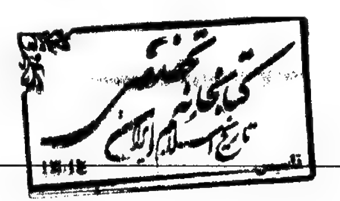
أي تتغفّله.

خارَاللهُ لَهُ

معناه: عطفالله عليه و رحمه، و هو مأخوذ من خُوار الناقة[1] ولا يقال: له خُوار إلّا عند عطفها على ولدها.

---

١. هكذا فيالنص، و فياللسان المادّة: خور هو صوت الثور و ما اشتدّ من صوت البقرة والعجل و زاد من قول ابن سيدة: الخوار من أصوات البقر والغنم والظباء والهام.



خاسَ بِهِ

أي غدر، قال ابن ميّادة:

وَ ياربِّ إنْ خاسَتْ بِما كـانَ بَـينَنا   مِنَ العَهدِ فابْعَثْ لِي بِما فَعَلَتْ رضا

خالِف تُذْكَرْ

أوّل من قال ذلك الحطيئة، كان ورد الكوفة، فلقي رجلاً، فقال له: دُلّني علىٰ فتى المصر نائلاً، فقال: عليك بعتيبة[1] بن النهاس العجليّ، فمضىٰ نحو دارِه، فـصادفه فـقال له: أنت عتيبة؟[2] قال: لا، قال: أفأنت عتّاب؟ قال: لا، قال: إنّ اسمك لشبيه بذلك، قال: أنا عتيبة[3]، فمن أنت؟ قال: أنا جرول، قال: و من جرول؟ قال: أبومُلَيكة، قال: والله ماازددت إلّا عيّاً، قال: أنا الحطيئة، قال: مرحباً بک، قال الحطيئة: فحدِّثني عن أشعر الناس، من هو؟ قال: أنت، قال الحطيئة: خالف تذكر، بل أشعر الناس الّذي يقول:

وَ مَنْ يَجْعَلِ الْمَعْرُوفَ مِنْ دُونِ عِرضِهِ   يَـفِرهُ وَ مَـنْ لايَـتَّقِ الشَـتْمَ يُشْـتَمِ

وَ مَـنْ يَكُ ذا فَـضْلٍ فَـيَبْخَلْ بِـفَضْلِهِ   عَـلىٰ قَـوْمِهِ يُسْتَغنَ عَـنْهُ وَ يُـذْمَمِ

قال: صدقت، فحاجتك؟ قال: ثيابك هذه، فإنّها قد أعجبتني، و كان عليه مُطرَفُ خزّ وجبّة خزّ و عمامة خزّ، فدعا عتيبة[4] بثياب فلبسها، و دفع تلك الثياب إليه، ثم قـال له: حاجتك أيضاً؟ قال:ميرة أهلي من حبّ و تمر و كسوتهم، فدعا عوناً له وأمره أن يمير أهلَه و أن يكسُوَ[هم][5]، فقال الحطيئة: العود أحمد، فخرج من عنده، و هو يقول:

سُئِلتَ فلم تَبخَلْ وَ لَم تُعْطِ طائِلاً   فَسِـيّانِ، لاذَمٌّ عَـلَيکَ وَلا حَـمْدُ

خَبَّبَ عَلَيْهِ امْرَأتَهُ أوحَدِيثَهُ

معناه: أفسده، قال امرُؤالقيس:

أدامَتْ علىٰ ما بَـيْنَنا مِـنْ نَـصِيحةٍ   أُمَـيمَةُ أمْ صـارَتْ لِـقَولِ المُـخَبِّبِ

خُبْرُه في جَوفِه

أي: يظهر لك منه حال، و باطنه بخلافه، أوّل من قال ذلك غفيلة الإيادي، قاله لأفعىٰ

۱، ۲، ۳، ٤. النص عتبة، و عتيبة من الميداني في شرح المثل.   ۵. الزيادة للمصحّح.

نجران، حمل إليه زقّاً قد حلم، و ما في باطِنه يخرج منه، فقال الأفعیٰ: ما أدبر هذا الزقّ، فلوكان صحيحاً، فقال غفيلة: لاتنظر إلى الزقّ، فخبره فیباطنه، فذهبت مثلاً.

خَبِيثٌ داعِرٌ

هو [مِن] العود الدَعِر، و هو الكثير الدخان.

خَجِلَ الرجلُ

قال أبوعمرو: الخجل: الكسل والتواني و ترك الحركة في طلب الرزق و غيره، ثمّ جُعِل ذلك فيالانقطاع عن الكلام والحصر، و قيل: الخجل أن يبقى الإنسان باهتاً متحيّراً دَهِشاً، قال الكميت:

وَ لَم يُدْفَعُوا عِنْدَ ما نـابَهُمْ　　　لِوَقْعِ الْحُرُوبِ وَ لَم يَخْجلُوا

أي لم يخضعوا في الحروب، و لم يبقوا فيها باهتين كالإنسان المتحيّر، و قال أبوعبيدة: خجل بَطِرَ، ومعنى لم يخجلوا لم يبطروا، و منه قول النبيّ: صلّى الله عليه وسلّم: إذاجُعتُنّ دَقِعتُنّ وَ إذا شَبِعتُنّ خَجِلتُنّ، أي إذا مسّكم الجوع ـ يا معشر النساء ـ دقعتنّ، أي لَصِقتُنّ، بالأرض جوعاً، و الدقعاء: التراب، و إذا نلتنّ الشبع خجلتنّ، أي بطرتنّ. و قال ابن الأعرابيّ: الدقع: سوء احتمال الفقر[1]، والخجل: سوء احتمال الغنیٰ.

خَذَلَهالله

أصل الخَذْل انفراد بعض عن بعض، يقال: تخاذل القوم، و ظبية خاذلة إذا خرجت من قطيع الظباء، قال زهير:

بِـجِيدِ مُـغْزِلَةٍ أدْمـاءَ خـاذِلَةٍ　　　مِنَ الظِباءِ تُراعِي شادِناً خَرِقا

خُذْ مِنْ جِذْعٍ ما أعْطاكَ

العوامّ يعتقدون في هذا أنّ المراد به الاغتنام لِأخذ الشيء، و أنّه جذع النخل، و ليس

---

١. النص: احتمال سوء الفقر.

كذلك، والمراد به غير ما ذهبوا إليه، و سبب ذلك أنّ غسّان كانت تؤدّي إلى ملوك سليح دينارين عن كل رجل[1] في كلّ سنة، و كان يلي ذلك سَبطَةُ بن المنذر السلحيّ، فجاء سبطة إلى جذع بن عمرو الغسّانيّ، فسأله الدينارين، فدخل جذع منزله، ثمّ خرج مشتملاً سيفه، فضرب به سبطة[2] حتّى برد، ثمّ قال: خذ من جذع ما أعطاك، و امتنعت عند ذلك غسّان من أداء الدينارين عن كلّ رجل[3] منهم إلى أحد من الملوك و هلّم جرّاً.

خُذْ مِنَ الرَضْفَةِ[4] ما عَلَيْها

يقولون: إنّ تركك ذاك لاينفع، فخذه و إن كان رماداً أوجمراً، يُضرَب مثلاً للشيء قلّما يُجدي، فإذا أجدىٰ، فلا تترك جدواه يفوتك، كالبخيل مثلاً يجب أن تغنم ما يحصل منه، ولا تتركه، هكذا مقتضى المثل.

خَرَجَتْ حَراقِيفُهُ

الحراقيف جمع حرقفة، و هو العظم الّذي يصل ما بين الفخد والورك، إذا هزل الإنسان والدّابّة ظهر، قال ذلك الأصمعيّ، و قال غيره: الحرقفة طرف الورك الّذي يشرف على الخاصِرة.

خَرَجْنا نَتَنَزَّهُ

قال الأصمعيّ: النُزهة: التباعد من المياه والبساتين، و منه ينزّه نفسَه عن كذا و كذا، أي: يباعدُها عنه، و هذا ممّا غلِطوا فيه فوضعوه في غيرِ موضعِه، و قيل: النزهة: التباعد عن البيوت إلى الصحراء والفُرَج.

خُرَيمُ الناعِمُ

قال ابن الكلبيّ: هو خريم بن عمرو بن الحارث بن خليفة بن سنان بن أبي الحارث

---

١. النص: من كلّ رجل. ٢. النص: سبط. ٣. النص: من كلّ رجل.

٤. الميداني في شرح المثل: الرضف الحجارة المحماة يوغر بها اللبن، واحدتها رضفة و هي إذا أُلقيت في اللبن لزق بها منه شيء.

المزنيّ، قيل له: يا خريم مابلغ من نعمتك؟ قال: لا أَلْبَس الجديد في الصيف ولا الخلق في الشتاء، ولا أتمندل إلّا بالخَلقان من الثياب، و منه قيل: متَخرِّم، أي: يقتفي أَثَر خريم في التنعّم.

خَضَعَ لَهُ

و معناه: ذلّ له، وأصل الخضوع تدلية الرأس للنازلة تنزل بالإنسان فينكس لها، يقال من ذلك: ظَبْيٌ أخضَع، لأنّه يُطأطِئُ رأسَه في عدوه، قال متمّم بن نويرة:

وَ كَأنَّهُ فوت الحَوالِبِ جـانِئاً[١]   رِيمٌ تُـضايِقُهُ كِـلابٌ أخـضَعُ

خَطَرَ بِبالِي

قال الأصمعيّ: خطر معناه ضرب، مأخوذ من: خطر البعير بذنبه، والبال: الفكر، و قيل: البال: الهمّ، فيكون معناه: كان من همّي.

خَفَتَ الرَجُلُ

أي: نام، و يستعار في السكوت، والخَفْت والخفوت: النعاس، قال ابن ميّادة:

وَ كَانت لَنا لَـهْواً تُـجَلِّي نُـعاسَنا   إذا ما خَفَتْنا بِالخُرُوقِ السَباسِبِ

خَلاَ لَكِ الجَوُّ فَبِيضِي وَاصْفِرِي

أوّل من قاله طرفة بن العبد الشاعر، و هو يومئذ صَبيّ، و ذلك أنّ عـمّه كـان حـملَه في بعض أسفارِه، فنزل على ماء لهم، وكان عليه قنابر، فمضىٰ طرفة بفخّ له فنصبه للقنابر، و قعد عامّة يومِه، فلم يصد شيئاً، و نفرت القنابر من ذلك الموضِع، فقال:

قاتَلَكُنّ اللهُ مِنْ قَـنابِر   مُهْتَدِياتٍ بِالفَلا نَوافِـرِ

وَلا سُقِيتُنَّ مَعينَ الماطِرِ

ثمّ انتزع فخّه عن التراب، ورجع إلى عمّه، فلمّا تحمّلوا نظر طرفة إلى القنابر يلقطن حبّاً كان قد ألقاه لهنّ، فقال:

---

١. النص: الجوانب، والحوالب من اللسان، المادّة: جنأ.

يـــالكِ مِـــنْ قُـــنبَرَةٍ بـمَعمَرِ   خَلالكِ الجوُّ فبِيضِي وَاصفِرِي
وَ نَقِّرِي مٰا شِئتِ أن تُنَقِّرِي

فذهب ذلك مثلاً للرجل ينفرد بالشيء إلى وقت.

خَلَبَنِي حُبُّ فُلانَةَ

معناه: بلغ خِلبي، والخِلبُ: حجاب القلب، و يقال للرجل لحبّه النساء: إنّه لَخِلبُ نساءٍ، و يقال: هو خلّاب، أي: يخلب الناس، معناه: يذهب بقلوبهم، قال جرير:

أَخَلَبتِنا وَ صَدَدتِ أُمَّ مُحَلِّمٍ   أَفَتَجْمَعِينَ خِلابَةً وَ صُـدُودا

و خلبت الرجل أي: خدعته، و خلبه السبع أي: خدشه، و قد ذكرته بوجهه في كتابي الموسوم بالمنيح في شرح الفصيح.

خَلعُ الدِرْعِ بِيَدِ الزَوْجِ

أوَّل من قال ذلك رَقاشِ بنت عمرو بن تغلب بن وائل، كان تزوّجها كعب بن مالك ابن تيم‌الله بن ثعلبة، فقال لها: اخْلَعي دِرعَكِ، فقالت: خلع الدرع بيد الزوج، فقال: اخـلَعِيهِ لأنظُرَ إليكِ، قالت: التَجَرُّدُ لغَيْرِ نِكاحٍ مُثلَة، فذهبت كلمتاها مَثَلَين.

خَلِّ سَبِيلَ مَن وَهىٰ سَقاؤهُ

أي: دع صحبة من كره مصاحبتک، ولاتقارن من لايستقيم وُدّه، و ازهد فيمن رغِب عنك.

خَيرُ مالِكَ مٰا نَفَعَكَ

العامّة يريدون به خير مالك ما أنفقته على نفسك، و لم تخلّفه لورثتك، و إنّما المراد به خير مالك ما صرفته في‌اكتساب أدب و عقل تصلح به أمر دنياك و آخرتك، كما قال أكثم بن صيفي: خيرُ مالكَ ما وَعَظَك.

الباب الثامن

حرف الدال

دائِصٌ

معناه: تابع دائر، و إنّما يقال ذلك لمن ليس بأصل بنفسه، بل يكون غير معتدّ به، و أصله لمن يتّتبع العمّال و يدور معهم، يقال: داصَ[1] حوله يَدِيص، أي: دار و تبع، قال سعيدبن عبدالرحمن بن حسّان بن ثابت الأنصاريّ:

أرَى الدنْيا مَعِيشَتَها عَناءاً فَتُخطِئُنا[2] وَ إيّاها نَلِيصُ
فَإنْ بَعُدَت بَعُد نافِي بُغاها وَ إن قَرُبَتْ فَنَحْنُ بِها نَدِيصُ

دارَيْتُ فُلاناً

إذا خادَعتُه و خَتَلتهُ، وأصل ذلك من قولهم: دريتُ الصيد إذا خاتله[3] حتّى يصيد، قال الشاعر:

فَإن كُنْتُ لاأدرِي الظِباءَ فَإنَّنِي أدُسُّ لَها تَحْتَ التُرابِ الدَواهِيا

---

١. النص: دايص. ٢. النص: فمخطئنا. ٣. النص: خاتلته.

الدالُّ عَلَى الْخَيْرِ كَفاعِلِه

وذاك أنّ اللُّجَيج بن شُنَيف[١] اليربوعيّ غدا يوماً في طلب القنص، فعرض له عير، فأكبّ عليه يطلبه، و أمعن في طلبه حتّى أتىٰ إلى أرض موحشة لايعرفها، فكأنّه أنكرها، و فترعن الطلب، فبينا هو كذلك إذ رأىٰ رجلاً قاعداً على أكَمَةٍ سوداء، أزبّ أعمى في أطمار رثّة، و بين يديه فراش من ذهب و جوهر لم يرمثله، فدنا اللجيج ليتناول من بين يديه، فلم يقدر على ذلك، فقال للأعمىٰ: ما الّذي أراه بين يديك، أهو لك أم لغيرك؟ قال: و فيمَ سؤالُكَ عمّا لم يَكتسبكَه كاسِبٌ و لم يَهَبكَه واهبٌ، قال اللجيج: الّذي أرىٰ عجب، قال الأعمىٰ: أعجبُ مِمّا تَرىٰ[٢] سؤالكَ عمّا ليس لكَ، أتحِبُّ أن يأخذَ ابلَكَ مَن لو شاءَ قَتَلَك؟ قال: لا، ولكنّي أسألك[٣] أن تُخبِرني أجَواد [أنت][٤] فيُرجىٰ: أم بَخيل فيُقصىٰ؟ قال الأعمىٰ: إنّما يُعطي الجوادُ مالَه، وليس هذا مالي، ولكنّه لرجل لابدّ أن يصلَ إليه، قال اللجيج: و من الرجل؟ قال: سعدبن خشرم بن شمام، و هو في حيّ من بني مالك بن مالك، فَاعدِل عنّي، وَاطلُب سَعداً تُصِب جَدّاً و عَيشاً رَغداً، فإنّ الدالَّ علىالخَيرِ كفاعِلِه، فانصرف اللجيج إلى أهلِه و قد استطير فؤادُه ممّا رأىٰ، فدخل خباءَه[٥] فنعس فنام مغموماً لايدري من سعدبن خشرم، فأتاه آتٍ فيالمنام، فقال: ياَلُجيج إنّ شماماً في حى من بني شيبان من بني محلم، فهناك فاطلُب غِناك، فقد أتاك فوق مُناكَ، فانبعث اللّجيج من منامه، فاستوىٰ على راحلته، فأتىٰ بني شيبان، فسأل عن بني محلم ثمّ عن سعدبن خشرم بن شمام، فقيل له: هذا أبوه، فأتاه و هو عند خبائه، فسلّم عليه، ثمّ سأله عن ابنه سعد، فقال: انطلق يطلب اللجيج بن شنيف اليربوعيّ، و ذلك أنّه أتاه آتٍ في منامه، فقال له: إنّ لك مالاً في نواحي أرض بني يربوع لايعلمه إلّا اللجيج، فقال له: ياشيخ أنا اللجيج، ثمّ أدبر يقول:

أَيَطْلُبُنِي مَنْ قَدْ عَنانِي طِلابُه   فَيالَيْتَنِي ألقاكَ، سَعْدُبنَ خَشْرَم
أتَيتَ بَنِي يَرْبُوعَ يا سَعْدُ طالِبي   وَ قَد جِئْتُ كَيْ أَلقاكَ في آلِ محلَمِ

---

١. النص: يوسف، و شنيف من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: ماترى.
٣. النص: أسلك.
٤. الزيادة للمصحّح.
٥. النص: خباه.

ثمّ سار حتّى دنا من دياره، فلقيه سعد، فقال اللجيج: أيّها الراكب، هل لقيت سعد ابن خشرم في حيّ بني يربوع، قال: أنا سعد؛ فهل تدلّ على اللجيج بن شنيف اليربوعيّ، قال: أنا هو، فحيّاه و تساءلا، فقال اللجيج: أنا أتيتك من أرضٍ أسري مع السارية لأخبِرَك بالداهية فيأرْضِ العالية، قال: هات لأُمّك الخير، أُصدُقني خبرَكَ أتبَع أثَرَك و أسُرَّ نَفَرَك و تَحمَد سَفَرَك، قال اللجيج: أدلّكَ على الدِعة، قال سعد: الدالّ على الخير كفاعِله، فوافق قوله قول الأعمىٰ، فأخبره الخبر، وانطلقا حتّى أتيا الرجل و هو قاعد مكانه، فقال له اللجيج: هذا سعدبن خشرم، فأعطِه[١] مالَهُ ولا تظلم، فقال له: نعم، اقبض مالَك، فأقبلا بالمال، و أعطىٰ سعد اللجيجَ من المال.

دامَجَتُهُ

أي: أرَيتُه أنّني موافق له فيما يريد، مجامع له، وأصل المدامجة: الاجتماع والملازمة، قال الشاعر:

يُحسِنُ فِي مَنحاتِهِ الهَمالِجا   يُدعىٰ: هَلُمَّ، داجِناً مُدامِجا

أي: متعوّداً لها ملازماً.

داهَنَ فُلانٌ

الإدهان: ترك المناصفة وإبقاء الرجل على نفسِه، و حكى اللّحيانيّ: ما أدهَنتَ إلّا على نَفسِك، أي: ما أبقيتَ إلّا عليها، وأنشد الفرّاء:

مَنْ لِيَ بالمُزَرَّدِ[٢] اليَلامِقِ   صاحِبِ إدْهانٍ وَألقِ آلِقِ

قال أبو جعفر: الوَلْق: الجنون[٣] و هو ضرب من السير[٤] في غير هذا الموضع.

دَخَلَ فِي غِمارِ النّاسِ

إنّما الصواب: دخل في خمار الناس، أي: فيما يواريه و يستره منهم، حتّى لايتبيّن،

---

١. النص: فاعطاه.
٢. النص: بالمدرد، و تصحيحه من اللسان، المادّة: ولق.
٣. أقرب الموارد: باب الواو: أُلِقَ الرجل: جُنّ.
٤. النص: من الشرّ.

و غمار خطأ[1] من العوامّ، لأنّ خماراً مأخوذ من خَمَر الوادي، و هو ماواراه[2] من جُرُف أو حجر أو غيره، يقال: مكان خَمَر، إذا كان ذاخَمَر، قال مؤلّف هذا الكتاب: و كان هذا موضوعاً عن الأصمعيّ، لأنّه أجلّ من أن يخطِّئ من قال: في غمار الناس بالغين معجمةً، فيكون المراد به: دخل في جماعتهم و كثرتهم، و يكون المراد بغمار الناس المجامع[3] منهم و إن كان اللفظ ورد بالخاء [أيضاً][4].

دَعْهُ يَخِيسُ

أي: يفسد حتّى لايُنتَفَع به، و هو مأخوذ من قولهم: قد خاست الجيفة، إذا بدأت تنشّ و تُروِح.

دَغَرَ عَليَّ[5]

و هو دغّار، قال الأصمعيّ: الدغر: الاختلاس بسرعة، و قال ابن الأعرابيّ: و عليه حمل قول النبيّ، ـ صلّى‌الله عليه و سلّم : لا تُعَذِّبنَ أولادَكُنَّ بالدَغر، يعني غمز الحلق، والعامّة تسمّية رفع اللّهاة، و من ذلك[6] قول عليّ ـ رضي‌الله عنه: لاقَطعَ فِي‌الدَغرَة، أي: توثّب المختلس وإلقاؤه نفسه على المتاع، و منه قولهم: دغراً لاصفّاً، أي: ادغروا عليهم، أي: ثبوا و احملوا، ولا تصافّوهم في الحرب، و منه سُمّي المفسدون في‌الأرض الدغّارة لتوثّبهم على أموال الناس، فأمّا بالذال معجمةً، فهو من الذعر[7] والخوف، و ليس هذا بابه والله‌الموفّق.

دَقَّهُ دَقّاً نِعِمّا

أي: دقّاً يزيد على مقدار مايحتاج إليه، قال شاعر:

---

١. اللسان، المادّة غمر: دخلت في غمار الناس و غمارهم، يُضمّ و يُفتَح و خُمارهم و خَمارهم و غَمَرِهم و خَمَرهم أي في زحمتهم و كثرتهم.
٢. النص: وارىٰ.
٣. النص: المجاهد.
٤. الزيادة للمصحّح.
٥. النص: دغر منّي، انظر اللسان و غيره.
٦. النص: ولذلك.
٧. النص: الذعرة.

فيَا عَجَباً مِـنْ عَـبدِ عـمروٍ وَ بَـغيِهِ   لَقَد رامَ ظُلمي عَـبدُ عَـمْروٍ فَأَنْـعَما

أي: بالغ وزاد على هذه الصفة، و قال الشاعر:[١]

سَمِينُ الضواحِـي لَـم تُـؤَرّقهُ لَـيْلَةً   وَ أَنْـعَمَ أبكـارُ الهُـمُومِ وَ عُـونُها

أي: زاد علىٰ هذه الصفة.

دون ذا يَنفُقُ الحِمارُ

و ذلك أنّ رجلاً جاء بحمار ليبيعه، فقال له رجل: هذا الّذي كنت تصيد عليه الوحش؟ فقال صاحب الحمار: دون ذاينفق الحمار، يعني دون هذا المدح للحمار يحصل به البيع، فذهب قوله مثلاً للشيء يُسرَفُ في وصفِه، و دون تلك الصفة يجزيه و يكفيه.

دَوَّخْتُ الْبِلاٰدَ

أي: وطئتُها و ذلّلتُها، و منه قولهم: دَوَّخَنِي الحرُّ، أي: كسرني و غلبني، و يقال: دُختُ الأمرَ، أي: ذلّلتُ، قال المسيّب بن علس[٢] الضبعي:

فَدُوخُوا[٣] عَـبِيداً لأربـابِكُم   وَ إنْ ساءَكُم ذٰلِكُم فَاغْضَبُوا

١. النص: الراجز.   ٢. النص: عبش.

٣. هذا الفعل ورد لازماً في معناه و متعدّياً و هو في البيت بمعناه اللازم أي تذلّلوا كالعبيد لأربابكم، فلا يصلح شاهداً لما أورده المؤلّف رحمهالله.



الباب التاسع

حرف الذال

الذئْبُ يُكنىٰ أباجَعدَةَ

يضرب مثلاً للرجل يُريد بك شيئاً، و يُظهِرُ لك خلافه، أوّل من قال ذلك عبيد[1] ابـن الأبرص، كان المنذر أراد قتله، فقال:

[وَقالُوا][2] هِيَ الْخَمْرُ تُكنىٰ الطلا   كَـما الذِئْبُ يُكـنىٰ أبـا جَـعْدَه

يقول: إنّ الذئب يُكنى كنيةً حسنةً و فعله ليس بحسن.

ذَرِبُ اللِسانِ وأذرَبُ مِنْ سَيفٍ

قال الأصمعيّ: الذَرَب: فساد اللسانِ و سوءُ لفظه، و هو مأخوذ من قولهم: ذَرِبَت معدتُه فَسَدَتْ وأنشد:

وَلَقَدْ طَوَيتُكُم عَـلىٰ بُـلَلاتِكم[3]   وَ عَرَفتُ مٰا فِيكُم مِـنَ الأذرابِ
كَـيْما أُعِـدُّكُـمُ لأبْـعَدَ مِـنْكُمُ[4]   وَلَقَدْ يُجاءُ إلىٰ ذَوِي الألْـبابِ[5]

---

١. النص: عبيدة بن الابرص.   ٢. الزيادة من اللسان، المادّة: جعد، وساقطة فيالنص.

٣. النص: على بالابكم، و تصحيحه من اللسان المادّة: ذرب، و نسب البيت فيه إلى حضرميّ بن عامر الأسديّ.

٤. النص: لالأم منكم، و أبعد منكم من اللسان، المادّة: ذرب.

٥. النص: ذوي الاحساب و ذوي الألباب مناللسان، نفس المادّة.

و قيل: الذَرَب حدّة اللسان، و سُمّي المرضُ ذَرَباً لخروج الغائط من معدة الإنسـان بسرعة و حدّة، قال الشاعر:

أرِحْنِي وَاسْتَرِحْ مِنِّي فَإنِّي ‌ ‌ ‌ ‌ ثَقِيلٌ مَحْمِلِي ذَرِبٌ لِسانِي

و قال الأصمعيّ في كتاب الوحش: المُذَرَّب المُحَدَّد، والذَرَب الصَدَأ، و ذَرِبَ الجرح إذا لم يقبل الدواء، قال الشاعر:[1]

أنتَ الطَـبِيبُ لأدواءِ القُـلُوبِ إذا ‌ ‌ ‌ ‌ خِيفَ المُطاوِلُ مِنْ أسقامِها الذرِبُ

والذَرَب: الداهِيَة.

ذَرِيعَتِي إلىٰ فُلانٍ كَذا

أي: ما يدنيني منه، و يقرّبني إليه، وأصل الذريعة جمل يرسل مع الوحش، يرعى معها، حتّى يأنس به الوحش، ولاتنفر منه، فإذا أراد مريد أن يـصطاد الوحش اسـتتر بـذلك الجمل، حتّى إذا دنامن الوحش رمىٰ، ثمّ جُعِلَ كلّ شيء يُدني الإنسـانَ [مِـن شـيء][2] ذريعةً، قال الشاعر:

وَ لِـلْمَنِيَّةِ أسْبابٌ تُـقَرِّبُها ‌ ‌ ‌ ‌ كَما تُقَرِّبُ لِلوَحْشِيَّةِ الذُرُعُ

ذَكَّرتَنِي الْطَعْنَ وَ كُنتُ ناسِياً

أصل ذلك أنّ رجلاً، قيل: إنّه صخربن معاوية السُلَميّ حمل على رجل، قيل: إنّه يزيد بن الصَعِق، فقال صخر ليزيد: ألْقِ الرمحَ عن يدك، و كان يزيد قد أخذته دهشة الحملة، واستولى عليه الجزع، فنسِي أنّ معه رمحاً، فلمّا أمَرَه [صخر][3] بإلقاء الرمح قال يـزيد: ذكّرتني الطعن و كنت ناسياً، و حمل عليه فقهره، و قد ذكرت القصّة في موضعها، فإنّما ذكرتها هٰهنا لأنّها تُروَى بحذف الهمزة [أيضاً][4]، والله الموفّق.

---

١. البيت منسوب في العين، المادّة: ذرب، إلى الكميت.

٢. الزيادة للمصحّح، والنص: يدني من الإنسان. ‌ ‌ ٣. الزيادة للمصحّح.

٤. الزيادة للمصحّح، و موضع القصّة الّذي أشار إليه هو ذيل حرف الألف و صورة المثل هناك: اذكرتني الطعن و كنت ناسياً.

ذَكَّرَنِي فُوكِ حِمارَي أَهْلِي

أصل ذلك أنّ رجلاً كان يطلب حمارين كانا ضلّا منه، فرأى امرأةً منتقبةً، فأعـجبته، حتّى نسيَ الحمارين، فتبعها، فلم يزل يطلب إليها، حتّى سفرت له، فإذا هي فَوهاء و لمّا رأىٰ أسنانها، و فتح فيها ذكر حماريه، فقال: ذكّرني فوكِ حمارَي أهلي، فصارَ ذلك يُضرَب مثلاً لِمَن رأىٰ شيئاً، فذكر به شيئاً آخر.

ذُلٌّ لَو أجِدُ ناصِراً

و ذلك أنّ الحارث بن أبي شمّر الغسّاني سأل أنس بن الحجير[1] عن بعض الأمر، فأخبر به، فلطمه الحارث، فقال: ذلّ لوأجد ناصراً، فلطمه أُخرىٰ، فقال: لَو ذاتُ سِوارٍ لَطَمَتني، يعني لولطمني رفيع القدر لكان له وجه، فكيف إذا لطمني خسيس، فقال الحارث: لو نُهِيَتِ الأولىٰ[2] لانتهت الآخرة، فذهب ما قالاه مثلاً.

ذَهَبَ أمْسِ بِما فِيه

أوّل من قاله ضمضم بن عمرو[3] اليربوعيّ، كان هَوِي امـرأةً، و طـلبها بكـلّ حـيلة، فَأعجَزَته، و كان يختلف إليها غرّ بن ثعلبة بن يربوع، فاتّبع ضمضم أَثَرَهُما، و قد اجتمعا في مكان، فصار في خُمُر إلى جانبهما بحيث يراهما، ولا يريانه فقال غرّ:[4]

وَقِدْماً تُؤاتِـينِي وَ تأبـىٰ بِـنَفسِها ... عَلَى المَرءِ جَوّابِ التَنُوفَةِ ضَمْضَمِ

فسمعه ضمضم فشدّ عليه فقتله، و قال:

سَـتَعلَم أنّـي لَسْتُ آمَـنُ مُـبغِضاً ... وَ إنَّكَ عَــنها إن نَأيتُ بِــمَعزَلِ

فقيل له: قتلتَ ابنَ عمِّكَ؟ فقال: ذهب أمسِ بما فيه، فذهبت مثلاً يقوله الإنسان إذا لِيمَ على فعلِه و قد فات، و قد ذكرت ما قيل فيه في باب الكاف عند قوله: كانَ ذلكَ مرّةً فاليومَ لا، لأنّه أليق [به].[5]

---

١. النص: الحجر، والحجير من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: نُهيتَ لِلأُولى، انظر المثل في حرف اللّام من هذا التحقيق.
٣. النص: عمر، و عمرو من الميداني في شرح المثل.
٤. النص: عمر، و غر من الميداني في شرح المثل.
٥. الزيادة للمصحّح.

ذَهَبَ يَسْوِي الماءَ

الساوي: حافظ الماء، والمتولّي بِقِسطِه بين الناسِ لأجل ضَياعهم و بساتينهم.

ذُوالحِجَّةِ

لأنّهم يحجّون فيه.

ذُوالقَعْدَةِ

سَمَّوه بذلك لقعودهم فيه عن القتال و شنّ الغارات.

الباب العاشر

حرف الراء

رَآهُ الصادِرُ وَالْوارِدُ

الصادر المنصرف عن الماء، والوارد هو الّذي يأتي الماء، و معناه: رآه الذاهب والجائي، قال دكين:

مُلْكاً تَرَى الناسُ إلَيْهِ نَيْسَباً ... مِنْ صادِرٍ أوْ وارِدٍ أيْدي سَبا

و مثله قول القائل:

حَتّىٰ متىٰ أنَا مَوقُوفٌ عَلىٰ ظَمَأٍ ... بَينَ السَبِيلَيْنِ لاوِردٌ وَلا صَدَرُ

رَأْسٌ بِرَأسٍ وَ زِيادَةُ خَمْسِ‌مئة

أوّل من قاله الفرزدق في بعض الحروب و كان صاحب الجيش، قال: من جاءني برأس فله خمس مئة درهم، فبرز رجل، فقتل رجلاً من العدوّ، فأعطاه صاحب الجيش خمس مئة درهم، ثمّ برز الثانية فَقُتِل، فبكىٰ أهلُه عليه، فقال الفرزدق: أما ترضون أن يكون رأس برأس و زيادة خمس مئة، يقول: ذهب رأس هذا برأس المقتول، وازداد[1] ورثته خمس مئة درهم.

---

١. النص: وزدادوا ورثته.

رُبَّ أخٍ لَم تَلِدهُ أُمُّكَ

هذا المثل يضرب للرجل، يجد الشفيق عليه المراعي أحواله أكثر من مراعاةِ أخـيه، وأصلُه ورد في غير هذا، و ذلك أنّ أوّل من قاله لقمانُ بن عاد، فإنّه رأىٰ رجلاً مستخلياً بامرأة، فاتّهمه فقال لها: من هذا؟ قالت: أخي: فقال مجيباً لها: ربّ أخ لم تلده أمّك، فذهب قوله مثلاً، إلّا أنّ الناس استعملوه فيما ذكرت، والله الموفّق.

رُبَّ أكْلَةٍ تَمْنَعُ أكَلاتٍ

أوّل من قال ذلك عامربن الظَرِب العَدَواني، و كان من حديثه أنّه كان يـدفع النـاس في الحجّ[١]، فرآه ملك من ملوك غسّان فقال: لا أترك هذا العدوانِيّ[٢] أو أذِلّه، فـلمّا رجـع ذلك الملك إلى منزله أرسلَ إليه: أُحِبُّ أن تَزورَني فأحبوك و أُكرمك وأتّخذك خلّاً، فأتاه قومه، فقالوا: أُنفُذ و نَفِّذ قومك إليه، فيصيبوا في جنبِك خيراً، و يتّجهون لجاهك، فخَرَجَ و أخرَجَ معه نفراً من قومه، فلمّا قدم بلاد الملك أكرمه و أكـرم قـومه، ثـمّ انكشـف له رأى الملك فجمع أصحابه و قال: الرأيُ نائم والهوىٰ يقظانُ، و من أجلِ ذلك يغلِبُ الهوىٰ الرأيَ، عَجِلتُ حين عَجِلتُم و لن أعودَ بعدَها، إنّا قد تَوَرَّدنا[٣] بلاد الملِك، فلا تسـبقوني برَيثِ[٤] أمرٍ أُقيمُ علَيهِ و بعَجَلَةِ رَأيٍ أخِفُّ معه، فإنّ رأيي لكم، فقال له[٥] قومه: قد أكرمنا كما ترى و بعد هذا ما هو خير منه؟ فقال: لاتَعجَلوا، فإنّ لكُلّ عامٍ طعاماً و رُبَّ أكلةٍ تَـمنَعُ أكَلاتٍ، فمكثوا أيّاماً ثمّ أرسل الملك إليه فتحدّث عنده، فقال له الملك: إنّي قد رأيت أن أجعلَك الناظر في أُمورِ قومي، فقال له: إنّ لي كنز علم لست أعمَل إلّا به، تركته في الحيّ مدفوناً، و إنّ قومي أضِنّاء بي، فاكتب لي سجلّاً بجباية[٦] الطريق فيرىٰ قومِي طمعاً تِطِيب [به][٧] نفوسُهم، فأستخرِج كنزِي و أرجع إليك وافراً، فكتب بما سأل، و جاء إلى أصحابه فقال: ارتحلوا، حتّى إذا أدبروا قالوا: لم نركاليوم قطّ وافد قوم أقلّ ولا أبعَدَ من نوال منك،

---

١. النص: الحجر، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: الغسّاني، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.

٣. النص: تورّطنا، و ما أثبتّه فهو من الميداني.

٤. النص: بوثب، و تصحيحه من الميداني.

٥. النص: فقالوا له.

٦. النص: لجباية الطريق.

٧. الزيادة من الميداني في شرح المثل.

فقال: مهلاً، فليس علَى الرزقِ فَوتٌ، وَغَنِمَ من نَجا من الموت، و من لم يَرَ باطِناً يَـعِش واهناً، فلمّا قدم[1] على قومه أقام ولم يعد.

رُبَّ رَمْيَةٍ مِنْ غَيْرِ رامٍ

أوّل من قاله الحَكَمُ بن عبد يغوث المنقريّ، كان أرمىٰ أهل زمانه، و إنّـه آلىٰ يـميناً ليذبَحَنَّ على الغبغب[2] مهاةً فحمل قوسه و كنانته، فلم يصب يومه ذلك شيئاً، فرجع كئيباً حزيناً و بات ليلته على ذلك، ثمّ خرج إلى قومه فقال: ما أنتم صانعون؟ فإنّي قاتل نفسي أسفاً إن لم أذبحها اليوم، فقال الحصين بن عبد يغوث أخوه: يا أخي دِج[3] مكانَها عشراً من الإبل، ولا تقتل نفسك، قال: لا، واللات والعزّىٰ لاأظلِم عانزةً، واترك النافرة، فقال له ابنُه مُطعِم بن الحكم: يا أبتِ احمِلني معك أرفِدك، قال له أبوه: و ما أحمِلُ من رَعِشٍ وَهِلٍ[4] جبانٍ فَشِلٍ، فضحك الغلام و قال: إن لم تَرَ أوْداجَها تُخالِطُ أمشاجَها فَاجعَلني وِداجَها، فانطلقا فإذا هما بمهاة، فرماها الحكم فأخطأها، ثمّ مرّت به أُخرىٰ فرماها فأخطأها، ثمّ عرضت له ثالثة، فقال مطعم: يا أبتِ، أعطِني القوس، فأعطاهُ، فرماها مطعم، فلم يخطئها، فقال أبوه: ربّ رمية من غير رام، فذهبت مثلاً للشيء، يصحّ من غير أهلِه و يأتي من غير طمع فيه.

رُبَّ ساعٍ لِقاعدٍ

أوّل من قال ذلك النابغة الذبيانيّ، و كان وفد إلى نعمان بن المنذر وفود من العـرب و فيهم رجل من [بني][5] عبس يقال له: شقيق، فمات عندَه، فلمّا حبا الوفود بعث إلى أهلِ شقيق بمثل حبائه الوفود، فقال النابغة حين بلغه ذلك: ربّ ساع لقاعد، و قال للنعمان[6]:

أبقَيتَ لِلعَبْسيِّ فَـضْلاً وَ رَحْـمَةً   وَ مَحْمِدَةً مِنْ باقِياتِ المـحامِدِ

---

١. النص: أقدم. ٢. اسم صنم كما في هامش الميداني.

٣. النص: دع، و دج من الفرائد في شرح المثل. ٤. النص: رهل، و وهل بالواو من الفرائد.

٥. الزيادة من الميداني في شرح المثل.

٦. النص: قال النعمان، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.

حِباءَ شَقِيقٍ فَوْقَ أعْظُمِ قَبْرِهِ وَ ما كانَ يُحبىٰ قَبْلَهُ قَبْرُ واحِدِ
أتىٰ أهْلَهُ مِنْهُ حِباءٌ وَ نِعْمَةٌ وَ رُبَّ امْرِئٍ يَسْعىٰ لآخَرَ قاعِدِ

رُبَّ سامِعٍ خَبَرِي لَم يَسْمَعْ عُذْرِي

أي: لأستطيع أن أوسّع الناس عذراً، ولا أقدر أن أُظهِرَ حالي، يقول ذلك من له عذر ولا يمكنه إظهاره.

رُبَّ شرٍّ حَمَلَتْهُ عَنْسِيَّةٌ

قاله قِرواش[١] بن هنيّ، و قد شرحتُه في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحس، إذ هو تبع في ذلك المثل، والله الموفّق.

رُبَّ عَجَلَةٍ تَهَبُ رَيْثاً

أوّل من قاله مالك بن عوف بن أبي عمرو بن عوف بن محلم الشيبانيّ، و كان سنان ابن مالك بن أبى عمرو بن عوف شام غيثاً، فأراد أن يرحل بامرأته خماعة بنت عوف بن أبي عمرو بن عوف، فقال له مالك بن عوف: أين تظعنُ بأُختي؟ قال: أطلب موقع هذه السحابة، قال: لاتفعل، فإنّه ربّما خيّلت لك، و ليس فيها ماء، و أنا أخاف عليك بعض مقانب[٢] العرب، قال: لكنّي لستُ أخاف ذلك، فمضى، و عرض له مروان بن القرظ ابن زنباع بن حذيفة العبسيّ، فأعجَله عنها، فانطلق بها، حتّى جعلها بين بناته و أخواته، و لم يهتك لها ستراً، فقال مالك بن عوف لسنان: ما فعلت أختي[٣]؟، قال: نفتني عنها الرماح، فقال مالك: رُبّ عجلةٍ تَهَبُ رَيثاً، وَ رُبّ فَرُوقَةٍ يُدعىٰ لَيثاً، و رُبّ غَيثٍ لم يكن غَيثاً، فذهب قوله مثلاً، و قيل: إنّ الّذي قاله أكثم بن صيفيّ، فذهب مثلاً للرجل يشتدّ حرصه

١. النص: مرداس، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٢. النص: معائب العرب، و مقانب من الفرائد في شرح المثل.
٣. النص: إن فعلت بأختي، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.

على حاجة، و يخرق فيها، حتّى يذهب كلّها، و أصله الرجل يعمل الحَقْحَقة في سـيره، حتّى تعطب راحلته في بعض الطريق، فيصير منها إلى طول المكث عن حاجته، فالمراد به: لا تعجلوا في أمركم، فربّما أدّت العجلة إلى فوات المقصود، و منه قول القطاميّ:

قَدْ يُدرِكُ المُتَأنّي بَعْضَ حاجَتِه　　　وَ قَدْ يَكُونُ مَعَ المُسْتَعْجِلِ الزَلَلُ

رُبَّ غَيظٍ تَجَرَّعْتُه مَخافَةَ ماهُوَ أشَدُّ مِنْهُ

قاله الأحنفُ بن قيس، و قد ذكرتُه في باب الهاء[1] في قولِهم: هو أحلَم من الأحنفِ، والله أعلم.

رُبَّ لائِمٍ مُلِيمٌ وَ رُبَّ مَلُوم[2] لاذَنْبَ لَهُ

يقول[3]: ربّ رجل لام رجلاً على مايستوجب فاعله ـ بحكم الظاهر ـ الملامة، فما كان ينبغي له أن يُبادِرَ باللوم، مالم يعلم باطن الأمر، فهو إذن أحقّ باللوم ممّن لأمه، و ربَّ ملوم على فعل، ولاذنب له، ولا يستحقّ في مقابلته اللوم، أوّل من قال ذلك أكثم بن صـيفيّ، و ذلك أنّ عبداً له جنى جناية عظيمةً، فعاقبه، فليم على عقوبته، و لم يعلم لائمه ما صنع العبد، فقال أكثم: ربّ لائم مُليم، و ربّ ملوم لاذنب له.

رُبَّما أعْلَمُ فأذرُ

أي: أتركُ ما أعلمه، فلا أذكره خوفاً من جناية اللّسان، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك أبوبكر الصدّيق ـ رضي‌الله عنه ـ كان يتحادث الناس بحضرته، و هو ساكت، في فيه حـصاة، يضعها فيه ليمنعه من الكلام، قيل له: هلّا تتحدّثُ[4] معنا؟ قال: ربّما أعلم فأذر، فذهب قوله مثلاً.

---

١. لم يرد في المخطوطة الاّ «احلم من الأحنف» في موضعين من حرف الألف بشرحين مختلفين، راجع هامش الصفحة ٢٩ من هذا التحقيق.

٢. النص: و ربّ مليم لاذنب له.

٣. النص: يقولون.

٤. النص: هلّا تحدّث.

رُبَّما كانَ السُكُوتُ جَواباً

يقال ذلك للرجل الّذي يجلّ خطأه عن أن يُكلَّمَ بشيء، فيجاب بترك الإجابة، قيل: إنّ أوَّل من قاله عمر بن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ سبّه رجل من اليهود، فسكت عنه، فقال له بعض من حضره: إنّه لَغريب منك يا أميرالمؤمنين، سبّك يهوديّ فأمسَكتُ عنه و قد كنت شديداً عليهم قبلُ، قال: ربّما كان السكوت جواباً، إنّ أبابكر ـ رضي‌الله عنه ـ سبّه رجل بحضرة النبي ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأمسك أبوبكر ساعةً، ثمّ أجابه، فنهض ساعتئذ رسول‌الله صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فقال أبوبكر: يا رسول‌الله، لم تنهض و هو يسبّني[١]، فلمّا أجبته نهضت؟ فقال النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: مهما كنت ساكتاً كان الملك يجيب خصمَك عنك، فلمّا فهتّ ذهب الملك و جاء الشيطان، فكرهت أن أجلِس حيث يكون الشيطان فأتأذّىٰ به.[٢]

رَبَعْتُ الحَجَرَ

قال الأصمعيّ: الربع: الإشالة باليد، و منه الحديث عن النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ أنّه مرّ بقوم يرتبعون حجراً أي: يشيلونه، فقال: يامعشرَ الشبّانِ مَن استَطاعَ مِنكُم الباءَةَ فليتزوَّجْ، و مَن لم يَستَطِع فَليُجاهِد، و من لم يَستَطِع فَليَصُم، فإنّه له وِجاءٌ[٣]، يرتبعون [أي][٤] يشيلون.

ربيع الأوَّل والآخرِ

لأنّهم كانوا يخرجون في صفر و يأتون بالغنائم في ربيع[٥]، و قيل: بل لوقوع الخصب فيهما.

رَجَبٌ

سَمَّوه بذلك لأنّهم كانوا يعظّمونه، لأنّ الترجيب: التعظيم، يقال: رجّبت الرجل إذا

---

١. النص: و هو يسبّني لم تنهض.

٢. النص: فتأذّيت به.

٣. النص: وجا، و تصحيحه من أساس البلاغة، المادّة: وجأ.

٤. الزيادة للمصحّح.

٥. أي: في ربيع من الربيعين.

عظّمته، و قال المبرّد: سمّوه رجباً لأنّه متوسّط كالرواجب، قال مؤلّف الكتاب: سمّوه بذلك لأنّهم كانوا ينزّهونه و يطهّرونه من إراقة الدماء والفواحش، لأنّ الترجيب عندهم التطهير والتنظيف، و منه يقال: نخل مرجَّب إذا أُصلِحَ و جُرِّدَ عنه ما يؤذِيهِ من سعف[١] و غيره و [ممّا] عطبت من ثمرته[٢].

رَجُلٌ رَكِيْكٌ

أي: ضعيف العقل، والرَكّ: الماء الضعيف الجري، والركّة: الضعف، قال الخطيم بن نويرة يصف غديراً يشبّه به مشي المرأة:

تَهادىٰ كَعَومِ الرَكِّ كَعْكَعَة الحَيا   بأبطَحِ سَهلٍ حِينَ تَمْشِي تأوُّدا

و قال القطاميّ:

تَراهُمْ يَغمِزُونَ مَنِ اسْتَرَكُّوا   وَ يَجتَنِبُونَ مَنْ صَدَقَ المِصاعا

رِدْ كَعْبُ إنَّكَ وَرّادٌ

قد ذكرته في باب الألِف في قولهم: أجود[٣] من كَعبٍ و هو كعب بن مامة، والله الموفّق.

رُزْتُ ما عِنْدَ فُلانٍ

أي: طلبت ما عندَه وأردته، قال أبوالنجم يصف البقر و طلبها، الكُنُس من الحرّ:

إذ[٤] رازَتِ الكُنْسَ إلىٰ قُعُورِها   وَاتَّقَتِ اللافِحَ مِنْ حَرُورِها[٥]

أي: طلبت الظلّ في قعر الكناس، و يقال: رزته، أي: اختبرته.

١. النص: ضعف.

٢. اللسان، المادّة: رجب: رجّب النخلة، كانت كريمة عليه، فبنى تحتها دكّاناً تعتمد عليه لضعفها... و يكون ترجيبها أن يُجعَلَ حول النخلة شوك لئلّا يرقى فيها راق فيجني ثمرها ... و قيل ترجيبها أن تضمّ أعذاقها الى سعفاتها ثمّ تشدّ بالخوص لئلّا تنفضها الريح ... و قال يعقوب: الترجيب هنا ارفاد النخل من جانب ليمنعها من السقوط.

٣. النص: اكرم، و المثل الّذي مضى في باب الألف هو: أجود من كعب.

٤. النص: إذا رازت، و تصحيحه من اللسان، المادّة: روز.

٥. النص: نحورها، و حرورها من اللسان، نفس المادّة.

رَزَحَ فُلانٌ

أي: ذهب ما في يده و ضعف، قال الفرّاء و غيره: و هو مأخوذ من قولهم: رزح البعير، إذا هزل حتّى لايكون به نهوض، فشبّه الرجُلُ الّذي قد ضعف حتّى لايقدر علىالنهوض بذلك، و هو كقولهم: لَصِقَ بالأرض، و قال الطرماح:

إذا الْقَرْمُ[1] بادَرَ دِفءَ العَشِيّ   وَ راحَت طَـرُوقَتُهُ رازِحَـه

و قال الفرّاء: الرازح مأخوذ من المَرزَح، و هو المطمئنّ من الأرض، وكأنّ الضعيف قد لصق بذلك بحيث لايمكنه النهوض إلى ما علا، قال الطرمّاح:

كَأَنَّ الدُجىٰ فَوْقَ البِلادِ مُوَكَّلٌ   يَنِمُّ بِجَنْبَي[2] كُلِّ عُلْوٍ وَ مَرزَحِ

رِزْمَةُ الثياب

يقال ذلك لما فيه ثياب مختلفة، مأخوذ من قولهم: رازَمَ [في][3] طعامه، إذا خلط سَمناً و زيتاً أو سمناً و غير ذلك؛ و يقال: رازمتَ الدابّة إذا خلطتَ له، قال الراعِي:

كُلِي الحَمْضَ بعد الْمُقْحَمِينَ وَرازِمِي   إلى قـابِلٍ ثُـمَّ اعْـذِرِي بَـعْدَ قـابِلِ

رَشَقَنِي بِكَلِمَةٍ

أي: رماني بها، وأصل الرشق الرمي بالسهم، يقال: رَشَقَ رَشْقاً، والرشق بالكسر الوجه من الرمي [و] أيضاً السهام الّتي يرمىٰ بها فيالوجه من الرمي، قال أبوزبيد الطائيّ:

كُلَّ يَوْمٍ تَرمِيهِ مِنْها بِـرِشقٍ   فَمُصِيبٌ أَوْصافَ غَيْرَ بَـعِيدِ

رَضِيتُ مِنَ الْغَنِيمَةِ بالإيابِ

أوّل من قاله امرؤالقيس في بيت له:

---

١. النص: القوم، والقرم من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: لجنبي، و بجنبي من اللسان، المادّة: رزخ.

٣. الزيادة من المصحّح كما في أقرب الموارد: رازم فيالمطاعم ...

وَ قَدْ طَوَّفتُ فِـيالآفـاقِ حَـتّى   رَضِيتُ مِـنَ الْـغَنِيمَةِ بـالايابِ

و قيل: هو لعبيد، يخاطب به امرأ القيس، بفتح التاء، طَوَّفْتَ و رضيتَ.

رَطَّلَ شَعْرَهُ

أي: أرسَلَه[١]، و منه رجلٌ رَطلٌ إذا كان رخواً ليّن المفاصل.

رَفَعَ عَقِيرَتَهُ

أي: صوته، وأصل ذلك أنَّ رجلاً قُطِعت إحدىٰ رجلَيه، فرفعها و وضعها على الأُخرىٰ و صَرَخَ بأعلىٰ صوتِه فقيل لكلّ رافع صوته: رفع عقيرته.

رَقَّنَ عَلَيْهِ

قيل: معناه علّم علامة، إذا جعل عليه نقطة، يقال ذلك فيالحرف الّذي يُعلَّم عليه ليمتاز، ثمّ جعل مثلاً في كلّ أمر يؤيسُ منه، قال مؤلّف الكتاب: الأصل في الترقين أن تكونَ عدَّةُ إعداد في الحساب، فينقَط مكانها[٢] أو يترك غير مكتوب فيه، لِيُعلَم أنّ الّذي هذا موضعه غير موجود، و قد يجيء في دستور الكتاب، فلمّا كان الترقين المعدوم استُعمل فيما لانفع للناس[٣] فيه، و يقال: جاء مترقّناً[٤] بالزعفران، أي: عليه آثار، و نقط منه، قال رؤبة:

دارٌ كَـرَقْمِ[٥] الْكـاتِبِ المُـرَقَّنْ   بَيْنَ نَقَى المُلقىٰ وَ بَيْنَ الأجؤُنْ

رَماه بِثالِثَةِ الأثافِيِّ

قال الأصمعيّ: ثالثة الأثافيّ قطعة من الجبل، يجعل إلى جانبها أثفيّتان، و تكون القطعة

---

١. اللسان، المادّة: رطل: التهذيب: و ممّا يخطئ به العامّة فيه قولهم: رطّلت شعري اذا رجّلته و أمّا الترطيل فهو أن يليّن شعره بالدهن والمسح حتّى يلين و يبرق.

٢. النص: مكانه.

٣. النص: فيما نفع الناس.

٤. النص: مرتقناً، و فياللسان، المادّة رقن: المترقّن بالزعفران أي المتلطّخ به.

٥. النص: داكرقم، و تصحيحه من اللسان، المادّة: رقن.

متّصلةً بالجبل، قال خفاف بن عمير و أمّه نُدبة، فنسب إلى أمّه:

رَمَيناهُمْ بِثالِثَةِ الأثافِيّ

و معنى ذلك أنّه رماه بعظيم من الأمر، قال: إنّ أوّل من قال ذلك قيس بن زهير، لمّا أشرفوا على بئر الهباءة، و قتلوا حذيفة و جماعته، فقال أبياتاً منها:

رَمَيْناهُمْ بِثالِثَةِ الأثـافِيّ   فَعادَ عَمِيدُهُمْ مِنّا عَمِيدا

و قد ذكرت قصّتهم في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحِس، والله الموفّق.

رَمَتْنِي بِدائِها وَانْسَلَّتْ

كان سبب هذا المثل أنّ سعدبن زيدمناة كان تزوّج رُهمَ بنت الخزرج بن تيم‌الله ابن رُفَيدَة بن كلب بن وَبرَة، و كانت من أجمل النِساء، فولدت له مالك بن سعد، و كان ضرائرها إذا سابينها قلن لها: يا عَفلاء، فقالت لها أمّها: إذا سابينكِ، فابدئيهنّ بعفالِ، فلمّا كان في بعض الأيّام سابّتها إحدى ضرائرها، فقالت رهم لضرّتها: يا عفلاء، فقالت الضرة: رمتني بدائها وانسلّت، و بنو مالك بن سعد هم رهط العجّاج، و كان يقال لهم بنو العُفَيل، قال اللّعين المنقريّ يعرّض بهم[1]:

ما فِي الدَوابِرِ مِنْ رَحلَيَّ مِنْ عُقُلٍ   يَومَ الرِهانِ وَلا أُكوىٰ مِنَ العَـفَلِ

رَمَضانُ

قيل: سُمّي بذلك، لأنّه يكون شديدَ الحرارةِ مشتقّ من الرَمضاءِ، و هي الحِجارة الحارّة، و قيل: رمضان اسم من أسماءالله ـ تعالى. سمعت المقدسيّ يقول: لايجوزأن يقال إلّا شهر رمضان و من ذكر هذا...[2]

رُمِيَ فُلانٌ بِحَجَرِهِ

أي: بقرن مثله، أوّل من قاله الأحنف بن قيس، و ذلك أنّ معاوية بن أبي سفيان لمّا

---

١. النص: يعرّض لهم.
٢. هكذا في النص بلا زيادة بعده.

بعث عمروبن العاص حكماً إلى عليّ بن أبي‌طالب ـ رضي‌الله عنه ـ جاء الأحنف إلى عليّ ـ كرّم‌الله وجهه ـ فقال: إنّك رُميتَ بحَجَر الأرض، فاجعَل معهُ ابنَ عبّاس، فـإنّه لايَشُـدُّ عُقدَةً إلّا حَلَّها، فأراد علي ـ رضي‌الله عنه ـ أن يفعل ذلک، فأبى اليمانيّون، إلّا أن يكون الحكم منهم، فعند ذلك بعث أباموسىٰ ـ رحمة‌الله عليه ـ فجرىٰ بينه و بين عمروبن العاص ماجرىٰ.

رَهَجَ

أي: تحرّك حركةً شديدةً، و قد ذكرته قبلُ في باب الألِف[1]، و إنّما ذكرته ههنا ليـقع عليه[2] من يلتمسه في باب الراء، لأنّه قد يروىٰ بغير همزة.

---

١. راجع: أرهج علينا.

٢. النص: ليقع به.



الباب الحادي عشر

حرف الزاي

زاحِم بِعَودٍ أوْ دَعْ

يقول: لا تستعن على أمورك إلّا بأهل المعرفة والسنّ والتجربة، وأصل العود في الإبل الّذي جاوز[1] في السنّ البازِلَ والمُخلِفَ، فهو أقوىٰ على الحمل، و تحمّل المشاقّ، والعامّة تضمّ العين، تعتقد أنّ المراد به العود: الخشب و ذلك خطأ منهم.

زَجَرَهُ زَجْرَ أبِي عُرْوَةَ السِباعَ

معناه زجره زجراً عنيفاً، قرأتُ على ظهر كتاب سيبويه صنعة[2] السيرافيّ: ذكر عليّ ابن عيسى النحويّ أنّ رجلاً سأل الأصمعيّ عن قول الشاعر:

زَجْرَ أبِي عُرْوَةَ السِباعَ إذا   مٰا هَمَّ أنْ يَلْتَبِسْنَ بِـالغَنَمِ

فقال له: ما كان زجر أبي عروة هذا، فقال الأصمعيّ: كان يزجر السَبُعَ فيُقَطِّع كبده في جوفه، فقال الرجل: هلّا تقطّعت أكباد الغنم و هي أضعف، فقال الأصمعيّ للرجل: احسب أنّ أهل الجدل قد أفسدوك، انصرف عنّي، فمضى الرجل إلى أبي زيد، فسأله عن هذه

---

١. النص: جاز البازل في السنّ البازل والمخلف.

٢. مراده شرح السيرافي على الكتاب.

المسألة، فأجابه بمثل جواب الأصمعيّ، و ردّ عليه بمثل ما ردّ عليه الأصمعيّ، ثمّ قال[1] أبوزيد: ذاك لأنّ السبع مريب، فضعف لهذه العلّة والغنم آمنة، فلم يضرّها زجره، قال مؤلّف الكتاب: و يحتمل أن يقال: زجره لم يضرّالغنم لأنسها به و ضرّ السباع لأنّها لاأنس لها به.

زُرْغِبّاً تَزْدَدْ حُبّاً

أوّل من قاله معاذ بن صِرم الخزاعيّ، و كانت أُمّه من عكّ[2]، و كان فارس خزاعة، و كان يكثر زيارة أخواله، فاستعار[3] منهم فرساً، و أتىٰ قومَه به، فقال رجل من قومه، يقال له: جُحَيش بن سَودَة، و كان له عدوّاً: أتُسابِقُني على أنّ من سبق صاحبه أخذ فرسه؟، فسابقه، فسبق معاذ، و أخذ فرس جحيش، و أراد أن يغيظه فطعن[4] إبطَي الفرس، فسقط، فقال جُحَيش: لا أمّ لک، قتلت فرساً خيراً منك و من والديك، فرفع معاذ السيف، فضرب مفرقه، فقتله، ثمّ لحق بأخواله، و بلغ الحيّ ما صنع، فركب أخ لجُحَيش و ابن عمّه، فلحقاه، فشدّ على أحدهما، فطعنه، فقتله، و شدّ على الآخر، فضربه بالسيف، فقتله، و قال في ذلك:

ضَرَبْتُ جُحَيْشاً ضَرْبَةً لالَئِيمَةً ... وَلكِنْ بِصافٍ ذِي طَرائِقَ مُستَكِّ

قَتَلْتُ جُحَيْشاً بَعْدَ قَتْلِ جَوادِهِ ... وَ كُنْتُ قَدِيماً فِيالْحَوادِثِ ذا فَتْكِ

قَصَدْتُ لِعَمْرٍو بَعْدِ بَدْرٍ بِضَرْبَةٍ ... فَخَرَّ صَرِيعاً مِثْلَ عائِرَةِ النسكِ[5]

لِكَيْ يَعْلَمَ الأَقْوامُ أَنّيَ صارِمٌ ... خُزاعَةُ أجدادِي وَ أُنمىٰ إلىٰ عَكِّ

فَقَدْ ذُقْتَ ياجَحْش بْنَ سَوْدَةَ ضَرْبَتِي ... وَ جَرَّبْتَنِي إنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلُ فِي شَكِّ

تَرِنُّ عَلَيْهِ أُمُّهُ بِانْتِحابِها ... وَ تَقْشِرُ جِلْدَي مَحْجِرَيْها مِنَ الحَكِّ

لِيَرْفَعَ أقْواماً حُلُولِيَ فِيهِمُ ... وَ يُزْرِي بِقَوْمٍ ـ إنْ تَرَكْتُهُمُ ـ تَرْكِي

---

۱. النص: فقال.

۲. النص: موعد أومرعد، وتصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

۳. النص: فاستقاد، و استعار من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: وطعن.

٥. النص: عائرة السّبك، و ما أثبتّه فهو من الفرائد في شرح المثل.

وَ حِصنِي سَراةُ الطِرفِ وَالسَيْفُ مَعقِلي ... وَ عِطْرِي غُبارُ الْحَرْبِ لاعَـبَقُ المِسْكِ
تَتُوقُ غَداةَ الرَوْعِ نَـفْسِي إلَـى الْـوَغىٰ ... كَتَوْقِ الْـقَطا تَسْـمُو إلَـى الْـوَشَلِ الرَكِّ
وَ لَسْتُ بِـــرِعدِيدٍ إذا راعَ مُـــعْضِلٌ ... وَلا فِي نَوادِي الْقَومِ بِـالضَيِّقِ الْـمَسْكِ
وَ كَـــم مَـــلِكٍ جَـدَّلْتُهُ بِـمُهَنَّدٍ ... وَ ســـابِغَةٍ بَـيْضاءَ مُـحْكَمَةِ الشَكِّ

فأقام في أخواله زماناً ثمّ[1] خرج مع بني أخواله[2] في جماعة يتصيّدون، فحمل معاذ علىٰ عير فلحقه ابن خال له يقال له الغضبان، فقال: خلّ عن العير، قـال: لا، و لا نـعمة عين[3]، فقال له الغضبان: أمّا والله لوكان فيك خير لَما فارقت قومَك وتركتهم، فقال معاذ: زُرغِبّاً تَزدَد حُبّاً، فأرسلها مثلاً ثمّ أتىٰ قومه فأراد أهل المقتول قتله، فقال لهم قـومه: لا تَقتُلوا فارسَكُم و إن ظَلَم فقُبِل منه الدية.

زُفَّتِ العَرُوسُ إلىٰ زَوْجِها

معناه الحفوف لها، والإسراع بنقلها، و تحويلها إلى بعلِها، يقال: زَفَّتِ الريحُ الثوبَ زَفّاً، أي: طيّرته، و منه قوله ـ تعالى: ﴿فَأَقْبَلُوا إِلَيْهِ يَزِفُّونَ﴾[4] أي يسرعون.

زَكَّنَ عَلَيهِ و أخَذنا فِي التَزكِينِ

قال الأصمعيّ: الزَكَن: الشبه، يقال: قد زَكَّنَ عليه إذا شَبَّه، و كذلك الظنّ، و ما يضمره الإنسان يجري هذا المجرىٰ، قال ابن أُمّ صاحب و هو قعنب:

وَلَنْ يُـراجِـعَ قَـلْبِي حُـبَّهم أبَـداً ... زَكَنْتُ مِنْهُم عَلىٰ مِثْلِ الّذِي زَكَنُوا

أي: أضمرت، وانطويت عليه، و ظننته أيضاً، قال شاعر:

يا أيُّهٰذا الْكاشِرُ[5] المُـزَكِّـنْ ... أعْلِن بما تُخْفِي فَإنِّي مُعْلِنْ

قال الفرّاء: زكنت من أمرِه شيئاً، أي: علمته، وأزكنتُه غيري، و فَسَّرَ بيت قعنب على هذا.

---

١. النص: و خرج. ٢. النص: مع بني خاله.
٣. النص: لا و نعمة عين، و لا نعمة عين من الميداني في شرح المثل. ٤. الصافّات: ٩٤.
٥. النص: يا بهذا المكاشر، و تصحيحه من اللسان، المادّة: زكن.

زَمَماً

الزمَم، قبالة الشيء و تُجاهُه، و حكىٰ ابن الأعرابيّ عن بعض العرب: لا والّذي وجهي زَمَمَ[١] قبلته أي: بحذائها قال شاعر:

لَم أمْشِ فِيما أتَيْتُهُ خَـمَراً　　لكِنَّنِي قَـدْ أتَـيْتُهُ زَمَـما[٢]

فمعنى الكلام: أفعَلُ الشيء مواجهةً لا أُساتِرُك فيه.

زَوَّرَ عَلَيْهِ

قال الأصمعيّ: التزوير إصلاح الكلام و تهيئته، و منه حديث عمر ـ رضي‌الله عنه ـ يوم سقيفة بني ساعدة، حين اختلف الأنصار على أبي‌بكر الصدّيق ـ رضي‌الله عنه ـ: قد كنتُ زَوَّرتُ مقالةً أقومُ بها بين يدَيْ أبي بكر، فجاء أبوبكْر، فما ترك شيئاً ممّا كُنتُ زَوَّرتُهُ، إلّا تَكَلَّمَ به، و قال أبوزيد: التزوير: التزويق، و منه المزوَّر، و هو المُصلَحُ المُحَسَّن من الكلام، و من الخطّ أيضاً، و قال خالد[٣]: التزوير: التشبيه، و قال غيره: التـزوير: فـعل الكـذب والباطل.

زَينَبُ سُتَرةٌ

قد ذكرته في باب السين، فأمّا على هذا الوجه، فالمقصود منه أنّ كلّ من أومَأ إلى شيء و هو يريد غيره قيل: زينب سترة.

---

١. النص: زميم.
٢. النص: لم أمسِ لكنّني قد أتيته زمماً، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٣. هو خالد بن كلثوم كما في اللسان، المادّة: زور.

الباب الثاني عشر

حرف السين

سَامَه سَوْمَ عَالَةٍ[1]

أي: عرض عليه عرضاً ليس بالمحكم، والعالة الّتي قد نهلت، و شربت شربة، ثمّ علّت ثانيةً، فسئمت، فهي لا يُعرَض عليها الماء عرضاً يبالَغُ فيه.

سَألْتَنِي بِرامتَيْنِ سَلْجَماً

و ذلك أنّ امرأة تشهّت على زوجها سلجماً و هما ببلاد مقفرة، فقال لها ذلك، فذهب قوله ذلك مثلاً للإنسان، يطلب حاجةً في موضع يعزّ وجودها، و يعسر تحصيلها.

سَألْتَنِي بَيْضَ الأنُوقِ

الأنوق: الذكر[2] من الرخم، و هو عزيز جدّاً، و يقال [كذلك][3] لمن سأل ما لا يمكن: سأل أشْقَرَ عقوقاً، الأشقر: الذكر[4]، والعَقوق: الحامل إذا علا بطنها.

---

١. النص: سوماً عالةً، و ما أثبته فهو من موسوعة أمثال العرب، باب السين.

٢. النص: الأنثى، انظر اقرب الموارد، المادّة: أنق.

٣. الزيادة للمصحّح.

٤. أي: الذكر من الخيل.

سَألتُهُ عَنْ أبِيهِ فَقَالَ خالِي كُلَيْبٌ

أوّل من قاله مهلهل، و قد ذكرته في قولهم: أشأم مِن البَسوس، في باب الألف، والله الموفّق.

سَبَقَكَ بِهَا عُكَاشَةُ

أوّل من قال ذلك رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و ذلك أنّه قال: يدخل الجنّةَ سبعون ألفاً مِن أمَّتي [1] فِي صورة القمر ليلةَ البدر، فقام عكاشة، فقال: يا رسول‌الله، ادع‌الله أن يجعلني منهم، قال: أنت منهم، فقام رجل من الأنصار على أثره، فقال: يا رسول‌الله، ادع الله أن يجعلني منهم، فقال النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلَّم: سبقك بها عكاشة.

سَبَقَ السَيْفُ العَذَلَ

يقال ذلك إذ اليم [الرجل] [2] على أمر فات منه، ولا يمكنه تداركه، و قد ذكرت القصّة في باب الألف [3] عند قولهم [4]: الحديث ذوشجون، و قيل: إنّ قائله خُرَيم بن نوفل الهمدانيّ.

سُبَّنِي وَاصْدُقْ

أي: لاأُبالِي أن تَسُبّني بما أعرِفه من نفسي، بعد أن تجانب الكذب.

سُتْرَةٌ زَيْنَبُ

أوّل من قاله محمّدبن رُهَيمَة المدنيّ الشاعر مولىٰ خالدبن أسيد، كان يتعشق جارية لزينب بنت عبدالله [5] بن عكرمة بن عبدالرحمن بن الحارث بن هشام المخزوميّ، و كانت زينب عجوزاً كبيرةً، و لها جوار مغنّيات، فعشق إحداهنّ، فكان يشبّب بالجارية [و يكنّي

---

١. النص: يدخل من أمّتي سبعون ألفاً الجنّة.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. باب الحاء من هذا التحقيق.

٤. النص: قوله.

٥. النص: عكرمة، و عبدالله بن عكرمه من الفرائد في شرح المثل.

عنها باسم زينب][1] و يغنّيه يونس الكاتب، و يلقيه على جواريها، فتَسرّ بذلك، و تصلهما، و تكسوهما، فمن قوله فيها:

أَقْصَدَتْ زَيْنَبُ قَلبِي بَعْدَما ذَهَبَ الباطِلُ مِنّي وَالغَزَل

و فيها أشعار كثيرة، ثمّ إنّ زينب حجبها لشيء بلغها، فقال ابن رُهَيمَة:

وَجَـدَ الفُـؤادُ بِـزَينبا وَجْـداً شَـدِيداً مُـتعِبا
أمْسَـيتُ مِـنْ كَـلَفٍ بِـها أُدعَـى الشَّـقِيَّ المُسْـهِبا
وَلَقَدْ كَـنَيتُ عَـنِ اسْـمِها عَـمْداً لِكَـيْلا تَـغْضَبا
وَجَـعَلْتُ زَيْـنَبَ سُـتْرَةً وَ كَـتَمْتُ أمْـراً مُـعْجِبا

فصار كلّ من أومأ إلى شيء، و هو يخشى ذكره يقول: سُتْرَةٌ[2] زينبُ دونه.

سَدَّ ابنُ بَيضٍ[3] الطَرِيقَ

يضربونه مثلاً لمن يريد الأمر، فيعرض له مانع، و أصله أنّ رجلاً من عاد، يقال له: ابن بيض[4]، كان تاجراً مكثراً، و كان لقمان بن عاد يخفره في تجاراته، و يجيره على خراج يدفعه إليه ابن بيض[5]، و كان ابن بيض[6] يضعه على ثنيّة إلى أن يأتي لقمان، فيأخذه، فإذا أبصرَه لقمان قال: قد سدّ ابن بيض[7] السبيل، أي: لم يجعل لي عليه سبيلاً ولا على أهلِه و ماله، حين وفي لي بما قرّره لي على نفسه و في ذلك يقول عمرُو بنُ الأسودِ الطَّهَويّ[8]:

سَدَدْنا كَما سَدَّ ابنُ بَيضٍ سَبيلَه[9] فَلَم يَجِدُوا عِـنْدَ الثَـنِيَّةِ مَـطلَعا

و قال الأصمعيّ: ابن بيض[10] عقر ناقةً على ثنيّة، فسدّ بها الطريق، فمنع الناس من السلوك، فضرب به المثل.

سَرَدَ الحَدِيثَ

السرد أن يجيء به علىٰ الولاء في نسق واحد، وأصل ذلك في سرد الدرع [و] هوأن

---

١. الزيادة بين المعقوفتين للمصحّح. ٢. النص: سترت.

٣، ٤، ٥، ٦، ٧. النص: ابن أبيض، وابن بَيض من الميداني في شرح المثل.

٨. النص: الظهري، و تصحيحه من الجمهرة في شرح المثل.

٩. النص: ابن أبيض سبلها، و في الشطر الثاني: عند التقيّة بدلاً من: عند الثنيّة، و تصحيح البيت من الميداني في شرح المثل. ١٠. النص: ابن أبيض.

يحكمها و يجعل نظام حلقها ولاءً غير مختلف، قال لبيد:

صَنَعَ الحَدِيدَ مُضاعَفاً أَسْـرادُه　　　لِيَنالَ طُولَ العَيشِ غَيرِ مَرُومِ[۱]

و يكون السرد [أيضاً][۲] من الخرز، يقال: سَرَدَ يسرُد إذا خَرَزَ، و المِسرَد الإشفىٰ، والسِراد والسريد[۳] الّذي يُسرَدُ به، قال لبيد:

يَشُكُّ صَفاحَها بِالرَوْقِ شَـزْراً　　　كَما خَرَجَ السِرادُ مِـنَ النِـقالِ

سِرُّكَ من دَمِكَ

يقول: ربمّا أفشيت سرّك، فأدّى إلى هلاكِك.

سَعْدَيْكَ

معناه: أسعدكَ‌الله إسعاداً بعد إسعاد، قال الفرّاء: هو في الكلام بمعنى قولهم: حنانَيكَ، أي: حناناً[٤] بعد حنان، و قيل: معناه: قرباً منك و متابعةً لك و لأوليائك غير مخالف، فهو مشتقّ من المساعدة على مَا قاله هذا القائل.

سَقَطَ الْعَشاءُ بِهِ عَلَى السِرحانِ

يُضرَبُ مثلاً للرجل يطلب حاجةً فيخيب فيها أويهلِك دون قضائها، وأصله أنّ رجلاً من الأزد اسمه محرز خرج يلتمس العشاء من نبات البرّيّة، فوقع به ذئب فأكله، فقيل ذلك فيه، فذهب مثلاً، و قيل: بل المثل في دابّة خرجت للعشاء، فوقع عليها ذئب فأكلها، و قيل: إنّما كان[٥] في حقّ رجل عوىٰ لتسمعه الكلاب، فأتىٰ ذئب فأكله، و ذلك أنّ العرب جرت عادتهم إذا دهمهم الليل، و لم يعلموا قريباً منهم حلّةً صعدوا عالياً من الأرض، ونبحوا لتسمع الكلاب، فتنبح، فيعلمون مكان الحلّة، و إلى ذلك أشار عمرو بن أهتم[٦] بقوله:

---

١. النص: غير سروم، و مروم من ديوان لبيد، تصحيح الدكتور حنّا نصر الحتّي، ص ٢٤٤.

٢. الزيادة للمصحّح.　　٣. النص: والسراد السير الّذي.　　٤. النص: حنان.

٥. النص: كانت.　　٦. النص: أبيهم، أو أيهم، و تصحيحه من كتاب الحيوان للجاحظ، ج ١، ص ٣٧٩.

وَ مُســتَنبِحٍ بَـعْدَ الهُـدُوءِ دَعَـوْتُهُ　　　وَ قَدْ حانَ مِن شَمْسِ النَهارِ شُرُوقُ

ففعل ذلك رجل قدم أرضاً ليلاً، و لم يعرف بها حِلّة، وظنّ أنّ بها حِلّة، و أنّ الكلاب تسمع صوت نبيحِه فنبح، فسمعه ذئب، فأقبل نحوه، فأكله، فضُرِب به المثل، والله أعلم.

سَكَتَ أَلْفاً و نَطَقَ خَلْفاً

أي: سكت أَلف يوم، و تكلّم بالرديء من القول، قاله اللّحياني، و يحتمل أن يكون المراد بقوله: سكت ألفاً أي: أمسك في موضع يجوز أن يتكلّم بألفِ كلمةٍ حسنة، و نطق خلفاً، أي: تكلّم بكلمةٍ خبيثة، والوجهُ الآخر مذكور في باب الصاد في قولهم: صمتَ ألفاً، لأنّه قد رُوِي كذلك [أيضاً][١]، والله الموفّق. قال ابن الأعرابيّ: كان أعرابيّ مع قوم فحبق، فتشوَّر، فأشار بإبهامه نحوآستِه و قال: إنّها خلف نطقت خلفاً، و يقال: ترك فلان خلف سوء، و يقال كذلك للواحد والجمع والتثنية، قال الله ـ تعالى: ﴿فَخَلَفَ مِنْ بَعْدِهِمْ خَلْفٌ أَضاعُوا ٱلصَّلَوٰةَ﴾[٢]، قال لبيد:

ذَهَبَ الّذِينَ يُعاشُ فِـي أكـنافِهِم　　　وَبَقِيتُ فِي خَلَفٍ كَجِلدِ الأجْرَبِ

سَكْرانُ ما يَبِتُّ

قال الفرّاء: معناه ما يقطع أمراً من سكرِه، قال: و يقال: أَبَتَّ عليه القضاءَ و يُبِتُّه، و منه قولهم: صدقةً بَتّةً بَتلَةً، أي: مقطوعةً لارجعة فيها، و منه: الطَلاقُ ثلاثاً بَتّةً، أي: لارجعة فيه، قال أبوجعفر: لايُعْرَف بتّة إلّا بألف و لام.

سَلامٌ عَلَيْكَ

أي: أنت سالم ممّا يقولونه عليك و يرمونك به[٣]، والله السلام، أي: السليم من كلّ عيب و نقص و تغيّر.

---

١. الزيادة للمصحّح.　　٢. مريم: ٥٩.

٣. لم يرد هذا في النص مثلاً برأسه، بل جاء ضمن شرح المثل: التّحيّات لله، و يبدو كذلك أنّه قد سقط منه شيء و لعلّه في الأصل: سلام عليك يا رسول الله.

سَمِّن كَلْبَكَ يأكُلْكَ

أوّل مَن قيل له ذلك رجل من طسم، كان له كلب يسقِيه اللبن، و يُطعِمه اللحم، ويرجو أن يُصِيب [منه][1] خيراً، يَصِيد به و يَحرسه[2]، فأتاه ذات يوم، والكلب جائع، فوثب عليه فأكله، فقيل له: سمّن كلبَك يأكلْك، فصارت مثلاً، قال شاعر:

ككلْبِ طَسْمٍ وَ قَدْ تَـرَبَّبَه   يَعُلُّهُ بِالْحَليبِ فِيِ الغَـلَسِ
ظَلَّ عَـلَيْهِ يَـوْماً يُـفَرْفِرهُ   إنْ لايَلِغْ فِيِ الدِماءِ يَنتَهِسِ

و قال مالك بن أسماء:

هُمُ سَـمَّنُوا كَـلْباً لِـيَأكُـلَ بَـعضَهُم   وَلَوْ ظَفَرُوا بِالْحَزْمِ لم يَسمُنِ الكَلْبُ

و قال عَوفُ بنُ الأحوَص:

أرانِي وَ قَـيْساً كَـالْمُسَمِّن كَـلْبَه   فَـــخَدّشَهُ أنـــيابُه وَ أظـــافِرُه

و قيل: بل قاله بعض ملوك حِمْير، و قد ذكرتُه في باب الجيم في قولهم: جَوِّع كلبَك يَتبَعْك، و الصحيحُ أنّهما غيران.

---

۱. الزيادة للمصحّح.   ۲. النص: يَصيب خيراً قال ليصيد به و يحرسه.

الباب الثالث عشر

حرف الشين

شاذِبٌ كاذِبٌ

معناه عارٍ من الخير غير صادق، قال الأصمعيّ: هو مأخوذٌ من شَذب النخلة، و هو قطع كرانيفها و تعرِيتُها منها[1] وأنشد في صفة الفرس:

أمّـــا إذا[2] اســـتَقبَلتَه فكأنَّـــهُ   فِي الْعَيْنِ جِذْعٌ مِنْ أوالَ مُشَـذَّبُ

وَ إذا اعْتَرَضْتَ به اسْتَوَتْ أقْطارُهُ   فَكَأنَّـــهُ مُسْـــتَدْبِراً مُـــتَصَوِّبُ

و قال غيره: هو المتروك المخلّى الّذي لايلتفت إليه، و هو مأخوذ من شَذَب النّخلة، و هو ماتساقط عنها من ليف وسعف.

شاطَ بِدَمِهِ

أي: عرّض دَمَه للهلاك، يقال: شاط بدَمِه، وأشاط دَمَه، أي: أذهبه[3] باطلاً، و شاط الدمُ

---

١. النص: منه.

٢. النص: إذا ما استقبلته، و تصحيحه من كتاب الحيوان للجاحظ، ج ١، ص ٢٧٦.

٣. النص: أذهب.

نفسُه، أي: ذهب باطلاً، قال الأعشىٰ:

قَدْ نَطعَنُ العَيْرَ فِي مَكنُونِ فـائِلِهِ   وَقَدْ يَشِيطُ عَلىٰ أرماحِنا الْبَطَلُ

شاطِرٌ مِنَ الرجالِ

و هو يتشطّر [من][1] الشطر الّذي [هو][2] بعد من الخير، يقال: شطرتْ دارُهم أي بعدت، فيكون المراد به بعيد المثل، بعيد من أن يُخدَع، قال امرؤ القيس:

أشاقَكَ[3] بَيْنَ الْخَلِيطِ الشُطُرْ   وَ فِيمَنْ أقامَ مِنَ الْـحَيِّ هِـرّ

و قال أبوعبيد: الشاطر [هو][4] الّذي عدل بوجهه إلى الشر، والعامّة يريدون به الجلد الخبيث من الرجال، و هو صحيح الاستعمال في هذا إيضاً.

شاعِرٌ مُفلِقٌ

معناه يجيء بالعجب، والفلق أيضاً الداهية، قال سويد بن كراع:

إذا عَـرَضَتْ داويّـةٌ مُـدْلَهِمَّةٌ   وَ غَرَّدَ حادِيها فَرَينَ بِها فِـلْقا

شاعَ الخَبَرُ

معناه: اتّصل بالناس، فلم يكن عند بعضهم دون بعض، و يقال: سهم شائع و مشاع، أي: غير مقسوم، إذا تفرّق في جميع الدار و غيرها، فاتّصل جزء من ذلك السهم بجزء منها، قال الأصمعيّ: وأصله [في][5] بول الناقة، إذا قطّعته قِطَعاً، قيل: قدأوزَغت ببولها، فإذا أرسَلته إرسالاً شديداً متّصلاً قيل: أشاعت ببولها، قال ذوالرمّة:

إذا ما دَعاها أوزَغَتْ بَكَراتُـها[6]   كَإيزاغِ آثارِ المُدىٰ فِي التَـرائِبِ

و قال:

أقام[7] بها حتّى اسـتَمَرَّتْ حَـوامِـلُ[8]   وَ حَـتّىٰ أشـاعَتْ بَـولَهُنّ الرواجِـعُ

---

۱ و ۲. الزيادات للمصحّح. ۳. النص: وشاقك. ٤. الزيادة للمصحّح.

٥. الزيادة من الفاخر في شرح المثل.

٦. النص: بلداتها، و بكراتها من اللسان، المادّة: وزغ.

٧. النص: أقامت و أقام من الفاخر في شرح المثل.

٨. النص: حوايل، و حوامل في المصدر نفسه.

و يقال: أشاع[1] بالإبل أي: صاح بها، والشياع [صوت][2] القصبة يُنفَخُ فيها، قال[3] شاعر:

حَنِينَ النِيبِ تَطْرَبُ لِلشِياعِ

و شيّعتُ النار[4] بالحطب أي: قوّيتُها، والشَيع: المِقدار، يقال: أقام حولاً أو شَيعَه، أي: مثله: و شَيْع الشيء بَعده، تقول: سيأتي غداً أوشيعَه، أي: بعده، قال شاعر[5]:

قالَ الْخَلِيطُ: غَداً تَصَدُّعُنا أوْ شَــيْعَه أوَلا تُشَــيِّعُنا

يعني: غداً تفرُّقُنا أو بعد غد.

شَاكَهَ

أي: قارب[6]، و قد تقدّم ذكره في‌باب الهمزة في قولهم: أشكَهَنِي الرجل، و ذكرته ههنا لأنّه [قد][7] يرد بحذف الهمزة.

شاهِدُ الْبُغْضِ اللَحْظُ

أوّل من قال ذلك الفند الزمانيّ، وفد عليه جماعة، فأحسن قِراهم، إلّا أنّ مبالاته بأحدِهم كانت قليلةً، و كان ينظر إليه شزراً دون كافّتهم، فقال له بعضهم، فقال: شاهدُ البغض اللحظ، إنّه ليبغضني وأنا أبغضه، فسألوا الرجل عنه، فأخبرهم ببغض الفند الزمانيّ، و ذهب قول الفند الزمانيّ مثلاً، والله أعلم.

شَبَّ عَمْروٌ عَنِ الطَوْقِ

قد ذكرته في باب الكاف، لأنّ تلك الرواية أشهر، و هي قولهم: كَبِرَ عَمروٌ عن الطوق، والله الموفّق.

---

١. النص: شاع. ٢. الزيادة للمصحّح. ٣. النص: وقال.

٤. النص: شعت النار، و تشييع النار من اللسان.

٥. هو عمربن أبي ربيعة، ذكره في‌اللسان، المادّة: شيع. ٦. النص: قاربه.

٧. الزيادة للمصحّح.

الشُجاعُ مُوَقّىً

أوّل من قاله حنين بن جشم السعديّ، كان في نفر من أصحابه، فرصد لهم جماعة كثيرة من أعداءهم، و أخذوا عليهم الطرق، فقال لأصحابه: نمضي على المسلك الفلانيّ، فقالوا: نخشَى العدوّ، فقال: الشُجاعُ موَقّىٰ والجَبانُ مُلَقّىٰ، فلم يتابعوه، فانفرد عنهم، و ذهب وحده، و نجا، و أقام[1] أصحابه مكانهم، فدهمتهم الخيل، و قتلوهم، فذهب قوله مثلاً.

الشحيحُ أعذَرُ مِنَ الظالِمِ

أوّل من قال ذلك عامربن صعصعة، كان جمع بنيه عند موته ليوصيهم، فمكث طويلاً، فاستحثّه بعضهم، فقال: إليك يساق الحديث، ثمّ قال: يا بَنيَّ جُودُوا، ولاتَسألوا النـاسَ، واعلَموا أنّ الشَحيحَ أعذرُ مِن الظالم، وَأطعِمُوا الطعامَ، و لا يُستَذَلّنَّ لكم جارٌ.

شَرِبنا عَلَى الخَسْفِ

أي على غير أكل، وأصل ذلك من قولهم: باتت الدابّة على الخسف، أي على غيرعلف،وكذلك باتالقوم على الخسف، أي: جياعاً على غير شيء يتقوّتونه، وأنشد:

بِتنا عَلَى الْخَسْفِ لارِسْلٌ نُقاتُ بِهِ ... حَتّىٰ جَعَلنا حِبالَ الرَحلِ فُصْلانا

الرسل، اللّبن، والخسف في غير هذا الموضع الهوان، يقال، أقام فلان على الخسف، إذا صبر على الذلّ والمهانة، قال عمرو بن كلثوم:

إذا ما الْمَلْكُ سامَ الناسَ خَسْفاً ... أَبَينا أنْ نُقِرَّ الخَسْفَ فِينا

و قال آخر:

وَلا يُقِيمُ عَلىٰ خَسْفٍ يُقِرُّ بِهِ ... إلّا الأذَلّانِ عَيْرُ الحيِّ وَالوَتَدُ

شرُّ يَوْمَيْها وَ أغواهُ لَها

و ذلك أنّ امرأةً من طسم يقال لها عنز، أُخِذَت سبيّةً، فحُمِلت في هودج، وألطفوها

---

١. النص: أقاموا.

بالقول والفعل، فقالت: شرّ يومَيها و أغواه لها، تقول: شرّ يوميّ أن أُكرَمَ للسباء، و فيها بيت سائر، و هو:

شَرَّ يَوْمَيْها وَ أغـواهُ لَـها رَكِبَتْ عَنْزُ بِحِدْجٍ جَمَلا

فصار مثلاً يقال لمن أُكرِمَ من غير ذاته أو معنى فيه يقتضى إكرامه.

شَرْقُ الغَداةِ طَرِيٌّ

أي: قطعُ الغداة، و هذا ينادىٰ به على الباقلاء و يقال: شَرقتُ الثمرة، أي: قَطفتُها، و منه الحديث عن النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ أنّه نهىٰ عن التضحية بشرقاء أو خـرقاء أو مقابلَة أو مدابَرة، فالشرقاء المشقوقة الأذن باثنين[1]، والخرقاء الّتي ثُـقِبَتْ[2] أذنـها ثـقباً مستديراً، والمقابلة الّتي قُطِع من مقدّم أذنها شيء ثمّ ترك معلّقاً لا يـبين[3] كأنّـه زنـمة، والمدابرة أن يُفعَل ذلك بها من مؤخّر أُذنها، و كلّ ذلك في‌الغنم.

شَرِكْتُهُ شِرْكَةَ عِنانٍ

أي [في شيء][4] خاصّ و معناه: اعتزلا[5] عن شيء أي عَرْض فاشترياه و اشتركافيه.

شَعبانُ

سمّوه بذلك، لأنّه إذا انقضىٰ رجب تشعّبت العرب فيه في طلب الغارات، و قيل: بـل لأنّه تتشعّب فيه الرحمة على الخلق، و قيل: بل لأنّ فيه الليلة المباركة الّتي تُقسَم فيها أرزاق الخلق من البارئ ـ تعالى ـ و تتشعّب فيها المغفرة.

شَغَلَتْ شِعابِي جَدوايَ

يقول شغلتني أموري عن الناس والإفضال عليهم.

---

١. النص: المشقوقة الأذنين فاثنتين، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٢. النص: ثُقِبَ. ٣. النص: يبين، ولا يبين في‌اللسان، المادّة: قبل.
٤. الزيادة من المصحّح كما في‌اللسان، المادّة: عنن. ٥. النص: اعتزلتهما.

الشَفِيقُ مُولَعٌ بِسُوءِ الظَنِّ

معناه: إنّ الشفيق تغلب شفقته عقله، حتّى يظنّ غير ماينبغي، و أوّل من قال ذلك امرأة من بني تيم‌الله، اسمها زينب، كان لها ولد اسمه مختار، فغاب عنها في دعوة، فأبطأ عليها، فاعتقدت أنّه قد قُتِل، فجزّت شعرها، و مزّقت ثيابها، فلمّا وافَى ابنها لامها الناس على سوء صنيعها بنفسها، فقالت: لاتلوموني، إنّ الشفيق مولع بسوء الظنّ، إنّي لم أعتد غيبتَه عنّي، فذهب قولها[1] مثلاً.

شُمريٌّ وَ هم الشُمرِيّةُ

معناه: المنكمش في الشرّ والباطل، المتجرّد لذلك، و هو مأخوذ من التشمير، و هو الجدّ في الأمر، قال شاعر:

تَعَجَّبَتْ مِنِّي وَ مِن فُتُورِي بَعْدَ عَظِيمِ الْجِدِّ وَالتَشْمِيرِ

و قيل: هو مأخوذ من قولهم: قد تَشَمَّر وَانشَمَرَ إذا مضى لوجهه، فسمٍّ بذلك لأنّه يركب العظيم و لايرتدع، و زعم بعضهم إنّ الشّمريّ الحادُّ العظيم النحريرُ، فغيّرته العامّة، و ضمّ الميم خطأ[2]، و كسرها صحيح، فإذا فتحت، فالكلمة يراد بها الناقة السريعة، و قيل بالكسر أيضاً.

شَمَلَهُمُ الأمرُ

معناه: عمّهم حتّى اجتمعوا، قال الشاعر:

وَ كَيْفَ أُرَجِّي الْوَصْلَ يـا لَيْلُ بَعْدَما تَقَطَّعَتِ الأَهْواءُ وَافْتَرَقَ الشَمْلُ

شِنْشِنَةٌ أعرِفُها مِنْ أَخْزَم

أوّل من قال ذلك، على ما قيل، عمربن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ قاله في‌ابن عبّاس ـ رضوان‌الله عليه ـ يشبّهه في رأيه بأبيه العبّاس، فإنّه لم يكن لقرشيّ كرأي العبّاس ابن

١. النص: قوله. ٢. أي: الشُمُرِيّ كما كان العامّة تنطق بها.

عبدالمطلّب ـ رضي‌الله عنه ـ و حكى لي الفصيحيّ ـ رحمة‌الله عليه ـ إنّ أوّل من قال ذلك عبدالله بن سعدبن الحشرج[1] بن أخزم الطائيّ حين نشأ حاتم و تقبل أخلاق جدّه أخزم في‌الجود، فقال له عبدالله: شنشة أعرِفها من أخزم فتمثّل به عُقَيل بن علقمة حين قال:

إنَّ بَـــنِيَّ ضَـرَّجُوني بِـالدَمِ مَنْ يَلقَ آسادَ الرِجال يُكْلَمِ

شِنْشِنَةٌ أعْرِفُها مِنْ أخْزَمِ

شَوىٰ أخُوكَ حَتّى إذا أنضَجَ رَمَّدَ

و ذاك أن يُنضِج شواه، ثمّ يلقيه في‌الرماد، و هذا المثل ورد عن عمر بن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ فصار مثلاً لمن يعمل الخير، ثمّ يفسده بالمنّ والأذىٰ.

شَوّالٌ

سمّوه بذلك، لأنّ الإبل تُشَوِّل فيه ألبانها، أي: تَقِلّ لكونها حوامل.

شَوَّرْتُ بِفُلانٍ

أي: عبته و أبدَيتُ عورتَه، و هو مشتقّ من الشِوار، و هو فرج الرجل، يقال في‌الدعاء: أبدَى‌الله شِوارَه، و قيل: معناه: فعلت به فعلاً استحييٰ منه، كأنّه بَدَت عورته، والشِوار: متاع البيت، و شَور العسلِ: استخراجه.

شَهْمٌ مِنَ الرِجالِ

قيل: إنّ الأصمعيّ سُئل عن الشهم، فتوقّف فيه ساعةً، و تردّد في نفسه، و قال: هو الذكيّ الحادّ النفس، كأنّه مروّع من حدّة نفسه، و هو من الناس و غيرِهم بمنزلةٍ واحدة، وأنشدَ المنخّل السعديّ يصف ناقةً:

وَ إذا رَفَعنا السَوْطَ أفزَعَها بَيْنَ الضُلُوعِ مُـرَوِّعٌ شَـهْمُ

---

١. النص: سعيد بن الجرّاح أوالحرّاج، و سعد بن الحشرج من المستقصي في شرح المثل.

يعني قلبَها، و قال الفرّاء: الشهم الّذي لاتلقاه إلّا حمولاً طيّبَ النفس، بما يُحَمَّلُ من الرجالِ والإبل.

شَيْخٌ فانٍ

أي: هَرِم، والفناءُ ههنا الهَرَم، و من حديث عمر ـ رضي‌الله عنه ـ أنّه قال: حِجّةٌ ههنا، [ثمّ احْدِج ههنا حتّىٰ تفنىٰ يحضّ] [١] على الغزو و يفضله على الحجّ بعد حجّة الإسلام، قال لبيد:

حَـــبائِلُهُ مَـــبْثُوثَةٌ لِسَـــبِيلِه   وَ يَفنىٰ إذا ما أخْطَأتْهُ الْحَبائِلُ

يريد بالحبائل أسباب الموت، يقول إذا أخطأه الموت هرم.

شَيْخٌ كَالْقُفَّةِ

قال الأصمعيّ: القفّة ما يبس من الشجر، و معناه أنّه قد بَلِيَ و نَخِرَ كالبالي من أصول الشجر.

شَيطانٌ مِنَ الشَياطِينِ

يقال ذلك للرجل يراد به أنّه نشيط جلد قويّ بَطِر، قال جرير:

أيّامَ يَدْعُونَنِي الشيطانَ مِـن غَـزَلٍ   وَ كُـنَّ يَـهْوَيْنَنِي إذْ كُـنْتَ شَـيْطانا

١. النص: ثمّ احجج هاهنا حتّى تفنى لحض علىالغزو و تفضيله على الحجّ، و تصحيحه بين المعقوفتين من الفاخر في شرح المثل.

الباب الرابع عشر

حرف الصاد

صاحَتْ عَصافِيرُ بَطنِهِ

يقولون ذاك للجائع، قال الأصمعيّ: العصافير: الأمعاء، و قال أبوعمرو: العصافير: ما اضطرب عند الجوع والفزع مثل الأمعاء والأحشاء والقلب و غير ذلك، قال المثقّب العبديّ:

فَنُخِبَ[1] القَلْبُ و مارَتْ بِهِ مَوْرَ عَصافِيرِ حَشَى المُرعَدِ[2]

مارت به أي: اضطربت به، يعني أُذُنَه، يقول سمِعت حسّاً اضطربت منه[3].

صارَ الأمُر إلى الوَزَعَةِ

يقال ذاك إذا قام بالأمر أهل الأناة والحِلم والحكم.

صارَ حَدِيثاً لِلْجَرادَتَيْنِ

يقال ذلك للشيء إذا فشا وانتشر، و تداوله الناس، و يراد بالجرادتين قينتا معاوية ابن

---

١. النص: هيّجت، و فنخب من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: حصا الموعد، وحشى المرعد من الفاخر في شرح المثل.

٣. النص: اضطرب منه.

بكر، أحد العماليق و ذلك أنّ عاداً لمّا كذّبوا هوداً ـ عليه السلام ـ توالت عليهم ثـلاث سنوات، تهبّ عليهم الرياح من غير مطر ولاسحاب، فجمعوا من قومهم تسعين رجـلاً، بعثوهم إلى مكّة، ليستسقوا لهم، و رأّسوا عليهم قيل بن عِتر[1] و لُقَيم بن هزّال و مـرثد[2] ابن سعد بن عفير، و كان مسلماً يكتم إيمانه، و جلهمة[3] الخيبريّ و لقمان بن عاد، و كانت العرب إذا أصابها جهد جاءت إلى بيت‌الله ـ تعالى ـ فسألت‌الله ـ تعالى ـ فيعطيهم مسألتهم، مالم يكن فساداً، و كان أهل مكّة إذ ذاك العماليق، و هم بنو عمليق بن لاوَد بن سام ابن نوح، و كان سيّدهم بمكّة يومئذ معاوية بن بكر، فلمّا قدم وفد عاد نزلوا عليه، لأنّهم كانوا أخواله و أصهاره، فأقاموا عنده شهراً، يكرمهم غاية الكرامة، و في بعض الحديث: أقاموا حولاً، و كان عنده جاريتان يقال لهما الجرادتان، فغنّتا لهم، فلهوا عن قومهم شهراً، فلمّا رأىٰ ذلك معاوية من طول مقامهم شقّ عليه، و قال: هلك أخوالي و أصهاري، ما لعاد خَتَنٌ أشأم منّي، و إن قلت لهم شيئاً من أمرهم توهمّوا أنّ هذا بخل منّي، فقال شعراً، و دفعه إلى الجرادتين تغنّيانهم به، و هو هذا:

ألا يـا قَـيْلُ وَيـحَكَ قُـمْ فَـهَينِم	لَـعَلَّ‌اللهَ يَـبْعَثُها غَـماما
لِـيَسقِيَ أرضَ عـادٍ إنَّ عـاداً	قَـدْ أمْسَـوْا لايُـبِينُونَ الكَـلاما
مِنَ العَطَشِ الشَدِيدِ وَلَيْس تَرْجُوْ	لَـها الشَـيْخَ الكَـبِيرَ وَلاالغُـلاما
وَ قَـدْ كـانَتْ نِسـاؤُهُمُ [بِـخَيْرٍ][4]	فَـقَدْ أمْسَتْ نِسـاؤُهُمُ أيـامىٰ
وَ إنَّ الْـوَحْشَ تَأتِـيهِمْ جِـهاراً	وَلايَـخْشىٰ لِـرامِـيها سِـهاما
وَأنْـتُم هـهُنا فِـيما اشْـتَهَيْتُم	نَـهارَكُـمُ وَلَـيْلَكُمُ التَـماما
فَـقُبِّحَ وَفْـدُكُـم مِـنْ وَفْـدِ قَـوْمٍ	وَلا لُـقُّوا التَـحِيَّةَ وَالسَـلاما

فلمّا غنّتهم الجرادتان بهذا، قال بعضهم لبعض: ياقوم، إنّما بعثكم قومكم يتغوّثون بكم، فقاموا ليدعوا، و تخلّف لقمان، لأنّهم لم يُرئّسوه، و رأّسوا قيلاً، فدعوا الله لقومهم، و كانوا

---

۱. النص: عنز، و عِتر من الفاخر في شرح المثل.

۲. النص: يزيد، و مرثد من الفاخر.

۳. النص: جلهم بن الخبيريّ و جلهمة الخبيريّ من الفاخر.

٤. من الفرائد في شرح المثل: تركتُه تغنّيه الجرادتان، و ساقط في‌النص.

إذا دعوا جاءهم نداء من السماء: أن اسألوا لتُعطَوا، فسألوا الغيث لقومهم، فأنشأالله لهم ثلاث سحابات، بيضاء و حمراء و سوداء، ثمّ نادىٰ مناد من السماء: ياقيل: اختر لنفسك من هذه السحائب، فقال: أمّا البيضاء فَجَفْل، و أمّا الحمراء فعارض، و أمّا السوداء فهطلة، و يقال: فمطلّة، و هي أكثرها ماءً، فاختارها، فناداه منادٍ: قد اخْترتَ لقومك رَماداً رَمِداً، لايُبقي مِن عادٍ أحداً، لا والداً ولا ولداً، و سيّرالله ـ سبحانه و تعالى ـ السحابة السوداء الّتي اختارها قيل لأصحابه إلى قومه عاد، و نودِي لقمان: أن سَل، فسأل عمر ثلاثة أنسُر، قال أبوالحسن الدمشقيّ: عمر سبعة انسُر، فأُعطِيَ ذلك، فكان يأخذ فرخ النسر من وكره، فلايزال عنده حتّى يموت، و كان آخرها لُبَد، و هو الّذي يُضرَب به المثل، فيقال: أكبر من لبد، و أكثر من عمر لبد، و فيه يقول النّابغة الذّبيانيّ:

أضْحَتْ خَلاءً وَ أضحىٰ أهلُها احْتَمَلُوا أخْنىٰ عَـلَيها الّـذي أخْـنىٰ عَـلىٰ لُـبَدِ

فلمّا جرى ذلك من الوفد صار المثل يُضرَب بهم، فقيل: صار حديثاً للجرادتين.

صَبَّغُونِي عِندَكَ

قال الأصمعيّ وابن الأعرابيّ: صبّغت الشيء بعيني و بيدي، إذا أشرتُ إليه، فتقول: أشاروا إليّ عندك، أي: أعلموك أنّي أصلحُ لما قصدتني به كقولهم: وضعوني على يَدَيك، و كقولهم: دَسُّوك إليَّ.

صَبَّغُونِي فِي عَينِكَ

أي: غيّروني في عينك، حتّى قصدتني بما تعلم أنّه لايذهب عليّ.

صَبْراً عَلىٰ مَجامِرِ الكِرامِ

أوّل من قال ذلك يسار الكواعب، و ذلك أنّ يساراً كان عبداً أسود، يرعىٰ إبل أهلِه، وكانت ضخمةً، و كان معه عبد يُراعِيه، و أنّ أهله مرّوا يوماً سائرين بحذاء إبله، و هي ترتع في روضة معشبة، فعمد إلى لَقُوح من لقاحه قد درّت على ولدها، فحلبها في علبة له

حتّى ملأها، ثم مشىٰ بها إلى ابنة مولاه يسقيها، و هي راكبة جمل، و كان يسار أفحَجَ الرجلينِ، فنظرت إليهما ابنة مولاه، فتبسّمت، ثمّ شربت، و جزته خيراً، فانطلق إلى صاحبه فرحاً، فقصّ عليه القصّة، فقال [صاحبه]:[۱] إسخر بنفسك، ولا تسخر ببنات الأحرار، فقال: والله لقد دحكت[۲] إليّ دُحيك، يريد: ضحكت إليّ ضحكتين[۳]، لاأخيّبهما[٤]، فلمّا باتا كسر لهما حواراً سميناً، فقال له رفيقه: تعال فعاونّي على هذا الحوار، حتّى نطبخه، فقال: ما أشغلنِي عنك، اعمله أنت، و قام فحلب في علبتِه[٥]، فملأها، ثمّ أتى بها ابنة مولاه، فنّبهها إلى العلبة، فاستَيقظَت، فشربت من العلبة حاجتها، ثمّ أنّها اضطجعت، و جاء العبد بحذائها فقالت: ماجاء بك؟ فقال: ما أعلمك بما جاء بي[٦]، قالت: والله، ما أعلم ما جاء بك، و ظننت أنّه أذنب ذنباً، فجاء ليطلب إلى مولاه[۷]، فقال والله، ما خفي[۸] عليك ما جاء بى، قالت: فأيّ شيء؟ فقال: دحيك الّذي دحكت[۹] إليّ، فقالت: حيّاك‌الله، و تولّت إلى سفط لها، فأخرجته، و أخرجت منه بخوراً و دهناً طيّب الريح، و عمدت إلى موسى كانت تحفّ بها[۱۰] الشعر، فأخذتها معها، و دعت بمجمرة فيها نار، ثمّ وضعت البخور عليها، و وضعتها تحته، و تطأطأت كأنّها تصلح البخور، و عمدت إلى مذاكيره، فقطعتها بالموسى، فلمّا أحسّ بحرارة الحديد قال: صبراً على مجامر الكرام، ثمّ أومأت إلى أنّها تدهّنه و قالت: إنّ هذا دهن طيّب، إلّا أنّ فيه حرارةً، فتصبر عليها حتّى تبرد، فإنّما ريحك الآن ريح الإبل، ثمّ أشمّته الدهن على الموسىٰ، ثمّ رفعتها، فوضعتها بين عينيه فاستلبت[۱۱] بها أنفه، ثم أقبلت تمرّ بها على أذنيه، ففعلت بهما مثل ذلك، و قالت: قم إلى إبلِك يا ابن الخبيثة، فأتىٰ صاحبه، فلمّا رآه صاحبه قال: أمقبل أنت أم مدبر؟، قال: أخزاك‌الله أوقد عَمِي قلبُك إذ لم تكن ترىٰ أنفاً ولا أذنين؟ أما رأيت و باصة العينين، قال: قد قلتُ لَكَ: يا يَسارُ، كُل مِن

۱. الزيادة للمصحّح.
۲. النص: دخلت و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
۳. النص: ضحكيك.
٤. النص: لااحتسبها، و ماأثبته فهو من الفاخر في شرح المثل.
۵. النص: علبة و علبته من الفاخر في شرح المثل.
٦. النص: ماجاءني.
۷. أي: ليطلب الى مولاه العفو او شيئاً مثل ذلك و سقط عن اللفظ لظهوره في‌المعنى.
۸. النص: خفا.
۹. النص: دخلت و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
۱۰. النص: به.
۱۱. النص: استلّت، و استلبت من الفاخر في شرح المثل.

لحمِ الحُوارِ، واشرَب مِن لَبَنِ العِشارِ، وإيّاكَ وَ بَناتِ الأحرار، فهذا ما كان من حديثه.

صَحِيفَةُ المُتَلَمِّسِ

و ذلك أنّ عمروبن المنذر بن امرئ القيس كان يرشّح أخاه قابوس بن المنذر، و أمّهما بنت الحارث[1] بن عمرو الكنديّ، آكل المرار، ليملك بعده، فقدم عليه المتلمس و طرفة، فجعلهما في صحابة قابوس، وامرهما بلزومه، وكان قابوس شابّاً يحبّ اللهو، فكان يركب يوماً في‌الصيد، فيركض، و يتصيّد، و هما يركضان معه، حتّى يرجعا عشيةً تعبَين، فيكون قابوس من الغد في‌الشراب، فيقفان بباب سرادقه إلى العشِيّ، فكان قابوس يوماً على الشراب، فوقفا ببابه النهار كلّه، لم يصلا اليه، فضجر طرفة، فقال:

فَلَيْتَ[2] لَنا مَكانَ المَلْكِ عَمْروٍ ... رَغُوثاً حَوْلَ قُبَّتِنا تَخُورُ
مِن الزَمِراتِ[3] أسْبَلَ قادِماها ... وَ درَّتُها[4] مُرَكَّنَةٌ دَرُورُ
يُشارِكُنا لَنا رَخِلانِ فِيها ... وَ تَعلُوها الْكِباشُ فَماتَثُورُ
لَعَمْرُكَ إنَّ قابُوسَ بْنَ هِنْدٍ ... لَيَخْلِطُ مُلْكَهُ نَوكٌ كَبِيرُ
قَسَمْتَ الدَهْرَ فِي زَمَنٍ رَخِيٍّ ... كَذاكَ [الحُكمُ][5] يَقْصُدُ أويَجُورُ
لَنا يَوْمٌ وَلِلكِروانِ يَومٌ ... تَطِيرُ البائِساتُ وَلا نَطِيرُ
فَأمّا يَومُهُنَّ فَيَوْمُ سَوءٍ ... تُطارِدُهُنَّ بِالْحَدَبِ الصُقُورُ
وَ أمّا يَومُنا فَنَظَلُّ رَكْباً ... وُقُوفاً لانَحُلُّ وَ لا نَسِيرُ

و كان طرفة عدوّاً لابن عمّه عبد عمرو بن بشر بن مرثد، و كان عبد عمرو كريماً على عمرو بن هند، و كان سميناً بادناً، فدخل مع عمرو الحمّام، فلمّا تجرّد[6] قال عمرو بن هند: لقد كان ابن عمّك طرفة رآك حين قال ما قال، و كان طرفة هجا عَمراً فقال:

وَلا[7] خَيْرَ فِيهِ غَيْرَ أنَّ لَهُ غِنىً ... وَ أنَّ لَهُ كَشْحاً إذا قامَ أهْضَما

---

١. النص: الحرث، والحارث من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: ليت، و زيادة الفاء من الميداني.
٣. النص: من الزفرات، والزمرات من الميداني.
٤. النص: ضرّبها و درّتها من الميداني.
٥. الزيادة من الميداني و ساقطة في‌النص.
٦. النص: تحرّك، و تجرّد من الميداني في شرح المثل.
٧. النص: لاخير، و زيادة الواو من الميداني.

تَظَلُّ نِسـاءُ الْـحَيِّ يَـعْكُفْنَ حَـوْلَه　　يَقُلْنَ عَسِـيبٌ مِـنْ سَـرارَةَ مَـلهَما
لَــهُ شَــرْبَتانِ بِــالْعَشِيِّ وَ شَـرْبَةٌ　　مِنَ الليْلِ حَتّىٰ آضَ جِبْساً مُـوَرَّما
كَأنَّ السِــلاحَ فَــوقَ شُـعْبَةِ بـانَةٍ　　تَـرىٰ نَـفَحاً وَردَ الأسـرّة أصْـحَما
وَ يَشْرَبُ حتّىٰ يَغْمُرَ المَحْضُ قَـلْبَه　　وَ إنْ أُعْــطِهِ أتْـرُك لِـقَلْبِي مَـجْثَما

فلمّا قال ذلك قال عبد عمرو: و ما قال لك شرّ ممّا قال لي، ثمّ أنشد:

فَلَيْتَ لَنا مَكـانَ الْـمَلْكِ عَـمروٍ　　رَغُــوثاً حَــولَ قَـبَّتِنا تَـخُورُ

فقال عمرو: ما أُصدّقك عليه ـ و قد صدّقه[1]، ولكنّه خاف أن ينذره و تدركه الرحم ـ فمكث غيركثير، ثمّ دعا المتلمّس و طرفة، و قال: لعلّكما قد اشتقتما إلى أهلكما، و سرّكما أن تنصرفا إلى أهلكما، قالا: نعم، فكتب لهما إلى عامله على هَجَر أن يقتلهما، و أخبرهما أنّه كتب لهما بحباء و معروف، و أعطى كلّ واحد منهما شيئاً و خرجا[2]، و كان المتلمّس قد أسنّ، فمرّ بنهر الحيرة على غلمان يلعبون، فقال المتلمّس: هل لك أن ننظر في كتابينا، فإن كان فيهما خير مضينا له، و إن كان شرّ ألقيناهما، فأبىٰ عليه طرفة، فدفع المتلمّس كتابه إلى بعض الصبيان، فقرأه عليه، فاذا فيه سوء، فألقىٰ كتابه في الماء و قال لطرفة: أطِعني وألقِ كتابک، فأبىٰ طرفة، و مضىٰ بكتابه، فقتله العامل بهجر، و مضى المتلمّس حتّى لحق بملوك بني جفنة بالشام، فقال[3] في ذلك:

مَنْ مُبْلِغُ الشُعَراء عَـنْ أخَـوَيهِمُ　　نَــبَأً فَـتَصْدُقَهُمْ بِـذاکَ الأنـفُسُ
أوْدَى الّذي عَلِقَ الصحِيفَةَ مِـنهُما　　وَ نَـجا حِـذارَ حِـبائِهِ المُـتَلَمِّسُ

صَدرُكَ أوْسَعُ لِسِرِّكَ

أي: لاتحدّث به أحداً، قيل: إنّ أوّل من قاله ضمرة بن ضمرة، استودعه النعمان ابن المنذر سرّاً وصّاه بحفظه، فقال: أيُّها المَلِكُ، صَدرُكَ أوسَعُ لِسِرِّك، فَإذا ضاقَ صَدرُكَ فصَدرُ غَيرِكَ عَنْهُ أضيَقُ، فذهب مثلاً.

---

۱. النص: و هو يبطن لصديقه، و أما أثبتّه (و قد صدّقه) فهو من الفاخر في شرح المثل.
۲. النص: وخرج، و خرجا من الميداني.　　۳. النص: فقال المتلمّس.

صَدَقَنِي سِنَّ بَكرِهِ

أصله فيما ذكر الأصمعيّ أنّ رجلاً ساوم رجلاً في بكر[١] أراد شراءه، فسأل المشتري عن سنّه، فأخبره البائع بالصحيح [ثمّ نفر البكر فقال له صاحبه: هِدَع هِدَع، و هذه لفظة يُسكّن بها الصغار من الإبل، فلما سمِع المشتري هذه الكلمة][٢] قال:[٣] صدقني سنّ بكره، فذهبتْ مثلاً، و قيل: إنّ أوّل من قال ذلك عليّ بن أبي طالب ـ رضي‌الله عنه ـ أتاه رجل فقال: إنّ بِنِي فلان و بنِي فلان اقتتلوا، فغلب بنو فلان، فأنكر عليّ ـ رضي‌الله عنه ـ ذلك، فأتاه آخر فقال: بل غلب بنوفلان، يعني القبيلة الأخرىٰ، فقال عليّ ـ كرّم الله وجهه: صدقني سِنَّ بكره، ثمّ صارت مثلاً للمخبر بالصحيح.

صَدَقُوهُمُ القِتالَ

مأخوذ من رمح صَدق، أي: صلب، و رجل صدق أي: شديد.

صَرَّحَ الحَقُّ عَنْ مَحْضِهِ، وَ صَرَّحَ المحضُ عَنِ الزُّبْدِ

معناه: تكشّف الأمر بعد استتاره، أوّل من قاله عبيدالله بن زياد لهانئ الثقفيّ، و قد ذكرت القصّة في باب الألف في قولهم: أبدَى الصرِيح عن الرَّغوَة، و ذكرت[٤] شبه ذلك في باب الميم في قولهم: ماوراءك ياعصام، لأنّه يقع فيه، والله الموفّق[٥].

صَكَّةُ عُمَيٍّ

يعنون به وقت الهاجرة و شدّة الحرّ، قيل: إنّ عُمَيّاً[٦] اسم رجل غزا قوماً فصكّهم وقت الهاجرة، فسُمّي الوقت بذلك، وكُنّي عمّن جاء وقت الهاجرة مفاجئاً، والله أعلم.

و قيل: المراد به الظبْي، لأنّه يسدر في الهواجر، فيصطكّ بما يستقبله كاصطكاك

---

١. النص: ببكر.
٢. بين المعقوفتين من الميداني في شرح المثل و ساقط في‌النص.
٣. النص: فقال.
٤. النص: و قد ذكرت.
٥. ورد هذا المثل في موضعين من المخطوطة جمعت ما جاء في شرحهما في موضع واحد ههنا.
٦. النص: إنّ عُمَيّ.

الأعمىٰ، ثمّ صُغِّر الأعمىٰ تصغير الترخيم، فقيل: عُميّ، كما صغّروا[1] أسود و أزهر، فقالوا: سُوَيد و زُهَير.

صَمَتَ ألفا، وَ نَطَقَ خَلْفا

معناه: سكت في موضع ينبغي أن يتكلّم بألف كلمة و تكلّم إذ تكلّم خطأً، و قد تقدّم القول في ذلك في باب السين، في قولهم: سكت ألفاً، والله الموفّق.

صَمَّمَ على كَذا

أي: عزم عليه، ومضى على رأيه، قال حُميد بن ثورالهلاليّ:

وَحَصْحَصَ فِـي صُـمِّ الصَـفَا ثَـفِناتِه وَرامَ بِسَـلمىٰ أمْـرَهُ ثُـمَّ صَـمَّما

صَيْدَكَ لاتُحرَمْهُ

يضرب مثلاً للّذي يُحَضُّ على انتهاز الحاجة إذا أمكنت، قيل: إنّ أوّل من قـال ذلك أبجربن جابر العِجليّ، قال لابنه حجار حين أوصاه: يابُنَيَّ إيّاكَ و السَآمةَ في طَلَبِ الأُمورِ، فتَقذِفَكَ الرِجالُ خلفَ أعقابِها، و فيها: صيدَك لاتُحرَمْه.

الصَيفَ[2] ضَيَّعْتِ اللّبَنَ

معناه: تركت الشيء في وقته، و طلبته في غير وقته.

قال أبوعبيدة: أوّل من قال ذلك عمرو[3] بن عدس، كان قد تزوّج دختنوس بعد ماكبر، وكان يوماً نائماً في حجرها، فجخف، و سال لعابه، فتأفّفت، فانتبه و هي تتأفّف، فقال لها: أتحبّين أن أُطلّقكِ؟

١. النص: صغّر.

٢. النص: في الصيف، والصيف من الميداني و في النص أيضاً جيء به في حرف الألف.

٣. النص: عمربن عدس، و عمرو من المفضّل في شرح المثل.

قالت: نعم.

فطلّقها، فتزوّجها رجل حسن الوجه، فَفَجِئَتهم الغارة، والفتىٰ نائم، فجاءت دختنوس فأنبهته، و قالت: الخيل، فجعل يضرط، و يقول[١]: الخيل الخيل، حتّى مات.

فقيل: أجبَنُ مِن المَنزوفِ ضَرطاً، و سُبِيَت دختنوس، و بلغ عمراً الخبر، فركب في طلبهم، فلحقهم، فقاتلهم حتّى استنقذ جميع ما معهم، و خلّص دختنوس، فوضعها على السرج و أنشأ يقول:

أيَّ حَليلَيكِ وَجَدتِ خَيْرا ... ألعَظِيمَ فَيْشةً وَأيْرا

أمِ الّذِي يَلْقَى العَدُوَّ ضَيْرا

فروي أنّها قالت له: ذاك لذاك، و هذا لهذا، فردّها إلى أهلها، ثمّ أصابتهم سنة مجدبة، فبعثت دختنوس بخادمها إليه، فقالت: قولي له أنّا نحتاج إلى لبن، فابعث لنا لقحَةً، فلمّا أخبرتْ جاريتَها عَمراً برسالِتها قال: قولِي لمولاتِك: الصَيفَ ضَيَّعتِ اللّبنَ.

فذهب قوله مثلاً، و بعث إليها بلقحةٍ، و قال المفضّل الضبيّ: هو عمير[٢] بن معبد ابن زرارة بن عدس، و دختنوس بنت حاجب بن زرارة و يقال: إنّ أباها كان تزوّجها.

١. النص: و هو يقول.

٢. النص: عمرو، و عمير في المفضّل.



الباب الخامس عشر

حرف الضاد

ضَأنٌ تَحْمِلُ حَتْفَها بأظلافِها

و قد ذكرته في باب اللام ألف عند قولهم: لاتَكُن كالباحِثِ عن المُديَةِ، لأنّه بـهناك أليَق.

ضَجِرٌ مِنَ الرِجالِ

قال الأصمعيّ: الضُجرة: ضِيق النفس، و هو مأخوذ من قولهم: مكان ضَجِر، إذا كـان ضيّقاً، قال دُرَيد بن الصمة:

فَإمّا تُمْسِ فِـيلَحْدٍ مُـقِيماً بِمَشْهَكَةٍ مِنَ الأرْواحِ ضَجْرِ

ضَرَبَ أخماساً فِي أسْداسٍ[1]

يقال ذلك لمن يمكر و يتحيّل، قال الشاعر:

إذا أرادَ امْـرُؤٌ مَكْـراً جَـنىٰ عِـلَلاً وَ ظَلَّ يَضْرِبُ أخْماساً لأسْـداسِ

---

١. النص: في الأسداس.

ضَرَبَ عَلَيْهِ سأيةً

قال الفرّاء و غيره: معناه طريق، أي: جعل لما يريدأن يفعله[١] طريقاً، قال: و هو فَعلَة من سَوَيتُ، كأنّ الأصل فيها سَويَه، فلمّا اجتمع واو و ياء، و سبق الأوّل منهما بسكون صارتا ياءً شديدةً فكأنّك قلت: سَييَة، فاستثقلوا ياءين، فحوّلوا إحداهما أِلفاً لفتحة ما قبلها، كما قالوا: داني والأصل [فيها][٢] دنّي، و كذلك داوِية وأصلها، دَوِّيَة.

و كذلك كلّما استثقلوا شيئاً قلبوا بعضه أِلفاً أو ياءاً، كما قالوا: دينار وأصله دنّار، فاستثقلوا النونين، فقلبوا إحداهما [ياءاً][٣] لكسرة[٤] ما قبلها، ألاترىٰ أنّك إذا جمعت قلت: دنانير، فعادت النونان فيالجمع، و ذهبت الياء، و قال اليماميّ: ساية أصلها الهمز، يقال: سؤته سأيةً، فعلى هذا يكون معناه: فعل [به][٥] ما يؤدّي إلى مكروهه.

ضَرَبَ نَغانِغَهُ حتّىٰ بَرَدَ

النغانغ: اللحمات في أعلى الحلق بقرب اللهاة، و هيالتّي تغمزها القوابل، إذا أحنَكن الصبيّ، و تُغمَزُ إذا سقط الحلق، فيرتدّ برفعها[٦] وأنشدني الشيخ الامام الخطيب أبوزكريّا التبريزيّ ـ رحمةالله عليه ـ لجرير:

غَمَزَ ابْنُ مُرَّةَ يا فَرَزَدقُ كَـيْنَها غَمْزَ الطَبِيبِ نَـغانِغَ المَـعذُورِ

النغانغ: اللغاديد، والمعذور: الّذي سقط حلقه، يقال: «عُذِرَ الصبيّ» من ذلك، و يقال لتلك اللحمات [اللغاديد].[٧] واحدُها لغدود، و لم يُعرَف واحد النغانغ، والعوامّ يقولون [لها][٨] نبات الأُذُن.

ضَرَبَهُ حتّىٰ بَرَدَ

البَرْد: الموت، معناه حتّى مات، قال أبوزبيد:

---

١. النص: يفعله به.
٢. الزيادة للمصحّح.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: بالكسرة.
٥. الزيادة للمضحّح.
٦. النص: فارتدّ برفعه.
٧. الزيادة للمصحّح.
٨. الزيادة للمضحّح.

بارِزٌ ناجِذاهُ قَدْ بَرَدَ الْمَوْ   تُ عَلىٰ مُصطَلاهُ أيَّ بُرُودِ

وأصله في‌النوم والسكون، يقال: بَرَدَ الرجلُ إذا نام، و منه قوله ـ تعالى : ﴿لَا يَذُوقُونَ فِيهَا بَرْداً﴾[١]، أي: لا يذوقون فيها نوماً، و قال العرجيّ:

فَإنْ شِئْتِ حَرَّمْتُ النِساءَ سِواكُـمُ   وَ إن شِئتِ لم أطعَمْ نُقاخاً ولا بَرْدا

أي: ولا نوماً.

ضَرَّ بَصَرُه

أي ضاق، و سُمِّي الأعْمىٰ بذلك لذهاب بصره، و سُمِّي الضعيف الفقير ضريراً لضيق معيشته، يقال: ضرّ على فلان مذهبه[٢] أي ضاق، والضرير: البئر الصغيرة الضيق؟ أيضاً.

ضَغا مِنِّي

أصل الضغو في‌الكلب والثعلب إذا اشتدّ عليه أمرعَوىٰ عُواءً[٣] ضـعيفاً، فـيقال لذلك العواء الضُغاء[٤] والضَغو، يقال: ضَغا ضَغواً و ضُغاءاً[٥]، ثمّ كثر حتّى جُعِل لكلّ من[٦] عجز عن شيء.

ضِغْثٌ عَلىٰ إبّالَةٍ

والإبّالة: حزمة الحطب، والضعث: جُرزة فوقها، والضغث: التباس الشيء بعضه ببعض، و يقال للحالم: أضغَثتَ الرؤيا، و أضغاث أحلام، أي: اختلاط والتباس، والضغث قبضة من قضبان [صغار][٧] أو حشيش، قال الخليل: يجمعها أصل واحد، والضغث كالمِراس، و ناقة ضغوث، أي: مشكوك في سمنها، يلمسها [الضاغث][٨] ينظر أبها طِرق؟ و معنى المثل: إنّه

---

١. النبأ: ٢٤.

٢. النص: ضرّه على فلان بذهبه، و لم أجد أصله في‌المعاجم فأصلحته حسبما رأيت ولا أتاكّد من صحّته.

٣. النص: عوىٍّ ضعيفاً.   ٤. النص: الضغا.   ٥. النص: وضغا.

٦. النص: ماعجز.   ٧. الزيادة من أقوب الموارد، المادّة: ضغث.

٨. الزيادة للمصحّح.

لثقل على ثقل و بليّة على بليّة، أوّل من قال ذلك زيادبن حابس العشيريّ، كان يوم قُتِل أخوه مالك بن حابس مات ولدانِ له كانا في أخوالهما، فأتاه خبرهما فقال: ضِغث على إبّالة، أي: مصيبة على مصيبة.

ضَلَّ الدُّرَيْصُ نَفَقَهُ

الدريص: ولد اليربوع، و نفقه جُحرُه الّذي يكون فيه.

ضَيِّقُ العَطَنِ

قيل: معناه ضيّق الصدر، و هو الموضع الّذي يجتمع فيه الأمور، وأصل العَطَن: الموضع الّذي تبرك فيه الإبل حول الماء إذا شربت، فإذا كان الرجل كثير المال عزيزاً كان عطنه واسعاً، و عكسه إذا كان ذليلاً قليل المال [كان عطنه ضيّقاً][1] ثمّ ضُرِبا[2] مثلاً للضيّق الصدر والواسع الصدر.

و قال بعضهم: العَطَن ههنا الموضع الّذي يُجتَمع إليه[3]، فإذا كان [الرجل][4] سخيّاً كان كثير الجمع واسع الصدر، و إذا كان بخيلاً قلّ من يأتيه، و كان موضعه ضيّقاً، و قال زهير:

وَ حَبْسَهُ نَفْسَهُ فِـي كُـلِّ مَـنْزِلَةٍ يَكرَهُها الجُبَناءُ الضاقَةُ العَطَنِ[5]

و قال الأعشىٰ:

طَـويلُ النِجادِ رفـيعُ العِـما دِ سَهْلُ المِياهِ وَ رَحْبُ العَطَن

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. النص: ضرب. ٣. النص: إليه فيه.

٤. الزيادة للمصحّح.

٥. النص: الضيّق العطن، و تصحيحه من المعجم المفصّل في شواهد اللغة العربيّة، قافية النون.

الباب السادس عشر

حرف الطاء

طارَت بِهِمُ العَنقاءُ، وَ أَوْدَت بِهِمْ عُقابُ مِلاعٍ[1]

يقال ذلك في الواحد والجمع[2] إذا أريد به تفرّقهم و تشتّتهم، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك حذيفة بن بدر لمّا هزم قيساً و قومه بني عبس، فإنّ قيساً كان أخلى البيوت و بعد عنها، حتّى أتاها حذيفة و من معه، فنهبوا ما فيها، فقال له أخوه حمل: ألا تطلبهم؟

فقال حذيفة: و أين هم؟ لقد طارت بهم العنقاء و أودت بهم عقاب ملاع[3].

فذهب قوله مثلاً، ثمّ عاد عن طلبهم إلى بئر الهباءة، و قصّتهم قد شرحتها على سبيل الاختصار في باب الواو في قولهم: وقع بينهم حرب داحس.

طالِح

أي: ناعم في معيشته، وسعة نعمته، ومنه سُمِّي الرجل طلحة[4]

---

١ و ٣. بلاع، و تصحيحه من الفرائد، ج ٢، ص ٣٢٤. ٢. النص: والجميع.

٤. هكذا في النص و في اللسان: قال أبو حنيفه: الطّلح أعظم العضاه و أكثره ورقاً و أشدّه خضرةً ... واحدته طلحة و بها سمّي الرجل.

طامِرُ بْنُ طامِرٍ

قال الفرّاء: هوالبرغوث، سُمّي بذلك لطموره، و يقال: طَمَرَ الجرح، إذا علا [و] يقال طامر لمن يرتفع علىالناس ولا أصل له ولا قديم، و قال الأصمعيّ: طمر علا، و طمر: سَفَلَ، و هو من الأضداد، و منه قولهم: طمرت الشيء إذا سترته و دفنته، والمُطَمِّرات: المُهلِكات، و طَمار: مكان [مرتفع][1] كان يُرفَع إليه الإنسان ثمّ يرمىٰ به، قال الأصمعيّ: انصبّ عليه من طمار، و هو المكان المرتفع، و أنشد:

فَإنْ كُنْتِ لاتَدْرِينَ ما المَوْتُ فانظُرِي ... إلى هانِئٍ فيالسُّوقِ وابنِ عَقيلِ
إلى بَطَلٍ قَدْ عَقَّرَ السَيْفُ وَجْهَهُ ... وَ آخَرَ يَهْوِي مِنْ طَمارِ قَتيلِ

و يقال: طمرت الشيء [إذا][2] أخفيته، فيكون معنى طامر بن طامر، أي: خافٍ غير معروف، و طمرت الشيء ملأته، والطِمر: الثوب الخلق، والمطمورة حفرة تحت الأرض يحبس فيها الجناة، أعاذناالله ـ سبحانه ـ منها و من كلّ أذىً، والمِطمَر الزيج الّذي للبناء.

طامّة [وأيّ طامّة][3]

أي داهية، والطامّة من أسماء القيامة و عليه حمل قوله ـ تعالى: ﴿فَإذَا جَاءَتِ الطَّامَّةُالكُبْرىٰ﴾[4]، و قيل: المراد به حين يسلّم العبد إلى مالك كفانا الله ـ سبحانه ـ ذلك.

طَبَقَ الحَقَّ

أصله من طبقت الدابّة، والطبق: داء يعرض في حافر الدابّة، و قيل: هو وجع يكون في أصل المفاصل، و لهذا قيل لأعضاء الشاة: طوابق، وأحدها طابق، فإذا قصدها من الرِجل، فلم يُخطئ المفاصل قيل: قد طبق، فمعنى طبقتُ الحقّ، أي: أصبت وجه الحقّ، كما أصاب الّذي لم يخطئ المفاصل والطَبَق والطَبَقَة[5] الحال، و إحدى بنات طبق الداهية، و الطبق

---

١. الزيادة للمصحّح كما فيالّلسان، المادّة: طمر. ٢. الزيادة للمصحّح.
٣. الزيادة من شرح المثل: ما من طامّة إلّا وفوقها طامّة، ص ٣٢٤ من هذا التحقيق، وساقطة في النص.
٤. النازعات: ٣٤. ٥. النص: وطبق والطبق.

معروف، وأطبَقوا على الأمر إذا أجمعوا [عليه][1] و طباق الأرض ما علاها، والطباقاء من الرجال العييّ، و هو من الإبل الّذي لايُحسن الضراب، قال الشاعر:

طَباقاءُ لَم يَشْهَدْ خُصُوماً وَلَمْ يَقُدْ　　　رِكاباً إلىٰ أكوارِها حِينَ تُعكِفُ

و طبق عنقَه بالسيف، أي: أبانها، والمطابقة: مشي المقيّد، والطَّبَق: عظم دقيق يفصل بين الفقارتين، و طابقت بين الشيئين إذا جعلتهما على حذو واحد، والطَبَق: الجماعة من الجراد، والطُبّاق: شجر، و يدطَبِقَة إذا التزقت بالجنب، و يقال: ولدت الإبل والغنم طَبَقةً و طَبَقاً، إذا وُلِد بعضها من بعض.

طريدٌ شَرِيدٌ

الطريد: المطرود، صرف من مفعول إلى فعيل[2]، كما قالوا: قتيل، أي: مقتول، والشريد: الهارب وقال الأصمعيّ: الشريد: المنفرد، و قال اليماميّ مثله، وأنشد للأُحيمر الشبليّ:

تَراهُ أمامَ الناجِياتِ كأنَّهُ　　　شَرِيدُ نَعامٍ شَذَّ عَنْهُ صَواحِبُه

طَعَنَهُ فَجَدَّلَهُ

أي: رمىٰ به إلىٰ الأرض [والأرض][3] يقال لها: الجَدالة، قال الشاعر:

وَأترُكُ العاجِزَ بِالجَدالَةِ

والمِجدَل: القصر، قال:

في مِجْدَلٍ شُيِّدَبُنيانُهُ　　　يَزِلُّ عَنْهُ ظُفُرُ الطائِرِ

والأجدل: الصقر، [و] جدّلَته الخيل قتلته، والجَدال: خلال النخل، و هو جمع جَدالة، قال الشاعر:

يَخِرُّ[4] عَلىٰ أيدِي السُقاةِ جَدالُها

والجَدَل: الخصومة والمناظرة مع العدوّ، قال‌الله ـ تعالى : ﴿وَلَا تُجَادِلُوا أَهْلَ الْكِتَابِ

---

١. الزيادة للمصحّح كما في‌اللسان، المادّة: طبق.　٢. النص: فعول.
٣. الزيادة للمصحّح.　٤. النص: تجرى، و يخرّ من اللسان، المادّة: جدل.

إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ﴾[١] والجديل: فحل[٢] معروف، و رجل مجدول، أي: نحيف خلقةً، غلام جادِل، أي: مشتدّ، والجَدْل: العضو، والجمع جُدُول، و الجادِل: فوق الراشِح من ولد النعام، والراشِح: الّذي يقوىٰ على المشي، و جديلة: قبيلة[٣]، و درع مَجدُولة، أي: محكمة، والجديلة: الناحية، و جَدَلَ الحبّ في سنبله، أي: قوِيَ.

طَعَنَهُ فَقَطَّرَهُ

معناه: ألقاه على أحد قُطريه، والقُطر: الجانب، قال الشاعر:

قَدْ عَلِمَتْ سَلمىٰ وَ جاراتُها　　ما قَطَّرَ الفارِسَ إلّا أنا
شَكَكْتُ بِالرُّمْحِ سَرابِيلَهُ　　وَالْخَيْلُ تَعْدُو زِيَماً بَيْنَنا

طفيليٌّ واغِلٌ

قال الأصمعيّ: الطفيليّ الّذي يدخل على القوم من غيرأن يدعوه، و هو مأخوذ من الطَفَل و هو إقبال الليل علىالنهار بظلمته، و قال أبو عمرو: الطَفَل: الظلمة بعينها، وأنشد لابن هرمة:

سَمِعْتُ فِيها عَزِيفَ الْجِنِّ ساكِنِها　　وَ قَدْ عَلانِيَ مِنْ لَوْنِ الدُجىٰ طَفَلُ

والمقصود من تسميته بذلك هو أنّه يظلم علىالقوم أمره، فلا يدرون من دعاه، و كيف دخل عليهم و قال أبوعبيدة: الطفيليّ منسوب إلى طفيل بن زلال رجل من أهل الكوفة من بني عبدالله بن غطفان، كان يأتي الولائم من غير أن يدعى إليها، و كان يقال له: طفيل الأعراس أو العرائس، و قال: وَدِدتُ أنّ الكُوفةَ بِركةٌ مصهرَجةٌ، لايخفىٰ عليّ منها شيء، وكان هو أوّل من فعل ذلك، فأمّا العرب فإنّها تسمِّي الّذي يأتي إلى طعام لم يُدعَ إليه الوارش و قال الراجز:

---

١. عنكبوت: ٤٦.

٢. اللسان: وجديل فحل لمهرة بن حيدان... وجديل و شدقم فحلان من الابل كانا للنعمان بن المنذر، المادّة: جدل.

٣. اللسان: وجديلة بطن من قيس منهم فهم و عدوان و قيل: جديلة حيّ من طّيء و هو اسم أمّهم و هي جديلة بنت سبيع ابن عمرو بن حمير ... المادّة: جدل.

وَلا تَـزالُ وُرَّشٌ تَأتِـينا   مُهَر كِلاتٍ وَ مُهَر كِلينا[١]

فإذا دخل عليهم، و هم يشربون سمّوه الواغِل، قال امرؤ القيس:

فَـاليَومَ أشـرَبْ غَـيْرَ مُسْـتَحْقِبٍ   إثْـــماً مِــــنَ‌اللهِ وَلا واغِــلِ

قال أبو عمرو: يقال لذلك الشراب: الوَغل، وأنشد لعمرو بن قميئة[٢]:

إنْ أكُ مِسْكِيراً فَلا أشرَبُ[٣] الـ   وَغْلَ وَلا يَسْلَمُ مِنِّي البَعِيرْ

فيكون المراد بالمثل على ما تقدّم بيانه إذا دخل على‌الطعام والشراب متهجّم غير مستدعئ إليهما، و قال ابن الأعرابيّ: يقال للطفيليّ اللعمظيّ والجمع لعامظة وأنشد:

لَعامِظَةً بَيْنَ العَـصا وَ لِـحائِها   أدِقّاءَ نَيّالِينَ مِنْ سَقَطِ السَفرِ[٤]

قال أبويوسف: اللَعمَظ واللَعمُوظ الّذي يقال له: الطفيليّ، و قال أبـوعبيد: اللـعمظ[٥]: الشهوان الحريص من قوم لعامظة، و قال أبوالعيناء: قال الأصمعيّ: العرب تسمِّي الطفيليّ القِنراس[٦] و أنشد:

لَوْ كُنْتُ أدري أنَّهُ قِنراسُ[٧]   لَمْ أتَعَشَّ أوْ يَـنامَ النـاسُ

طَلَبَ العَبدُ ذِراعاً لَمّا أُعطِيَ كُراعاً

أوّل من قال ذلك جارية اسمها أُمّ عمرو، و كانت لمالك و عقيل نديمَي[٨] جذيمة، فمرّ بها عمرو بن عديّ، ابن أخت جذيمة، و هي عندهما، فجلس إليهم، و هم يشربون، فناولاه شيئاً من الطعام، و طلب أكثر منه، فقالت أُمّ عمرو ساعتئذ: طلب العبد ذراعاً لمّا أُعطِيَ كُراعاً، ثمّ صاروا إلى الشراب، فجعلت أُمُّ عمرو تسقيهما، و تدع عَمْراً، فقال عمرو:

صَدَدتِ الكأسَ عَنّا أمَّ عمروٍ   وَكانَ الكأسُ مَجراها اليَـمِينا

فصار كلامها و كلامه مثلين يُتمثّل بهما، يُتمثّل بكلامها للرجل يعطئ شيئاً، فـيطلب

---

١. النص: ولايزال وارش، و ورّش من اللسان، المادّة: هركل.

٢. النص: قميّة.

٣. النص: ولا أشرب، و فلا أشرب بالفاء من‌اللسان، المادّة: و غل.

٤. النص: ميّالون من سقط السّفر، و نيّالين من اللسان، المادّة: لعمظ.

٥. النص: اللعميظ، و في اللسان: رجل لعمظ ولعموظ: حريص شَهْوان.

٦، ٧. النص: فنواس، و تصحيحه من اللسان والتاج، المادّة: قنر.

٨. النص: ندماء.

أكثر منه، و كان ذلك قبل أن يتعرّف بهم عمرو، فلمّا انتسب لهم فرح مالك و عقيل نديما خاله، ثمّ أدخلاه[1] على خاله جذيمة، و قد ذكرت قصّته في غير هذا الموضع، والله الموفّق.

طَلَّحَ عَلَيهِ

معناه: كرّر عليه في المسألة و غيرها، وألَحَّ حتّى أتعَبه، فصيّره بمنزلة الطَلح والطليح من الإبل الّذي قد منّه السفر و هزله، قاله[2] أبوعبيد و أنشد:

قُلْتُ لِعِيسٍ قَدْ وَنَتْ طَلِيحِ

و قال الأصمعيّ: الطِلح ،الرجل التَعِب الكالّ، وأنشد للحطيئة في صفة الإبل:

إذا نامَ طِلحٌ أشعَثُ الرَأسِ خَلْفَهَا هَداهُ لَها أنْفاسُها و زَفِيرُها

يعني بالطِلح: الراعي، والطَلاح: شجر، والطلاح: ضدّ الصَلاحَ، و ذو طُلُوح: موضع.

---

١. النص: أدخلوه. ٢. النص: قال.

الباب السابع عشر

حرف الظاء

ظَرِيفٌ مِنَ الرجالِ

قال الأصمعيّ وابن الاعرابيّ: لايكون الظرف إلّا فياللسان، أي هو بليغ جيّد المنطق، و من ذلك حديث عمر ـ رضيالله عنه: إذا كان اللِصُّ ظريفاً لم يُقطَع، معناه: إنّه يكون له لسان يَحتجّ به فيدافع[1] عن نفسه.

ظَلِفُ النَّفْسِ

أي يمتنع أن يأتي عيباً يتدنّس به و يبقى عليه أثره، و يقال: أرض ظَلِفَة، إذا لم تورّ أثراً، قال الشاعر،

أَلَم أَظْلِفْ عَنِ الشُعَراءِ عِرْضِي كَما ظُلِفَ الوَسِيقَةُ بِـالْكُراعِ[2]

الكراع: أنف من الحَرَّة، فإذا سيقت فيها وسيقة لم يبيّن أثرها، فيقول: امنع الشعراء عن عرضِي أن ينالوا منه شيئاً، كما يمنع الكراع أن يتبيّن فيه أثر، والله اعلم.

ظَلُومٌ غَشُومٌ

الظلومالّذي يأخذ ماليس له بحقّ، واأصل الظلم وضع الشيء في غيرموضعه،والغَشوم

---

١. النصّ: فيدفع. ٢. نسب البيت فياللسان، المادّة: ظلف، إلى عوف بن الأحوص.

الّذي يخبط الناس، و يأخذ كلّ شيء، و هو مأخوذ من غَشَمِ الحاطِب و هو المحتطب ليلاً يقطع كلّ ما يقدر عليه من الشجر بغير رويّة، وأنشد الفرّاء:

وَ قُلْتُ تَجَهَّزْ فَاغْشَمِ الناسَ سائِلاً　　كَما يَغْشُمُ الشَجراءَ بِاللَيْلِ حاطِبُ

والغاشِم: المتعسِّف، و غاشم و غُشَيم: رجلان من العرب.

الباب الثامن عشر

حرف العين

الـعَارِيَةُ مؤَدّاةٌ

أوّل من قاله رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم ـ كان استعار من بعض اليـهود أدرُعاً يستعين بها على عدوّه، وكان اليهوديّ ذا عهد مع إلاسلام، والعارية في‌اللغة تحويل شيء من موضع إلى موضع غيره و معنى قولهم: استعرتُ من فلان [كذا، أي: طلبتُ منه أن يحوّله إليّ][1] و أعِرني كذا، أي: حوّله إليّ، قال ابوالنجم في صفة قابض في يده سهماً[2]:

فِــي يَــدِهِ اليُــمنىٰ لِـمُستَعِيرِها　　　شَهباءُ تُروِي[3] الرِيشَ مِن بَصيرِها[4]

يعني أنّه حوّل المعبلة من الكنانة إلى يده اليمنى و هي الشَهباء. [و] أنشدني شيخنا أبوالعزّالنيليّ للعجّاج فيما أظنّه:

وَ إنْ أعــارَتْ حـافِراً مُـعارا　　　وَأباً[5] حَمَتْ نُسُورَها الأَوْقارا

---

١. الزيادة بين المعقوفتين للمصحّح.

٢. النص: في‌يده سهم، و لعلّ صحيح العبارة هو: في صفة قانص في‌يده سهم.

٣. النص: ترمي، و تروي من اللسان المادّة: شهب.

٤. النص: يطيرها، و بصيرها من اللسان، نفس المادّة.

٥. النص: اوّل الشطر الثاني، و إن، و وأباً في‌اللسان، المادّة: عير.

يعنِي حوّلته، أي: رفعته و وضعته، و قدْ استقصيت ذكره بوجوهه فيكتابى المسمَّى بالمنيح في شرح الفصيح.

العَاشِيَةُ تُهيِّجُ الآبِيَةُ

أوّل من قال ذلك يزيدبن رويم الشيبانيّ جدّ حوشب بن يزيد بن[۱] رويم، قال المفضّل الضبّيّ: زعموا أنّ السليك خرج يريد الغارة فيناس من أصحابه، فمرّ على بنِي شيبان فيربيع والناس مخصبون فإذا هو ببيت قد انفرد عن البيوت عظيم، فقال لأصحابه: كونوا إلى كذا حتّى آتىٰ أهل هذا البيت، فلعلّي أُصيب لكم خيراً، قالوا: فافعل، فانطلق و قد أمسى و جنّ عليه الليل، فإذا البيت ليزيد بن[۲] رويم الشيبانيّ، و إذا الشيخ وامرأته بفناء البيت، فأتى السليك البيت من مؤخّره فدخله، فلم يلبث أن أراح ابن له إبله، فلمّا رآها الشيخ غضب، و قال لولده: هلّا كنت عشيّتها ساعةً منالليل، قال له ابنه: إنّها آبية، فقال الشيخ: العاشية تهيّج الآبية، و نفض ثوبه[۳] فيعينها، فرجعت إلى مرتعها، و تبعها الشيخ حتّى مالت لأدنىٰ روضة، فرتعت فيها، وجلس الشيخ عندها ليعشيّها، و تبعه السليك، فلمّا وجده مُغتَرّاً ختله[٤] من وراءه، فضربه فأطار رأسه، و صاح بالإبل، فأطردها، فلم يشعر به أصحابه، و قد كان ساء ظنّهم بالسليك، فجعل يطردها، و يقول:

وَ عَاشِيَةٍ زُجٍّ[٥] بِطانٍ دَغَرْتُها ... بِصَوتِ قَتِيلٍ وَسْطَها يَتَسَيَّفُ

كَأَنَّ عَلَيْهِ لَونَ بُرْدٍ مُحَبَّرٍ ... إذا ما أتاهُ صارِخٌ مُتَلَهِّفُ

فَباتَ لَها[٦] أهْلٌ خَلاءٌ فِناءُهُم ... وَ مَرَّتْ[۷] بِهِم طَيْرٌ فَلَم يَتَعَيَّفُوا

وَ كانُوا يَظُنُّونَ الظُنُونَ وَ صُحْبَتِي ... إذا ما عَلَو نَشْزاً[۸] أهَلُّوا فَأوجَفُوا

---

۱. النص: جدّ حوشب بن الحرث بن زيدبن رويم، و حوشب بن يزيد من كتاب أمثال العرب للمفضّل الضبّيّ في شرح المثل.

۲. النص: لزيد.

۳. النص: يده، و ثوبه من المفضّل في شرح المثل.

٤. النص: اختله، و ختله فيالمفضّل والميداني والجمهرة.

٥. النص: وج، و زجّ من فوائد اللئال في شرح المثل.

٦. النص: فأنت له، و فبات لها من الفرائد.

۷. النص: مرّت به، و مرّت بهم من الفرائد.

۸. النص: إذا ما نشرا، و تصحيحه من الفرائد.

وَ ما نِلتُها حَتّىٰ تَصَعْلَكْتُ حِقْبَةً[1] وَ كِدْتُ[2] لِأسْبابِ المَنِيَّةِ أعْرِفُ
وَ حَتّى رَأيتُ الْجُوعَ بِالصَيفِ[3] ضَرَّنِي إذا قُمتُ يَغْشانِي ظِلالٌ فأَسْدِفُ

عَبْدٌ صَرِيخُه أُمُّه

يُضرَبُ مثلاً للرجل يستعين بمن هو أعجز منه.

عَبْدُ قِنٍّ

والقِنّ الّذي كان أبوه مملوكاً لمواليه، فإذا لم يكن كذلك فهو عبد مملكة، والقِنّ مأخوذ من القُنية، و هي المِلك، و هذا على غير القياس.

عَبِيدُ العَصا

أوّل من قيل لهم[4] ذلك بنو أسد، و ذلك أنّ ابناً لمعاوية بن عمرو حجّ ففُقِدَ، فاتُّهِمَ به رجل من بني أسد، يقال له: حِبال بن نصربن غاضرةَ، و يقال: إنّ غاضرةَ من السَكُون[5]، فأخبر بذلك الحارث، فأقبل حتّى ورد تهامة أيّام الحجّ، و بنو أسد بها، فطلبهم، فهربوا منه، فأمر منادياً ينادي: مَن آوىٰ أسَديّاً، فدمه جُبار[6]، فقالت بنو أسد: إنّما قتل صاحبكم حبال ابن نصربن غاضرة، و هو رجل من السكون، و قالوا: انطلقوا بنا إلى الملك نخبره بذلك، فإن قتل الرجل فهو منهم، و إن عفا، فهو أصلَح، فخرجوا إليه بحبال، فقالوا: قد أتيناك بطلبتك، فأخبره حبال بمقالتهم[7]، فعفا عنه وأمر بقتلهم، فقالت له امرأة من بني كندة من بني وهب بن الحارث[8]، يقال لها: عصيّة، و أخوالها بنوأسد: أبيت اللّعن، هبهم لي، فإنّهم أخوالي، قال: هم لك.

---

١. النص: خيفة، و حقبة من الفرائد.
٢. النص: كنت، و كدت من الفرائد.
٣. النص: بالضيف، و بالصيف من الفرائد.
٤. النص: قال له.
٥. النص: غاضرة بن السكون، و من السكون من الفاخر في شرح المثل.
٦. النص: صاد، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.
٧. النص: مقالتهم بدون الباء.
٨. النص: الحرث.

فأعتَقَتهُم، فقالوا: إنّا لا نأمن إلّا بامأن الملك، فأعطىٰ كلّ رجل منهم عصاً، فلم يزالوا بتهامة، حتّى هلك الحارث، فأخرجتهم بنو كنانة من مكّة، و سُمُّوا عبيد العصا، لأنّ عصيّة أعتقتهم، و بالعِصِيّ الّتي أخذوها، قال الحارث[1] بن ربيعة بن عامر بن صعصعة تهجو رجلاً منهم:

أُشدُدْ يَدَيکَ عَلَى الْعَصا إنَّ العَصا ... جُـعِلَتْ أمـارَتَكُم بِكُـلِّ سَـبِيلِ

إنَّ الْعَصا إنْ تُلْقِها يا ابْـنَ اسـتِها ... تُـلفىٰ كَـفَقعٍ بـالفَلاةِ مُـحِيلِ

و قال عتبة بن الوعل لأبي جهمة الأسديّ:

أعَتِيقَ كِندَة كَـيْفَ تَـفخَرُ سـادِراً ... وَ أبُوكَ عَنْ مَـجدِ الْكِـرامِ بِـمَعزَلِ

إنَّ العَـصا لادَرَّ دَرُّكَ أحْـرَزَتْ ... أشْباحَ قَـومِكَ فِـيالزمـانِ الأوَّلِ

فَاشْكُرْ لِكِنْدَةَ مـا بَـقِيتَ فَـعالَهُم ... وَلَـتَكْفُرَنَّاللهَ إنْ لَـم تَـفْعَلِ

قال الأصمعيّ: سمّيت العصا عصاً لاجتماع الكفّ عليها والأصابع، من قولهم: عَصَوتُ القوم إذا جمعتهم على خير أو شرّ[2].

عَجِبَ رَبُّكُمْ مِنْ أَلِّكُم وَ قُنُوطِكُمْ وَ رِزْقِهِ إيّاكُمْ

أوّل من قاله رسولالله ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ معنى ألّكم يعني جـزعكم عـند مـا يصيبكم و ترككم الاسترجاع والرضا بقضاءالله عليكم، و من استبطائكم رزقه و يأسكم إذا انقطع عنكم، و قال أبو عبيدة: المراد به الدعاء، ولاوجه له ههنا.

العَجَبُ كُلَّ العَجَبِ بَينَ جُمادىٰ وَرَجَبٍ

أوّل من قال ذلك عاصم بن[3] المقشعرّ الضبّيّ، كان أخوه أُبَيدَةُ علق امرأة الخنيفس ابن خشرم الشيبانيّ، و كان الخنيفس أغيَرَ أهل زمانه، و كان أُبيدة عزيزاً منيعاً، فبلغ الخنيفس أنّ أُبيدةَ قد مضى إلى امرأته، فرَكِب فرسه، وأخذ رمحه، وانطلق يرصد أُبيدة، و أقبل أُبيدة

١. النص: الحرث.
٢. النص: علىالخير والشر، و ما أثبتّه فهو مناللسان، المادّة: عصا
٣. النص: المقشعرّ، و عاصم بن المقشعرّ من الميداني في شرح المثل.

راجعاً إلى قومه، و قد قضى حاجته منها، و هو يرتجز و يقول:

ألا إنَّ الْـخُنَيفِسَ فَـاعْلَمُوهُ ... كَـما سَـمّاهُ والِـدُه اللَـعِينُ

بَهِيمُ اللَـونِ مُـحْتَقِرٌ ضَـئِيلُ ... لَـئِيماتٌ خَــلائِقُهُ ضَـنِينُ

أيُوعِدُنِي الْخُنَيفِسُ مِنْ بَعِيدٍ ... وَ لمّـا يَـنْقَطِعْ مِـنْهُ الْـوَتِينُ

لَهَوتُ بِجارَتَيهِ وَ حادَ عَنِّي ... وَ يَـزْعُمُ أنَّـهُ أنـفٌ شَـنُونُ

فشدّ عليه الخنيفس، فقال أُبيدةُ: أُذكّرك حُرمَةَ خشرم.

فقال: و حرمة خشرم لأقتلنَّكَ،

قال: فأمهِلنِي حتّىٰ أستَلْئِم، قال الخنيفس: أوَ يَستَلئِمُ الحاسِرُ؟، فذهبت مثلاً، ثمّ طعنه، فقتله، و أنشأ الخنيفس يقول:

أيـا ابْـنَ الْـمُقْشَعِرِّ لَـقِيتَ لَـيْثاً ... لَـهُ فـي‌جَوفِ أيكَـتِهِ عَـرِينُ

تَقُولُ: صَدَدْتُ عَنْكَ خَناً وَ جُبْناً ... وَإنَّكَ مــاجِدٌ بَـطَلٌ مَـتِينُ

وَإنَّكَ قَـدْ لَـهَوتَ بِـجارَتَينا ... فَـهاكَ أُبَـيدُ لاقـاكَ الْـقَرِينُ

سَـتَعلَمُ أيُّـنا أحـمىٰ ذِمـاراً ... إذا قَـصُرَتْ شِـمالُكَ وَالْـيَمِينُ

لَـهَوتَ بِـها وَ قَـدْ بُـدِّلْتَ قَـبْراً ... وَنــاعِيَةً عَــلَيكَ لَـها رَنِـينُ

فلمّا بلغ نعيه أخاه عاصماً لبس أطماراً من الثياب، و ركب فرسه، و تقلّد سيفه، و ذلك في‌آخر يوم من شهر جمادى الآخرة، و بادرقتله قبل دخول رجب، لأنّهم كانوا لايقتلون أحداً في‌رجب، فانطلق حتّى وقف بفناء خباء الخنيفس و نادى: يا ابنَ الخشـرم، أغِثِ المُرهَق، فطالَما أغثتَ، فقال: ما ذاك؟ قال: رجل من بني ضبّة غصب أخي[1] امرأته، فشدّ عليه، فقتله و قد عجزت[2] عنه، فاعتقل [الخنيفس][3] رُمحَه، و خرج معه طالباً وجهته، فانطلقا، فلمّا علم عاصم أنّه قد بعد عن قومه دنا منه حتّى قاربه، ثمّ قنّعه بالسيف، فأطار رأسَه عن جسده، و قال: العجب كلّ العجب بين جماديٰ و رجب، فأرسلها مثلاً و رجع إلى قومه.

---

١. النص: آخر، واخي في‌الميداني.

٢. النص: قد عجز، وعجزت من الميداني.

٣. الزيادة للمصحّح.

عَدا طَوْرَهُ

معناه: جاز قدره، يقال: عدا كذا، إذا جاز، قاله الأصمعيّ، وأنشد لزهير:

كَأَنَّ رِيقَتَها بَـعْدَ الكَـرَى اغْـتَبَقَتْ   مِنْ طَيِّبِ الراحِ لمّـا يَـعْدُ أنْ عَـبِقا

أي: لم يجزُ ذلک، قال: و كلّ شيء ساوىٰ شيئاً في طوله، فهو طَورُه و طُوارُه.

عَذَّبَهُ عَذابَ جُرجُسَ[1]

قال وهب بن منبّه ـ رحمة الله عليه ـ: كان جرجس رجلاً من أهل فلسطين، على دين عيسى بن مريم ـ عليه‌السلام ـ في الفترة، و كان في تلك الفترة جبابرة قدابتدعوا ديـناً، واتّخذوا أصناماً يعبدونها من دون‌الله ـ جلّ جلاله ـ كلّ جبّار على حياله، و كان بالموصل جبّار يقال له: دادبه، عزيز الملك، كثير الغلبة، و لم يأمن جرجس على نفسه عَبَدَة الأوثان الّذين ببلده، فقال: لاأعلم مَلِكاً أمنع ولا أهيَب في سلطانه من دادبـه، مـلك المـوصل، فأخرُجَ فأكون في جواره، فخرج إليه، و جاءه، حتّى دخل عليه، و سلّم عليه، فأنكـره، و وافق ذلك يوماً قد جلس فيه لعرض الناس على دينه، فمن خالفه عذّبه بأنواع العذاب، فلمّا رأى ذلك جرجس أعظمَه و قُطِعَ به، ثمّ أنّه شجّع نفسه، و قال: ما يسعني[2] أن أكون في ذمّة هذا و قذف‌الله ـ تعالى ـ في قلبه بغضه، و استحقار ما فيه، فـقال: اسـمع أيّـها الملك بغير غضب، و املك نفسَك عنّي، حتّى أبلغ ما أُريد، ثمّ أنت بعد ذلك أعلم و ما ترىٰ، فقال: نعم، فقال جرجس ـ عليه‌السلام: أيّها المـلك العـبد الّـذي لايـملك لنـفسه شـيئ ولا لغيره إنّ لك ربّاً يملكك، و يملك أهل السموات والأرض، و هوالّذي خلقك و رزقك، ثمّ يُمِيتك و يُحيِيك، و إن شاء حال بينك و بين قلبك، رأيت منك إنّك تـعمد إلى خـلق من خلق‌الله ـ تعالى ـ حجر أصمّ، لايسمع ولايبصر، فنحتّه، ثم زيّنته بالذهب والفـضّة، ثمّ نصبته فتنةً للناس، و دعوته ربّاً، فشـبّهته بـالله ـ عـزّ و جـلّ ـ و ليس لك أن تـعبد من‌دون الله ـ عزّ و جلّ ـ شيئاً فافهم قولي و تدبّره، ولا يمنعك خلاف ما تسمع مني لهواك

---

١. النص: جرجيس، و كذلك في‌الشرح أينما ذكر. و جرجس من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.

٢. النص: ما يمنعني.

أن تردّ الحقّ، قال دادبه: إنّك لمغتاظ علينا، مستصغر لشأننا، فأزريت[١] بنا و إلهنا، فأخبرنا من أنت؟ و من أين أنت؟ فقال جرجس: حقّ لي أن أغتاظ عليكم وأستصغر شأنكم، حين تعدلون بالله ـ عزّ و جلّ، فأمّا قولك: من أنا؟ فإنّي عبدالله بن عبدِالله و أمَتِه، خُلقتُ من التراب، و إليه أعود، و هو النسب المعروف، إليه مصيرك و مصير العباد، فرادّه [الملك][٢] و حاجّه، و عرض عليه ملكه، و هو لايزداد إلّا ثباتاً على دينه، ولزوماً لما هو فيه، وطعناً على آلهة الملك و مذهبه، فلمّا طال ذلك على الملك قال له: اختر، إمّا تسجد لصنمي سجدةً، فتنظر كيف أُثيبك عليها، و إمّا أن أُلقِيَك في‌هذه النار، و أُعَذِّبك بأنواع العذاب، فقال جرجس: أنا لا أسجد إلّا لمن خلق السموات والأرض، فلمّا يئس الملك منه أمر به، فصُلِب على خشبة، و حُمِل عليها أمشاط الحديد، يمشّط بها جلده حتّى تقطّع لحمه و عصبه، و هو يُنضَح في‌خلال ذلك بالخلّ والخَردل، فلمّا رأى أنّ ذلك لم يقتله أمر بمسامير الحديد، فأُحمِيَت، ثمّ سمّر بها في‌رأسه، حتّى سال دماغه، فلمّا رأى أنّ ذلك لم يقتله أمر بحوض نحاس فأُوقِدَ عليه حتّى جعله ناراً، ثمّ أمر به، فأُدخل فيه و أُطِق عليه، فلمّا رأىٰ أنّ ذلك لم يُهلِكه دعا به، فقال: ألم تجد لهذا العذاب الّذي أُعَذِّبك [به][٣] ألماً؟ فقال جرجس: ألم أُخبِرك أنّ لك ربّاً، هو أولىٰ بك من نفسِك؟ قال: بلىٰ، قال: فهو الّذي خفّف عنّي عذابك، و صبّرني عليهِ لأحتجّ به عليك، إذ زعمتَ أنّ وليّه ضعيف، و لك فيّ معتبر، فلمّا قال له ذلك خاف على ملكه، و عزم على طرحه في‌السجن، فقال له الملا من قومه: إن تركته في‌السجن طريحاً أوشَك أن يُمِيلهم عنك، ولكن عذّبه في‌السجن بعذاب يشغله عنك، فأمر به فبُطح على وجهه، ثمّ وُتّد في يديه و رجليه أربعة أوتاد، ثمّ بنى عليه أسطوانة من رُخام، فظلّ يومه كذلك، فلمّا كان الليل أرسَل‌الله ـ جلّ جلاله ـ ملكاً، فقلع ذلك عنه، و أخرجه من السجن، فأطعَمه و سقاه، و قال: اصبر، فإنّ الله ـ جلّ ثناؤه ـ قد جعلك سيّد الشهداء يوم القيامة، و قال: إنّي مُبتلِيك سبع سنين، يعذّبك فيها، و يقتلك أربع قتلات، كلّ ذلك أردّ روحك إليك، و أُظهِرك بالحجّة عليه، لعلّه يتذكّر أو يخشىٰ،

---

١. النص: فإن دريت، و، فأزريت من الموسوعة.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. الزيادة للمصحّح.

و إذا كانت الرابعة أوفيتُك أجرَك و أعطيتُك على قدرما أصابك، فـأقبل، فـدخل عـلى الملك، فقال الملك: ياجرجس من أخرجك؟ قال: من ملكه فوق ملكك، و سلطانه فوق سلطانك، و إذا شاء حال بين قلبك و لسانك، فأمر به فوُضع المنشار على مفرق رأسـه، فنُشر، حتّى سقط بين يديه شقّتين، ثمّ أمر به فقُطِع قِطَعاً، و له أُسُد ضارية، فأمر بـإلقاء الجسد إليها، فلمّا هوىٰ نحوها خضعت الأُسد رؤوسـها، و طأطأت ظـهورَها، فكـانت بين جسده و بين الأرض يومه، و جمع‌الله ـ سبحانه ـ لحمه، فلمّا كان اللّيل ردّ روحه، وأطعمه و سقاه، فلم يشعر الملك و أصحابه إلّا و جرجس واقف على رؤوسهم، فقالوا: ما أشبه هذا بجرجس!

فقالوا: هذا ساحر [فدعا الملك بالسحرة][1]، فلمّا جمع له السحرة دعـا المـلك لهـم و عرض أمره عليهم، فلمّا رأوه أقرُّوا له، و قالوا: ليس هذا من السحر في شيء، و لم يزل الملك يعذّبه بأنواع العذاب، حتّى انقضت السنون السبع، دعا جرجس ربّـه إلّا يـقبض روحه حتّى يحرق القرية الظالم أهلها، فلمّا فرغ من دعائه أمطرالله ـ سبحانه ـ عليهم ناراً من السماء، فلمّا أحسّوا بالبلاء بادروا إليه، فقتلوه ضرباً بالسّيوف ليُكرمه [الله][2] بآخـر فعلهم.

عُذرُهُ أشَدُّ مِن ذَنبِهِ

يقال ذلك لمن جاء يعتذر على غير وجه الاعتذار، و أجلَده في‌المعذرة إلى الكذب بأن يقول [مثلاً][3]: إنّما ضربتك لأنّ فلاناً أخبرني عنك أنّك ذكرتني بسوء، و ما أشبه ذلك.

عَرَفَتْنِي نَسَأَهاالله

أي أخّر أجلَها، وأطال عمرَها، وأصل ذلك أنّ رجلاً كانت له فرس، فندّت مـنه، ثـمّ

---

١. الزيادة من الموسوعة و ساقطة في‌النص.
٢. الزيادة للمصحّح.
٣. الزّيادة للمصحّح.

رآها بعد ذلك في أيدِي قوم، فعرفته، فجمحت، حين سمعت كلامه، و جمحت نحوه، فقال: عرفتني نسأها الله فذهبت مثلاً، و قيل: إنّ صاحبَ المثل بَيَهس الملقّب بنعامة، و إنّما لُقّب بذلك لطول ساقيهِ فرأته امرأته ليلاً يمشي، فقالت: نعامة والله، فعندها قال: عرفتني نسأها الله.

عَرقَلَ عَلَيهِ

العرقلة: التعويج، و به سُمِّي عَرقَلُ بنُ الخَطيم.

عِش رَجَباً تَرَ عَجَباً

أوّل من قال ذلك الحارث بن عبّاد بن ضبيعة بن قيس بن ثعلبة، كان طلّق بعض نسائه بعد ما أسنّ، فخلف عليها من بعده[1] رجل، فكانت تُظهِر له من الوجد به ما لم تكن تظهر للحارث، فلقِي زوجها الحارثَ فحدّثه بذلك، فقال الحارث: عِش رَجَباً تر عَجباً.

فذهبت مثلاً، و معنىٰ ذلك: عش رَجَباً، فبعد[2] رجب، أي: اصبر حتّى يكبر سنّك، ثمّ تفعل بك كما فعلت بي.

عَشِّ وَ لاتَغتَرَّ

أوّل من قاله ـ فيما رُوِي ابن عبّاس وابن عمرو ابن الزبير ـ رضي‌الله عنهم[3] ـ وذاك أنّ رجلاً ولج عليهم، فقال: كما لاتنفع حسنة مع الشرك، كذلك لايضرّ ذنب مع الإيمان، فقالوا: عشّ ولاتغترّ، أي: لاتفرّط في‌أعمال الخير، خذ بأوثق الأمور، فإن كان الشأن هناك على ماترجو من الرخصة و السعة كان ما كسبت زيادةً في‌الخير، و إن كان على ماتخاف كنتَ قد احتطتَ لنفسك.

و قيل: بل قاله رجل كان له إبل أراد أن يفوّز بها عندالليل، واتّكل على عشب تجده

---

١. النص: من بعد.
٢. النص: بعد، و زيادة الفاء للمصحّح.
٣. النص: عنه.

هناك، فقيل: عَشِّ إبلَك ولا تغترّ بما لست منه على يقين، فذهبت مثلاً لكلّ شيء يُؤخَذ فيه بالوثائق.

عَصَا الجَبانِ أطْوَلُ

رُوِي أنّ خالد بن الوليد، لمّا دنا من اليمامة، خرج إليه أهلها من بني حنيفة، فرآهم خالد قد جرّدوا السيوف قبل الدنوّ، فقال لأصحابه: أبشِروا فإنّ هذا منهم فَشَل، و إن عصا الجَبان أطول.

فسمعها مجاعة بن مرارة[1] الحنفيّ، وكان موثقاً في جيشه، فقال: كلّا أيّها الأمير، ولكنّها الهندوانيّة، و هذه غداة [باردة][2] فخشوا تحطّمها، فأبرَزوها[3] للشمس لتلين متونها، فلمّا تدانى القوم قالوا: إنّا نعتذر إليك يا خالد من تجريد سيوفنا، ثمّ ذكروا مثل كلام مجاعة. و معنى المثل أنّ الجبان يطيل عصاه، ليخوّف عدوّه، كذا قال أبوعبيد.

العَصَا مِنَ العُصَيَّة

أوّل من قال ذلك الأفعى الجرهمّي، و كان من حديثه أنّ نزاراً لمّا حضرته الوفاة جمع بنيه بين يديه، و هم مضر و ربيعة و إياد و أنمار، فقال: يا بَنِيّ هذه القبّة الحمراء ـ وكانت من أدم ـ لمضر، و هذا الفرس الأدهم والخباء الأسود لربيعة، و هذا الخادم ـ وكان أشمط[4] ـ لإياد.

و هذه البدرة والمجلس لأنمار يجلس فيه.

و يقال: إنّه قال: هذا الحمار لأنمار، و لهذا سُمّي أنمار الحمار.

قال: و إن أشكل عليكم، فأتوا الأفعى الجرهميّ، و منزله بنجران، ثمّ مات نزار، فتشاجروا بعد وفاته في الميراث، و توجّهوا إلى الأفعىٰ، فبينما هم يسيرون إليه إذ رأى

---

١. النص: فزارة، و مرارة من الميداني في شرح المثل.

٢. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.

٣. النص: فأبرزوا.

٤. النص: و كانت شمطا.

مضر أَثَر كلأٍ[1] قد رُعِيَ فقال: إنّ البعير الّذي رعىٰ هذا الكلأ لأعور، فقال ربيعة: إنّه لأزوَر، فقال إياد: إنّه لأبتَر، فقال أنمار: إنّه لشرود.

فساروا قليلاً، فإذا هم برجل يحثّ إليهم، فلمّا وصلهم سألهم عن الجمل، فقال مضر: كان بعيرك أعور؟ [قال : نعم][2] فقال ربيعة: أهو أزوَر؟ قال: نعم، قال إياد: أهوأبتَر؟ قال: نعم، قال أنمار: أهو شرود؟ قال: نعم، هذه والله صفة بعيري فدلّوني عليه، قالوا: والله ما رأيناه، قال: هذا والله الكذب، و تعلّق بهم، و قال: كيف تصدقون، و أنتم تصفون بعيري بصفته، فسارُوا جميعاً إلى نجران، فلمّا قدموا على الأفعىٰ نادىٰ صاحب البعير: هؤلاء أصحاب جملي، وصفوا لي صفته، ثمّ قالوا: لم نره، فاختصموا إلى الأفعىٰ، و هو حكم العرب، فقال الأفعىٰ: كيف وصفتموه، قال مضر: رأيته قد رعىٰ جانباً و ترك جانباً، فعلمت أنّه أعوَر، و قال ربيعة: رأيت إحدىٰ يديه قويمة والأخرى فاسدة فعلمت أنّه أزوَر، لِأنّه أفسدها بشدّة وطئه و قال إياد: علمت أنّه أبتَر لاجتماع بعره، ولو كان ذيّالاً لمصع به، و قال أنمار: إنّما عرفت أنّه شرود، لأنّه كان يرعى في‌المكان الملتفّ نبته، ثمّ يجوزه إلى مكان أرقّ منه و أخبث نبتاً، قال الأفعى للرجل: ليسوا أصحاب بعيرك فاطلبه.

ثمّ سألهم: من أنتم؟ فأخبروه فرحّب بهم، ثمّ أخبروه بما جاؤوا له، فقال: أتحتاجون إليّ و أنتم كما أرىٰ؟، ثمّ أنزَلهم، فذبح لهم شاةً و أتاهم بخمر، و جلس لهم أفعىٰ حيث لايُرىٰ، و كان يسمع كلامهم، فتناجوا فيما[3] بينهم، فقال ربيعة: لم أركاليوم أطيَب لحماً منه لولا أنّ شاته غُذِيَت بلبن كلبة، فقال مضر: لم أركاليوم أطيَب خمراً[4] منه لولا أنّ حَبَلَته نبتت على قبر، فقال إياد: لم أركاليوم رجلاً أسرىٰ منه لولا أنّه لغير أبيه الّذي يُنسَب إليه، فقال أنمار: لم أركاليوم أنفع كلاماً[5] في حاجتنا [منه][6]، فلمّا سمع [الأفعى][7] مقالتهم قال: ما هؤلاء إلّا شياطين، ثمّ دعا القهرمان، فقال له: ما هذه الخمر؟ فقال من حبلة غرستها على قبر أبيك، و سأل الراعي عن حال الشاة، فقال: هي عناق نتجتها أمّها و لم يكن نتج

---

۱. النص: كلاء.
۲. الزيادة للمصحّح و ساقطة في‌النص.
۳. النص: مابينهم.
٤. النص: خمراً أطيب.
٥. النص: كلاماً أنفع في حاجتنا.
٦. الزيادة للمصحّح.
۷. الزيادة للمصحّح.

في الغنم سواها، ثمّ ماتت، و كان مع الغنم كلبة مطفل، فارتأمت السخلة، فربّتها بلبنها، ثمّ أتى الأفعىٰ أُمّه فقال: أُصدقيني من أبي؟ فأخبرته أنّها كانت تحت ملك كثير المال، و كان لايولد له، فخافت أن يموت ولا ولد له، فيذهب المال، فمكّنت ابن عمّ لزوجِها من نفسِها كان نازلاً عليه، فولدت الأفعىٰ، فلمّا سمِع ذلك رجع إليهم، فاستطلعهم قصّتهم، فأخبروه بوصيّة أبيهم، فقال الأفعىٰ: ما أشبه القبّةَ الحمراءَ فهو مال لمضر، فذهب بالدنانير والإبل الحمر، فسمّي مضر الحمراء، قال: و أمّا صاحب الفرس الأدهم و الخباء الأسود، فله كلّ شيء أسود، فصار لربيعة الخيل الدهم و ما أشبه ذلك لوناً، فقيل [له] ربيعة الفرس، قال: و أمّا مايشبه الخادم الأشمط[1]، فهو لإياد، فصار له الماشية والخيل البلق، فسمّي إياد الشمطاء[2] و قضىٰ لأنمار بالدراهم والأرض، فصدروا من عنده على ذلك، فقال الأفعى لمّا أخبروه بوصيّة أبيهم، بعد أن عرّفه كلّ منهم حجّتَه في وصف البعير: إنّ العصا من العُصَيّة، و إنّ حَسَناً مِن أحسَن، و مساعدةَ الخاطِلِ يُعَدُّ من الباطل، فأرسَلهنّ مثلاً، و قيل: معناه إنّ العصا تكون عصيّةً ثمّ تكبر، يعني أنّ الأمر يكون حقيراً ثمّ يعظم و ينمي، فليس ينبغي لأحد أن يحقر أمراً، فإنّه لايدري مايكون عواقبه، فهو كقول القائل و هو الحارث ابن وعلة:

لا تَأمَنَنْ قَوماً ظَلَمْتَهُمُ ... وَ بَدَأتَهُم بِالظُلْمِ وَالْغَشْمِ
أنْ يَأبُرُوا نَخْلاً لِغَيْرِهِمُ ... وَالشَيءُ تَحْقِرُهُ وَ قَدْ يَنْمِي

و قيل: العصيّة فرس كريمة نتجت مهراً سُمّي[3] العصا، و خرج جواداً، فلمّا سوبق سبق، فقيل: العصا من العصيّة، يعني أنّ هذا الجوادَ من تلك الجواد، ثمّ صار مثلاً في المدح والذمّ للشيء يشبه أصله.

عَظِيمُ المَؤُونَةِ

من الأين، و هوالتعب والشدّة، فكأنّ المعنى أنّه عظيم التعب والمشقّة في الإنفاق على من يعوله، و قيل: هو من الأون، و هوالدعة والسكون، قال الراجز:

---

١. النص: الخادم الاسود. ٢. النص: إياد الشمطا. ٣. النص: سمّيت.

غَيَّرَ يا بِنْتَ الْحُلَيْسِ لَـوْني   مَرُّ اللَّيالِي وَاخْتِلافُ الجَوْنِ
وَ سَفَرٌ كانَ قَلِيلَ الأَوْنِ

أي قليل الراحة والدعة، فيكون معنى قولهم: عظيم المؤونة هو أنّ قيامه يُسكِن عياله و يودعهم، فعلى القول الأوّل كان أصله مأيُنَة، و علىالقول الثاني الأصل مأوُنـة، إلّا أنّ الواو حرف الإعراب والضمّة كـذلك، فـاستثقلوا إعـراباً عـلى إعـراب، فـنقلوا الضـمّة إلىالهمزة، فصارت مؤونة، و كذلك القول الأوّل في مأينَة.

و قيل هو من مُنتُ القوم، إذا قمت بما يحتاجون إليه فيأمورهم.

عِفْرٌ مِنَ الرِجالِ

قال الخليل: يقال عِفرٌ بيّنُ العَفارة، يوصف بالشيطنة، و يقال: شيطان عِفرِيَة و عِفرِيت، و هم العَفارِيَة والعَفارِيت، و قال غيره: العفر الشديد الجريء[١]، و منه نـاقة عَـفَرناة، أي شديدة جريئة[٢] و يقال للغول: العَفَرناة، و يقال: أسد عَفَرنىٰ، والأنثىٰ عَفَرناة، أي: شديدة، و قال الأعشىٰ:

وَلَقَدْ أَجذِمُ حَبلِي عامِداً   بِـعَفَرْناةٍ إِذا الآلُ مَـصَح

و يقال: اعتفرتُه اعتفاراً، و عفّرته تعفيراً، إذا ضربت به الأرض، و روي عن النبيّ ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ أنّه قال: أبغضُكم إليّ العِفرِيّةُ النِفرِيّةُ، و فسّرَ بتفسيرين، قال بعضهم هو الجموح المنوع، و قال بعضهم: هو القويّ الظلوم المنوع.

عُقْدَةٌ مِنَ العُقَدِ

قال أبوعمرو: وأصل العقدة الحائط [الكثير][٣] النخل و جمعه عِقاد، والقرية ذات النخل يقال لها العُقدَة، فكان أحدهم إذا اتّخذ ذلك فقد أحكم أمره عند نفسه واستوثق [منه][٤]، ثمّ صيّروا كلّ شيء يعتمدون عليه عقدة.

---

١. النص: الجريّ.   ٢. النص: جريّة.

٣. النص: الحائط النخل، والزيادة من اللسان، المادّة: عقد.

٤. الزيادة للمصحّح كما في اللسان، المادّة: عقد.

عَقَلَهُ بِأُنشُوطَةٍ

الأنشوطة: العقدة الّتي تنحلّ بجذبة واحدة أوجذبتين.

على الخَبِيرِ سَقَطْتَ

أوّل من قاله مالك بن جُبَير العامريّ، و كان من حكماء العرب.

و روي أنّ الحسين بن عليّ ـ عليهماالسلام ـ ثمثّل له الفرزدق، حين أقبل إلى العراق، فلقيه يريد الحجاز، فقال الحسين: ما وراءك؟

قال: على الخبير سقطت، قلوب الناس معك و سيوفهم مع بني أميّة، والأمر ينزل من السّماء، قال الحسين ـ عليه‌السلام ـ صدقتني.

علىٰ ما اخْتَلَتَ

أي: على ما أوهَمت، وأصل ذلك فيالسحاب، يقال: ختلت السحابة و تـختّلت إذا أرت أنّها ماطرة، والخال: السحاب الّذي يخيّلك المطر، قال الفرزدق:

أتَـيْناكَ رُوّاداً وَ وَفْـداً وَ شـامَةً ‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌‌ بِخالِكَ خالِ الصِدقِ مُجدٍ و مٰاطِرِ[1]

و قيل: معناه على ما أردت وشئت.

عَلِقَت مَعالِقَها وَ صَرَّ الجُندَبُ

أصل ذلك إنّ رجلاً انتهى إلى بئر: و علّق رشاءه برشائها، ثمّ صار إلى صاحب البـئر فادّعىٰ جواره، فقال[2] له: ما سبب ذلک؟ فقال: علّقتُ رشائي برشائك، فأبي صاحب البئر و أمره بأن يرتحل، فقال: علقت معالقها و صرّ الجندب، فذهب قوله مثلاً، أي: جاء الحرّ، و لا يمكنني الرحيل.

عَلِمَ بِهِ الأسوَدُ وَالأحمَرُ

قال الأصمعيّ: الأحمر: الأبيض، قال أوس بن حجر:

---

۱. النص: ماطري. ۲. النص: فقيل له.

وَ أحمَرَ جَعداً[١] عَلَيهِ النُسُورْ   وَ فِي ضِبنِهِ ثَعْلَبٌ مُنكَسِر

و منه قول عنترة:

كلُّ امْرِئٍ يَحمِي حِرَه   أسْوَدَهُ و أحمَرَه

و منه قيل لعائشة ـ رضي‌الله عنها ـ حميراء، قيل: لفرط بياضها.

عَمْداً فَعَلَ ذلِكَ

أي قصداً فعله، يقال: عمدتُ الشيءَ أعمِدُ، إذا قصدته، و منه قتل العمد، قال الراجز:

عَمْداً فعلتُ ذاك بَيْدَ أنِّي   إخالُ إنْ هَلَكْتُ لم تَرِنّي[٢]

عَمِلَ بِهِ الفاقِرَةُ

أي عمل به عملاً شديداً، و قيل: أصله من قولهم: فقرت البعير أفقره فقراً إذا حززت أنفه بحديدة أو مرود، ثمّ وضعت على موضع الحزّ الجريرَ، و عليه وترملويّ لتذلّه بذلك و يقال: أصله من قولهم: فقره، إذا قطع فِقرَة من فقر ظهره، أو طعنه فيها أو رماه بسهم فيها، و يقال: فِقرَة و فِقَر و فَقارَة و فَقار، و هي الخرَزَة من خرَز الظهر.

عَمُّكَ خُرجُكَ

قيل: إنّ قائله رجل من بلعنبر، اسمه كليب، سافر مع عمّه، ولم يتزوّد اتّكالاً على زاد عمّه، فلمّا احتاج إلى الزاد قال: ياعمّ أطعِمني، فقال عمّه: عَمُّك خُرجُك، أي: إنّما ينفعك زادك، و هو عمّك لا أنا، فإنّي لاأُعطيك من زادي شيئاً، فذهبت مثلاً للرجل يريد شيئاً يتّكل فيه على غيره.

عِندَ جُهَينَةَ الخَبَرُ اليَقِينَ

و قيل: جفينة، قال خالدبن كلثوم: جفينة رجل يهوديّ من أهل تيماء[٣] كان نازلاً

---

١. النص: جعد، و تصحيحه من اللسان، المادّة: ضبن، و فيه أحيمر جعداً... .

٢. النص: أخال لوهلكت لم تروني، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: بيد.

٣. النص: أهل بيضا، و تيماء من الجمهرة في شرح المثل: عند جفينة الخبر اليقين.

فيبني صرمة بن مرّة، وكان ناس من بني سلامان بن سعد أخي[1] عذرة حلفاء لبني صرمة نزولاً فيهم وكانت الحُرقَة[2] و هي حُمَيس[3] بن عامربن مودعة بن جهينه، حلفاء لبني سهم بن مرّة نزولاً فيهم، وكان في بني سهم خمّار يهوديّ من أهل وادي القرىٰ، يقال له عمير ابن حنّىٰ[4]، وكان أهل بيت من بني عبدالله بن غطفان يقال لهم: بنو جوشن يُتشاءَم[5] بهم في بني صرمة، ففُقِد رجل منهم يقال له حصين[6]، وكانت أخته تسأل عنه الناس، فجلس يوماً أخوالمفقود في بيت اليهوديّ الّذي ببني سهم يبتاع[7] خمراً، و مرّت أخت المفقود تسأل عنه، فقال الخمّار:

كَصَخْرَةَ إذ تُسائِل فِيمَراحٍ وَأنْمارٍ[8] وَ عَلْمُهُما ظُنُونُ
تُسائِلُ عَنْ حُصَينٍ[9] كُلَّ رَكْبٍ وَ عِنْدَ جُهَينَةَ[10] الْخَبَرُ الْيَقِينُ

يعني اليهوديّ الّذي فيبني صرمة، فقال له أخوه: نشدتكالله، هل تعلم من أخي علماً؟

فقال: لا، ثمّ تمثّل اليهوديّ ببيت آخر فقال:

لَعَمرُك ما ضَلَّتْ ضَلالَ ابْنِ جَوشَنٍ حَصاةٌ بلَيلٍ أُلقِيَتْ وَسطَ جَندَلِ

فتركه حتّى أمسىٰ، ثمّ أتاه فقتله، فقال:

طَعَنتُ، وَ قَدْ كانَ الظَلامُ يَجُنُّنِي عُمَيْرَ[11] بنَ حُنّىٰ فيجِوار بَنِي سَهْمِ

فأتى حصين بن الحمام و هو سيّد بني سهم حينئذٍ، فقيل له: إنّ جارك اليهوديّ قتله ابن جوشن و هو في بني صِرمَة، قال: فاذهبوا إلى جارِهِم فاقتلوه، فانطلقوا فقتلوا اليهوديّ، فجاءت بنوصرمة [فقتلوا][12] ثلاثة من الحُرقَة، فبلغ الحصين، فقال: اذهبوا فاقتلوا من جيرانهم ثلاثةً، فجاءت بنوسهم فقتلوا من بني سلامان ثلاثة، فأقبلت[13]

---

١. النص: أخو.
٢. النص: الجوفة، و تصحيحه من الجمهرة.
٣. النص: حمس، و حميس من الجمهرة.
٤. النص: عصين بن حبر، و عمير بن حنّى من الجمهرة.
٥. النص: يتشام، و تصحيحه من الجمهرة.
٦. النص: خصيل، و تصحيحه من الجمهرة.
٧. النص: الّذي يبتاع.
٨. النص: بني جرم، و ما أثبتّه فهو من الفاخر فيشرح المثل.
٩. النص: عصين.
١٠. النص: جفينة
١١. النص: عصين، و عمير من الجمهرة في شرح المثل.
١٢. الزيادة للمصحّح.
١٣. النص: فقتلت.

بنوصرمة إلى حصين و كانوا أكثر من بني سهم بكثير، فقالوا: قتلت من جيراننا ثلاثةً، قال: نعم، قتلتم يهوديّنا فقتلنا يهوديّكم، و قتلتم من جيراننا ثلاثة، فقتلنا من جيرانكم ثلاثةً، و بيننا و بينكم رحم ماسّة، فلا نشتط عليكم، تأمرون جيرانكم يرتحلون و نأمر جيراننا يرتحلون، و قال الحصين بن الحمام في‌ذلك:

أيـا أخَـوَينا مِـنْ أبِـينا وَ أمِّـنا — دَعُوا أخَوَينا مِنْ قُضاعَةَ يَذْهَبا

فَإنْ أنْتُمُ لَـم تَـفْعَلُوا وَ كَـرِهْتُمُ — فَلا تُعْلِمُونا ما كَـرِهْتُم فَـنَغْضَبَا

و قال بعضهم: جفينة بن معاوية بن سلامان كان قتل رجلاً من الحُرقَة يقال له: غُصَين[1] ابن عامر و كنيته أبوالسباق[2] فغبِي[3] قتله، ثمّ إنّهم ظهروا عليه، فقال الحـصين للـحُرقة: اذهبوا، فاقتلوا رجلاً من بني سعد، رجع الحديث إلى الأوّل، قال: فأبىٰ[4] بـنو صـرمة أن يقولوا لجيرانهم: إرحلوا وأجمَعوا على قتال بني سهم، و كانت بنو سـعدبن ذبـيان[5] قـد أجلبت على بني سهم مع[6] بني صرمه و أجلبت معهم محارب بن خصفة[7]، فساروا إليهم برئيسهم جميضة[8] بن حرملة الصرميّ، و نكصت عن الحصين بن الحمام قبيلتان من بني سهم وخذلتاه، عدوان بن وائله بن سهم و عبد غُثم[9] بن وائلة بن سهم، و لم يكن معه إلّا بنو وائلة بن سهم، فساروا إليهم فلقيهم الحصين و من معه بدارة موضوع، فظفر بهم و هزمهم و قتل منهم و أكثر، ففي ذلك يقول:

وَلا غَـزْوَ إلّا يَـومُ جـاءَتْ‌محارِبٌ — يَـقُودُونَ ألفاً كُـلُّهُم قَـدْ تَكَـتَّبا

مَـوالِـي مَـوالِـينا لِـيَسْبُوا نِسـاءَنا — أثَعْلَبُ[10] قد جِئْتُم بِنَكراءَ[11] ثَعْلَبا[12]

و قال في قصيدة أخرىٰ:

أيـــا أخَـــوَينا مِـــنْ أبِـينا وَ أُمِّـنا — إلَـــيكُم وَ عِـنْدَاللهِ وَالرَحِـمِ العُـذْرُ

---

۱. النص: عصين، و غصين بالغين من الفاخر في شرح المثل.

۲. النص: أبوالسيّاف، والسباق من الفاخر.

۳. النص: يعني، و فغبي من الفاخر.

٤. النص: فأبوا.

٥. النص: دينار، و ذبيان من الفاخر.

٦. النص: من، و مع في‌الفاخر.

۷. النص: خفصة، و خصفة من الفاخر.

۸. النص: حميصة، و حميضه بالضّاد من الفاخر.

۹. النص: عنم، و غثم بالغين والثاء من الفاخر.

۱۰. النص: تغلب، و ثعلب من الفاخر.

۱۱. النص: بنكرا بلا همزة في‌آخرها.

۱۲. النص: تغلبا، و ثعلبا من الفاخر.

ألا تَـقْبِلُونَ النِـصْفَ مِـنّا وَ أنْـتُمُ بَـنُو عَـمِّنا، لابَـلَّ هـامَكُمُ القَـطْرُ
سَنَأبىٰ[١] كَما تأبَـونَ حَـتّىٰ تُـلِينَكم صَفائِحُ بُصْرىٰ وَالأسِـنَّةُ وَالأصْـرُ[٢]

عندَ الصباحِ يَحمَدُ القومُ السُرىٰ

أوّل من قاله خالدبن الوليد ـ رضي‌الله عنه ـ لمّا بعث إليه أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ و هو باليمامة: أن سر إلي العراق، وأراد خالد سلوك المفازة، فقال له رافع بن عـمير الطـائيّ ـ و قيل: رافع بن عمرو: قد سلكتها في‌الجاهلية، و هي خِمس للإبل الواردة، و ما أظـنّك تقدر عليها إلّا أن تحمل الماء في‌بطون الإبل، فاشترى خالد مأة شارف، فـعطّشها، ثـمّ سقاها الماء حتّى رويت، ثمّ كتبها و كعم[٣] أفواهها، ثم سلك المفازة حتّى إذا مضى يومان، و خاف العطش على‌الناس والخيل، و خشِي أن يذهب مـا فـي بـطون الإبـل نـحرها، فاستخرج ما في بطونها من الماء، فسقَى الناس والخيل، فلمّا كان في‌الليلة الرابعة قـال رافع: أُنظروا هل ترون سدراً عظاماً، فإن رأيتموه و إلّا فهو الهلاك، فنظروا فرأوا السِـدر، فأخبروه فكبّر، و كبّر الناس، ثمّ هجموا على‌الماء، فقال خالدبن الوليد ـ رضي‌الله عنه:

لِـلّٰهِ دَرُّ نـافِعٍ أنّـى اهْـتَدىٰ فَـوَّزَ مِـنْ قُـراقُـرٍ إلى سُـوىٰ
خِمْساً إذا سارَ بِهِ الْجَيْشُ بَكىٰ ما سارَها مِن قَـبلِهِ إنسٌ يُـرىٰ
عِنْدَ الصَباحِ يَحْمَدُ الْقَومُ السُرىٰ وَ تَنْجَلِي عَنْهُم غِياباتُ الكَـرىٰ

فذهب قوله مثلاً.

عند النوىٰ يَكذِبُكَ الصادِقُ

قال المفضّل: كان من حديث ذلك أنّ رجلاً كان له عبد لم يكذب قطّ، فبايعه رجـل ليُكـذِبَنَّه، وجـعلا الخَـطَر بـينهما أهـلهما و مـالهما، فـقال الرجـل لسـيّد العـبد:

١. النص: سبانا، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٢. النص: الامر، والأصر من الفاخر في شرح المثل.
٣. النص: كمر، و كعم من الفرائد في شرح المثل.

دَعْه يبيت عندي الليلة، ففعل، فأطعمه الرجل لحم حوار، و سقاه لبناً حليباً كان في سقاء حازر، فلمّا أصبحوا تحمّلوا و قالوا للعبد: إلحق بأهلك، فلمّا توارىٰ عنهم نزلوا، فأتى العبد سيّده، فقال: أطعَموني لحماً لا غثّاً و لا سميناً، و سَقَوني لبناً لامَحضاً و لاحَقيناً، و تَرَكتُهم قد ظَعَنوا، فاستَقَلّوا و لا أعلمُ أساروا بعدُ أوحَلّوا، وَ في النوىٰ يَكذِبُكَ الصادقُ، فأرسلها مثلاً و أحرز لمولاه مال الّذي بايعه و أهله.

و هذا المثل يقال لمن عرف منه الصدق، فيحتاج إلى وقت يكذب فيه لمصلحة أوغيرها.

عِنْدَهُ بَجْدَةُ ذلِكَ

أي: عِلم بذلك.

عَن صَبُوحٍ تُرَقِّقُ؟

قال المفضّل: كان رجل[1] من الأزد نزل بقوم ليلاً، فأضافوه و غبقوه، فلمّا فرغ قال: إذا أصبحتموني غداً كيف آخذ في حاجتى فقيل عند ذلك[2]: عن صبوح ترقّق، فذهبت مثلاً للرجل يعرّض بالشيء و هو يظهر غيره، و حكي أن عامراً الشعبيّ، سأله رجل عمّن قبّل أخت امرأته، فقال: أعن صبوح ترقّق؟ حرمت عليه امرأته، و ذلك أنّ الشعبيّ ظنّ أنّ الرجل أراد بالقبلة غيرها، و إنّما كنّى بها.

عَنقاءُ مُغرِبٍ

قال ابن الكلبيّ[3]: كان لأهل الرسّ نبيّ يقال له: حنظلة بن صفوان، و كان بأرضهم جبل يقال له: دَمخ، مصعده[4] في السماء ميل، و كانت تنتابه طائرة كأعظم مايكون[5]، لها عنق

١. النص: رجلاً.
٢. النص: فقيل ذلك عند ذلك.
٣. النص: قال الكلبي، وابن الكلبي من اللسان، المادّة: عنق.
٤. النص: مصعد.
٥. النص: طائرة عظيمة أعظم مايكون، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: عنق.

طويل من أحسن مايكون من الطير، فيها من كلّ لون، و كانت تقع منقضّةً، فكانت تكون على ذلك الجبل تنقضّ على الطير، فتأكلها، فجاءت ذات يوم وأعوَزها الطير، فانقضّت على صبيّ، فذهبت به، فسمّيت عنقاء مغرب، لأنّها تغرب بكلّ ما أخذته، ثم أنّها انقضّت على جارية ترعرعت، فأخذتها فضمّتها إلى جناحين لها صغيرين سوى جناحيها الكبيرين[١]، ثمّ طارت بها، فشكوا ذلك إلى نبيّهم، فقال: اللّهمّ خُذها[٢]، وَاقطَع نَسْلَها، وسَلِّط عليها آفةً، فأصابتها صاعقة، فاحترقت، فضربت العرب بها المثل في أشعارها، قال عنترة ابن الأخرس[٣] الطائيّ في مرثية خالد بن يزيد بن معاوية:

لَقَدْ حَلَّقَتْ بِالجَوِّ[٤] فَتخاءُ كاسِرٌ ... كَعَنقاءِ رَسٍّ حَلَّقَتْ بِالْحَزَوَّرِ

فَما إنْ لَها بَيضٌ فيُعرَفَ بَيْضُها ... ولا شِبْهُ طَيْرٍ مُنجدٍ أو مُغوِّرِ

العَودُ أحمَدُ

[قد مضى][٥] ذكر قائله في باب الخاء عند قولهم: خالف تذكر، والله الموفّق.

عَيْرٌ بِعَيرٍ وَ زِيادَةُ عَشَرَةٍ

هذا مثل لأهل الشام، وكان أصله أنّ خلفاءهم كلّما مات منهم واحد، و قام آخر مقامه زادفي إعطائهم ذلك، فكانوا يقولون هذا.

عِيْلَ صَبْرُهُ

معناه: غُلِب صبره[٦]، يقال: عاله الأمر، أي: غلبه، و قد يرفع صبره[٧]، قاله الأصمعيّ، و

١. النص: جناحين لها صغار سوى جناحيها الكبار.
٢. النص: خذ واقطع...
٣. النص: اشرس والأخرس من الفاخر في شرح المثل.
٤. النص: الجود، والجوّ من الفاخر في شرح المثل.
٥. النص: سيأتي، والمثل: العود أحمد، في باب الألف من النص و هو في هذا التحقيق في باب العين، فكتبت مكان سيأتي قد مضى ليعلم مكانه.
٦. النص: صدره.
٧. النص: وربّما دلّ «قد يرفع صبره» على أنّ عنوان المثل في الأصل: عيل صبراً، والله أعلم.

أنشد لليماميّ:

فَفِي قُربِها بُرْئِي وَلَسْتُ بِواحِدٍ　　أخا سَقَمٍ إلّا بـما عـالَه طَـبّاً

و قيل: معناه رُفع صبرُه يقال: عالت الفريضة، إذا ارتفعت، و قيل: معنى عيل صبره، أي: فقد، فهو لايدري أين يطلبة، من قولهم: عال الضالّة يعيلها[1] عيلاً، إذا لم يدر أين وجّه بها: و هو من ذوات الياء.

و قيل: هو من قولهم: عالني الشيء، أي: غلبني، و منه قولهم: عِيل ما هو عائله، أي: غُلِبَ ما هو غالبه، و هو من ذوات الواو.

عُيَيرُ وَحْدِهِ

يذمّونه بذلك، قيل: معناه: هو خادم نفسه، ليس فيه فضل عنها، و هو تـصغير عـير، والعير: الحمار الوحشيّ والأهليّ، والجمع أعيار و مَعيُورا، وتعاير القوم إذا تعايبوا، والعير العظم الناتئ وسط الكفّ[2]، والعير: [العظم][3] الناشز على ظهر القدم، والعير: انسان العين، والعير في‌الأذن ما تحت الغضروف في‌باطنها، و عير: جبل بمكّة، والعير: الغثاء يعلو الماء، والعير: الوتد، والعير: السيّد، والعير: الخشبة في‌مقدّم الهودج تـمسّكها المـرأة إذا كـانت في‌الهودج، والعير عير النصل، حرف في‌وسطه، و عار الفرس يعير إذا انفلتت، والعائرة من الإبل الخارجة منها إلى غيرها ليضربها الفحل.

---

١. النص: أعيلها.
٢. النص: الكتف، والكفّ في‌أقرب الموارد، المادّة: عير.
٣. الزيادة للمصحّح.



الباب التاسع عشر

حرف الغين

غافَصْتُ فُلاناً

المغافصة: المواثبة، و قيل: المفاجأة، قال أبودؤاد[1] الإياديّ يصف جيشاً:

وَلَـنا مُـغافصَةٌ تُـوا لي بَينَ مُنفَصِدٍ وَ رُمحا

أي: كتيبة توالي بين رجل مصروع و هوالمنفصد، و رمحاً، أي: ترمح رمحاً.

غَثُّكَ خَيْرٌ مِنْ سَمينِ غَيْرِكَ

أوّل من قال ذلك معن بن عطيّة المذحجيّ، و سبب ذلك أنّه كان بينهم و بين حيّ من أحياء العرب حرب شديدة، فمرّ معن في حملة حملها برجل[2] من حربهم و هو صـريع فاستغاثه، فأقامه و سار به حتّى بلّغه مأمنه، ثمّ عطف أولئك على مـذحِج، فـهزموهم، و أسروا معْناً وأخاه روقاً، فلمّا انصرفوا إذا صاحب معن الّذي نجّاه أخورئيس القـبيلة، فناداه معن:

يـــا خَـــيرَ جـــازٍ بِـــيَدٍ أوْلَـــيتُها أنـــجِ مُـــنجيكا

---

١. النص: أبوذرّ الإياديّ، و ابودؤاد من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: رجل، بلاباء.

هَــلْ مِــنْ جَـزاءٍ عـندك اليَـومَ لِـمَن رَدَّ عَـوادِيكـا
مِن بَعْدِ مـا نـالَتكَ بِـالْكَلمِ لَـدَى الْـحَرْبِ غَـواشِـيكا

فعرفه صاحبه، فقال لأخيه: هذا المانّ عليّ و مُنقذِي بعد ما أشرفت على الموت فهبه لي، فوهبه له، فخلّىٰ سبيله و قال: إنّي أحبّ أن أضاعف لك الجزاء، فاختر أسيراً آخر، فاختار معن أخاه روقاً، و لم يلتفت إلى سيّد مذحج و هو فيالأسرىٰ، ثمّ انـطلق فسُـئِلَ عـن أمرهما، فحدّث قومه بخبرهما، فأنّبوه و شتموه أن لا يكون أنقذ رئيسهم و تـرك أخـاه الفسل، فقال معن: غثّك خير من سمين غيرك، فأرسلها مثلاً.

غُدَّةٌ كغدّةِ البَعِيرِ وَ مَوْتٌ فِي بَيْتِ سَلُولِيَّةٍ

أوّل من قال ذلك عامربن الطفيل، و ذلك أنّه دخل على النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ فقال: أعرض عليّ يا محمّد ما تدعو إليه فعرض عليه رسولالله ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ ذلك، فقال: يا محمّد، أُومِن بك على أن تكون لي الخلافة من بعدك، فقال النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ إنّما تكون رجلاً من المسلمين، لك ما لهم و عليك ماعليهم، والله يختصّ برحمته من يشاء، فقال: فعلى أن يكون لي الوبر ولك المدر، فأجابه[1] بمثل ذلك الجواب، قال: فعلى أن يكون لي المدر و لك الوبر، فأجابه بمثل ذلك، فخرج من عندالنبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ و قال: لأملأنّها عليك خيلاً، ألف أمرَدَ على ألف أشقَر، فقال النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم: لكنّالله ـ تعالى ـ يكفيني ما أُكادُ به.

فخرج من عند النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ فلقيه أربَدبن قيس العامريّ، فقال له: أين كنت ياعامر؟، فأخبره القصّة، ثمّ قال: يا أربد، هل لك أن تدخل على محمّد فتحدّثه و أقتله أو أشغله أنا بالحديث، و تقتله أنت؟ فقال أربد: بل تشغله أنت بحديثك، وأقتله أنا، فرجعا داخلَين إلى رسولالله ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ فلمّا مثلا بين يديه أعادَ عليه عامر الحديثَ يطلب إشغاله بذلك، ليبادر أربد إلى قتل النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ حتّى طال مكثه، فلمّا رأى عامر أنّ أربد ليس يقتل النبيّ ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ نهض و خرج هو،

---

١. النص: فأصابه.

واتّبعه أربد فقال عامر، و هما في خلأ: يا أربد هلّا قتلته، قال أربد: كنت كلّما رمت قتله حيل بيني و بينه، و قيل: بل قال: كنت كلّما هممتُ بسلّ سيفي من غمده عُصِرت بطني حتّى أقول: إنّ روحي قد فاضت من شدّة ذلك، ثمّ نزل جبرئيل ـ عليه‌السلام ـ على النبيّ[1] ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأخبره بذلك، فقال [صلّى‌الله عليه و سلّم][2]: اكفِنِي أمرَهُما، فأمّا أربد، فوقعت عليه صاعقة في طريقه ذلك، و في يومه ذلك، فأهلكته، و أمّا عامر، فضربه الطاعون إذ ذاك في بيت [إمرأة][3] سلوليّة، فقال: غدّة كغدّة البعير و موت في بيت سلوليّة، أبرز يا موت، لاجاء بک، ثمّ مات إلى جهنّم، و قد شرحت قصّته في كتابي الموسوم بإيضاح الناسخ و المنسوخ في القرآن و في‌كتابي[4] الموسوم ببغية الطالب و منية الراغب في علم الناسخ و المنسوخ أيضاً أوفي من الأوّل، و في كتاب البيان و سبب نزول آيه القرآن أيضاً مع أقوال الناس فيه، و كان ذلك في سورة الرعد، عند قوله ـ تعالى: ﴿وَ يُرْسِلُ الصَّواعِقَ فَيُصِيبُ بِهَا مَنْ يَشَآءُ وَ هُمْ يُجَادِلُونَ فِي‌اللهِ﴾[5]، فإنّ الآية نزلت في أربد و عامربن الطفيل.

غَشَّنِي فُلانٌ

أي: عمل ما أحِبّ شيئاً يسيراً ثمّ خلطه بما يكدّره، و هو مأخوذ من الغشش، و هو الماء القليل الكدر و أنشأ اللحياني:

يومٌ عَلىٰ بِـئرِأبِي زَيـدٍ عَـطَش — كِدْنا مِنَ الرَمضاءِ فِيهِ نَمتَحِش[6]
قَدْ كانَ فِي‌بِئْرِأبِي نَصْرٍ مَـخَش[7] — وَ مَشرَبٌ يُرْوىٰ بِهِ غَيرُ غَشَش

غَرِيمِي يَمطُلُنِي

معناه: يطوّل عليّ، وأصل ذلك من قولهم: قد مطل القين الحديد، إذا مدّه و طوّله، قال

١. النص: إلى‌النبيّ. ٢. الزيادة للمصحّح. ٣. الزيادة من الميداني في شرح المثل.
٤. النص: بكتابي. ٥. الرعد: ١٣.
٦. النص: ننتحش، و نمتحش من الفاخر في‌شرح المثل.
٧. النص: فحش، و ما أثبتّه فهو من الفاخر.

العجّاج:

بِمُرْهَفاتٍ مُطِلَّتْ سَبائِكا　　　تَنُضُّ أُمَّ الهامِ وَالترائِكا

غَضِبَ وَاسْتَشاطَ

أي: غضب واحتدّ، من قولهم: شاط يشيط، إذا احترق، كأنّه التهب في غضبه، و قال الأصمعيّ: هو من قولهم: ناقة مشياط [١] أي: يطير فيها السمن، فيكون معنى قولهم: غضب و استشاط، أي: تمكّن منه الغيظ، و طار في جميع جسده.

غَفَرَ اللهُ لَهُ

معناه: ستر العقوبة عنه، و قيل: معناه ستر ذنوبه فلا يوبّخه عليها [٢] [و هو] [٣] من غفرت الشيء إذا غطّيته، و منه سُمّي المغفر مغفراً لتغطيته.

غُلٌّ قَمِلٌ

قال الأصمعيّ: معناه أنّهم كانوا يغلّون الأسير بالقِدّ و عليه الوبر، فإذا طال القدّ عليه قَمِلَ، فيلقى صاحبه منه جهداً، فضُرب به المثل لكلّ ما ابتُلِي به و لُقِيَ من شدّة.

الغَمَراتِ ثُمَّ يَنْجَلِيْنَ [٤]

أوّل من قال ذلك الأغلب بن جشم [٥] العِجليّ، يذكر وقعة ذي قار في قوله:

قَدْ عَلِمُوا يَوْمَ خَلا يَزِينا　　　إذْ مالَتِ [٦] الأحْياءُ مُقْبِلِينا

إنّا بَنُو عِجْلٍ إذا لَقِينا　　　نَمْنَعُ مِنّا جِدَّ مَنْ يَأتِينا

نُقارِعُ السِّنِينَ عَنْ بَنِينا　　　الغَمَراتِ ثُمَّ يَنْجَلِينا

١. النص: شيّاط، والمشياط من اللسان، المادّة: شيط.
٢. النص: عليها بها.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: ينجينا.
٥. النص: خثعم.
٦. النص: إذا ملأ الأحياء ...، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

غَوغا عَلَيَّ

أي: ضجّ و كثر الجلبة والناس عليّ، و أصل الغوغاء الجراد، شُبِّه الناس به، لأنّهم اذا هاجوا ليس لهم نظام.

الغَيبَةُ تَشْفِي الجَرَبَ

الغيبة شيء يُعالَج به الابل إذا جربت، فصار مثلاً لذي الرأي الجيّد.

غيرَةً وَ جُبْناً؟

أوّل من قال ذلك امرأة خثعميّة، و كان زوجها قد تخلف عن محاربة العدوّ و عن قومه في منزله، فبرزت يوماً تنظر إلى محاربة العدوّ و قومها، فضربها و منعها عن النظر و غار عليها، فأجابته بأن قالت: غيرةً و جبناً؟ يعني أن الغيور ذوالحميّة، و صاحب الحميّة لايكون جباناً، فأنت لاتصونني عن العدوّ و هم يقاتلون ليأخذوني و بقيّة قومي، افتغار عليّ أن أرىٰ ماهم عليه، فذهب قولها مثلاً للرجل يفعل شيئين مختلفين متضادّين.



الباب العشرون

حرف الفاء

فاها لِفِيكَ

يقال ذلك إذا دعا عليه، كما يقال: بفيك الإثلب، والإثلب: التراب والرماد الحارّ، ومعنى هذين المَثَلين أنّ الترابَ[1] بفيك، أي أرداك الله حتّى تُقبَر، فيصير بفيك التراب، قال رجل من بَلْهُجَيم[2]:

وَ قُلْتُ لَهُ فاها لِفِيكَ، فَإِنَّها ... قَلُوصُ امْرِئٍ قارِيكَ[3] ما أَنْتَ حاذِرُه

و قيل: جعلتَ فاها لفيك الفداء.

فَتىً مُقَذَّذٌ

المقذّذ: النظيف[4] المتين الصلب، مأخوذ من السهم المقذّذ، و هو الّذي جُعِل عليه الريش، و إنّما يقذّذ بعد أن يُبرىٰ و يستوى قرنه، و [يتمّ][5] تثقيفه، فشُبِّه الفتىٰ في تمام هيأته و حسن زيّه بالسهم الّذي قد تمّ إصلاحه.

---

١. النص: الأرض.

٢. النص: ملهجم، و نسب البيت بهامش الجمهرة في شرح المثل نقلاً عن سيبويه إلى ابي سدرة الهجيميّ من شعر له يخاطب به الذّئب و كان قد تعرّض له (٢: ٩٠).

٣. النص: أمر بادبك، و تصحيحه من هامش الجمهرة.

٤. النص: النضيف.

٥. الزيادة للمصحّح.

فَتىً وَلا كَمالِكٍ

يعني مالك بن نويرة[١]، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك زوجة مالك بن نويره[٢] لمّا سباها خالدبن الوليد، فسُئِلت عنه، فقالت: فتى ولا كمالك، فذهب قولها مثلاً في جودة الشيء، و غيره أجود منه.

فَتَّ فِي عَضُدِهِ

الفتّ: الكسر، والعضد: القوّة، يقال: فتتُّ الشيء إذا كسرتَه [قطعاً][٣] صغاراً، والمعنى كسر من قوّته، و فيهاهنا بمعنى من، لأنّ حروف الصّفات تقوم بعضها فيموضع[٤] بعض، قال امرؤ القيس:

وَ هَل ينعُمَنْ مَنْ كانَ أقْربُ عَهْدِه ... ثَـلاثِينَ شَـهْراً فـي ثَلاثَةِ أحـوالِ

قال الأصمعيّ: أقرب عهدِه بالرفاهية[٥] ثلاثون شهراً من ثلاثة أحوال، و يكون فيههنا بمعنى مع أيضاً، و يكون العضد: الإخوان، قال النضربن شُمَيل: يقال: رجل عَضُد، إذا كان له أعوان يعضدونه، فكأنّ المعنى فتّ فيهم خذلانِه، أي: فرّقه فيهم، و تكون في بمعنى من كأنّه قال: فتّ منهم، أي: كسر منهم ضعف نيّاتهم، قال أبوجعفر: العضد ههنا تمثيل، يراد به القوّة كما أنّ [الصلب معناه][٦] الأوّل الظهر، ثمّ يستعمل للقوّة، وكان المبرّد ينكر قول من يقول: إنّ حروف الخفض يُجعل بعضُها موضعَ بعض، و يعدّ هذا ضعفاً من قائله بـمعرفة العربيّة.

فِتْنَةٌ مِنَ الفِتَنِ

إذا وصفوا به الشيء، فيكون المراد به النعمة واللّذة، و منه قوله ـ تعالى: ﴿أَنَّمَا أَمْوَالُكُمْ وَ أَوْلَادُكُمْ فِتْنَةٌ﴾[٧]، أي: نعمة تُسَرّون بها، و تلتذّون بها، و يكون أيضاً بـمعنى المِـحنة والبلوى، أي: تُمتَحنُون بذلك ليُعلَمَ شكركم.

---

١. النص: مالك بن نورة.
٢. النص: مالك بن نورة.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: فوق بعض.
٥. النص: بالرفاهة.
٦. الزيادة للمصحّح.
٧. الأنفال: ٢٨.

الفَحْلُ يَحْمِي شَوْلَه مَعقُولاً

أي الرجل يحتمل كلّ شدّة، إلّا ما عاد على حُرَمه، و إن كان ضعيفاً، فإنّه لا يحتمل في عرضه، وأصله البعير الفحل، فإنّه يحمي إبله من فحل غيره، و إن كان مشدود اليد.

قيل: إنّ[1] أوّل من قاله الفند الزمانيّ، كان في إبله، فأغار عليه قوم فاستاقوا الإبل، و قطعوا يده اليمنى، ثمّ منّوا عليه بنفسه، فلمّا أتوا إلى حلّته، و سبوا حُرَمه أخذ السيف بيده اليسرى، و حمل عليهم هو و أصحابُه، فقيل: أوَبعد قطع يدك؟ فقال: الفحل يحمي شَولَه معقولاً، فذهبت مثلاً.

فَضْلُ الْقَوْلِ عَلَى الفِعْلِ دَناءَةٌ وَ فَضْلُ الْفِعْلِ عَلَىالْقَوْلِ مُرُوءَةٌ

أوّل من قال ذلك أكثم بن صيفي، و معناه أنّ إحسان المرء و عطاءَه ينبغي أن يكون أكثر من ذكره له و منّته به، ولا ينبغي أن تكون منّته و ذكره لذلك أكثر من صلته وإحسانه.

فِعْلَ هَبَنَّقَةَ الْقَيْسِيّ

و ذلك أنّ أهلَه وكلوا إليه إبلاً يرعاها، فجعل يتعهّد المُنقَيات منها، و يستهين بالمهازيل، فقيل له: إنّ المهازيل أولىٰ بالرعي والمراعات من السِمان، فقال: أُسكتوا، ولكنّي أُكرم ما أَكرمالله، و أُهين ما أهانهالله[2].

فَعَلَهُ عَلىٰ رَغْمِهِ

معناه على غضبه و مساءته، يقال: أرغمته، أي: أغضبته، قال المرقّش:

ما دِينُنا فِي أنْ غَـزا مَـلِكٌ   مِنْ آلِ جَفْنَةَ حـازِمٌ مُـرْغَم

فَقِيرٌ

قال الأصمعيّ و يونس و يعقوب: الفقير الّذي له بلغة من العيش، والمسكين الّـذي

---

١. النص: إنّه...

٢. النص: وأهين ما أهانهالله والله الموفّق، ودليل الزيادة هو انتهاء باب الفاء فيالنص بهذا المثل و قد تغيّر مكانه في هذا التحقيق فلم تكن تناسبه فحدفتها.

لابلغة له، قال الراعي:

أَمّا الْفَقِيرُ الّذِي كانَتْ حَلُوبَتُهُ وَفْقَ العِيالِ فَلَم يُتْرَكْ لَهُ سَبَدُ

و قال أكثر الفقهاء: الفقير الّذي لا شيء له، والمسكين الّذي له بلغة من العيش[١]، واحتجّوا بقوله ـ تعالى: ﴿أَمَّاالسَّفِينَةُ فَكَانَتْ لِمَسَاكِينَ يَعْمَلُونَ فِي‌الْبَحْرِ﴾[٢]، والاشتقاق يدلّ على أنّ المسكين هو الّذي لاشيء له، لأنّه مشتقّ من السكون من ذهاب الحركة وانقطاعها، فكذا المسكين هو الّذي لاشيء له، و أمّا [في] الآية فذكروا بالمسكنة علىٰ سبيل التوهّم، كقولهم[٣]: يا مسكينة عليك السكينة، والفقير[٤] مشتقّ من فقرتُ ظهره إذا قطعتُ فقرةً من فقار ظهره أوطعنته فيها، فأصابه بعض ما أصاب المسكين، فالمسكين أسوأ حالاً منه.

فُلانٌ فاتِكٌ

أصل الفتك أن يأتي الرجل رجلاً غارّاً لايعلم أنّه يريد قتله، فيقتله، و كذلك إذاكمن له في موضع لايعلم به ليلاً أونهاراً، فإذا وجد غرّته قتله، و منه حديث النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: الايمانُ قَيَّدَ الفَتكَ، يعني لايفتك مؤمن، فإنّ إيمانه يمنعه من الفتك، ثمّ كثر استعمالهم ذلك حتّى صار الإقدام على الأمور العظام [يسمّىٰ][٥] فتكاً، و من ذلك قول خوّات صاحب ذات النحيين:

فَشَدَّتْ عَلَى النِحْيَينِ كَفّاً شَحِيَحةً عَلىٰ سَمْنِها وَالْفَتْكُ مِنْ فَعَلاتِي

و لم يقتلها، و إنّما احتال عليها حتّى زنا بها، و قد تقدّم ذكره، والقتل، ثلاثة أنواع، الفتك، و قد تقدّم ذكره، والغيلة، و هوأن يخدع الرجل الإنسان حتّى يصير إلى موضع يستخفي له، ثمّ يقتله، و الغدر، و هوأن يعطيه الأمان، ثمّ يقتله.

و يقال: فَتَكَ بفتح التاء، و فَتُكَ بضمّ التاء، و فَتِكَ بكسر التاء، و للقتل أنواع أُخَر، منها القتل صبراً، و هو أن يأخذه أسيراً، فيقتله، و قتل الخطأ، وهوأن يريد شخصاً[٦] فيصيب

---

١. النص: من عيش.
٢. الكهف: ٧٩.
٣. النص: كقوله.
٤. النص: فقير.
٥. الزيادة للمصحّح.
٦. النص: شيئاً.

غيره، فيقتله، و شبه العمد، و هوأن يتعمّد قتل‌الإنسان بشيء لايُـقتَلُ بـمثله كـالسوط والعصا، فيضربه، فيموت، و هذا القسم لاتعرفه العرب، لكنّه في‌لسان الفقهاء ذلك.

فُلانٌ فَدْمٌ

أي: ثقيل، و منه قيل: صَبغٌ مُفدَم، أي: خاثر ثقيل.

فَنَخَهُ الدَهرُ

أي: غلبه و قهره وأذلّه، قال العجّاج:

لِيَعْلَمَ الجُهّالُ أنّـي مُـفنِخٌ   لِـهامِهِم أرُضُّـهُ وَأنْـقُخُ

فِي أيِّ حَزَّةٍ

أي: في أيِّ حين و وقت، قاله الأصمعيّ وأنشد:

وَ رَمَيْتُ فَـوْقَ مُـلاءَةٍ مَـحْبُوكَةٍ   وَأبَنْتُ لِـلأشهادِ حَـزَّةَ أدَّعِـي[1]

أي: في وقت ذلك يتبيّن فعلي.

في بيتِه يُؤْتـىَ الحَكَم

هذا شيء يتمثّل به العرب على المزح، ولا أصل له.

زعموا أنّ الأرنب وجدت تمرةً، فاختلسها الثعلب منها، فأكلها، فانطلقت به إلى الضبّ يختصمان إليه، فقالت الأرنب: يا أبا[2] الحِسل، فقال: سمعنا دعوتكِ، قالت: أتيناك لنحتكم إليك، فاخرج إلينا. قال: في بيته يؤتىٰ الحكم: قالت: إنّي وجـدت تـمرةً، قـال: حُـلوة فكليها[3]، قالت: فاختلسها الثعلب فأكلها، قال: لنفسه بغَى الخير، قالت: فـلطمتُه، قـال: بحقّك أخَذت، قالت: فلطمني، قال: حرّ انتصر، قالت: فاقض بيننا، قال: حدّث الرعـناء بحديثين فإن أبت فأربع، فذهب هذا كلّه مثلاً، و قوله: أربع: أي فأمسِك و قد تقدّم القول فيه في باب الحاء، والله الموفّق.

---

١. قائله كما في‌المعجم المفصّل، ج ٤، ص ٣٩٠، قافية العين المكسورة نقلاً عن شرح أشعار الهذليّين، ص ٣٤١، ساعدبن العجلان الهذليّ، و في‌النص: محبولة بدل محبوكة و كذلك أدعم بدل أدعي و تصحيحه من المعجم.

٢. النص: ياباالحسل.

٣. النص: فأكلتها.

فِي رَأسِهِ خُطَّةٌ

أي: جاء وفي نفسه حاجة قد عزم عليها، قال الأصمعيّ: الخـطّة، الخـصلة والأمـر[1] والعامّة تقول: في رأسه خيوط و يريدون به حمقةً، والأصل ما ذكرنا فأمّا ما يذهبون إليه، فلم تلفظ به العرب.

في سين

معناه في زعمه، و هي كلمة روميّة يقولها عربُ الشـام، لأنّـهم أخـذوها مـن الروم لمجاورتهم إيّاهم، قال مؤلّف الكتاب محمّد بن عليّ العراقيّ ـ رحمه‌الله ـ جاء في‌الأثر عن عمر بن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ أنّه ضرب كاتباً كتب بين يديه بسـم‌الله‌الرحـمن الرحيم، و لم يبيّن السين، فلمّا خرج سئل عن الّذي ضُرِب لأجلِه، فقال: ضُرِبتُ في سين، فصارت مثلاً.

فِي نَفْسِي مِنْهُ حَزازَةٌ

أي: حرقة و غمّ، قاله الأصمعيّ، وأنشد للشماخ[2]:

فَلَمّا شَراهُـا فـاضَتِ العَـيْنُ عَـبْرَةً ... وَ فِي‌النَفْسِ حَزّازٌ مِنَ الْـهَمِّ حـامِزُ

و قال الآخر:

وَ قَدْ يَنْبُتُ المَرعىٰ عَلى دِمَـنِ الثَـرىٰ ... وَ تَـبقىٰ حَـزازاتُ النُـفُوسِ كَـما هِـيا

فِيهِ دُعابَةٌ

قال أبو عمرو: الدعابة: المزح والعبث، و منه: داعبت فلاناً أي: مازحتُه.

فِي يَدِهِ أُخْذَةٌ

أي: حيلة يُسخِّربها.

---

١. النص: خصلة من أمرهم و أمره، و تصحيحه من أقرب الموارد، المادّة: خطّ.

٢. النص: أنشد الشمّاخ.

الباب الحادي والعشرون

حرف القاف

القابِسُ الْعَجْلانُ

القابس يراد به الّذي لايُعرَفُ، والقابس: الّذي يريد ناراً يُشعِلُها في شيء معه، يقال: اقتبست من فلان ناراً، إذا أخذت منه، و قبسته إذا أعطيته، و كذلك أقبسته العلم، بالألِف، أكثر مايقال [ذلک][1] إذا أفدتَه العلم، والعجلان: المستعجل، قال النابغة:

مِنْ آلِ مَيَّةَ رائِحٌ أومُغْتَدِ عَجلانَ ذا زادٍ وَ غَيرَ مُزَوَّدِ

والمراد بالمَثَل: أي: هو غريب لم يتوقّف فأتفرّس فيه، فلم أعرفه و لم أقارب ذلك.

قامَ عَلىٰ طاٰقَةٍ

أي: على أقصىٰ مايمكنه من الهيأة والطاقة والقوّة على الشيء، و منه قوله ـ عزّ و جلّ: ﴿وَلَا تُحَمِّلْنَا مَالَا طَاقَةَ لَنَا بِهِ﴾[2]، أي: لا قوّة و لا قدرة على حملِه.

قَبّانٌ عَلىٰ فُلانٍ

قال الأصمعيّ: [قبّان كلّ شيء][3] جُمّاعه، والعرب[4] يقولونه بالفاء: قَفّان علىٰ فُلانٍ، و هو

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. البقرة: ٢٨٦. ٣. الزيادة للمصحّح و ساقطة فيالنص.

٤. النص: و جماعة العرب.

مستقصي معرفة الشيء الّذي يعمل به الإنسان، و منه حديث عمر ـ رضي‌الله عنه ـ حيث قال له حذيفة: إنّك تستعين بالرجل الّذي فيه قوّة، فقال عمر ـ رضي‌الله عنه ـ: أستَعمِلُه لأستعِينَ بقُوَّته، ثمّ أكونُ على قَفّانه، و قال ابن الأعرابيّ: القفّان: الأمين، و هو معرّب أصله قبان، و قال أبوعبيد: هو الرئيس الّذي يتتبّع أمر الرجل، و يُحاسبه، و لهذا سُمِّي الميزانُ قبّاناً.

قَبْلَ البُكاءِ كانَ وَجْهُكَ عابِساً

و ذلك أنّ الرجل، إذا كان كَلِحَ الوجه خلقةً [و] عَبوسَه، فيعتلّ بذلك عند البكاء، فيقال له ذلك، ثمّ ذهب مثلاً في كلّ من كان له حالة على قانون قبيح، فاعتراه سبب احتجّ به، مثل أن يتعلّل البخيل بالعدم، فيقال له ذلک، يراد به أنّك قبل العدم كنت بخيلاً، و ما أشبه ذلك.

قَبلَ عَيْرٍ وَ ما جَرىٰ

العير: المثال الّذي في‌الحدقة يسمَّى اللّعبة، والّذي يجري هو الطرف، و جريه حركته، والمعنى قبل أن يطرف الإنسان طرفه، قال الشمّاخ:

وَ تَعْدُوا القِبِصّىٰ قَبلَ عَيْرٍ وَ ما جَرىٰ   وَ لَم تَدْرِ ما بالِي وَ لَـم أدْرِ مـا لَـها

القِبِصّىٰ والقِمِصّىٰ ضرب من العدو فيه[1] نزو.

قُتِلَ صَبْراً

أي: مُمسَكاً محبوساً على‌الموت، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ يوم بدر في حقّ عُقبَة.

قَدْ أَبلَغَ إلَيهِ فِي‌الضَرْبِ وَ غَيرِهِ

معناه: انتهى به إلى الغاية، قال حميدبن ثور الهلاليّ يصف ناقة وضعت ولدها:

---

١. النص: و فيه.

وَصَـهْباءَ مِـنْها كَـالسَفِينَةِ أَبـلَغَتْ — بِهِ الحَمْلَ حتّىٰ زادَ شَهْراً عَـدِيدُها[1]

و قال نمر بن تولب:

أتَـيناكَ لامِـنْ حـاجَةٍ أجْـحَفَتْ بِـنا — وَلا أنَّـنا ضـاقَتْ عَـلَينا المَـطالِبُ

وَلكِنْ دَعَـتْنِي هِـمَّتِي حِـينَ أبـلَغَتْ — إلَـيكَ وَ حـالٌ مِـنْ نَـوالِكَ هـاضِبُ

قد أَنصَفَ القارَةَ مَنْ راماها

القارة قبيلة من كنانة، كانوا أرمى العرب، دعتهم قبيلة أخرىٰ إلى المراماة، فقيل: قد أنصف القارة من راماها، و قال المفضّل الضبّيّ: القارة [هو][2]: الهون بن خزيمة بن مدركة بن إلياس بن مضر، قال: و كان من أرمى العرب، فرامىٰ[3] رجل من جهينة رجلاً منهم فقتله، فقال قائلهم: قد أنصف القارة من راماها، فصارت مثلاً.

قَدْ تَعايَرَ بَنُو فُلانٍ

قال الأصمعيّ: أصل ذلك في السباب، يقال: تعاير بنو فلان إذا تذاكروا العار بينهم و قال غيره: تعاير من العيارة، و أصلها الانفلات [و] تخلية الإنسان لايُردَع[4] عن الشيء، و منه: فلان عيّار، مأخوذ من عارت الدابّة، يعني: إذا انفلتت.

قَدْ صَرَّحَ بِكَذا

معناه: أخلَصه و لم يَشُبْهُ بشيء، و منه الصريح من اللبن الّذي قد ذهبت رغوته وخلص، و كذلك الصريح في النسب، أي: الخالص الّذي لاغشّ في نسبه.

قد طَبِنَ لَهُ

الطَبَن والطَبانة: الفطنة، قال زهير:

---

١. نسبه في المعجم المفصل، قافية الدال المضمومة، إلى لبيد بن ربيعة في ديوانه.

٢. الزيادة للمصحّح. ٣. النص: رمىٰ.

٤. النص: لايودع، ولا يردع من الفاخر في شرح المثل.

وَ مَنْ يُحارِبْ تَـجِدْهُ غَـيْرَ مُـضْطَهَدٍ   يُربِي عَـلىٰ بـغْضَةِ الأعْـداءِ بـالطَبَنِ

يقول: يزيد على أعدائه بفطنته، فيحتال عليهم بما يُهلكهم.

قَدْ قَنْطَرْتَ عَلَينا

معناه: طَوَّلت لاتبرح وأصله من: قَنطَرَ الرَجُلُ، إذا قام في الحضر والقرى، و ترك البدو، حُكِي[١] ذلك عن ابن الأعرابيّ، و قال غيره: قنطر الرجل، إذا طالت إقامته في أيّ المواضع كان، وأنشَد:

إن قُلْتُ سِيري قَنطَرَتْ لاتبَرَح   وَ إنْ أرَدْتُ مَكْـثَها تَـطَوَّح

يالَيْتَ قَدْ عالَجَها الذُرَحْرَح

قَدْ قِـيْلَ ذلِكَ إنْ صِـدْقاً وَ إن كَـذِباً   فما اعْـتِذارُكَ مِـنْ شَـيءٍ إذا قِـيلا

أوّل من قال ذلك النعمان بن المنذر، وكان من حديثه أنّ وفد بني عامر قدموا عليه في بعض حوائجهم و معهم لبيدبن ربيعة الشاعر، وكان غلاماً صغيراً، فجعلوه في رحالهم، ودخلوا على النعمان، فوجدوا الربيع بن زياد العبسيّ عنده، فجعل الربيع يهزأ بهم، و يسخر منهم، فغاظهم ذلك، فرجعوا إلى رحالهم، فوضعوا اعدالهم[٢]، فقال بعضهم: أمارأيتم ما لقينا من أخِي بنِي عبس، واستفظعوا ذلك، فقال لهم لبيد: إذا دخلتم غداً على النعمان، فأدخِلوني معكم، قالوا له: وعندك من خير؟ قال: سترون، فانطلقوا به معهم، واستأذنوا على النعمان، فأذِن لهم، والربيع عند النعمان، يأكل تمراً و زبداً، قال لبيد: أبيتَ اللّعن، إن رأيت أن تأذن لي في الكلام، فقال: أذِنت لك، فأنشأ يقول:

نَحْنُ بَنُو[٣] أمِّ البَنِينَ الأرْبَـعَة   وَنَحْنُ خَيْرُ عامِرِبْنِ صَعْصَعَة

مَهْلاً أبَيْتَ اللَعْنَ لاتَأكُلْ مَعَه   إنَّ اسْتَهُ مِنْ بَـرَصٍ مُـلَمَّعَة

وَ إنَّهُ يُـدْخِلُ فِـيها إصْـبَعَه   يُدْخِلُها حَتّىٰ يُوارِي أشْجَعَه

كَأنَّما يَطْلُبُ شَيئاً ضَيَّعَه

---

١. النص: وحكي.   ٢. النص: عدالهم.   ٣. النص: بني.

فأفّف النعمان و رفع يده، و قال: كُفّ يا ويلك، فإنّي أحسِبك كما ذكر، فقال: لاوالّذي يصلح الملك ما أنا كذلك، و إنّ الغلام لكاذب، فأذَن لي أن أرحَلَ ركابي، فأَذِن له، فـقام الربيع، و هو يقول:

لَـئِنْ رَحَـلْتُ رِكـابِي إنَّ لي سَعَةً ... ما مِـثْلُها سَـعَةٌ عَـرْضاً وَلا طُـولا

وَلَـوْ جَـمَعْتَ بَـنِي لَـخْمٍ بِأسْـرِهِمُ ... ما وازَنُوا[1] رِيشَةً مِنْ ريش شَمْئِيلا

فأجابه النعمان:

شَرِّدْ[2] بِـرَحْلِكَ عَـنّا حَـيْثُ شِـئْتَ وَلا ... تُكْـثِرْ عَـلَيَّ، وَ دَعْ عَـنْكَ الأبـاطِيلا

فَـقَدْ رُمِـيتَ بِـداءٍ لَسْتَ[3] غـاسِلَهُ ... مَـاجاوَرَ النِـيلُ يَـوماً أهْـلُهُ نِـيلاً

قَـدْ قِـيلَ ذلِكَ إنْ حَـقّاً وَ إنْ كَـذِباً ... فَـما اعْـتِذارُكَ مِـنْ شَـيء إذا قِـيلا

فذهبت مثلاً.

قَد يَضرُطُ العَيرُ وَالْمِكواةُ فِي النارِ

أوّل من قال ذلك عُرفَطَة بن عَرفَجَة الهِزّانيّ، كان سيّد بني هـزّان، و كـان الحُـصَين العكليّ سيّد بني عكل، فكان كلّ واحد منهما يُغِير على صاحبه، فإذا أسرت بنو عكل من بني هزّان أسيراً قتلوه، و إذا أسرت بنو هزّان منهم أسيراً فَدَوه، فقدم راكب لبـنِي هـزّان عليهم، فرأى مايصنعون، فقال لبنِي هزّان: لم أرقوماً ذوي عدد و عُدَّة و جَـلَدٍ و ثَـروة يلجئون إلى سيّد لاينقض لهم وِتراً، أرضيتم أن يفنى قومكم رغبة فيالدية؟ والقوم مثلكم تؤلمهم الجراح، و يعضّهم السلاح، فكيف تُقتَلون و يَسلَمون، و وَبّخهم تـوبيخاً عـنيفاً، وأعلَمهم أنّ قوماً من بنِي عكل خرجوا فيإبل لهم، فخرجوا، فأصابوهم، فاستاقوا الإبل، وأسَروهم، فلمّا قدموا محلّتهم قالوا لهم: هل لكم فياللِقاحِ والأَمَةِ الرَداحِ والفرسِ الوَقاحِ؟ قالوا: لا، ثمّ ضربوا أعناقهم، و بلغ عكلاً الخبر، فساروا يريدون الغارة على بني هزّان، و نذرت بهم[4] بنو هزّان، فالتقوا، فاقتتلوا قتالاً شديداً، حتّى فشـي بـينهم الجـراح، قـتُتل

---

١. النص: وزنوا، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.

٢. النص: تنحّ رحلك، و شرّد برحلك من الميداني في شرح المثل.

٣. النص: ليس.

٤. النص: نذرت لهم.

رجل من بني هزّان و أُسِرَ رجلان من بني عكل، وانهزمت بنوعكل، و إنّ عرفطة قال للأسيرين: أيّكما أفضل لأقتلَه بصاحِبنا؟ و عسى أن نفادي الآخر، فجعل كلّ واحد منهما يخبر أنّ صاحبه أكرم منه، فأمر بقتلهما جميعاً، فقُدِّم أحدُهما لِيُقتَل، و جعل الآخر يضرط، فقال عرفطة: قد يضرط العير والمكواة في النار، فذهبت مثلاً.

و قيل: بل أوّل من قال ذلك مسافر بن أبي عمرو بن أميّة بن عبد شمس، و كان يهوى هند بنت عتبة، و كانت تهواه، فقالت له: إنّ أهلي لا يزوّجونني منك لإعسارك، ولو وفدت إلى بعض الملوك، فأصبت به مالاً وأتيت لزوّجوك، فخرج حتّى قدم الحيرة فبينا هو فيها إذ وفد إليها وافد فسأله عن خبر أهل مكّة، فأخبره بأشياء كان فيها أنّ أباسفيان تزوّج هنداً، فطُعِن من الغمّ، فأمر النعمان به أن يُكوىٰ، فأتاه الطبيب بمكاويه، فجعلها في النار ثمّ وضع مكواةً عليه[1] و علج من علوج النعمان واقف فلمّا رآه يكوىٰ ضرط، فقال مسافر: قد يضرط العير والمِكواة في النار، و قيل: إنّ الطبيب هو الّذي ضرط.

قَدْ يَعْثُرُ الجَوادُ

يقال ذلك لمن غلبت عليه أفعال الخير، ثمّ بد امنه شرّ، و منه قول النابغة الذبيانيّ:

فَلَسْتَ بِمُسْتَبَقٍ أخاً لاتَلُمُّهُ ... علىٰ شَعَثٍ أيُّ الرِجالِ المُهَذَّبُ

قَرِيعُ وَحْدِهِ

معناه: يقارع الأشياء بنفسه، لقوّته عليها.

قَصِيرَةٌ مِنْ طَوِيلَةٍ

قال ابن الأعرابيّ: تمرة من نخلة، فالتمرة: القصيرة، والنخلة: الطويلة.

قَضَيْتُ إلَيْهِ بِسُفُورِي

أي: أخبَرتُه بأمري، وأطلَعتُه على المستور عن غيره، قال العجّاج في السفور:

---

١. النص: عليها.

جـارِيَ لاتَسْتَنكِري عَـذِيرِي سَيْرِي وَإشفاقِي عَـلَى بَـعِيرِي
وَ كَثْرَةِ الحَدِيثِ عَنْ سُفُورِي

قَطَّبَ ما بَيْنَ عَينَيهِ

أي: جمعه و شنّجه، و قطاب الشيء: مجتمعه، قال طرفة يصف قينةً:

رَحِيبُ قِطابِ الْـجَيْبِ مِـنْها، رَقِـيقُه بِـجَسِّ النَـدامـىٰ بَـضَّةُ الْـمُتجَرِّدِ

يعني أنّها واسعة مجتمع الجيب ليدخل من يريد أن يجسّها بيده من ذلك الموضع.

قَطَعَ اللهُ دابِرَهُم

الدابر: الأصل، و معناه أذهب‌الله أصلَهم[1]، قال شاعر:

فِدىً لَكـما رِجْـليَّ[2] أُمِّـي و خـالَتِي غَـداةَ الْكُـلابِ إذ تُـحَزُّ الدَوابِـرُ

و قيل: دابر القوم آخرهم، و في‌الحديث: مِن‌الناسِ مَن [لا] يأتي الصلوةَ إلّا دَبَرِيّاً أي: آخرَ الوقت.

قَعَدُوا عَلَى الدَقعاءِ

أي: على‌التراب والرماد الحارّ، أوّل من قاله فيما حكاه ابن الأعرابيّ امرأة من‌الأنصار، كان ولدها قتل ابن الصمة، و أتاها برأسه، فقالت: و يلكَ إنّ نساءَ قومكَ عُتقاءُ صاحب هذا الرأس، واللهِ لقد أصابَتنا منذُ زمانٍ رزيّةٌ قُتِل فيها رجالُنا وأُخِذنا سَبايا، فَنجّانا اللهُ ـ تعالى ـ بدُريد بن الصمّةِ، و لقد سَرّحَنا و مَنَّ[3] علينا، و على مَن كانَ سَلِمَ مِن رجالنا، فقَعدنا على الدَقعاءِ نفترشُ[4] أذرُعَنا، ولا نجد ما يُوارينا، فكَسانا، و أحسنَ حالَنا، و حَمَلَنا، و لكَم عَتيقة وَ عَتِيقٍ له، تبّاً لكَ، لقد قَتَلتَ الشجاعةَ والمرُوءةَ.[5]

قَفا غادِرٍ شَرٌّ[6]

و ذلكَ أنّ رجلاً من تميم أجار قوماً، فأراد قومه أن يأكلوهم، فمنعهم، فقالت امـرأة

---

١. النص: أصله.
٢. النص: رجلاي، و رجليّ في‌اللسان، المادة: دبر، و نسب البيت فيه إلى وعلة.
٣. النص: مرّ علينا.
٤. النص: نفرش.
٥. النص: المروّة.
٦. النص: غادر اشر، و تصحيحه من الفرائد حرف الهاء: هو قفا غادر شرّ.

لأبيها: أرِني هذا الوافِي، فأراها إيّاه، فلمّا أبصَرَت دمامته و قبح منظره قالت: لم أرَكاليوم قفاوافٍ، فسمعها فقال: قفاغادر شرّ، فصار ذلك يُضرَبُ مثلاً للرجل الدميم فيه خصال جميلة.

قَلَمٌ

مِن قَلَمَه إذا قطعه، و قُلامة الظفر ما قُصَّ منه[١].

قَلِيلُ الدَمدَمَةِ

أي: قليل الكلام و هو مغضب، و أصل الدمدمة الغضب، و منه قوله ـ تعالى: ﴿فَدَمدَمَ عَلَيهِم رَبُّهُم﴾[٢]، أي: غضب عليهم.

و قيل: معنى الآية: فأكَبَّ عليهم، حُكِي عن الأصمعيّ أنّه وقف عليه معنى هذه الكلمة، فلم يزل يسأل عنها، فلا يوقف على ما تبرد به نفسه، حتّى سمع رجلاً يقول لجاريته: ضَعيهِ حيثُ[٣] الكِسرُ و دَمدِمي عليهِ القَعْبَ، ففهم المعنى، و قيل: معنى فَدَمدَمَ عَلَيْهِم رَبُّهُم أي: أرجَف بهم الأرض.

قَمقَمَاللهُ عَصَبَهُ

معناه: جمعه و قبضه، و منه قيل للبحر: قمقام، لاجتماع ماءه، و سُمّي الشجاع قَمقاماً لأنّه يجمع العدوّ برمحه فيالحرب، والقمقام في غير هذا البحر، والقمقام السيّد، والقمقام صغار القردان.

القَولُ ما قالَتْ حَذامِ

أوّل من قاله لجيم بن صعب والدحنيفة، و كانت حذام امرأته، فاتّفق أنّ أولاده سألوه

١. النص: ما قصّ من ظفره.   ٢. الشمس: ١٤.

٣. يبدو أنّ الكاتب أراد أوّلاً أن يكتب: حيث، فسها فكتب: حتّى، فأصلحها بأن ألحق بالتاء في حتّى ثاءاً فصارت اللّفظة هكذا: حيىث والكسر، على ما يبدو، كسر البيت، والله أعلم.

شيئاً، فوعدهم و مطلهم فألحّوا في مطالبته، و أسرف في مدافعتهم حتّى أمسك أحدهم بتلبيبه، فقالت حذام: إنّه يدفع إليكم فيكلّ يوم كذا، فقالوا: إنّا نخشى مطلَه، فقال زوجها لجيم:

إذا قالَتْ حَذامِ فَصَدِّقُوها   فَإنَّ الْقَوْلَ ماقالَتْ حَـذامِ

القَيدُ وَ الرَتَعَةُ

قال الفرّاء: هذا المثل تضربه العرب فيالخِصب، و منه يـقال: فـلانٌ يَـرتَعُ، أي: هـو مخصب لايعدم شيئاً، و قال أبوعبيدة: يرتع، أي: يلهو، و قال غيره: يسعى و ينشط، و قيل: يرتع يأكل، و على هذا قراءة من قرأ: ﴿أَرْسِلْهُ مَعَنا غَداً يَرْتَعْ وَيَـلْعَبْ﴾[1]، و قـرأ أهـل المدينة: يرتعِ بكسر العين و هو يفتعل[2] من الرعي، و قرأ الآخرون: نرتع، أي: نرعىٰ دوابّنا، قيل: إنّ أوّل من قال: «القيد والرتعة» عمرو بن الصعق بن خويلد[3] بن نفيل بن عمرو ابن كلاب، وكانت شاكر همدان أسَروه، فأحسنوا إليه، و روّحوا[4] عنه، وكان نحيفاً حين فارق أهله، فهرب من شاكر، فبينما هو بقيء من الأرض إذ صاد أرنباً، فاشتواها، فلمّا بدأ يأكل منها أقبل ذئب و أقعىٰ منه غير بعيد، فنبذ إليه من شوائه، فولّىٰ به، و قال عمرو عند ذلك:

لَـقَد أوعَـدَتْنِي شـاكِـرٌ فَـخَشِيتُها   وَ مِنْ شِعْبِ ذِي هَمْدانَ فيالصدرِهاجِسُ

وَ نـارٍ بِـمَوماةٍ قَـلِيلٍ أنِـيسُها   أتـانِي عَـلَيها أطـلَسُ اللَـوْنِ بـائِسُ

قَـبائِلُ شَـتّىٰ ألَّـفَ اللهُ بَـيْنَها   لَـها حَـجَفٌ فَـوْقَ الْـمَناكِبِ يـابِسُ[5]

نَـبَذْتُ إلَـيهِ حِـزَّةً مِـنْ شِـوائِـنا   فآبَ وَ ما يُخشىٰ[6] عَـلىٰ مَـنْ يُـجالِسُ

تَـوَلّىٰ بِـها جَـذْلانَ يَـنْفُضُ رَأسَـهُ   كَـما آضَ بِـالنَهْبِ الْـمُغِيرُ المُـخالِسُ

فلمّا وصل إلى قومه قالوا: ياعمرو[7]، لقد خرجت من عندنا نحيفاً و أنت اليوم بادن، فقال: القيد والرتعة، فذهبت مثلاً.

---

۱. يوسف: ۱۲.   ۲. النص: مفتعل.

۳. النص: خويلة، و خويلد من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: ردحوا، و تصحيحة من الميداني.

٥. ورد هذا البيت فيالنص قبل البيت الثاني و مكانه الصحيح بعده كما فيالميداني.

٦. النص: حيا و ما فخشي، و تصحيحه من الميداني.   ۷. النص: يا أباعمرو،



الباب الثاني والعشرون

حرف الكاف

كانَتْ لِقْوَةً صادَفَتْ قَبِيساً

اللقوة[1]: السريعة الحمل، والقبيس: الفحل السريع الإلقاح، فمثل هذين لاإبطاء عندهما في النتاج، فضرب مثلاً للرجلين يكونان متّفقين على رأي و مذهب فيلتقيان ولا يلبثان أن يتصاحبا على ذلك و يتآلفا.

كانَ جُرْحاً فَبَرِئَ[2]

قاله رجل من حكماء العرب كان مات والدِه، فبكى عليه حولاً ثمّ سلاعنه، فقيل له في ذلك فقال: كان جرحاً فبرئ، و منه قول أبي خراش الهذليّ:

بَلىٰ إنّما تَعفُو[3] الكُلُومُ و إنَّما   نُوكَّلُ بِالأدنىٰ وَ إنْ جَلَّ ما مَضىٰ

كانَ حِماراً فَاسْتَأْتَنَ

أي: كان عزيزاً فذلّ، يُضرَب مثلاً للشيء يكون علىٰ حال، فينتقل إلى دونها و أهون منها.

---

١. النص: فاللقوة.   ٢. النص: فبراء.   ٣. النص: تقفوه.

كانَ ذلِكَ بَيْضَةَ العُقرِ

العقرهنا استعقام الرحم فلا تحمل، و قال جماعة من العلماء: بيضة العقر عبارة عن بيضة الديك، فإنّه يبيض بيضةً واحدةً، فيُضرَب ذلك مثلاً لكلّ من فعل فعلة واحدةً، لم يُضِف إليها شيئاً، و قال الخليل: سمّيت بيضة العقر لأنّه تمتحن بها الجارية، فيُعلَم حالها في العقر، و لم يذهب إلى هذا غيره، و ذلك إنّما يكون عند الخلاف[1] في أنّها بكر او ليست كذلك، فتُؤخَذ بيضة، فإن احتملتها، فليست ببكر، و إلّا فهي بكر يراعي بذلك مقدار الصداق، لأنّه كان عندهم و إلى الآن فيما بين الناس يختلف الصداق بالبكارة والثيابة، و هذا الاختبار إنّما يكون في عمر الجارية مرّةً، فكأنّ بيضةَ العُقر إنّما يُمتَحن بها مرّةً، فضُرِب بها المثل للشيء يكون مرّةً واحدةً، والله أعلم.

كانَ ذلِكَ مَرَّةً فاليَومَ لا

أوّل من قال ذلك فاطمة بنت مرّ[2] الخثعميّة، و قال ابن الكلبيّ: كانت فاطمة بن مرّ[3] الخثعميّة بمكّة، و كانت قد قرأت الكتب، فأقبل عبدالمطّلب، و معه ابنه عبدالله، يريد أن يزوّجه آمنة بنت وهب بن عبد مناف بن زهرة بن كلاب، فمرّ على فاطمة، فرأت نور النبوّة على وجه عبدالله، فقالت له: من أنت يافتى؟ فقال: عبدالله بن عبدالمطّلب بن هاشم، فقالت له: هل لك أن تقع عليّ؟ و أعطيك مئةً من الإبل، فقال:

أمّا الْحَرَامُ فَالمَماتُ دُونَـه وَالحِلُّ لاحِـلُّ فَأَسْـتَبِينَه

فَكَيْفَ بِالأمرِ الّذي تَنْوِينَه

و مضى مع أبيه، فزوّجه آمنة، فظلّ عندَها يومَه و ليلتَه، فاشتملت بالنبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ ثمّ انصرف، و قد دعته نفسه إلى الإبل، فأتاها، فلم يرمنها حرصاً، فقال: هل لك فيما قلت؟

فقالت: كان ذلك مرّة واليوم لا، ثمّ قالت له: أيّ شيء صنعت بعدي؟

قال عبدالله: إنّ أبي زوّجني آمنة بنت وَهب، فقالت له: رأيت في‌وجهك نور النبوّة،

---

[1]. النص: الخلف. [2] و [3]. النص: مرّة، و مرّ من الفرائد في شرح المثل: قد كان ذلك مرّة...

فَأرَدت أن يكون بي[1] فأبىالله إلّا أن يضعه حيث يحبّ ثمّ أنشأت تقول:

بَنِي هاشِمٍ قَدْ غادَرَتْ مِنْ أخِـيكُمُ   أُمَـــيْنَةُ إذ لِـــلْباهِ يَـــعْتَلِجانِ

كَما غـادَرَ الْـمِصْباحُ بَـعْدَ خُـبُوِّهِ   فَـتائلَ قَـدْ مِـيثَتْ لَـهُ بِـدِهانِ

وَ ما كُلُّ ما يَحوِي الْفَتَى مِنْ نَصِيبِهِ   بِـحَزْمٍ[2] وَلا مـا فـاته بِـتَوانِ[3]

فَأجـمِلْ إذا طـالَبْتَ أمْـراً فَـإنَّهُ   سَـيَكْفِيكَهُ جَـدّانِ يَـصْطَرِعانِ

و قالت فيذلك ايضاً:

[إنِّـى][4] رَأيتُ مُـخِيلةً نَشَأَتْ   فَـتلألأتْ بِـحَناتِمِ القَـطْرِ

لِـلّهِ مـا زَهْـرِيّةٌ سَـلَبَتْ   ثَوْبَيْكَ ما اسْتَلَبَتْ وَ ما تَـدرِي

و أنشدنا شيخنا الجَزَرِي البَصْرِيّ ـ رحمهالله ـ لبعضهم[5] فيالمعنى:

فَلا تُهلِكَنَّ النَفْسَ لَـوْماً وَ حَسْـرَةً   عَلَى الشـيء سَـدّاهُ لِـغَيْرِكَ قـادِرُه

وَلا تَـيْأَسَنْ مِـنْ صـالِحٍ أنْ تَـنالَهُ   وَ إنْ كانَ بُـؤساً بَـيْنَ أيْـدٍ تُـبادِرُه

فَـإنَّكَ مـا يَـقْدِرْ لَكَ اللهُ تَـلْقَهُ   كِـفاحاً وَ تَـجْلِبهُ إلَـيْكَ مَـقادِرُه

كانَ كُراعاً فَصارَ ذِراعاً

قيل[6]: إنّ أوّل من قاله أبو موسى الأشعريّ ـ رضيالله عنه ـ في بعض قبائل العرب، فضُرب به المثل لمن يكون خسيساً ثمّ يصير عزيزاً.

كانَ نَوالُكَ أنْ تَفعَلَ كَذا

النول والنوال: الصلاح، قاله[7] أبو عبيدة، و قال الأخفش هو العطيّة والحظّ، قال لبيد:

وَقَفْتُ بِهِنَّ حَتّىٰ قـالَ صَـحْبِي   جَـزِعتَ وَ لَـيْسَ ذلِكَ بِـالنَوالِ

---

١. النص: لي، و بي من الفاخر فيشرح المثل.

٢. النص: لحزم، و بحزم من الفاخر في شرح المثل.

٣. النص: لتوان، و بتوان من الفاخر.

٤. الزيادة من الفاخر و ساقطة فيالنص و فيه: رأيت مخيلة نشأت جهاراً.

٥. و هو مضرّس بن ربعيّ كما في خزانة الأدب، ج ٥، ص ٢٢.

٦ و ٧. النص: قال.

معناه: ليس ذلك بحَظّ و غنيمة لک، و قال غيرهما: النوال: الصواب، و قال لبيد:

فَدَعِ المَـلامَةَ وَيْبَ غَـيْرِكَ إنَّـهُ　　　لَيسَ النَـوالُ بِـلَومِ كـلِّ كَـرِيمِ

والمعاني الثلاثة محتملة.

كانُونٌ مِنَ الرجالِ

قال الفّراء: الكانون: الثقيل، تقول العرب: قد كَنْوَنْتَ علينا، أي قد ثقلت، قال الحطيئة يهجو أُمّه و قيل امرأته:

أغِرِبالاً إذا اسْتُودِعتِ سِرّاً　　　وَ كانُوناً عَلَى المُـتَحدِّثِينا

و قال الأصمعيّ: الكانون هو الّذي إذا دخل على قوم، و هم في حديث، كفّوا عنه من أجلِه، و قال أبوعبيدة: هو من قولهم: كننت الشـيء إذا سـترتَه، فـمعنى ذلك أنّ القـوم يتحدّثون، فإذا دخل، كنّوا و جنّوا حديثهم عنه.

كَأَنَّهُ بَوٌّ

أصل البوّ أن يُذبَحَ فصيل الناقة، فيُسلَخَ برأسه و قوائمه، ثمّ يُحشىٰ جلدُه تبناً لتراه أُمّه، فلا تُنكِره و تشمّ رائحته فتدرّ عليه، ولا ينقطع لبنها، فجعلوا من لايفهم ولا يُنتَفع به كثير منفعةٍ بمنزلة البوّ، أي كالجلد المحشوّ كأنّه زور.

كَأَنَّهُ شَنٌّ بالٍ

الشنّ والشنّة: القربة الّتي قد جفّت، فلم يبق فيها للانتفاع[1] وجه، يُشبَّه به الفيل[2] من الناس الّذي لاقوّة و لا منفعة فيه.

كَأَنَّهُ القُباطِيُّ[3]

يشبّه الأبيض بذلك، و ذلك أنّ القباطيّ شديد البياض والصقل، قال زهير:

---

١. النص: الانتفاع.　　٢. الفيل: الثّقيل الخسيس (اقرب الموارد).

٣. اللسان، المادّة، قبط: القبطّية: ثياب كتّان بيض رقاق تعمل في مصر و هي منسوبة إلى القبط على غير القياس والجمع قُباطيّ و قَباطيّ...

لَيَأتِيَنَّكَ مِـنّي مَـنْطِقٌ قَـذَعٌ باقٍ كَما دَنَّسَ القِبْطِيَّةَ الوَدَكُ

كَبِرَ عَمْروٌ عَنِ الطَّوقِ

أوّل من قاله جَذيمة الأبرش. و كان عمرو بن [عديّ][1] بن نصر اللخميّ ابـن أخـته أجمل الناس فاستُطيرَ، ففُقِد زماناً من الدهر و ضُرِب له في الآفاق، فلم يوجَد، و أتىٰ على ذلك ما شاءالله، ثمّ وجده رجلان، يقال لهما مالك و عقيل، فاتيا به جذيمة الأبرش، و هو يومئذ ملك[2] الحيرة فأكرمهما، و أحسن إليهما، و قال لهما: حُكمَكما، فسألاه أن يكونا أبداً نديمَيه، ففعل، فلم يزالا نديمَيه زماناً من الدهر، حتّى فرّق الموت بينهما، و أعجب جذيمة ما رأى [من][3] شباب عمرو و هيأته، فأرسل [به][4] إلى أمّه، فألبسته و جعلت في عـنقه طوقاً، فقال جذيمة: كبر عمرو عن الطوق، فأرسلها مثلاً.

وقال متمّم بن نويرة يذكر اتّفاق ندماني[5] جذيمة:

فَكُنّا كَـنَدْمانَي جَـذِيمَةَ حِـقْبَةً مِنَ الدَهْرِ حَتّىٰ قِيلَ لَنْ يَتَصَدّعا

فَـلَمّا تَـفَرَّقنا كَأنّـي وَ مـالِكاً لِطُولِ اجْتِماعٍ لَم نَبِتْ ليلةً مَعا

و قال أبو خراش الهذليّ يذكرهما:

أَلَم تَعْلَمِي أنْ قَـدْ تَـفَرَّقَ قَـبْلَنا خَـلِيلا صَـفاءٍ مـالكٌ و عَـقيلُ

قال مصنّف الكتاب ـ رحمهالله : هذا المثل يُضرَب لمن ارتفع شأنه عن شيء يدعىٰ له، و أمر يناط به.

كتاب

سُمّي بذلك لتألُّف[6] حروفه، و انضمام بعضها إلى بعض، و كلّ شيء جمعتَه، و ضممتَ بعضه إلى بعض فقد كتبته، و يقال للخرّاز كتّاب، والخُرزَة الّتي تـجمع المـزادة: كُـتبَة[7]،

---

١. الزيادة من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.
٢. النص: مالك الحيرة.
٣ و ٤. الزيادتان للمصحّح.
٥. النص: ندماء.
٦. النص: لتأليف.
٧. النص: والخرز الّذي يجمع المزادة كتب.

و جمعها كُتَب، قال ذوالرمّة:

مُشَلشَلٌ ضَيَّعَتْهُ بَينَها الكُتَبُ

و منه كتبتُ كذا، أي جمعت، و منه كتبتُ البغلة، إذا جمعت بين شفريها بالحلقة.

كَرَثَنِي الأمرُ يَكرُثُنِي

أي: أثقلني، و شقّ عليّ.

كَرّاتُ الكُمَيتِ

أوّل من قال ذلك مالك بن الريب[١] المازنيّ في بيت له:

سَيُغْنِيني المَـليكُ[٢] و نَـصْلُ سَـيْفِي وَ كَـرّاتُ الكـمُيَتِ عَـلَى التِـجارِ

كَزٌّ لَئِيمٌ

الكزّ: الضيّق، والمراد به: هو بخيل لئيم، قال جندب بن عمرو التغلبيّ:

يا لَيْتَنِي كَلَّمْتُ غـيرَ خـارِجِ أُمَّ صَـبِيٍّ قَـدْ حَـبا وَ دارِجِ

غَرثَى الوُشاحِ[٣] كَزَّةُ الدَمالِجِ

أي: ضيّقة الدمالج، لامتلاء عضديها، لاتكاد دمالجها[٤] تجول في يَدَيها، والله أعلم.

كِسْرٌ فَنِيخٌ[٥]

أي: مقهور، و قد ذكرته في باب الفاء في قولهم: فنخه الدهر[٦]، والله الموفّق.

كُسَيرٌ وَ عُوَيرٌ

أوّل من قال ذلك أُمامة بنت نشبة بن مرّة، كان تزوّجها رجل من غَطَفان أعوَر، اسمه

---

١. النص: لايقرأ، و ما أثبتّه فهو من الموسوعة في شرح المثل.

٢. النص: الكميت، و تصحيحه من الموسوعة.

٣. النص: غرثى الرماح والوشاح، من الفاخر في شرح المثل.

٤. النص: دمالجتها.

٥. هكذا في النص و في أقرب الموارد، المادّة كسر: كسر قبيح.

٦. و لم يذكر كسر فنيخ هناك و إنّما قال: فنخه الدهر أي غلبه وقهره و أذلّه.

خلف[1] بن رواحة، فمكثت عنده زماناً حتّى ولدت خمسةً، ثمّ نشزت عليه، فلم تـصبر معه، فطلّقها، ثمّ إنّ أباها و أخاها خرجا في سفر لهما، فلقيهما رجل من بني سُلَيم، يقال له: حارثة بن مرّة، فخطب أُمامَةَ، و أحسَنَ العطيّة، فزوّجاها منه، و كان أعرج مكسور الفخذ، فلمّا دخلت عليه رأته محطوم الفَخِذ، فقالت: كُسَيرٌ و عُوَيرٌ و كلّ غيرِ خيرٌ، فذهب قولها مثلاً.

كَظَمَ غَيْظَهُ

قال المبرّد: كتمه على امتلائه منه، فأمّا قوله ـ تعالىٰ: ﴿وَالْكَاظِمِينَ الْغَيْظَ﴾[2]، إنّما هم المتصبِّرون على إمساكه علىٰ غلوّه و فَوره، و كظمتُ السقاء يراد به ملأته و ربطت رأسه.

كِلاهُما وَ تَمراً

قيل: إنّ أوّل من قاله رجل من باهلة، مرّ بباهليّ بين يدَيه تمر و زبدو سنام، فقال: أنِلني ممّا بين يدَيك، فقال: أيّما أحبّ إليك زبدٌ أم سنام، فقال: كلاهما و تمراً.

و قيل: إنّ قائله عمرو بن حمران[3] الجعديّ، و كان في إبل لأبيه يرعاها، فمرّ به رجل قد جهده العطش، و بين يدي عمرو زبد و تمر و قرص، فقال له الرجل: أطعمني من زبدك و قرصك، فقال له عمرو: بل كِلاهما و تمراً، ثمّ قَراهُ وسقاه.

و قيل: إنّ أحد الخلفَاء عرض على نديم له حلّتين، فقال النديم: كلاهما و تمراً فقال: أبي تستهزئ؟ و طرده عنه.

كَلِفتُ بِهِ

أي: اشتدّ حُبّي له، و هو من المبالغة في المحبّة، أنشد الأصعميّ يقول:

فَتَعَلَّمِي[4] أنْ قَـدْ كَـلِفتُ بِكُـمْ ثُمَّ أفعَلِي مـاشِئْتِ عَـنْ عِـلمِ

---

١. النص: خالد، و خلف من الميداني في شرح المثل.

٢. آل عمران: ١٣٤.

٣. النص: جهران، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٤. النص : لايقرأ، و تصحيحه من المعجم المفصل، ج٧، ص ٤١٠.

كُلُّ أزَبَّ نَفُورٌ

أوّل من قاله زهير بن جذيمة العبسيّ، و ذلك أنّ خالدبن جعفر بن كلاب كان يطلبه بذحل، فكان زهير يوماً في إبل له يهْنؤها، و معه أخوه أُسَيد بن جذيمة، فرأىٰ أسيد خالد ابن جعفر قد أقبل، و معه أصحابه، فأخبر زهيراً بمكانهم، فقال له زهير: كلّ أزبَّ نفور، فذهب قوله مثلاً، والأزبّ من الإبل: الكثير الشعر، تكون كثرة شعره في عينيه، فكلّما[1] رآه ظنّ أنّه شخص يطلبه، فينفر من أجله.

كُلُّ امرئٍ في بيتِهِ[2] صَبِيٌّ

أي: في حسن الخلق و المفاكهة و اللّهو و نحوه، و منه الحديث: أنّ النبيّ ـ صلّى الله عليه وسلّم ـ كان يصلّي و الحسن و الحسين ـ رضي الله عنهما ـ يتناوبان ركوبه، فلمّا فرغ قال : نعم الراكبان أنتما، و نعم المطيّة مطيّتكما، و أبوكما خير منكما، و نُقِل عنه ـ صلّى الله عليه وسلّم ـ أنّه قال: مَن كان له صبيٌّ فليَتَصابَ[3] له يعني يُداعبه.

كلُّ شاةٍ بِرِجْلِها مُعَلَّقَةٌ

معناه كلّ مأخوذ بجريرته لا بجريرة غيره،كما أنّ الشاة لا تعلّق برجل غيرها. أوّل من قال ذلك وكيع بن سلمة بن زهير بن إياد، و كان ولِي أمر الكعبه بعد جرهم حيناً، فبني صرحاً بأسفلِ مكّة، عند سوقِ الخيّاطين اليوم، و جعل فيه أمَة [يقال][4] لها حزورة، و بها سمّيت حزورة مكّة، و عمِل في الصرح سُلّماً، و كان يرقاه و يزعم أنّه يناجي الله ـ سبحانه ـ و كان ينطق بكثير من الخبر، و كان علماء العرب يزعُمون أنّه صِدّيق من الصدّيقين، و من كلامه: مُرضعةٌ و فاطمةٌ و وادعةٌ ثمّ قاصمةٌ، زَعم ربّكم لَيَجزِيَنَّ الخيرَ ثواباً و بالشرِّ عِقاباً،إنّ مَن في الأرضِ عَبيدٌ[5] لِمن في السماء، هَلكتْ جُرهُمُ و رَبَلَت[6] إيادُ، و كذلك الصلاحُ و الفساد، فلمّا حضرته الوفاة جمع إياد، فقال: إسمعوا وصيّتي، الكَلامُ

---

١. النص: فلمّا.
٢. النصّ: في نفسه.
٣. النص: فليتصابئ.
٤. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص
٥. النص: عبداً.
٦. النص: ربطت، و ربلت من الميداني و الفرائد.

كلمتان، والأمرُ بعد البيان، مَنْ رَشَدَ فاتَّبِعوه، و مَن غَوىٰ فارْفُضوه، و كلّ شـاةٍ بِـرِجلِها مُعَلَّقَةٌ، فأرسلها مثلاً، و مات، و نُعِي على الجبال، و فيه يقول بشربن الحُجَير الإياديّ:

وَ نَحْنُ إيـادٌ عَـبِيدُ الإلٰـهِ   رَهْطُ مُـناجِيهِ فِـي سُـلَّمِ

وَنَـحْنُ وُلاةٌ لِـبَيْتِ الإلٰـه   زَمانَ النُخاعِ عَلىٰ جُرهُمِ

كُلُّ ضَبٍّ عِنْدَهُ مِرْداتُهُ

المِرداة الحجر الّذي يُرمى به[1]، يقال: رَدَيتُ الرجل أردِيه، و معناه:لا تأمن[2] الحدثان والغير، فإنّ الآفات معدّة مع كلّ أحد، يقال: إنّ الضَبَّ قليل التهدّي، فلايتّخذ جحراً إلّا عند حجر يكون علامةً له إذا خرج من سَرَبه، فربّما قُتل بذلك الحجر، فلهذا قيل: كلّ ضبّ عنده مرداته.

كُلُّ فَتاةٍ بأبِيها مُعجِبَةٌ

أوّل من قال ذلك العجفاء[3] بنت علقمة السعديّ، كانت خرجت و ثلاث نسوة من بني سعد في ليلة طلقه ليتحدّثن، فأتين روضةً، فلمّا اطمأنّ بهنّ المجلس أخذن في الحديث، فقلن: أيُّ النساء أفضَل؟ فقالت إحداهنّ: خَـيرُالنسـاءِ الخَـريدُ الوَدودُ الوَلودُ، و قـالت الأخرىٰ: بل خيرُ النِساءِ الشَموعُ الحَصانُ القَنوعُ، قالت الأخرىٰ: بل خَـيرُهُنَّ الجـامِعةُ لأهلِها القانِعةُ الرافِعةُ [لا][4] الواضِعةُ، قلن: فأيُّ الرجال خير؟ قالت إحـداهـنّ: الرَضِـيُّ القَنوعُ، غَيرُ الخَطّالِ و التِنبالِ، قالت الأخرى: بل خَيرُ الرِجالِ الغنيُّ المُقيمُ الراضي لايَلومُ، و قالت الأخرى: بل خيرُ الرِجالِ الوَفيُّ السَخيُّ[5] الّذي يُكرِمُ الحُرَّةَ ولا يَجمَعُ الْضَرّةَ، قالت الأخرىٰ: وأبيكُنَّ إنّ في [أبي][6] لَنَعتِكُنَّ، قالت العجفاء[7] بنت علقمة: كلّ فتاة بأبيها معجبة، فذهب قولها مثلاً.

الخريد[8]: ذات الحياء الكثير، الشموع: الضحوك اللعوب، يـوم طـلق و ليـلة طـلقة،

---

١. النص: يرمي بها.
٢. النص: و معناه أن يقول.
٣. النص: العجماء، والعجفاء من الفرائد في شرح المثل.
٤. الزيادة من الفرائد.
٥. النص: السنيّ، والسخيّ من الفرائد.
٦. الزيادة من الفرائد و ساقط في النص.
٧. النص: العجماء، والعجفاء من الفرائد في شرح المثل.
٨. النص: الخريدة.

أي: لابرد فيهما[1] ولا حرّ ولا شيء يؤذي، والرجل الخطّال: المضطرب طولاً، والتنبال: القصير.

كلَّ الحِذاءِ يَحتَذِي الحافِي الوَقِعُ

وأصله الرجل يمشي في‌الوَقع ـ و هو الحجارة ـ حافياً فيُصِيبُه الوجیٰ، فهو يحاذر على رجليه من كلّ شيء ينكيهما، و منه قول القائل:

يا لَيتَ لِي نَعلَيْنِ مِنْ جِلْدِ الضَّبُع　　كلَّ الحِذاءِ يَحتَذِي الحافِي الوَقِع

فهو يتمنّیٰ نعلين، و إن كانا من جلد الضبع، إذا نجّياه من الحفا.

كُلُّ ما هُوَ آتٍ فَقَرِيبٌ

أوّل من قاله أكثم بن صيفي، كان يُوصي وَلَدَه، و هو صحيح الجسم، فقال له ولده: يا أبتِ إنّما يوصِي المريضُ عند و فاته، فقال: يا بُنيّ، إنّ اليومَ هو الموتُ الأصغرُ، و إنّ مَن كان مُترقِّباً مالابُدّ مِنهُ، فكان قد، و كلّ آتٍ قريبٌ.

كُلُّ مُجْرٍ بِالْخَلاءِ يُسَرُّ[2]

يُضرَب ذلك مثلاً للرجل، ينفرد بركض فرسِه في موضع لامسابق يسابقه، فيُداخله السرور، لما يریٰ من فرسه، ولا يدرِي ما عنده، فذهبت مثلاً للرجل يَحمَد نفسَه على خَلّةٍ فيه، ولا يعلم بما [في][3] أيدي الناس من حميد الطرائق، و أوّل من قاله قيس بن زهير، وسيأتي ذكره في‌باب الواو في‌قولهم: وقع بينهم حرب داحس.

كَالْمَمْهُورة[4] مِنْ مالِ أبِيها

يُضرَب مثلاً للامتنان بالصنيعة الّتي قد انتفع بها الممتنّ، قيل: إنّ أصل ذلك أنّ رجلاً

---

١. النص: فيها.
٢. النص: مُسَرّ، و يسرّ في‌الميداني و غيره.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: كالممهور، و تصحيحه من الفرائد، ج ١، ص ١٨٢.

أعطىٰ رجلاً مالاً ليجعله صداق ابنته، ثمّ إنّ الزوج امتنّ عليها بما مهرها به، مع أنّه من مال أبيها، و قيل: إنّ سبب ذلك أنّ رجلاً خطب امرأةً بلهاء إلى نفسها، فالتمست صداقاً كثيراً، فأصدقها من مال أبيها فقبلت[1]، فضُرِب بها المثل في البَلَه، والله أعلم.

كَنَدْمانَي جَذِيمَةَ

يُضرَبُ مثلاً للمتوافقين، و قد ذكرته في قولهم: كَبِرَ عمروٌ عن الطَوق.

كُنّا فِي إملاكِ فلانٍ

أي: أملكناه مثل ملّكناه، و يقال أيضاً: كنّا في مِلكانِ فلان و في ملكهِ و مَلَكَتِهِ.

كَنَنْتُ الشيء

إذا سترتُه، فمعنى ذلك أنّ القوم يتحدّثون، فإذا دخل [عليهم أحد][2] كنّوا و خبوا أحاديثهم عنه.

كُورَةُ المدينة[3]

يعنون ناحيتها.

كَيْفَ السامَّةُ وَ العامَّةَ

السامّة: الخاصّةُ، و العامّة: بقيّة الناس.

---

١. النص: فعلت.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. النصّ: كور المدينة.



الباب الثالث والعشرون

حرف اللام

لاحَيْتُ فلاناً فِي كَذا وَ بَيْنَنا مُلاحاةٌ

الملاحاة: الممانعةو المدافعة، قال الأصمعيّ: أصله الملاومة و المباغضة، ثمّ كثر حتّى صارت كلّ ممانعة و مدافعة ملاحاةً و لحاء، قال أبوالنجم يصف إبلاً:

وَلاحَتِ الراعِيَ مِنْ دُرُورِها   مَخاضُها إلّا صَفايا[1] خُورِها

و قال حسّان بن ثابت الأنصاريّ:

نُـوَلِّيها الْـمَلامَةَ إنْ أَلَـمْنا   إذا ما كانَ مَغْثٌ أو لحـاءُ

لاقِ بِكَذا:

أي: لَصِقٌ به، و اللِيقَة مأخوذةٌ من هذا.

لكِنَّ بالأثلاثِ لَحمٌ لايُطَلَّلُ [و] لكِنَّ عَلىٰ بَلْدَحَ قومٌ عَجفیٰ

هذان المثلان ذكرتهما في باب الألِف في قولهم: البس لكلّ حال لَبوسها، إمّا نعيمها وإمّا بُوسَها، والله الموفّق.

---

١. النص: إلّا صفاء خورها، و تصحيحه من اللسان، مادّة: لحا.

لَأُرِيَنَّكَ الكَواكِبَ بالنَهارِ

أي: لأُلقِيَنَّكَ في شدّة يظلم عليك النهار، و إنّما هو مثل في الشِدَّةِ، قال طرفة بن العبد:

إن تُــنَوِّلهُ فَــقَدْ تَــمْنَعُه وَ تُرِيهِ النجمَ يَجرِي بالظُهُر

لَئِيمٌ راضِعٌ

قال الطائيّ: الراضع الّذي [يُخرِج][1] الخُلالَة بالخِلال[2]، فيأكلها من اللؤم لِـئلّا يـفوته شيء، و قال أبوعمرو: الراضع الّذي يرضع الناقة أوالشاة قبل أن يحلبها من فرط جشعه، وأنشد:

وَ إنّي إذا ما الْقَومُ كـانُوا ثَـلاثةً كَرِيماً و مُستَحياً وَ كَلباً مُجَشَّعا
كَفَفْتُ يَدِي مِن أنْ تَنالَ أكُـفُّهُم إذا نَحنُ أهْوَينا وَ مَـطْعَمُنا مَـعا

و قيل: هو الراعي لايكون معه ما يحلب فيه، فإذا سأله أحد القرىٰ اعتلّ بأن ليس معي مِحلَب، فإذا أراد الشرب رضع من ثَدي الناقةِ و الشاة، قاله الفرّاء.

و قال اليماميّ: الراضع الّذي رضع اللؤم من ثدي أُمّه، يريد أنّه ولد فياللؤم، و قيل: هو الّذي يرتضع من الشاة والناقة، ولا يحلبها في إناء، لئلّا يُسمَعَ صوت الحلب، فيأتيهِ طالبُ لَبَن.

لَبَّيكَ

معناه إجابةً لک، نصبه على المصدر، و منه التلبية بالحجّ، و ثُنِّي يريد إجابةً بعد إجابة، و قيل: معناه إلباباً بك[3]، أي: إقامة و لزوماً لك[4]، مأخوذ من قولهم: لبَّ[5] بالمكان إذا أقام به وألبّ أيضاً، قال الراجز:

لَبَّ بأرْضٍ لاتَخَطّاها الْغَنَم

و قيل: هو مأخوذ من قولهم: أُمٌّ لَبَّةٌ، أي مُحِبّة عاطفة، فعلى هذا مـعناه: إقـبالاً إليك

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. النص: من الخلال. ٣. النص: إلبابٌ بك.
٤. النص: لزوم لک. ٥. النص: لبت.

و محبّةً[1] قال الشاعر:

وَ كُنْتُم كَأُمٍّ لَبَّةٍ طَعَنَ ابْنُها إلَيها، فَما دَرَّتْ عَلَيهِ بِساعِدِ

و قيل: هو مأخوذ من قولهم: داري تلبّ دارك، و يكون معناه: اتّجاهي إليك و إقبالي على أمرك.

لَبِقٌ مِن الرِجالِ

أي: رفيق لطيف فيما يعمل، و قال رؤبة يصف حماراً:

قَبّاضَةٌ بَيْنَ العَنِيفِ وَاللَبِقْ مُقتَدِرُ الصَنْعَةِ وَهْواهُ[2] الشَفَقْ

و قال ابن الأعرابيّ: معناه: ليّن الخلق، و منه سُمِّيت المُلَبَّقة لِلِينها و حلاوتِها.

لَجَّ فَحَجَّ

يُضرَب مثلاً للرجل تحمله اللجاجة على فعل ما لم يكن يريد فعله، وأصله أنّ رجلاً لجّ في الغيبة عن أهله، و لم يكن من أهل الحجّ، فحمله اللجاج على الحجّ.

لِذِي الْحِلْمِ قَبْلَ الْيَومِ ما تُقْرَعُ الْعَصا وَ ما عُلِّمَ الإنسانُ إلّا لِيَعلَما

هذا المثل قيل في عامربن الظَرِب العَدَوانيّ، كان حكم العرب في الجاهليّة، فنال منه الكبر حتّى أنكر عقله، فقال لبنيه: إذا أنا زغت فقوّموني، فكان إذا هفا و زاغ قُرِع له العصا، فيعلم أنّه قد زاغ فيتنبّه للحكومة، و ينزع عمّا كان حكم به فيها، و قيل: إنّ هذه القصّة كانت لأكثم بن صيفي، و قيل: إنّ أوّل من قرعت له العصا سعدبن مالك الكنانيّ، و قيل: غيره، و تقدّم القول [فيه][3] في باب الألف.

لَعَلَّ لَها عُذْراً وَ أنتَ تَلُومُ[4]

و ذلك أنّ امرأةً من بلعنبر قتلت ولدها و كانت معيبةً، فلمّا قدم زوجها لأمه الناس بعد

---

١. النص: إقبال إليك و محبّة. ٢. النص: هواه بلا واو، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.
٣. الزيادة للمصحّح. ٤. النص: تلومها.

أن أكثروا لومَها، فسألها عن ذلك، فأخبرته أنّ ولدها أتاها و هي نائمة فجامعها، فلم يمكن الرجل إخبار الناس بذلك، بل قال: لعلّ لها عذراً و أنت تلوم.

لَعَنَهُ الله

قال الأصمعيّ: معناه باعَدَه الله، واللعن: الإبعاد، قال الشماخ:

ذَعَرْتُ بِهِ الْقَطا وَنَفَيْتُ عَنهُ مَقامَ الذِئبِ كَالرَجُلِ اللَعِينِ

أي: المبعَد، و قيل: اللعن: الطرد، و معنى البيت: كالرجل المطرود و هما قريبان.

لَقَدْ ذَلَّ مَنْ بالَتْ عَلَيهِ الثَعالِبُ

قد ذكرته في باب الألِف قبلُ عند قولهم: أذلُّ ممَّن بالَت عليه الثعالب.

لِكُلِّ ساقِطَةٍ لاقِطَةٌ

قال الأصمعيّ: الساقطة الكلمة الّتي يسقط بها الإنسان، معناه: لكلّ كلمة يُخطئ بها الإنسان من يتحفّظها ليتحمّلها عنه، و يقال: تكلّم فلان فما سقط بحرف و ما أسقط حرفاً، أي: لم يُخطِئ[1] به، واللاقطة الّتي تلقط الكلمة، أراد لاقطاً أي: حاملاً، فأدخل الهاء لمكان ساقطة لازدواج الكلام، قال الفرّاء: تدخل الهاء في وصف المذكّر في المدح والذمّ، فأمّا المدح، فيراد به الداهية، كقولهم: علّامة نسّابة، و أمّا في الذمّ فيراد به البهيمة كقولهم: هلباجة و فقاقة[2] و رأيت في كتاب الأمثال المنسوب إلى الأصمعيّ في هذا أنّ المُراد به هو أنّ كلّ قول يقال فيستيقظ له من يشتهيه و يحمله.

لِكُلِّ شَيءٍ غايَةٌ

معناه نهاية ينتهي إليها ذلك الجنس في الموضع الّذي تكون فيه المسابقة إليه ليأخذها السابق، فمعنى غاية، أي: قد بلغ أقصىٰ منتهاه، و قيل: الغاية العلامة فيُراد به أنّه علامة في

---

١. النص: لم يخط.
٢. النص: فقاحه، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

ذلك الجنس، و هو مأخوذ من غاية الحرب و هي الراية الّتي تُجعَل للقوم يقاتلون ما دامت واقفةً و منه قول القائل:

إذا ما غايةٌ رُفِعَتْ لِمَجدٍ   تَلَقّاها عَـرابَـةُ بـالْيَمِينِ

يعنِي: راية رُفِعت لمجد، و يقال للخرقة الّتي يعلّقها الخمّار على بابه، إذا جلب الخمر، و كانت عنده غاية، و هي من ذلك، لأنّها علامة أنّ عنده خمر، قال عنترة يصف رجلاً:

رَبِذٍ[1] يَداهُ بِـالقِداحِ إذا شَـتا   هَتّاكُ غاياتِ التِجارِ مُلَوَّمِ

أي: يشتري جميع ما عندهم، فيهتكون تلك الخِرَق، إذا لم يبق خمرٌ.

لِكُلِّ مَقامٍ مَقالٌ

أوّل منً قاله طرفة بن العبد في شعر له[2] إلى عمرو بن هند في بيت منه، و هو:

تَـصَدَّقْ عَـلَيَّ هَـداكَ الإلهُ   فَـإنَّ لِكُـلِّ مَـقامٍ مَـقالا

لِلّه دَرُّكَ

أصل ذلك أنّ الرجل كان إذا حمد الرجل، قال له: لله درّك، أي: ما يجيء منك بمنزلة درّ الناقة والشاة، ثمّ كثر في كلامهم حتّى جعلوه لكلّ ما يُتعجَّب منه، قال ابن أحمر:

بانَ الشَبابُ وَ أفنىٰ ضِعفَهُ العُمُرُ   لِـلّه دَرِّي فَأيَّ الْـعيْشِ أنـتِظرُ

قال الفرّاء: و قد تتكلّم بها العرب بغيرالله، فيقولون درّ درّك، عند مـدحِهم الإنسـانَ، وأنشد:

دَرَّ دَرُّ الشَبابِ وَالشَعَرِ الأسـ   وَدِ وَالضامِراتِ تَحْتَ الرِحالِ

و كما ذكر قول المتنبيّ:

دَرَّ دَرُّ الصِبىٰ أأيّـامَ[3] تجـرِيـ   ـر ذُيُولِـي بِـدارِ أثلَـةَ عُـودِي

لِلْمِنخَرِيْنِ[4]

أوّل من قاله عمربن الخطّاب ـ رضيالله عنه ـ و ذلك أنّه أُتِيَ برجل سكران في شهر

---

١. النص: ولد، و تصحيحه من معلّقة عنترة، المجاني الحديثه، ج ١، ص ١٥٩.

٢. النص: فيه.

٣. النص: و أيام، و تصحيحه من ديوان الشاعر بشرح العكبري قافية الدال.

٤. النص: المنخرين.

رمضان فقال: للمنخرين[1]، أوِلدانُنا صيام و أنت مُفطِر؟
يعني ابطحوه على وجهه لِيُحَدَّ.

لِلْيَدَيْنِ وَالْفَمِ

معناه: كبّهالله ليديهِ ولفمهِ، قيل: إنّ أوّل من قال هذا عائشة ـ رضوان‌الله عليها ـ لرجل أصابته نكبة.

لَنْ تَعدَمَ الحَسْناءُ ذاماً

أوّل من قال ذلك حبّىٰ بنت مالك بن عمرو العدوانيّة، و كانت جميلةً، فسمع بجمالها ملك غسّان[2]، فخطبها، و حكّم أباها، فلمّا حملها قالت أُمّها لنسوتها: إنّ معنا عند الملامسة رشحةً لها هنة، فإذا أردتنّ إدخالها على زوجها فامسحن أعطافها بما في‌أصدافها، فلمّا أردن ذلك أعجلَهنّ زوجها عن تطييبها، فافترعها، فوجد فيهاريحةً، فلمّا أصبح قال له أصحابه: كيف رأيت طروقتك؟ قال: لم أركالليلة لولا رويحة أنكرتها، فقالت حَبّي من خلف الستار لمّا سمعت قوله: لن تعدَمَ الحسناء ذامَاً، فأرسلتها مثلاً، والذام: العيب، و قيل: هو الذمّ بعينه.

لَن يَهلِكَ امْرؤٌ عَرَفَ قَدرَهُ

و قيل: إنّ أوّل من قاله أكثم بن صيفي في‌وصيّته الّتي كتب بها إلى طيّء: أوصيكم بتقْوى‌الله وصِلَةِ الرحمِ، و إيّاكم وَنكاحَ الحَمقاءِ، فإنّ نِكاحَها غَـرَرٌ[3]، و ولدُها ضَياعٌ، وعليكم بالخَيلِ فأكرِموها، فإنّها حُصونُ العربِ، ولاتضعوا رِقابَ الإبِلِ إلّا في‌حقِّها، فَإنّ فيها ثَمَنَ الكريمةِ، و رُقوءَ الدمِ، و بألبانِها يتْحَفُ[4] الكبيرُ و يُغذّى الصغيرُ، و لو أنّ الإبل

---

۱. النص: المنخرين.
۲. النص: ابن غسّان، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل: لاتعدم الحسناء ذاماً.
۳. النص: غرور، و غرر من الميداني في شرح المثل.
۴. النص: يعفّ، و يتحف من الفرائد في شرح المثل.

كُلِّفَتِ الطَحنَ[١] لَطَحَنَت، ولن يَهلِكَ امرؤٌ عَرَفَ قَدرَه، والعُدمُ عُدمُ العقلِ لاعُدمُ المـالِ، ولَرجلٌ خيرٌ مِن ألفِ رجلٍ، و مَن عَتَبَ على الدَهرِ طالتْ مَعتَبَتُه، و مَن رضِـي بـالقَسمِ طالت معيشتُه، و آفةُ الرأي الهَوىٰ[٢] والعادَةُ[٣] أملَکُ، والحاجةُ مع الـمحبَّةِ خيرٌ مِن البِغضَة مع الغِنى، والدنيا دُوَلٌ، فما كان لَك منها أتاك على ضعفكَ، و ما كـان عـليكَ لم تَـدفَعهُ بقوّتك، والحسدُ داءٌ ليس له دواءٌ، الشماتةُ تُعقبُ، و مَن يَرَ يَوماً يُرَ به، قبلَ الرَمي تُملأُ[٤] الكنائنُ، الندامةُ مع السفاهةِ، دُعامةُ العقلِ الحِلمُ، خيرُ الأمُورِ[٥] مَغَبّةً[٦] الصَبرُ، بقاءُ المودَّةِ عدلُ التعاهُدِ، مَن يَزُر غِبّاً يَزدَد حُبّاً، التَغريرُ مفتاحُ البُؤسِ، و مِن التَواني والعَجزِ نَتَجَتِ الهَلَكَةُ، و لكلِّ شَيءٍ ضَراوَةٌ، قَصِّر لسانكَ بالخيرِ، عِيُّ الصَمتِ أحسنُ مِن عِيِّ المـنْطقِ، الحَزمُ حِفظُ ما كُلِّفتَ و تَركُ ما كُفِيتَ، كثيرُ التَنَصُّحِ[٧] يُهجِمُ على كثيرِ الظِنَّةِ، مَـن ألحَـفَ في المسألةِ ثَقُلَ، مَن سَألَ فَوقَ قَدَرِهِ يَسـتَحِقُّ الحِـرمانَ، الرِفـقُ يُـمنٌ والخُـرْقُ شُـؤمٌ، خيرُالسَخاءِ ماوافَقَ الحاجَةَ، خَيرُ العَفوِ ما كانَ بَعدَالمَقدُرَةِ، وقيل: إنّ أَوَّل من قال: ماهلك امرؤ عرف قدر نفسه النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم.

لَو تُرِكَ القَطا لَنامَ

أوّل من قال ذلك ابنة الريان، و ذلك أنّ عاطس بن جلاح بن سهم بن سمر بـن ذي الحناجر سار إلى أبيها في حمير و خثعم و جعفي[٨] و همدان، فلقيهم الريان في أربعة عشر حيّاً من أحياء العرب، فاقتتلوا قتالاً شديداً، ثمّ تحاجزوا، فخرج الريان تـحت ليـلته[٩] و أصحابه هراباً، فساروا يومهم و ليلتهم ثمّ عسكروا، و أصبح عاطس فغدا لقتالهم، فإذا الأرض منهم بلاقع، فجرّد خيله في الطلب، فانتهوا إلى عسكر الريان ليلاً، فلمّا كـانوا[١٠]

---

١. النص: الطحين، و تصحيحه من الفرائد.
٢. النص: الهم، والهوى من الميداني.
٣. النص: الفارة، والعادة من الفرائد في شرح المثل.
٤. النص: بلا، و تصحيحه من الفرائد.
٥. النص: الأمر، والأمور من الفرائد.
٦. النص: صعبة، و تصحيحه من الفرائد.
٧. النص: النصح، والتنصّح من الفاخر في شرح المثل.
٨. النص: جعفر، و جعفي من الميداني في شرح المثل.
٩. النص: تحت ليله، و تصحيحه من الميداني.
١٠. النص: كان، و تصحيحه من الميداني.

قريباً منهم أثاروا القطا، فمرّت بأصحاب الريان، فخرجت حذامِ ابنة الريان إلى قومها فقالت:

أَلا ياقَوْمَنا ارْتَحِلُوا وَ سِيرُوا   فَلَوْ تُرِكَ الْقَطا لَيلاً لَناما

أي: لو ترك القطا لما طار في هذه الساعة، و قد أتاكم القوم، وإنّ طيران القطا وقت نومه و سكونه من خوفهم[١]، فلم يلتفتوا إلى قولها، و أخلدوا إلى المضاجع لما نالهم من الكلال، فقال ديسم بن طارق بصوت عال:

إذا قالَتْ حَذامِ فَصَدِّقُوها   فَإِنَّ الْقَوْلَ ما قالَتْ حَذامِ

و قال الكلبيّ: هذا البيت لِلجيم بن صعب والد حنيفة و عجل، و كانت حذامِ امرأتَه، و ثار القوم فلجئوا[٢] إلى وادٍ قريب فاعتصموا به حتّى أصبحوا و امتنعوا منهم، و قيل: إنّما قاله امرأة عمروبن أُمامة[٣]، كان نزل بقوم من مراد فطرقوه ليلاً، فقالت امرأته لمّا رأت سوادَهم: قد أُتيتَ، فقال: إنّما هذا القطا، فقالت: لو ترك القطا لنام، فلم يُلوِ على قولها، فأتوه فجاءةً فقتلوه.

لَوذاتُ سِوارٍ لَطَمَتْنِي

أصله أنّ امرأة عاطلة من الحليّ والهيئة لطمت رجلاً، فقال لها ذلك، فضُرب به المثل لمن يؤذِي إنساناً، و ليس المؤذي بأهل لمكالمتِه، و قيل: قاله أنس بن الحجير[٤] و قد ذكرت القصّة في باب الذال فيقولهم: ذلّ لو أجِد ناصراً.

لَونُكَ أَلِيلٌ

[ألّ لَونُه يَؤُلّ ألّاً و أليلاً، إذا صفا و برق، والألّ: صفاء اللون][٥] والأليل [أيضاً][٦] الأنين[٧].

١. النص: إنّ طيران القطا من خوفهم كان وقت نومه و سكونه.

٢. النص: فلجوا.

٣. النص: عمرو بن مامه، و أمامة من الجمهرة في شرح المثل.

٤. النص: أبي الحجر، و ما أثبتّه فهو من الجمهرة في شرح المثل.

٥. الزيادة بين المعقوفتين من اللسان، المادّة: الل.

٦. الزيادة للمصحّح.

٧. النص: الأبتر.

لو نُهِيَتِ الأُولىٰ لَانْتَهَتِ الآخرةُ

قد ذكرته في باب الذال، عند قولهم: ذُلّ لوأجِدُ ناصراً.

لَيْسَ بَعْدَالأسْرِ إلّا الْقَتل

قاله بعض بني تميم، يومَ المُشَقَّر، و هو قصر بناحية البحرين، و كان كسرىٰ كتب إلى عامله عليها أن يدخلهم القصر، و يقتلهم بجناية كانوا جنوها، فأرسَل إليهم، فأظهر لهم أنّه يقسم فيهم طعاماً و مالاً، فحضروا الباب، فجعل يُدخِلُ واحداً واحداً فيقتله، فلمّا رأوا [أنّه][1] ليس يطلع أحد منهم علِموا بالمكيده[2]، فقال بعضهم: ليس بعد الأسر إلّا القتل، فامتنعوا حينئذٍ من الدخول.

لَيسَتْ لَهُ طُلالَةٌ

قال الأصمعيّ: معناه ليس له حسن ولاماء، و قال أبوعمرو: الطلالة الفرح، وأنشد لبعض الأزد:

فَلَمَّا أنْ وَبِهتُ[3] و لم أُصادِفْ ... سوىٰ رَحْلِي بَقِيتُ بِلا طُلالَة

و قال ابن الأعرابيّ: الطلالة الهيئة الحسنة، كأنّه مأخوذ من النبت المطلول، و هو الّذي أصابه الطلّ.

لَيسَ الخَبَرُ كالمُعايَنَةِ

أوّل من قال ذلك رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم.

لَيسَ الشَفِيعُ الّذِي يَأتِيكَ مُتَزِّراً ... مِثْلَ الشَفِيعِ الّذِي يَأتِيك عُريانا

هذا البيت قاله الفرزدق، و سبب ذلك أنّ النوار بنت أعين كلّمتْه لِقربهِ منها ليتزوّجها،

---

١. الزيادة للمصحّح، والأصل: فلمّا رأوه.

٢. النص: علموا المكيدة.

٣. النص: نبهت، و وبهت من اللسان، المادّة: طلل.

فلمّا حضر الشهود أشهدتهم على ذلك، قال: اشهدوا عليّ أنّي قد تزوّجتها على مِئَة ناقة، فكرهته و أبت أن تُمضي ذلك، و شخصت إلى عبدالله بن الزبير تستعديه عليه، فلمّا رحلت رحل هو خلفها إلى ابن الزبير فأتىٰ[١] حمزة بن عبدالله بن الزبير يستشفع به إلى أبيه [و] قال فيه:

أمسَيتُ قد نَزَلَتْ بِحَمْزَةَ حاجَتِي إنَّ المُـــنَوَّهَ بِـــاسْمِهِ المَـــوْثُوقُ

وأتت النوار ابنة منظور بن زبّان[٢] امرأة عبدالله بن الزبير، و كلّم حمزةُ أباه في الفرزدق وكلّمته امرأتُه في النوار، فقضىٰ للنوار و لم يُجِز للفرزدق تزويجه، فقال الفرزدق:

أمّا بَـنُوهُ فَـلَمْ تُـقبَلْ شَـفاعَتُهُم وَ شُفِّعَتْ بِنْتُ مَـنْظورِبْنِ زَبّـانا

لَيْسَ الشَفِيعُ الّذِي يَأتِيكَ مُتَّزِراً مِثْلَ الشَفِيعِ الّذِي يَأتِيكَ عُريانا

فضربه الناس مثلاً في أنّ شفاعة النساء أنفذ من شفاعة الرجال.

لَيسَ عَلَيكَ نَسْجُهُ فَاسْحَبْ وَجُرَّ

يقال للرجل، يسرف في إنفاق ماحصل من إرث أو وجه لم يتعب فيه.

لَيْسَ لِما يَفْعَلُ طَعْمٌ

الطعم: اللذّة والمنزلة من القلب، قال أبوخراش الهذليّ:

وَ أغـتَبِقُ الْـماءَ القَـراحَ و أجـتَزِي إذا الْماءُ أمْسىٰ لِلـمُزَلَّجِ[٣] ذا طَـعْمِ

أي: ذامنزلة من قلبه، و قال آخر أيضاً:

ألا مَنْ لِـنَفسٍ لاتَـمُوتُ فَـيَنْقَضِي شَقاها ولا تَحيىٰ حـياةً لَـها طَـعمُ

لَيْسَ لِمَكذُوبٍ رَأيٌ

معناه: أنّه إذا كذب لم يُصِب[٤] وجهَ ما يحتاج إليه، فيكون رأيه باطلاً في ذلك الأمـر،

١. النص: فأتاه. ٢. النص: منظور بن سيّار.
٣. النص: للمولّج، والمزلّج من اللسان، المادّة: طعم.
٤. النص: لم يصف، و لم يصب، من الفاخر في شرح المثل.

لأنّه لارأيَ له، و يقال: إنّ أوّل من قاله العنبر بن عمرو بن تميم. قاله لابـنته الهـيجمانة، و ذلك أنّ عبد شمس بن سعدبن زيد مناة بن تميم كان يزورها، فنهاه قومها عن ذلك، فأبىٰ حتّى وقعت الحرب بينهم، فأغار عليهم عبد شمس، و علمت الهيجمانة بذلك، فأخبرت أباها، فأخبر بذلك قومه، و قد كانوا يعرفون ما بينهما، فقال مازن بن مالك بن عمرو ابن تميم: حَنَّت ولا تَهَنَّت[١]، و أنّىٰ لَكِ مقروع ـ مقروع لقب عبد شمس ـ فقال لها أبوها: أي بنيّة، اصدقيني، فإنّ المكذوبَ ليس له رأي، قالت: ثكِلتُك إن لم أكن صَدَقتُك، فانجُ ولا إخالُك ناجياً، فذهبت كلمتُه و كلمتُها و كلمةُ مازن مثلاً.

لِيُفرِخْ رَوْعُك

أي ليذهب رعبك و فزعك، لأنّ الأمر ليس على ماتحاذر، و هذا المثل لمعاوية، كتب به إلى زياد، و ذاك أنّه كان على البصرة، و كان المغيرة بن شعبة على الكوفة، فتوفّى بها، فخاف زياد أن يولّىٰ مكانَه عبدالله بن عامر، و كان زياد يكره ذلك، فكتب إلى معاوية يخبره بوفاة المغيرة، و يشير عليه بتولية الضحاك بن قيس مكانه، ففطن له معاوية، و علم ما أراد، فكتب إليه: قد فهمت كتابك فليفرخ روعك أبامغيرة، لسنا نستعمل ابن عامر على الكوفة، و قد ضممناها إليك مع البصرة فلمّا ورد كتابه على زياد قال: النَبعُ يَقرَعُ بعضُه بعضاً، فذهبت كلمتاهما مثلّين و كان زياد يُكنّىٰ أبامغيرة.

اللَيلُ أخفىٰ لِلوَيلِ

أوّل من قال ذلك سارية بن عُوَيمِربن أبي عَديّ العُقَيليّ، و كان سبب ذلك أنّ توبة ابن الحُمَيِّر شهد بني خفاجة و بني عَوف، و هم يختصمون عند همّام بن مُطرّف العُقَيليّ، و كان على صدقات بني عامر من جهة مروانَ بن الحَكَم، فضرب ثوربن أبي سمعان بن كعب العقيليّ أنْفَ توبة بن الحميّر بجرز، و على توبة درع و بيضة، فجرح أنفُ البيضةِ وجهَ توبة، فأمر همّامُ بنُ مطرِّف بثور فأُقعِد بين يدي توبة، فقيل لتوبة: خُذ حقّك ياتوبة، فقال توبة:

---

١. النص: ولات هنّا، ولا تهنّت، من الجمهرة في شرح المثل: تَحَلَّل غَيلَ.

ماكان هذا إلّا عن أمرك، و ما كان ثور ليجترئ عليَّ عندِ غيرِك، فانصرف، و لم يقتصّ، و هو يقول:

إن يُمكِنِ الدَهْرُ فَسَوفَ أنتَقِم   أو لا فَـإنَّ الْـعَفْوَ بـادٍ لِلكَـرَم

ثمّ إنّ توبة بلغه أنّ ثوراً قد خرج فيِ‌نفر من أصحابه يريد ماءً لهم، يقال له جـرين ـ بتثليث ـ فتبعهم توبة فيِ‌ناس من أصحابه حتّى ذُكِرلهم أنّ ثوراً عند رجل من بني عامر ابن عقيل، يقال له سارية بن عويمر، وكان صديقاً لتوبة، فقال توبة: لاأطرُقهم عند سارية، و وكّل بتفقّدهم رجلين من أصحابه حتّى يخرجوا، و قال سارية للقوم، و قـد أرادوا أن يخرجوا من عنده مصبحين: ادَّرِعوا الليلَ فإنّه أخفىٰ للويلِ، ولستُ آمَنُ عليكُم توبةَ، فلمّا أظلموا ادّرعوا الليل فيِ‌الفلاة، و غفل صاحبا توبة، فلمّا ذهب الليل، فزع توبة و قال: لقد اغتررتُ بالليل من الرجلين، و إنّي لأعلَمُ أنّهم لن يصبحوا بهذه الفلاة فاستضاء آثارهم بنار أوقدها، فإذا آثار القوم، فخرج توبة فيِ‌اثرهم مُسرِعاً حتّى أتىٰ قرون بَقَر و هو مكان فيه سمر، فغشيهم، فلمّا رأوا ذلك صفّوا له رجالهم، و زحف إليه توبة، فارتمَى القوم، ثمّ إنّ توبه قال لأخيه عبدالله: ترّس لي، فإنّي قد رأيت ثوراً يكثر رفع الترس، عسى أن أُوافِق منه عند رفعه الترس مرمىٰ فأرميِهِ ففعل، فرماه توبة فأصابه على حلمة ثديه، فـصرعه و غشيَ توبةُ و أصحابُه القومَ، فوضعوا فيهم[١] السلاح، حتّى أثخَنوهم، و مضوا حتّى طرقوا سارية بن عويمر من‌الليل، فقال: إنّا قد تركنا من قـومكم[٢] بـالسمرات مـن قـرون بـقر فأدرِكوهم، فمن كان حيّاً فداوُوه، و من كان ميّتاً فوارُوه، ثمّ انصرف تـوبة وأصـحابه، و لحق سارية بالقوم فاحتملهم و قدمات ثوربن أبي سمعان و هذه النوبة جرّت قتل توبة ابن الحميّر[٣].

لَيْلَةُ البَدْرِ

قال المازنيّ: إنّما قالوا ذلك لتمام القمر فيها، و من ذلك بدرة الدنانير لامتلائها، و قال غيره: لأنّ القمر ليلة أربعة عشر يطلع قبل أن تغيب الشمس فيبدرها.

---

١. النص: فيه.   ٢. أي: رهطاً من قومكم كما فيِ‌الفاخر في شرح المثل.

٣. أو: هذه النوبة جرت قبل نوبة ابن الحميّر، والله أعلم بالصواب منهما.

الباب الرابع والعشرون

حرف الميم

ما أخطأ مِنْهُ نُقْرَةً

أي شيئاً يسيراً، قال حميدبن معمر العذريّ[1]:

بِـــاللهِ رَبِّكِ إنْ سَألتُكِ فَـاصْدُقِي   لاتكـــــتُمِنِّي نُـــقْرَةً وَ فَـــتِيلا

والنقرة هي الّتي فيظهر النواة، و منه قولالله ـ تعالى: ﴿لَا يُؤْتُونَ النَّـاسَ نَـقِيراً﴾[2]، و الفتيل: الّذي في وسط شقّها، و منه قوله ـ تعالى: ﴿وَلا يُظلَمُونَ فَتِيلاً﴾[3].

ما أشبَهَ الليلَةَ بِالْبارِحَةِ

يقال ذلك لكلّ اثنين اتّفقا علىٰ خُلق واحد، و ذلك أنّ ظُلمةَ إحدَى الليلتَين كظُلمة الليلة الأخرىٰ، و أوّل من قال ذلك طرفة بن العبد يذمّ أخِلّاءه:

كُلُّ خَلِيلٍ كُنْتُ خـالَلْتُهُ   لاتَـرَكَاللهُ لَـهُ واضِـحَه

وَ كُلُّهُم أرْوَغُ مِنْ ثَعْلَبٍ   ما أشْبَهَ اللَّيْلَةَ بِـالْبارِحَه

---

١. نسب البيت فيالموسوعة عند شرح المثل إلى جميل بثينة.

٢. النساء: ٥٣.   ٣. النساء: ٤٩.

ما أظْلَفَه[١]

أي: ما أمنعه من أن يأتي عيباً يتدنّس به، و يبقىٰ أثره عليه، و سأذكره في باب الهاء عنده قولهم: هو ظَلِف[٢]، فهو أليَق به، والله الموفّق.

مٰا أُنكِرُكَ مِنْ سُوءٍ

معناه: ليس إنكاري إيّاك من سوء بك، لكنّني لا أُثبِتك، قال أبوعبيدة: السوء البَرَص، و منه قوله ـ تعالىٰ: ﴿تَخْرُجْ بَيْضَاءَ مِنْ غَيْرِ سُوءٍ﴾[٣]، أي: من غير بَرَص.

ماءٌ ولا كصَدّاء

صدّاء اسم ماءٍ معروف، و هذا المثل و ما قبلَه[٤] يُضرَب للشيء فيه فضل و غيره أفضل منه.

مٰا بِهِ طِرقٌ

أي: ما به قوّة، وأصل الطرق الشحم.

ما بِه قَلَبَةٌ

معناه: ما به داء، قاله الأصمعيّ، و هو من القُلاب، داء يأخذ الإبل في رؤوسها، فيقلبها إلى فوق، و قال الفرّاء: معناه: ما به وجع في قلبه، من قولهم: قُلِبَ الرجل إذا أصابه وجع في قلبه، ولا يَكاد يسلم مَن به هذا الوجع، و قال ابن الأعرابيّ: أصل ذلك في الدوابِّ، أي: به داء يُقلَبُ منه حافِرَه، وأنشد:

و لم يُقَلِّب[٥] أرضَها الْـبَيطارُ ولا لِـحَبْلَيهِ بِـها حَـبارُ

---

١. النص: ما أصلفه.

٢. ورد في المخطوطة في حرف الظاء، ظلف النفس، انظر الصفحة ٢٤٧ من هذا التحقيق.

٣. طه: ٢٢.

٤. وهو في النص: مرعىً ولا كالسعدان.

٥. النص: ولا يقلب، و تصحيحه من اللسان، المادّة: قلب.

و قال الطائيّ: معناه: ما به شيء يُقلِقُه، فينقلب على الفِراش من أجلِه، و قيل: معناه ما به حول، ثمّ استُعير لكلّ سالم ليست به آفة، و قال يحيى بن الفضل: ما به قـلبة، أرادوا وصفَه بالصحّة خطأً، لأنّ القلبة الحركة والقوّة والتصرّف، و لذلك قيل للحازم من الرجال: حُوَّل قُلَّب، فمن لم يكن به قلبة، فهو كالميّت، والّذي قاله الفرّاء أصحّ، و هو أنّه يقال منه القُلاب لوجع القلب، و مثله الكُباد لوجع الكبد.

ماتَ حَتْفَ أنفِهِ

معناه ظاهر، أَوَّل من قاله رسولالله ـ صلّىالله عليه و سلّم.

ما تَرَمْرَمَ

معناه: ما تحرّك، قال الكميتُ:

تَكادُ الْـغُلاةُ الجُـلْسُ مِـنْهنَّ كُـلَّما   تَــرَمرَم تُـلقِي بِـالْعَسِيبِ قَـذالَـها

ماجِنٌ مِنَ الرجالِ

المُجون: التهتّك بالفجور والمجاهَرة [به][1]، قال شاعر:

إنَّ بِالْكُوفَةِ قَـيْناً قَـد مَـجَنْ   فَتَنَ الرُهْـبانَ فِـيها وافـتَتَنْ

ما حَجَّ وَلكِنْ دَجَّ

أي: ما خرج للحجّ، و إنّما خرج لِلتجارة، لأنّ الداجَّ هو الّذي يخرج للتجارة، والحاجّ[2] للزيارة، و سُمّي الحاجّ لزيارتهم بيتالله ـ تعالىٰ ـ، قال دكين:

ظَلَّ يَحِجُّ وَ ظَلِلنا نَـحْجُبُه   وَ ظَلَّ يُرمىٰ بِالحَصا مُبَوَّبُه

ما عَدا مِمّا بَدا

معناه: ماعداك عنّي ممّا بدا لك منّي، و معنى عداك صرفك، قال الحارث بـن حـلّزة

١. الزيادة للمصحّح.   ٢. النص: الحجّ.

اليشكريّ[1]:

فَوَدِدْتُ إذ شَحَطُوا وَ شَطَّ مَزارُهم   وَعَـدَتْ عَـوادٍ دُونَ ذلكَ تَشْـغَلُ

و معنى بدا: ظهر، فكأنّـه قـال: مـا صـرفك مـمّا ظـهر؟ أوّل مـن قـاله عـليّ ابـن أبي‌طالب ـ رضي‌الله عنه ـ لمّا قدم البصرة قال لعبدالله بن العبّاس: صِر إليٰ الزبير، ولا تأتِ طلحة، فقل: يقرأ [ابنُ خالِك][2] عليك السلام، و يقول: أعـرفتَني بـالحِجاز، و أنكـرتَني بالعراق، فما عدا ممّا بدا؟

فلمّا بلغه قال: إقرأه السلام، و قل له: عهد خليفة، و دم خليفة، و اجتماع ثلاثة، و انفراد واحد، وأمّ مبرورة، و مشاورة العشيرة.

ما عِقالِي بأُنشُوطَةٍ

يقوله الصافيّ في المودّة، و ذلك أنّ الأُنشوطةَ أن يعقد نصف عقد، بحيث يكون الحبلُ مطويّاً، فاذا مُدّ رأسه تعجّل انحلالُه، فيقول: مودّتي ليست بحيث يتعجّل حلّها و انتقاضها، بل هي محكمة، و نحوه نظر ذوالرمّة فقال:

و قَدْ عَلِقَتْ مَيٌّ بِقَلْبِي عَـلاقَةً   بَطِيئاً عَلىٰ مَرِّ الشُهُورِ انْحِلالُها

ما عِنْدَهُ خيرٌ ولا مَيرٌ

الخير على وجوه، فالخير: المال، و منه قوله ـ تعالى: ﴿مَـنّاعٍ لِـلْخَيْرِ﴾[3]، و قـوله ـ سبحانه: ﴿إِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ﴾[4]، أي: بخيل، والخير: الخيل، منه قوله ـ تعالىٰ: ﴿إِنّي أَحْبَبْتُ حُبَّ الْخَيْرِ عَنْ ذِكْرِ رَبّي﴾[5]، أي: الخيل، والخير: ما الناس فيه من متاع الدنـيا، و هوالمُراد ههنا. و أمّا المَير، فهو المِيرة و هو ما يُتقوّتُ به و يُتَزوَّد، فيُراد أنّه ليس عنده خير عاجل، ولا يُرجىٰ منه أن يأتي بخير، و يقال: خرج فلان يَمِير أهلَه، و خرج يمتار لهم، إذا

---

۱. هكذا في‌النص، و في‌الفاخر في شرح المثل هو: الحارث بن خالد المخزوميّ.

۲. الزيادة من النهج و ساقطة في‌النص.

۳. ق: ۲۵.

٤. العاديات: ۸.

٥. ص: ۳۲.

خرج يجلب ما يحتاجون إليه، قال الراجز:

قد يَخلُفُ المَيّارُ ذا الجُوالِقِ[1] ‏ فِــي أهـلِهِ بِأفْـلَقِ الفَـلائِقِ[2]

صاحِبَ إدْهانٍ وَ ألقِ آلِقِ

ما عِنْدَهُ طائِلٌ وَلا نائِلٌ

الطائل من الطول، و هو الفضل، والنائل من النوّال، و هو العطيّة، و المعنى: ما عنده[3] فضل ولا جود، قاله الأصمعيّ و قال غيره: الطائل: الفضل، والنائل: البلوغ من قولهم: أتىٰ بلغته فيكون معناه: ما عنده فضل ولا بُلغة.

ما فَعَلتُه أَصْلاً

أي: تجنّبته على علم و معرفة، من الأصالة، و هو جودة الرأي والعقل.

ما فِي‌الدارِ صافِرٌ

معناه: ما فيها أحد يصفر به، و هذا ممّا جاء على لفظ فاعل، و معناه مفعول به كما قالوا: ماء دافق، و سرّ كاتم، أي: مدفوق و مكتوم، قال شاعر:

خِلْتُ الْـمَنازِلَ مـا بِـها ‏ مِمَّنَ عَهِدتُ بِهِنَّ صـافِرِ

و هذا كما يقال: ما بها ديّار.

ما فِي العَصاسَيرٌ

والعصا: الإقامة، والمعنى: ليس بنا نهوض ولا إقامة، قاله أبوعمرو وابـن الأعـرابـيّ والأصمعيّ و أبو عبيدة.

ما كُلُّ سَوْداءَ تَمرَةٌ وَلا كُلُّ بَيْضاءَ شَحْمَةٌ

أوّل من قال ذلك عامربن ذُهل بن ثعلبة، أخوشيبان بن ذهل، و كانت أمّها لمّا هلك

---

١. النص: المياد والجوالق، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: بأبلق الفلائق، و تصحيحه من الفاخر.

٣. النص: ما عندهم.

ذهل تزوّجت مالك بن [بكر][1] بن سعد بن ضبّة، و ذهبت بابنَيها معها، فلمّا ولدت له ذهلاً رجع شيبان و عامر إلى قومهما، فوجدا عمّهما قد أكل مالهما، فوثب عليه عامر يخنقه ليموت، فقال: يا ابنَ أخي، دَعني، فإنّ الشيخَ متأوِّه[2]، فأرسَلها مثلاً، فقال عامر: ما كلّ سوداء تمرة و لا كُلّ بيضاء شحمة، و تركه، و معناه: ما كلّ شيخ يموت، و لا كلّ حدث يبقىٰ، هذا هو الأصل، والعوامّ يستعملونه فيما يعنّ لهم.

ما المَسؤولُ بأعلَمَ مِنَ السائِلِ

أوّل من قاله رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ أتاه جبرئيل ـ عليه‌السلام ـ في صورة أعرابيّ يسأله عن معالم الدين، فسأله عن أشياءَ منها قيام الساعة، فأجابه: ما المسؤول عنها بأعلم من السائل، ثمّ خرج الأعرابيّ، فقال النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: ردّوا عليّ الأعرابيّ، فطلبوه، فلم يجدوه، فقال: إنّما هو جبرئيل، أتاكُم لِيُعلِّمَكم السؤالَ عن مَعالمِ دينِكُم، والمراد به لاعلمَ لي بذلك.

ما لَنا بِالهِياطِ وَالمِياطِ

الهِياط: أشدّ السوق في‌الوِرد، والمِياط أشدّ السَوق في‌الصَدَر، أراد به بالذهاب والمجيء، و قال اللحيانيّ: الهياط: الإقبال، والمياط: الإدبار، و قيل: الهياط: اجتماع الناس للصلح[3]، والمياط التفرّق عند ذلک، و قال أبوجعفر: الهياط: الصياح، والمياط: الدفع[4].

ما لَهُ دارٌ وَلا عَقارٌ

العقار: النخل، قاله الأصمعيّ، و قيل: هو متاع البيت، و قيل: هي‌الضيعة، و هي بالضم الخمر، و بالكسر إدمان شربها.

---

١. الزيادة من الفرائد في شرح المثل.

٢. النص: متواة، و متأوّه في‌الميداني والفرائد.

٣. النص: والصلح.

٤. النص: الدفاع، والدفع في‌اللسان، المادّة: ميط.

ما لَهُ دَقِيقةٌ وَلا جَلِيلَةٌ وَلا ثاغِيَةٌ وَلا راغِيَةٌ

الدقيقة والثاغية، الشاء، والثغاء[١]: أصوات الشاء، و [الجليلة][٢] والراغية الإبل، والرغاء: أصوات الإبل، قال الشاعر[٣]:

رَغا فَوقَهُم سَقْبُ السماءِ

ما لَهُ سَبَدٌ وَلا لَبَدٌ

السبد: شعر المعز، واللبد: وَ بَرالإبل، و قال أبوصالح: كلّما لأن من الصوف والوَبَر فهو لبد، والسبد: الشعر، و قال أبوجعفر: السبد: الشعر، والوَبَر واللبد: الصوف، و قال صاحب الكتاب: المراد بالمثل ما له إبل ولاشاء يتّخذ منها السبد واللبد، فكُنّي بِهما عن الإبل والغنم لأنّهما من ذلك يُتَّخذان.

ما لَهُ صامِتٌ وَلاناطِقٌ

[الصامت][٤] أي: ذهب و فضّة، والناطق يعبّر به عن الحيوان كلّه صامته و ناطقه، قال خالد: الناطق كلّما كان له كبد، قال شاعر:

فَما المالُ يُخلِدُنِي صامِتاً ـ هَبِلتِ ـ وَلا ناطقاً ذاكَبِدْ
ذَرِينِي أُروِّي بِـهِ هـامَتِي وَ قَدْكِ أطَلْتِ مِنَ اللَومِ قَدْ

قدك أطَلْتِ، أي: حسبُك أطلت، و منه قول أبي تمّام:

قَدْكَ اتَّئِبْ أرْبَيْتَ فِـيالغُـلَواءِ كم تَعذُلونِ و أنـتم سُـجَرائـي[٥]

أي: حسبك ارتدع، أكثرت فيالمغالاة.

ما له عَنهُ مَحِيصٌ

أي: معدل و مفرّ، قاله الأصمعيّ وأنشد لأعرابيّ في ابنته:

---

١. النص: البغام. ٢. الزيادة للمصحّح.

٣. و هو علقمة بن عبده، و تمام البيت كما فيالمعجم، قافية الباء:

رَغا فَوْقَهُم سَقْبُ السَّماءِ فَداحِصٌ بِشِكَّتِهِ لم يُسْتَلَبْ وَ سَلِيبُ

٤. الزيادة للمصحّح. ٥. النص: سجراي، و تصحيحه من ديوان أبي‌تمام.

يا لَيْتَها قد لَبِسَت وَصْواصا وَ عَلِقَتْ حاجِبَها تَنماصا
حَتّىٰ يَجِيئُوا عُصُباً[١] حِراصا وَأرقَصُوا[٢] مِنْ حَولِها القِلاصا
فَيَجِدُوني حَكِراً حَيّاصا

ما لِي ذَنبٌ إلّا ذَنْبُ صُحْرٍ

هي صحر بنت لقمان بن عاد، كان خرج أبوها لقمان وأخوها لُقَيم مُغيرَينِ، فلمّا غنِما سبق لقيم الغارة، فعمدت صحر إلى جزور ممّا قدم به أخوها، فنحرت الجزور، واتّخذت منه طعاماً، تتحف به أباها لقمان، و كان لقمان يحسد لقيماً ولده، لتساويه إيّاه في بعض الصفات الحميدة، و تبريزه عليه، فلمّا علم أنّ الطعام ممّا يَخُصّ لقيماً لطم صحراً[٣] ابنته، فقضت نحبها، فصارت عقوبتها مثلاً لكلّ من لا ذنب له يعاقب به، و فيه قال خفاف يريد به السلميّ[٤]:

وَ عَبّاسٌ تَدِبُّ لَهُ المَنايا وَ ما أذنَبْتُ إلّا ذنبَ صُحرِ

ما لِي فِي هذا الأمْرِ دَرَكٌ

أي: منزلة و مرتقىٰ، والدرك: الطبقة من النار والمنزلة، قال الله ـ سبحانه : ﴿إنَّ المُنَافِقِينَ فِي الدَّركِ الأسْفَلِ مِنَ النّارِ﴾[٥]، والدرك: قطعة من حبل، والعرب يقولون: اجعل في رِشائك دَركاً، و قد تقدّم ذكره في باب الألِف، و معنىٰ هذا القول ههنا: ما لِي فيه منفعة، ولا [مدفع عن][٦] مضرّة، و الدركة: حلقة الوتر تقع في فرضة القوس، والدريكة: الطريدة.

ما مِنْ طامَّةٍ إلّا وَفَوقَها طامّةٌ

هو بمعنى البليّة العظيمة، و قد ذكرت ذلك في باب[٧] الطاء، في قولهم: طامّة و أيّ طامّة، و سأذكر مايليق في باب الهاء، والله الموفّق.

---

١. النص: عصاباً، و تصحيحه من اللسان، المادّة: نمص.
٢. النص: فيرقصوا، و ما أثبتّه فهو من اللسان، نفس المادّة.
٣. النص: صحر، و هو أيضا صحيح.
٤. هو كما ما يبدو العبّاس بن مرداس السلميّ الشاعر المعاصر لخفاف. انظر: الحيوان، ج ٥، ص ٢٤ و هامشها.
٥. النساء: ١٤٥.
٦. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.
٧. النص: كتاب الطاء.

ما وَراءَكَ يا عِصامُ

أوّل من قال ذلك فيما ذكر عوانة بن الحكم ـ هوالحارث[١] بن عمرو، ملك كـندة، و ذلك أنّه لمّا بلغه جمال ابنة عوف بن محلم[٢] الشيبانيّ و كمالها، و قوة[٣] عقلها دعا امرأةً من كندة، اسمها عصام، فقال لها ـ و كانت ذات عقل و لسان و أدب: إنّه قد بلغني جمال ابنة عوف و كمالها، فاذهبي، حتّى تعلمي عـلمَها، فـمَضَت حـتّى انـتهت إلى أمّـها، و هـي أمامة بنت الحارث، فأعلمتْها ما قدّمت له، فأرسلت إلى ابنتها: أي بنيّة، هـذه خـالتكِ، أتتكِ لتنظر إليك، فلا تَستَتِري عنها بشيء، إن أرادت النظر من وجه ولا خَلق، و ناطقيها إن استنطقتك، فدخلت إليها، فنظرت ما لم ترمثله قطّ، فخرجت من عندها، و هي تقول: تَرَكَ الخِداعَ مَن كَشَفَ القِناعَ، فأرسلتها مثلاً، ثمّ انطلقت إلى الحارث، فلمّا رآها، قال: ما وراءك يا عصام؟ قالت: صَرَّحَ المحضُ عن الزُبْد، إنّي رَأيتُ جَبهَةً كـالمرآةِ المَـصقولةِ، زيَّنها شَعرٌ حالِكٌ كأذنابِ الخَيلِ، إن أرسَلَتهُ خِلتَه السَلاسَل، و إنْ مَشَطَتهُ قلتَ: عَنا قيدُ جَلاها الوابِلُ، و حاجبانِ كأنّهما خُطّا بقلمٍ، و سُوِّدا بِحُمَمٍ تَقوَّسا على مِثْلِ عَيْنِ الظَـبيةِ العَبهَرَةِ، و بينهما أنفٌ كحَدِّ السيفِ المَصقولِ، حفَّت به وجناتٌ كالأُرجـوان فـي بَـياضِ الجُمانِ، شُقَّ فيه فمٌ كَالخاتَمِ، لَذيذُ المَبسِمِ، فيه ثَنايا غُرٌّ ذاتُ أُشُـرٍ، تُـقَلِّبُ فـيه لسـاناً بفصاحةٍ و بيانٍ، بعقلٍ وافرٍ، و جوابٍ حاضرٍ، تَلْتقي دونه شفتانِ حَمراوانِ تَحلِبانِ ريقاً، ذلك في رقبةٍ بيضاءَ كالفضّةِ رُكِّبت في صدرٍ كصدرِ تمثالِ دُميةٍ، و عـضدانِ مُـدمَجانِ[٤] يتّصلُ بهما ذراعانِ ليس فيهما عظمٌ يُمَسُّ ولا عِرقٌ [يُجَسُّ][٥]، رُكِّبت فيهما كَفّانِ دقيقٌ قَصَبُهما، لَيِّنٌ عَصَبُهما، تُعقَدُ إن شِئت مِنهُما الأناملُ، نَتَأَ في ذلك الصدرِ ثَديانِ كالرُمّانتين يَخرِقانِ عَلَيها ثيابَها، تحت ذلك بطنٌ طُـوِيَ كـطَيِّ القَـباطِيِّ المُـدمَجَةِ، كُسِـرَ[٦] عُكَـناً كالقراطيسِ المُدرَجَةِ، تُحيطُ بتلك العُكَنِ سُرّةٌ كالمُدهُنِ المَـجلُوِّ، خـلْف ذلك ظَـهرٌفيه كالجدولِ، ينتهي إلى خَصرٍ لولا رحمةُاللهِ لاَنبَتَرَ[٧]، لَها كَفَلٌ يُقعِدُها إذا نَهَضَت، و يُنهِضُها إذا

---

١. النص: الحرث، والحارث من الميداني في شرح المثل.

٢. النص: محكم.

٣. النص: شدّة عقلها، و قوّة عقلها من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: مدملجان.

٥. الزيادة من الميداني و ساقطة في النصّ.

٦. النص: كسا، وكسر من الميداني.

٧. النص: لانتثر، ولانبتر في الميداني.

قَعَدَت، كأنّه دعصُ الرَملِ لَبَّدَه سُقوطُ الطَلِّ، يَحمِلُهُ[۱] فخِذانِ لُفّا[۲] كأنّهما قُلِبا على نَضَدِ جُمانٍ، تحتهما ساقانِ خَدلَتان بشَعرٍ أسوَدَ كأنّه حَلَقُ الزَرَدِ، تَحمِلُ ذلك قدمان كحذو اللِسان، فتباركَاللهُ مع صِغَرِهما كَيفَ يُطِيقانِ [حَمْلَ][۳] مافَوقَهُما، فأرسل الملك إلى أبيها، فزوّجها إيّاه، و أرسل صداقها، فُجُهِّزَت، فلمّا أرادوا أن يحملوها إلى زوجها قالت أُمّها: يا بُنَيّةُ، إنّ الوصيّةَ لو تُرِكَت لِفَضلٍ في أدبٍ أو عقلٍ تُرِكَت لذلك[٤] منكِ، ولكنّها تذكرةٌ للغافل، و معونةٌ للعاقلِ، ولو أنّ امرأةً استَغنَت عن زَوجٍ لِغَنَىٰ أبوَيها، و شدّةِ حاجَتِهما إليها، كُنتِ أغنَى الناس عنه، ولكنّ الرجالَ خُلِقوا[٥] للنساءِ، كما خُلِقَتِ[٦] النِساءُ لهم[۷]، يا بُنَيّةُ، إنَّكِ فارَقتِ الجوَّ الّذي منه خَرَجتِ، و خَلَّفتِ العَيشَ الّذي فيه دُرِجتِ، إلى وَكرٍ لَم تَعرِفيهِ و قَرينٍ لم تُؤالِفيهِ، فأصبَحَ بِملكِهِ إيّاكِ عَلَيكِ رَقيباً وَ مَليكاً، فكوني له أمَةً يَكُن لَكِ عَبداً وشيكاً، أيا بُنَيّةُ، احمِلي عشرَ خِصالٍ تَكُن لكِ ذكراً و ذُخراً: الصُحبَةُ له بالقَناعةِ، والمُعاشرةُ بحُسنِ السَمعِ والطّاعَةِ، والتَعَهُّدُ لموقعِ عَينِهِ، والتفَقُّدُ لموضعِ أنفِهِ، فلاتَقَع عَيناهُ منكِ عَلىٰ قَبيحٍ، ولا يَشَمُّ[۸] مِنكِ إلّا طَيِّبَ الريحِ، والكُحلُ أحسَنُ الحُسنِ الموجُودِ، والماءُ أطيَبُ الطِيبِ المفقودِ، والتعَهُّدُ لوقتِ طعامِهِ، والهُدوُّ حِينَ مَنامِهِ، فإنّ حرارةَ الجُوعِ مَلهَبَةٌ، و تَنغيصَ النَومِ مَغضَبَةٌ، والاحتِفاظُ بِبَنيهِ و مالِهِ، والإرعاءُ على نِفسِهِ و حَشَمِهِ و عيالِهِ، فإنّ الأُولىٰ مِن حُسنِ التَّقدِيرِ، والثانيةُ مِن جميلِ التَدْبيرِ، ولاتُفشي له سرّاً، ولا تَعصي له أمراً، فإنّكِ إن أفشَيتِ سِرَّهُ لم تَأمني غَدرَه، و إن عَصَيتِ أمرهُ أوغَرتِ صدرَهُ، ثُمّ اتَّقي مع ذلك الفَرَحَ إن كان تَرِحاً والاكتِئابَ عنده إن كان فَرِحاً، فإنَّ الخَصلَةَ الأولى من التَقْصيرِ، والثانيةَ من التَكديرِ، و كوني أشَدَّما تَكونينَ لَهُ إعظاماً [يَكُنْ][۹] أشَدَّ مايكُونُ لك إكراماً، وَأشدّ ما تكونينَ لهمُوافقةً [يَكُن][۱۰] أطوَلَ مايكون[۱۱] لك مُرافقةً، واعلَمي أنّكِ لاتَصِلينَ إلى

۱. النص: يحملها.
۲. النص: لهاوان، و لفّا فيالميدانيّ والفرائد.
۳. الزيادة من الميداني و ساقطة فيالنصّ.
٤. النص: ذلك، و لذلك من الفرائد في شرح المثل.
٥. النص: خلقن.
٦. النص: خلق.
۷. النص: لهنّ.
۸. النص: لايشتم، ولا يشمّ من الميداني في شرح المثل.
۹. الزيادة للمصحّح و ساقطة فيالنّص.
۱۰. الزيادة للمصحّح و ساقطة فيالنص.
۱۱. النص: ما تكونين.

ما تُحِبّين، حتّى تؤثِري رِضاه على رضكِ و هواه على هواكِ فيما أحبَبتِ و كَرِهتِ، وَاللهُ تعالى يَخيرُ لكِ. فحُمِلَت إليه فعظم موقعها منه، و ولدت له الملوك السبعة الّذين ملكوا بعده أمر اليمن. قال أبوجعفر: هذا غلط، لأنّ الخبر لعمرو بن حجر، لأنّ أمّ إياس بنت عوف ابن محلم[١] هي امرأة عمروبن حجر، ولدت له الحارث[٢] بن عمرو، و وافقه على ذلك الكلبيّ و جماعة، و سمعت والدي يحكي هذه القصّةَ عن أمِّ خنساء أخت صخر، أنّها قبل أن تُزَفّ علىالحارث بن عمرو الكنديّ أحضرتها أمّها، و وصّتها بذلك، وأنشدتها أبياتاً ذكـرها والدي، ولست أذكرها الآن، و أنّها لمّا زُفَّت إليه أجلَسها بين يديه، و قال لها: ياخنساء، قد بلغني وصيّة أمّك، فكوني عند قولها، أكفُل لك بِنيلِ المرادِ، ثمّ أنشأ يقول أبياتاً لاأذكرمنها إلّا هذين البيتّين:

خُذِي العَفوَ مِنِّي تَستَدِيمِي مَوَدَّتِي ... ولا تَنْظُرِي فيسَوْرَتِي حينَ أغضَبُ
ولا تَنْقُرِينِي[٣] نَقْرَةَ[٤] الدفِّ مَرَّةً ... فَإنَّكِ لاتَدْرِينَ كَيْفَ المُغَيَّبُ

و قيل: إنّ أوّل من قال: ماوراءَكَ ياعصامُ النابغةُ الذبيانيّ، قالَه لعصام بنِ شهبر حاجبِ النعمان في قصيدة له، و كان النعمان مريضاً، فأتاه النابغة، ليعوده، فحجبه عصام، فـقال النابغة في قصيدة له:

فَإنِّي لا أَلُومُكَ فِيدُخُولٍ ... وَلكِنْ ماوَراءَكَ يا عِصامُ

ما يَبُلُّهُ عِنْدِي بَلالٌ وَ بالَّةٌ

أي: لايَنداه مِنّي خيرٌ ولافضل، قال الشاعر:[٥]

فَلا وَاللهِ ياابْنَ أَبِي عَقيلٍ ... يَبُلُّكَ بَعْدَها مِنِّي بَلالُ

ما يُدالِسُ وَلا يُوالِسُ

الدَلَس:[٦] الظلمة، معناه: ما يُعمي عليك الشيء ولا يُخفيه، فكأنّه لم يدفعه فيدلس،

---

١. النص: أمّ عوف بن محلم أمّ إياس، انظر العقد الفريد، ج: ٦، ص ٩٢.
٢. النص: الحرث.
٣. النص: لاتقربني، و تصحيحه من الأغاني، ج ٢٠، ص ٣٦٧.
٤. النص: نقرك، و نقرة من الأغاني، ج ٢٠، ص ٣٧٦، و نسب البيت فيالأغاني إلى أسماء بن خارجة الفزاريّ و زاد بعده: و قد قيل إنّه لأبي الأسود الدؤليّ و ليس ذلك بصحيح.
٥. هو ليلى الأخيليّة كما فياللسان، المادّة: بلل.
٦. النص: الدلسة.

أي: في ظلمة، والمُوالَسة [المُخادَعة][1]، أي: لاهو يُخفيك [الشيء][2] ولا يخونك.

ما يُدْرىٰ أيُّ طرَفَيهِ أطوَلُ

قيل: ما يُدرىٰ أيّ والدَيه أشرف، قال شاعر:

وَ مَن لِي بِأطْرافِي إذا مـا شَـتَمْتَنِي وَ هَلْ بَعْدَ شَتْمِ الْـوالدَيْـنِ صُـلُوحُ

و قال الأصمعيّ: لا يُدرىٰ من أيّ الطرفَينِ شرفه، من جهة أمّه أم من جهةِ أبيه؟ قال ابن الأعرابيّ: طرفاه ذكره و لسانه، و يحتمل أن يكون المُرادُ به ما يدرىٰ أما[3] مضىٰ مِن عُمُره أطول أم ما بقي؟

ما يُدْرىٰ ما طَحاها

معناه: من مَدَّها، قالالله تعالى: ﴿وَالْأَرْضِ وَ مَا طَحَاهَا﴾[4]، و يقال: طحا قلبُه في كذا، أي: تطاول و تمادىٰ، قال علقمة:

طَحا بِكَ قَلْبٌ فِي الحِسانِ طَرُوبُ بُعَيدَ الشَبابِ عَـصْرَحانَ مَشِـيبُ

أي: تطاوَلَ و تمادىٰ في ذلك.

ما يُساوِي طُلْيَةً

الطلية: قطعة من الحبل، تُشَدّ في رِجل الجمل والجَدْي، و قيل: بل تُشَدّ في عُنقِه، قال ابن الأعرابيّ: ما يُساوي طليةً من هناء يُطلىٰ به البعير، و هو أصلَح، لأنّ القطعة من الحبل يقال لها الطِليّة بالتشديد و فتح الطاء.

ما يُصطَلىٰ بِنارِ فُلانٍ

يعنِي مايُقرَب ناحيته، ولا يُوطَأُ[5] ساحته، ولا يُطمَع ممّا وراء ظهره من عزّةٍ و مَنعةٍ، و ليس يُعنى به أنّه بخيل، ولكن عزيز منيع.

---

١. الزيادة من اللسان، المادّة: دلس.
٢. الزيادة للمصحّح.
٣. النص: ما بلا همز.
٤. الشمس: ٦.
٥. النص: لايطأ.

ما يَعرِفُ قَبيلاً مِنْ دَبِيرٍ

قيل: معناه ما يعرف الإقبال من الادبار، والقبيل أيضاً ما أُقبِل به مِن الفتل على الصدر، والدبير ما أُدبِر عنه. و قال الأصمعيّ: هو مأخوذ من الناقة المقابَلة، و هي الّتي تُشَقّ أُذنها إلى قدّام، والمدابرة، و هي الّتي تشقّ أُذنها إلى خلفها، و يحتمل أن يكون المرادُ بـه مـا يُعرَف مقدَّم قميصه عند لبسه إيّاه من مؤخّره.

مٰا يَعرِفُ هِرّاً مِنْ بِرٍّ

قيل[1]: الهِرّ السِنَّور، والبِرّ الجُرَذ، قال ابن الاعرابيّ: ما يعرف هارّاً من بارٍّ لوكتبتَ له، و قال أبوعبيدة: ما يعرف الهَرهَرة، و هي صوت الضأن، من البَربَرة، و هي[2] صوت المَعْز، و قال الفزاريّ: البِرّ اللطف[3]، و الهِرّ العقوق، و هو من الهرير، أي: ما يعرف لطفاً من عقوق، و هو أظهر، والكلّ متقارب، والمرادُ به أنّه قليل التمييز.

ما يَفْقَهُ وَ لا يَنْقَهُ

معناه: ما يعلم و لا يفهم إذا عُلِم، والفقه: الفطنة والعلم، و منه قوله ـ تعالى: ﴿ يَا شُعَيْبُ مَا نَفْقَهُ كَثِيراً مِمّا تَقُولُ﴾[4]، أي: ما نعلم. والنقه: الفهم، يقال: نَقِهتُ الشيء أي: فهمته.

ما يَقْدِرُ عَلىٰ هٰذا مَنْ هُوَ اَعظَمُ حَكَمَةً مِنْكَ

الحكمة: القدر والمنزلة، و من ذلك حديث عمر – رضي‌الله عنه ـ أنّ العبد إذا تواضع لله ـ سبحانه ـ رفع‌الله تعالىٰ حَكَمَتَهُ، و قال: انتعِش نَعَشَكَ‌الله، وإذا تكبّر، و عدا طَورَه وَهَصَه[5] إلى الأرض، و قيل: هو مأخوذ من حَكَمة اللّجام، استعمله عمر ـ رضي‌الله عنه ـ عـلى سبيل المجاز.

ما يُواسِيهِ

معناه: ما يُعوّضه من قرابته و مودّته بشيء، والأوس: العوض، قال شاعر:

---

١. النص: قال. ٢. النص: و هو. ٣. النص: اللطيف.

٤. هود: ٩١. ٥. النص: رهصه، و وهصه من الفاخر في شرح المثل.

فَـلَأَحْشَأَنَّكَ مِشْـقَصاً   أوْساً أُوَيسُ مِنَ الْـهَبالَة

أُويس: اسم الذئب، والهبالة: اسم ناقته[١]، كأنّه يقول: أرمِيك بسهم يكون عوضاً لك مِن ناقتي. و قالَ المفضّلُ: ما يؤاسيه[٢] بالهمز، أي: [ما][٣] يشاركه و [المشاركة][٤] هي المؤاساة، قالت ليلىٰ:

فَإنْ يَكُ عَبدُاللهِ آسَى ابْنَ أُمِّهِ   وَ آبَ بِأسْلابِ الكميّ المُغاوِرِ

و قيل: الصحيح ما يُؤاسِيه[٥] من قولهم: آسِه بخير، أي: أصِبْه به، قال عبدالعزيزبن زرارة الكلابيّ:

فَـإنّي أسـتَئِيسُ اللهَ مِـنْكُم   مِنَ الفِردَوسِ مُرتَفِعاً ظَلِيلاً

و هذا يكون من العِوض، قال النابغة الجعديّ:

ثَـلاثَةُ أهْـلِينَ أفـنَيتُهُم   وَ كانَ الالٰهُ هُوَ الْمُستَآسا

ما يَومُ حَلِيمَةَ بِسِرٍّ[٦]

.... انهزموا فنادىٰ رئيسُهم: ما يومُ حليمةَ بِسِرّ، ارجعوا لا أُمَّ لكم، فرجعوا فنُصِروا على عدوِّهم، فذهب قوله مثلاً، قال النابغة الذبيانيّ يصف السيوف:

تُخُيِّرنَ مِن أزمـانِ يَـومِ حَـلِيمةٍ   إلى اليَومِ قَد جُرِّبْنَ كُلَّ التَـجارِبِ

مَأبُونٌ مِنَ الرجالِ

معناه: معيب، قاله أبوعبيد. والأُبنة، العقدة تكون فيالعود، فيقال: عود مأبون، وأنشد أبوعبيد للأعشى في قوسٍ و سِهام:

سَلاجِمَ كالنَحْلِ أنْحىٰ لَها   قَضِيبَ سَراءٍ قَلِيلِ الأُبَـنْ

---

١. أي ناقة الشاعر.   ٢. النص: ماسيه.   ٣. الزيادة للمصحّح.

٤. الزيادة للمصحّح.   ٥. النص: يياسيه.

٦. هذا المثل و شرحه ساقط فيالنّص، و انّما بقي آخره في أربعة سطور، وهو لايتّفق و ما جاء فيشرحه في كتب الأمثال و سائر المصادر الّتي استطعت التوصّل إليها، فذكرت العنوان و ذيّلته بما بقي من شرحه فيالنص.

المُؤمِنُ لايُلدَغُ مِن جُحْرٍ مَرَّتَينِ

قد ذكرته في باب اللام ألف، فإنّ الرواية المشهورة لايلدغ مؤمن، ولكن لمّا جاء اللفظانِ ذكرته ههنا، حتّى إذا طُلِب عُلِم مكانه، والله الموفّق.

مُبرِمٌ مِنَ الرِجالِ

قال الأصمعيّ: المُبرِم: الّذي لاخير عنده [و] إنّما هو كلّ لايُنتَفَع به، قال: و هو مأخوذ من البَرَم، و هو الرجل لايَحْضُر مع القوم المَيسر، ولا يُقامِر، فإذا نحِرَت الجزور [و] قامَروا عليها أكل[1] من لحمها، و أنشد لمتمّم[2] بن نويرة:

أخي ما أخي؟ لافاحِشاً[3] عِنْدَ بَيْتِهِ ... وَلا بَـرَماً عِـنْدَ الشِـتاءِ مُـدَفَّعا

ثمّ جُعِلَ كلُّ مُضْجِر مُبرِماً، و سمّوا الضَجِر البرم، قال نصيب:

وَ ما زالَ بِي ما يُـحدِثُ الدَهْـرُ بَـينَنا ... مِنَ الهَجْرِ حتّىٰ كِدْتُ بِـالعَيشِ أبْـرَمُ

و قال أبوعبيد: هو الّذي يأتي القوم بغير ما يعجبهم من الحديث و غير ذلك، بمنزلة من يجني البرم من الثمر، و هو ثمر الأراك، و ذلك لاينتفع به، و قيل: البرم: الثقيل الّذي كأنّه يقتطع ممّن يُجالِسه شيئاً من استثقالهم إيّاه، بمنزلة المبرم الّذي يقتطع حجارة البِرام من جبلها.

مُتَيَّمٌ مِنَ الرِجالِ

أي: ذاهب العقل، قاله الأصمعيّ، و منه اشتقّ تيم، قال لقيط بن زرارة:

تامَتْ فُؤادَك لم يَحزُنْكَ مـا صَـنَعَتْ ... إحْدىٰ نِساءِ بَـنِي ذُهْـلِ بْـنِ شَـيبانا

و قال غيره: المتيّم: المعبّد[4]، و منه قولهم: تيمالله، أي: عبدالله.

مُحارَفٌ مِنَ الرِجالِ

قال الأصمعيّ: المحارف هو الّذي حورف عنه الرزق، أي: عُدِلَ عنه، و قـال غـيره:

---

١. النص: وأكلوا. ٢. النص: تميم بن نويرة. ٣. النص: فاحش.

٤. النص: المتعبّد.

المحارف: الّذي عدلت عنه الحرفة، و هي التجارة والمعاملة، و منه فلان حريفي أي معاملي.

مُحْسِنَةٌ فَهيلِي

أصلُه أنّ رجلاً نزل بامرأة، و معه سلف دقيق، فلمّا غاب الرجل اغتنمت غيبته، فجعلت تَهِيل من دقيقِه على دقيقِها، ففَجِئَها [الرجل][1]، فلمّا أحسَّت به هالت من دقيقِها على دقيقِه، فعند ذلك قال لها: مُحسِنَة فهيلي، فضُرب مثلاً للرجل، يعمل عملاً مستقيماً، و هو مصيب فيه، فيقال[2] له ذلك، أي: دم علىٰ هذا ولا تَدعْه.

مَحَّصَ اللهُ ذُنُوبَه

قال أبوعمرو: معناه أذهبها الله عنه، و كشفها، وأنشد في صفة ليل:

حتّىٰ بَدَتْ قَمْراؤُهُ و تَمَحَّصَتْ ظَلْماؤهُ وَ رَأَى الطَّرِيقَ الْمُبصِرُ

مُخرَنبِقٌ لِيَنباعَ

المخرنبق: الساكت المُطرِق، و قولهم: لينباع، أي: ليثب[3] إذا أصاب فرصةً، و معناه سكت لداهية يريدها، وأصله من الأرنب تجتمع في مجثمها حتّي تبقىٰ كالكرة لتخفى على الصائد، و يكون [ذلك][4] أسرع لانبعاثِها، ثمّ استُعير ذلك لمن يتهيّأ للوثوب، قاله الأصمعيّ.

مُخَنَّثٌ مِنَ الرجالِ

سُمّي بذلك لِتكسّره، والتخنّث: التكسّر، يقال: طَوَيْتُ الثوبَ على أخناثه[5]، أي: على

---

١. الزيادة للمصحّح.
٢. النص: فقال.
٣. النص: يثب.
٤. الزيادة للمصحّح.
٥. النص: اختناثه، و أخناثه من الفاخر في شرح المثل.

كسورِه[١]، قاله ابن الأعرابيّ، و في‌الحديث أنّه ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ نَهىٰ عن اختِناثِ الأسْقِيَة، أي أَن يُثنّى فم السِقاء ثمّ يُشربُ منه، أي لئلّا تكون فيه دابّة أو يكون قد أنتَنَ، فمعنى قولهم: مخنّث أي مُنثنٍ مُكَسَّر.

مُدمَجُ الخَلقِ

معناه: مجتمع الخلق، يداخل بعضه بعضاً، قال هميان بن قحافة يصف سانيةً:

يُحسِنُ فِي سَخاتِهِ الهَمالِجا يُدْعىٰ هَلُمَّ داجِناً مُداجِنا

المَرءُ بِأصْغَرَيْهِ

قد ذكرته في‌باب التاء في‌قولهم: تَسمَعُ بالمُعَيدي، و كذلك قولهم: أقتَلُ مِن صَيحَةِ الصَقعَب.

مَرحَباً وَ أهْلاً

قال الفرّاء: معناه رحّب‌الله بك وأهَّلَك، والرحب: الواسع، و قال الأصمعيّ: معناه أتيتَ رحباً، أي: سعةً، و أهلاً كأهلِك فاسْتأنِس، و يُضمّ الراء و يُفتَح، و قيل: أوّل من قال: مرحباً وأهلاً، سيف بن ذي يزن ملك الحبشة لمّا وفد إليهِ عبدُالمطلّب مع قريش لِيُهنّئه بعودِ مُلكِهِ إليه، فاستأذنه عبدالمطلّب في‌الكلام، فقال: إن كنت ممّن يتكلّم بين يدي الملوك فتكلّم، فقال عبدالمطلّب بعد مدحه والثناء عليه: نحن أهلُ حرمِ اللهِ و سَدَنَةِ بيتِه، أشخَصَنا إليكَ الّذي أبهَجَنا [لِكَشفِ الكَربِ الّذي فَدَحَنا فنحنُ][٢] وفدُ التَهنِئَةِ لا وَفدُ المَرزِئَة، فقال: أيّهم أنت؟ قال: أنا عبدالمطلّب، فقال سيف: مرحباً و أهلاً و ناقةً و رَحلاً و مُناخاً سَهلاً و مُلكاً رِبَحلاً يُعطي عَطاءً جَزلاً»، الرِبَحل: الواسع. و قيل: معنى مرحباً: أدركت مُرادَك، و سيف ابن ذي يزن[٣] هو الّذي بَشَّرَ عبدالمطلّب بنبوّة النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و خوّفه

---

١. النص: كسريه أو كسرته، و كسوره من الفاخر.

٢. الزيادة من العقد الفريد، ج ١، ص ٢٨٠ و ساقطة في‌النص و إنّما في‌النصّ: أبهجنالك.

٣. النص: سيف ذي يزن.

عليه من اليهود، و قال: لو عَلِمتُ أنّي أحيا إلىٰ مَبعَثه ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ لأذَعتُ خبرَه الآنَ و نصرتُه حتّى يُبعَث، ولكنّي أعلَمُ أنّ عُمري لايَتَطاوَلُ حتّى مَبعَثه.

مَرَّ يَكْسَعُ

قال الأصمعيّ: الكَسْع: سرعة الممرّ، قال: و يقال: كسعته بكذا و كذا إذا جعلته تابعاً و مُذهَباً به، قال: وأنشدني أبي[1] في صفة أيّام العَجوز:

كُسِعَ الشِتاءُ بِسَبْعَةٍ غُبْرِ ... أيّامَ شَهْلَتِنا مِـنَ الشَـهْرِ

فَإذا اْنقَضَتْ أيّامُ شَهلَتِنا ... صِنٌّ وَ صِنَّبْرٌ مِـنَ الوَبْـرِ

وَ بآمِـرٍ وَأخِـيهِ مُـؤتَمَرٍ ... وَ مُعَلِّلٍ وَ بِمُطفِئِ الجَمْرِ

ذَهَبَ الشِتاءُ مُوَلِّياً هَرَباً ... وَأتَتْكَ واقِدَةٌ[2] مِنَ النَجْرِ

مَرْعىً وَلا أكُولةٌ

يُضرَب ذلك مثلاً للرجل له مال، وليس له من يأكله، و قيل: إنّه يُضرَب مثلاً لِلخِصب يغفل الناس عن رعيه.

مَرْعىً وَلا كالسَعدانِ

و ذلك أنّ امرأ القيس كان مفرَّكاً لايكاد يحظىٰ عند امرأة، فتزوّج امرأةً ثيّباً، فجعلت لاتُقبِل عليه، ولا تُرِيه من نفسها شيئاً ممّا يُحبّ، فقال لها ذات يوم: أين أنا من زوجك الأوّل الّذي كان قبلي؟ فقالت: مرعىً ولاكالسَعدان، فذهب قولها مثلاً. والسعدان نبت يسمن الإبل إذا رعته، ليس في‌المراعي سائرها مثله، وهو[3] نبت كثير الشوك لا ساقَ له، لكن يتعرّش على الأرض.

---

١. هكذا في‌النص، وفي‌اللسان، المادّة: عجز، نسب الأبيات إلى ابن أحمر و زاد بعدها: قال ابن بري: هذه الأبيات ليست لابن أحمر و إنّما هي لأبي شبل الأعرابي، كذا ذكره ثعلب عن ابن الأعرابيّ.

٢. النص: موقده، و واقدة من اللسان، المادّة: كسع.

٣. النص: والسعدان.

مُساعَدَةُ الخاتِلِ تُعَدُّ مِنَ الباطِلِ

قد ذكرته في [باب][١] الألف في قصّة بني نِزار، في قول الأفعىٰ: إنَّ العَصا مِن العُصَيَّةِ.

مِسْكٌ بَحْتٌ

قال الأصمعيّ: البَحت الخالص من الشوائب، قال شاعر:

أَلا مَنَعَتْ ثُمالَةُ بَطْنَ وَجٍّ بِجُرْدٍ[٢] لم تُباحَتْ بالضَرِيعِ[٣]

الضريع: نَبْت لاينجع ولايُغني، وأرادَ بذلك أنّها لم تطعم ذلك[٤] بحتاً.

المُعافَى لَيْسَ بمَخدُوعٍ

يعنون بذلك أنّ من عوفِي من أن يَخدَع [غيره][٥] لم يضرره مكر غيره و خديعته إيّاه، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك عليّ بن أبي طالب ـ كرّم الله وجهه ـ حذّره بعض أصحابه مكر الخوارج به، فقال عليّ – رضي الله عنه: المعافىٰ ليس بمخدوع، يعني أنّني لا أخدعُ أحداً، فأنا آمن أن يعمل فيّ خديعة أحد.

مَعْمَعِيٌّ

هو خطأمن العامّة، إنّما هو إمّعيّ و قد ذكرتُه في باب الألف، في قولهم: إمّعة لامعوّل عليه[٦]، على أنّه يصحّ استعماله في المعنى الّذي يوردونه فيه لكِنَّه ليس من كلام العرب في شيء.

مَغِثٌ مِنَ الرِجالِ

أي: شرّير من الرجال خبيث، قال حسّان بن ثابت يصف الخمر:

---

١. الزيادة للمصحّح. ٢. النص: لجرد، و بجرد في أساس البلاغة، المادّة: بحت.
٣. البيت في الأساس، المادّة: بحت، منسوب إلى مالك بن عوف الغامديّ.
٤. النص: بذلك. ٥. الزيادة للمصحّح. ٦. ص ١٠١ من هذا التحقيق.

نُوَلِّيها الْـمَلامَةَ[1] كُـلَّ يَـومٍ إذا ما كـانَ مَـغثٌ أوْ لِـحاءُ

و قيل: معنى البيت المماغثة باليد و الملاحاة باللّسان.

مَقْتَلُ الرَجُلِ بَيْنَ فَكَّيْهِ

أوّل من قال ذلك أكثم بن صيفيّ لبنيه، و كان جمعهم، و قال: تَبارّوا، فإنّ البِرّ يَنمَني عليه العددُ، و كُفّوا ألسنتَكم، فإنّ مقتلَ الرجلِ بين فكّيه، إنّ قوليَ الحقّ لم يَدَع لي صديقاً، والصِدقُ مَنجاةٌ، ولا ينْفَعُ مِمّا هو واقعٌ التَوَقّي، و في طلبِ المَعالي يكونُ العناء، الاقتصادُ في السعيِ أبقى لِلجِمام، مَن لم يأسَ على ما فاتَه وَدُعَ بدنُه، مَن قَنِعَ بما هوَ فيهِ قَرّت عَينُه، التَقَدُّمُ قبلَ التَنَدُّمِ، أُصبحُ عند رأسِ الأمرِ خيرٌ لي مِن أن أُصبحَ عند ذَنَبه، لم يَهلِك مِن مالِكَ ما وَعَظَك، وَيلٌ لِعالِمِ أمرٍ مِن جاهِلِه، يَتَشابَهُ الأمرُ إذا أقبَلَ، فـإذا أدبَـرَ عَـرَفَهُ الكَـيِّسُ والأحمقُ. البَطرُ عِندَ الرَخاءِ حُمقٌ، والعَجزُ عِندَ البَلاءِ أفنٌ، لا تَغْضَبوا مِن اليَسيرِ فإنّه يَجني الكثيرَ، لا تُجيبوا فيما لا تُسألونَ عنه[2]، و لا تَضحَكوا ممّا لا يُضحَك منه[3]، تَناؤ وا في الدِيارِ و لا تَباغَضوا فإنّه مَن يَجتَمِع يُقَعقَعُ[4] عنده. ألزِمُوا النِساءَ [المَهانَةَ][5]، نِعمَ لهوُ الحُرَّةِ المِغزَل. حيلةُ مَن لا حيلةَ له الصَبرُ. إن تَعِش تَرَ مالَم تَرَه[6] المِكثارُ كَحاطِبِ اللّيل، مَن أكثَرَ أسقَطَ. لا تَجعَلوا سرّاً عند أمَة.

المقدُرَةُ تَذْهَبُ بِالحَفيظَةِ

أوّل من قاله رجل من عظماء قريش في سالف الدهر، كان يطالب رجلاً بذحل، فلمّا ظفِر به قال: لولا أنّ المقدرة تذهب بالحفيظة لانتقمتُ منه، و عفاعنه.

مُكْرَهٌ أخُوكَ لا بَطَلٌ:

قد ذكرت ذلك في باب الألف، في قصّة بَيهَس في قوله: البَس لِكُلّ حالٍ لَبوسَها إمّا نَعيمَها و إمّا بوسَها، و لا حاجةَ إلى الإعادة.

---

١. النص: العلامة، و تصحيحه من قصيدة فتح مكّه للشاعر، المجاني، ج ٢، ص ٢٧

٢. النص: لا يحفيوا فيما تسألوا عنه، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل، مقتل الإنسان بين فكّيه

٣. النص: لم يضحك.

٤. النص: يتقعقع، و يقعقع من الميداني و الفرائد في شرح المثل.

٥. الزيادة من الفرائد و ساقطة في النص.

٦. النص: ما تره، و تصحيحه من الفرائد.

مَلَكْتَ فَأَسْجِحْ

قيل: إنّ أوّل من قاله عائشة ـ رضي الله عنها ـ لعليّ بن أبي طالب ـ كرّم‌الله وجهه ـ يوم الجمل حين ظهر على الناس، فدنا من هودجها، ثمّ كلّمها بكـلام، فأجـابته بأن قـالت: مَلَكتَ فأسجِح، أي: ظفرت فأحسِن، فجهّزها عند ذلك أحسَن تـجهيز، و أرسَـلَ مـعها أربعينَ امرأةً و قيل: أربعين [][1].

مَنِ استَرْعَى الذِئبَ فَقَدْ ظَلَمَ

قاله أكثم بن صيفيّ، و ذلك أنّ ولدَه استرعى راعياً في إبلِه، فأقام فيهم مدّةً، ثـمّ إنّ الراعي عمد إلى جوادٍ سابق كان لابن أكثم فركِبه، و استاق الإبل، و ذهب بها، فلمّا أُخبِر أكثم بذلك قال: من استرعى الذئبَ فقد ظلم، فذهب قوله مثلاً لمن وضع الشيء في غير موضعه، و عوّل فيه على من لايجوز التعويل فيه عليه.

مَنْ أشْبَهَ أباهُ فَما ظَلَمَ

قال الأصمعيّ: معناه من يُشبه أباه فما وضع الشبه في غير موضعه، أنشدني الإمـام الأوحدُ الحريريّ لغيره:

أَقُولُ كَما قَدْ قالَ قَبلِيَ عالِمٌ بِهِنَّ وَ مَنْ يُشْبِهْ أباهُ فَما ظَلَم

و قال: أصل الظلم وضع الشيء في غير موضِعه، يقال:ظلم الأرضَ المطرُ إذا جاءها في غير وقتِه أو خدّ فيها خدّاً في غير موضعه و أنشد:

وَ صاحِبِ صِدْقٍ لم تَنَلْنِي أذاتُـهُ ظَلَمتُ وَ في ظُلْمِي لَهُ عامِداً أجْرُ

يعنِي وَطْبَ لبن سقىٰ ما فيه قبل أن يروب.

مَنْ تَوَلّىٰ حارَّها فَهُوَ يَتَوَلّىٰ قارَّها

معناه يبوء بمكروهها من اجتنىٰ ثمرها، و استمتع بخيرها، فيقال: إنّ أوّل مـن قـاله

---

١. بياض في النص.

الحارث[۱] بن عبّاد و ذلك أنّ جسّاساً لمّا قتل كليباً، على ما قدّمت ذكره في باب الألف في قولهم: أشأمُ مِن البَسوس، كان يغزو قومه[۲] و يصافّهم، و ينصر بني تغلب على بني بكر، فأتىٰ بنو بكر الحارثَ بن عبّاد، يستنصرونه على بني تغلب، فقال: من تولّىٰ حارّها فهو يتولّىٰ قارّها، فألَحّوا عليه، فأرسَل إلى مهلهل بابنه يستعطفه على قومه، والقصّة مشهورة، فقتل مهلهل بجيراً ولدَ الحارث بن عبّاد، و كتب على رقعة شدّها في أُذُن بجير: قتلنا بجيراً و لابشسع نعل كليب الأيسر، فلمّا قرأ الحارث ذلك شقّ عليه، و قال:

قَرِّبا مَرْبِطَ النَعامَةِ مِنِّي　　　شابَ رَأسِي و أنكَرَتْنِي رِجالِي
لَم أكُنْ مِنْ جُناتِها عَلِمَ اللهُ　　　وَإنِّي بِحَرِّها الْيَومَ صالِي
إنَّ قَتْلَ الْكَرِيمِ بِالشِسْعِ غالِي

مَنْ حَبَّ طَبَّ

يقال : حبَّ و أحبَّ بمعنىً واحد، و طَبَّ: فَطِنَ و احتال، و الطَب: الفطنة و الحِذق، و منه، سُمِّي الطبيبُ لِحِذقِه و فَطانتِه، قال شاعر[۳]:

فَهَلْ لَكُمُ فِيها إليَّ فَإنَّنِي　　　طَبِيبٌ بِما أعْيا النِطاسيَّ حِذيَما

و معنى الكلام : من أحبَّ أحسن أن يحتال، و كان فَطِناً، و يحتمل أن يكون المرادُ به من أحبّ سحر أي: استعمل السحر، فإنهّم كانوا يَستَعملونَ ذلك، و منه : طُبَّ رسول الله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ أي: سُحِر.

مَنْ حقَرَ حَرَمَ

أي: إذا عجز الإنسان عن عطاء الكثير، و حقر القليل، فلايستحسن أن يعطيه، كان قد حرم، و منع رفده المسترفِد، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك رسول الله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ فإنّ المسلمين كانوا يحقِرون التصدّقَ بالكِسرَة والشيء القليل كالتمرةِ و غيرِها،

---

۱. النص: الحرث.　　۲. النص: قومهم.
۳. هو كما في اللسان، المادّة: نطس : أوس بن حجر.

و يرونه قبيحاً، فنزل قوله تعالى: ﴿فَمَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ خَيراً يَرَهُ وَ مَنْ يَعْمَلْ مِثْقَالَ ذَرَّةٍ شَرّاً يَرَهُ﴾[1] و قال ـ صلّى الله عليه و سلّم: اتّقوا النارَ و لَو بشِقِّ تَمرة.

مِنْ دُونِ ذا يَنفُقُ الحِمارُ

قيل: إنّ إنساناً أراد أن يبيع حماراً، فقال للمشَوِّر: أطِر حمارِي، و لك عليّ جعْل، فلمّا دخل به السوق قال له المشوّر: هذا حمارك الّذي كنت تصيدُ عـليه الوحش؟ فـقال له الرجل: من دون ذا ينفق الحمار، فذهب قوله مثلاً.

مِنْ ذِي عِلْقٍ

أي: ذي هوىً، و قد علِق بمن يهواه قلبه.

مَنْ سَرَّه بَنُوهُ ساءَتْهُ نَفْسُهُ

أوّل من قاله ضِرار بن عمروالضبِّيّ، كان بلغ ولده ثلاثة عشر رجلاً قد غـزا و رَأسَ، فرآهم يوماً معاً و أولادهم، فعلم أنّهم لم يبلغوا هذه الحالَ إلّاو قد كبرت سنّه، و نفد عمره، فقال ذلك، فذهب مثلاً.

مَنْ عَزَّ بَزَّ

قال الأصمعيّ: يقال عَزَّه يَعُزُّه عَزّاً أي: غلبه، قال:

يَــعُزُّ عَـلَى الطَـرِيقِ بِـمَنْكِبَيْهِ ... كَما ابْتَرَكَ الخَلِيعُ عَلَى القِداحِ[2]

والبزّة: الثياب و السلاح ، قيل: إنّ أوّل من قال ذلك رجل من طيّء، يقال له جابر ابن رألان، أحد بني ثُعَل، كان خرج مع صاحبين له، حتّى إذا كانوا بظهر الحيرة، و كان للمنذر ابن ماء السماء يوم يركب فيه، فلا يلقىٰ أحداً إلّا قـتله، فـلقي فـي ذلك اليـوم جـابراً و صاحبَيه، فأخذتهم الخيل بالثويّة، فأُتي بهم المنذر، فقال: اقترعوا، فأيُّكم قرع خلّيتُ

---

[1] الزلزال:٧ و ٨.

[2] البيت لجرير كما في الفاخر، ص ٧٢.

سبيلَه، و قتلتُ الباقين، فاقترعوا فقرعهما[١] جابر، فخلّىٰ سبيله و قتل صاحبيه، فلمّا رآهما يُقادان لِيُقتلا أخذ ما كان معهما من دوابّ و غيرها، و قال: من عزّ بزّ، فأرسلها مثلاً، و أنشد في ذلك حينئذ:

يـا صـاحِ حَـيِّ الرانِـيَ المُـتَرَبِّبا ... وَ اقْــرَأ عَـلَيهِ تَـحِيَّةً أنْ يَـذْهَبا

يــا صــاحِ ألِمــمْ إنَّـها إنْسِـيَّةٌ ... تُــبْدِي بَـناناً كَـالسُّيُورِ مُـخَضَّبا

وَ لَقَدْ لَقِيتُ عَـلَى الثَـوِيَّةِ[٢] آمِـناً ... يَسِقُ الخَمِيسَ بِها وَ سِيقاً أحْـدَبا

كَرْهاً أُقارِعُ صاحِبَيّ وَ مَـنْ يَـفُزْ ... مِنّا يَكُـنْ لأخِـيهِ بَـدءاً[٣] مُـرْهِبا

لِــلّهِ دَرِّي يَــومَ أتْــرُكُ طـائِعاً ... أحَــداً لِأبْــعَدَ مِــنْهُما أو أقـرَبا

كَرُّ المَـنُونِ[٤] عَـلَيكَ دَهْـراً قُـلَّباً ... كَــرُّ الثِــفالِ بِــقَيدِهِ أنْ يَــهْرَبا

وَلَــقَدْ أرانــامالِكِينَ[٥] لِــرأسِهِ ... تَـرعىٰ خِـزامَـةَ أنْـفِهِ أنْ تَشْـعَبا

مَنْ عَوَّلَ عَلىٰ حَيْرِ جارِهِ[٦] أصْبَحَتْ عِيرُهُ فِي النَدِيّ

يُضرَبُ مثلاً للإنسان يعوّل علىٰ غيره فيما يخصّه، فيفوته مقصوده، و نعوذ بالله من قبيح ما تخرفه العامّة و تحمله عليه، فما أسمجه، الحَير: باحة الدار و ساحتها، والعير الإبل يسافَر عليها في تجارة والنَديّ والنادي واحد.

مِنْ غَيْرِ خَيْرٍ طَرَحَكِ أهلُكِ

و ذلك أنّ رجلاً قبيحَ الوجهِ دميمَه أتىٰ علىٰ محلّة قوم انتقلوا عنها، فوجد فيها مرآةً، فأخذها، فنظر فيها إلىٰ وجهه، فلمّا رأى قُبحَه طرحَها، و قال: من غيرِ خير طرحكِ أهلك.

مَنْ فَسَدَتْ بِطانَتُهُ كانَ كَمَنْ غَصَّ بِالماءِ

أوّل من قاله أكثم بن صيفيّ، و معناه أنّ الرجل إذا تغيّر باطنه لم يُمكِن علاجه،

---

١. النص: فقرعهم. ٢. النص: علىالبريّة، و الثويّة من الفاخر في شرح المثل.

٣. النص: براً، و بدءاً من الفاخر. ٤. النص: العيون، والمنون من الفاخر.

٥. النص: وقد أرى بالمالكين، و ما أثبتّه فهو من الفاخر. ٦. النص: جارته.

كالمغصوص بالماء لاحيلة له يدفع غصصه به، قال عديّ بن زيد في نحوه:

لَـو بِـغَيرِ الْـماءِ حَـلْقِي شَـرِقٌ   كُنتُ كَالغَصّانِ بِالْماءِ اعْتِصارِي

و هذا كما حكى شيخُنا الشيخ الإمامُ الزاهد أبوالقـاسم الزنـجانيّ ـ رحـمه الله ـ أنّ شيخه، الشيخ الإمام الزاهد الأوحد، أبا إسحاق الشيرازيّ ـ رحمة الله عليه ـ كان كـثيراً مايُنشِد الفقهاء:

يا فُقَهاءَ العَصْرِ يا مِـلْحَ البَـلَد   ما يُصلِحُ المِلْحَ إذا المِلْحُ فَسَد

يعني أنّ الملحَ يمنع من فَسادِ اللّحوم، و ما كان صلاحُه به، فإذا فسد الملح فما الّذي يُصلِحُه؟ و كذلك كان ينشدهم:

إلَى الْماءِ يَسعىٰ مَنْ يَغُصُّ بِزادِهِ   إلىٰ أيْنَ يَسْعىٰ مَن يَغُصُّ بِـمائِهِ

مِنَ اللَجاجَةِ ما يَضُرُّ و يَنفَعُ

أوّل من قاله[١] الأسعر بن أبي حمران، وكان راهن على مهرله كريم فعطب، فقال:

أهْلَكْتُ مُـهرِي فِـيالرِهـانِ لَـجاجَةً   وَ مِـنَ اللَـجاجَةِ مـا يَـضُرُّ وَ يَـنفَعُ

مَن لَكَ بِأخِيكَ كلِّه

أوّل من قال ذلك أكثم بن صيفيّ، معناه أنّ أخاك و صديقَك لايستمرّ على ما تُريد من غير خطأ، و إليه نظر كثيّرٌ حيث يقول:

وَ مَنْ لايُـغَمِّضْ عَـيْنَه عَـنْ صَـدِيقِهِ   وَ عَنْ بَعضِ ما فِيهِ يَمُتْ وَ هْوَ عاتِبُ

وَ مَـــنْ يَـتَطَلَّبْ جـاهِداً كُـلَّ عَـثْرَةٍ   يَجِدْها ولا يَسْلَمْ لَهُ الدَهـرَ صـاحِبُ

و قيل: بل قال: «من لك بأخيك كلّه» أبوالدَرداء الأنصاريّ.

مِن مالٍ[٢] جَعدٍ وَ جَعْدُ غَيْرُ مَحمُودٍ

أوّل من قاله جعدُ بن [الحصين][٣] الخضرىّ، و هو أبوصخربن جعد الشاعر، كان قـد

---

١. النص: قال.
٢. النص: مال جعد.
٣. الزيادة من الفرائد في شرح المثل.

أسَنّ، فتفرّق عنه بنوه و أهلُه، و بقيت له جارية سوداء تخدِمه، فعلقت فتىً من الحيّ، يقال له عَرابَه، فجعلت تنقل إليه ما في بيت جعد، ففطِن جعد بذلك فقال:

أبـــلِغْ لَـدَيکَ بَـنِي عَـمِّي مُـغَلغَلَةً عَمْراً وَ عَوْفاً وَ مـا قَـولِي بِـمَرْدُودِ

بِأنَّ بَـيْتِيَ أمْسَـــیٰ فَـوْقَ داهِـيَةٍ سَوْداءَ قَـدْ وَعَـدَتْنِي شَـرَّ مَـوعُودِ

تُـعْطِي عَـرابَـةَ بـالكَفَّينِ مُـجْتَنِحاً مِنَ الخَلُوقِ[1] وَ تُعْطِينِي عَلَى الْـعُودِ

أمْسَــیٰ عَـرابَـةُ ذا مـالٍ وَ ذا وَلَـدٍ مِنْ مالِ جعْدٍ وَ جَعْدٌ غَـيْرُ مَـحمُودِ

و قال نفطويه: إنّ جعداً كان قد أسَنّ، و خلّف قومُه عنده عرابة يخدمه فهوِيَ عرابـةُ امرأةً، و كان ينفق عليها من مال جعد، فقال جعد هذه الأبيات.

مِن مَأمَنهِ يُؤتـى الحَذِرُ

قاله أكثم بن صيفيّ، و ذاك أنّ غلاماً له كان في تِجارة، فأُخبِر بدعارة فـيالطـريق، فأدلَجَ و تحرّس، فلمّا بلغ المأمن نزل و استراح، فهجم عليه عدوّه، فأخذ ما كان معه، فلمّا قدم حدّث به مولاه، فقال [أكثم][2]: مِن مأمَنه يُؤتى الحَذِر.

مَن يَرَ يَوماً يُرَ بِهِ

أوّل من قال ذلك كحلب بن شؤبوب الأسديّ، و كان خبّاً عاتياً، و كان يُغير على طيّء وحده، و إنّ حارثة بن لأم دعا رجلاً من قومه، يقال له: عِترم[3]، فقال له: أما تستطيع أن تكفيَني مؤونةَ هذا الخبيث؟ فقال: بلىٰ، ثمّ أرسل عترم[4] عـيوناً عـليه، فـعلموا مكـانه، فانطلق الرجل إليه فيجماعة، فوجدوه نائماً فيظلّ أراكةٍ، و فرسه مشدود عليه، فنزل الرجل و معه آخر إليه، فأخذ كلّ واحد منهما بإحدي يَدَيه، فانتبه فزعاً، فنزع يده مـن مُمسكِها، و قبض على حلق الآخَر فقتله، و بادر الباقون إليه، فأخذوه، و شدّوه وثـاقاً، فقال لهم ابن المقتول، و هو حوذة بن عترم: دَعوني أقتلهٗ كما قتل أبي، فقالوا: حتّى نأتي

---

١. النص: من المطوق، والخلوق من الفاخر في شرح المثل.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣ و ٤. النص: عشرم، و عترم من الفاخر في شرح المثل.

به حارثة، فأبىٰ، فقالوا: والله، لئن قتلتَه لنقتلنّك، وأتَوا به حارثةبن لأم، فقال له حارثه: يا كحلبُ إن كنتَ أسيراً فطال ما أسَرت، فقال كحلب: مَن يَرَ يوماً يَرَ بِه، فأرسلها مثلاً. و قال حوذة لحارثة، أعطِنيه أقتلْه بأبي، فقال: دونَكه، وجعلوا يتكلّمون، و هو يعالج كِتافه، حتّى انحلّ، ثمَّ وثب على رجلَيه يُحاضرهم، و تَواثَبوا علىالخيل واتّبعوه، فأعجزهم، فقال حوذة في ذلك:

إلىٰاللهِ أشْكُو أنْ أؤُوبَ وَ قَدْ ثَوىٰ ... قَتِيلاً وَ أوْدىٰ[1] سِيِّدُ الْقَوْمِ عِترِمُ

فَماتَ ضَياعاً هكَذا بِيَدِ امْرَئٍ ... لَئِيمٍ فَلَولا قِيلَ: ذُو الْوِتْرِ مُعلَمُ

فبلغ ذلك كحلباً، فقال:

أحْوذَةَ إنْ تَفْخَرْ[2] وَ تَزْعُمُ أنّني ... لَئِيمٌ فَمِنّي عِترِمُ اللُّؤمِ ألأمُ

فَأُقْسِمُ بِالْبَيْتِ الْمُحَرَّمِ مِن مِنىٰ ... ألِيَّةَ بَرٍّ صادِقٍ حِينَ يُقسِمُ

لَضَبٌّ بِقاعِ الأرْضِ حِلْقَةَ مُقسِمٍ ... صَدوقٍ و يَربُوعُ الفَلا مِنْكَ أكْرَمُ

تَواعَدْتَنِي بِالْمُنكَراتِ وَ إنَّنِي ... صَبُورٌ عَلىٰ ماناب[3] جَلدٌ عَرَمرَمُ

فَإن أفْنَ أو أعْمَر إلىٰ وَقْتِ مُدَّةٍ ... فَإنِّي ابْنُ شُؤبوبِ الجَسُورِ الصَلَخْدَمُ

و قيل: إنّ أوّل من قال ذلك (من ير يوماً ير به) أكثم بن صيفيّ.

مَنْ يَشْتَرِي سَيفِي وَ هٰذا أثَرُهُ

أوّل من قال ذلك الحارث بن ظالم، و ذلك أنّ خالد بن جعفربن كلاب لمّا قتل زهير بن جذيمة بن رواحة العبسيّ، ضاقت عليه الأرض، و علم أنّ غَطَفان غيرتارِكِيه، فخرج حتّى أتى النعمان فاستجار به فأجارَه و معه أخوه عتبة بن جعفر، و نهض قيس ابن زهير لمحاربة بني عامر، و هجم الشتاء، فقال الحارث بن ظالم: يا قيس، أنتم أعلم[4] وحربكم، و أنا أرحَلُ إلى خالد فأقتله، قال له قيس: إنّ النعمان قد أجاره، قال الحارث:

---

١. النص: فأودى، و أودى من الفاخر في شرح المثل. ٢. النص: تعجز، و تفخر من الفاخر.

٣. النص: نال، و ناب من الفاخر. ٤. النص: أخبر، و أعلم من الميداني فيشرح المثل.

لأقتلنّه ولو كان في حِجر النعمان، و كان النعمان قد ضرب على خالد و أخيه قبّةً و أمرهما بحضور طعامه و مدامه، و أقبل الحارث، و معه تابع له من بني محارب، فأتىٰ باب النعمان، و فرح [النعمان][1] به، و دخل الحارث و كان من أحسن الناس وجهاً، و أطرفهم حديثاً، و أعلمهم بأيّام العرب، فأقبل النعمان عليه بوجهه و حديثه، و بين أيديهم تمر يأكلون منه، فلمّا رأى [خالد][2] إقبال النعمان على الحارث غاظه ذلک، فقال: يا أباليلى[3]، ألاتشكرني؟ قال: فيمَ ذا؟ قال: قتلت زُهيراً، فصِرت بعده سيّد غطفان، و في يد الحارثِ تمرات[4]، فاضطربت يدُه، و جعل يرعد، و يقول: أنت قتلتَه، والتمرات تسقط[5] من يدِه. و نظر النعمان إلى ما به من الزَمَع، فنخس خالداً بقضيبه، فقال: هذا يقتلك، وافترق القومُ، و بقي الحارث عندَ النعمان، و أشرَجَ خالد قبّته عليه و على أخِيه و ناما، وانصرف الحارث إلى رَحلِه، فلمّا هدأت[6] العيونُ خرج الحارث بسيفه شاهره حتّى أتىٰ قبّة خالد، فهتك شرجها بسيفه، و دخل فرأى خالداً نائماً، و أخوه إلى جنبِه، فأيقظ خالداً، فاستوى قائماً، فقال الحارث: يا خالِد، أظننتَ أنّ دم زهير كان سائغاً [لك][7]؟ و علاه بسيفه حتّى قتله، و انتبه عتبة، فقال الحارث: لئن نبست لأُلحِقَنّك به[8] فانصرف الحارث، فركب فرسه، و مضىٰ على وجهه، و خرج عتبة، حتّى أتىٰ باب النعمان، و نادىٰ: وا سوءَ جِواراه[9]، فأُجيب: لارَوعَ عليك، فقال: دخل الحارث بن ظالم على خالد فقتله، و أخفَرَ الملكَ جوارَه، فوجّه النعمان في أثره فوارسَ، فلحقوه بسَحَرَ، فعطف عليهم فقتل منهم جماعةً و كثّروا عليه فجعل لايقصد لجماعة إلّا فرّقها ولالفارس إلّا قتله، و هو يرتجز و يقول:

أَنَا أَبُولَيلىٰ وَ سَيْفِي الْمَعْلُوب مَنْ يَشْتري سَيفي فَهذا أَثَرُه

فأرسَلها مثلاً. وارتدع القوم فانصرفوا إلى النعمان.

---

١. الزيادة للمصحّح.
٢. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.
٣. النص: يا باليلى.
٤. النص: تمر، و تمرات من الميداني في شرح المثل.
٥. النص: والتمر يسقط، و ما أثبتّه فهو من الميداني.
٦. النص: هَدَت.
٧. الزيادة للمصحّح كما في الميداني في شرح المثل.
٨. النص: ان شئت ألحقتك به، و ما أثبتّه فهو من الميداني.
٩. النص: و أسوء جاراه، و جواراه من الميداني في شرح المثل.

مَنْ يَكُ ضَيْفَ الأمِيرِ يَسْمُنُ

قاله الغضبان، و قد ذكرته فيباب الألف في قولهم: أوفَرَقٌ خيرٌ لَكَ مِن الحُبِّ[١]، والله الموفّق.

مَنْ يَنكَحِ الحَسناءَ يُعْطِ مَهراً

يقول: من يرغب في حاجة ينبغي أن يهون عليه ما يبذل فيها.

مَن يَنِكِ العَيرَ يَنِكْ نَيّاكاً

أوّل من قاله خِضر بن شِبل الخثعميّ، كانت امرأته صديقةً لرجل اسمه هُشَـيم، و أنّ خضراً أخذ مالاً و ذهباً و فضّةً، و دفنه في أصل شجرة، ثمّ رجع فأخبر امرأته بما دفن، فأرسلت وليدتها إلى هُشيم تُخبِره بمكان المال، و تأمرُه بأخذه، فـجاءت الوليـدة إلى سيّدِها، فقالت: إنّ امرأتك مؤاتِية لهشيم، و لم يمنعني أن أُعلِمَك قبل اليوم إلّا رهـبةَ ألّا تؤمِنَ به، و آية ذلك أنّها أرسلتني إلى هُشيم برسالتها تخبره بالمكان الّذي دفـنتَ فـيه المال، فما تأمُرني؟، فقال: انطلقي إلى هُشيم برسالتها، فانطلقت إليه، فركب خضر فرسَه، وانطلق، وأنشأ يقول:

يا سَلمَ قَد لاحَ لِي ما كانَ يَبْلُغُنِي ... عَنْكُم فَأيقَنْتُ أنِّي كُـنْتُ مَأكُـولا
وَ قَـدْ حَـبَوتُكِ إكـراماً وَ مَـنْزِلَةً ... لَوكانَ عِـنْدَكِ إكـرامِـيكِ مَـقْبُولا
فَقَد أتانِي بِما قَـدْ كُـنْتُ أحْـمَدُهُ ... مِنْ سِرِّها أنَّ أمْرِي كـانَ تَـضْلِيلا
فَسَوفَ أُبدِلُ سَلمىٰ مِنْ خِـيانَتِها ... هُــلْكاً وَأُتْــبِعُهُ مِــنها عَـقابِيلا
وَ سَوفَ أبْعَثُ إنْ مُـدَّ البَـقاءُ لَـنا ... عَـلىٰ هُشَـيمِ مُـرِنّاتٍ مَـثاكِـيلا

فلمّا انتهىٰ إلى ذلك المكان وجد هُشَيماً قد سبقه و أخذ المال، فأسِف و قُطِع به، فرجع يؤامِرُ نفسه في قتل امرأته، و جعل يكاد يتّهم الجارية، ثمّ عزم على مكايدة امرأتِه حتّى يظفر بحاجتِه فرجع إلى منزله، كأنّه لايعلم بشـيء مـمّا كـان و سكت أيّـاماً، ثـمّ قـال

---

١. النص: أوَ فرق أنفع من حبّ، انظر المثل في بابه.

لامرأته: أنّي مستودِعُك سرّاً. قالت: إنّي إذن أرعاه. فقال: إنّي لقيت غوّاصاً جائياً من جنبات البحر و معه درّتان فقتلته و أخذتُهما منه فدفنتهما في موضع كذا. و قال للوليدة: إذا أرسلتكِ إلى هشيم، فأعلِميني ذلك، و لم يعرّفها ما قال لامرأته. فأرسلت امرأتُه الوليدة إلى هشيم فأتَت الوليدةُ خضراً فأخبرته فعرف صِدقَها و قال لها: انطلقي فأعلِميه. و ركِب هو و أخ له يقال له صويد[1]. و خرج هشيم. و قد سبقاه و كمنا له حيث لايراهما، فأقبل يتغنّىٰ:

سَلَبْتُكَ يا ابنَ شِبلٍ وَصْلَ سَلمىٰ وَ مالَكَ ثُمَّ تُسْلَبُ دُرَّتاكا
وَ أنتَ الْيَومَ مَغْبُونٌ ذَلِيلٌ تُسامُ العارَ فِينا وَالهَلاكا
إذا ما جِئْتَ تَطْلُبُ فَضْلَ مالٍ ضَرَبْتَ مَلِيحَةً خَوْداً ضَناكا
وَ تَرجِعُ خائِباً كَمِداً حَزِيناً تَحُكُّ جُلَيدَ فَقْحَتِكَ احْتِكاكا

فشدّ عليه خضر، و هو يقول: من يَنِك العيرَ يَنِك نيّاكاً، فأرسلها مثلاً. ثم أخذه فكتفه و قال أين مالي؟ فأخبره فضرب حينئذٍ عنقه و ذهب إلىٰ مالِه فأخذه. و انصرف إلى عياله فقتلها و أجلَسَ وليدتَه مكانها.

مَواعِيدُ عُرقُوبٍ

قال هشام بن الكلبيّ: عرقوب هو ابن معبد بن أسيد[2] بن شعبة بن [خوّات][3] بن عبد شمس بن سعد بن زيد مناة بن تميم، و قيل: بل هو رجل من الأمم الماضية ولا ينسب، وبنو سعد يقولون: هو منّا، و قيل: هو رجل من الأوس أو[4] الخزرج، سأله ابن عمّ له أن يعريه[5] نخلةً، أي: يجعل له حملها سنةً، فوعده بذلك، فأتاه و قد حملت النخلة و صار حملها بسراً، فسأله ما وعده، فقال: دعها ترطب، فتركه، فلمّا أرطَبَت[6] جاءه، فسأله حمل النخلة، فقال: دعه حتّى تقبّ، فمضى الرجل لميعادِه، و وافاها عرقوب فصرمها[7] سرّاً من

---

١. النص: سويد، و صويد من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: أسد، و، أسيد من الفاخر في شرح المثل.
٣. الزيادة من الفاخر و ساقطة في النص.
٤. النص: والخزرج، و أو من الفاخر.
٥. النص: يعرفه أو يقرفه، و يعريه من الفاخر.
٦. النص: رطبت.
٧. النص: لئلّا يصرمها، و فصرمها من الفاخر.

الرجل، فضُرِب به المثل في إخلاف الوعد، فقال كعب بن زهير:

كانَتْ مَواعِيدُ عُرْقُوبٍ لَها مَثَلاً وَ ما مَـواعِـيدُهُ[١] إلّا الأبـاطِيلُ

فَلا يَغُرَّنْكَ ما مَنَّتْ وَ ما وَعَدَتْ إنَّ الأمانِيَّ وَالأحْـلامَ تَـضْلِيلُ

المَوتُ دُونَ الجَمَلِ المُجَلَّلَ

أوّل من قال ذلك عبدالرحمن بن [عتّاب][٢] بن أسيد بن أبي العاص[٣] بن أميّة بن عبد شمس، كان يقاتل يوم الجمل و يقول:

أنَا ابْنُ عَتّابٍ وَ سَيفِي وَلْـوَل وَالْمَوتُ دُونَ الجَمَلِ المُـجَلَّل

قال: و قُطِعَت يدُه يومئذٍ، فيها خاتمه، فاختطفها نسر فطرحها فـي اليـمامة، فـعُرِفَت [يده][٤] بخاتَمِه، و قيل: إنّ عليّاً ـ رضي‌الله عنه ـ قال، لمّا قُتِل عبدالرحمٰن بن عتّاب: هذا يَعسوبُ قُرَيشٍ، جَدَعتُ أنفي وشَفَيتُ نَفسي، و قيل: قاله رجل من بني ضبّة[٥]، كان يقال له عبدجمل عائشة ـ رضوان‌الله عليها ـ يرتجز و يقول:

لا تَطْمَعُوا في جَمْعِنا الْـمُكَلَّل وَالْمَوتُ دُونَ الْجَمَلِ الْـمُجَلَّل

وَهذِهِ الْحُرمَةُ لَمّا تُحلَل

مَيمُونُ النَّقِيبَةِ

أي: الطَلعة، وأصل النقيبة الصورة واللون، يقال: هـو حسـن النـقيبة و النـقاب، أي: الصورة، و قيل: هو مأمون المفاجأة، واللقاء، من قولهم: لقيت فلاناً نقاباً، أي: مفاجأة من غير طلب، و قيل: النقيبة: المختبر، يقال: نقبت و نقّبت، و منه قـوله ـ تـعالىٰ: ﴿فَـنَقَّبُوا فِي الْبِلَادِ هَلْ مِنْ مَحِيصٍ﴾[٦]، أي: بحثوا عن ذلك، قال شاعر في النقيبة:

آبِي الهَضِيمَةِ مَيْمُونُ النَقِيبَةِ مِعْـــناقُ الوَسِيقَةِ ماضِي الهَمِّ مُنْشَمِرُ

١. النص: مواعيدها، و تصحيحه من المجاني، ج ٢، ص ١٢.

٢. الزيادة من الفاخر في شرح المثل و ساقطة في النص.

٣. النص: أبي العيص، و أبي العاص من الميداني في شرح المثل.

٤. الزيادة للمصحّح. ٥. النص: ظبة. ٦. ق: ٣٦.



الباب الخامس والعشرون

حرف النون

نادِمٌ سادِمٌ

النادم معروف، والسادم المتغيّر العقل، وأصلُه من السَدَم ، و هو التغيّر، و مثله سُدم[1] و أسدام، قال ذوالرمّة:

وَ ماءٍ كَلَونِ الغِسْلِ أقوىٰ فَبَعْضُهُ   أواجِنُ[2] أسْدامٌ وَ بَعْضٌ مُـعَوَّرُ[3]

و قيل: السادم المتحيّر الّذي لايُطِيق ذهاباً ولا مجيئاً، من قولهم: بعير مُسَدَّم إذا منع من الضراب، قال الوليدبن عقبة بن أبي معيط:

قَطَعْتُ الدَهْرَ كَالسَدَمِ المُـعَنّىٰ   تُهدِّر فـي دِمَشْقَ وَ مـا تَـرِيمُ

فَلَو كُنْتُ المُصابَ وَ كانَ حَيّاً   تَــجَرَّدَ لاألَـفٌّ وَلا سَـؤومُ[4]

و قيل: لمّا قُتِل عثمان أنشد مروانُ بن الحكم معاوية ـ رضي‌الله عنه ـ هذين البيتين.

ناعِمُ البالِ

قال الأصمعيّ: البال: الحال، و قال غيرُه: البال: المعيشة، حكى الأصمعيّ [إنّ الرجل][5] كان إذا سُئِلَ عن حالِه قال: بخيرٍ أصلح الله بالَكم.

---

١. النص: سدوم.

٢. النص: أواحي، و تصحيحه من المعجم المفصّل، ج ٣، ص ٣٤١.

٣. النص: مغيّر، و معوّر من المعجم، قافية الرّاء.

٤. النص: ... و كان حقّاً ... لشمّر ... ، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: حلم.

٥. الزيادة للمصحّح.

ناقَةٌ مِشْياطٌ

قد تقدّم ذكره في باب الألف في قولهم: أشاطَ بدَمه، و في باب الغين في قولِهم: غَضِبَ وَاستَشاطَ، والله الموفّق.

ناهِيكَ بِفُلانٍ

معناه: كافِيك به[1]، من قولهم: قد نهي الرجل من الطعام، و أنهىٰ إذا اكتفىٰ، قال شاعر:

لَوْ كانَ ما واحِداً هواكِ لَقَدْ أنْهىٰ وَلكِنْ هَواكِ مُشْتَرِكُ

و قال آخر:

يَمشُونَ دُسْماً حَوْلَ قُبَّتِه يَنْهَوْنَ عَنْ أكلٍ وَ عَنْ شُربِ[2]

النَبعُ يَقرَعُ بَعْضُهُ بَعْضاً

أوّل من قال ذلك زياد في نفسه و في معاوية، على ما ذكرته فيباب اللام في قولهم[3]: ليُفرِخ رَوعُك، لأنّه الأصل، والله الموفّق.

نَحْنُ فِي أشراطِ الساعَةِ[4]

أي: علاماتها، قاله الأصمعيّ و منه قولهم: أشرَطت عليه كذا، أي: جعلت ذاك علامةً بيني و بينَه، و من هذا سُمِّيت الشُرَط لأنّهم جعلوا لأنفسهم علامات يُعرَفون بها، و منه قول أوس بن حجر يصف رجلاً تدلّىٰ من رأس جبل بحبل إلى نبعة ليقطعها، فينحتَ قوساً:

فَأشْرَطَ فِيها نَفْسَه وَهْوَ مُعصِمٌ[5] وَألقىٰ بِأسْبابٍ لَهُ وَ تَوَكَّلا

يريد أنّه جعل نفسَه علماً لذلك الأمر.

نَدَّ دَبِهِ

أي: رفع صوتَه بذكره، و تابع القول فيه، قال الأعشى يصف جيشاً:

---

١. النص: كفاك به، و كافيك منالليسان، المادّة: نهى.

٢. النص: يمشين و ينهين، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: نهى، و فيالنص أيضاً دساً بدل دسماً فياللسان.

٣. النص: فيقوله.

٤. النص: في اشراط القيامة، والساعة من اللسان، المادّة: شرط.

٥. النص: معلم، و معصم من اللسان، نفس المادّة.

كأنَّ نَعامَ الدَوِّ بـاضَ عَـلَيهِمُ　　　إذا رِيعَ يَوماً لِلصَريخِ المُـنَدِّدِ

نَدِمتُ نَدامَةَ الكُسَعِيِّ

قيل: إنّ الكُسَعِيَّ رجل من بني ثعلبة بن سعد بن قيس عيلان[١] و قيل: من أهل اليمن، و قال الهيثم[٢]: هو من بني كسع ثمّ [من] بني محارب، كان اسمه غامد بن الحارث، و كان يرعىٰ إبلاً له بواد كثير العشب والخمط، فبينما هو كذلك إذ بصر بنبعة في صخرة، فأعجبته، فقال: ينبغي أن تكون هذه قوساً، فجعل يتعهّدها في كلّ يوم، ويقوّمها حتّى إذا أدركت قطعها و جفّفها، ثمّ اتّخذ منها قوساً، و أنشأ يقول:

يا ربِّ وَفِّقني لِنَحْتِ قَـوْسِي　　　فَـإنَّها مِـنْ لَـذَّتي[٣] لِـنَفْسِي

وَانْفَعْ بِقَوسِي وَلَدِي وَ عِرسِي　　　أنْحِتُها صَـفْراءَ مِـثْلَ الْـوَرسِ

صَفْراءَ لَيْسَتْ كَقِسِيِّ النِكسِ[٤]

ثمّ دَهَنَها و خطمها[٥] بوتر، ثمّ عمد إلى بُرايتها، فجعل منها خمسة أسهم، و جعل يقلبها فيكفّه، و يقول:

هٰذِي[٦] وَ رَبِّي أسهُمٌ حِسـانُ　　　يَـلَذُّ لِـلرامِـي بِـها البَـنانُ

كَأنَّـما قَـوامُـها[٧] مِـيزانُ　　　فَأبْشِرُوا بِالخِصْبِ يا صِبيانُ

إنْ لَم يَعُقنِي الشُؤمُ وَالحِرمانُ

ثمّ أتىٰ قُتَرَةً على موارد حُمُر، فكمن فيها، فمرّ به قطيع منها، فرمىٰ عيراً منها فأصابه، فأمخطه السهم، أي: انتظمه، فجازه و أصاب الجبل فأورىٰ ناراً فظنّ أنّه أخطأه، فأنشأ يقول:

أعُـوذُ بـاللهِ العَـزيزِ الرَحـمٰن　　　مِن نَكَدِ الجَدِّ و مِن ذا الحِرمان

---

١. النص: سعدبن دينار، و قيس عيلان من العقد، ج ٣، ص ١٧.

٢. النص: الهشيم، و لعلّ الأصحّ أبوالهيثم و هو أبوالهيثم اللّغويّ الّذي نسبوا اليه كتاباً فيالأمثال، انظر: موسوعة أمثال العرب، ج ١، ص ٨.

٣. النص: أدبى، و لذّتي من الميداني في شرح المثل.

٤. هكذا فيالميداني، و فيالنص: صلداء ليست بقسيّ الركس.

٥. النص: ثمّ خطمها.

٦. النص: هذا.

٧. النص: قوّمها و قوامها فيالميداني.

مالِي رَأيتُ السَهْمَ بَيْنَ الصَوان　　يُورِي شَراراً مِثْلَ لَوْنِ العِقْيان
فَأخلَفَ اليَومَ رَجاءُ الصِبيانِ

ثمّ مرَّ به قطيع آخر فرمىٰ عيراً منها، فأمخطه السهم، وصنع صنيع الأوّل، فقال:

لابارَكَ الرَحمٰنُ فيرَمْي القُتَر　　أعُوذُ بِالخالِقِ مِنْ شَرِّ الْقَدَر
أأمْخَطَ[1] السَهْمُ لإرهاقِ الضَرَر　　أم ذاكَ مِنْ سُوءِ احْتِيالٍ وَ نَظَر

ثمّ مكث على حالِه، فمرّ به قطيع آخر فرمىٰ عيراً، فأمخطه السهم، وصنع صنيع الأوّل، فقال:

يا أسَفاً لِلشُؤمِ[2] والجَدِّ النَكِد　　أخلَف ما أرجُو لأهلٍ وَالوَلَد

ثمّ مكث ساعةً، فمرّ قطيع آخر فرمىٰ عيراً، فأمخطه السهم، و صنع صنيع الأوّل، فقال:

ما بالُ سَهْمِي يُوقِدُ الحُباحِبا　　قَدْ كُنْتُ أرجُو أنْ يَكُونَ صائِبا
وَأُمكِنَ العَيرُ وَ وَلّىٰ[3] جانِبا　　فَصارَ رَأيِي فِيهِ رَأياً خائِبا

ثمّ مكث ساعةً في مكانه، فمرّ قطيع آخر فرمىٰ منه عيراً، فأمخطه السهم، و صنع صنيع الأوّل، فقال:

أبعَدَ خَمْسٍ قَدْ حَفِظتُ عَدَّها　　أحمِلُ قَوْسِي وَ أُرِيدُ وِردَها[4]
أخزَى الإلٰهُ لِينَها وَ شَدَّها　　وَاللهِ لاتَسْلَمُ مِنِّي بَعْدَها
ولا أُرَجِّي ما حَيِيتُ رِفدَها

ثمّ عمد على القوس فضرب به حجراً فكسره ثمّ بات فلمّا أصبَحَ نظر فإذا الحُمُر مطروحة حوله مصرَّعَة وأسهُمه بالدم مضرَّجة فنَدِم على كسرِ القوس فشدّ على إبهامه [فقطعها][5] و، أنشأ يقول:

نَدِمْتُ نَدامَةً لَو أنَّ نَفْسِي　　تُطاوِعُنِي إذاً لَقَطَعْتُ خَمسِي
تَبَيَّنَ لِي سَفاهُ الرأيِ مِنِّي　　لَعَمرُ أبِيكَ حِينَ كَسَرْتُ قَوْسِي

---

١. النص: انمخط، و تصحيحه من الميداني.
٢. النص: والشوم، و للشؤم من الميداني.
٣. النص: أبدىٰ، و ولّى من الميداني في شرح المثل.
٤. النص: عدّها، و وردها في الميداني.
٥. الزيادة من الفرائد في شرح المثل و ساقطة في النص.

فصار من فعل شيئاً لاصواب فيه، أو قاله[1]، ثمّ انتبه فندم، يتمثّل به حتّى إنّ الفرزدقَ لمّا طلّق زوجتَه نَوار ندِم على طلاقها، فلم ينفعه الندم شيئاً، فقال:

نَدِمتُ نَدامةَ الكُسَعِيِّ لَـمّا   غَدَتْ عَنِّي مُـفارِقَةً نَـوارُ

النِساءُ لَحْمٌ علىٰ وَضَمٍ

أوّل من قال ذلك عمربنُ الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ روىٰ نافع عن ابن عمر ـ رضي‌الله عنهما ـ إنّه قال: سمعتُ أبي يقول: ألا لايَخلُوَنَّ رجلٌ بمُغيبةٍ، و إن قيل: حَمُوها، ألاحَمُوها الموتُ، ما بالُ رِجالٍ لايزالُ أحدُهُم كاسِراً و سادةً عِنْدَ امـرأةٍ مُـغرِيةٍ، يـتحدَّث إليـها، و تتحدَّث إليه، عليكم بالجنبةِ و صَونِ الحُرَمِ، فإنّ النساءَ لحمٌ على وَضَمٍ إلّا ما ذُبّ عنه، الوَضم: الخشبة يقطع القصّاب اللّحمَ عليها، و معناه أنّ المرأةَ لاتذُبُّ عن نـفسها، لأنّـها مطموع فيها، و عاجزة عن القيام بالأشياء، فهي كاللّحم المُلقىٰ على خشـبةِ القـصّاب، يطمعُ فيه الهوامُّ، إلّا ماذُبَّ عنه، أي: صينَ و حُفِظ.

نَسِيجُ وَحْدِهِ

أي: ليس له ثانٍ، كأنّه ثوب نُسِجَ على حِدّته، ليس معه غيره قال الراجز[2]:

جـاءَتْ بِـهِ مُـعتَجِراً بِـبُرْدِه   سَفواءُ تَردِي بِنَسِيجِ وَحْـدِهِ

و وحد منصوب إلّا في ثلاثةِ أحوال، نسيج وحدِه، و عُيُير وحدِه، و جُحَيش وحدِه، و أصل هذا أنّ الثوب الرفيع النفيس لايُنسَج غيرُه على مِنوالِه، فـقيل ذلك لكـلّ كـريم من الرجال.

نَصَصْتُ الحَدِيثَ إلىٰ فلانٍ

أي: رفعته إليه، و نصصته عن كذا، أي: رفعته في المسألة إليه، واستخرجت ما عـنده منه، و يقال: نَصصت الناقة في السير أنُصّها، أي: استخرجت أقصىٰ ما عندها، والمِنَصّة من

١. النص: قوله.

٢. هو كما في اللسان، المادّة: سفا، دُكَينُ بن رجاء الفُقَيمي في عمربن هبيرة.

ذلك، و هِي ثياب ترفع، فتقعد عليها العروس لِيُنظَر إليها، قال عبدالله بن معاوية:

وَ نُصَّ الحَدِيثَ إلىٰ أهلِهِ　　　فَإنَّ الأمـانَةَ فـي نَـصِّه

أي: ارفعه.

نَظَرَ إلَيَّ شَزْراً

أي بجانب[1] العين، و إنّما يكون ذلك من البغضاء والعداوة، و ربّما يكـون ذلك مـن الفَرَق، قال المرّار في الفَرَق، يصف ناقةً تخاف أن يعقرها:

لَها مَبرَكٌ قـاصٍ وَ عَـينٌ بـصيرةٌ　　　متىٰ ما تُواجِهْ لَمحةَ السيفِ تَشزَرِ

نَعَشَهُ اللهُ

أي: رَفَعه بعد الخُمول، قاله الأصمعيّ. و منه سُمِّيَ النَعش، لأنّه يرفع عليه الميّت، و من ذاك انتعش الرجل، إذا استغنى بعد فقر، أو قوِيَ من بعد ضعفٍ، و قيل: معنى نعشهالله، أي جبره الله و أحياه.

نَغَّصْتَ عَلَيَّ

قال الأصمعيّ: التنغيص: قطع الشيء قبل الفراغ منه، فيقال لكلّ من منع إنساناً أو غيره قبل أن يفرغ ممّا هو عليه: قد نغَّصَ عليه، قال ذوالرمّة:

غَداةَ امْتَرَتْ ماءَ العُيُونِ وَ نَغَّصَتْ　　　لُباناً[2] مِنَ الحاجِ الخُدُورُ الرَوافِـعُ

نَغَفَةٌ

النَغَف: الدود تكون فيأنف الإبل والغنم، و تكون فيالنوىٰ إذا نُقِعَ، و ما سوى ذلك من الدود لايقال له نَغَف.

نَفِّرْهُ عَنّا

أي: أُطرُده و أقصِه، و هو من نفّرت[3] الطير، أحسِبها مولّدةً، و سمعت أعرابيّاً من أهل

---

١. النص: في جانب.　　٢. النص: لدانا، و تصحيحه من اللسان، المادّة: نغص.

٣. النص: نفزات.

البادية يقول: نَفَزَ الخشبُ، فقلت: و ما تُريد بقولك: نفز، فقال: وثب و استقلّ، فقلت: و ما آية ذلك، قال: قول الراجز:

تُريحُ بَعْدَ الْجَهْدِ والتَرمِيزِ[1] بِنَفَسِ الجَـدايَـةِ[2] النَـفُوزِ

نَفْسُ عِصامٍ سَوَّدَت عِصاماً

هذا عصامُ بن شهبر الجَرميّ و كان قد غلب على أمر النعمان فيما يقال، و لم يكـن لآبائه شرف، فشرف هو بنفسه، فقيل له ذلك، و قال النابغة:

نفسُ عِصامٍ سَوَّدَتْ عِصاما وَ عَلَّمَتْهُ الْكَـرَّ وَالاِقْـداما

فصارَ يُقال ذلك لمن تميّز بنفسه و تقدّم لا لآبائه و بنيه.

نِقْضُ أسفارٍ وَ مَرَضٍ وَ غَيرِ ذلِكَ

يقال ذلك للصغير والكبير، و أصلُه في البعير الّذي يضعفه السفر و يبليه، ثمّ كثر حتّى قيل لكلّ ضعيف، وأنشدَني شيخنا أبوزكريّا يحيى بن عليّ التبريزي الخطيب ـ رحمة الله عليه ـ لبعضهم:

أصْبَحْتُ يا زَيـدُ كَأنّـي نِـقْضُ وَصِرْتُ ما يَحْمِلُ بَعضِي بَـعْضُ

وَضَعُفَ الْعَظْمُ وَ خَفَّ النَحْضُ

نُكِسَ المَرِيضُ

أي: عاودته العِلّة، و يقال: نكستُ الخضاب و أشباهه إذا أعَدتُ عليه مرّةً بعد مرّةٍ، قال عبدالله بن سليم الحواليّ من الأزد:

لِـمَنِ الدِيـارُ بِـتَولَعٍ فَـيَبُوسِ[3] كَالوَشْمِ رُجِّعَ فِي الْيَدِ الْمَنْكُوسِ

---

١. ما وجدت الترميز في المعاجم الّتي راجعتها، وإنّما جاء في أقرب الموارد مثلاً: «هذه ناقة ترمُز» أي لا تكاد تمشي من ثقلها و سمنها.

٢. النص: الحدامة، و تصحيحه من بيت لجران العود في المعجم المفصّل، قافية الزاي، و هو:

أراح بعد النفس المحفوز إراحـة الجـدايـة النـفوز

٣. النص: فتبوس، و ما أثبتّه فهو من الفاخر في شرح المثل.

النَمَطُ الأوسَطُ[1]

قال أبوعبيد: النمط: الطريق، يقال: [إلزَم][2] هذا النمطَ، و منه حديث عمر ـ رضي‌الله عنه ـ خيرُ هذه الأمّةِ النمطُ الأوسَطُ، يَلْحَقُ بهِم التالي، و يرجعُ إليهِم الغالي، والنمطُ ايضاً: الضربُ من الضروبِ والنوعُ من الأنواع، يقال: ليس هذا من ذاك النمط، فيكون معنى قولهم: النمط الأوسط أي: الطريق الأعدل والأقوم.

الناسُ أخْيافٌ

أي: مختلفون، مأخوذ من الخيف، و هي أن تكون إحدىٰ عينَي الفرس سوداء والأُخرى زرقاء.

نَوْمُ عَبُّودٍ

قال أبومسلم بن أبي شعيب الحرّانيّ: إنّه عبد أسود كان من حديثِه، فيما رفعه محمّد بن كعب[3] القرظيّ، أنّ رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ قال: إنّ أوّلَ الناسِ دُخولاً الجنّةَ لعبدٌ أسودُ، يعني عبّوداً، و ذلك أنّ الله ـ تعالى ـ بعث نبيّاً إلى قرية، فلم يؤمن به منهم أحد إلّا ذلك العبدَ الأسودَ، و أنّ قوم ذلك النبيّ ـ عليه‌السلام ـ احتفروا بئراً فصيّروه فيها، و أطبقوا عليه صخرةً، فكان ذلك الأسودُ يخرج، فيحتطب، و يبيع الحطب، و يشتري طعاماً و شراباً، ثمّ يأتِي تلك الحفيرة، فيعينه‌الله ـ تعالى ـ على تلك الصخرة فيرفعها و يُدلي ذلك الطعام والشراب إليه، و إنّ ذلك الأسودَ احتطب يوماً، ثمّ جلَس يستريح، فضرب بنفسه [الأرض][4] بشقِّهِ الأيسر، فنام سبع سنين، ثمّ هبّ من نومه، و هو لا يرى أنّه نام إلّا ساعةً من نهار، فاحتمل حزمته، فأتى القرية، فباع حطبَه، ثمّ أتى الحفرة، فلم يجد النبيّ ـ عليه‌السلام ـ فيها، و قد بدا لقومه فأخرجوه، فكان يسأل عن حال الأسودِ، فيقولون:

---

١. النص: النمط الأسود، و تصحيحه من تاج العروس، المادّة: نمط. ٢. الزيادة من التاج، نفس المادّة.

٣. النص: أبي كعب، و تصحيحه من العقد الفريد، ج ١، ص ٥٠ و ج ٢، ص ١٧.

٤. الزيادة من الفرائد في شرح المثل: نام نومة عبّود، و في‌النص: فضرب بنفسه شقّه الأيسر.

لاندري أين هو؟ فضُرِب به المثل لكلِّ مَن نام طويلاً.

نَيِّفٌ وَ عِشْرُونَ دِرْهَماً

أكثر العرب تجعل النيّف مابين الواحد إلى التسعة، و هو مأخوذٌ من: أناف على الشيء، إذا أشرف عليه، كأنّه لمّا زاد على العدد أشرف عليه، فقيل ذلك.

الباب السادس والعشرون

حرف الواو

واطَيْتُ فُلاناً عَلىٰ ذلِكَ

وصوابه واطأت بالهمز، أي: وافقت، و منه قول‌الله ـ تعالى: ﴿لِيُوَاطِئُوا عِدَّةَ مَا حَرَّمَ‌اللهُ﴾[1]، أي: ليوافقوا الشهور الّتي حرّم‌الله، فإذا أحلّوا شهراً حرّموا مكانه شهراً، لتكون العدّة سواءً[2]، و كانت العرب في‌الجاهليّة تتوالىٰ عليها ثلاثة أشهر حرم، فيشقّ ذلك عليهم، فكانوا يولّون[3] الموسم رجلاً يُسمّىٰ أبا ثمامة، و اسمه جندل بن عوف بن أميّة من بني فقيم بن الحارث، يسمعون له و يطيعونه، فإذا أرادوا الصَدر عن الحجّ، قام فقال: أنا لا أُحابُ و لا أُعابُ، فقالوا[4] له: صدقت، أنسِئنا شهراً، يريدون: أخّرنا، و أجّل عنّا حرمة المحرّم إلى صفر، و أحِلَّ المحرّم، فيفعل ذلك، و إنّما يدعوهم إلى ذلك توالي ثلاثة أشهر لايغيرون فيها، لأنّ معاشهم كان من الإغارة، فكان يُحِلّ لهم المحرّم و يُحرِّم عليهم صفر عاماً، فإذا كان العام الآخر أعاد تحريم المحرّم، و أحَلَّ صفر، إذ لم يكونوا يفعلون ذلك في‌كلّ عام، فلمّا كان العام الّذي كانوا يحرّمون فيه المحرّم قال النبيّ ـ صلّى الله عليه

---

١. التوبة: ٣٧.

٢. النص: شهراً، و سواءً من الفاخر في شرح المثل.

٣. النص: يقولون، و تصحيحه من الفاخر.

٤. النص: فقال.

وسلّم: إنّ الزّمان قد استدار كهيئته يوم خلق الله السموات و الأرض، فاحفظوا العدَّة.

وٰافَقَ شنٌّ طَبَقَةَ

قال ابن الكلبيّ: طبقة [قبيلة][۱] من إياد، كانت لاتُطاق، فأوقَع بهم شنٌّ بن أفصىٰ ابن عبدالقيس بن أفصىٰ بن دُعمي بن جديلة[۲] بن أسدبن ربيعة بن نِزار، فانتصف منها، و أصابت منه[۳]، فضُرِبَتا مثلاً للمتّفقين في الشِدّة و غيرها، قال شاعر:

لَقِيَتْ شَنٌّ إياداً بِالقَنَا   طَبَقاً وافَقَ شَنٌّ طَبَقَة

و قيل: إنّ شنّاً[٤] كان من دهاة العرب و عقلائهم، فقال: والله لأطوفنّ حتّى أجِد امرأةً مثلي فأتزوّجها، فبينا هو يسير في بعض أسفارِه إذ صاحَبه رجل في الطريق إلى قريةٍ كانا يقصدانِها، فلمّا أخذا في مسيرِهما قال شنّ لصاحبه: أتَحمِلُني أوأحمِلُك؟ فقال له الرجل: ياجاهل! أنا راكب و أنت راكب، فكيف تحملُني أوأحملُك [فسكت عنه شنّ][٥]، و سارا حتّى إذا قربا من القرية رأيا زرعاً مستحصداً، فقال شنّ لصاحبه: أترىٰ هذا الزرع أُكِل أم لا؟ فقال له الرجل: يا جاهل! ترىٰ نبتاً مستحصداً، فتقول: أُكِل أولا؟ فسكت شنّ حتّى إذا دخلا القرية لقيتهما[٦] جنازة، فقال شنّ: أصاحبُ هذا النعشِ حيٌّ أو ميِّت؟ فقال الرجل: ما رأيت أجهَل منك، ترى جنازة و تسأل عنها أميّت صاحبها أم حيّ؟ فسكت عنه شنّ و أراد مفارقته، فأبى الرجل أن يتركه حتّى يصير [به][۷] إلى منزله، فمضىٰ معه، و كان للرجل ابنة يقال لها طبقة، فلمّا دخل عليها[۸] أبوها سألته عن ضيفه، فأخبرها بمرافقته [إيّاه][۹]، و شكا إليها جهله، و حدّثها بحديثِه[۱۰]، فقالت: يا أبَتِ ماهذا بجاهل، أمّا قوله: أتحملُني أو أحملُك؟ أراد: أتُحدِّثني[۱۱] أو أُحَدِّثُك؟ حتّى نقطع طريقنا، و أمّا قوله: أترىٰ هذا الزرع أُكِل أم لا؟ أراد هل باعه أهله، فأكلوا ثمنه أم لا؟ و أمّا قولُه في الجنازة: أحَيّ صاحِبُها أم ميّت؟

---

۱. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.
۲. النص: حرمله، و جديلة من الميداني.
۳. النص: فيها، و منه في الميداني والفرائد.
٤. النص: شنّ.
٥. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.
٦. النص: لقيهما.
۷. الزيادة من الميداني.
۸. النص: إليها.
۹. الزيادة للمصحّح.
۱۰. النص: حدّثها حديثه.
۱۱. النص: تحدثني.

فإنّه أراد: هل ترك عقباً يحيَى بهم ذِكرُه أم لا؟ فخرج الرجل، فقعد مع شنّ ساعةً، ثمّ قال: أتُحِبُّ أن أُفسّرلك ما سألتني عنه؟ قال شنّ: نعم، ففسّره، فقال شنّ: ماهذا من كلامِك [فأخبِرني عن صاحبِه][1] فقال: ابنة لي. فخطبها شنّ، فزوّجها منه، و حملها إلى أهلِه، فلمّا رأوها قالوا: وافق شنّ طبقة فذهب مثلاً.

وَجَبَ البَيعُ

معناه: وقع، و وجبت[2] الشمس، معناه سقطت في المغيب، يجب كلاهما وجوباً، و منه سُميّت[3] وجبة الشيء، أي: سقطته، و وجب الحائط، أي: وقع، ووجب قلبه أي: خفق، وجيباً، قال الشاعر[4]:

وَلِلْفُؤادِ وَجِيبٌ تَحتَ أبهَرِهِ   لَدْمُ الغُلامِ وَراءَ الغَيْبِ بالحَجَرِ

لدم الغلام، أي: ضربه بحجر على حجر.

وَجَدَ عِنْدَهُ تَمرَةَ الغُرابِ

أي: وجد ما يُحِبّ و يُؤثر، و ذلك أنّ الغراب إنّما ينقُر أطايبَ التمر و أجودَه.

وَراءَكَ أوسَعُ لَكَ

أوّل من قال ذلك الحطيئة، كان أتاه ابن الحمامة[5] الشاعر التميميّ، فقال: السلام عليك، فقال الحطيئة: كلمة تقال [ليس][6] لها جواب، فقال، أأَلِجُ[7]؟ [قال][8]: وراءَك أوسَعُ لك، قال: قد صهرتني الشمس، قال الحطيئة: عليك بالجبل، يَفيء عليك ظلّه، قال: قد احترقت رجلايَ، قال الحطيئة: بُل عليهما تبردا[9]، قال: إنّي مُرمِل، قال الحطيئة: إنّي لم أضمن لأهلِك زاداً، قال: إنّي جائع، قال: اصبِر حتّى نتغدّىٰ، فإن فضل عن غِلمانِنا

---

١. بين المعقوفتين من الميداني و ساقط في النص.
٢. النص: وقعت.
٣. النص: سمعت.
٤. هو ابن مقبل، كما في اللسان، المادّة: لدم.
٥. النص: من الحمامة.
٦. الزيادة من الفاخر في شرح المثل و ساقطة في النص.
٧. النص: آلج، و أأَلِجُ من الفاخر.
٨. من الفاخر وساقط في النص.
٩. النص: تبردان، و تصحيحه من الفاخر.

و أُجرائنا شيء كنتَ أحقَّ بها من الكلب، قال: إنّي ابن الحمامة[١] الشاعر، قال الحطيئة: [كن][٢] ابن أيّ طيرالله شئت، قال: أخزاكالله، قال الحطيئة: من شاء سبّ، قال: أو تحلم[٣] أيضاً، قال: لاأجمع عليك جهلاً و بخلاً.

وَسِيلَتِي إلَيكَ كَذا وَ كَذا

الوسيلة: ما تقرّب به الرجل، وأصلُه العملُ الّذي يقرّب إلى‌الله ـ سبحانه ـ يقال: وسل فلان إلى ربّه، أي: عمل عملاً يقرّبه، و قال الخليل: وَسَّلَ بالتشديد أيضاً، و من ذاك قولهم:

أرَى الناسَ لايَدْرُونَ ما قَدُّ أمرِهِم ... بَلىٰ كُلُّ ذِي لُبٍّ إلَى‌اللهِ واسِلُ

وَضَعَه علىٰ يَد عَدلٍ

قال ابن الكلبيّ: هو عدل بن جزءبن سعد العشيرة، كان على شرطة تبّع، فكان تبّع إذا أراد قتل رجل دفعه إليه، فضرب به العوامّ [المثل][٤] في كلّ ما خُشِيَ، والعوامّ يستعملونه بمعنى الثقة، و ما ذكرنا هو الأصل.

وَقَعَ بَينهُم حَربُ داحِسٍ وَالْغَبراءِ

داحس فرس قيس بن زهير العبسيّ، والغبراء فرس حذيفة بن بدر الفزاريّ، و قيل: إنّ داحساً والغبراء كانا لقيس[٥]، والخطّار والحنفاء كانا لحذيفة[٦]، و كان من حديثهما أنّ رجلاً من بني عبس، يقال له: قِرواش، ماري حمل بن بدر أخا حذيفة في داحس و الغبراء، فقال حمل: الغبراء أجوَد، و قال قرواش: داحس أجود، فتراهنا عليهما عَشراً في عَشر، فأتىٰ قِرواش قيساً، فأخبره، فقال له قيس: راهن من أحببت و جنّبنى بني بدر، فإنّهم قوم يظلمون لقدرتهم على الناس في‌أنفسهم، فقال قِرواش: قد أوجَبتُ الرهان، فقال قيس: ويلك، ما أرَدتَ إلّا أشأم بيت، والله لتشعلنّ علينا شرّاً، ثمّ إنّ قيساً أتىٰ حمل بن بدر،

١. النص: حمامة.
٢. من الفاخر و ساقط في‌النص.
٣. النص: تحكم، و تصحيحه من الفاخر.
٤. الزيادة للمصحّح.
٥. النص: لقب.
٦. النص: لحذيفة و لقيس.

فقال: إنّي أتيتك لأُواضِعك الرهان عن صاحبي، فقال حمل بن بدر: لاأُواضِعك حتّى تجيء بالعشر، فإن أخَذتُها أخذتُ سبقي[١] و إن تركتُها رددتُ حقّاً قد عرفته لنفسي، فاحفظ قيساً، فقال: هي عشرون فقال حمل: هي ثلاثون، فتلاجّا وتزايدا حتّى بلغ به قيس مئة ناقة، و وضع السبق على يد غلّاق أوابن غلّاق أحد بني ثعلبة بن سعد، ثمّ قال قيس: و أُخَيِّرك بين ثلاث، فإن بدأتَ فاخترتَ فلي منهنّ خصلتان، و إن بدأتُ[٢] فاخترتُ، فلك منهنّ خصلتان، قال حمل: فابدأ، قال قيس: فإنّ الغاية مئة غلوة، و إليك المضمار و منتهى الميطان، أي: حيث تُوَطَّن[٣] الخيل للسبق، قال: فخزا لهم رجل من محارب فقال: وقع البأس بين ابني بغيض، فضمّروهما[٤] أربعين ليلةً، ثمّ استقبل الّذي ذرع الغاية بينهما [من][٥] ذات الإصاد و هي[٦] ردهة وسط هضب القليب، فانتهى الذرع إلى مكان ليس له اسم، فقادوا الفرسين إلى الغاية و قد عطّشوهما و جعلوا السابق الّذي ورد ذات الإصاد و هي ملأى [من الماء][٧] و لم يكن ثمّ قصبة ولا شيء غيرها[٨] و وضع حمل حيساً[٩] في دلاء، و جعله في شعب من شعاب هضب القليب على طريق الفرسين و كمّن معه[١٠] فتياناً فيهم رجل يقال له: زهيربن عبد عمرو، و أمرهم إن جاء داحس سابقاً أن يردّوا وجهه عن الغاية، وأرسلوهما من منتهى الذرع، فلمّا طلعا[١١] قال حمل: سبقتُك يا قيس، فقال قيس: رويداً يعدوان[١٢] الجدد، أي: يتعدّيانه[١٣] إلى الوعث والخبار، فذهب قوله مثلاً، فلمّا دنوا و قد برز داحس قال قيس: جرى المذكّيات غلاء، أي: كما يتغالىٰ بالسهم، فلمّا دنا من الفتية[١٤] وثب زهيربن عبد عمرو[١٥] فلطم وجه داحس فردّوه عن الغاية، ففي ذلك يقول قيس بن زهير:

كَما لاقَيتُ مِنْ حَمَلِ بْنِ بَدْرِ   وَ إِخْوَتِهِ عَلىٰ ذاتِ الإصادِ

١. النص: أخذتها بسبقي، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: بدرت.
٣. النص: توطئ، و توطّن من الميداني.
٤. النص: فضمّروها.
٥. الزيادة للمصحّح.
٦. النص: و هو.
٧. الزيادة من الميداني.
٨. النص: غير هذا، و غيرها من الميداني.
٩. النص: يحيساً، و تصحيحه من الميداني.
١٠. النص: معهم، و معه من الميداني.
١١. النص: طلقا، و طلعا من الميداني.
١٢. النص: يعيبون، و تصحيحه من العقد الفريد، ج ٥، ص ١٣٠.
١٣. النص: يتعدنه.
١٤. النص: من القبة، و تصحيحه من الميداني.
١٥. النص: زهير بن عمرو.

هُمُ فَخَرُوا عَلَيَّ بِغَيرِ فَخْرٍ   وَرَدُّوا دُونَ غايَتِهِ جَوادِي

فقال قيس: يا حذيفة، أعطوني سبقي، فقال حذيفة: خُدعَتك، فقال قيس: تَرَكَ الخِداعَ مَن أجرىٰ مِن مئةٍ، فذهبت كلمته مثلاً، فقال غلّاق أو ابن غلّاق الثعلبيّ الّذي وُضِع السبق على يده لحذيفة: إنَّ قيساً سبق، و إنّما أردتُ أن يقال: سبق حذيفة، و قيل [إنّه قال][1] أفأدفع إليه سبقه؟ [قال: نعم][2]، فدفع إليه الثعلبيّ السبق، ثمّ إنّ عركيّ بن عميرة وابن عمّ له من بني فزارة ندّما حذيفة و قالا: قد رأى الناس سبق جوادكم، وليس كلّ الناس رأىٰ جوادَهم لُطِمَ، فدفعك السبق إليهم تحقيق لدعواهم، فاسلُبوه السبق، فإنّه أقصَرُ باعاً، و أكَلّ حدّاً أن يرادّك[3]، قال لهما: ويلكما أراجع[4] متندّماً على ما فَرّط؟ عَجَزوالله، فما زالا به حتّى ندّماه، فنهاه خميصة بن عمرو، و قال له: إنّ قيساً لم يسبقك إلى مكرمة بنفسه و إنّما سبقت دابّة، فما فيهذا حتّى تدعىٰ فيالعرب ظلوماً؟ قال حذيفة: أمّا إذ تكلّمت، فلا بدّ من أخذِه، ثمّ بعث حذيفة ابنه أبا قرفة إلى قيس يطلب السبق، فلم يصادفه، فقالت امرأته هرّ بنت كعب: ما أحَبَّ إن صادفت قيساً، فرجع أبو قرفة إلى أبيه فأخبره بما قالت، فقال حذيفة لابنه: لتعودنّ فعاد، و قد رجع قيس إلى منزله و عرَّفته امرأتُه ما كان خافيه من حذيفة، فأخذت قيساً زفرات، و أقبل متقلّباً[5]، و لم يلبث أن جاءه أبو قرفة، فقال له: ياقيس إنّ أبي يقول لك: أعطِني سبقي، فتناول قيس رُمحَه فطعن به أبا قِرفة، فدقّ صلبه، فرجعتْ فرسُه عائرةً، فاجتمع الناس فحملوا دية أبي قِرفة[6] مئة عشراء، فقبضها حذيفة، و سكن الناس، فأنزلها على النقرة[7] حتّى نتجها ما في بطونها، ثمّ إن مالك بن زهير نزل اللقاطة و هي قريبة[8] من الحاجر، وكان نكح امرأةً من بني فزارة، فأتاها فبنىٰ بها، فأخبِرَ حذيفة بمكانه، فغدا عليه فقتله، و فيذلك يقول عنترة بن شدّاد:

لِلّه عَيْناً مَنْ رَأىٰ مِثْلَ مالِكٍ   عَقِيرَةَ قَوْمٍ إنْ جَرىٰ فَرَسانِ
فَلَيَتهما لَم يَجْرِيا نِصْفَ غَلْوَةٍ   وَلَيتَهُما لَم يُرْسَلا لِرِهانِ

---

١. الزيادة للمصحّح.
٢. الزيادة من الميداني و ساقط فيالنص.
٣. النص: يردّك، و ما أثبتّه فهو من الميداني.
٤. النص: ارجع، و اراجع من الميداني.
٥. النص: متقاقلاً، و متقلباً من الميداني في شرح المثل.
٦. النص: قرفة.
٧. النص: على الفقرة، و تصحيحه من الميداني.
٨. النص: قريب.

فأتت بنو جذيمة حذيفة فقالت: يبوء مالك بن زهير بمالك بن حذيفة، فَرُدّوا علينا مالنا، فأشار سنان بن أبي حارثه [المريّ][1] على حذيفة أن لا يردّ أولادها معها بل يردّ المئة بأعيانها، فقال حذيفة أردّ الإبل بأعيانها و لا أردّ الأولاد، فأبوا أن يقبلوا، فقال قيس ابن زهير:

يَوَدُّ سَنانٌ لَويُحارِبُ قَومَنا ... وَ فِي الْحَربِ تَفْرِيقُ الْجَماعَةِ وَالأزلُ

يَدِبُّ بِما يُخفِي لِيُفْسِدَ بَيْنَنا ... دَبِيباً كَما دَبَّتْ إلىٰ جُحْرِها النَمْلُ

فَيا ابْنَي بَغِيضٍ راجِعا السِلْمَ تَسْلَما ... وَلا تُشْمِتا الأعداءَ يَفْتَرِقِ الشَمْلُ

فَإنَّ سَبِيلَ الْحَرْبِ وَعْثٌ مَضِلَّةٌ ... وَ إنَّ سَبِيلَ السِلْمِ آمِنَةٌ سَهْلُ

و كان الربيع بن زياد يومئذ مجاور بني فزارة عند امرأته[2] و كان مشاحناً لقيس في درعه [ذي][3] النّون كان الربيع لبسها، فقال: ماأجودها، أنا أحقّ بها منك، و غلبه عليها، فأطرد قيس لبوناً للربيع فعارض [بها][4] عبدالله بن جدعان التيميّ بسلاح، فقال قيس في ذلک:

أَلَم يَأتِيكَ وَالأخبارُ تَنمي ... بِما لاقَتْ لَبُونُ بَني زيادِ

وَ مَحْبِسُها[5] لَدَى الْقُرَشِيِّ تُشرىٰ ... بِأفراسٍ وَأسيافٍ جِدادِ

و قال ابن الكلبيّ: إنّ قيساً أخذ بزمام ناقة أُمِّ الربيع، ليذهب بها فيرتهنها بدرعه، فقالت: أين ذهب عقُلكَ، أتُرىٰ بَني زيادٍ مُصالحيكَ، و قد ذَهبتَ بأمّهِم يَميناً و شِمالاً؟ و إنَّ حَسبَكَ من شرٍّ سَماعُه، فذهب قولها مثلاً، قال والد مصنّف هذا الكتاب ـ رضي‌الله عنه: فلمّا قتلوا مالك بن زهير و رجعوا تواحَوا بينهم، فقالوا: مافعل حمارُكم؟ قالوا: صدناه[6]، فقال الربيع: ما هذا الوحي، إنّ هذا الأمر ما أدري ما هو؟ قالوا: قتلنا مالك بن زهير، قال: بِئس ما فَعلتم بقومِكم، قبلتم الدية و رضِيتم، ثمّ عدوتم على ابن عمِّكم و صِهرِكم و جارِكم، فقتلتموه و غدرتُم، قالوا: لو لا أنّك جار لقتلناك، فلك مقام ثلاثة أيّام،

---

١. الزيادة من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.

٢. النص: عند امرأة، و امرأته من الميداني.

٣. النص: النون، و ذى النون من الموسوعة و في الميداني ذى النّور.

٤. الزيادة من الموسوعة.

٥. النص: مجلسها، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٦. النص: أصدناه.

فخرج و تبعوه، فلم يدركوه حتّى لحِق بقومه، و أتاه قيس بن زهير، فصالحه و نزل معه، ثمّ دسّ أمةً له [يقال لها][١] رعية[٢] إلى الربيع، لتنظر مايفعل، فدخلت بين الكفاء و النضد لتنظر أمحارب[٣] هو أم مسالم؟ فأتته امرأته تتعرّض له و هو على ظهر، فزجرها و قال لجاريتِه: اسقِيني، فلمّا شرب أنشأ يقول:

مَنَعَ الرقادَ فَما أُغَمِّضُ حارِ[٤] — شيءٌ مِن النَبَأ العَظِيم[٥] السارِي
مَنْ كانَ مَحْزُوناً بِمَقْتَلِ مالِكٍ — فَلْيَأتِ حِلَّتَنا بِضَوءِ نَهارِ
يَجِدِ النِساءَ حَواسِراً يَنْدُبْنَهُ — وَ يَنُحْنَ قَبْلَ تَبَلُّجِ الأسحارِ
يَلْطِمْنَ حُرَّ وُجُوهِهِنَّ عَلىٰ فَتىً — ضَخْمِ الدَسِيعَةِ ماجِدٍ مِغْوارِ
أَفَبَعْدَ مَقْتَلِ مالِكٍ وَ مُصابِهِ — تَرجُو النِساءُ عَواقِبَ الأطهارِ

و ذلك أنّهم كانوا يمنعون النساء من النِياحة على القتيل حتّى يأخذوا بثأره، فلمّا قال: فليأت نسوتنا بضوءِ[٦] نهار قصد أنّه يأتي نهاراً و قد أخذ بثأرِه، فأتت الأمة ـ رعية[٧] ـ قيساً[٨]، فأخبرت قيساً بخبر الربيع، فقال لها: أنتِ حرّة لوجهالله و قال: وثقت بأبي منصور وأنشأ يقول:

فَإنْ تَكُ حَرْبُكُم أمْسىٰ عَواناً — فَإنِّي لَم أكُنْ مِمَّنْ جَناها
وَلكِنْ وُلْدُ سُوءٍ أرَّثُوها — وَحَشُّوا نارَها لِمَن اصْطَلاها
فَإنِّي غَيْرُ خاذِلِكُم وَلكِنْ — سَأسْعَي الآنَ إذْ بَلَغَتْ مَداها

و في رواية: ولكن ولد سودة أرّثوها، [و] سودة أمّ بني بدر ما خلا حذيفة.

يوم المريقب

ثمّ قاد قيس بني عبس و حلفاءَ هم، بني عبدالله بن غطفان، يوم ذي المريقب، إلى بني

١. الزيادة من الميداني و ساقط فيالنص.
٢. النص: دعيه، و رعيه من الميداني.
٣. النص: محارب بلا همز.
٤. النص: حارم، و حار من كتاب أيام العرب فيالجاهلية، ص ٢٥٧، و هو مرخّم حارث.
٥. و بهامش المخطوطة: و يروىٰ: جلل من النبأ العظيم.
٦. النص: بوجه نهار، و بضوء نهار من موسوعة أمثال العرب في شرح المثل.
٧. النص: دعية، و رعية من الميداني.
٨. النص: قيس.

فزارة و رئيس بني فزارة يومئذ حذيفة بن بدر، فالتقوا بذي المريقب فاقتتلوا، فقتل أرطاة أحد بني مخزوم من بني عبس عوف بن بدر، و قتل عنترة ضَمضَماً، و نفراً لايُعرف[1] أسماؤهم، و في ذلك قال عنترة:

وَلَقَدْ خَشِيتُ بِأنْ أمُوتَ وَ لا أرىٰ | لِلْحَرْبِ دائِرَةً عَلَى ابْنَي ضَمضَمِ
الشاتِمِي عِرْضِي وَ لم أشتُمْهُما | وَالناذِرِينَ إذا لَم أَلْقَهُما دَمِي
إنْ يَفْعَلا فَلَقَدْ تَرَكْتُ أباهُما | جَزَرَ السِباعِ وَ كُلِّ نَسْرٍ قَشْعَمِ

و قال عنترة أيضاً:

وَ لَقَدْ عَلِمْتُ إذا الْتَقَتْ فُرْسانُنا | بِلِوَى[2] الْمُرَيْقِبِ أنَّ ظَنَّكَ أحمَقُ

يوم ذى حَسَى[3]

ثمّ إنّ بني ذبيان تجمّعوا، لمّا أصاب بنوعبس منهم [من أصابوا][4]، فغزوا ـ و رئيسهم حذيفة بن بدر ـ بني عبس و بني عبدالله بن غَطَفان ـ و رئيسهم الربيع بن زياد ـ فتوافوا بذي حسى[5]، و هو وادي الهباءة في أعلاه، فهزمت بنوعبس، واتّبعتهم بنوذبيان حتّى لحقوهم بالمعيقة، فقالوا: التفاني أو تقيدونا[6]، فأشار قيس على الربيع أن يماكرهم، وخاف إن قاتلوهم أن لا يقوموا لهم، و قال: إنّهم ليس في كلّ حين يجتمعون، و حذيفة لايستنفر [أحداً][7] لاقتداره و علوّه، ولكن نعطيهم رهائن من أبنائنا، فندفع حدّهم عنّا، فإنّهم لن يقتلوا الولدان، و لن يصلوا إلى ذلك منهم مع الّذي نضعه[8] على أيديهم[9]، و إن هم قتلوا الصبيان فهو أهون من قتل الآباء، و كان رأي الربيع مناجزتهم، فقال: ياقيس، انتفخ سَحرك، و ملأ جمعهم صدرك، وأنشد:

أقولُ وَ لَم أمْلِك لِقَيْسٍ نَصِيحَةً | أرىٰ ما أرىٰ واللهُ بِالْغَيْبِ أعْلَمُ
أتُبقي عَلىٰ ذُبْيانَ مِنْ بَعْدِ مالِكٍ | وَ قَدْ حَشَّ جانِي الْحَرْبِ ناراً تَضَرَّمُ

فقال قيس: يا بني ذبيان، خُذوا منّا رهائنَ على ماتطلبُون، وانظروا فيما تدّعون،

١. النص: لاأعرف.
٢. النص: بنوى، وتصحيحه من الميداني.
٣. النص: حسا، و حسى في الميداني.
٤. الزيادة من الميداني ساقطة في النص.
٥. النص: حسا.
٦. النص: تقيدوناه، انظر الميداني.
٧. الزيادة من الميداني.
٨. النص: نضعهم.
٩. النص: يديه.

فإنّكم ادّعيتم مانعلم ومالا نعلم، فدعونا نتبيّن دعواكم، ولاتعجلوا إلى الحرب، فليس كلّ كثير غالباً و دعوا الرهائن عند من تَرضَونه و نرضاه، فقبلوا ذلك، و تراضوا أن تكون عند سُبَيع بن عمرو الثعلبيّ، فدفعوا إليه عدّةً من صبيانهم، و تكافَّ الناس، فمكثوا عند سبيع حتّى حضره الموت، فقال لابنه مالك: إنّ عندك مكرمةً لن تبيد إن احتفظت بهؤلاء الأُغيلمة، و كأنّي بك لو قد مِتُّ أتاك حذيفة خالك يعصر عينيه، وقال: هلك سيّدنا، ثمّ خدعك عنهم، حتّى تدفعهم إليه، فيقتلهم، ثمّ لاتشرف بعدها أبداً، فإن خفت ذلك، فاذهب بهم إلى قومِهم، فلمّا ثقل سبيع جعل حذيفة يبكي و يقول: مات سيّدنا، فلمّا هلك أطاف بمالك و عظّمه[1]، ثمّ قال: أنا خالُك و أسنُّ منك، فادفع إليّ هؤلاءِ الغلمةَ يكونوا عندي إلى أن ننظر في أمرِنا، فإنّه قبيح بك أن تملِك عليّ شيئاً، و لم يزل به حتّى دفعهم إليه، فلمّا صاروا عنده أتى بهم اليعمريّة ـ و هي ماء بوادٍ من بطن نخل ـ وأحضر أهل الّذين قتلوا، وجعل يبرز كلَّ غلام، فينصبه غَرَضاً و يقول: نادِ أباك، فينادي أباه [فلم يزل يرميه][2] حتّى تخرقه النبال، فإن مات من يومه ذلك وإلّا تركه إلى الغد وفعل به مثل ذلك حتّى يموت، فلمّا بلغ بني عبس ذلك أتوهم باليعمريّة فقتلت بنوعبس من بني ذبيان اثنَى عشر رجلاً، منهم مالك و يزيد ابنا سبيع و عركيّ بن عميرة، وفي قتله يقول عنترة:

سائِلْ حُذَيْفَةَ حِينَ أَرَّشَ بَيْنَنا — حَرْباً ذَوائِبُها بِمَوْتٍ تَخْفُقُ
وَاسْأَلْ عُمَيْرَةَ حِينَ أَجْلَبَ خَيلَها[3] — رفضا غرين بِأَيِّ حَيٍّ تَلْحَقُ

يوم جفر الهباءة

ثمّ إنّهم تجمّعوا فالتقوا على جفر الهباءة[4] في يوم قائظ، فاقتتلوا من بكرة حتّى انتصف النهار، وحجز الحرّ بينهم، و كان حذيفة يحرق [ركوب][5] الخيل فَخِذَيه، و كان ذا خفض، فلمّا تحاجزوا أقبل حذيفة و من كان معه إلى جفر الهباءة يتبرّدون فيه، فقال قيس لأصحابه: إنّ حذيفة رجل تحرق الخيل ناره[6]، و إنّه مستنقع الآن في جفر الهباءة و إخوته،

١. النص: فأعظمه. ٢. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة في النص.
٣. النص: خيلنا، و خيلها من الميداني.
٤. النص: جبّ الهباءة، و جفرالهباءة من الميداني. ٥. الزيادة من الميداني.
٦. النار ههنا بمعنى السمة و اريدبها مجازاً موضعها و هوالفخد، هكذا ظهرلى والله اعلم.

فانهضوا فاتّبِعوهم، فأتَوهم و نظر حصن بن حذيفة إلى الخيل فانحدر فيالجفر، فـقال: يابني بدر، مَن أبغضُ الناس إليكم أن يقف على رؤوسكم؟ قالوا: قيس والربيع، قال: فها هما قد جاءاكم، فلم ينقض كلامه حتّى وقف قيس و أصحابه على شفير الجفر، وقيس يقول: لبّيكم لبّيكم، يعني الصبيّة، و فيالجفر حذيفة و مالك و حمل بنوبدر، فقال حمل: ننشدُكم الرحِم ياقيس، قال قيس: لبّيكم لبّيكم، فعلم حذيفة أنّ قيساً لايـدعهم، فـنهر حملاً، و قال: إيّاك والمأثور من الكلام، وقال حذيفة: يبوء مالك بمالك، و ندى الصبيّة، ونردّ السبق، قال قيس: لبّيكم لبّيكم، فقال حذيفة: يا قيس، لئن قتلتني لاتصلح غطفان أبداً، قال قيس: أبعَدَكَالله، قتلك خير [لغطفان][1]، فقال له بعض أصحابه: احذر قِـراوشاً، وكان قد ربّاه، فظنّ أنّه يشكر له ذلك، فقال: خلوّا بين قِراوش و ظهري فـنزع قِـراوش بمعبلة، فقصم بها ظهرَه، وابتدَرَه الحارِث بن زهير و عمروبن الأسلع، فضرباه بسيفهما، حتّى ذفّفا عليه، و أخذ الحارِث بن زهير ذاالنّون سيف حذيفة، يقال: إنّه كان سيف مالك بن زهير، و كان أخذه حذيفة يوم قتل مالك بن زهير، و مثّلوا بحذيفة، فقطعوا مذاكيرَه و جعلوها فيفيه، و جعلوا لسانه[2] في استِه، و رمىٰ جنيدب[3] بن زهير، مالك بن بدر بسهم فقتله، و كان نذر ليقتلنّ بابنِه رجلاً من بني بدر، فأحلّ به نَذرَه، و قتل مالك بن الأسلع الحارث بن عوف بن بدر بابنه، واستصغروا عيينة بن حصن، فخلّوا سبيله، و قتل ربيع ابن زياد حمل بن بدر، فقال قيس بن زهير:

تَـعَلَّمْ أنَّ خَـيْرَ النـاسِ طُـرّاً ... عَلىٰ جَفْرِ الْـهَباءَةِ مـا يَـرِيمُ
وَلَـو لا ظُـلْمُهُ مـازِلْتُ أبكِـي ... عَلَيهِ الدَهْـرَ مـاطَلَعَ النُـجُومُ
وَلكِنَّ الْفَتىٰ حَـمَلَ بْـنَ بَـدْرٍ ... بَغىٰ وَالْبَغْيُ مَـرْتَعُهُ[4] وَخِـيمُ[5]
أظُنُّ الْـحِلْمَ دَلَّ عَـلَيَّ قَـوْمِي ... وَ قَدْ يَسْتَجْهِلُ الرَجُلُ الْحَلِيمُ

---

١. الزيادة من الميداني و ساقطة فيالنص.
٢. النص: أسنانه، و لسانه من الميداني.
٣. النص: حبيب، و جنيدب من الميداني.
٤. النص: مصرعه، و مرتعه من الميداني.
٥. البيتان الأوّل و الثاني كتبهما ناسخ المخطوطة فيالورقة ١٦٨ منها عند شرح المثل و أمّا بقيّتها والأبيات الثلاثة بعدها من قول زبان بن سيّار. و كذلك يوم الفروق و شرحه و شرح يوم شعواء و ما بعده إلى البيت الثاني من المـقطوعة المنسوبة إلى النابغة (فما أشطّت ...) أوردها خطأ فيالورقة ١٧٦، فنقلتها إلى موضعها الصحيح ههنا.

أُلاقِي مِنْ رِجالٍ مُنْكَراتٍ ... وَأُنكِرُها و ما مِثْلِي ظَلُومُ
وَ مارَسْتُ الرِجالَ وَ مارَسَتْنِي ... فَمُعْوَجٌّ عَلَيَّ وَ مُسْتَقِيمُ

و قال زبان[١] بن سيّار يذكر حذيفة و كان يحسده:

وَ إنَّ قَتِيلاً بِالهباءَة فِي اسْتِهِ ... صَحِيفَتُهُ إنْ عادَ لِلظُّلمِ ظالِمُ
مَتىٰ تَقْرَؤُوها تَهْدِكُم مِنْ ضَلالِكُم ... وَ تُعْرَفْ إذا ما فُضَّ عَنْها الخَواتِمُ
فَإنْ تَسْأَلُوا عَنْها[٢] فَوارِسَ داحِسٍ ... يُنَبِّئْكَ عَنها مِنْ رَواحَةَ عالِمُ

يوم الفروق

فلمّا أصيب أهل الهباءة، واستعظمت غطفان قتل حذيفة، و كبر ذلك عندها، فتجمّعت، و عرفت[٣] بنوعبس أن لامقام لها بأرض غطفان، فخرجت متوجّهةً نحو اليمامة يطلبون أخوالهم، و كانت [عبلة][٤] بنت الدؤل بن حنيفة أمّ رواحة، فأتَوا قتادة بن مسلمة[٥]، فنزلوا باليمامة زُمَيناً، فمرّ قيس ذات يوم مع قتادة، فرأىٰ قِحفاً، فضربه برجلِه و قال: كم من ضَيْم قد أقررت به مخافةَ هذا المصرع، ثمّ لم تنشل منه[٦]، فلمّا سمعها قتادة كرهها، و أوجَس في نفسه منه، فقال: ارتحلوا عنّا، فارتحلوا حتّى نزلوا هجر[٧] ببني سعد بن زيد مناة من بني تميم، فمكثوا فيهم زميناً، ثمّ إنّ بني سعد أتوا [معاوية][٨] بن الجون، ملك هجر، فقالوا[٩] له: هل لك في مُهرةٍ شوهاءَ و ناقةٍ حمراءَ و فتاةٍ عَذراءَ، قال: نعم، قالوا: بنوعبس غارّون[١٠]، تغير عليهم مع جندك، و تُسهِم لنا من غنائمهم، فأجابهم إلى ذلك، و في بني عبس امرأة من بني سعد، ناكح فيهم، فأتاها أهلها و حموها، فأخبروها الخبر، فأخبرت به زوجَها، فأتىٰ قيساً فأخبره، فأجمعوا على أن يرحّلوا الظعائن و ماقويَ من الأموال من أوّل الليل، و يتركوا النار في الرثّة، فلا يستنكر ظعنهم عن منزلهم، و يتقدّم[١١] الفرسان إلى

---

١. النص: زياد، و زبان في الميداني و هامش العقد، ج ٥، ص ١٣٥.
٢. النص: عنا و عنها من الميداني.
٣. النص: أو عرفت.
٤. الزيادة من الميداني و ساقط في النص.
٥. النص: سلمه، و مسلمة في الميداني.
٦. النص: لم يبل معه، و ما أثبتّه فهو من الميداني في شرح المثل.
٧. النص: هجري سعدبن زيد مناة، و تصحيحه من الميداني.
٨. الزيادة من العقد، ج ٥، ص ١٣٦.
٩. النص: فقال.
١٠. النص: غازون، و غارون من الميداني.
١١. النص: و تقدم.

الفروق، فيقفوا[١] دون الظعن، و بين الفروق و سوق هجر نصف يوم، فإن تبعوهم قاتَلوهم و شغلوهم حتّى تعجز الظُعُن، ففعلوا ذلك، و أغارت عليهم جنودُ الملك مع بني سعد في وجه الصبح، فوجدوا الظعن قد أسرَين ليلتهنّ، والمنزل خلاء، فاتّبعوا القوم حتّى أتوا الخيل بالفروق، فقاتلوهم حتّى حلّوا سربهم[٢]، و مضوا حتّى لحِقوا بالظعن، فساروا ثلاث ليال و أيّامهنّ حتّى قالت بنت قيس لأبيها: يا أبتِ، أتسير الأرض؟ فعلم أنّهنّ قد أجهدَهنّ السير، فقال: أنيخوا، فأناخوا، ثمّ ارتحلوا، ففي ذلك قال عنترة العبسيّ:

وَ نَحْنُ مَنَعنا بِالْفرُوقِ نَساءَنا ... نُطَرِّقُ[٣] عَنْها مُشْعَلاتٍ غَواشِيا
حَلَفْتُ لَهُم وَالْخَيلُ تَدمىٰ نُحُورُها ... نُفارِقُكُم حَتّىٰ تَهُزُّوا الْعَوالِيا
أَلَم تَعْلَمُوا أنَّ الأسِنَّةَ أحْرَزَتْ ... بَقِيَّتَنا لَو أنَّ لِلدَّهْرِ باقِيا
وَ نَحْفَظُ عَوْراتِ النساءِ وَ نَتَّقِي ... عَلَيهِنَّ أنْ يَلْبِسْنَ يَوماً مَخازِيا

فلحقوا ببني ضبّة، و يزعُمون أنّ مالك بن بكر بن سعد و عَبْساً أخوان لأُمّ يقال[٤] لها: ضَخامِ، و كانوا فيهم فأغاروا على بني حنظلة، فاستاق رجل من بني عبس امرأةً من بني حنظلة في يوم قائظ حتّى بهرَها و لهثت، فقال رجل من بني ضبّة: ارفق [بها][٥]، فقال العبسيّ: إنّك لها لرحيم، فقال الضبّيّ: و ما يمنعني؟ فأهوى العبسيّ لعجزها بطرف السنان فنادت: يا آل حنظلة، فشدّ الضبّيّ على العبسيّ، فقتله، و تنادى الحيّان، ففارقتهم بنوعبس، و ذهبت تريد الشام، و بلغ بني عامر ارتفاعهم نحو الشام، فخافوا انقطاعهم من [بني] عبس، فخرج وفود بني عامر حتّى لحِقتهم، فدعتهم إلى أن يرجعوا و يُحالفوهم، فقال قيس: يا بني عبس، حالفوا قوماً في صبابة[٦] بني عامر ليس لهم عدد فيبغوا عليكم بعددهم، فإن احتجتم إلى أن يقوموا بنصركم قامت بنوعامر، فحالفوا معاوية بن شكل، فمكثوا فيهم، ثمّ إنّ شاعراً يقال له: عبدالله بن همام[٧] أحد بني غطفان ـ و يقال: إنّ القائل هو النابغة الذبيانيّ ـ قال:

---

١. النص: فوقفوا ٢. النص: شدّتهم، سربهم من الميداني.
٣. النص: نطوق، و نطرق من موسوعة امثال العرب في شرح المثل. ٤. النص: و يقال.
٥. الزيادة من الميداني. ٦. النص: قومنا ضبابه، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.
٧. النص: همارق، و ما أثبتّه فهو من الميداني.

جَزَىٰاللهُ عَـنّا عَـبْسَ آلِ بَـغِيضٍ　　جَزاءَ الْكِلابِ العاوِياتِ وَ قَدْ فَعَل

بِما انْتَهَكُوا مِنْ رَبِّ عَدنانَ جَهْرَةً　　وَ عَوفٌ يُناجِيهِم وَ ذٰلِكُمُ جَـلَل[1]

فَأصْــبَحْتُمُ وَاللهِ يَـفْعَلُ ذٰلِكُـم　　يَعُزُّكُـمُ مَـولىٰ مَـوالِـيكُم شَكَـل

فلمّا بلغه ذلك قال: ماله ـ قاتله الله ـ أفسدَ علينا حِلفنا، فخرجوا حتّى أتَوا بني جعفر ابن كلاب، فقالوا: نكره أن تسامع العرب أنّا حالفناكم بعد الّذي كان بيننا و بينكم، ولكنّكم حلفاء بني كلاب، و كانوا فيهم حتّى كان يوم جبلة، فتهايجوا في شأن قتل ابن الجون، كان قتله رجل من بني عبس بعد ما أعتقه عوف بن الأحوص، فقال عوف: يا بني جعفر، إنّ بني عبس أدنىٰ عدوّكم إليكم، إنّما يستريحون و يحدّون سلاحَهم و يأسون جِراحَهم فيكم، فأطيعوني و اشتدّوا عليهم قبل أن يندملوا، و قال:

وَ إنّي[2] وَ قَيْساً كَالمُسَمِّنِ كَلبَه　　فَـخَدَّشَهُ أنْـيابُه وَ أظـافِرُه

فلمّا بلغ ذلك بني عبس أتَوا ربيعة بن قرط أحد بني أبي بكربن كِلاب[3]، فحالفوه، فقال قيس بن زهير فيذلك:

أُحاوِلُ مـا أُحـاوِلُ ثُـمَّ آوِي　　إلىٰ جـارٍ كَـجارِ أبِـي دُؤادِ

مَنِيعٍ وَسْطَ عِكْرِمَةَ بْنِ قَيسٍ[4]　　وَ هُـوبٍ لِـلطَرِيفِ وَلِـلتِّلادِ

كَفانِي مـا خَشِـيتُ أبُـوهِلالٍ　　رَبِيعَةُ فَانْتَقَمْتُ مِنَ الأعـادِي

تَظَلُّ جِيادُهُ يَسـرِينَ حَـولِي　　بِذاتِ الرِمْثِ كَالْحِدَأ[5] الْعَوادِي

يوم شعواء[6]

ثمّ إنّ بني ذبيان غزوا بني عامر، و فيهم بنوعبس، يوم شعواء[7] و في يوم آخر، فأسر طلحة بن سنان قِرواش بن هني، فنسَبه عن نفسِه، فقال: أنا ثوربن عاصم البكّائيّ، فخرج به إلى أهله، فلمّا انتهى به إلىٰ أدنى البيوت عرفته امرأة من أشجع أمّها عبسيّة، تحت رجل من فزارة فقالت لزوجها: إنّي لأرىٰ أباشريح، قال زوجها: و من أبوشريح؟ قالت: قِرواش

١. النص: و عوف يعاديهم، و ذلك في جلل، و ما أثبتّه من الميداني.

٢. النص: إنّي، و زيادة الواو من الميداني.

٣. النص: ابن وائل، و ابن كلاب من الميداني.

٤. النص: عكرمة بن عوف، وابن قيس من الميداني.

٥. النص: كالأسد، و كالحدأ من الميداني.

٦. العنوان للمصحّح كما فيالميداني و ساقط فيالنص.

٧. النص: شعوبا، و تصحيحه من الميداني.

بن هنِي أبوالأضياف[١] مع طلحة بن سنان، قال: و من أين تعرفينه؟ قالت: يتمت أنا و هو من أبوينا، فربّانا حذيفة في أيتام غطفان، فخرج زوجها حتّى أتىٰ خزيم بن سنان، فقال: أخبرتنى امرأتي أنّ أسير طلحة أخيك قِراوش بن هني، فأتىٰ خـزيم إلى أخـيه طـلحة، فأخبره بذلك، فقال: لاتغرّني[٢] على أسيري لتسلبه منّي، قال خزيم: لم أرِد ذلك، ولكن امرأة فلان عرفته، فاسمع كلامها فقال طلحة: و من أين لك أنّه قِراوش؟ قالت: هوهو و به شامة في موضع كذا، فرجعوا إليه و فتّشوه، فوجدوه كما ذكرت، قال قِرواش: من عرفني؟ قالوا: فلانة الأشجعيّة و أمّها عبسيّة، فقال: ربّ شرّ حملته عبسيّة، و دُفِعَ إلى حصن، فقتله، فقال في ذلك النابغة الذبيانيّ:

صَبْراً بَغِيضُ[٣] بْنُ رَيثٍ إنَّها رَحِمٌ … جِئْتُم بِها فَأَنـاخَتْكُم بِـجَعجاعِ
فَما أَشَطَّتْ سميٌّ ان هُـمُ قَـتَلُوا … بَـــنِي أَسَـيْدٍ بِـقَتلىٰ آلِ زِنْـباعِ
كانَتْ قُرُوضَ رِجالٍ يَطْلُبُون بِها … بَنِي رَواحَةَ كَيلَ الصاعِ بِالصاعِ

و لم تزل بنو عبس في بني عامر حتّى غزا غزيّ من بني عامر، يوم شواحط ، بني ذبيان فأسر منهم أناساً[٤] منهم حنبص الضبابيّ، أسره رجل من بني ذبيان، فلمّا أفدت أيّام عكاظ استودعه يهوديّاً خمّاراً من أهل تيماء، فوجده اليهوديّ يخلفه[٥] في أهله، فأجبّ مذاكيره [فمات][٦] فجاز [أخو][٧] حنبص على بني عبس، فقال: إنّ غطفان قتلت أخي فدوه، فقال قيس : والله، إنّ يدي مع أيدِيكم على غطفان، و مع هذا فإنّما وجده اليهوديّ مع امرأته، فقال [أخو][٨] حنبص: والله، لو قتلته الريح لَوَدَيتُموه، فقال قيس لبني عبس: دوه وألحقوا بقومكم، فالموت في غطفان خير من الحياة في بني عامر، و أنشأ يقول:

لَحَى اللهُ قَوْماً أَرَّثُوا الْـحَربَ بَـينَنا … سَقَونا بِها مُـرّاً مِـنَ الْـماءِ آجِـنا
أُكَلِّفُ ذاالخُصْيَين إنْ كانَ ظـالِماً … وَإنْ كُنْتُ مَظلُوماً وَ إنْ كانَ شاطِنا

---

١. النص: نعم أبوالأضياف، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: لاتغرّفي، و تصحيحه من الميداني.
٣. النص: فظيع، و تصحيحه من الميداني.
٤. النص: أناس.
٥. النص: خلفه، و يخلفه من الميداني.
٦. الزيادة من الميداني و ساقطة في النص.
٧. من الميداني.
٨. الزيادة من الميداني.

فَهَلّا بَنِي ذُبيانَ ـ أُمُّكَ هابِلٌ[١] رَهَنْتَ بِفِيفِ الرِيحِ إنْ كُنْتَ راهِنا

فلمّا ودت بنوعبس أخا حنبص خرجت حتّى نزلت بالحارث بن عوف بن أبي حارثة، و هو عند حصن بن حذيفة، فجاء بعد ساعة من الليل، فقيل [له]: هؤلاء أضيافك ينتظرونك، فقال: بل أنا ضيفهم، فحيّاهم و هشّ إليهم، و قال: من القوم؟ قالوا[٢]: إخوتُك بنوعبس، و ذكروا مالقوا، وأقرّوا بالذنب[٣]، فقال: نعم و كرامةً، أُكَلِّم لكم حصناً، فرجع إليه، فقيل لحصن: هذا أبوأسماء، ما ردّه إلّا أمر، فدخل الحارث فقال: طرقت بي حاجة يا أباقبيس[٤]، قال: أُعطِيتَها، قال: بنوعبس وجدت وفودهم في منزلي، فقال حصن: صالحوا قومكم، أمّا أنا فلا أدي ولا أتّدي، قد قتلت بأبي و عمومتي عشرين رجلاً من بني عبس، فما أدركت دماءهم، و قيل: إنّ الربيع و قيساً انطلقا إلى يزيد[٥] بن سنان بن أبي حارثة و كان فارس بني ذبيان، فقالا: انعَم ظلاماً أباضمرة، قال: نِعمَ ظلامُكما، فمن أنتما؟ قالا: الربيع و قيس، قال: مرحباً، قالا: أردنا أن نأتي أباك فتعيننا عليه، لعلّه يلمّ الشعث و يرأب الصدع، فانطلق معهما، فقال لأبيه: هذه عبس قد عصبت بك رجاء أن تلائم بين ابني بغيض، قال: مرحباً، قدآن للأحلام أن تثوب، و للأرحام أن تتّصل، إنّي لاأقدر على ذلك إلّا بحصن ابن حذيفة و هو سيّد حليم، فأتوا حصناً، فقال: من القوم؟ قالوا: ركبان الموت، فعرفهم و قال: بل ركبان السلم، مرحباً بكم، أن تكونوا اختللتم إلى قومكم لقد اختلّ قومكم إليكم، ثمّ خرج معهم حتّى أتوا سناناً[٦]، فقال له حصن: قم بأمر عشيرتك وارأب بينهم، فإنّي سأُعينك، فاجتمعت بنومرّة، فكان أوّل من سعىٰ في الحمالة حَرمَلة بن الأشعر، ثمّ مات، فسعى فيها ابنه هاشم بن حرملة الّذي يقول فيه[٧] القائل:

أحيا أباهُ هاشِمُ بنُ حَرمَلَةَ يَومَ الهَباتَيْنِ وَ يَومَ اليَعْمَلَة

تَرَىْ المُلُوكَ حَولَه مُرَعبَلَة يَقْتُلُ ذا الذنبِ وَ مَنْ لاذَنبَ لَه

---

١. النص: أمهل هايل، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: قال، و قالوا من الميداني.
٣. النص: بالدية، و بالذنب في الميداني.
٤. النص: ياباقبيس.
٥. النص: زيدبن سنان، و يزيد من الميداني.
٦. النص: سنان.
٧. النص: له، و فيه في الميداني.

يوم قطن

لمّا حمل الحاملات[1] و تراضى أبناء بغيض، اجتمعت عبس و ذبيان بقطن، و هو من الشربة، خرج حصين بن ضمضم يخلي فرسه، و هو آخذ بمرسنها، فقال الربيع بن زياد: مالي [عهد][2] بحصين بن ضمضم منذ عشرين سنةً وإنّي لأحسَبه هذا، قم ياتيحان[3] فادنُ منه، و ناطقه فإنّ في لسانه حبسة، فقام [يكلّمه][4] فجعل حصين يدنو منه و لايكلّمه، حتّى إذا أمكنه جال في ظهر فرسه ثمّ وجّهها نحوه، فلحقه قبل أن يأتي القوم، فقتله بأبيه ضمضم، و كان قتله عنترة، و كان حصين بن ضمضم أقسم [أن][5] لايمسّ رأسه غسل حتّى يقتل بأبيه، فقتل تيحان، فاشمأزّت عبس و حلفاؤهم، و قالوا: لانصالحكم ما بلّ بحرٌ صوفة، و قد غدرتم بنا غير مرّة[6]، و تناهض الحيّان، و نادى الربيع: من يبارز؟ فقال سنان و كان يومئذ واجداً على ابنِه يزيد: ادعوا إليّ ابني، فأتاه هرم بن سنان، فقال: لا، فأتاه ابنه خارجة، فقال: لا، و كان يزيد يحزم فرسه و يقول: إنّ[7] أباضمرة غيرغافل، ثمّ أتىٰ فبرز للربيع[8]، فسفرت بينهم السفراء، فأتىٰ خارجة بن سنان أباتيحان بابنه فدفعه إليه، و قال: في هذا وفاء من ابنك؟ قال: اللّهمّ نعم، فكان عنده أيّاماً، ثمّ حمل خارجة مائتَي بعير، فأدّى إليه مئةً و حطّ عنه الإسلام مئة، و اصطلحوا و تعاقدوا، و في ذلك يقول خارجة بن سنان:

أغْـنَيتُ عَـنْ آلِ يَـربوعٍ قَـتيلَهم ... وَ كُنتُ أُدعىٰ إلَى الخَيراتِ أطوارا
أغْنَيتُ عَـنهُم أبـاتِيحانَ آرِشَـهُ[9] ... سُمراً وَ دُهماً كَمِثْلِ النَخْلِ أبكـارا

و كان الّذي ولِي الصلح عوف و معقل ابنا سبيع بن عمرو من بني ثعلبة، فقال[10] عوف بن خارجة بن سنان: أمّا إذ سبقني هذان الشيخان إلى الحمالة، فهلّم الطلا و الطعام والحملان، فأطعم و حمل، و كان أحد الثلاثة يومئذ، فصدروا على الصلح، و ذلك بعدان

١. النص: الحاملان، والحاملات في‌الميداني.
٢. الزيادة من الميداني و ساقط في‌النص.
٣. في‌الميداني: بيحان، و تيحان من العقد، ج ٥، ص ١٣٧، و في‌النص بلانقط.
٤. الزيادة من الميداني و ساقطة في‌النص.
٥. الزيادة من الميداني.
٦. النص: و قد غدرت بنا بنومرّة، و ما أُثبتّه فهو من الميداني.
٧. النص: أنا أباضمرة، و تصحيحه من الميداني.
٨. النص: فبرز الربيع، وللربيع في‌الميداني.
٩. النص: آدسه، و تصحيحه من الميداني.
١٠. النص: قال.

بقيت الحرب بينهم أربعين سنة، لم يقربوا الأزواج فيها، ولا غسل أحدهم رأسه، و لم يستقرّ أحد منهم شهراً في مكان و لم تصبر عليهم النساء إلّا بنات العمّ، حتّى إنّ القوم أفنىٰ بعضهم بعضاً [و] حتّى قيل[1]: إنّ قصّتهم كانت أعظم من قصّة بني تغلب و بني بكر، فصار إذا اشتدّ الخصام بين قوم قيل: وقع بينهم حرب داحس، لشدّة ما كان جرىٰ، والله الموفّق.

وَقَعَت بَينَهُم مُشاجَرَةٌ

وقد ذكرته في‌باب التاء، عند قولهم: تشاجرنا في‌كذا[2]، والله الموفّق.

وَقَعَ فِي شَيء لايَطِيرُ غُرابُهُ

أي: في خصب و سعة و رخاء و نعمة، وأصله أنّ الغراب إذا وقع في موضع فيه الخير لم يجنح إلى التحوّل منه إلى غيره، فضُرِب مثلاً للرجل يجد ما يريده فيلازمه.

وَقَعَ فِي وَرْطَةٍ

أي: هَلكةٍ قال شاعر:

إنْ تَأتِ يَوْماً مِثْلَ هٰذِي الخُطَّة   تُلاقِ مِنْ ضَرْبِ نُمَيْرٍ وَرطَة

و قيل: الورطة: الوَحَل تقع فيها الغنم ولا تخلص، ثمّ ضُرِب ذلك مثلاً لكلّ شدّة يقع المرؤ فيها، و قال الأصمعيّ: الورطة: أهوية متصوّبَةَ تكون في‌الجبل، يشقّ على من وقع فيهاالخروج منها، يقال: تورّطت الماشية[3] إذا كانت ترعىٰ في‌الجبل، فوقعت في‌الورطة، قال طفيل يصف إبلاً:

تَهابُ طَرِيقَ السهلِ تَحسِبُ أنَّهُ   وُعُورُ وِراطٍ وَهْوَ بَيداءُ بَلقعُ

وَقَعُوا فِي‌المَنصِفِ

أي: في نصف الطريق بينهما، والمَنصِف: مقدار نصف الشيء من إناء و غيره، ولا يقال

---

۱. النص: و حتّى أنّه قيل.   ۲. النص: تشاجروا، انظر الصفحة: ۱٤٦ من هذا التحقيق.

۳. النص: بالماشية.

ذلك فيما يُعدُّ من الدراهم و غيره، قال ذوالرمّة:

رَمَتْها نُجُومُ[١] القَيْظِ حتّىٰ كأنّـها ‏ ‏ ‏ ‏ أواقِيُّ[٢] أعلىٰ دُهنها[٣] بالمَناصِفِ

وَلِّ حارَّها مَنْ تَوَلّىٰ قارَّها

قد تقدّم القول فيه[٤]. و قيل: إنّ أوّل من قاله عمربن الخطّاب ـ رضي‌الله عنه ـ لعتبة ابن غزوان، وقد سأله عن حال يدخل فيه، فقال له: لست له بأهل، فإيّاك أن تدنو منه، بل ولِّ حارَّها من تولّىٰ قارَّها.

يعني: ولّ شدّتها و صعوبتها و حرارتها على مَن تولّى بردها و لذّتها، فذهب مثلاً.

وَلَو بِقُرطَيْ مارِيَةَ

قال ابن الكلبيّ[٥] وابن الأعرابيّ و أبوعبيدة والأصمعيّ: هي مارية بنت ظالم بن وهب ابن الحارث[٦] بن معاوية بن يعرب بن مربع الكنديّة، و هي أمّ الحارث الأعرج ـ ملك غسّان ـ بن الحارث[٧] الأكبر بن عمرو بن حجر، و هي أخت هند الهنود امرأة آكلِ المرار الكِنديّ، و فيها يقول حسّان بن ثابت، حيث وصف ملوك بني جفنة:

أولادُ جَـفْنَةَ حَـوْلَ قَـبرِأبِيهِمُ ‏ ‏ ‏ ‏ قَبرِ ابْنِ مارِيَةَ الكَريمِ المُفضِلِ

و معنى المثل أي: بالشيء العزيز الّذي لايُقدَرُ عليه، ولا يوصل إليه، و قال أبوعبيد: هي مارية بنت أرقم بن ثعلبة بن عمرو بن جفنة.

وَيْلٌ لِلشَجِي مِنَ الخَلِيِّ

الشجي هو الحزين، والشجا والشجو[٨] الحزن، يقال: شجاه الهمّ يشجوه شَجواً، قال كثيّر عزّة:

---

١. النص: عيون القيظ، و نجوم القيظ من الفاخر في شرح المثل.
٢. النص: أواقر، و أواقيّ من الفاخر.
٣. النص: دهانها، و تصحيحه من الفاخر.
٤. ذيل المثل: من تولّى حارّها فهو يتولّى قارّها، ص: ٣٣٧ من هذا التحقيق.
٥. النص: الكلبيّ، وابن الكلبيّ من الجمهرة في شرح المثل.
٦ و ٧. النص: الحرث، والحارث من العقد، ج ٣، ص ١٦.
٨. النص: الشجون.

شَجا أظْعانُ غاضِرَةَ الغَـوادِي　　بِـغَيرِ مَشِـيَّةٍ عَـرَضاً فُـؤادِي

و قيل: أصل الشجا عظم يعترض[1] فيالحلق، فيغصّ صاحبه بالطعام والشراب و ربّما قتله، ولقد أصاب [من قال][2] ذلك، ففيما[3] حُكِي لي أنّ بيطاراً للسـيّد الأجـلّ، السـيّد مجدالدين، خطير الدولة، نجيب الملك المؤيّد، عبدالخـالق ـ حـرس‌الله مـجده ـ كـان بحلب، سنة تسع عشرة و خمس مئة، و كان يأكل الأرزّ المطبوخ باللحم، فوقف عـظم في حلقه، و نبت عليه‌اللحم، فلم يزل يكابد منه الشدّةَ حتّى مات، و يقال: شَجِيَ الرجل يشجىٰ شَجاً، إذا أصابه ذلك، ثمّ كثر حتّى صار الحزن شجاً، قال سويد بن أبـي كـاهل اليشكريّ:

وَيَرانِي كَالشجا فِـيحَلْقِهِ　　عَسِرٌ مَخْرَجُهُ مـا يُـنتَزَع

وَ يُـحَيِّينِي إذا أبْـصَرْتُهُ　　وَ إذا يَخْلُولَهُ لَـحْمِي رَتَـع

و يقال: شجاني الحبّ يشجوني شـجواً، أي: أطـربني و هـيّجني و أشـجاني قـرني إشجاءاً[4] إذا قهرني وغلبني[5] حتّى شجيت به، و قـيل: شـجى يـعني حـزن، و أشـجيته أغصصتُه، والخَلي هو الّذي لاحزنَ عنده فيعذل الشجي و يلومه، فيؤذيه بذلك، و يقال: إنّ أوّل من قال ذلك أكثم بن صيفيّ التميميّ، و ذلك أنّه لمّا ظهر النبيّ ـ صلّى‌الله عليه وسلّم ـ بمكّة، و دعا إلى الإسلام، بعث أكثم بن صيفيّ ابنه جُبَيشاً ليأتيه بخبره، ثمّ جمع بني تميم و [قال: يا بني تميم][6]، لاتُحضِروني سفيهاً، فإنّهُ مَن يَسمَع يَخَل، إنّ السفيهَ يوهِنُ مَـن فوقه، و يُثبِتُ[7] مَن دونه، ولا خيرَ فيمن لاعقلَ له. يا بني تميم، كَبُرَت سِنّي، و دَخَلَتني ذِلّةٌ، فإذا رَأيتُم منّي حُسناً فَاقبَلوه، وإذا رَأيتُم غيرَ ذلك، فقَوِّموني أستَقِم، إنّ ابني هذا شـافَه [هذا الرجل][8] مُشافهةً، و أتاني بخبرِه و كتابِه، يأمُرُ فيه بالمعروفِ، و ينهىٰ عن المنكرِ، و يأخذُ بمحاسنِ الأخلاقِ، و يدعوا إلى توحيدِاللهِ ـ جلّ و عَزّ ـ و خلعِ[9] الأوثانِ و تركِ[10] الحِلفِ بالنيرانِ، و قد عرفَ ذوالرَأيِ منكُم أنّ الرَأيَ[11] الفصلَ فيما يدعُو إلَيهِ، و أنّ الرأيَ

---

۱. النص: يعرض،　۲. الزيادة للمصحّح.　۳. النص: فيما.

٤. النص: اشجآ.　٥. النص: قهرك و غلبك.

٦. الزيادة من الميداني في شرح المثل و ساقطة فيالنص.

٧. النص: يلبث، و تصحيحه من الفرائد في شرح المثل.　٨. الزيادة من الميداني و ساقط فيالنص.

٩. النص: و يخلع.　١٠. النص: بترک.　١١. النص: الراء الفصل.

تركُ ما ينهىٰ عنه، إنّ أحقَّ الناسِ بمَعونةِ محمّدٍ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و مُساعدتهِ على أمره أنتم، فإن يكنِ الّذي يدعو إليه حقّاً فهو لكُم دونَ الناس و إن يكن باطلاً كنتُم أحقَّ الناس بالكفِّ عنه والسترِ عليه، و قد كانَ أسقفُ نَجرانَ يُحَدِّثُ بصفتِه، و كانَ سفيانُ ابنُ مُجاشعٍ يُحَدِّثُ بِهِ قبله و سَمّي ابنَه محمّداً، فكونوا في أمره أوّلاً، ولا تكونوا آخراً، ايتوا طائعينَ قبل أن تاتوا كارهينَ، إنَّ الّذي يدعو إليه محمّدٌ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ لولم يكن ديناً كان في أخلاقِ الناسِ حُسناً، أطيعوني، واتّبعوا أمري، أسأل لكُم أشياءَ لاتُنزَع عنكُم أبداً، إنّكُم أصبَحتُم أعزَّ حيٍّ في العَربِ، و أكثَرَهُم عدداً، و أوسَعَهم ذِكراً، و إنّي أرىٰ أمراً لاتَجتَنبهُ عزيزٌ إلّا ذَلَّ، ولا يلزِمُه ذليلٌ إلّا عَزَّ، إنّ الأوّل لم يَدَع لِلآخِرِ شيئاً، و هذا أمرٌ له ما بعدَه، مَن سَبَقَ إليه غَمَرَالمَعالي[1]، واقتدىٰ به التالي، والعزيمةُ حَزمٌ، والاختلافُ[2] عَـجزٌ. فقام مالك بن نويرة، فقال: خَرِفَ شيخكم، فقال أكثم: وَيلٌ للشجِي مِن الخَلِيّ، و لَهفي على أمرٍ لم أشهَده و لم يَسَعني[3]. و ياء الشجِي مخفّفة، والعوامّ يشدّدونها كياء الخليّ، و هـو خطأمنهم، و قال المفضّل الضبّيّ: الشجي والخلِيّ رجلان، قال: و أوّل من قال ذلك لقمان بن عاد، كان نزل بقبيلة، فنظر يوماً امرأةً، قد انتبذت من بيوت الحيّ، فانبرىٰ لها رجـل، فمضيا جميعاً حتّى إذا انفردا، و كانا من لقمان بمرأى و مسمع، قالت المرأة للرجل: إنّي أتَماوَتُ على أهلي فإذا أسنَدوني في رجمي جئتَ فأخرجتَني و تنكّرتُ، فلم يـعرفني أحد، فتفوز بي و أفوز بک، فقال الرجل: افعلي، و كان اسم زوج المرأة الشجِي، و اسـم خليلها الخليّ، فقال لقمان: ويل للشجِي[4] ـ يعني زوجها ـ من الخلِيّ ـ يـعني خـليلَها وصديقَها ـ فذهب قوله مثلاً.

وَيْلُهُ وَ عَوْلُهُ

أصل ويل وي، و هو الحزن، معناه: حزن له، والعول ههنا البكاء، و منه العويل، و قال الأصمعيّ: العول والعويل[5] الاستغاثة، و منه قولهم: معوّلي على فلان، أي: اتّكالي عليه،

١. النص: عم الغالي، و ما أثبتّه فهو من‌الفرائد في شرح المثل.

٢. النص: الاختلاط، والاختلاف من الميداني والفرائد في شرح المثل.

٣. النص: لم يسبقني، و لم يسعني من الفرائد.

٤. النص: ويل للشجي من الخليّ يعني...

٥. النص: العويل و الغويل.

واستغاثني به، و قيل: معناه: ويلٌ له، و أدغمت إحدى اللامين في الأخرى، والويل وادٍ في جهنّم، قال الله ـ تعالى: ﴿وَيْلٌ لِلْمُطَفِّفِينَ﴾[1]، فعلى هذا معناه: جهنّم له، قال الأصمعيّ: معناه: قبوح له، و ويح ترحم[2]، و ويس تصغيرهما[3]، و قيل: إنّ وعوله اتباع، و هذا خطأ، لأنّ الاتباع لايكون بواو، و إنّما هو من عالت الفريضة، أي: زادت، قاله عليّ بن سليم، فيكون المعنى: ويل له و زيادة.

---

١. المطفّفين: ١.　　٢. النص: ترحيم.

٣. النص: تصغير، و تصحيحه من اللسان، المادّة: ويل.

الباب السابع والعشرون

حرف الهاء

هٰذا أجَلُّ مِنَ الحَرْشِ

يضرب [مثلاً][1] في الأمر المستعظم الّذي يكون أعظم ما يتخوّف [منه][2]. و أصل ذلك فيما يتحدّث به العرب إنّ الضبّ قال لابنه: يا بُنيَّ، احذَرِ الحَرشَ، فبينما هما في جحر هما إذ سمعا صوت فأس يحفر بها عنهما، فقال الابن: يا أبتِ أحذَرُ الحرشَ؟ فقال: يابنيّ، هذا أجلّ من الحرش، فذهبت مثلاً. والحَرش أن يؤتىٰ إلى باب جحر الضبّ بأسود من الحيّات فيحَرَّكُ عند فم الجحر، فإذا سمع [الضبّ][3] صوت[4] حس الأسـود خـرج اليـه ليـقاتله فيُصطاد. واصل الحرش التحريض[5].

هٰذا جَـناىَ وَ خِـيارُهُ فِـيه وَ كُلُّ جانٍ يَدُهُ إلى فِـيهِ

أوّل من قاله عمرو بن عديّ اللخميّ، ابن أُختِ جَذيمةَ الأبرش، و ذلك أنّ جذيمة نزل

١، ٢. الزيادتان للمصحّح. ٣. الزيادة للمصحّح. ٤. النص: الصوت حسّ الأسود.

٥. ذكر المؤلّف هذا المثل في موضعين من كتابه في أحدهما: هذا أجلّ من الحرش، و في الثاني: هو أجلّ من الحرش، و ما في هذا التحقيق مأخوذ ممّا جاء في شرحه في الموضعين.

منزلاً وأمر الناس أن يجنوا له فيه كمئة، فكان بعضهم إذا وجد منها شيئاً يعجبه آثر به نفسه على جذيمة، و كان عمروبن عديّ يأتيه بخير ما يجد، فعندها قال عمرو:

هذا جَنايَ وَ خِيارُهُ فِيه وَ كُلُّ جانٍ يَدُهُ إلي فِـيه

يقول: و إنّي أُوثرك به على نفسي إذا كان غيري يأكله دونك، و رُوي أنّ عليّاً ـ كرّم الله وجهه ـ تمثّل بهذا المثل و قد جُبِيت إليه العراق، فنظر إلى ذهبها و فضّتها، فقال: يا حمراءُ يا بيضاءُ، احمَرّي و ابيَضّي وَ غُرّي غَيري،

هذا جَناي وَ خِيارُهُ فِيه وَ كُلُّ جانٍ يَدُهُ إلىٰ فِـيه

يقول: أنا أُعطي المال لغيري، فأمّا ادّخاره لنفسي كلّا و حاشا.

قد ذكرت في هذا الباب أشياء كان[1] من حقّها أن تُذكَر في أبواب أُخر لولا ورودها على نحو ماذكرت، لكنّني راعيت نفس اللفظ الوارد حتّى لايخفىٰ على العامّي، مثل قولهم: هذا أطَمَّ من ذاك، كان ينبغي أن يكون في باب الألف والطاء و كذلك: هو يَتَقَيّن، إلى غير ذلك، فعذري فيه أنّني راعيتُ اللفظَ حراسةً، ليعرف كلّ أحد مكانه، والله الموفّق.

هٰذِهِ بِتِلْكَ

تراد بذلك المكافأة، و أوّل من قاله يزيدبن المنذر النهشليّ، كان فعل به عمرو[2] فعلةً جزاه بها يزيد و قال له ذلك، و قيل: إنّ اوّل من قالها عليّ بن أبي طالب ـ كرّم الله وجهه ـ يوم الخندق لعمرو بن عبد وَدّ[3] العامريّ لمّا بارزه يومَ الخندق، قال عمرو: يا علـيّ، إنّ محمّداً خلفك يناديك. يحتال عليه، فالتفت عليّ ـ رضي‌الله عنه ـ فعاجله عمرو بضربة في رأسه، فأخذ عليّ ـ رضي‌الله عنه ـ قبضةً من التراب، فوضعها على الجـرح، و قـال: بسم‌الله‌الرّحمنِ الرَّحيم الّذي لايَضُرُّ مع اسمِه شيءٌ في‌الأرْضِ ولا في‌السماءِ و هو السميعُ العَليم، من الترابِ خَلَقَنا و إليه نعود، فالتحمت الجراحة بإذن‌الله ـ تـعالى ـ و لم يـزل ـ

---

١. النص: و كان.

٢. النص: عمر، و عمرو هو عمروبن الأحوص كما جاء في‌الميداني في شرح المثل.

٣. النص: عمرو بن ودّ.

رضي‌الله عنه ـ حتّى ضرب عمراً ضربة في أمّ رأسه، ففلق هامته، و قال: يا عمرو، هذه بتلك، فقُتِلَ عمرو بها، و ذهبت كلمته مثلاً.

هُدْنَةٌ عَلىٰ دَخْنٍ وَ جَماعَةٌ عَلىٰ أقذاءٍ

أوّل من قاله [۱] رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ و ذلك أنّه ذكر ما يكون من الفتن في آخر الزمان، فقال حذيفة بن اليمان: يا رسول‌الله، أبعدَ هذا الشرّ خير؟ فقال ـ عليه‌السلام: هدنة على دخن و جماعة إلى أقذاء، فقيل له: و ما هو؟ قال: لاترجع قلوب قوم على ما كانت. الأقذاء تكون في‌العين أو الشراب، والدخن مأخوذ من الدخان فجعل النبيّ ـ عليه السلام ـ ذلك مثلاً لغلّ القلوب، و ما فيها من الضغائن والاحقاد.

هَلُمّ جَرّاً

أي: تعالوا على هيئتكم، أي: كما سَهُل عليكم من غير شدّةٍ و صعوبة، و أصل ذلك من الجرّ في‌السوق، و هو أن يترك الإبل و الغنم ترعىٰ في مسيرها [۲]، قال الراجز:

لَـــطالَما جَـــرَرْتُكُنَّ جَـــرّا حَتّىٰ نَوَى الأعْجَفُ [۳] وَاسْتَمَرّا

فَالْيَومَ لا [آلو] [٤] الرِكابَ شَرّا

نَوَى [٥] من النّيّ، وهو الشحم، والنيّ اللحم الّذي لم ينضج أيضاً، و قيل: معنى هلمّ جرّاً، أي: تثبّتوا في سيركم، ولا تجهدوا أنفسكم، ولا تشقّوا عليها، جرّاً منصوب، لأنّه موضع الحال، كقولهم: جاء فلان مشياً، قاله البصريّون، و قال الكوفيّون: نصب لأنّه مصدر، فعلى هذا يكون المعنى [٦]: هلمّ جُرّوا، و منهم من قال على التفسير، و يقال للواحد والاثنين والجماعة: هلمّ جرّاً.

---

١. النص: قال. ٢. النص: مسيرتها.

٣. النص: تونّى العُجف، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: جرر.

٤. الزيادة من اللسان، نفس المادّة و ساقطة في‌النص.

٥. النص: تونيّ، و لعلّه من خطأ الكاتب وأصله تنوّىٰ، هنا و في‌البيت والله أعلم.

٦. النص: معنى.

هُما كَرُكْبَتَي البَعِيرِ

قال ابن الكلبيّ: أوّل من قال ذلك هرمُ بن قُطبَةَ الفزاريّ، مثّل لعلقمة بن علاثة وعامربن الطفيل الجعفريّين، حين تنافرا إليه، فقال: أنتما يا ابنَي جعفرٍ كركبتَي البعير، تقعان معاً، و لم ينفر واحد منهما على صاحبه، يقال: نفر على صاحبه إذا غلبه في المنافرة، قال الشاعر:

أُدّ بْنُ طابِخَةٍ أبُونا فَانْسُبُوا   يَومَ الفِخارِ أباً كَأُدٍّ تَنْفِرُوا

أي: تظفروا و تغلبوا إذن عند المفاخرة[1].

هما كَزَنْدَينِ فِي وِعاءٍ

يُضرَبُ ذلك [مثلاً][2] للشيئين يستويان في الذم.

هما كَفَرَسَي رِهانٍ

أوّل من قال ذلك عليّ بن أبي طالب ـ كرّم الله وجهه ـ سأله رجل عمّن آلىٰ من امرأته فطلّقها، فقال: هما كفرسَي رِهان، والمراد به أنّ الأشهر هو الأربع و عدّة الطلاق كذلك، فأيّهما سبق أُخِذ به، فصار يُضرَب مثلاً للشيئين يستويان، إلّا أنّهم استعملوه في الاستواء في الفضيلة، و قيل: هو مثل قديم تمثّل به ـ كرّم الله وجهه.

هُم هَمَجٌ

الهمج: الذباب الصغار، تقع على وجوه الغنم والحمير و أعينها، و قيل: هو ضرب من البعوض، و هو واحد و جمع، و قيل: واحدته همجة، و قال الحارث بن حلّزة اليشكريّ:

يَتْرُكُ ما رَقَّحَ مِنْ عَيْشِه   يَعبَثُ فِيهِ هَمَجٌ هامِجُ

هُوَ آيةٌ مِنَ الآياتِ

أي: علامة في‌ما يوصف به فيُستدَلّ بها عليه. والآية: العلامة، في قول‌الله ـ تعالى:

---

١. النص: عند المفاخرة إذن.   ٢. الزيادة للمصحّح.

﴿قَالَ رَبِّ اجْعَلْ لِي آيَةً﴾[١] [أي علامة][٢] استدلّ بها على أن يولد لي، قال: علامتك في ذلك أنّك لاتقدر أن تكلّم الناس من غير خرس، و قال عمر بن أبي ربيعة:

بِآيَةِ أحْجارٍ وَ خَطِّ خَطِيطَةٍ　　　لَنا بِطَرِيقِ الْـغَوْرِ وَالْـمُتَنَجَّدِ

والآية أيضاً المثل، فيراد به [ما][٣] يتمثّل به في الشيء الّذي يُنسَبُ إليه من خير أو شرّ، و قال الله ـ تعالى : ﴿وَ جَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَ أُمَّهُ آيَةً﴾[٤]، فيكون المعنى ـ والله أعلم ـ أنّهما مثل في كلّ ما يُتَعَجَّب به، و يكون أيضاً بمعنى «علامةً» أي: هما علامة على قدرة الله ـ تعالى ـ

هُوَ أبُو البَدَواتِ

أي: الآراء الّتي تبدو له و تظهر، الواحد بداة، و كان يقال ذلك على طريق المدح [أي] هو أبو آراء لايراها غيره لوفور عقله و سداده، أنشدني شيخنا الشيخ الإمام البارع ـ رضي الله عنه ـ قال:

مِن أمرٍ[٥] ذِي بَدَواتٍ لايَزالُ [لَهُ][٦]　　　[بَزلاءُ][٧] يَعيَى بِها الجَثّامَةُ[٨] اللُّبَدُ

والعوامّ يقولون: أبوالبدوات على وجه الذمّ، أي: لايثبت على قول.

هُوَ أجبَنُ مِن صافِرٍ

الصافر، ما يصفر من الطير، و يوصف بالجبن لأنّه ليس من الجوارح، و قال المفضّل: معناه: هو أذلّ من الرجل الّذي يصفر للفاجرة باللّيل، لأنّه يخاف كلّ شيء، و قال ابن الأعرابيّ: صافر رجل من الأزد، كان لايجسر أن يخرج من منزله ليلاً إلى مجمع الرجال وإذا كانت الحرب مضى و اكتنّ في كسر البيت، فضَرِب به المثل.

هُوَ أخْضَرُ النّاسِ[٩]

معناه: الأمهم. والخضرة[١٠] اللؤم، قال جرير:

---

١. آل عمران: ٤١.　٢. الزيادة للمصحّح.　٣. الزيادة للمصحّح.

٤. المومنون: ٥٠.　٥. النص: وأمر، و من أمر من اللسان، المادّة: بدا.

٦. الزيادة من اللسان و ساقطة في النص.　٧. الزيادة من اللسان.

٨. النص: الحا، و تصحيحه من اللسان.　٩. النص: أخضى الناس.

١٠. النص: الخضوة، و تصحيحها من اللسان، المادّة: خضر.

كَسا اللؤمُ تَيماً خُضرَةً[١] في جُلُودِها فَوَيلٌ لِتَيمٍ مِنْ سَرابِيلِها الخُضْرِ[٢]

و يروىٰ: فيا وَيلَ تَيمٍ.

هُوَ أرْعَنُ

الأصل في الرعونة الاسترخاء والتفكّك، أنشد الفرّاء:

فَرَحَلُوها رِحْلَةً فِيها رَعَن حَتّىٰ أنخناها إلىٰ مَنٍّ و مَن[٣]

و قيل: الرعن: الاسترخاء من العجلة.

هُوَ أطمَعُ مِنْ أشعَبَ

يعنون [به][٤] اشعب بن جبير، مولى عبدالله بن الزبير، حكىٰ والدي ـ رضي‌الله عنه ـ أنّه بلغه أنّ أشعب اجتمع عليه غلمان من المدينة يعابثونه، و كان ظريفاً مزّاحاً مغنّياً، فآذاه الغلمان، فقال لهم: إنّ في دار بني فلان عُرساً، فانطِلقوا إلى هناك فهو أنفع لكم، فانطلق الغلمان و تركوه، فلمّا مضوا قال: لعلّ ماقلت لهم من ذلك حقّ، ولعلّ القضاء وافق قولي، فمضىٰ من ساعته نحو الموضع الّذي دلّ الغِلمة عليه، فلم يجد به شيئاً، فظفر به بعض الغلمة فزادوا في أذيّتِه، فصار يُضرَب به المثل لطمعه.

هُوَ أكذَبُ مَنْ[٥] دَبَّ و دَرَجَ

معناه: هو أكذب الأحياء والأموات. يقال: درج القوم إذا ماتوا و ذهبوا.

هُوَ أكْيَسُ مِن قِشَّةَ

القشّة: صغير القردة.

---

١. النص: خضوة، و حضرة من اللسان.

٢. هذا البيت أورده الكاتب خطأً في‌الورقة ١٧٨ من المخطوطة و أوردالمثل و شرحه في‌الورقة ١٧٦ منها، فنقلت البيت إلى موضعه الصحيح ههنا.

٣. النص: إلى من ثم من، و تصحيحه من اللسان، المادّة: رعن و فيه ايضاً: وجد بخطّ النيسابوريّ أنّه للأغلب العجليّ وقبله ثلاثة أبيات أُخر في‌اللسان.

٤. الزيادة للمصحّح.

٥. النص: ممّن دبّ ....، و مَن دبّ في‌الميداني.

هُوَ أنوَكُ مِن شَيخٍ خَرِفٍ

النُوك: العجز والجهل، قاله الأصمعيّ، وأنشد:

تَضْحَكُ مِنِّي شَيْخَةٌ ضَحُوكُ   وَاسْتَنْوَكَتْ وَلِلشَبابِ نُوكُ
وَقَدْ يَشِيبُ الشَعَرُ السُحْكُوكُ

و قال غيره: النوك: العيّ، وأنشد:

وَ كُنْ أنْوَكَ النَوكىٰ إذا ما لَقِيتَهُم   وَ مِدْرَهَةً إمّا لَقِيتَ ذَوِي الْعَقْلِ

و يُروىٰ: ذوي النطق.

هُوَ أهوَنُ مِنْ قُعَيْسٍ عَلىٰ عَمَّتِهِ

قُعيس يتيم كان في بني تميم، استعارت عمّته عنزاً من امرأة، و رهنتها قُعيساً، ثمّ أنّها نحرت العنز و هربت، فضُرب بقُعيس المثل في الهوان. و قيل: هو قعيس بن مقاعس ابن عمروبن تميم، كان أبوه سيّء الصنيع إلى أخته عمّة قُعيس، فمات و قُعيس فطيم، فحملته إلى صاحب بُرّ، فرهنته على صاع من برّ، حتّى تذهب و تأتيه بثمنه، و مضت و تركته عند صاحب البرّ، و لم ترجع إليه، و قيل: إنّ صاحب البرّ لقيها، فطالبها بثمن صاعه، فقالت: غلق الرهن، فربّاه الرجل واتّخذه عبداً.

هُوَ بَينَ حاذِفٍ وَ قاذِفٍ

الحاذف بالعصا والقاذف بالحجر[1].

هُوَ جَزْلٌ

أي: قويّ على ما تكلّفه، و أصل ذلك الحطب الجزل، و هو الغليظ القويّ، و منه قول ابن دريد:

وَاشْتَعَلَ المُبْيَضُّ في مُسْوَدِّه   مِثْلَ اشْتِعالِ النارِ في جَزلِ الغَضٰا

هُوَ خِلْطٌ

أي: مخلّط النسب، و قيل: ولد الزنا، قيل: إنّ أوّل من قاله أولاد نزار، لمّا تحاكموا إلى

١. الميداني في شرح المثل: قالوا: المعنى في الأرنب لأنّها تُحذَف بالعصا و تُقذَف بالحجر، يُضرَب لمن هو بين شرّين.

أفعىٰ نجران، و قال كلّ واحد منهم في الجمل والشراب ما تقدّم ذكره في باب الألِف[١]. قال أحدهم في أفعىٰ، هو خِلط النسب، عني به إنّه لغير أبيه، و قد تقدّم قصّتهم في باب الألِف[٢] في قولهم: العصا من العُصَيَّة.

هُوَ ذِئبٌ أمعَطُ

الأمعط: الّذي معط شعره، أي: نتفه وانجرد[٣]، لأنّه يأوي إلى الآجام و بين الشجر، وذلك أخبث الذئاب، لأنّه يستتر بأدنىٰ شيء، و إذا كان الرجل حازماً جلداً لا تعمل المكيدة فيه قيل له ذلك.

هو زَنْدٌ مَتِينٌ

يقال ذلك في الذّمّ، فالزند: الضَيِّقُ الخلق، والمتين: الشديد البخل[٤]. و قال عديّ بن زيد العباديّ:

إذا أنْتَ فاكَهْتَ الرِجالَ فَلا تَلَعْ وَ قُلْ مِثلَ ماقالُوا وَلا تَتَزَنَّدِ

هُوَ عَسُوفٌ

قال الأصمعيّ و غيره: أصل العسف الأخذ [على غير طريق ولا جادّة ولا علم][٥]، [فقيل][٦] لكلّ من أقدم على أخذ ما ليس له بعنف و شدّة، قال كثيّر يصف ناقةً:

عَسُوفٌ بِأجْوازِ الفَلا حِمْيَرِيَّةٌ مَرِيشٌ[٧] بِذِيبانِ الشَلِيلِ[٨] تَلِيلُها

هُوَ غَلِقٌ

أي: كثير الغضب. قال عمرو بن شأس:

١، ٢. باب العين في هذا التحقيق.

٣. النص: ينتفه والحرد.

٤. النص: الشديد البخيل، والشديد البخل من الفاخر في شرح المثل.

٥. الزيادة من اللسان، المادّة: عسف، و ساقطة في النص.

٦. الزيادة للمصحّح،

٧. النص: مريس، و تصحيحه من اللسان، المادّة: ذيب.

٨. النص: السليل، و تصحيحه من اللسان.

فَأغْلَقَ مِـنْ دُونِ امْـرِئٍ إنْ أجَـرْتُهُ   فَلا تُـبْتَغىٰ عَـوراتُـهُ غَـلَقَ الْـبَعْلِ

أي: استوفي غضبي، و قيل: الغلق: الضيّق الخلق العسر الرضا، و قيل: هو ضيّق الصدر و قليل الصبر[1].

هو كَيِّسٌ

قال الفرّاء: عاقل، والكَيْس: العقل، وأنشد:

وَ كُن أكيَسَ الْكَيْسىٰ إذا مـا لَـقِيتَهُم   وَ كُنْ جاهِلاً إمّا لَـقِيتَ ذَوِي الجَـهلِ

و قيل: هو الحركة والنشاط، أي: كن حَرِكاً نشيطاً.

هو محدود[2]

معناه: ممنوع من الرزق، و قد حُبِسَ عنه. قال الأصمعيّ: و منه سُمِّي السجّان حدّاداً، وأنشد:

يَقُولُ لَهُ الْحَدّادُ: أنتَ مُعَذَّبٌ   غَداةَ غَدٍ أو مُسـلِمٌ فَـقَتِيلُ

و قال: كلّ من منع شيئاً فقد حدّه، واحتجّ ببيت الأعشىٰ في صفة الخمر:

فَقُمنا وَ لَـمّا يَـصِحْ دِيكُـنا   إلىٰ جَـوْنَةٍ عِـنْدَ حَـدّادِهـا

الجَونة: الخمرة[3]، وحدّادها: صاحبها الّذي يمنعها إلّا بثمنها.

هُوَ مِلْطٌ

قال الأصمعيّ: أي: لانسب له، و هو مأخوذ من قولهم: أملَطَ ريش الطائر إذا سقط.

هُوَ يُؤَلِّبُ عَلَيَّ

أي: يحرّش. يقال: ألّب عليه تأليباً[4]، و قد تألّبوا عليه إذا اجتمعوا، قال طفيلٌ:

---

١. النص: قلّة الصبر.   ٢. النص: إنّه محدود، و لكنّه في حرف الهاء، و هو محدود، من الفاخر، ص ٨٠.

٣. هكذا فيالنص و في أقرب الموارد، المادّة: جون، الخابية المطلّية بالقار، وأوردبيت الأعشى شاهداً على معناها.

٤. النص: تألباً.

إذا انْصَرَفَتْ مِنْ عُنَّةٍ بَعدَ عُنَّةٍ وَ جَرْسٍ عَلىٰ آثارِها كَالمُؤَلَّبِ

هُوَ يَتَأَلّىٰ عَلَىاللهِ

قال أبوصالح الخزاعيّ وأبوالسّمح: يتألّى معناه: يبالغ في اليمين، و أُنشدتُ عنهما:

قالَ جَميلٌ وَ تَألّىٰ بِالْقَسَم بِذِمَّةٍ يَوْمَ وَفاءٍ بِالذِمَم[1]

إن تَرجِعِي وَ أنتِ تَقْلِينَ الرِمَم[2] وَ تُترَكِي جاشِعَةً مِنَ النَعَم

و هي اليمين، وأنشد الجزريّ للأخطل:

شَربتُ وَلاقاني لِحِلّ أَلِيَّتِي قِطارٌ تُروّىٰ مِن فِلَسطِينَ[3] مُثقَلُ

هُوَ يَتَجَهَّمُنِي

معناه: يغلظ عليّ القول. قال الأصمعيّ، و هو مأخوذ من قولهم: رجل جَهمُ الوجه، أي غليظه، وأُنشِد لجرير:

إنَّ الزِيارَةَ لاتُرْجىٰ وَ دُونَهُمُ جَهْمُ الْمُحَيّا وَ فِي أشْبالِهِ غَضَفُ

المحيّا الوجه.

هُوَ يَتَحَدّاهُ لِكَذا

قال الأصمعيّ: يتحدَّي: يبادر، والتَحدِّي: المبادرة، وأنشدني الحريريّ:

مُسْتَنجِدٍ يَتَحَدّي الناسَ كُلَّهُم لَو قارَعَ الناسَ عَنْ أحسابِهِم قَرَعا

و قيل: يتحدّىٰ، أي: يتعمّد.

هُوَ يَتَحَيّنُ فُلاناً

معناه: ينظر حين غفلته، أي: وقتها، و يقال: تحيّنت الناقة، إذا جُعِلَ لحلبها وقت معلوم،

---

١. النص: وفاء الذمم، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: وإن يقلن الرّمم، و تصحيحه من الفاخر.

٣. النص: بي فلسطين، و تصحيحه من ديوان الأخطل، قافية اللّام.

أنشدني الفصيحيّ في صفة ناقة:

إذا أفِـنَتْ أرْوىٰ عِـيالَكَ أفـنُها وَإنْ حُيِّنَت أربىٰ عَلَى الوَطبِ حِينُها

الأفن: أن تُحلَبَ في كلّ وقت بحيث لايكون لحلبها وقت معلوم.

هُوَ يَتَذَمَّرُ

أي: يتوعّد و يتنكّر. و يقال: تذمّر عليّ، و تنغّر عليّ، و تنمّرلي، و تـنكّرلي، بـمعنى واحد. والذمر: الرجل الخبيث.

هُوَ يَتَقَيَّنُ

قال الأصمعيّ: التقيّن: إصلاح الشعر، يقال للعروس: تُقَيَّنُ و تُكحَّلُ، و قال أبوعبيدة: هو ـ أظنّ ـ تزيين العروس، والّتي تزيّنها تدعىٰ مقيّنة. و في الحديث: قالت امرأة: أنا قيّنتُ عائشة ـ رضي الله عنها ـ حين أهديَت إلى رسول الله ـ صلّى الله عليه و سلّم. قال رُؤبة:

عَلَيَّ دِيباجُ الشَبابِ الأَدْهَنِ[1] في عُنَهِيِّ اللَـبسِ[2] وَالتَـقَيُّنِ

و كلّ صانع فهو قين، و الصانعة فهي قين، و بذلك سمّيت القينة، لأنّها تعمل بـيديها ويقال [القين][3] للحدّادِين خاصّةً، قال جرير:

تَصِفُ السُيُوفَ وَ غَيرُكم يَقضي بِها يابنَ القُيُونِ وَ ذاكَ فِـعْلُ الصَـيْقَلِ

هُوَ يَتَنٰاغَرُ وَ يَتَنَغَّرُ

معناه: يغلي جوفه غيظاً و غمّاً، حُكِيَ [ذلك][4] عن الأصمعيّ، و هو مأخوذ من نـغر القدر إذا غلت و فارت، يقال: نغرت بفتح الغين من المـاضي و ضـمّها مـن المسـتقبل وبكسرها من الماضي و فتحها من المستقبل. و في الحديث: أنّ عليّاً ـ كرّم الله وجهه ـ

---

١. النص: الأيمن، و، الأدهن من الفاخر في شرح المثل.

٢. النص: في غنو النّشوء، و، عنهيّ اللبس من الفاخر.

٣. الزيادة للمصحّح.

٤. الزيادة للمصحّح.

جاءته امرأة فقالت: إنّ زوجي يطأ جاريتي، فقال لها: إن كنتِ صادقةً رجمناه، و إن كنتِ كاذبةً جلدناكِ، فقالت: ردّوني إلى أهلي غَيرىٰ[١] نَغِرَة، أي: يغلي جوفي غيظاً ويقال: ينغر عليّ إذا توعّده[٢].

هُوَ يَجُودُ بنَفسِهِ

معناه: يسوق بنفسه، قاله ابن الأعرابيّ، أخذه من قولهم: إنّه لَيُجاد إلى الحرب، و إنّه ليجاد إلى ولاية، أي يساق إليهما، قال لبيد:

وَ مَجُودٍ مِـن صُـباباتِ الكَـرىٰ ... عاطِفِ[٣] النُمرُقِ صَدقِ المُبتَذَل

تأويله: أنّه يُساق إلى النوم من صبابات الكرىٰ. و قال الأصمعيّ وأبو عمرو: و مجودٌ، أي: قد صُبَّ عليه النعاس، من جود المطر.

هُوَ يَسْتَنُّ

معناه: أنّه يذهب في أيّ سَنَن شاء، لايمنعه أحد ولا يردّه عن وجهه. والسنن: الطريق والمذهب. قال الشاعر:

ألاٰ قاتَلَ‌اللهُ الهَوىٰ مـا أشَـدَّهُ ... وَ أصْرَعَهُ لِلمَرءِ وَهْـوَ جَـلِيدُ

دَعانِي إلىٰ ما يَشتَهِي فأجَبْتُه ... فَأصْبَحَ بِي يَسْتَنُّ حَيْثُ يُرِيدُ

هُوَ يَسْحَرُ بِكَلامِهِ[٤]

معناه: يعلّل و يخدع. قال يونس في قول‌الله ـ تعالى: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مِنَ الْمُسَحَّرِينَ﴾[٥]: معناه: من المعلّلين، وأنشد لامرئ القيس:

عَـــصافِيرٌ وَ ذِبّـــانٌ وَ دُودٌ ... وَ نُسْحَرُ بالطَعامِ وَ بِالشَرابِ

---

١. النص: غيراء، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: نغز.
٢. النص: توعّد به.
٣. النص: عاصف، و عاطف في‌اللسان، المادّة: جود.
٤. النص: يسحر بكلامه، و كونه في‌باب الهاء من المخطوطة دليل على أنّ أصله: هو يسحر.
٥. الشعراء: ١٥٣.

و قال لبيد:

فَإنْ تَسألِينا فِيمَ نَحْنُ فَإنَّنا عَصافِيرُ مِنْ هٰذا الأنامِ المُسَحَّرِ
نَحُلُّ بِلاداً كُلُّها حُلَّ قَبْلَنا و نَرْجُو الفَلاحَ بَعْدَ عادٍ وَ حِميَرِ

والسِحر أيضاً: ذهاب العقل[1]، والسِحر: صرف الإنسان عن الشيء إلى غيره، يقال: سَحَرتُه عن كذا، أي: صَرَفتُهُ، قال‌الله ـ تعالى: ﴿فَأَنَّىٰ تُسْحَرُونَ﴾[2].

هُوَ يُسَدِّي[3]

أي يذهب ويجيء، يقال: قد سدّى الدّابّة، إذا ذهب و جاء مُرسَلاً، قال المرّار الفقعسيّ:

وَ فَتْلاءَ تَأْدُوا لِلنَجاءِ كَأَنَّها دَمُوكٌ[4] تُسَدِّي في مَقاطٍ وَ مِحوَرِ

الدموك: البكرة، تسدِّي، أي: تذهب و تجيء، والمقاط: حبل القنّب، والمحور: الّذي تدور عليه البكرة.

هو يَصبِنُ فِي‌النَردِ[5]

معناه يميل الفصّ، و يتحرّف به عن الاستواء. يقال: صبنتُ بالشيء عن الشيء، أي: عدلت به عنه، قال عمروبن كلثوم التغلبيّ:

صَبَتِ الكَأسَ عَنّا أُمَّ عَمْرٍو وَكانَ الْكَأسُ مَجراها اليَمِينا

قرأته كذا على الشيخ أبي زكريّا التبريزي ـ رحمة‌الله عليه ـ في كتاب الفاخر و سألته عنه، فقال: رواية صحيحة، أصحّ من قولهم: صددت الكأس.

هُوَ يُفَقِّعُ عَلَينا

أي: يتكلّم بكلام يتشدّق فيه ولامعنى فيه، وأصل ذلك الورقة من الوردة أو غيرها[6]،

---

١. النص: الاستهزاء و ذهاب العقل. والاستهزاء في معنى السّحر امّا خطأ من المؤلّف حيث خلط بين السحر والسخر بالخا: أو سهو من الكاتب. ٢. المؤمنون: ٨٩.

٣. النص: يسدّي و يلحم، و يلحم لا موضع له ههنا كما لم يرد في‌الفاخر، ص ٢٧٤.

٤. النص: دمول، و دموك من الفاخر في شرح المثل.

٥. النص: البرد، و النرد من الفاخر، ص ٢٨٤. ٦. النص: غيره.

تدار ثمّ تُغمَزُ بالإصبَع فيفقّع و يُسمَع لها صوت، قاله الخليل. و يكون من الفقع أيضاً و هو الحبق، و يقال: إنّه لفقّاع خبيث، والتفقيع[1] أيضاً صوت الأصابع إذا غُمِزَ بعضها ببعض، وإذا ضرب بعضها على بعض.

هُوَ يَنْجَشُ سُوقَ الرَقِيقِ

و نجّاشو سوقِ الرقيق من ذلك، والنَجش: المدح والإطراء، قال النابغة في صفة خمرة:

وَ تُرَخّي بـالَ مَـنْ يَشـرَبُها   وَ يُفَدّىٰ[2] كرمُها عِندَ النَجَش

و هذا قول الاَصمعيّ، و قال ابن الأعرابيّ: النجش أن ينفرّ الناس عن الشيء إلى غيره، و أصله تَنفير الوحش من مكان إلى مكان، و منه قول الشاعر:

فَـما لهـا اللَـيْلَةَ مِـنْ إنـفاشٍ   غَيرِ السُرىٰ[3] وَالسائقِ النَجّاشِ

أي: المنفّر من موضع إلى موضع. قال مؤلّف الكتاب ـ رضيالله عنه : النجش أن يزيد في ثمن السلعة، و هو لايريد ابتياعها بذلك، و إنّما يوهم غيره أنّها تساوي ذلك ليشتريها، و منه الحديث الوارد فيالنهي عن بيع النجش.

---

١. النص: الفقيع.   ٢. النص: نوعى، و تصحيحه من المعجم المفصّل، ج ٤، ص ١٠٣.

٣. النص: عن السّرى، و غير السّرى من اللسان، المادّة: نجش.

الباب الثامن والعشرون

حرف اللام ألف

لاآتِيكَ حَتّىٰ يَأتِيَ مِعْزَى الفِزْرِ

أصل ذلك أنّ سعدبن زيد مناة بن تميم كان وافي الموسم بمعزى أنهبها هناك، فتفرّقت في البلاد، فضربوا المثل بتفرّقها، و مقصودهم منه أنّ معزى الفزر لايمكن أن تجتمع، و إنّما يقولونه على سبيل المبالغة في عدم الإتيان كما يقولون: لاآتِيك حتّى يَبيَضَّ القارُ و يَرجِعَ اللَّبَنُ في الضَرعِ، و ذلك لايكون أبداً، و سُمّي سعد بن زيد مناة بالفزر لأنّه قال: من أخذ منها واحدةً فهي له، ولا يؤخذ منها فزر يعني اثنين، و قيل: الفزر الجدي، والله اعلم.

لا أرْقَأ اللهُ دَمْعَتَهُ

أي: لا رفعها الله إليه. و رَقَيتُ اكثر من رَقَأتُ، و منه رقأت على الدرجة، و من هـذا سمّيت الدرجة مرقاة، و فيه نظر. و قيل: معناه لاقطعالله دمعته، أي: لازال باكياً، و منه: لاتَسُبّوا الإبلَ فإنّ فيها رَقَا[1] الدَمِ، أي قطعه لأنّها تُدفَع فيالديات، فتمنع من سفك الدماء،

---

١. النص: رقاء.

و هذا المثل سببه أنّ رجلاً قتل رجلاً، فأخذ أهل المقتول ديته، فسأل عنه قوم فأُخبِروا بالحال، فقال بعضهم: رَقَأ[١] الدَمُ أي: ارتفع دم المقتول، وانقطعت المطالبة به، و قال آخرون: لا أرْقَأ الله دمعةَ أهلِه، أي: لازالو بحزن، كيف أخذوا ديته و لم يقتلوا به قاتله، و قيل: إنّ المراد به ارتفع دم القاتل، وانقطعت إراقته، إذ لو لم تُؤخَذ منهم الدية لأُريق دمه، فانحدر، قاله المفضّل الضبّيّ. وأنشدني الشيخ الإمام الزاهد أبو محمّد السمرقنديّ لمسلم بن معبد الوالبيّ يصف إبلاً:

مِنَ اللّائِي يَزِدْنَ الْعَيْشَ طِيباً وَتَرْقَأُ فـي مَـعاقِلِها الدِمـاءُ

لاأطلُبُ أثَراً بَعدَ عَينٍ

أوّل من قاله مالك بن عمرو الباهليّ، كان رجل من غسّان قتل أخاه سمّاكاً، فلقي مالك بن عمرو ذلك الغسّانيّ فأراد قتله، فقال الغسّانيّ: دعني ولك مئة من الإبل، فقال مالك: لا أطلب أثراً بعد عين، فذهب قوله مثلاً. سأذكر بقيّة القصّة على وجهها في باب الياء في قولهم: يطلب أثراً بعد عين.

لاتُبرَقِلْ عَلَينا

معناه الكلام بلا فعل، و هو مأخوذ من البرق بلا مطر، متى عمدت إلى كلمتين تتكلّم بكلّ واحدة منهما على الانفراد فأردتَ أن تجعلهما[٢] على كلمة واحدة فأضف إلى الكلمة الأولى حرفاً من الكلمة الثانية، و ذلك كقولك [في] لاحول و لا قوّة إلّا بالله: الحولقة، قال شاعر:

فِداكَ مِنَ الأقْـوامِ كُـلُّ مُـبَخَّلٍ[٣] يُحَولِقُ[٤] إمّا سألهُ الْعُرْفَ سـائِلُ

والبَسمَلَة من بسم‌الله، و حَيعَلَ من حيّ على الصلوة و حيّ على‌الفلاح، أنشدنا شيخنا

---

١. النص: رقاء. ٢. النص: تجعلها.

٣. النص: كلّ محولق، و ما أثبتّه فهو من اللسان، المادّة: حلق.

٤. النص: مبخّل، و يحولق من اللسان، نفس المادّة.

أبوالعزّ البندار الواسطيّ المقري القلانسِيّ بالنيل في سنة أربع و خمسمائة:

ألا رُبَّ طَيْفٍ مِنْكِ باتَ مُعانِقِي إلىٰ أن دَعا داعِي الصَّلاة فَحَيعَلا

و أنشدنا شيخنا أبوالعزّ محمّد بن أحمد النيليّ:

وَ باتَ خَيالُ طَـيْفِكِ لِـي عَـنِيقاً إلىٰ أنْ حَـيْعَلَ الداعِـي الفَـلاحا

لاتُبَسِّقْ

قال الأصمعيّ: معناه لاتُطِل، من البُسُوق، يقال: بَسَقَ النخلُ إذا طال، قال‌الله تـعالى: ﴿وَالنَخْلَ بَاسِقَاتٍ لَّهَا طَلْعٌ نَضِيدٌ﴾[1]، أي: طوال، قال شاعر:

فَإنَّ لَنا حَظائِرَ بـاسِقاتٍ عَطاءَ اللهِ رَبِّ العـالَمِينا

لاتُبَلِّمْ عَلَيْهِ

معناه: لاتُقَبِّح فِعلَه و تُفسِده، و هو مأخوذ من قولهم: أبلمتِ الناقة إذا ورم حياؤها[2] من الضبعة، و هي شهوة الفحل، و قيل: لاتبلّم أي: لاتجمع[3] عليه المكروه، والأُبلُمَة خوصة المقل، فيقول: لاتجمع عليه أنواع المكروه كجمع الأُبلُمَةِ المقلَ[4]، يقال: أبلَمَة بفتح الألف واللّام والميم، و يقال: بضمّ الألف واللّام و فتح الميم، و فتح الجميع أفصح.

لا تَبُلُّهُ مِنِّي بالَّةٌ

أي: لاينداه منّي ندىً ولاخير. و يقال: بَلَّ رَحِمَه إذا وصلها و صنع إلى قرابتِه خيراً، ومنه قول النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: بُلُّوا أرحامَكم ولو بالسّلام.

لا تُجَلِّحْ[5]

معناه لاتكاشف. و هو مأخوذ من الجَلَح و هو انحسار شـعر الرأس، و قـيل: مـعناه

---

١. ق: ١٠.
٢. النص: حياها، و حياءها بالهمز من اللسان، المادّة: بلم.
٣. النص: لاتجتمع.
٤. النص: البقل.
٥. هكذا في النص و لعلّ الصحيح أو الأصحّ: لاتجالح.

لاتَتَشَدَّد على الشدّة و المخالفة، من قولهم: ناقةٌ مجالِح و هي الّتي تصبر على البرد و تقضم عيدان الشجر اليابس، فيبقى لبنها، قاله ابن الأعرابي.

لا تَحْمِدَنَّ أَمَةً عامَ اشْتِرائها وَلا حُرَّةً عامَ بِنائها

وذلك أنّها تصنّع لأهلها لجدّة الأمر بما لايكون فيها، و هذا المثل يُضرَب لمن حمد شيئاً قبل أن يجرّبه، قيل: إنّ أوّل من قاله عثمان بن عفّان ـ رضي‌الله عنه ـ كان كثير العبيد، و كان اشترى أمة تسمّىٰ أم منجح؟ و كانت من تربية الأكاسرة، فدعا يوماً الصحابة ـ رضي‌الله عنهم ـ فوضع لهم طعاماً قد صنعته الأمة، فقال بعضهم: إنّها لحسنة المزاولة، فقال عثمان ـ رضي‌الله عنه: لاتحمدنّ أمةً عام اشترائها ولا حرّةً عام بنائها، يعني عام الدخول بها.

لا تَحْمَدَنَّ امْرَءاً حَتّىٰ تُجَرِّبَهُ وَلا تَذُمّنَّهُ مِنْ غَيْرِ تَجرِيبِ

يعني: لاتُثنِ على أحد و لاتذمّه[1] قبل اختباره واستشفاف[2] باطنه، ولاتبادر بحمده فربّما خرج بخلاف قولك، ولا تعجل بذمّه فربّما خالف قولك. قيل: إنّ أوّل من قاله عمر ابن الخطاب ـ رضي‌الله عنه ـ و قد تقدّم شرح القصّة في قولهم: لاتَهرِف بما لا تَعرِفْ[3]، ومنه الحديث: لاتَعجَلُوا بحمدِ الناس ولاذَمِّهم، فإنّ أحدَكُم لايَدْري بماذا يُختَمُ له.

لاتَرفَعْ عَصاكَ عَنْ اَهْلِكَ

أوّل من قاله النبيّ ـ صلّى‌الله عليه وسلّم ـ والمراد به: لاتترك تأديبهم.

لا تَسْرِدْ عَلَيْنا

أي: لا توالِ حديثك و لا تكثره. يقال ذلك لمن نهي عن الحديث.

---

۱. النص: ولا تذمّنّه.   ۲. النص: استنشاف.

۳. النص: لاتهرف قبل أن تعرف، انظر المثل في الصفحة ۴۰۱، و هو متأخّر في هذا التّحقيق.

لا تُضَحّىٰ شَرْقاءُ

أولّ من قاله رسول الله ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ و الشرقاء: المقطوعة[١] الأذن.

لاتَعْجَبْ لِلعَرُوسِ عامَ هِدائها

يراد بذلك أنّ كلّ من استأنف أمره تحمّل، فأمّا إذا استمرّت حاله عجز عن التحمّل كما كان في بدو الأمر.

لا تَعْدَمُ خرقاءُ عِلَّةً

الخرقاء: الحمقاء الجاهلة. و معنىٰ ذلك أنّ الحمقاءَ تقدِر على الاعتذار بعلّة تحتجّ بها، فكيف العاقلة، فلا تُرضُوا أنفسَكم بالعِلل.

لا تُعَلِّم اليَتِيمَ البُكاءَ

أوّل من قاله زهيربن جناب الكلبيّ، و ذلك أنّ علقمة بن جذل الطعان بن فراس ابن غَنم بن ثعلبة بن مالك بن كنانة بن خزيمة أغار على بني عبدالله بن كنانة بن بكر بن كلب، و هم بعسفان، فقتل عبيدة[٢] بن هُبَل و مالك بن عبيدة و صريم[٣] بن قيس بن هبل و أسر مالك بن عبيدة[٤] بن هبل، فلمّا أُصيبوا [و] أفلت من أفلت أقبلت جارية من بني عبدالله ابن كنانة بن كلب، و لم تشهد الوقعة، فقالت [لزهير][٥]: يا عمّاه، ما ترىٰ فَعَل أبي؟ قال: و على أيّ شيء كان أبوك؟ قالت: على شَقّاءَ نَقّاءَ طويلةِ الأنقاءِ، تُمَطِّقُ بالعَرَق تَـمَطُّقَ الشـيخِ بالمَرَق، قال: نجا أبوك، ثمّ أتته أخرىٰ فقالت: يا عمّاه، ما ترى فعل أبي؟ قال: و على أيّ شيء كان أبوك؟ قالت : على طويلٍ بَطنُها، قصيرٍ ظَهرُها، هادِيها شَطرُها، مُكِبُّها خَصرُها، قال: نجا أبوكِ، ثمّ أتته بنت مالك بن عبيدة بن هبل، فقالت: يا عمّاه، ما فعل أبي؟ قال:

---

١. النص: المقطوع الأذن و في أقرب الموارد: الشرقاء: الشّاة المشقوقة الأذن طولاً.

٢. النص: عبدالله، و عبيدة من الميداني.

٣. النص: مريم، و صريم من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: عبدالله، و عبيدة من الميداني.

٥. الزيادة من الميداني و ساقطة في النصّ.

و على أيّ شيء كان أبوكِ، قالت: عَلَى الكَزَّةِ[١] الأنُوحِ الّتي يَكفيها لَبَنُ اللَقوحِ[٢]، قال: هلك أبوكِ فبكت، فقال رجل: ما أسوأ بكاءَها، فقال زهير: لا تعلّم اليتيم البكاءَ.

لا تَقتُلُوا فارِسَكُم وَ إنْ ظَلَمَ

قد ذكرتُ سبب ذلك في باب الزاي في قولهم: زُرغبّاً تزدد حُـبّاً، مـعناه ظـاهر، والله الموفّق.

لا تَقتَنِ مِنْ كَلبِ سُوءٍ جَرواً

أوّل من قاله قيس بن زهير، قاله للربيع بن زياد، يوم الهباءة، لمّا استسقى الربيع عيينة بن حصن، و قيل: حصن بن حذيفة، فلم يقبل منه الربيع، وأجاره، و لم يمكّن من قتله، و إليه نظر النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ إذ قال: تخيَّروا لِنُطَفِكم، فإنّ الْعِرقَ دَسّاسٌ، قال شاعر:

تَرْجُو الوَليدَ وَ قَدْ أعْياكَ والدُهُ ... وَ ما رَجاؤُكَ بَعدَ الوالِدِ الوَلَدا

لاتَكُنْ حُلواً فتُزدَرَدَ وَلا مُرّاً فتُلفَظَ

قاله أبجر[٣] بن جابر العجليّ و قد ذكرته في باب الألف في قولهم: أكثِر مِن الصَديقِ فإنّكَ عَلَى العَدُوّ قادِرٌ، والله الموفّق.

لا تَكُنْ كَالباحِثِ عَنِ المُديَةِ

أوّل من قاله حُرَيث بن حسّان الشيبانيّ، تمثّل به بين يدي النبيّ ـ صـلّى‌الله عـليه و سلّم ـ لقيلة التميميّة، كان حملها [حريث][٤] إلى النبيّ ـ صـلّى‌الله عـليه و سـلّم ـ و سأله

---

١. النص: البكرة، و الكزّة من الميداني.

٢. النص: ابن لقوح، و تصحيحه من الميداني.

٣. النص: الحارث بن جابر، انظر الصّفحة: ٩٣ و ٩٤ من هذا التحقيق.

٤. الزيادة للمصحّح.

إقطاع دهناء [ففعل ذلك رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم][1]، فتكلّمت فيه قيلة، فقال حريث: ضأنٌ تَحمِلُ حَتفَها بأظلافها كالباحثِ عن المُديَةِ، فذهبت مثلاً[2].

لا تَكُنْ كَوافِدِ عادٍ

قد ذكرت قصّة وفدعاد لمّا أرسَلوهم إلى مكّة ليستسقوا لهم فاشتغلوا عن ذلك باللّهو، و استوفيت شرح ذلك في‌باب الصاد في‌قولهم: صار حديثاً لِلجَرادَتَين.

لاتَهْرِفْ بما لاٰ تَعْرِفُ

الهَرَف هوالإطناب في‌المدح والثناء. قيل: إنّ أوّل من قال ذلك عمربن الخطاب ـ رضي‌الله عنه ـ و ذلك أنّه قال لرجل: لاأعرفُك، و لا يضرّك إن لم أعرِفك، فأتِني بمن يعرفك، فمضى، فأتىٰ برجل فسأله عمر ـ رضي‌الله عنه ـ عن الرجل، فقال المدنيّ في حقّه خيراً، و أسرَف في‌مدحه والثناء عليه، فقال له عمر ـ رضي‌الله عنه: أعاملتَه؟ فقال المدني: اللّهمّ لا، فقال: أصاحبتَه في‌طريق طالت عليكما؟ فقال المدنيّ: اللّهمّ لا، فقال عمر: لا تهرِف بما لاتعرِف، إنّك ما عرفته، ثمّ قال لذلك الرجل: ايتني بمن يعرفك.

لا جَدَّ إلّا ما أقعَصَ عَنْكَ ما تَكْرَهُ

أوّل من قاله معاوية بن أبي سفيان، و ذلك أنّه خاف أن يميل الناس إلى عبدالرحمن ابن خالد بن الوليد بالشام، فاتّفق أنّ عبدالرحمن مرِض، فسقاه الطبيب شربة أحرقته[3]، فقال معاوية عند ذلك: لاجدّ إلّا ما أقعص عنك ما تكره، أي: لاحظّ ولا سعادة إلّا ماكفاك ما تكرهه.

لا جَدِيدَ لِمَنْ لا يَلبَسُ الخَلَقا

أوّل من قاله نفيلة الأشجعيّ في قوله:

---

١. ما بين المعقوفتين من الميداني في شرح المثل و ساقط في‌النص.

٢. شرح القصّة بكاملها في‌العقد الفريد، ج ١، ص ٢٩٢ و بعدها.

٣. النص: حرّقته، و أحرقته من الميداني في شرح المثل و هما بمعنى.

الْبَسْ جَـدِيدَكَ إِنّـي لابِسٌ خَـلَقِي　　　وَلا جَدِيدَ لِـمَنْ لا يَـلْبَسُ الخَـلَقا

و رُوِي أنّ عائشة ـ رضي‌الله عنها ـ تصدّقت بمال عظيم، و كانت ترقّع خماراً لهـا، فقيل لها في‌ذلك، فأنشدت هذا البيت، و قيل: إنّ أوّله: البَس أخاكَ على ما كان من خَلَقٍ.

لاجَرَمَ لَقَدْ كانَ كَذا

قال الفرّاء: لاجرم كلمة كانت في‌الأصل [بمنزلة][1] لابدّ و لا محالة، فجرت على ذلك وكثر استعمالهم لها حتّى صار [لاجرم لافعلنّ كذا][2] بمنزلة: حقّاً لأفعلنّ كذا، ألا ترىٰ أن العرب تقول: لا جرم لآتِينّك [و] لاجرم لقد أحسنت[3]، فتراها بمنزلة القسم، و منه قـوله ـ تعالى: ﴿لاجَرَمَ أَنَّهُمْ في‌الآخِرَةِ هُمُ الْأَخْسَرُونَ﴾[4]، و أصلها من جرمت أي: كسـبت [الذنب][5]، قال الشاعر:[6]

وَلَقَد طَـعَنتُ أبـا عُـيَينَة طَـعنَةً　　　جَرَمَتْ فَزارَةَ بَعدَها أن يَغضَبُوا

أي: كسبتهم الطعنة أن يغضبوا، و فيها ثلاث لغات، إحداها لاجرم أنك قائم[7]، و هو لغة فزارة، و من العرب من يصلها من أوّلها بذا[8]، فيقول: لا ذاج رم، قال شاعر:

إنَّ كِلاباً والِدِي لا ذا جَـرَمْ　　　لأهدِرَنَّ الْيَومَ هَدْراً كَالصِّرَم

هَدْرَ المغَنّي ذِي الشَقاشِقِ اللهَم

و حُكِي عن الفرّاء: لا ذا جرم، و لا أن ذا جرم، ولاعن ذا جرم[9]، ولا ذوجرم.

لا حُرَّ بِوادِي عَوْفٍ[10]

يُضرَب ذلك مثلاً للرجل يصير في‌ناحية[11]، فـيذلّ و يـخضع[12]، أوّل مـن قـال ذلك

---

١. الزيادة للمصحّح كمافي‌اللسان، المادّة: جرم.
٢. الزيادة للمصحّح.
٣. النص: حسنّت، و أحسنت في‌اللسان، المادّة: جرم.
٤. هود: ٢٢.
٥. الزيادة من اللسان، المادّة: جرم.
٦. هو كما في اللسان نفس المادّة: أبوأسماء بن الضّريبة.
٧. النص: لاجر انک...
٨. النص: بذاك.
٩. النص: لاان ذا جرم، انظر اللسان، المادة: جرم.
١٠. النص: لاخير بوادي عوف، و قد ورد بكلتا صورتيه في‌موسوعة أمثال العرب، ج ٥، ص ٧٧ و ٨٠.
١١. النص: ناحية عوف.
١٢. النص: يخضع له.

المنذربن ماء السماء، قاله في عوف بن محلم[١] الشيبانيّ، و ذلك أن المنذر كان يطلب زهيربن أميّة الشيبانيّ بذحل، فمنعه عوف بن محلم، و أبىٰ أن يسلّمه، فقال المنذر: لاحرّ بوادي عوف، أي: أنه يقهر من حلّ بواديه، قاله المفضّل و قال أبوعبيدة: هو عوف بن كعب بن سعد بن زيد مناة بن تميم، كان يقتل الأسارىٰ ولا يعتقهم، و لا يقبل لهم فداءً، و كان الناس يجتنبون محاربته لذلك، فدُعى أحدهم الى المعاضدة عليه، فقال: لاحرّ بوادي عوف.

لاحَولَ وَلا قُوَّةَ إلّا بِاللهِ

قيل: معناه لاحول عن معصية الله إلّا بعصمته، و لا قوّة على طاعته إلّا بتوفيقه، و قيل: هو من[٢] الحيلة، و قرأ الأعرج: ﴿وَ هُوَ شَدِيدُ الْمَحَالِ﴾[٣]، بفتح الميم، و من قرأها بكسرها قال: هو من قولهم: مُحِلَ بفلان[٤]، أي نُمّ به[٥]، و منه: لاتجعل القرآن بنا ماحلاً، أي: شاهداً بالتّقصير والتّضييع علينا، و من قرأ بالفتح أراد به القوّة والحيلة.

لا دَرَيْتَ وَلا ائْتَلَيْتَ

معناه لم تعلم ولم تقصّر فيالطّلب، لأنّ ائتليتُ وألَوتُ إذا قصَّرتُ، كما قالوا: لاآلُوه نُصحاً، قاله الفرّاء. و قيل: معناه لادريت ولا قصّرت فيالطلب، علىالدعاء، ليكون أشقىٰ له، قال امرؤ القيس:

وَ ما الْمَرْؤُ ما دامَت حُشاشَةُ نَفْسِهِ ... بِمُدْرِكِ أطرافِ الْخُطُوبِ وَلا آلِـي

أي: ولا مقصّر، و قال الأصمعيّ: ائتليت افتعلت من ألوتُ الشيء اذا استطعته، فقيل: لادريت ولا استطعت أن تدري[٦]، و استشهد بقول القائل:

فَمَنْ يَبتَغِي مَسْـعاةَ قَـومِيَ فَـلْيَرُم[٧] ... صُعُوداً إلَى الْجَوزاءِ هَلْ هُوَ مُـؤْتَلِي

---

١. النص: محكم، وتصحيحه من الفرائد في شرح المثل.
٢. النص: معنى الحيلة.
٣. الرعد: ١٣.
٤. النص: محل فلان.
٥. النص: لمّ به.
٦. النص: أي تدري.
٧. النص: ملزم، و تصحيحه من اللسان، المادّة: ألا.

و قيل: معناه لا دَرَيتَ ولا تَلَوتَ ولاأحسنتَ أن تتلُوَ، فقلبوا الواو يـاءً بـالازدواج، والقول الأوّل أحسن لقول‌الله ـ تعالى: ﴿وَلا يَأْتَلِ أُولُوا الْفَضْلِ مِنْكُمْ وَالسَعَةِ﴾ [1] [أي] و لا يقصّروا و قيل: معناه: لايَحلِفْ، مأخوذ من الأليّة، و هو الأظهر، لأنّ الآية وردت في حقّ أبي‌بكر الصدّيق ـ رضي‌الله عنه ـ لمّا حلف لاينفق على مسطَح قرابته لأنّه كان ممّن قذف عائشة ـ رضي‌الله عنهما ـ فلمّا أنزل‌الله براءَتها حلف أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ لا ينفق على مسطَح شيئاً من ماله، فنزلت هذه الآية إلى قوله ـ تعالى: ﴿أَلاَ تُحِبُّونَ أَنْ يَغْفِرَاللهُ لَكُمْ﴾، فقال أبوبكر ـ رضي‌الله عنه: بلى أُحبّ أن يغفرالله لي، فكفّر عن يمينه، وأنفق على مسطَح.

لا عِطْرَ بَعْدَ عَرُوسٍ

أوّل من قال ذلك امرأة من عُذرة، يقال لها أسماء بنت عبدالله، و كان زوجها من بني عمّها يقال له: عروس، فمات عنها [2] فتزوّجها رجل من [غير] [3] قومها يقال له: نَوفَل، و كان أعسَر أبخَر بخيلاً دميماً فلمّا أراد الرحيل بها قالت له: لو أذِنتَ لي فرثيتُ ابن عميّ و بكيتُ عند رمسه [4]، قال: افعلي، فأنشأت تقول:

يا عَرُوسَ الأعْراسِ يا ثَعْلَباً في أهلِهِ   وَ أسَداً عِندَ البأسِ لَيْسَ يَعْلَمُهُ الناسُ

ثمّ قالت:

يا عَـرُوسُ الكَـرِيمُ الأزهَـرُ   الطَيِّبُ الخِيمُ الْكَرِيمُ المخْبَرُ [5]

ذلك مع أشياء كثيرة، و ليست تذكر، قال نوفل: و ما تلك الأشياء، قالت: كان عَيوفاً لِلخَنا والمُنكَر، وَ طَيِّبَ النَّكهةِ غَيرَ أبخَرَ [6]، مُقدَّماً أيسَرَ غَيرَ أعسَرَ، فعرف أنّها تُعرِّض به، فلمّا رحل بها قال: أيّتها المرأة، ضُمّي إليكِ عِطرَكِ، و كـان نـظر [إلى] [7] قشـوَة عـطرِها مطروحةً، فقالت مجيبةً له: لاعِطرَ بعد عروس، فذهب قولها مثلاً.

---

١. النور: ٢٢.
٢. النص: تحتها، و عنها من الميداني في شرح المثل.
٣. الزيادة للمصحّح.
٤. النص: عند رأسه.
٥. هكذا في‌الميداني، و في‌النص: يا عروس العرس الكريم الازهر، و وزن الشطر الأوّل منه في‌كلا النصّين مضطرب ولعلّ الأصل والصحيح فيه: يا عرسي العرس الكريم الأزهر والله أعلم.
٦. النص: غير البخر، و غير ابخر من الميداني في شرح المثل.
٧. الزيادة للمصحّح.

لاعَقْلَ وَلا قَوَدَ

العقل: الدية يتحمّلها عاقلة الرجل، و هي عُصْبَته[١]. و سُمّيت عقلاً لأنّهم إذا قتلوا رجلاً جاؤوا بالإبل، فعقلوها بنادي المقتول، فكثر استعمالهم لذلك. و قيل: العقل: المنع، وسمّيت الدية عقلاً لأنّها تمنع الدماء عن أن تُسفَك، قال الأصمعيّ: كلّمت القاضي أبايوسف عند الرشيد، فلم يفرّق بين عَقَلتُه و عَقَلتُ عنه، حتّى فهّمته، و سألت محمّد ابن إدريس، فكان ابن بجدتها، فقال: عقلت المقتول إذا أعطيت ديته، و عقلت عن فلان إذا لزمته[٢] دية فأعطيتها عنه.

لا فِي الْعِيرِ وَلا فِي النَفِيرِ

أوّل من قال ذلك أبوسفيان بن حرب، و ذلك أنّه أقبل بعير قُريش، و كان رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ قد علم انصرافها من الشام، فندب المسلمين للخروج معه[٣]، و أقبل أبوسفيان حتّى دنا من المدينة، و خاف خوفاً شديداً، فقال لمجدي[٤] بن عمرو: هل أحَسَستَ بأحد من أصحاب محمّد ـ عليه‌السلام؟ فقال مجدي[٥]: ما رأيت من أحد أُنكِره إلّا راكبين أتيا هذا المكان، و أشار إلى مناخ عديّ و بسبس[٦] عيني رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأخذ أبوسفيان أبعاراً من أبعار[٧] بعيريهما[٨]، ففتّها فإذا فيها نوى، فقال: علائف يثرب، هذه عيون محمّد ـ عليه‌السلام ـ فضرب وجوه عيره، فساحل[٩] بها و ترك بدراً يساراً[١٠]، وقد كان بعث إلى قُريش[١١]، حين فصل من الشام، يخبرهم بما يخافه من النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأقبلت قريش من مكّة، فأرسل إليهم أبوسفيان بخبرهم أنّه قد أحرَز العير، و أمرهم بالرجوع، فأبَت قُريش أن ترجع، و رجعت بنو زهرة من ثنيّة

---

١. النص: عصباته. ٢. النص: لزمه.

٣. النص: ندب سفيان للخروج معها، و تصحيحه من الميداني في شرح المثل.

٤. النص: لهجري، و مجديّ من الميداني. ٥. النص: هجر، و تصحيحه من الميداني.

٦. النص: تستبين، و تصحيحه من الميداني. ٧. النص: بعر.

٨. النص: بعيرهما ٩. النص: يساحل، و فساحل، من الميداني.

١٠. النص: بدا ساراً، و تصحيحه من الميداني.

١١. من هنا سقط من النص قريب من سطر و هو من «حين فصل» إلى «من مكّة» فأضفتُه إليه من الميداني.

أجدى[١]، [و] عدلوا إلى الساحل منصرفين إلى مكّة، فصادفهم أبوسفيان، فقال: يا بني زُهْرة، لافي العير ولافي النفير، قالوا: أنت أرسلت إلى قُريش أن ترجع، و مضت قُريش إلى بدر، فواقعهم رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأظفره‌الله ـ تعالى ـ بهم ولم يشهد بدراً من المشركين من بني زهرة أحد[٢].

لاقَبِلَ‌اللهُ مِنْهُ صَرْفاً وَ لا عَدْلاً

الصرف: التطوّع، والعدل: الفريضة، قاله الأصمعيّ[٣]. و قال أبوعبيدة: الصرف: الحيلة، والعدل: الفداء، و منه قول‌الله ـ تعالى: ﴿وَ إِنْ تَعْدِلْ كُلَّ عَدْلٍ لايُؤْخَذْ مِنْهَا﴾[٤]. و قال ابن عبّاس ـ رضي‌الله عنه ـ في‌قول‌الله تعالى: ﴿لَايُقْبَلُ مِنْهَا عَدْلٌ﴾[٥]، أي: بدل وفداء و قال مكحول: الصرف: التوبة، والعدل: الفداء.

لا لَعاً [لِفُلانٍ][٦]

معناه: لاأقامه‌الله، و منه قول الأعشىٰ في‌ناقة:

بِـذاتِ لَـوْثٍ عَـفَرناةٍ إذا عَـثَرَتْ فَالتَّعْسُ أدنىٰ لَها مِنْ أنْ أقُولَ: لَعا

و منه قول ابن دُرَيد:

فَإنْ عَـثَرْتُ بَـعْدَها إنْ وَألَتْ نَفْسِيَ مِنْ هاتا فَـقُولا: لا لَـعا

و قال الأخطل:

وَلالَعاً لِبَنِي ثَعْلانَ إنْ عَثَرُوا

لاماءَ أبقَيْتَ وَ لا حِرَكِ أنقَيْتِ

أوّل من قال ذلك الضبّ بن أروى الكلاعيّ، وذاك أنّه خرج تاجراً من اليمن إلى

---

١. النص: كلمة لاتقرأ، وأجدىٰ من الميداني.
٢. النص: واحد.
٣. النص: قال الأصمعيّ.
٤. الأنعام: ٧٠.
٥. البقرة: ١٢٣.
٦. الزيادة من اللسان و ساقطة في‌النص.

الشام، فسار أيّاماً، فتأخّر عن أصحابه فسبقوه، فبقي منفرداً في تِيهٍ من الأرض، حتّى سقط إلى قوم لم يدر من هم، فسأل عنهم، فأُخبِر أنّهم همدان، فنزل بهم، وكان أعمىٰ ظريفاً، و أنّ امرأة منهم، يقال لها عمرة هَوِيته و هوِيَها[١] فخطبها إلى أهلِها، وكانوا لايزوّجون إلّا شاعراً أوعائفاً أو عالماً بعيون الماء فسألوه عن ذلك، فلم يعرف منه شيئاً، فأبوا تزويجه، فلم يزل بهم حتّى زوّجوه، ثمّ إنّ حيّاً من أحياء العرب أرادوا الغارة عليهم فتطيّروا، فأخرجوه و امرأته و هي طامث، فانطلقا و مع الضبّ سقاء فيه ماء، و أمامها عين يظنّان أنّهما يصبحانها، فقالت: ادفع إليّ السقاء، فاغتسَلَت بما فيه فلم يكفها، ثمّ صبّحا العين فوجداها ناضبة، و أدركهما العطش، فقال لها الضبّ: لاماء أبقيت ولاحرك أنقيت ثمّ استظلاّ بشجرة حيال العين، فأنشأ الضبّ يقول:

تـاللهِ مـا طَـلَّةٌ أصـابَ بِـها ... بَـعْلاً سِـوايَ قَـوارِعُ العَـطْبِ
كَـيما يَكُـونُ الفُـؤادُ مُـضْطَرِباً ... وَ يَكْتَسِي مِـنْ عَـزائِـهِ[٢] قَـلْبِي
وَ أيُّ مَـهْرٍ يَكُـونُ أثْـقَلَ مِـمّا ... طَـلَبُوهُ إذَنْ مِـنَ الضَبِّ[٣]
أنْ يَعْرِفَ الْماءَ تَحْتَ صُمّ صَفاً[٤] ... أوْ يُخْبِرَ[٥] الناسَ مَنْطِقَ الْـخَطْبِ
أخْـرَجَنِي قَـوْمُها بِأنَّ رَحـىً ... دارَتْ بشُؤمٍ[٦] لَها عَـلَى القُـطْبِ

فلمّا سمعت امرأته ذلك[٧] فرحت، و قالت: ارجع إلى القوم فإنّك شاعر، فانطلقا راجعَين، فلمّا وصلا خرج القوم إليهما، فقال: إنّي شاعر، فتركوهما.

لانامَتْ أعْيُنُ الجُبَناءِ

أوّل من قاله خالد بن الوليد ـ رضي‌الله عنه ـ لمّا حضرته الوفاة قال: لقد لقيت[٨] كذا وكذا زحفاً، و ما في‌جسدي موضع شبر إلاّ و فيه ضربة أو طعنة أو رمية، ثمّ‌ها أنا أموت

---

١. النص: هواها.
٢. النص: من عزائها، و من عزائه من الفاخر في شرح المثل.
٣. النص: متى لها على الضب، وما أثبتّه فهو من الميداني في شرح المثل.
٤. النص: صفى.
٥. النص: لايقرأ، و يخبر الناس من الميداني.
٦. النص: دارك سوم، و تصحيحه من‌الميداني.
٧. النص: بذلك.
٨. النص: رضيت، ولقيت من الميداني في‌شرح المثل.

حتفَ أنفي كما يموت العير، ولانامت أعين الجبنا.. يقول: مالكم تجتنبون القتال[١]، و لم أمت أنا به مع كثرة دخولى فيه [و] إنّما أموت بأجلي، و منه الشعر الّذي تمثّل به سعد ابن معاذ يوم الخندق، و قال:

لَبِّثْ قَلِيلاً يُـدرِكُ الهَـيْجا جَـمَل ما أحسَنَ المَوْتَ إذ احانَ الأجَل

لايَأبَى الكَرامةَ إلّا حِمارٌ

أوّل من قال ذلك عليّ بن ابيطالب ـ كرّم‌الله وجهه ـ كان قد دخل إليه رجلان فرمى لهما بوسادتين، فقعد أحدُهما على الوسادة الّتي رمي إليه بها، و لم يقعد الآخر، فقال له: اقعد علىالوسادة، فإنّه لا يأبى الكرامة إلّا حمار، فقعد الرجل عليها.

لايَذهَبُ العُرفُ بَينَ‌اللهِ وَالناسِ

قيل: إنّ أوّل من قاله الحطيئة في قوله:

مَن يَفعَلِ الخَيْرَ لايَـعْدَمْ جَـوازِيَـهُ لَايَذْهَبُ العُـرْفُ بَـيْنَ‌اللهِ وَالنـاسِ

لايُرسِلُ الساقَ إلّا مُمسِكاً[٢] ساقاً

أي: لا يدع حاجةً إلّا سأل أخرىٰ. أصل ذلك أنّ الحرباء تشتدّ عليه الشمس فيلجأ إلى شجرة، فيستظلّ بساقها، فإذا زال عنه فيءها تحوّل إلى أخرىٰ قد أعدّها لنفسه.

لا يُزايِلُ سَوادي بَياضَكَ

قال الأصمعيّ: السواد: الشخص، والبياض: الشخص، فمعناه: لايزايل شخصي شخصَك، قال راجز في صفة دلو:

تَمَلَّئِي[٣] ما شِئْتِ ثمّ صُبِّي إلىٰ سَـوادِ نـازِحٍ مُكِبِّ

---

١. النص: عن القتال.
٢. النص: ممسكٌ بالرفع، و بالنصب من الميداني.
٣. النص: تملي.

لا يُشَقُّ غُبارُهُ

أي: لا يُدرَك شأوه، و منه قول النابغة لزرعة بن عمرو بن الصعق:

أَعَلِمتَ يَوْمَ عُكـاظَ حِـينَ لَـقِيتَنِي ... تَحتَ العَجاجِ فَما شَـقَقتَ غُـبارِي

و قد ذكرت قائل هذا في باب الميم في قولهم: ما يُشَقُّ غُبارُه[١]، و إنّما ذُكرهها لأنّ المثل يروىٰ بما ولا، والله الموفّق.

لايُطاعُ لِقَصِيرٍ أمرٌ

و ذلك أنّ قصيربن سعد كان أشار على جذيمة الأبرش، حين خطب الزباء، أن لا يفعل، لأنّ جذيمة كان قتل أباها، فكانت تطلبه بذحل، فلم يقبل منه، و تزوّجها، ثمّ توسّلت[٢] إلى أن قتلته، فعند ذلك قال قصير: لايُطاعُ لقصير أمر، فذهبت مثلاً للرجل يخالَف في رأيِه، و قد أشار بالصواب.

و قد ذكرت القصّة في غير موضع من الكتاب.

لا يَعْجِزُ مَسْكُ السُوءِ مِن عَرفِ السُوء[٣]

أي: لا يكون جلد رديء إلّا والريح المنتنة توجَد فيه[٤]، و يحتمل أن يكون المـراد: لايخفىٰ سوءُ الطبع و إن أُبديَ خلافه.

لا يَقُومُ بطُنِّ نَفسِهِ

الطُنّ: الجسم والمعنى أنّه لايقوم بقوت نفسه و مؤونة نفسه، قاله الأصمعيّ، و أنشد:

لمّـا رَأونِـي واقِـفاً كَأنّـي ... بَدْرٌ تَجَلّىٰ مِنْ دُجَى الدُجُـنِّ

غَضْبانَ أهْذِي بِكَـلامِ الْـجِنِّ ... ضَخْمَ الذِراعَيْنِ عَظِيمَ الطُـنِّ

---

١. غير موجود في باب الميم من المخطوطة. ٢. النص: توصلت.

٣. المسك بفتح الميم، و هو كما في الجمهرة في شرح المثل الجلد، فارسيّ معرّب، والجمع مُسوك، و فـارسيّه مشك. والعَرف: الرائحة. ٤. النص: منه.

أي: عظيم الجسم، و قال ثعلب: الطنّ ما يوضع بين[١] الجوالِقَين، فكأنّهم قالوا: هو لايقوم بما يوضع بين[٢] الجوالِقَين فكيف يقوم بهما.

لايَلْتاطُ هذا بِصَفَرِي

أي: لا يلصق بقلبي، و لايوافق شِيَمي و خُلُقي.

لا يُلدَغُ المُؤْمِنُ مِن جُحْرٍ مَرَّتَينِ

أوّل من قال ذلك رسول الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ لأبي عـزّة الشـاعر، و ذلك أنّ رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ أسَرَه يوم بدر، فقال: يا محمّد، إنّي رجل معيل، و إنّما خرجت معهم ليعطوني ما أعود به على عيالي، فمنّ عليه النبيّ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ بنفسه، و حذّره أن يعود، فضمن له أن لا يكثر عليه جمعاً، فلمّا كان يوم أُحد خرج فيمن يؤلّب على النبى ـ ـ صلّى‌الله عليه و سلّم ـ فأخذه أسيراً [و] لم يستأسر في ذلك اليوم غيره، فقال: يا محمّد، عيالي، فمُنّ عليّ، فإنّي حُمِلتُ على الخروج إليك، فقال رسول‌الله ـ صلّى‌الله عليه و سلّم: لايلدغ المؤمن من جحر مرّتين، ثمّ أَمر به فضُرِبت عنقه، و معنى الكلام أنّ المؤمن فطِن، لايخدعه إنسان مرّتين.

لا يَلُوسُهُ

معناه: لايناله، و هو مأخوذ من قولهم: ماذقت لَواساً أي: ذَواقاً.

لا يَنامُ وَ لايُنِيمُ

أوّل من قال ذلك إلياس بن مضر، و ذلك أنّ إبلَه ندّت ليلاً، فنادىٰ ولدَه، و قال: إنّي طالب للإبل فيهذا الوجه، وأمر عمراً ابنه أن يطلبها في وجه آخر، و ترك ابـنه عـامراً

١ و ٢. النص: مِن، و تصحيحه ممّا جاء فياللسان من قول أبي‌الهيثم، و هو: الطنّ العلاوة بين العدلين، راجع فيه المادّة: طنن.

لعلاج الطعام، فتوجّه إلياس، و بقي عمير في البيت مع النساء، فقالت ليلى بنت حلوان امرأته لإحدىٰ خادمتيها[1]: اخرجي في طلب أهلِك، و خرجت ليلىٰ فلقيها عامر محتقباً صيداً قد عالجه، فسألها عن أبيه وأخيه، فقالت: لاعلم لي بهما، و أتىٰ عامر المنزل، فقال للجارية: قصِّي أَثَرَ مولاك، فلمّا ولّت قال لها: قرصفي[2]، فلم يلبث أن أتاهم الشيخ وابنه عمرو قد أدرك الإبل، فوُضِع لهم الطعام، فقال إلياس: السليم لاينام ولاينيم، فذهبت مثلاً وقالت ليلى امرأته: أما والله مازلتُ أُخندِف في طلبِكما، قال الشيخ: فأنت خندف، قال عامر: و أنا والله، إن زلتُ دائباً في صيد و طبخ، قال: فأنت طابخة، قال عمرو: فما فعلت أنا أفضل، أنا أدركتُ الإبل، قال الشيخ: فأنت مُدرِكة، و سمّي عميراً قمعة[3] لانقماعه في البيت، فغلبت هذه الألقاب على أسمائهم. سألت شيخنا أبازكريّا التبريزيّ ـ رحمه‌الله ـ عن الخندفة، فقال: ضرب من المشي، و سألت شيخنا أبا العزّ النيليّ ـ رحمه‌الله ـ فقال: هوالتبختر. و أمّا قوله: قرصفي فهو مقلوب قرفصي[4]، من قولهم: قرفصت[5] الشيء أي جمعته، و فحل قرفاص، أي: شديد الأخذ، و قال شيخنا الحريريّ البصريّ ـ رحمة‌الله عليه ـ هو أن يجلس على إليتَيه، يلصق فخذيه ببطنه، قال[6] الأصمعيّ: يكون منه ما يرفع السهر فينام معه، كأنّه يأتي بالنوم، و قيل: ينيم، يأتي بسرور ينام له.

لايَنبَغِي لِحاكِمٍ أنْ يَسْمَعَ شَكِيَّةَ أحَدٍ إلّا وَ مَعَهُ خَصْمُهُ

يعني لكيلا يسبق إلى قلبه من الآخر شيء قبل أن يعرف ما عنده قيل: إنّ أوّل من قال ذلك أبوبكر ـ رضي‌الله عنه ـ حضر عنده رجل يشكو من غريم له، فقال: إن شئت أحضرت غريمك، و شكوتَه إليّ و هو حاضر، فإنّه لاينبغي لحاكم أن يسمع شكيّة أحدٍ إلّا و معه خصمه.

---

١. النص: خادميها. ٢. النص: هرصفي.

٣. النص: قمعاً، و قمعة من الفرائد في شرح المثل: ليس ينام و لاينيم. ٤. النص: تقرفصي.

٥. النص: قرصت.

٦. ورد هذا المثل في موضعين من النص أحدهما هنا (باب اللّام ألف) حيث جاء شرحه من قول الياس بن مضر بعد أن ندّت إبله و طلبها، إلى آخر القصّة، والثاني في باب الميم و شرحه فيه يبدأ من هنا أي قال الأصمعيّ ... و أظنّه من خطأ الكاتب فألحقته إلى قصّته في هذا الباب.

لايَنتَطِحُ فِيهِ عَنْزانِ

أوّل من قال ذلك رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم ـ و ذلك أنّ عُمَیربن عدیّ ابن خرشنة[1] الخطميّ أسریٰ إلی عصماء بنت مروان من بني أميّة بن زيد[2]، امرأة يزيد ابن حصن الخطميّ، و كانت تعيب الإسلام، و تؤذي رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم ـ و تحرّض عليه، و تقول في ذلك الشعر، فجاءها عمير في جوف الليل حتّی دخل عليها، وحولها نفر من ولدها، فجسّها بيده، و كان ضرير البصر، ثمّ وضع سيفه علی صدرها، حتّی أنفذه من ظهرها، ثمّ صلّی الصبح بالمدينة، فقال رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم : أقتلت بنت مروان؟[3] قال: نعم فهل عليّ شيء في ذلك؟ فقال النبيّ ـ صلّی‌الله علیه و سلّم: لاينتطح فيه عنزان، فكانت هذه الكلمة أوّل ما سمعت من رسول‌الله ـ صلّی‌الله علیه و سلّم ـ و سُمّي عمير البصير.

لايَنفَعُ ذا الجَدِّ مِنکَ الجَدُّ

الجدّ: الحظّ، فيكون معناه: من كان له حظّ في‌الدنيا لم ينفعه ذلك في‌الآخرة، إلّا أن يقدّم عملاً صالحاً، والجدّ: الغنی أيضاً، فيكون معناه: لاينفع ذا الغنی غناه، إنّما تنفعه الطاعة، هذا علی الوجه الّذي يرویٰ بالفتح، و علی‌الرواية الأخری، و هو بكسر الجيم الجِدّ، والجدّ: الانكماش، والمراد به إنّ الانكماش علی الدنيا والحرص عليها غيرنافع، إنّما ينفع ما كان منه للآخرة.

---

١. النص: حرمية، و خرشنة في‌مغازي الواقدي المترجم بالفارسيّة، ج ١، ص ١٢٤ و ١٢٥.

٢. النص: بنت مروان بن أبي أميّة بن بدر، و ما أُثبتّه فهو من الجمهرة في شرح المثل.

٣. النص: اقتتلت بنومروان.

الباب التاسع والعشرون

حرف الياء

يا بَعْضِي دَع بَعْضاً

أوّل من قال ذلك زرارة بن عدس التميميّ، و ذلك أنّ ابنته كانت تحت سويد ابن [ربيعة][1] ولها منه تسعة[2] بنين، فقتل سويد أخاً صغيراً لعمروبن هند الملك، ثمّ هرب، فلم يقدر عليه الملك، فَأرسَل إلى زرارة: أن ائتني بولده[3] من ابنتك، فأتاه بهم[4]، فأمر بقتلهم، فتعلّقوا بجدّهم، فقال: يا بعضي دع بعضاً، فذهبت مثلاً يُستعطَف به.

يا حَبَّذا الإمارَةُ وَلَو عَلَى الحِجارَةِ

قال أبوعبيد: أوّل من قيل له[5] ذلك الحجّاج بن عتيق الثقفيّ، و كان زياد بن أبيه قد ولّاه بناءَ دارالإمارة بالبصرة والمسجد الجامع بها، وظهرت له أموال و حال لم تكن، فقيل: يا حبّذا الإمارة ولو على الحجارة، و قال مصعب بن عبدالله بن الزبير[6]: أوّل من قاله

---

١. الزيادة من الميداني في شرح المثل.
٢. النص: تسع.
٣. النص: بولدي.
٤. النص: فأتاهم به.
٥. النص: قال ذلك.
٦. النص: عبدالله الزبيريّ، وابن الزبير من الميداني في شرح المثل.

عبدالله بن خالد بن أسيد بن [أبي العيص بن أميّة][١]، لمّا قال لابنه: ابـن لي داراً بـمكّة، واتّخِذ فيها منزلاً لنفسك، ففعل فدخل عبدالله الدار، فإذا فيها منزل قد أجاده و حسّـنه بالحجارة المنقوشة، فقال: لمن هذا المنزل؟ فقال [ابنه][٢]: هذا المنزل الّذي أعطيتنيه، فقال عبدالله: يا حبّذا[٣] الإمارة ولوعلى الحجارة.

يا حَبَّذا التُراثُ لَولا الذِلَّةُ

أوّل من قال ذلك بَيْهس [الملقّب بنعامة][٤]، حين قُتِل إخوته و ورث ما لهـم فـفرح بالميراث و ساءه قتلهم لما فيه من الوحدة، لأنّ فيالوحدة للآدميّ ذلاًّ و مهانةً، فاجتمع فيه أمرانِ، المسرّة بالميراث والمساءة بفقد[٥] الأهل. و قد قدّمت ذكر قصّته في باب الألِف فيقولهم: البَس لِكُلّ حالٍ لَبوسَها، إمّا نَعيمَها و إمّا بُوسَها، والله الموفّق.

يا خَيْلَ اللهِ ارْكَبي

معناه ظاهر. و أوّل من قاله رسولالله ـ صلّىالله عليه و سلّم ـ في يوم [ ][٦]

يا عَبَرُ

قال الأصمعيّ: معناه يا من يأتي بما يعبر العين، أي: يُبكِيها لأنّ العبرة الدمعة. و قال غيره: العبر: الحزن، يقال: فلان عَبِر و عبران، أي: حزين، وامرأة عَبِرة و عَبرىٰ فكأنّ المراد به يا من هو غمّ و حزن لأهلِه، و قال ابن السكيت: العُبر والعَبَر: سخنة العين.

يالُكَعُ

أي: يالئيم، قاله أبوعمرو. و قال خالد: معناه: ياعبد. و قال الأصمعيّ: هو العييّ بأمره

---

١. بين المعقوفتين من الفاخر في شرح المثل، و فيالنص: مراميه. ٢. الزيادة للمصحّح.

٣. النص: حبّذا بلاياء النداء.

٤. النص: أبونعامة، و تصحيحه بين المعقوفتين من الفرائد في شرح المثل: ثكل أرأمها ولداً.

٥. النص: بقصد. ٦. بياض فيالنص.

الّذي لايتّجه لنطق ولاغيره، و هو مأخوذ من الملاكيع، و هو ما يخرج من السِلىٰ[١]، و منه قول ابن ميّادة:

رَمَتِ الفَلاةَ[٢] بِـمُعْجَلٍ مُـتَسَربَلٍ غِرْسَ السِلىٰ وَ مَلاكِعَ الأمشاجِ

الغرس: جلدة تكون على وجه المولود، يقال للمرأة: يالَكاعِ، والأقوال كلّها في ذلك متقاربة، لأنّ المراد به الذّمّ، فإنّه يقال ذلك لكلّ ما حقر و صغر أمره، و في الحديث عن النبيّ ـ صلّى الله عليه و سلّم ـ أنّه قال: يأتي على النّاس زمانٌ يكونُ أسعدَ النّاسِ فيه بالدّنيا لُكَعُ بنُ لُكَعٍ [و] خيرُ النّاسِ يومئذٍ مؤمنٌ بين كَريمَينِ. و في ذلك أربعة أقوال، أحدها يريد به بين الغزو والحجّ، والثاني بين فرسين كريمين يقاتل عليهما في سبيل الله ـ تعالىٰ، الثالث بين بعيرين يستقى عليهما و يعتزل الناس، الرابع بين أبوّين كريمّين يجتمع له مع إيمانه كرم أبويه.

يا لَيتَها كانَتِ القاضِيَةَ

يقال في الدعاء على الإنسان. والمراد به: ياليتها كانت الموتة الّتي لاحياة معها، قال الله ـ تعالى ـ مخبراً أنّ الكافر يقول يوم القيامة إذا رأىٰ شدّة أهواله: ﴿يَـالَيْتَهَا كَـانَتِ القَاضِيَةَ﴾[٣]، يقول: ياليتني لم أحيَ بعد موتي.

يا نَذْلُ، يا وَتِحُ

النذل: الضعيف، ثمّ كثر حتّى صار للبخيل وغيره، والوتح: اليسير الحقير.

يا وَجْهَ الشَيطانِ

يقال ذلك و يراد به القبح، و إن كان لايُرىٰ للفَرَق منه، و يقال: إنّ الشيطان حيّة ذوعرف قبيح الخلق، أُنشِدتُ عن الفرّاء:

عَنْجَرِدُ تَحْلِفُ حِينَ أحـلِفُ كَمِثْلِ شَيْطانِ الحَماطِ أعرَفُ

و قد ذكرت قصّة الشيطان الحيّة في أوّل الكتاب و حديث تحلّقه حول الكعبة، والله

١. النص: السّلا. ٢. النص: الفلا. ٣. الحاقّة: ٢٧.

الموفّق. و قيل في قوله: تعالى: ﴿كَأَنَّهُ رُؤُوسُ الشَّيَاطِينِ﴾[١] بهذين القولين. قال الفرّاء: و فيه وجه ثالث، و هو أنّه نبت قبيح يسمّىٰ رؤوس الشياطين.

يا وَغْدُ

قال الأصمعيّ: الوغد: الضعيف، ثمّ كثر حتّى قالوا لكلّ قليل: وغد. والوغد من القداح الّذي لانصيب له.

يَأبَى[٢] الحَقِينُ العِذْرَةَ

يقال ذلك للمعتذر بغير عذر، وأصل ذلك أنّ رجلاً حقن إهالةً، و شرط أنّها سَمن، فلمّا صُبّ إذا هو إهالة، فجعل يقول: أعذِرني، قال له الرجل: يأبى الحَقِين العِذرَة، قاله أبوعبيد. و قال غيره: أصلُه أنّ رجلاً استطعم إنساناً، فقال: ماعندى شيء فاعذرني، و بصر الطالب بنحي سَمن في رحلِه، فقال: يأبَى الحقين العذرة.

يأتِيكَ بِالأخْبارِ مَنْ لَم تُزَوِّدِ

أوّل من قال ذلك طرفة بن العبد في قوله:

سَتُبدِي لَكَ الأيّامُ ماكُنتَ جاهِلاً وَ يَأتِيكَ بِالأخبارِ مَنْ لَم تُزَوِّدِ

و معناه ظاهر.

يَأتِيكَ بِالأمْرِ مِنْ فَصِّهِ

أي: مفصله، مأخوذ من فصوص العظام، و هي مفاصلها، واحدها فَصّ، قال عبدالله ابن أبي جعفر:

فَرُبَّ امْرِئٍ تَزْدَرِيهِ الْعُيُو نُ يَأتِيکَ بِالأمْرِ مِنْ فَصِّهِ

يَتَحَنَّنُ عَلَيَّ

أي: يرحمني، قال طرفة:

١. الصّافّات: ٦٥. ٢. النص: يأبا.

أبـا مُـنْذِرٍ أفـنَيْتَ فَـاسْتَبقِ بَـعضَنا　　　حَنانَيکَ بَعضُ الشرِّ أهوَنُ مِن بَعضِ

أي: رحمتك، و منه قوله ـ تعالى: ﴿وَ حَنَاناً مِنْ لَدُنّا﴾[1]، أي: رحمة.

يَتَضَوَّرُ

أي: يتلوّىٰ من جزع أو جوع أو غير ذلك ممّا يبلغ الإنسان منه مشقّة، قـال المَـرَّار الفقعسيّ:

لَعَلّ الشَماتىٰ أنْ تَدُورَ عَلَيهِمُ　　　نَوائِبُ تَأتِينِي فَـلَم أتَـضَوَّرِ[2]

يَحمِلُ شَنٌّ و يُفدّىٰ لُكَيزٌ

و ذلك أنّ شنّاً و لكيزاً ابنَي أفصىٰ بن عبدالقيس كانا مع أُمّهما في‌سفر، و هي ليلىٰ بنت قرّان بن بليّ[3]، حتّى نزلت ذا طُوىٰ، فلمّا أرادَت الرحيل فدّت لكيزاً و دعت شنّاً ليحملها، فقال شنّ حينئذٍ: يحمل شنّ و يفدّىٰ لكيز، فذهبت مثلاً، و مثله قول الشاعر[4]:

وَ إذا تَكُـونُ كَـريهَةٌ أُدْعـىٰ لَـها　　　و إذا يُحاسُ الحَيسُ يُدْعىٰ جُندَبُ

يُرِيدُ أن يَضْطَهِدَني

معناه: يُريد أن يقهرني و يغلبني، قال زهير:

وَ مَنْ يُحارِبْ تَـجِدْهُ غَـيْرَ مُـضْطَهَدِ　　　يربى علىٰ بـعضِه الأعـداء بِـالطَبَنِ[5]

يُسِرُّ حَسْواً فِي ارتِغاءٍ

أصل ذلك أنّ الرجل يؤتىٰ باللبن [فيظهر أنّه][6] يريد الرغوة خاصّةً، لايـريد غـيرها

---

١. مريم: ١٣.　　٢. النص: فلا أتضوّر، و لم أتضوّر من الفاخر في‌شرح المثل.

٣. النص: وسلي، و بليّ من الميداني في شرح المثل.

٤. و هو كما في‌اللسان، المادّة: حيس، هني بن أحمر الكنانيّ أو زرافة الباهليّ.

٥. النص: بالظئر، و تصحيحه ممّا جاء في شرح المثل قد طبن له، ص ٢٨٥ من هذا التحقيق.

٦. مابين المعقوفتين من الميداني في شرح المثل، و ساقط في‌النص.

فيشربها، و هو[١] في ذلك ينال من اللبن، يريدأن يحسُوَ اللبن بحجّة الرّغوة، لأنّ الارتغاء شرب الرغوة، يُضرَب مثلاً للرجل يظهر أمراً و مقصوده شيء آخر في ضمن ذلك[٢]، مثل أن يسلّم على إنسان و يتقرّب إليه، و هو يريد خلاف ذلك.

يَشُوبُ و يَرُوبُ

يقال ذلك لمن يخطئ و يصيب، و يحسن و يقبح، و يخالص و يمازج. والشوب: أن يمزج الشيء بغيره، والروب: إصلاح الفاسد، والرّوب: أن يُهمِل[٣] اللبن حتّى يجعله رائباً، و تارةً يمزجه بالماء فلايروب، كما أنّه تارةً يخالص في الصداقة والنصح، وتارةً يمزج النصح بغشّ.

يَطلُبُ أثَراً بَعدَ عَيْنٍ

العين: المعاينة، و معناه تَرَك الشيء، و هو يراه، و تتبّع أثر آخر فاته. قال الباهلِيّ: العين نفس الشيء، فمعناه أنّه ترك الشيء نفسه، و هو يراه، و يطلب أثره، و منه قولهم: هو درهمي بعينه أي بنفسه، قال أبوذؤيب:

وَ لَو أنّنِي اسْتَودَعتُه الشَمسَ لَارْتَقَتْ إليــهِ المَــنايا عَــيْنُها وَ رسُــولُها

و أوّل من قال: لا أطلب أثراً بعد عين، مالك بن عمرو الباهلي[٤]، و كان من حديث ذلك أنّ بعض ملوك غسّان كان يطلب في باهلة[٥] ذحلاً، فأخذ منهم رجلين، يقال لأحدهما مالك بن عمرو و للآخَر سمّاك، و هو أخو مالك هذا، فاحتبسهما عنده زماناً، ثمّ دعا بهما، فقال لهما: إنّي قاتل أحدكما، فأيّكما أقتُل؟ فجعل كلّ واحد منهما يقول: اقتُلني مكان أخي، فلمّا رأى ذلك قتل سمّاكاً و خلّىٰ سبيل مالك، و قال[٦] سمّاك حين ظنّ أنّه مقتول:

---

١. النص: فهو. ٢. النص: ذاک. ٣. النص: يعمل.

٤. النص: عمرو العامريّ، و قدمضى في شرح المثل (لا أطلب أثراً بعد عين) من هذا التحقيق، ص: ٣٩٦، أنّه عمرو الباهليّ و في‌الميداني: هو عمرو العامليّ، و زاد فيه أنّ في‌كتاب أبي عبيد هو مالك بن عمرو الباهلي.

٥. النص: في عامر. ٦. النص: فقال.

أَلا مَنْ شَجَتْ لَيْلَةٌ عامِدَة[1] كَما أَبَداً[2] لَـيْلَةٌ واحِـدَة

فَأَبْلِغْ قُـضاعَةَ إنْ جِـئتَهُم وَ خُصَّ سَراةَ بَنِي ساعِدَة

و أبلِغْ نَـزاراً عَـلىٰ نَأيِـها بِأنَّ الرِماحَ[3] هِـيَ الْـعائِدَة

وَ أُقْسِـمُ لَـوقَتَلُوا مـالِكاً لَكُنْتُ لَـهُم حَـيَّةً راصِـدَة

بِرَأسِ سَبِيلٍ عَلىٰ مَـرْقَبٍ وَ يَوْماً عَلىٰ طُـرُقٍ وارِدَة

فَأمَّ سِـمّاكٍ فَـلاتَجْزَعِي فَـلِلْمَوتِ مـاتَلِدُ الوالِـدَة

ثمّ انصرف مالك إلى قومه، فلبث فيهم زماناً، ثمّ إنّ رَكباً مرّوا بهم، و أحدهم يتغنّى: فأقسم لوقتلوا مالكاً، سمعت أمّ سماك ذلك، فقالت: يامالك، قبّح‌الله الحياة بعد سـمّاك، اخرج في‌الطلب بأخيک، فخرج في‌الطلب، فلقى قاتلَ أخيه يسير في‌ناس مـن قـومه، فقال: من أحسّ لِي الجمل الأحمر، فقالوا له و عرفوه: يا مالك، كفّ ولك مئة من الإبل، فقال: لاأطلُب أثراً بعد عين، فذهب قوله مثلاً، ثمّ قتل قاتل أخيه، و قال في‌ذلك:

يـا راكِـباً أبْـلِغا وَلا تَـدَعا بَـنِي قُـمَيْرٍ وَ إنْ هُـمُ جَـزَعُوا

فَلْيَجِدُوا مِثْلَ ما وَجَـدْتُ فَـقَدْ كُنْتُ حَزِيناً قَـدْ مَسَّـنِي وَجَـعُ

لاأسْمَعُ اللَهْوَ فـي‌الْـحَدِيثِ وَلا يَـنْفَعُنِي فـي‌الفِراشِ مُـضْطَجَعُ

لاوَجْدَ ثَكْلىٰ كَما وَجَـدْتُ وَلا وَجْـدَ عَـجُولٍ أضَـلَّها رُبَعُ[4]

وَلا كَـبِيرٍ أضَـلَّ نـاقَتَهُ يَومَ تُوافي الْـحَجِيجُ وَاجْـتَمَعُوا

يَـنْظُرُ فـي أوجُـهِ الرِكـابِ وَلا يَـعْرِفُ شَـيئاً وَالوَجْـهُ مُـلْتَمِعُ

جَلَّلْتُهُ صارِمَ الحَدِيدَةِ كَـالْمِلْحِ وَ فِـيهِ سَـفاسِقٌ[5] لُـمَعُ

بَينَ ضُـمَيرٍ وَ بـابِ جِـلِّقَ فـي أثـوابِـه مِـنْ دِمـائِه دُفَـعُ

أضْـرِبُهُ بـادِياً نَـواجِـذُهُ يَدْعُو صَـداهُ وَالرَأسُ مُـنْصَدِعُ

بَـنِي قُـمَيْرٍ قَـتَلْتُ سَـيِّدَكُم فَـاليَومَ لا رنَّـةٌ وَلاجَـزَعُ

---

١. النص: غامرة، و عامدة من‌الميداني في‌شرح المثل.

٢. النص: أبد، و أبداً من الميداني.

٣. النص: الرياح، و الرماح من الميداني.

٤. النص: رفع، و ربع من الميداني في شرح المثل.

٥. النص: شقايق، و ما أثبتّه فهو من‌الميداني.

فَاليَومَ قُمنا عَـلى السَّـواءِ فَـإنْ　　　تجروا فَدَهْرِي وَ دَهْرُكُم جَذَعُ

يَعْرِفُ مِنْ أينَ تُؤكَلُ الكَتِفُ

يُضرَب مثلاً للرجل يكون حاذقاً داهيةً بصيراً بالأمور.

يَفتِلُ في ذِرْوَتَيهِ

ذروة كلّ شيء أعلاه، و معنى المثل أنّه يخدعه حتّى يظفر و يستولي[١] على أمره[٢].

يُقَرْدِحُ فِيحَرَكاتِهِ وَ سَكَناتِهِ

أي: يذلّ و يخضع، وأصل القردحة الذلّ، فيقال لكلّ من تذلّل ليأخذ شيئاً: قد تقردح، ورُوي أنّ عبدالله بن خازم قال لبنيه: يا بَنيَّ، إذا وَقَعتم في شِدّةٍ فَقَردِحوا، فإنّ الاضطرابَ في الشدّةِ أشدُّ من الوُقوعِ [فيها][٣]، يقول: إذا قُهِرتم و غُلِبتم و لم يبق لكم في أنفسكم حكم، فتواضعوا، ولا تلاجّوا[٤] و تخاصموا، فإنّ ذلك يزيدكم أذىً.

يُقَرِّدُ فُلاناً[٥]

أصله أنّ الرجل يأتي إلى الجمل الصعب غير الذلول، يريد أن يخطِمه، فلا يثبت له، فإذا جاءه قلع القراد عنه حتّى يأنس به، ثمّ يلقي الخطام في رأسه، فـيتمكّن مـنه، قـال الحطيئة:

لَعَمْرُكَ ما قُرادُ بَنِي كُـلَيبٍ　　　إذا نُزِعَ القُـرادُ بـمُسْتَطاعِ

يَقِيسُ المَلائِكَةَ بِالحَدّادِينَ

يعني بالسجّانين، يقال لكلّ مانع حدّاد، قال الشاعر في صفة محبوس يُقتَل:

---

١. النص: يتولّى.

٢. الميداني في شرح المثل ... وأصل فتل الذروة في البعير هو أن يخدعه صاحبه و يتلّطف له بفتل أعلى سنامه حكّاً ليسكن إليه.　٣. الزيادة للمصحّح.　٤. النص: لاتلاجوا.

٥. النص: يقرد له، وفي أقرب الموارد: قرّد فلاناً: خدعه متلطّفاً.

يَقُولُ لَـهُ الحَـدّادُ: أنتَ مُـعَذَّبٌ غَـداةَ غَـدٍ أو مُسـلِمٌ فَـقَتِيلُ

أي: يقول له السجّان ذلك، و قال الأعشى:

فَقُمْنا وَلَمّا يَـصِحْ دِيكُـنا إلىٰ جَوْنَةٍ عِنْدَ حَـدّادِهـا

الجَونة: الخمر[١]، و حدّادها: الّذي يمنعها إلّا بثمنها، و معنى المثل أنّه يشبّه خَزَنةَ النّار بالسجّانين من الناس، وأصل هذا المثل أنّه لمّا نزل قوله ـ تعالى: ﴿عَلَيهَا تِسْعَةَ عَشَرَ﴾[٢]، قال رجل من بني جمح من كفّار مكّة، يكنّى أبا الأشدّين: أنا أكفيكم سبعة عشر[٣] واكفوني أنتم اثنين، فقال رجل يسمع كلامه من المسلمين: يقيس الملائكة بالحدّادين[٤]، فأنزل‌الله ـ تعالى: ﴿وَ مَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ النَّارِ إلَّا مَلَائِكَةً﴾[٥]، و قيل: إنّ أباجهل قال لمّا نزل قوله ـ تعالى: ﴿عَلَيْهَا تِسْعَةَ عَشَرَ﴾ إن الواحد منهم منجى، يكفي الناس شرّهم، فقال المسلمون: يقيس الملائكة بالحدّادين، فأنزل‌الله ـ تعالى: ﴿وَ مَا جَعَلْنَا أَصْحَابَ‌النَّارِ إلَّا مَلَائِكَةٍ﴾، (فمن يطيق الملائكة؟) هذا من المحذوف و في‌الكلام ما يُدلّ عليه ﴿وَ مَا جَعَلْنَا عِدَّتَهُمْ إلَّا فِتْنَةً لِلَّذِينَ كَفَرُوا (حتّى قالوا ما قالوا) لِيَسْتَيْقِنَ الَّذِينَ أُوتُوا الْكِتَابَ﴾[٦] لأنّ عدّة الخزنة عندهم تسعة عشر، واختلف الناس فيهم، فقال جماعة: هم تسعة عشر ألف صفّ من الملائكة، و قال آخرون: بل تسعة عشر ملكاً، قال كعب الأحبار و كان أعلم أهل الكتاب: عليها تسعة عشر، ما منهم ملك إلّا و معه عمود ذو شعبتين، يدفع به الدفعة فيُلقي في‌النار سبعين ألفاً.

يَمنَعُ الماعُونَ

الماعون على وجوه: أحدها: الزكوة، و منه قول الراعي:

قَوْمٌ عَلَى الإسْـلامِ لمّـا يَـمْنَعُوا مـاعُونَهُم وَ يُكَـذِّبُوا التَـنْزِيلا

والماعون: مايُنتَفع به كالقدر والفأس والدلو و غير ذلك.

والماعون: الماء بعينه، و أنشد الفرّاء:

---

١. هكذا في‌النص، وفي‌أقرب المـوارد: الجونة، الخابية المطلّية بالقار، و لعلّ الأصل هنا أيضاً خابية الخمر، و سقوط الخابية من سهو الكاتب.

٢. المدّثّر: ٣٠.

٣. النص: بثمانية عشر، و تصحيحه من الفاخر في شرح المثل.

٤. النص: إلى الحدّادين.

٥. المدّثّر: ٣١.

٦. نفس الآيه.

يَمُجُّ صَبِيرُه الماعُونَ صَبّاً

و قال عبدالله بن مسعود ـ رضي‌الله عنه: كنّا نعدّ الماعون القدر والقداحة والفأس و ما أشبه ذلك، و هو مأخوذ من المعن و هو الشيء القليل، و قد رُوِي عن عليّ بن أبي طالب ـ كرّم الله وجهه ـ أنّه قال: هوالزكاة.

اليَومَ تَقْضِي أُمُّ عَمْرٍو دَينَها

أُمُّ عمرو امرأة زبّان بن الحارث[١] بن مالك بن شيبان بن ذهل بن ثعلبة، و زبّان أوّل من قاد بني ثعلبة في‌الجاهلية، و كان غدا [على][٢] بني تغلب و دليله رجل من بني عقيلة، فذهب الدليل فأخبَر بني تغلب بغزوته، فنذروا به، وانتقلوا وقتلوا سبعةً من ولدِه، فأقسم زبّان أن لا يمسّ رأسَه غسل، ولا يرينّ عقيلياً إلّا قتله حتّى يدرك ثأره، فلمّا ذهب على ذلك برهة من الدهر أتاه ذلك العقيليّ متنكّراً فاستأمنه، ثمّ دلّه على بني تغلب، فسار إليهم فقتل منهم جماعةً كثيرةً و فيهم أبومحيّاة اليشكريّ، ثمّ حمل الرؤوس على قلوص و جاء بالأسلاب والغنائم إلى امرأته أمّ عمرو، فقالت لمّا عاينت ذلك: اليوم تقضي أمّ عمرٍو دينها، فذهب قولها مثلاً و لم تكن سُبِقَت إليه. و يسمّى ذلك اليوم الّذي غزا فيه زبّان يوم الأوطاس، و فيه يقول أبوقطاف[٣] الشيبانيّ:

وَ رَأسَ أبِي مُحَيّاةَ اخْتَلَبنا ... فَوَفَّيْنا بِهِ عِيصَ الحِرابِ

و في قتل أبي محيّاة يقول زبّان[٤]

ألا أبْلِغ بَنِي غُبَرَبْنَ غَنْمٍ ... وَ لمّا يَأتِ دُونَكُمُ حَبِيبُ

فَما بِدَمٍ قَتَلْناكُم وَلٰكِنْ ... رِماحُ القَوْمِ تُخطِئُ أو تُصِيبُ

فَلَو أُمِّي لَقِيتُ بِحَيْثُ كانُوا ... لَبَلَّ ثِيابَها عَلَقٌ صَبِيبِ

فمعنىٰ: اليوم تقضي أُمُّ عمرو دَينَها، أي: تكافئ على ما فُعِل بها، والله أعلم.

هذا كتاب جمعته وألّفته و انا على غير ما ألّفته من الأحوال، و القلب متقسّم والخاطر

---

١. النص: الحرث، والحارث من الفاخر في شرح المثل.

٢. الزيادة للمصحّح.

٣. النص: أبواليقظان، و أبو قطاف من الفاخر.

٤. النص: وردان.

عقيم، ولاكتاب عندي أرجع إليه وأعوّل في رصفه عليه، فإن بدر فيه فيُحمل ذلك[١] منّي على أنّني غير معصوم، و إن لم يصادف رضاً من الناظر فيه فربّ حسناء فـي خـدرها و شوهاء باعل، والله ـ تعالى ـ يغفر ما لا رضاً له فيه و يجود علينا بفضله و رحمته.

نجز الكتاب والحمدلله ربّ الأرباب، عشيّة الإثنين فـيأوائـل صـفر سـنة تسـعين وخمس مئة هجرية، والكاتب يسأل الدعاء له و لوالديه ولصاحبه وللمسلمين أجمعين.

نقل هذه النسخة من أصله [ ][٢]، فما وُجِدَ فيها من زلل أو خطأ في اسم أو معنى ممّا دلّ عليه المبنى، فهو صدوق بالنّاقل الأوّل مطرح عن تاليه، فليسامح مـن طـالعها وتأمّلها عمّا وجد فيها ممّا ذكره متفضّلاً [ ][٣] بحمدالله.

١. النص: ذلك فيُحمَل.
٢. محى فيالنص، و ربّما كان اسم كاتب المخطوطة.
٣. النص: لايقرأ.



الفهارس



١. الآيات القرآنيّة

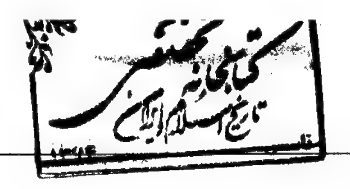
٢. الأحاديث النبويّة

٣. أعلام الأشخاص والشعراء

ا

ب

ح



خ

د

ذ

ش

ك

ن

۴. سائر الأعلام من الحيوان و غيره

٥. القبائل

٦. الأماكن

هـ

ى

٧. أيّام العرب

٨. الأبيات

ت

ث

ج

ح

خ

د

ف

ق

م

٩. الأمثال و الأقوال الأصليّة و الفرعيّة الواردة في مطاوي الشروح

باب الالف

باب الباء

باب التاء

باب الثاء

باب الجيم

باب الحاء

باب الزاي

باب السين

باب الشين

باب الصاد

باب الضاد

باب الطاء

باب القاف

باب الكاف

باب الميم

باب النون

باب الواو

باب الهاء

باب الياء

١٠. مراجع التحقيق

١. أساس البلاغة، للزمخشري، بتحقيق عبدالرحيم محمود، دارالكتب المصريّة، سنة ١٩٢٢ م و المعاد طبعه في ايران من «انتشارات دفتر تبليغات اسلامي» بلاذكر تاريخ للنشر الجديد.

٢. الأغاني، أبوالفرج الأصفهاني، شرح و وضع الهوامش عبدأ. علي مهنّا و سمير جابر، دارالفكر، بيروت، لبنان، بلا تاريخ.

٣. أقرب الموارد، سعيد الخوري الشرتوني اللبناني، الطبعة الثانية، ١٩٩٢ م، مكتبة لبنان، بيروت.

٤. أمثال العرب، للمفضّل الضبّي، الطبعة الأولى، مطبعة التقدّم بمصر، سنة ١٣٢٧ ه / ١٩٠٩ م.

٥. ألمثال العربيّة القديمة، رودولف زلهايم، المترجم باللغة الفارسيّة تحت عنوان امثال كهن عربى ترجمه أحمد شفيعيها، من منشورات مركز الطباعة والنشر لجامعة طهران، سنة ١٣٨١ ه. ش.

٦. أيّام العرب في الجاهليّة، تأليف محمّد أحمد جاد المولى بك و علي محمّد البجاوي و محمّد أبـي الفـضل إبراهيم، در إحياء الكتب العربيّة، مطبعة عيسى البابي الحلبيّ والشركاء سنة ١٩٤٢ م، مصر.

٧. بغية الوعاة في طبقات اللغويّين و النحاة، للحافظ جلال‌الدين عبدالرحمن السيوطي، بتحقيق محمّد أبي الفضل إبراهيم، الطبعة الأولى، مطبعة عيسى البابي الحلبي و الشركاه، ١٣٨٤ ه / ١٩٦٤ م.

٨. تاج العروس من جواهر القاموس، للسيّد محمّد مرتضى الحسيني‌ء الزبيدي، تحقيق إبراهيم الترزي، سنة ١٣٨٥ ه / ١٩٦٥ م، بيروت.

٩. تاريخ آداب اللغة العربيّة، جرجي زيدان، دار مكتبة الحياة، سنة ١٤١٥ ه / ١٩٩٤ م، بيروت.

١٠. تاريخ الأدب العربي، بروكلمان، المترجم باللغة العربيّة، من الدكتور عـبدالحـليم النـجّار، الطـبعة الثـانية، دارالكتاب الإسلامي، قم، ايران، بلا تاريخ.

١١. تذكرة الحفّاظ، للإمام أبي عبدالله شمس‌الدين محمّد الذهبي، دار احياء التراث العربي، سـنة ١٣٧٧ ه / بيروت.

١٢. تكملة اصلاح ما تغلط به العامّة، لأبي منصور الجواليقي، بتحقيق عزّالدين النوخيّ محلقةً بكتاب المعرّب من الكلام الأعجمي، للمؤلّف نفسه، طبعة ليبزج، سنة ١٨٦٧م و المعاد طبعها بالأفست فـي طـهران، سـنة ١٩٦٦ م.

١٣. خزانة الأدب و لبّ لباب لسان العرب، لعبد القادر بن عمر البغدادي، تحقيق و شرح عبدالسلام محمّد هارون، سنة ١٤٠٩ ﻫ / ١٩٨٩ م، مكتبة الخانجي، القاهره.
١٤. ديوان أبي تمّام، بضبط و شرح شاهين عطيّة، دارالكتب العلميّة، سنة ١٤١٢ ﻫ / ١٩٩٢ م، بيروت.
١٥. ديوان أبي الطيّب المتنبّي، بشرح أبى البقاء العكبريّ، دارالكتب العلميّة، الطبعة الاولى، سنة ١٤١٨ ﻫ / ١٩٩٧ م، بيروت.
١٦. ديوان الأخطل، بشرح راجي الأسمر، الطبعة الثانية، ١٤١٥ ﻫ / ١٩٩٤ م، دارالكتاب العربي، بيروت.
١٧. ديوان الأعشى، بشرح و تحقيق الدكتور حنا نصرالحتّي، دارالكتاب العربي، سنة ١٤١٤ ﻫ / ١٩٩٤ م، بيروت.
١٨. ديوان حاتم الطائي، دار و مكتبة الهلال، سنة ١٤٠٦ ﻫ / ١٩٨٦ م، بيروت.
١٩. ديوان الحطيئة، برواية و شرح ابن السكّيت، تقديم و وضع الهوامش و الفهارس للدكتور حنا نصرالحتّي، الطبعة الثانية، سنة ١٤١٩ ﻫ / ١٩٩٨ م، بيروت.
٢٠. ديوان الفرزدق، بتقديم و شرح مجيد طراد، سنة ١٤١٩ ﻫ / ١٩٩٩ م، بيروت.
٢١. ديوان لبيد بن ربيعة، بشرح الطوسي، تقديم و وضع الهوامش والفهارس للدكتور حنانصرالحتّي، دارالكتاب العربي، سنة ١٤١٧ ﻫ / ١٩٩٦ م، بيروت.
٢٢. ديوان المفضّليّات، بشرح أبي محمّد القاسم بن بشّار الأنباري، و تحقيق كارلوس يعقوب لايل، سنة ١٩٢٠ م، مطبعة الآباء اليسوعيّين، بيروت.
٢٣. ديوان النابغة الذبياني، بشرح و تعليق الدكتور حنا نصرالحتّي، دارالكتاب العربيّ، سنة ١٤١٩ ﻫ / ١٩٩٩ م، بيروت.
٢٤. رغبة الآمل من كتاب الكامل للمبرّد، لسيّد علي المرصفي، سنة ١٩٧١ م، مكتبة الأسديّ، طهران.
٢٥. شذرات الذهب في أخبار من ذهب، لأبي الفلاح عبدالحيّ بن العاد الحنبلي، المكتب التجاريّ للطباعة والنشر والتواريخ، بيروت، بلا تاريخ.
٢٦. شرح شواهد المغني، طبع و تعليق أحمد ظافر كوجان، لجنة التراث العربي، سنة ١٣٨٦ ﻫ / ١٩٦٦ م، دمشق.
٢٧. شرح الكافية، لرضي‌الدين محمّد بن الحسن الأسترابادي، بتصحيح و تعليق يوسف حسن عمر، سنة ١٣٩٨ ﻫ / ١٩٧٨ م، جامعة قاريونس.
٢٨. شرح مقامات الحريري، لأبي العبّاس الشّريشي، قدّم له و اشرف على تصحيحه صدقى محمّد جميل، دارالفكر، سنة ١٤١٢ ﻫ / ١٩٩٢ م، بيروت.
٢٩. العقد الفريد، الفقيه أحمد بن محمّد بن عبد ربّه الأندلسي، بتحقيق و تعليق علي شيري، سنة ١٤٠٩ ﻫ / ١٩٨٩ م، دار احياء التراث العربي، بيروت.
٣٠. فرائد اللئال في مجمع الأمثال، للشيخ إبراهيم بن السيّد علي الأحدب الأندلسي الحنفي، من مطبوعات العهد العثماني، سنة ١٣١٢ ﻫ، بلاذكر للناشر و مكان النشر.
٣١. كتاب جمهرة الأمثال، لابي هلال العسكري، بتحقيق محمّد أبي الفضل و عبدالمجيد قطامش، الطبعة الثانية، دارالجيل، بيروت، بلاتاريخ.
٣٢. كتاب الحيوان، تأليف أبي عثمان الجاحظ، بتحقيق و شرح عبدالسلام محمّد هارون، سنة ١٤١٢ ﻫ / ١٩٩٢ م، دارالجيل، بيروت.

٣٣. كتاب العين، لخليل بن احمد الفراهيدي، بتحقيق الدكتور مهدى مخزومي والدكتور إبراهيم السامرّائي و تصحيح الأستاذ أسعد الطيّب، سنة ١٤١٤ هـ، انتشارات أسوة، قم، ايران.

٣٤. كتاب الفاخر، تأليف أبي طالب المفضّل بن سلمة بن عاصم الكوفي، باستخراج و تصحيح شالس انبروس استورى الأنكليزيّ، سنة ١٩١٥ م، مطبعة بريل، لندن.

٣٥. كشف الظنون عن أسامي الكتب و الفنون، حاجي خليفه، ١٩٤٣ م / ١٣٦٢ هـ، من مطبوعات العصر الإسلامي، استبول، مطبعة وكالة المعارف.

٣٦. لسان العرب، لابن منظور، مؤسّسة التاريخ العربي، الطبعة الثالثة، سنة ١٤١٧ هـ / ١٩٩٣ م، دار احياء التراث العربي و مؤسّسة التاريخ العربي، بيروت.

٣٧. لغت نامه، لدِهخُدا، مؤسّسة لغت‌نامه التابعة لجامعة طهران، سنة ١٣٧٣، هـ. ش، طهران.

٣٨. المجاني الحديثة عن مجاني الأب شيخو، لفؤاد أفرام البستاني ولجنة من الأساتذة، الطبعة الثالثة، دارالمشرق، بيروت.

٣٩. مجمع ألامثال، لأبي الفضل أحمد بن محمّد الميداني، دار الجيل، سنة ١٤١٦ هـ / ١٩٩٦ م، بيروت.

٤٠. المستطرف في كلّ فنّ مستظرف، لشهاب الدين محمّد بن أحمد الأبشيهي، دارالنّدوة الجديدة للطباعة والنشر والتواريخ، بيروت، بلا تاريخ.

٤١. المستقضي في الأمثال، لجاراللہ الزمخشري، دارالكتب العلميّة، الطبعة الثالثة، سنة ١٤٠٨ هـ / ١٩٨٧ م، بيروت.

٤٢. المعجم المفصّل في شواهد اللغة العربيّة، للدكتور اميل بديع يعقوب، الطبعة الأولى، سنة ١٤١٧ هـ / ١٩٩٦ م، دارالكتب العلميّة، بيروت.

٤٣. مغازي الواقدي، المترجم باللّغة الفارسيّة، ترجمه الدكتور مهدوى الدامغاني، الطبعة الثانية، سنة ١٣٦٩ هـ. ش، مركز نشر دانشگاهي، ايران.

٤٤. موسوعة أمثال العرب، للدكتور إميل بديع يعقوب، الطبعة الأولى، سنة ١٤١٥ هـ / ١٩٩٥ م، دارالجيل، بيروت.

٤٥. وفيات الأعيان و أنباء ابناء الزمان، لابن خلّكان، بتحقيق الدكتور إحسان عبّاس، دار صادر، بيروت، ١٣٩٧ هـ / ١٩٧٧ م.

فهرست آثار منتشر شدهٔ مرکز پژوهشی میراث مکتوب
به ترتیب شمارهٔ ردیف

۱. **بخشی از تفسیری کهن به پارسی** / ناشناخته (حدود قرن چهارم هجری)؛ تصحیح دکتر سید مرتضی آیةالله زاده شیرازی

۲. **فرائد الفوائد در احوال مدارس و مساجد** / محمد زمان تبریزی؛ تصحیح رسول جعفریان

۳. **جغرافیای نیمروز** / ذوالفقار کرمانی (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح عزیزالله عطاردی

۴. **تاج‌التراجم فی تفسیرالقرآن للأعاجم** / ابوالمظفّر اسفراینی (قرن ۵ ق.)؛ تصحیح نجیب مایل هروی و علی اکبر الهی خراسانی

۵. **فواید راه آهن** / محمّد کاشف (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح محمّد جواد صاحبی

۶. **نزهةالزاهد** / ناشناخته؛ تصحیح رسول جعفریان

۷. **آثار احمدی** / احمد بن تاج‌الدین استرابادی (قرن ۱۰ ق.)؛ تصحیح میرهاشم محدّث

۸. **دیوان حزین لاهیجی** / حزین لاهیجی (قرن ۱۲ ق.)؛ تصحیح ذبیح‌الله صاحبکار

۹. **تذکرة المعاصرین** / حزین لاهیجی (قرن ۱۲ ق.)؛ تصحیح معصومه سالک

۱۰. **فتح‌السبل** / حزین لاهیجی (قرن ۱۲ ق.)؛ تصحیح ناصر باقری بیدهندی

۱۱. **مرآت الأکوان** / احمد حسینی اردکانی (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح عبدالله نورانی

۱۲. **تسلیة العباد در ترجمهٔ مسکّن الفؤاد شهید ثانی** / ترجمهٔ مجدالأدباء خراسانی (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح محمدرضا انصاری

۱۳. **ترجمهٔ المدخل الیٰ علم احکام‌النجوم** / ابونصر قمی (قرن ۴ ق.)؛ از مترجمی ناشناخته؛ تصحیح جلیل اخوان زنجانی

۱۴. **فیض الدموع** / بدایع نگار (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح اکبر ایرانی قمی

۱۵. **مصابیح‌القلوب** / حسن شیعی سبزواری (قرن ۸ ق.)؛ تصحیح محمد سپهری

۱۶. **الجماهر فی الجواهر** / ابوریحان البیرونی (قرن ۵ ق.)؛ تحقیق یوسف الهادی

۱۷. **تحفةالمحبّین** / یعقوب بن حسن سراج شیرازی (قرن ۱۰ ق.)؛ به‌اشراف محمد تقی دانش پژوه؛ تصحیح کرامت رعنا حسینی و ایرج افشار

۱۸. **عیار دانش** / علینقی بهبهانی؛ به کوشش دکتر سید علی موسوی بهبهانی

۱۹. **قاموس البحرین** / محمّد ابوالفضل محمّد؛ تصحیح علی اوجبی

۲۰. **مجمل رشوند** / محمد علی خان رشوند (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح دکتر منوچهر ستوده و عنایت الله مجیدی

۲۱. **شرح القبسات** / میر سید احمد علوی؛ تحقیق حامد ناجی اصفهانی

۲۲. **ترجمهٔ تقویم‌التواریخ** / حاجی خلیفه (قرن ۱۱ ق.)؛ از مترجمی ناشناخته؛ تصحیح میرهاشم محدّث

۲۳. **تفسیر الشهرستانی المسمی مفاتیح‌الاسرار و مصابیح‌الابرار** / الامام محمد بن عبدالکریم الشهرستانی (قرن ۶ ق.)؛ تصحیح دکتر محمدعلی آذرشب

۲۴. **انوارالبلاغه** / محمد هادی مازندرانی، (قرن ۱۲ ق.)؛ تصحیح محمدعلی غلامی‌نژاد

۲۵. **جغرافیای حافظ ابرو (۳ ج)** / حافظ ابرو (قرن ۹ ق.)؛ تصحیح صادق سجادی

۲۶. **تائیّهٔ عبدالرحمان جامی** / تصحیح دکتر صادق خورشا

۲۷. **رسائل دهدار** / محمد دهدار شیرازی (قرن ۱۰ ق.)؛ تصحیح محمد حسین اکبری ساوی

۲۸. **تحفةالأبرار فی مناقب الائمةالأطهار** / عمادالدین طبری (زنده در ۷۰۱ ه. ق)؛ تصحیح سید مهدی جهرمی

۲۹. **شرح دعای صباح** / مصطفی خوئی؛ تصحیح اکبر ایرانی قمی

۳۰. **نبراس الضیاء و تسواء السواء فی شرح باب البداء و اثبات جدوی الدعاء** / المیر محمد باقر الداماد (المتوفی ۱۰۴۱ ق.)؛ تحقیق حامد ناجی اصفهانی

۳۱. **ترجمهٔ اناجیل اربعه** / میرمحمد باقر خاتون‌آبادی (۱۰۷۰ - ۱۱۲۷ ق.)؛ تصحیح رسول جعفریان

۳۲. **عین‌الحکمه** / میر قوام‌الدین محمّد رازی تهرانی (قرن ۱۱ ق.)؛ تصحیح علی اوجبی

۳۳. **عقل و عشق، یا، مناظرات خمس** / صائن الدین تُرکهٔ اصفهانی (۷۷۰ - ۸۳۵ ق.)؛ تصحیح اکرم جودی نعمتی

۳۴. **احیای حکمت (۲ ج)** / علیقلی بن قرچغای خان (قرن ۱۱ ق.)؛ تصحیح فاطمه فنا

۳۵. **منشآت میبدی** / قاضی حسین بن معین‌الدین میبدی؛ تصحیح نصرت الله فروهر

۳۶. **کیمیای سعادت** / میرزا ابوطالب زنجانی؛ تصحیح دکتر ابوالقاسم امامی

۳۷. **النظامیّة فی مذهب الامامیّة** / خواجگی شیرازی؛ تصحیح علی اوجبی

۳۸. **شرح منهاج الکرامه فی اثبات الامامه** علاّمهٔ حلّی / تألیف علیّ الحسینی المیلانی

۳۹. **تقویم الایمان** / المیر محمد باقر الداماد؛ تحقیق علی اوجبی

۴۰. **التعریف بطبقات الامم** / قاضی صاعد اندلسی (قرن ۵ ق.)؛ تصحیح دکتر غلامرضا جمشید نژاد اوّل

۴۱. **رسائل حزین لاهیجی** / حزین لاهیجی (قرن ۱۲ ق.)؛ تصحیح علی اوجبی، ناصر باقری بید هندی، اسکندر اسفندیاری و عبدالحسین مهدوی

۴۲. **رسائل فارسی** / حسن لاهیجی (قرن ۱۱ ق.)؛ تصحیح علی صدرائی خوئی

۴۳. **دیوان ابی‌بکر الخوارزمی** / ابوبکر الخوارزمی (قرن ۴ ق.)؛ تحقیق الدکتور حامد صدقی

۴۴. **رسائل فارسی جرجانی** / ضیاءالدین جرجانی؛ تصحیح دکتر معصومه نور محمدی

۴۵. **دیوان غالب دهلوی** / اسدالله غالب دهلوی (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح دکتر محمدحسن حائری

۴۶. **حکمت خاقانیه** / فاضل هندی؛ با مقدمهٔ دکتر غلامحسین ابراهیمی دینانی، تصحیح دفتر نشر میراث مکتوب

۴۷. **لطایف الأمثال و طرایف الأقوال** / رشیدالدین وطواط؛ تصحیح حبیبه دانش‌آموز

۴۸. **تذکرةالشعراء** / مطربی سمرقندی (قرن ۱۰ - ۱۱ ق.)؛ تصحیح اصغر جانفدا، علی رفیعی علامرودشتی

۴۹. **روضةالأنوار عباسی** / ملامحمّد باقر سبزواری؛ تصحیح اسماعیل چنگیزی اردهایی

۵۰. **راحةالارواح و مونس الاشباح** / حسن شیعی سبزواری (قرن ۸ ق.)؛ تصحیح محمد سپهری

۵۱. **تاریخ بخارا، خوقند و کاشغر** / میرزا شمس بخارایی؛ تصحیح محمد اکبر عشیق

۵۲. **خریدةالقصر و جریدةالعصر (۳ ج)** / عمادالدین الاصفهانی (قرن ۶ ق.)؛ تحقیق الدکتور عدنان محمد آل طعمه
لوح فشرده (CD) دوره سه جلدی

۵۳. **ظفرنامهٔ خسروی** / ناشناخته (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح دکتر منوچهر ستوده

۵۴. **تاریخ آل سلجوق در آناطولی** / ناشناخته (قرن ۸ ق.)؛ تصحیح نادره جلالی

۵۵. **خرابات** / فقیر شیرازی (قرن ۱۳ ق.)؛ تصحیح منوچهر دانش‌پژوه

۵۶. **محبوب القلوب (ج ۱)** / قطب الدین الاشکوری؛ تحقیق الدکتور ابراهیم الدیباجی - الدکتور حامد صدقی

۵۷. **دیوان جامی (۲ ج)** / عبدالرحمان جامی (۸۱۷ - ۸۹۷ ه. ق.)؛ تصحیح اعلاخان افصح‌زاد

۵۸. مثنوی هفت اورنگ (۲ ج) / عبدالرحمان جامی (۸۱۷ ـ ۸۹۸ هـ.ق.)؛ تصحیح جابلقا دادعلیشاه، اصغر جانفدا، ظاهر احرارى، حسین احمد تربیت و اعلاخان افصح‌زاد

۵۹. نقد و بررسی آثار و شرح احوال جامی / تألیف اعلاخان افصح‌زاد

۶۰. فهرست نسخه‌های خطّی مدرسهٔ علمیّهٔ نمازی خوی / تألیف علی صدرائی خوئی

۶۱. منهاج الولایة فی شرح نهج‌البلاغة (۲ ج) / ملّا عبدالباقی صوفی تبریزی (قرن ۱۱ ق.)؛ تصحیح حبیب الله عظیمی

۶۲. فهرست نسخه‌های خطّی مدرسهٔ خاتم‌الانبیاء (صدر) بابل / تألیف علی صدرائی خوئی، محمود طیّار مراغی، ابوالفضل حافظیان بابلی

۶۳. تحفةالأزهار و زلال الأنهار فی نسب أبناء الأئمة الأطهار (۴ ج) / ضامن بن شدقم الحسینی المدنی؛ تحقیق کامل سلمان الجبوری

۶۴. القند فی ذکر علماء سمرقند / نجم الدین النسفی؛ تحقیق یوسف الهادی

۶۵. شرح ثمرهٔ بطلمیوس / خواجه نصیرالدین طوسی؛ تصحیح جلیل اخوان زنجانی

۶۶. کلمات علیهٔ غرّا / مکتبی شیرازی؛ تصحیح دکتر محمود عابدی

۶۷. مکارم الاخلاق / غیاث الدین خواندمیر؛ تصحیح محمد اکبر عشیق

۶۸. فروغستان / محمد مهدی فروغ اصفهانی؛ تصحیح ایرج افشار

۶۹. مرآة الحرمین / ایوب صبری پاشا؛ ترجمهٔ عبدالرسول منشی؛ تصحیح جمشید کیان‌فر

۷۰. نامه‌ها و منشآت جامی / عبدالرحمان جامی؛ تصحیح عصام‌الدین اورون‌بایف و اسرار رحمانف

۷۱. بهارستان و رسائل جامی / عبدالرحمان جامی؛ تصحیح اعلاخان افصح‌زاد، محمد جان عمراُف و ابوبکر ظهورالدین

۷۲. سعادت نامه یا روزنامهٔ غزوات هندوستان (فارسی) / غیاث الدین علی یزدی؛ تصحیح ایرج افشار

۷۳. جواهر الاخبار / بوداق منشی قزوینی؛ تصحیح محسن بهرام‌نژاد

۷۴. شرح الاربعین / القاضی سعید القمی؛ تحقیق نجفقلی حبیبی

۷۵. مجموعه رسائل و مصنفات / عبدالرزاق کاشانی؛ تصحیح مجید هادی‌زاده

۷۶. خانقاه / فقیر شیرازی؛ تصحیح منوچهر دانش‌پژوه

۷۷. شرح دیوان منسوب به امیرالمؤمنین علی‌بن ابی‌طالب علیهما السلام / میر حسین بن معین الدین میبدی یزدی؛ تصحیح حسن رحمانی و سید ابراهیم اشک شیرین

۷۸. لطائف الإعلام في إشارات أهل الإلهام / عبدالرزاق کاشانی؛ تحقیق مجید هادی‌زاده

۷۹. جواهرالتفسیر / ملاحسین واعظ کاشفی سبزواری، تصحیح دکتر جواد عباسی

۸۰. راهنمای تصحیح متون / نوشتهٔ جویا جهانبخش

۸۱. دیوان الهامی کرمانشاهی / میرزا احمد الهامی، تصحیح امید اسلام‌پناه

۸۲. شرح نهج‌البلاغه نواب لاهیجی (۲ ج) / میرزا محمد باقر نواب لاهیجانی، تصحیح دکتر سید محمد مهدی جعفری، دکتر محمد یوسف نیری

۸۳. دیوان مخلص کاشانی / میرزا محمد مخلص کاشانی، تصحیح حسن عاطفی

۸۴. زبور آل داود / سلطان هاشم میرزا، تصحیح دکتر عبدالحسین نوایی

۸۵. مجموعه آثار حسام الدین خوئی / حسن بن عبدالمؤمن خوئی، تصحیح صغریٰ عباس‌زاده

۸۶. تذکرهٔ مقیم خانی / محمد یوسف بیک منشی، تصحیح فرشته صرافان

۸۷. سبع رسائل علامة جلال الدین محمد دوانی؛ تحقیق و تعلیق دکتر سید احمد تویسرکانی

۸۸. **خـلد بـرین** / مـحمد یـوسف واله اصفهانی قزوینی، تصحیح میرهاشم محدث
۸۹. **ترجمهٔ فرحة الغری** / مـحمد بـاقر مـجلسی (قرن ۱۱ ق)، پژوهش جویا جهانبخش
۹۰. **سراج الـسالکین** / گردآورنده ملامحسن فیض کاشانی؛ تصحیح جویا جهانبخش
۹۱. **الآثار الباقیة عن القرون الخالیة** / أبوریحان محمد بن أحمد البیرونی، تصحیح پرویز اذکایی
۹۲. **جذوات و مواقیت** / میر محمد باقر دادماد؛ علی اوجبی
۹۳. **دو شرح أخبار و ابیات و امثال عربی کلیله و دمنه** / فضل الله إسفزاری و مؤلفی نـاشناخته، تصحیح بهروز ایمانی
۹۴. **هفت دیوان محتشم کـاشانی** / کـمال الدیـن مـحتشم کـاشانی؛ دکتر عـبدالحسین نـوایـی، مهدی صدری
۹۵. **بـدایـع المـلح** / صـدرالأفـاضل خـوارزمـی؛ تصحیح دکتر مصطفی اولیایی
۹۶. **فهرست نسخه‌های خطی مدرسه امام صادق (ع) چالوس** / مقدّمه سید رفیع‌الدین موسوی؛ به کوشش محمود طیّار مراغی
۹۷. **کتاب الأدوار فی المـوسیقی** / صـفی الدیـن عـبدالمـؤمن بـن یـوسف بـن فـاخر الأرمـوی البغدادی
۹۸. **تحفة‌الملوک** / علی بن ابی حفص اصفهانی؛ تصحیح علی اکبر احمدی دارانی
۹۹. **مـثنوی شـیرین و فـرهاد** / سـرودهٔ سـلیمی جرونی؛ تصحیح دکتر نجف جوکار
۱۰۰. **الإلهیات من المحاکمات بین شرح الإشارات** / لقـطب الدیـن مـحمد بـن مـحمد الرازی، تصحیح مجید هادی‌زاده
۱۰۱. **الأربعینیات لکشف أنوارالقدسیات** / القاضی سعید محمد بن محمد مـفید القمی، تـصحیح نجفقلی حبیبی
۱۰۲. **الصراط المستقیم فی ربط الحادث بالقدیم** / میر محمد باقر داماد، تصحیح علی اوجبی
۱۰۳. **اشراق اللاهوت فی نـقد شـرح الیـاقوت** / عـمیدالدیـن ابـوعبدالله عـبدالمطلب بـن مجدالدین الحسینی العبیدلی، تـصحیح علی اکبر ضیایی
۱۰۴. **دقائق التأویل و حقائق التنزیل** / ابوالمکارم محمودبن ابی‌المکارم حسنی واعظ، پژوهش جویا جهانبخش
۱۰۵. **گوهر مقصود** / مصطفی تهرانی (میرخانی)، به کوشش زهرا میرخانی
۱۰۶. **بلوهر و بیوذسف** / مولانا نظام، تصحیح محمد روشن
۱۰۷. **سـندبادنامه** / مـحمدبن عـلی ظـهیری سمرقندی، تصحیح محمد باقر کمال الدینی
۱۰۸. **تحفة‌الفتی فـی تـفسیر سـورة هـل أتـی** / غیاث‌الدین منصور دشتکی شیرازی، تـصحیح پروین بهارزاده
۱۰۹. **جهان دانش** / شرف‌الدین محمدبن مسعود مسعودی؛ تصحیح جلیل اخوان زنجانی
۱۱۰. **کلیات بسحق اطعمهٔ شیرازی** / مولانا جمال الدین ابواسحق حلاج اطعمه شیرازی مـعروف بـه بسحق اطـعمه شـیرازی؛ تـصحیح مـنصور رستگار فسایی
۱۱۱. **مـحبوب القـلوب (ج ۲)** / قـطب الدیـن الاشکوری؛ تحقیق الدکتور ابراهیم الدیباجی - الدکتور حامد صدقی
۱۱۲. **تاریخ عالم آرای امینی** / فضل الله بن روزبهان خنجی اصفهانی؛ تصحیح محمد اکبر عشیق
۱۱۳. **روضة‌المنجمین** / شهمردان بـن ابـی‌الخیر رازی؛ مقدمه، تحقیق و تصحیح جـلیل اخـوان زنجانی
۱۱۴. **کلیات نجیب کاشانی** / نورالدین محمد شریف کاشانی؛ تصحیح اصغر دادبه و مهدی صدری
۱۱۵. **إشراق هیاکل النور لکشف ظلمات شواکل الغرور** / غیاث الدین منصور دشتکی شیرازی؛ تقدیم و تحقیق علی اوجبی
۱۱۶. **مجموعهٔ آثار عبدالله خان قراگوزلو** / حاجی

عبدالله خان قراگوزلو امیر نظام همدانی؛ مقدمه، تصحیح و تعلیقات عنایت الله مجیدی
۱۱۷. **تعلیقه بر الهیات شرح تجرید ملّا علی قوشچی** / شمس‌الدین محمد بن احمد خفری؛ مقدمه و تصحیح فیروزه ساعتچیان
۱۱۸. **مرآت واردات** / محمد شفیع طهرانی (ره) مقدمه، تصحیح و تعلیقات دکتر منصور صفت‌گل
۱۱۹. **جواهرنامهٔ نظامی** / محمّدبن ابی‌البرکات جوهری نیشابوری، به کوشش: ایرج افشار، با همکاری: محمّدرسول دریاگشت
۱۲۰. **تاریخ رشیدی** / میرزا محمد حیدر دوغلات، تصحیح عباسقلی غفاری فرد
۱۲۱. **اسناد پادریان کَرمِلی** / بازمانده از عصر شاه عباس صفوی به کوشش دکتر منوچهر ستوده با همکاری ایرج افشار
۱۲۲. **تنکلوشا** / از مؤلّفی ناشناخته به ضمیمه مدخل منظوم از عبدالجبار خجندی، مقدمه و تصحیح رحیم رضازاده ملک
۱۲۳. **دیوان غزلیات میرزا جلال الدین اسیر شهرستانی (اصفهانی)** / تصحیح و تحقیق غلامحسین شریفی ولدانی
۱۲۴. **جامع‌التواریخ: تاریخ افرنج، پاپان و قیاصره** / رشیدالدین فضل الله همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن
۱۲۵. **زادالمسافر** / ناصرخسرو قبادیانی بلخی، شرح لغات و اصطلاحات اسماعیل عمادی حائری؛ تصحیح و تحقیق محمد عمادی حائری
۱۲۶. **جامع‌التواریخ: هند و سند و کشمیر** / رشیدالدین فضل الله همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن
۱۲۷. **شرح نظم‌الدر** / صائن‌الدین علی بن محمد ترکه اصفهانی (۷۷۰ ـ ۸۳۵ هـ. ق)؛ تصحیح و تحقیق اکرم جودی نعمتی
۱۲۸. **المختصر من کتاب السیاق لتاریخ نیسابور** / ابوالحسن الفارسی؛ تحقیق محمد کاظم المحمودی
۱۲۹. **جنگنامه کشم** / از سراینده‌ای ناشناس. **و جرون نامه** / سروده قدری؛ تصحیح و تحقیق محمد باقر وثوقی و عبدالرسول خیراندیش
۱۳۰. **تحلیة الارواح بحقائق الانجاح** / المنسوب الی کمال الدین عبدالرزاق الکاشانی؛ تحقیق علی اوجبی
۱۳۱. **خلاصة‌الاشعار و زبدة‌الافکار** (بخش کاشان) / میر تقی‌الدّین کاشانی؛ مصحح: عبدالعلی ادیب برومند و محمّد حسین نصیری کهنمویی
۱۳۲. **نسخهٔ خطی و فهرست‌نگاری در ایران** مجموعهٔ مقالات و جستارها به پاس قدردانی از زحمات سی سالهٔ فرانسیس ریشار؛ به کوشش احمدرضا رحیمی ریسه
۱۳۳. **جامع‌التواریخ: اغوز** / رشیدالدین فضل الله همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن
۱۳۴. **اسکندرنامه:** (بخش ختا) / منسوب به منوچهرخان حکیم؛ تصحیح علی‌رضا ذکاوتی قراگزلو
۱۳۵. **جامع‌التواریخ (تاریخ اقوام پادشاهان ختای)** / تألیف رشیدالدین فضل الله همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن
۱۳۶. **ختم‌الغرائب** خاقانی شروانی (تحفة‌العراقین) / نسخه برگردان به قطعه اصل نسخهٔ خطی شماره ۸۴۵ کتابخانهٔ ملی اتریش (وین) کتابت ۵۹۳ هـ ؛ به کوشش ایرج افشار
۱۳۷. **کتاب ایرانی** / چهار مقاله در مباحث متن‌پژوهی، نسخه‌شناسی و کتاب‌آرایی؛ فرانسیس ریشار؛ ترجمهٔ ع. روحبخشان
۱۳۸. **ماهتاب شام شرق** / گزاره و گزینه‌ی اندیشه‌شناسی اقبال / محمدحسین ساکت
۱۳۹. **ارج‌نامه حبیب یغمایی** / سید علی آل داود
۱۴۰. **دیوان اشراق** / میر محمدباقر میرداماد؛ پیشگفتار جویا جهانبخش / سمیرا پوستین‌دوز
۱۴۱. **متن‌شناسی شاهنامه‌ی فردوسی** / منصور رستگار فسایی

۱۴۲. مجالس جهانگیری / عبدالستار بن قاسم لاهوری / عارف نوشاهی و معین نظامی

۱۴۳. تحسین و تقبیح ثعالبی / مترجم محمدبن ابی‌بکر بن علی ساوی / عارف احمد الزغول

۱۴۴. مسخرالبلاد / محمّدیاربن عرب قطغان / نادره جلالی

۱۴۵. ارشاد / عبداللّه بن محمّد بن ابی‌بکر قَلانِسی نَسَفی / عارف نوشاهی

۱۴۶. ارج‌نامهٔ ملک‌الشعراء بهار / علی میرانصاری

۱۴۷. مرآت الوقایع مظفری / عبدالحسین خان ملک المورخین / دکتر عبدالحسین نوایی

۱۴۸. سفارت‌نامهٔ خوارزم / رضا قلی خان هدایت؛ جمشید کیان‌فر

۱۴۹. تاریخ هرات (نسخه برگردان) / مؤلف ناشناخته / محمدرضا ابویی مهریزی، محمد حسن میر حسینی با مقدمهٔ ایرج افشار

۱۵۰. جامع التواریخ: بخش بنی‌اسرائیل / رشیدالدین فضل الله همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن

۱۵۱. خلاصة‌الاشعاروزبدة‌الافکار (بخش اصفهان) / میر تقی‌الدّین کاشانی؛ مصحح : عبدالعلی ادیب برومند و محمّد حسین نصیری کهنمویی

۱۵۲. دربندنامه میرزا حیدر وزیرُاف / به اهتمام جمشید کیان‌فر؛ با همکاری نوری محمدزاده

۱۵۳. خزائن الأنوار و معادن الأخبار / میر محمدرضا بن محمد مؤمن خاتون‌آبادی؛ تصحیح و تحقیق مریم ایمانی خوشخو.

۱۵۴. رباعیّات حکیم خیّام طربخانهٔ یار احمد رشیدی، رسالهٔ سلسلة‌الترتیب، خطبهٔ تمجید ابن سینا / با مقدمه و حواشی عبدالباقی گولپینارلی

۱۵۵. جامع‌التواریخ (تاریخ سامانیان و بویهیان و غزنویان) / رشیدالدین فضل اللّه همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن.

۱۵۶. جامع‌التواریخ (تاریخ آل سلجوق) / رشیدالدین فضل اللّه همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن.

۱۵۷. منتخب رسالات صفاء‌الحق / سید حسن مدنی همدانی گزینش، ویرایش و تعلیقات: علیرضا ذکاوتی قراگزلو

۱۵۸. دفتر اشعار صوفی / صوفی محمّد هروی (قرن نهم)؛ به کوشش: ایرج افشار

۱۵۹. تحفة‌السلاطین / محمدبن جابر انصاری؛ به کوشش احد فرامرز قراملکی، زینت فنی اصل و فرشته مسجدی

۱۶۰. تحفة‌الدستور (فرهنگ اعداد کلمات) / لطف‌اللّه بن عبدالکریم کاشانی؛ تصحیح مهدی صدری.

۱۶۱. شجرة‌الملوک (تاریخ منظوم سیستان) / سروده صبوری، ناصح و ظهیر؛ تحقیق، تصحیح و توضیحات منصور صفت‌گل.

۱۶۲. سلم السماوات / ابوالقاسم بن ابی حامد کازرونی؛ تصحیح عبدالله نورانی.

۱۶۳. بیان الحقایق / رشیدالدین فضل اللّه همدانی؛ تصحیح هاشم رجب‌زاده.

۱۶۴. قرآن فارسی کهن / تاریخ، تحریرها، تحلیل؛ محمد عمادی حائری

۱۶۵. اشرف التواریخ / محمد تقی نوری؛ تصحیح: سوسن اصیلی

۱۶۶. تفسیر الشهرستاني (مفاتیح الأسرار و مصابیح الأبرار) (۲ ج) / محمد بن عبدالکریم شهرستاني؛ تحقیق و تعلیق: محمد علي آذرشب

۱۶۷. ارج‌نامهٔ صادق کیا / عسکر بهرامی

۱۶۸. الإفادة فی تاریخ الأئمة السادة / ابوطالب یحیی بن حسین هارونی؛ تصحیح محمد کاظم رحمتی

۱۶۹. جامع‌التواریخ (تاریخ اسماعیلیان) / رشیدالدین فضل اللّه همدانی؛ تصحیح و تحشیه محمد روشن.

۱۷۰. فهرست نسخه‌های خطی کتابخانهٔ عمومی جمعیت نشر فرهنگ رشت / تألیف: محمد روشن

۱۷۱. روضة‌الانوار / خواجوی کرمانی؛ مقدمه، تصحیح و تعلیقات: محمود عابدی

۱۷۲. الیمینی / فی اخبار دولة الملک یمین الدولة؛ ابی‌القاسم محمودبن ناصرالدولة ابی منصور سبکتکین؛ تألیف: محمد بن عبدالجبار العتبی؛ تحقیق: یوسف الهادي

۱۷۳. معرفت فلاحت (دوازده باب کشاورزی) / از عبدالعلی بیرجندی؛ به کوشش ایرج افشار

۱۷۴. چین‌نامه / ماتیو ریچی؛ ترجمه از متن لاتین محمد زمان؛ مقدمه، تصحیح، توضیح و مقابله با ترجمه‌های کهن چینی، انگلیسی و ایتالیایی از لو جین؛ پیشگفتار مظفر بختیار.

۱۷۵. قانون شاهنشاهی / حکیم ادریس بن حسام‌الدین بدلیسی؛ تصحیح عبدالله مسعودی آرانی

۱۷۶. برزونامه سرودهٔ: شمس‌الدین محمد کوسج؛ تصحیح: اکبر نحوی

آدرس: تهران، خیابان‌انقلاب اسلامی ـ بین خیابان دانشگاه‌و ابوریحان ساختمان فروردین، شماره۱۳۰۴
طبقهٔ دوم، واحد ۹، ص. پ : ۵۶۹ ـ ۱۳۱۸۵، تلفن: ۱۳ ـ ۶۴۹۰۶۱۲، دورنگار: ۶۶۴۰۸۷۵۵
http://www. MirasMaktoob.ir

Nevertheless, the author does not keep his promise except in few instances where he points out the misspelling or misusage of a proverb. The subject is not, however, limited to proverbs, the author also explains some Arabic words, sayings and expressions which seems to be incorrectly spelled and used by the common people.

Muḥammad ibn 'Alī has heavily drawn on *Al-Fākhir* by Mufaẓẓal ibn Salamah in the composition of *Nuzhat al-'Anfus wa Rawẓat al-Majlis*. The book has 29 chapters of which 28 are arranged alphabetically, with an extra chapter for *lām alif (لا)*. Every chapter begins with a formula like this: *Chapter one is on what begins with letter alif (الف) in the Arabic language and which are used by the common people who don't know their correct meanings*, and also the expression *as they say* before every proverb. These formulas have been omitted in this edition.

The text of the manuscript is full of misspellings, and unintelligible and wrong words, which shows that the copyist did not probably know Arabic well. Therefore, it took a much longer time to correct the text since reference to various sources was made necessary. The copyist has not mentioned his name but the date of completion of the copy is written to have been on the evening of a Monday, early in Ṣafar 590 AH/1194 AD, i.e., 29 years after the death of the author. The manuscript is written in a clear and legible hand but it has no calligraphic value. The script does not have any distinguishing features save the use of ي instead of *alif maqṣūrah* (ا) at the end of some words such as كذي و جحي instead of كذا و جحا. *Alif* has also been omitted when occurring in the middle of certain words such as عثمن instead of عثمان, and معويه instead of معاويه. The copyist has also used plural forms of the verbs before plural masculine human subjects in some instances such as اقاموا اصحابه instead of اقام اصحابه.

The author names his masters and people with whom he was in contact in his work. Some of them were literary men of high stature such as Abū Zakariyā' Yaḥyā ibn ʿAlī Tabrīzī, Ḥarīrī Baṣrī author of *Maqāmāt*, and the poet Abīwardī. The others were mostly unknown on whom, save three, no information could be found. These three are: Faṣīḥī, Abū al-ʿIzz Qalānisī Muqrī, and Abū al-Qāsim Zanjānī. The reason is that the author has named them only by their nicknames and their full names are missing.

In the preface, the author dedicates his book to an Amīn al-Dīn Abū al-Qāsim Naṣr ibn Ḥasan ibn Ṣaffār whom he introduces as a ruler of his time. There was no information on him in other sources either. The main reason for the composition of the work is said in the preface to have been the disagreement between the author and a person on the correct spelling and usage of an Arabic proverb in a gathering. When the latter insists on his spelling and usage, the author decides to compose a work on the correct use of Arabic proverbs and dedicates it to Abū al-Qāsim Naṣr ibn Ḥasan after its completion.

The author promises in the preface to provide the correct form of the proverbs first, and then to explain their meanings and correct usage.

Ṣalāḥ al-ṣafadī quotes Ibn Najjār as saying that Muḥammad ibn 'Alī went to Baghdad when he was only a child. He studied there with great scholars such as Ghazzālī and Kiyā, and annotated *Maqāmāt-i Ḥarīrī*. He was master of dialectic and wrote *'Uyūn al-Shi'r* and *Al-Farq bayn al-Rā' wa al-Ghayn*. From his works, he seems to have been a master of syntax and jurisprudence, together with exegesis of the Quran.

His date of birth is not exactly known to us, but as the quotation from Ibn Najjār shows, he came to Baghdad as a child and studied with Faṣīhī around 491 AH/1098 AD. If we imagine that he came to Baghdad at ten, when he could not certainly have attended Faṣīhī's classes, he must have lived more than 80 years.

Muḥammad ibn 'Alī enumerates several titles as his works in *Nuzhat al-'Anfus* most of which have not apparently survived. Carl Brockelmann, however, mentions four titles as authored by Muḥammad ibn 'Alī: *Nuzhat al-'Anfus wa Rawzat al-Majlis*, *Rawzat al-'Ushshāq wa Nuzhat al-Mushtāq*, *Dhikr al-Nufūs wa Riyāzatuhā*, of which the last two ones have not been mentioned elsewhere, and *Al-Dhakhīrah li-Aḥl al-Baṣīrah*, which has been mentioned in *Bughyat*. As Brockelmann writes, manuscripts of the said works are kept in the libraries of the East and West. *Rawzat al-'Ushshāq*, which is a collection of literary pieces, is kept under No. 471 in Escorial, *Al-Dhakhīrah* is kept under 1494 in Leiden, and *al-Nufūs*, which was written in 543 AH/1148-9 AD is also kept in Leiden. There are two surviving manuscripts of *Nuzhat al-'Anfuṣ wa Rawzat al-Majlis*. One, as Brockelmann wrties, is kept in Gotha, Germany, under No. 1250, and the other at Vazīrī Library, Yazd, under No. 12678. It was the latter one which formed the basis for the present edition as the editor did not have access to the Gotha codex.

The Vazīrī codex has 193 folios of 12 X 18 cm with 21 lines of text on each page. Various owners of the manuscript have sealed and dated the book on the front flyleaf under the title, of which the names of the following are legible: Muḥammad ibn Muḥammad ibn Qawṣawī or Qawṣunī dated 953 AH/1546-7 AD; 'Abd al-Raḥmān dated 1004 AH/1595-6 AD, and 'Abd al-Bāqī maqdisī dated 1045 AH/1635-6 AD.

Introduction

Towards the end of the Umayyad Dynasty, the Arabic language gradually lost its purity in big cities and developed into various dialects during the Abbasid period. This development was mostly due to the mixing of Arab people with non-Arabs, such as Iranians and Turks, which gave rise to the incorrect pronunciation and usage among ordinary people. Meanwhile, some Arab scholars, concerned about this development, made efforts to stop its course. These efforts crystallized into works which, however ineffective as far as various Arabic dialects were concerned, had a great influence on written literature. Kasā'ī, Abū Ḥanīfah Dīnawarī, Abū Hilāl 'Askarī, Hāshim ibn Aḥmad Ḥalabī, ibn Bānī Muḥammad ibn 'Alī Sabtī, and Abū Bakr Muḥammad ibn Ḥasan Zubaydī Ishbīlī are among such scholars. However, the works of a great scholar, Muḥammad ibn 'Alī ibn 'Abd allāh ibn Aḥmad ibn Abī Jābir Aḥmad ibn Abī al-Hayjā' ibn Ḥamdān 'Arāqī Ḥillī nicknamed Abū Sa'īd (d. 561 AH/1165-6 AD) have so far gone unnoticed and unpublished. His book *Nuzhat al-'Anfus wa Rawẕat al-Majlis* is a rare scholarly work on Arabic proverbs.

Of Muḥammad ibn 'Alī's life this much is known that he lived in the 6th century Hijrī / 12thc. AD when the Saljuq Turks reigned over the East and West of the Abbasid caliphate, which was then beginning to disintegrate. In *Bughyat al-Wu'āt,* Jalāl al-Dīn Suyūṭī quotes Ibn Mustawfī as writing in his *Tārīkh-i Arbīl* that Muḥammad ibn 'Alī, was a great scholar in syntax and jurisprudence with numerous works in these fields. He lived in Arbīl and died in Khiftiyān. His body was taken to Bawāzīj and it was buried there.

In the Name of God, the Compassionate, the Merciful

Oceans of Iranian and Islamic culture lie in manuscript form. These manuscripts are not only the record of the achievements of our nation's great scholars, they are also testimonials to our unique national identity. It is, therefore, the duty of every generation of Iranians to protect and celebrate this priceless heritage and to spare no effort in restoring these records on which all studies of Iran's history and culture depend.

Many efforts towards better identification, study, and preservation of our country's manuscript collections have been launched. In spite of these efforts, and despite the fact that hundreds of books and treatises that deal with this important area of learning have been published, much remains undone. Thousands of books and treatises either linger as unidentified codices in Iranian and foreign libraries, or await publication. Others, although previously published, exist in unsatisfactory editions and need to be re-edited according to modern scholarly standards.

It is the duty of scholars and cultural organizations to undertake the important tasks of restoring and publishing these manuscripts. The Written Heritage Publication Center was established in 1995 in order to achieve this important cultural objective with the purpose of supporting the efforts of scholars, editors, and publishers who work in this field of learning. We hope that by suppoting scholarly work in this area, we can help make an essential collection of scholarly texts and sources available to the scholarly community that is engaged in the study of Iran's Islamic culture and civilization.

The Written Heritage Research Centre (Mīrāṯ-i Maktūb)

Written Heritage Research Centre, 2009
First Published in I. R. of Iran by Mīrāṯ-i Maktūb

ISBN 978-964-8700-52-7

PRINTED IN TEHRAN

NUZHAT AL-'ANFUS
WA
RAWẔAT AL-MAJLIS

Abū Sa'īd Muḥammad ibn 'Alī ibn Ḥamdān 'Arāqī

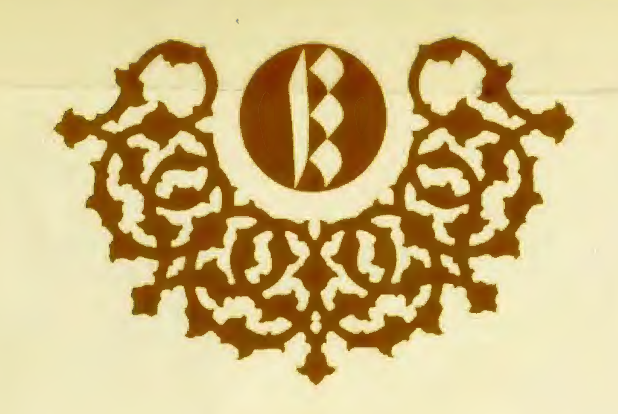
(d. 1166 AD)

Edited by:

Ramazan Behdad



Mīrāṣ-i Maktūb
Tehran, 2009



NUZHAT AL-'ANFUS
WA
RAWẔATAL-MAJLIS

Abū Sa'īd Muḥammad ibn 'Alī ibn Ḥamdān 'Arāqī

(d. 1166 AD)

Edited by:

Ramazan Behdad

ISBN:978-964-8700-52-7





Mīrāṣ-i Maktūb
Tehran, 2009

Arabic Literature & Linguistics
(3)

Nuzhat al-'Anfus wa Rawẕat al-Majlīs is a study of the Arabic proverbs by the 6th century Hijrī / 12th c .AD scholar Muḥammad ibn 'Alī ibn 'Abd allāh. The book is a critical collection of the Arabic proverbs which had undergone lexical or semantic changes in various Arabic dialects up to the time of the author. He first provides the correct form and meaning of the proverb and then points out the incorrect form and usage of the proverb among the common people.

The author does not only discuss the incorrect forms of the Arabic proverbs, but he also defines a number of difficult words and expressions with a language embellished with wise sayings and examples.

The present edition has been edited on the basis of a complete manuscript which was copied in 590 AH/1194 AD, and has been supplemented with various indexes for the readers' convenience.